



LUMEN MARIANORUM
ESTANISLAO PAPCZYNSKI

1631-1701

FUNDADOR DE
LA CONGREGACIÓN DE LOS MARIANOS
E INSPIRADOR DE LA ESPIRITUALIDAD DE
LA ESCUELA MARIANA

TADEO ROGALEWSKI, MIC

Publicado en el 300 aniversario del paso
a la vida eterna del Venerable Siervo de Dios,
Padre Estanislao de Jesús y María Papczynski,
el amado Fundador de la Orden.

Dedicado a Su Santidad, Juan Pablo II,
un gran polaco que nació el 18 de mayo,
el mismo día que el Padre Estanislao.

– Los Marianos de la Inmaculada Concepción

Lumen Marianorum

Estanislao Papczynski

1631-1701

*Fundador de la Congregación de los Marianos
e Inspirador de la Espiritualidad de la Escuela Mariana*

TADEO ROGALEWSKI MIC

Lumen Marianorum

Estanislao Papczynski

1631-1701

*Fundador de la Congregación de los Marianos
e Inspirador de la Espiritualidad de la Escuela Mariana*



Marian Press
Stockbridge, Massachusetts, U.S.A.
2014

Copyright © 2014 Marian Fathers of the Immaculate Conception of the B.V.M. All rights reserved.

Corrección de texto:

Hna. Bárbara de Jesús Tomaszewska

Índice de nombres propios y geográficos:

Mary Ellen McDonald

Diseño de cubierta:

William Sosa

Diseño editorial:

Marina Batiuk

Coordinador de proyecto y selección del arte de cubierta:

Andrew R. Maczynski, MIC

Arte de cubierta: La imagen del Padre Papczynski es de una pintura del siglo XVIII la cual está en el monasterio Mariano en Puszcza Marianska, Polonia. Se desconoce el artista. El recuadro es la imagen milagrosa de Nuestra Señora de Gozlin.

Imprimi potest

Muy Reverendo Kazimierz Chwalek, MIC

Superior

de la Provincia de la Santísima Virgen María,
Madre de Misericordia en los Estados Unidos.

Stockbridge, Massachusetts, 16 de septiembre de 2013

ISBN 978-59614-290-9

Segunda edición

Impreso en Polonia:

foto-druk.pl

TABLA DE CONTENIDO

UNA NOTA	9
LISTA DE ABREVIATURAS	11
PREFACIO	19
INTRODUCCIÓN	33
CAPÍTULO I: Niñez y juventud de Estanislao Papczynski	45
El nido familiar	45
Los años de escuela	65
Adolescencia	69
CAPÍTULO II: Con los padres escolapios	98
La orden de las Escuelas Pías	98
El camino de la vocación	103
El sacerdocio de Cristo	122
CAPÍTULO III: En la encrucijada	169
Malentendidos	169
Un camino espinoso	174
Ida de los escolapios	192
CAPÍTULO VI: Fundación de una nueva orden religiosa	253
Nacimiento de la Congregación de los Padres Marianos	253
Desarrollo de la Congregación de María Inmaculada	272
Esfuerzos para obtener la aprobación de la Santa Sede	311
CAPÍTULO V: Fin de la vida del Padre Estanislao	371
Aprobación papal	371
Profesión solemne	400
Últimos momentos	406

CAPÍTULO VI: Culto póstumo	427
Perfil espiritual	427
Figura carismática	437
Esperando la beatificación	445
CALENDARIO DE:	477
(I) La vida de Padre Papczynski	477
(II) Su proceso de beatificación	480
DECRETO SOBRE SUS VIRTUDES HEROICAS	483
LOS ESCRITOS DEL PADRE ESTANISLAO PAPCZYNSKI.....	491
Escritos que sobrevivieron	491
Escritos perdidos	494
Documentos y registros incluidos o mencionados en <i>Positio</i>	497
BIBLIOGRAFÍA	507
Obras listadas en orden cronológico	507
Obras listadas en orden alfabético	538
Obras relacionadas.....	570
ÍNDICE DE NOMBRES PROPIOS Y GEOGRÁFICOS	579
APÉNDICE.....	619

UNA NOTA

Apreciable Lector (*a*),

Con gran gozo, después de esperar por más de diez años, le presentamos la versión en español del valioso libro sobre la vida y la espiritualidad del fundador de los padres marianos *Padre Estanislao de Jesús y María Papczynski*. Vivió hace más de 300 años y sus enseñanzas, su ejemplo de la vida consagrada totalmente a Dios y a su Madre Santísima, la Inmaculada Concepción, siguen vigentes en nuestros tiempos. Él siguió las enseñanzas de Jesús y las puso en la práctica: «**El que quiera seguirme, que renuncie a sí mismo, que cargue con su cruz y que me siga**» (*Mt 16, 24*). Sufrió muchísimo, pero Dios le concedió extraordinarias gracias: visiones, don de sanación, resucitación de los muertos, bilocación, profecía y otras más. El contacto vivo con Dios, la Santísima Virgen María, los ángeles, los santos, las almas del Purgatorio, es decir todo el mundo sobrenatural, era para él no menos real, que el que contemplaba con sus sentidos. Tuvo una gran esperanza de alcanzar los bienes celestiales, orando con frecuencia: “*Que la Inmaculada Concepción de la Virgen María sea nuestra salvación y protección*”.

El autor del libro, *Padre Tadeo Rogalewski MIC* (†2008) presenta la vida de Padre Estanislao Papczynski y la época en que vivió en una forma muy interesante. El libro es histórico y leyéndolo se llega a conocer en detalle el carisma de la Congregación de los Padres Marianos y su gran devoción a la Santísima Virgen María, la Inmaculada Concepción.

El libro fue originalmente escrito en polaco en 2001. Posteriormente se continuó con el proceso de la beatificación de Padre Estanislao Papczynski que culminó el 16 de septiembre de 2007 cuando fue declarado beato.

Apreciable Lector (*a*), Usted tiene en sus manos un tesoro espiritual. ¡Disfrútelo!

¡Que el ejemplo de santidad del beato Padre Estanislao Papczynski nos acerque más a Dios y a su Madre Santísima, la Inmaculada Concepción!

Hna. Bárbara de Jesús Tomaszewska

LISTA DE ABREVIATURAS

ABREVIATURAS GENERALES

ca	<i>circa</i> alrededor de
ed.	<i>editio</i> edición
<i>f</i>	<i>folio</i> número de página
mps	<i>texto</i> mecanografiado
pp.	<i>paginae</i> páginas de un libro
r	<i>recto</i> página de un manuscrito que debe leerse primero
rps	manuscrito
v	<i>verso</i> el reverso de la página de un manuscrito, a ser leído luego del <i>recto</i>
vol.	<i>volumen</i> volume

ABREVIATURAS BIBLIOGRÁFICAS

AAP — Archivos de la Arquidiócesis de Poznan: colección: APS (*Acta Processuum Sacrorum*).

ACP — Archivos Centrales de los Padres Escolapios, Budapest, VIII, Mikszath Kalman-ter 1.

ADL — Archivos de la diócesis de Lublin.

AFP — *Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Stanislai a I. M. Papczynski [...], Animadversiones R.P.D. Fidei Promotoris Super Dubio An sit signanda Commissio Introductionis Causae [...]*, manuscrito, AAP: APS 9, p. [1-74].

AGM — Archivos Generales de los Padres Marianos, Roma, Via Corsica 1, Documenta Historica (Congregationis) = Doc. Hist. La abreviatura *TrDM* designa una copia mecanografiada (en tres volúmenes) mantenidos en un folio “Transcripta” y titulada: Copias de los Documentos Asociados con la vida y obra del Ven.

Siervo de Dios Estanislao de Jesús y María Papczynski, Fundador de la Orden de los Padres Marianos; Ven. Siervo de Dios Padre Casimiro Wyszynski, un Mariano, y con la Historia de la Congregación de los Padres Marianos, por el trabajo de Padre Sydry, Rasna 1933.

AGP — Archivos Generales de los padres escolapios, Roma, Piazza dei Massimi 4.

AJR — Archivos de los Jesuitas, Roma, Via Borgo S. Spirito.

ACMC — Archivos de la Curia Metropolitana de Cracovia, *Liber Actorum Notariatus*, Sebastiani Francisci Mitrzynski, *Notarii Apostolici*, 1668- 1672.

Annot — C. Wyszynski OIC, *Quaedam Annotationes ad Positiones et Articulos super Pro cessurn Venerabilis Servi Dei Nostri Institutoris, manuscripto, AAP: DW, Ann. 3.*

APC — Archivos de los escolapios, Cracovia, Calle Pijarska.

Apologia — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Apologia pro egressu e Scholis Piiis*, ca 1671, *Scripta* 31-73.

APostMIC — Archivos del Postulantado Mariano, Roma, Via Corsica 1.

APPM — Archivos de la Provincia Polaca de los Marianos, Varsovia, Sw. Bonifacego 9.

APS — ver: AAP.

ARC — Archivos de los Reformati, Cracovia.

Caputi — Giovanni Carlo Caputi SP, *Notizie Historiche*, manuscrito, ca 1675, AGP: Hist. bibl. 5.

Choynacki — [Dominicus Choynacki SP], *Brevis Collectio. De introductis Scholis Piiis in Poloniam, et earum incremento, tam in hoc, quam in inelyto Hungariae Regno*, manuscrito, 1775, APC.

CLS — *Connotatio Librorum et Scriptorum extraditorum pm Commissione Romana a Sacra Rituum Congregatione demandatorum*, manuscrito, ca 1773, AAP: APS 5.

ConstSP — *Constitutiones Congregationis Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*, in: *Clericorum Regularium Scholarum Piarum I. Constitutiones cum Notis. II. Regulae et Ritus Communes*. [...] p. 1. 1768.

DeVen — *Scripsit manu propria ARP Casimirus Wyszynski de Venerabili Patre Stanislao Papczynski*, manuscrito, 1738/1750?, copia 1753-57?, AAP: APS 5.

DSE — *Decretum super examine, revisione, et approbatione Operum typis editorum, et Manuscriptorum Servi Dei*, AAP: APS 9.

DW — *Protokoly czynnosci w Rzymie slugi Bozego Kazimierza Wyszynskiego oraz notaty jego i listy w sprawie kanonizacji slugi Bozego Stanislawa Papczynskiego* [Registros de las actividades del Siervo de Dios Casimiro Wyszynski en Roma y sus notas y cartas en el tema de la canonización del Siervo de Dios Estanislao Papczynski, manuscrito (1751-1755), AAP: APS 7/D. Está dividida en tres “Annales” (*Ann*). La abreviatura “DW/2” designa la última parte del Diario. (1752-1755), [35 p.], AGM: Doc. Hist. Wysz., M2/2.

Ecat — *Enciclopedia Cattolica* I-XII, Citta del Vaticano, 1948-1954.

EK — *Encyklopedia Katolicka* I-VIII, Lublin, 1973-2000.

EKosc — *Encyklopedia Koscielna* [Enciclopedia de la Iglesia] I-XXXIII, ed. M. Nowodworski et al., Varsovia, Plock, Wloclawek, 1873-1933.

EncOrg — *Encyklopedia Powszechna S. Orgellbranda* [Enciclopedia General de Orgelbrand] I-XXVIII, Varsovia, 1859-1868.

EphCal — *Ephemerides Calasanctianae*, comment. bimestre Edit. Calas., Roma 1931.

Estreicher — K. Estreicher, *Bibliografia polska* [Bibliografia Polaca] I-XXXIV, Cracovia, 1872- 1951.

FamDom — *Liber XXV Collegii Podoliniensis Scholarum Piarum. In quo continentur Familiae Domus, in Annos singulos descriptae ab Anno 1642. Conversio ad Fidem Orthodoxam ab Anno 1775. Sacri Ordines Nostris collati ab Anno 1684* /?/, manuscrito, ACP Hung., For. 0-6, núm. 36.

Friedreich — E. Friedreich SP, *Zycie Jana Franco* [La vida de Juan Franco], Vác 1907-1908, APostMIC.

Fundatio — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Fundatio Domus Recollectionis.*, ca 1675, *Scripta* 75-96.

HierCat — C. Eubel, *Hierarchia catholica medii [et recentioris] aevi*, 2^a ed. 5 voll., Münster, 1913-1952.

Informatio — *Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Ven. Servi Dei Stanislai a J. M. Papczynski* [...] *INFORMATIO super dubio An sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae, 1772].

Kraus — [Michael Kraus a Visitatione BVM SP], *Provincia Polonae Clericorum Regularium Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*, manuscrito, 1692-1701?, ACP Hung., For. 0-6, núm. 70; *Positio* 286-330.

Krzyzanowski — Casimints J. Krzyzanowski MIC, *Stanislaus a Jesu Maria Papczynski, O. Imm. Conc. (1631-1701): magister studii perfectionis*, *Dissertatio ad Lauream in S. Theol.*, Romae, 1963.

LibScr — *Libro delli Scrutinii de Novitii e Professioni Accesso e Recessio de nostri Professioni della Fede Renovatione delli Voti...?*, 1642-1680, ACP Hung., For. 0-6, núm. 31.

Makos — W. Makos MIC, *O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski. Badania i refleksje* [Padre Estanislao de Jesus María Papczynski. Investigación y reflexiones], Varsovia 1998.

Navikevicius — Georgio A. Navikevicius MIC, *Stanislao di Gesu Maria Papczynski (1631-1701) Scolopio e Fondatore della Congregazione dei Padri Mariani*, Dissertatio ad Lauream in Fac. Hist. Eccl., Roma 1960.

Nom. Disc. — *Nomina Discipulorum Podolinii Scholas Pias frequentantium ab anno 1643*, manuscrito, ACP Hung., For. 0-6, núm. 77.

NV — [Stanislaus a I. M. Papczynski], *Norma Vitae Religiosae Congregationi B. V. Mariae Sine labe Conceptae Eremitarum Marianorum [...] Proposita et ab Em.mo et Rev.mo Domino D. L. Cardinali Colloredo [...] Correcta Rornae A. D. 1694-to*, manuscrito, 1694/98, *Positio* 450-483.

Oblatio — *Oblatio, 11 (?) Diciembre de 1670, Scripta* 25-30.

PEK — *Podreczna Encyklopedia Koscielna* [Enciclopedia manual de la Iglesia] I-XLIV, ed. Z. Chelmicki et al., Varsovia, 1904-1916.

Positio — *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum Officium Historicum, Posnaniensis Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Stanislaw a Jesu Maria Papczynski, Fundatoris Clericorum Regularium Immaculatae Conceptionis B. V. M. (+1701) POSITIO super Introductione Causae et super virtutibus ex officio concinnata*, Roma 1977.

PP — *Copia Publica Transurnpti Processus Ordinaria auctoritate in Curia Posnaniens. Constructi super fama sanctitatis vitae, virtutum et miraculorum Servi Dei Stanislaw Papczynski Clericorum Marianorum Institutoris*, APPostMIC. Las abreviaturas “*Proc. Inform*”. y “*Proc. Posn*”. Se utilizaron para designar las Actas y registros originales del proceso que se preservaron en AAP: APS 10.

Prodromus — Stanislaus a I. M. Papczynski *Prodromus Reginae Artium*, Varsaviae-Cracoviae, 1663, 1664, 1665, 1669/1670.

Prot — *Protocollum Ordinis Beatae Mariae Virginis Immaculatae Conceptionis Congregationis Polonae [...] Connotantur cum*

consensu et supplicatione totius Congregationis per Adm Reverendum Patrem Ioachimium a Sancta Anna [...] Anno Virginei partus 1705 In Colle Mariano Eremiti Corabieviensis die 13 Maij, manuscripto, ca 1744, Arch. priv. Muniak, Cracoviae.

ProtBals — *Protocollurn Ordinis Mariani Immaculatae Conceptionis B. V. Mariae [...] Conscriptum a P. Fr. Alexio de S. Octaviano Fischer [...] Anno Domini 1755, Archivos Municipales, Vila Real, Portugal.*

Protestatio — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Protestatio Romam abeuntis, 1667, Scripta 11-20.*

ProtGoslin — *Protocollurn Ordinis Immaculatae Conceptionis Congregationis Polonae [...] procuraturum Anno a Christo Nato Millesimo Septingentesimo Trigesimo Primo Die 16 Junij, manuscripto, 1731-1782, ADL: A. 235.*

ProtWet — *Protoculum Trienne Adm Rdi Patris Cajetani Wetycky [...], Inceptum Anno 1750 Praepositurae nostrae anno primo Die 28 Novembris, Vil. Bibl. Univ., manuscripto, F4-A4559.*

PSB — *Polski Słownik Biograficzny [Diccionario Biográfico Polaco] I, ed. Academia Polaca de Estudio (desde 1957 Academia Polaca de Ciencias), Cracovia 1935*

R — Casimirus Wyszynski OIC, *Relationes de mihi notis et auditis gestis Venerabilis Patris nostri Stanislai 1751, manuscripto, AAP: DW, Ann. 3.*

RLD — *Regiestrurn [!] Librorum et Documentorum Roman Missorum Anno 1773, manuscripto, AAP: APS 6.*

RSP — Casimirus Wyszynski OIC, *Relatio de Spiritu Prophetico eiusdem V. Patris Stanislai, manuscripto, AAP: DW, Ann. 3.*

RVH — *Relatio et vota sulla seduta dei Consultori dell'Ufficio Storico, tenuta il 23 novembre 1977, Romae 1978.*

RVT — *Relatio et Vota Congressus Peculiaris super virtutibus die 22 Ianuarii an. 1991 habiti, Romae 1991.*

Scripta — *Scripta Historica P. Stanislai a J. M. Papczynski*, ed. C. Krzyzanowski MIC, Varsaviae 1999.

SGKP — *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich* [Diccionario Geográfico del Reino de Polonia y otros países eslavos], I-XV, ed. K. Sulimierski et al., Varsovia, 1880-1902.

Summ — *Posnanien. Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski [...] SUMMARIUM super dubio An sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae 1771].

Sydry — Esteban M. Sydry MIC, *Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski i jego dzieło w swietle dokumentów* [Venerable Siervo de Dios Padre Estanislao de Jesús María Papczynski y su obra a la luz de documentos] Varsovia 1937.

Templum — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Templum Dei Mysticum...*, Cracoviae 1675.

Testamentum I — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Testamentum Primum*, Neo-Jerosolymae, 9 Decembris 1692, *Scripta* 117-122.

Testamentum II — Stanislaus a I. M. Papczynski, *Testamentum Alterum*, Neo-Jerosolymae, [1699] / 1701, *Scripta* 131-142.

TrAAS — [Stephen M. Sydry MIC, *Akta z Archiwum Skarbowego* [Actas de los Archivos del Tesoro], manuscrito, ca 1930, APPM.

TrDM — Vea: AGM.

TS — Casimirus Wyszynski OIC, *Testirnonia Sanctitatis*.

VF — [Mansueto Leporini OFM Ref.], *Vita Fundatoris Congregationis Polonae Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatae Mariae Virginis*, ca 1705, in: Prot, p. 3-16.

VW — *VITA Venerabilis Servi Dei Patris Stanislai a Iesu Maria Qui Congregationem Religiosorum Marianorum Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae, [...], in Suffragium An-*

imarum Purgatorii instituit, Composita per Parem Casimirum WYSZYNSKI eiusdem Congregationis Marianae ExPraepositurn Generalem, 1754, manuscrito 1722, APostMIC.

PREFACIO

Cada nación tiene grandes en su historia. Se los pone en un pedestal y se les tiene un gran respeto. Al sobresalir por su talento, su genio, o sus hazañas heroicas, causan la admiración de sus contemporáneos y el orgullo de las generaciones futuras. Pero los títulos de grandeza no se distribuyen siempre de igual manera, ya que hay muchos criterios de grandeza. Una actitud moral impecable, un gran corazón, y un espíritu magnánimo han sido los títulos de gloria reclamados por la tradición nacional polaca. Nuestros grandes héroes poseían estos atributos. En el curso de los mil años de nuestra historia, no hemos declarado héroe a nadie que no brillase con virtudes, especialmente aquellas de nobleza y dedicación.¹

De entre los hijos más magníficos de la nación polaca vienen al frente los santos nacidos en suelo polaco. La Iglesia ha elevado a los honores de los altares a muchos de ellos en el pasado y en nuestro tiempo, especialmente ahora que el más grande en las filas de los grandes polacos, el Papa Juan Pablo II, ocupa la Sede de San Pedro. Muchos aún están esperando su día de gloria. Padre Estanislao Papczynski (1631-1701), fundador de la primera orden religiosa clerical polaca, la Orden de los Padres Marianos, es sin duda unos de los gigantes espirituales. [Se encuentra muy cercano a ser elevado a los honores de los altares ya que su proceso de beatificación ha sido coronado con el decreto sobre la naturaleza heroica de sus virtudes.]² El Papa Juan Pablo II lo mencionó en ocasión de la canonización de la beata Kinga, que se llevó a cabo el 16 de junio de 1999, en Stary Sacz. En sus palabras a los peregrinos, dadas después de la Misa, el Santo Padre dijo entre otras cosas: *“Es difícil no mencionar aquí al Siervo de Dios, Padre Estanislao Papczynski, que nació en el cercano Podegrodzie, que fue famoso aquí por su santidad, lo que se confirma en su proceso de beatificación en camino actualmente. Estoy feliz de que el espíritu apostólico de los santos y beatos esté aún vivo en la iglesia de Tarnow”*.³

El Padre Papczynski vino a este mundo en la época del esplendor político de Polonia que, no obstante, ocultaba un decaimiento interno que ya había comenzado. Su vida coincide con el tiempo de la tragedia latente, de las luchas y peleas que llevaron a la caída de la república. Papczynski intentó dirigir a la nación hacia el camino correcto enseñando a los vivos y orando por los muertos.⁴

Mucho se ha escrito sobre la vida y obra de Padre Papczynski. Su primer biografía fue escrita alrededor del año 1705 por Padre Mansueto Leporini, Miembro de la Orden de los Frailes Franciscanos Reformados. Fue invitado por los marianos para asumir las tareas de conferencista en filosofía y teología (1703-1706; 1709) y maestro de novicios (1704-1706 y 1724-1725). También llevó a cabo las tareas de visitador y comisario general (1715). Era un hombre honesto y educado. Trabajó como conferencista en el monasterio en Varsovia, aún cuando Padre Papczynski todavía vivía, y en los años 1716-1719 fue superior provincial de su congregación. La información que reunió sobre el Siervo de Dios vino de testigos que habían conocido personalmente a Padre Papczynski, entre ellos Padre Joaquín de Santa Ana Kozlowski. También tuvo acceso a los Archivos marianos. Preparó una biografía concisa de Padre Papczynski bajo el título *Vita Fundatoris Congregationis Polonae Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatae Mariae Virginis* y la incluyó en un libro llamado *Protocollum Ordinis Immaculatae Conceptionis Congregationis*, que contenía copias de importantes documentos selectos y correspondencia concernientes al fundador y a la congregación. Más tarde, bajo la orden de la *Sagrada congregación para los ritos*, fue reimpresso e incluido en el *Summarium* de su proceso de beatificación. El objetivo del autor al escribir la biografía de Padre Papczynski era principalmente de naturaleza didáctica. Como maestro de novicios, quería familiarizar a los novicios con la vida de su fundador.

El próximo escritor que llevo a cabo la tarea de escribir y publicar una biografía de Padre Papczynski fue el Padre Lucas Rosolecki SP, rector del Colegio en Vilnius y vicario provincial superior de los padres escolapios. Padre Papczynski era estimado por los escolapios de

Vilnius, así que no fue una gran sorpresa que uno de ellos estuviese trabajando en preparación de una biografía. La muerte de Padre Rosolecki en 1752 interrumpió el trabajo que había comenzado. Padre Casimiro Wyszynski lamentaba este hecho y escribió que los marianos habían sufrido una gran pérdida con la muerte del rector del colegio en Vilnius. Tenía un convencimiento profundo de la santidad de Padre Papczynski y por ello estaba escribiendo su biografía. Esperaba que los marianos preparasen una biografía concisa de su fundador, mientras él se centraba en el período en que Padre Papczynski estuvo asociado con los escolapios y en describir sus virtudes, méritos y trabajos llevados a cabo en esta Congregación.⁵

Luego de la muerte del Padre Rosolecki, Padre Wyszynski (1700-1755) mismo decidió continuar su trabajo. Era un hombre de gran educación y realizó varias tareas en la Congregación de los Marianos, la de maestro de novicios (1728-1730; 1734-1737), superior general (1737-1741; 1747-1750) y procurador general en Roma (1751-1753). Al fin de su vida viajó a Portugal (1753) donde murió en olor de santidad (1755). Luego de su muerte, se abrió un proceso de beatificación que concluyó recientemente con la publicación *del Decreto de la naturaleza heroica de sus virtudes* el 21 de diciembre de 1989. Sobre los frutos del trabajo de Padre Wyszynski fue una biografía titulada *Vita Venerabilis Servi Dei Patris Stanislai a Jesu Maria Papczynski* escrita en 1754. Es una fuente preciosa para nosotros porque Padre Casimiro reunió diligentemente muchos detalles sobre Padre Estanislao. Buscó testigos oculares de su vida o por lo menos personas que habían conocido a estos testigos. Hasta viajó a Podedgrodzie para preservar lo que aún quedaba vivo en la memoria humana y la tradición local.

La biografía de Padre Papczynski escrita por Padre Wyszynski se tradujo al portugués y fue publicada como *Vida do Veneravel Servo de Deos, o Padre Estanisláo de Jesus Maria* [...] por Joao Teixeira Coelho de S. Paio, un sacerdote diocesano, miembro de la Tercer Orden de San Francisco, en Lisboa en 1757. Padre Wyszynski se reunió con él en Lisboa ya que era una de las dos personas gravemente enfermas

que habían sido sanadas por intercesión de Padre Papczynski. El estilo de la traducción es algo patético, pero, sin embargo, muy original y bello. No es una traducción literal porque el traductor la enriqueció con información adicional de otras fuentes, que, a pedido de Padre Wyszynski, le habían sido enviadas desde Polonia. Aunque Teixeira amaba mucho a Padre Papczynski, no parece que su trabajo sirva como fuente para preparar una biografía del fundador de los marianos, porque, mientras traducía el texto de Padre Wyszynski, sacó algunos fragmentos y agregó información de otras fuentes. Muchas veces agregó sus propios comentarios, opiniones y explicaciones, y lo hizo con alguna exageración. Cuando el texto era demasiado lacónico, él lo enriquecía con detalles conjeturados presentados como verdades históricas. Muchas veces omitía partes enteras del texto original. Tales cambios, aunque le parecerían pertinentes y justificables, muchas veces destruyeron el orden cronológico de los eventos descritos en la biografía. La falta de consistencia en el contenido de la versión de Teixeira de la biografía de Padre Papczynski fue el resultado de una interpretación errónea del texto original. Teixeira introduciría cambios para evitar potenciales escándalos o ambigüedad en las situaciones presentadas.⁶

Una de las fuentes de información más importante es el registro de los testimonios dados por los testigos en el proceso de beatificación de Padre Papczynski en Poznan que concluyó el 8 de octubre de 1769. El registro se encuentra en la copia manuscrita titulada *Copia Publica Transumpti Preocessus Ordinaria [1767-1769] Auctoritate in Curia Posnaniensi constructi super fama sanctitatis vitae, virtutum et miraculorum Servoi Dei Stanislai Papczynski Clericorum Marianorum Institutoris*, preparada en 1953. El proceso fue conducido correctamente y su validez canónica se confirmó en 1990. Primero, se les preguntó a los testigos algunas cosas específicas para determinar su autoridad moral y competencia en el área sujeta a investigación (era el llamado *interrogatorium*). Luego, contestaron preguntas hechas en una cierta clave, o sea de acuerdo a los artículos preparados por el Postulador General, cada vez revelando la fuente de donde sacaban la información. Antes de cada sesión, los testigos

se obligaban bajo juramento a decir la verdad. También se obligaban a mantener sus testimonios en secreto, y no podían compartir sus comentarios con otros o instruirse unos a otros durante las audiencias. Este procedimiento garantiza que los registros del proceso de beatificación en Poznan que contienen los testimonios de los testigos pueda considerarse una de las fuentes más confiables.

Debe tenerse en mente, por supuesto, que la información dada por los testigos no se saca solamente de documentos sino también de testimonios verbales dado por las personas que conocieron personalmente a Padre Papczynski o por personas que relataron lo que habían oído de la gente que lo había conocido (*testes de auditu*). Ya que la memoria humana no es siempre confiable, aparecen algunas inconsistencias y errores en los testimonios.⁷ No hay duda, sin embargo, de que cada testigo intentó dar un testimonio honesto de lo que vio o escuchó decir a otros. Estos relatos pueden verificarse refiriéndose a las fuentes de información nombradas por los testigos, viendo de esta forma hasta qué grado la información dada por los testigos es verdadera. De todas formas, los testimonios de los testigos son indispensables para reconstruir una imagen fiel de la personalidad, vida y obra de Padre Papczynski.

En el siglo XIX, es su trabajo publicado con el título de *Vita et Scripta Quorundame Congregatione Clericorum Regularium Scholarum in Provincia Polona Professorum, Varsaviae*, 1812, 201-211, el Padre Simón Bielecki SP, escribió sobre Padre Papczynski. Aunque su trabajo parece ser un tanto negativo en otros aspectos, y con ciertos trazos de algunos prejuicios, de todas formas su autor incluye claramente al Padre Papczynski en el círculo de los padres escolapios que dieron un gran servicio a Polonia y a la Iglesia.

En 1843, la persona de Padre Papczynski fue recordada por Luís Górski, cuyo artículo *Una breve nota histórica sobre la Fundación de la Orden de los Padres Marianos en Polonia y sobre la vida de Padre Estanislao Papczynski* fue publicado en el *Diario de religión y moralidad*.

Górski se valió de la biografía escrita por Padre Wyszynski y de los Archivos marianos en existencia antes de la casación de la orden. En su artículo, llama al Padre Papczynski “*Un hombre y un sacerdote extraordinario*”.⁸

En 1913, en Cracovia, José Estanislao Pietrzak publicó un libro sobre el fundador de los marianos titulado *Venerabilis Servus Dei Stanislaus Papczynski a Jesu Maria [...]*. A pesar de la estima de Pietrzak por Padre Papczynski, este libro no posee ningún valor científico ya que su autor trata a las fuentes históricas con gran licencia. Una serie de publicaciones subsecuentes ameritan la misma opinión.

El primer libro sobre el fundador de los marianos que tiene un carácter más académico en la biografía escrita por Padre Esteban Sydry MIC, titulado *Czcigodny Sluga Bozy o. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski i jego dzielo w swietle dokumentów (El Venerable Siervo de Dios Padre Estanislao de Jesús María Papczynski y su trabajo a la luz de documentos)*, Varsovia, 1937. Este libro está basado en fuentes, y presenta a la persona de Padre Papczynski y su obra principal, o sea la Congregación de los Padres Marianos que él fundó. Es un trabajo pionero y merece nuestro aprecio ya que el autor personalmente logró encontrar tantos documentos. Los textos de algunos de ellos han sobrevivido sólo porque hizo una copia manuscrita de los mismos.

Luego del Padre Sydry, fue el Padre Gregorio Navikevicius MIC, quien escribió una biografía académica de Padre Papczynski titulada *Stanislao di Gesu Maria Papczynski (1631-1701) Scolopio e Fondatore della Congregazione dei Padri Mariani*, Roma 1960. Es una disertación doctoral y aparentemente un trabajo sólido en lo que respecta a la metodología y a la precisión histórica. Presenta la persona de Padre Papczynski a la luz de fuentes históricas interpretadas críticamente, aunque debemos decir que el autor cometió un error al no reconocer el valor de documentos tan importantes como las biografías escritas por M. Leporini y C. Wyszynski. Como resultado, la imagen de Padre Papczynski como persona se ve un tanto empobrecida.

Sin llevar a cabo un trabajo académico muy intensivo, Navikevicius decidió que estas biografías y otros trabajos subsecuentes que se referían a ellas eran meros panegíricos y leyendas.⁹

Sin duda, una disertación doctoral escrita por Padre Casimiro Krzyzanowski MIC, titulada *Stanislaus a Jesu Maria Papczynski OIC (1631-1701) magister studii perfectionis, Romae 1963*, es un trabajo monográfico importante. Por un lado, el autor se propone recoger datos y hechos sobre la vida y obras de Padre Papczynski. Por otra parte, reunió los elementos de la doctrina moral y la teología de Padre Papczynski y las puso en un orden sistemático, presentando así sus enseñanzas sobre la búsqueda de la perfección cristiana y religiosa.

El trabajo más importante sobre la persona del Padre Papczynski es la obra monumental *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum Officium Historicum, Posnaniensis Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski, Fundatoris Clericorum Regularium Immaculatae Conceptionis BVM (†1701) POSITIO super Introductione Causae et super virtutibus eius officio concinnata, Romae 1977*. Este trabajo fue preparado por Padre Casimiro Krzyzanowski MIC, en nombre de la *Sección Histórica de la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos*. Durante muchos años de estudio e investigación de archivos, el tema de la vida y obra de Padre Papczynski le era muy familiar. El trabajo antes mencionado constituye una colección de documentos y comentarios sobre su vida y fama de santidad. El *Positio* contiene todos los documentos disponibles a esa fecha en los diversos archivos, así también como el análisis crítico de dichos documentos, lo cual fue extremadamente útil para la preparación de este libro. La colección contiene, entre otros, fragmentos muy útiles de las primeras biografías de Padre Papczynski escritas respectivamente por Leporini y Wyszynski, así también como algunos registros del *Proceso de información* de Poznan.

Se debe mencionar también un libro de Padre Krzyzanowski MIC, titulado *Bajo el estandarte de la Inmaculada* y publicado en

Londres en 1966, que buscó popularizar la persona de Padre Papczynski. Aunque el libro fue escrito en la forma de comentarios populares sobre diversos episodios de la vida de Padre Papczynski, sin embargo refleja estrictamente la verdad histórica.

Una obra importante sobre la vida de Padre Papczynski es un libro de Padre Tadeo Rogalewski MIC, titulado *Czcigodny Sluga Bozy Stanislaw Papczynski (El Venerable Siervo de Dios Estanislao Papczynski)*, publicado en una serie *Polscy Swieci (Los santos polacos)*, núm. 7, Varsovia 1985, p. 39-82. El libro se basa en un artículo extenso escrito por Padre Casimiro Krzyzanowski MIC, bajo el título *O. Stanislaw Papczynski (Padre Estanislao Papczynski)*, Roma 1981, copia mecanografiada. El libro de Padre Riwalewski se publicó en una forma popular bajo el título *Zalozyciel Marianów o. Stanislaw Papczynski*, Varsovia 1986, y también fue publicada en inglés; Padre Tadeo Rogalewski MIC, *Fundador de los Padres Marianos Estanislao Papczynski*, Stockbridge, MA, 1997.

También se deben mencionar otras historias publicadas sobre la vida de Padre Papczynski en los últimos años. Aportan datos para nuestro conocimiento de Padre Papczynski, ya que se basan en fuentes históricas. Entre ellas están: M. Starzynska, *Sprawa (Una causa)*, Varsovia 1986; Padre Nassalski MIC, *Wierny wezwaniu. Opowiesc o Zalozycielu Marianów*, Varsovia 1995; Padre Nassalski MIC, *Wielki skarb Polskiego Narodu (Un gran tesoro de la nación polaca). 30 rozważan o czcigodnym Sludze Bozym Ojcu Stanislawie od Jezusa Maryi Papczynskim (30 historias-meditaciones sobre el Venerable siervo de Dios Padre Estanislao de Jesús María Papczynski)* Varsovia 1996; C. Ryszka, *Szermierz Niepokalanej (Un abogado de la Inmaculada)*, Varsovia 1998, 200 páginas, copia mecanografiada.

Igualmente deben mencionarse los siguientes libros que hablan de la obra y los logros de Padre Papczynski: E. Jarra, *Mysl spoleczna o. Stanislaw Papczynskiego Zalozyciela Marianów (El pensamiento social del Padre Papczynski, Fundador de los Marianos)*, Stockbridge, MA 1962; M. Tarnawska, *O. Stanislaw Papczynski na tle swoich cza-*

sow (*Padre Estanislao y su época*), Londres 1962; Padre A. Papuzynski MIC, *Podstawy psychologiczno-pedagogiczne systemu wychowawczego Ojca Stanisława Papczyńskiego, Założyciela Marianów (Fundamentos psicológicos y pedagógicos del sistema educacional de Padre Papczyński)*, Lublin 1973, copia mecanografiada; G. Karolewicz *Z badań nad pismami Stanisława Papczyńskiego 1631-1701 (Investigación de los escritos de Padre Papczyński 1631-1701)*; *Roczniki humanistyczne (Anales de las humanidades)* volumen XXIII, libro 2 (1975), p. 133-150; Padre Z. Zywicki MIC, *Maryjność w życiu i pismach o. Stanisława Papczyńskiego założyciela Marianów 1631-1701 (El carácter mariano de la vida y los escritos de Padre Estanislao Papczyński, Fundador de los Marianos, 1631-1701)*, Lublin 1976, una copia mecanografiada; Padre T. Rogalewski MIC, *Koncepcja życia chrześcijańskiego w pismach o. Stanisława Papczyńskiego (La idea de la vida cristiana en los escritos de Padre Estanislao Papczyński)* Varsovia 1980, copia mecanografiada; Padre S. Porebski, *Duchowość Stanisława Papczyńskiego (Espiritualidad de Estanislao Papczyński)* Tarnów 1986, copia mecanografiada; Padre A. Pakula MIC, *Doskonałość zakonna według „Inspectio cordis” Stanisława Papczyńskiego OIC 1631-1701 (La perfección religiosa de acuerdo a “Inspectio cordis” de Estanislao Papczyński OIC 1631-1701)*, Lublin 1991, copia mecanografiada; Padre P. Debek MIC, *Eschatologiczny wymiar życia zakonnego według Sługi Bożego o. Stanisława Papczyńskiego i wczesnej tradycji Zgromadzenia Księżki Marianów (La dimensión escatológica de la vida religiosa de acuerdo al Siervo de Dios Padre Estanislao Papczyński y la temprana tradición de los Padres Marianos)*, Lublin 1994, copia mecanografía; Padre K. Gajda, *Sprawa beatyfikacji Stanisława Papczyńskiego (1631-1701) Studium historyczno-prawne (El asunto de la beatificación de Padre Estanislao Papczyński 1631-1701. Un estudio legal e histórico)*, Lublin 1996, copia mecanografiada; Padre D. Kwiatkowski MIC, *Niepokalane Poczęcie NMP według o. Stanisława Papczyńskiego 1631-1701 (La Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María de acuerdo a Padre Estanislao Papczyński 1631-1701)*, Lublin 1996. Copia mecanografiada; Padre T. Rogalewski MIC, *Teologiczne podstawy życia chrześcijańskiego w nauczaniu Założyciela i Odnawiciela*

Zgromadzenia Ksiezy Marianów; Varsovia 1997, que fue también publicada en inglés bajo el título “*Fundamentos teológicos de la vida cristiana en las enseñanzas del Fundador y del Renovador de la Congregación Mariana*”, Stockbridge, MA 1999.

La publicación más reciente sobre Estanislao Papczynski es la obra de Padre Wencleslao Makos MIC, titulada: *O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski. Badania i refleksje (Padre Estanislao de Jesús María Papczynski. Investigación y reflexiones)*, Varsovia 1998. El autor hizo un estudio completo de los aspectos complicados de la vida de Padre Papczynski, explicando muchos problemas asociados con su vida y su proceso de beatificación. Con una profundidad particular, presenta al fundador de los marianos, habla de sus carismas, de su período dificultoso con los escolapios, las polémicas entre los escolapios y los jesuitas, en el cual, por necesidad, Padre Papczynski se vio envuelto y describe las dificultades asociadas con la fundación y el desarrollo de la Congregación de los Padres Marianos. Después de *Positio*, esta obra brindó la mejor asistencia en la preparación de esta biografía.

Se debe agregar que durante todo el siglo XX aparecieron cerca de 370 publicaciones sobre tanto la vida de Padre Estanislao Papczynski o su obra y los lugares asociados con su persona. En el idioma de las estadísticas, significa tres publicaciones al año.

Entre estas importantes fuentes que fueron muy útiles para la preparación de esta biografía, se deben mencionar las siguientes: los escritos de Padre Papczynski que sobrevivieron al día de hoy, las biografías de Leporini y Wyszynski, la historia de la Provincia Escolapia de Polonia escrita por Kraus, los registros del *Proceso de información* de Poznan, todo documento oficial asociado con la vida de Padre Papczynski, con obra y su proceso de beatificación. Estos documentos se pueden encontrar en los siguientes archivos: Archivos Generales de los marianos en Roma, Archivos del Postulantado de los marianos en Roma, Archivos Generales de los padres escolapios en Roma, Archivos Centrales de los padres escolapios en Budapest,

Archivos de los padres escolapios en Cracovia, Archivos de los jesuitas en Roma, Archivos de los frailes reformados en Cracovia, Archivos de la Congregación de San Felipe en Studzianna, Archivos de la Nunciatura de Varsovia, Archivos Secretos Vaticanos, Archivos de la Arquidiócesis de Poznan, Archivos de la Curia Metropolitana de Cracovia, Archivos de la Diócesis de Lublin.

La mayoría de los documentos que fueron consultados durante el proceso de escritura de este libro se pueden encontrar en *Positio*, lo que facilitó en gran medida mi tarea. Este libro vio la luz gracias a mis predecesores que se tomaron el trabajo de localizar los documentos apropiados, de estudiarlos, de preparar comentarios y de publicarlos. Estas palabras de profundo agradecimiento se deben dirigir al autor de *Positio*, Padre Casimiro Krzyzanowski MIC y al Padre Juan Bukowicz MIC, que lo ayudó en estas investigaciones. El Padre Wenczlao Makos MIC, se unió en este esfuerzo e iluminó muchas situaciones complejas en la vida de Padre Papczynski y en su proceso de beatificación. Quiero expresar mi gratitud a todos los autores antes mencionados por haber realizado un trabajo preparatorio y por su ayuda, consejo y contribución durante la corrección de esta biografía. Quisiera también darle las gracias a mis compañeros que leyeron el texto para corregirlo, y ofrecieron sus comentarios y críticas. Ellos son: Padre Antonio Skwierczynski MIC, Padre Mariano Pisarzak MIC, Padre Juan Kosmowski MIC, y Padre Tadeo Górski MIC. También agradezco a Padre Estanislao Klimaszewski MIC por corregir la traducción del latín al polaco de los fragmentos de los escritos de Padre Papczynski.

Quisiera agradecer al iniciador de este trabajo, Padre Estanislao Kurlandzki MIC, que, como Superior Provincial, me encargó la tarea de escribir este libro. También agradezco a su sucesor en este cargo, Padre Juan Rokosz MIC, que se interesó vivamente en mi trabajo y se aseguró de que contara con los medios y el tiempo para realizarlo.

Expreso mi gratitud especial al Padre Profesor Doctor Juan Pryszyk que, hace muchos años, me alentó a estudiar la vida y obra del

fundador de los marianos y fue el promotor de mi disertación doctoral sobre la idea de la vida cristiana en los escritos de Padre Papczynski. Luego, ofreció su ayuda y consejo en mis estudios de las enseñanzas del fundador de los marianos sobre los fundamentos de la vida cristiana, que fue el tema de mi disertación requerido para mi grado de docente. También siguió mi progreso al escribir esta biografía y me alentó a perseverar en este esfuerzo.

Que la Santísima Virgen María de la Inmaculada Concepción les conceda su bendición maternal a todos ellos.

*Nos cum Prole Pia
Benedicat Virgo Maria!*

En el año del Gran Jubileo de la Encarnación,
En la Fiesta de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María,

8 de diciembre de 2000

El Autor

NOTAS

1. F. Koneczny, *Tadeusz Kosciuszko. Na Setna rocznice zgonu Naczelnika*, Poznan, 1917, p. 7-8.
2. Decreto de la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos, 13 de junio de 1992.
3. Jan Pawel II, *Pielgrzymki do Ojczyzny 1979, 1983, 1987, 1991, 1995, 1997, 1999. Przemowienia, homilie*, Znak, Cracovia, 1999, 1175.
4. M. Tarnawska, *O. Stanislaw Papczynski na tle swoich czasow*, Londres 1962, p. 1.

5. “Hic enim (Rector Vilmensis Scholarum Piarum) magnam opinionem de sanctimonia Institutoris nostri Patris Stanislai a Jesu Maria Papczynski habendo, Vitam eius typis mandare promisit at ad hunc finem iussit nobis, ut Vitam Eius synoptice conscriberemus, is autem conaturus erat diligentiam facere de virtutibus et meritis Eius ac laboribus in Scholis Piiis cum existerest...” Carta de Padre Wyszynski fechada 5 de agosto de 1752, DW, Annal 3, f. 20 r-v, a, Nota 46. *Positio* 740.

6. *Positio* 720.

7. Uno de los errores que causó una confusión en el proceso fue una declaración errónea de que Padre Papczynski había dejado a los escolapios porque quería fundar un nuevo instituto religioso, y que por eso mereció el odio y la persecución de manos de los escolapios. PP ff. 109 v 110 r, 174 r-v, 175 v, 316 v-317 v-318. Si este hubiera sido el caso, Padre Papczynski lo hubiera mencionado en su *Apologia*, donde da sus razones para dejar a los escolapios. *Positio* 249.

8. L. Górski, *Krótką wiadomość historyczną o założeniu Zakonu Księży Marianów w Polsce i o życiu ks. Stanisława Papczyńskiego, Pamiętnik religijno-moralny*, Serie 1, 5 (1843), p. 293-315.

9. Escribe sobre la biografía de Leporini: “Aun si Vita Fundatoris es interesante por su carácter antiguo y el hecho de que menciona eventos que no se mencionan en ningún otro lugar, fue, de todas formas, escrita sin prestarle demasiada atención a los requerimientos de la crítica histórica. Estamos tratando con una eulogía popular o un panegírico”. Navikevicius, p. 23-24.

INTRODUCCIÓN

La vida de Padre Estanislao Papczynski está conectada con los eventos más importantes del siglo XVII. Este gran polaco dejó rastros permanentes de su trabajo en ese siglo. Su mayor logro fue la fundación de la Congregación de los Padres Marianos, la primer orden religiosa clerical en el suelo polaco. Dejó el legado de su obra a futuras generaciones.

Estanislao Papczynski vivió en los tiempos en que Europa se recuperaba de las heridas de la guerra de los Treinta Años (1618-1648)¹ y Polonia era dirigida por (en orden): Segismundo III Vasa (1586-1632); Ladislao IV (1632-1648), Juan Casimiro (1648-1668), Miguel Korybut Wisniowiecki (1669-1673), Juan III Sobieski (1674-1696) y Augusto II el Sajón (1696-1733). El comienzo del siglo XVII en Polonia estuvo marcado por la guerra con Suecia por territorios cerca de las fronteras entre ambos países y por el trono de Suecia, reclamado por Segismundo III Vasa. Las victorias en Kircholm (1605) y Trzciana (1629) no trajeron una resolución para el conflicto. En Ucrania, seguían surgiendo los levantamientos cosacos. Ladislao IV armó en secreto a los cosacos por órdenes de la nobleza, para utilizarlos en una guerra contra Turquía. El levantamiento cosaco más grande ocurrió en 1648 bajo el liderazgo de Chmielnicki.²

También se pelearon guerras con Moscovia, y los polacos llegaron a tomarla por un tiempo luego de la victoria en Kluszyn en 1610. Después de esto, se declaró una guerra con Turquía, que terminó con la derrota del ejército polaco en Cecora en 1620.³

Durante la juventud de Padre Papczynski hubo algunas otras batallas con los cosacos en Zolte Wody en 1648, en Zborow en 1649 y en Beresteczko en 1651. Después de esto, la República de Polonia estuvo en guerra con Moscovia por la posesión de Ucrania (1654-1667) y nuevamente con Suecia (1655-1660). Durante esa guerra ocurrieron dos hechos importantes: la famosa defensa de Czesto-

chowa y el juramento de Juan Casimiro. La guerra terminó con un tratado de paz firmado en Oliwa en 1660.

Durante estas trágicas luchas contra enemigos externos, Polonia fue también atormentada por crisis internas. En 1667, el príncipe Lubomirski organizó a la nobleza en una confederación en contra del rey. Al año siguiente, durante una sesión del Parlamento polaco (*Sejm*), el rey Juan Casimiro predijo la caída de Polonia, abdicó al trono y se fue a Francia.

Durante el reinado de Korybut Wesniowiecki sucedieron nuevas guerras con Turquía en 1672 y 1673 y se llevó a cabo la victoriosa batalla en Chocim. Juan III Sobieski se convirtió en el siguiente rey de Polonia. Su reinado fue testigo de las invasiones turcas en Austria y de la gran victoria de los ejércitos polacos y austriacos sobre los turcos en Viena en 1683. ⁴

Los últimos años de Padre Papczynski fueron los tiempos de Augusto II el Sajón, en los cuales Polonia estuvo involucrada en la Gran Guerra del Norte. Los ejércitos suecos ocuparon Polonia durante varios años, cruzando todo el país, lo que llevó irrevocablemente a Polonia al borde de perder completamente su independencia nacional.⁵

No fue solamente la situación política de Polonia sino también su condición social la que llevó a la inevitable caída del país. Una república de dos naciones, el Reino de Polonia y el Gran Ducado de Lituania, unidos por un tratado en el siglo XVI y bajo un mismo gobierno, era de hecho multinacional. Estaba dividida en tres provincias: Malopolska, Wielkopolska y Lituania. Estas, a su vez, estaban divididas en voivodía y más aún, en distritos. Los cargos más altos eran ocupados por los magnates, y todos los palatinos eran miembros del senado. El rey era la autoridad máxima. Tenía el principal poder legislativo, judicial y militar. No debía responder ante nadie por sus acciones, pero debía respetar los privilegios que había concedido.

El poder del rey estaba limitado por el Senado. El *Sejm* (*Dieta* asamblea) consistía de tres cámaras: el *reino*, el *senado* y la *cámara de*

diputados. Las bancas de la *Cámara de los comunes* estaban ocupadas por los representantes de la nobleza elegidos durante las dietinas provinciales de los nobles (*sejmiki*).⁶

El tradicionalismo de la nobleza polaca (*szlachta*) que se aferraba a viejas leyes y costumbres, hacía imposible el introducir reformas sociales. Los nobles no estaban sólo aferrados a su tierra, sino también a la tierra en la que eran “la corte, la policía, el amo y señor”.⁷ El *Pacta conventa*, jurado por el rey Enrique de Valois en 1573, daba a la nobleza el pretexto para desobedecer al rey y condujo a las así llamadas *roksz* (rebeliones) en el siglo XVII. Las elecciones libres causaron caos durante los tiempos del interregno y llevaron a la rivalidad a varios grupos de magnates como así también a la creciente influencia de poderes foráneos que buscaban instalar a sus candidatos en el trono polaco. El principio del *liberum veto* (por el cual ninguna ley podía ser promulgada sin la unanimidad, y cualquiera podía finalizar una sesión de la *Dieta* cuando quisiese) adoptado por la *Dieta* hizo imposible la reforma de la República de Polonia. Las sesiones de la *Dieta* se interrumpían escandalosamente, muchas veces por diputados pagados por los magnates, lo que profundizó aun más la anarquía en el país. El diputado Sicinski de Upita fue el primero en usar el *liberum veto* para interrumpir una sesión de la *Dieta* en 1652. En los años que siguieron, hubo muchos imitadores. En la segunda mitad del siglo XVII, 15 de las 35 sesiones regulares (o sea excluyendo las convocatorias y las elecciones) fueron interrumpidas.⁸

Durante la vida de Padre Papczynski la situación de los campesinos era muy difícil, aunque no era peor en Polonia que en otros países durante el mismo período.⁹ Los campesinos llevaban el peso de la servidumbre y la injusticia que experimentaban a manos los estratos sociales más privilegiados. Debido a la corrupción de las cortes,¹⁰ los pobres no podían reivindicar sus derechos, que ya eran de por sí limitados. La autoridad de los oficios públicos colapsó. Y desapareció el respeto por las leyes y las virtudes. En la vida diaria se seguía el principio de *el más fuerte, manda*.¹¹ El rey Juan Casimiro era muy consciente de esta injusticia social y sabía que era esta misma injusti-

cia, más que cualquier otra cosa, lo que estaba llevando al país a la ruina. Por lo tanto, en 1656, en nombre de toda la República de Polonia, hizo un voto solemne en la catedral de Lvov de que libraría a los campesinos de “las cargas injustas y de la opresión”.¹²

En ese tiempo hubo otros que juraron defender la causa de los oprimidos. Cristóbal Opalinski, que murió en 1655, escribía que Dios estaba castigando a Polonia por oprimir a los campesinos, que no eran considerados ni como prójimos ni tan siquiera como seres humanos.¹³ Simón Szymonowicz (†1629), Simón Starowolski (†1656), Wenceslao Potocki (†1696) y otros sostenían opiniones similares.¹⁴ Padre Papczynski también se encontraba entre los que defendían a los campesinos.

La trágica situación del país, atormentado por continuas guerras, crisis internas e injusticia social se combinaba con desastres naturales como malas cosechas o la destrucción de cosechas, frutas y productos por la langosta o las frías temperaturas, la destrucción de edificios y ganado por las inundaciones. Hasta terremotos llegaron a registrarse en 1650 y 1652. Pero fue la plaga la que se llevó más víctimas. Sacudió a Polonia y diezmo a sus habitantes durante casi todo el siglo XVII. En Varsovia, 2.375 personas murieron y en Gdansk otras 10.454 en 1624-1625. La *muerte negra* (mors nigra) que se extendió desde Ucrania luego de la batalla de Berestczko, a través de Lvov, Cracovia y más allá, por la cuenca del Vístula, al norte del país, causó la muerte de 37.000 personas sólo en Cracovia, mientras que 250 personas morían cada día en los alrededores de la ciudad. La plaga volvió a surgir en los años 1627-1632, 1637-1639, 1641-1642, 1652-1654, 1661-1662, 1667 y así, a lo largo de toda la vida del fundador de los marianos, que se preocupaba principalmente por las almas de los que perecían en la guerra o por las plagas. El campo polaco en esa época era deprimente, casas vacías con los cuerpos de los muertos, y gente hambrienta escondida en los bosques. Muchos morirían de hambre. Se registraron incluso incidentes de canibalismo. El cuadro calamitoso se completaba con las tropas extranjeras que asolaban el campo, con incursiones de robo y violencia.¹⁵

Para dar una imagen más completa de la época en la que vivió Padre Papczynski, se deben mencionar los movimientos religiosos del siglo XVII. La tumultuosa vida social y política de la Europa de esa época no estaba en armonía con las normas religiosas y la moralidad cristiana. Bajo la influencia del *Protestantismo*, la *Teología católica* comenzó a involucrarse más activamente en los estudios bíblicos y en la defensa de las verdades de la fe que estaban siendo cuestionadas. Además de estas nuevas tendencias, la escolástica se siguió desarrollando, y tuvo destacados representantes en esa época como Luís Molina (†1600), Gabriel Vásquez (†1604), Francisco Suárez (†1617), el cardenal de Lugo (†1660) y otros. Se siguió desarrollando también la teología del ascetismo y del misticismo, representada por San Ignacio de Loyola (†1556), Santa Teresa de Jesús (†1582), San Juan de la Cruz (†1591), Alfonso Rodríguez (†1613) y San Francisco de Sales (†1622). Como una continuación *del summæ confessariorum* se publicaron numerosos libros de texto para ser utilizados por los confesores. El interés en las cuestiones morales teóricas y prácticas mostrado por los teólogos llevó al desarrollo del campo de la teología moral casuística.¹⁶

Las corrientes intelectuales vivas en occidente también llegaron a la tierra de Padre Estanislao Papczynski. Se mantenían contactos permanentes con las universidades de Padua, Roma, Florencia, Wittenberg, Estrasburgo, Ingolstadt, Viena y Louvain. Los académicos polacos se interesaban en el pensamiento moderno de la Europa Occidental; Descartes, Leibniz, Galileo y Kepler les eran familiares. El racionalismo teológico llegó a Polonia representado por los “Hermanos polacos”, y por las corrientes asociadas al Jansenismo. Las ciencias matemáticas disfrutaron de un período de crecimiento, pero la cultura filosófica estaba en decadencia y la escolástica se transformó en una doctrina anacrónica.¹⁷

Además llegaron a Polonia a comienzos del siglo XVII obras de carácter casuístico, como *Aphorismi confessariorum* (Colonia, 1600) de Emmanuel Sa SJ, *Institutiones morales* (Romae, 1600) de Juan Azor TJ (†1603), y *Enchiridion confessariorum et paenitentium* de

Martín Azpilcueta (†1586). Las obras trataban acerca de los así llamados casos de conciencia y estaban dirigidos principalmente a los confesores. Sus autores daban numerosos ejemplos en los cuales se aplicaban ciertos principios (*principia*) y se aportaban soluciones.

En esa época se publicó en Polonia una obra titulada *Institutio confessoriorum*, escrita por un jesuita llamado Brundusin, y dedicada a discurrir sobre los aspectos prácticos del Sacramento de la Reconciliación. Las obras de Bartolomé de Medina, representante de la escuela Dominica de pensamiento de España, y aquellas de Gaetano, Soto, Bellarmine, Sánchez y Suárez también llegaron a Polonia. Por tanto, los contactos entre la teología polaca y la de Occidente eran memorables y extensos.¹⁸

Junto con los trabajos de los teólogos occidentales, aparecieron más y más los trabajos de teólogos polacos del período casuístico. Entre las obras más famosas están aquellas publicadas por Nicolás de Moscisk (†1638), Samuel de Lublín (†1635), Nicolás Leczycki (†1653), Gaspar Druzicki (†1682), Tomás Młodzianowski (†1686), Simón Estanislao Makowski (†1683). Sus obras revelan claramente un intento de armonizar la teología casuística con la teología del ascetismo y misticismo.¹⁹

Padre Papczynski estaba familiarizado con las diversas corrientes en la teología, y las diferentes escuelas de pensamiento que se desarrollaron durante su vida y que, sin duda, contribuyeron al desarrollo de su personalidad e influenciaron sus escritos.

En los siglos XVII y XVIII, había 10.000 religiosos en Polonia, y el 60% de ellos eran sacerdotes. Un número tan grande de religiosos facilitaba el llevar el Evangelio al gran número de la sociedad, aunque no todos los religiosos tenían un adecuado entrenamiento pastoral.²⁰

Al hablar de este período en la historia polaca, es posible notar la existencia de una cierta convicción dentro de la Iglesia polaca: su adhesión y preservación de las antiguas leyes y costumbres fortalecía al país, y hacía que sus ciudadanos pudieran sobrevivir en tiempos difíciles. Junto con esta creencia, aparecieron nuevas formas polacas de

culto, como por ejemplo, *Gorzkie Zale* (Lamentaciones), el *Via Crucis* y diversas formas de culto a nuestra Madre Santísima, cuya manifestación más elevada fue la coronación del icono de Jasna Gora en 1717. Sin duda, estas nuevas formas de devoción ayudaron a apoyar el celo religioso de las grandes masas, y permitieron a la gente acercarse más a Cristo, al misterio de su nacimiento y su Pasión. Fue en el siglo XVII que surgieron villancicos como *Lulajze Jezuniu, W dzien Bozego Narodzenia* (*Duérmete Jesús, El día de la Navidad...*) o canciones sobre la Pasión como *Jezu Chryste, Panie mily* (*Oh Jesucristo, amado Señor*); *Ogrodzie Oliwy* (*Oh Huerto de los Olivos*), y *Stala Matka Bolesciwa* (*Estaba la Madre Dolorosa*).²¹

La actividad de Padre Papczynski coincide con el período de la historia polaca en el cual se incrementaron las actitudes de intolerancia hacia los protestantes. Estas actitudes eran evidentes con respecto a los seguidores de la Iglesia Ortodoxa Rusa y Padre Papczynski lo registra en sus escritos. Los derechos de las minorías religiosas se limitaron seriamente, lo que forzó a los representantes de las denominaciones no católicas a buscar ayuda fuera de las fronteras de Polonia, a menudo entre sus enemigos. Tal situación llevó a medidas legales drásticas, tales como la resolución sobre la deportación de los arrianos, la prohibición de abandonar la fe católica (bajo pena de muerte), la prohibición de dar derechos o títulos de nobleza a no-católicos. A pesar de estas medidas, la persecución a adherentes a otra fe no asumió en Polonia proporciones tales como por ejemplo en Francia. En la mayoría de los casos, estas personas arriesgaban perder sus bienes y ser exiliados.

¿Cómo era entonces la República de Polonia durante la vida de Padre Papczynski? Podía ser espléndida y magnífica, pero también descuidada y derrochadora. Jorge Ossolinski, embajador de la República de Polonia enviado por el rey Ladislao IV a Roma en 1633, asombró a los residentes de la Ciudad Eterna con el esplendor de su entorno. En su libro sobre Padre Papczynski, Maria Starzynska describe bellamente este triunfo del estilo y orgullo polacos:

“Y, entonces, entraron a Roma, una procesión de 300 personas, 20 carruajes, 30 mulas y 10 camellos; todo brillaba con oro, piedras preciosas y diamantes; las sedas, las plumas, los botones, las hebillas, las redes doradas, los satenes, los terciopelos, las pieles, las espadas, los arcos, los cascos, todo brillando con colores fabulosos; los aristócratas polacos, hijos de las familias más prominentes de la República de Polonia... Ossolinski lucía un traje bordado en oro, sostenido por 20 botones hechos de grandes diamantes. Sobre sus hombros una capa de piel, la boina en su cabeza adornada con un penacho de plumas que se movían en la brisa, y un broche costoso y brillante. Una espada, cubierta de piedras preciosas, pendía de su cintura, y conducía un corcel gris adornado con flores y plumas negras en montajes de diamantes. Hasta el día de hoy se cuentan historias de los caballos de los visitantes polacos, y de cómo perdían sus herraduras de oro (mal ajustadas a propósito), y la gente del pueblo se peleaba por ellas. Así era la República de Polonia en esa época”.²²

Pero no eran tiempos libres de preocupaciones. La gente moría por millares en batallas como por ejemplo la batalla de Warka en el río Pilica (7 de noviembre de 1656), en la que los ejércitos de Czarniecki²³ mataron a varios miles de los selectos soldados suecos. El río, rojo de sangre, estaba repleto de cadáveres.²⁴ Los soldados morían también fuera del campo de batalla, y no los protegía ninguna convención internacional. El 28 de agosto de 1656, en Trzemeszna, (hoy Strzemeszna cerca de Rawa), la división de Czarniecki aplastó a una fuerte formación sueca que trataba de ingresar a Prusia en pos de su rey. Los que pudieron escaparse del campo de batalla para buscar refugio en los bosques, morirían a manos de los campesinos.²⁵

Eran épocas de locura en el campo de batalla. Uno de los que se dejó llevar por esta locura fue Jorge Rakoczy, Príncipe de Transilvania (1648-1660), que atacó a Polonia en 1657. En venganza por su saqueo en Polonia, Jorge Lubomirski²⁶ destruyó las propiedades de Rakoczy en Hungría en dos semanas. Quemó y destruyó todo lo que pudo, dejando “sólo agua y tierra”. Luego, después de haber aceptado una gran suma como rescate de manos de la madre de Ra-

koczy, él, junto con Czarniecki, vencieron a Rakoczy en el territorio de la República de Polonia que era, como es comprensible, muy hostil a los saqueadores. En Czarny Ostrow en Podolia, Rakoczy perdió a su ejército, fue tomado prisionero y, habiendo dejado rehenes y la promesa de un rescate, regresó a sus compatriotas acompañado sólo de un pequeño resto. Por donde iba, se encontraba con los gritos y las maldiciones de aquellos que por su culpa, habían perdido a sus hijos, esposos y hermanos.²⁷

La República de Polonia durante la vida de Padre Papczynski podía impresionar por su gran territorio. El país estaba en un período de gran expansión territorial. Luego del tratado de paz de Polanow en 1634, se extendía por 990.000 km² y era el tercer país más grande de Europa. En términos de población, ocupaba el séptimo lugar con sus 10 millones de habitantes. Su población era sólo 1/3 más pequeña que la de Alemania, y la mitad que la de Francia.²⁸

Los tiempos en los que vivió Padre Papczynski dejaron sus marcas en su trabajo como escritor, pastor de almas y fundador de una congregación religiosa. Vivió y experimentó profundamente los momentos de esplendor de la Polonia del siglo XVII, así como sus luchas y derrotas.²⁹ Se puede decir que Padre Papczynski dejó este mundo junto con la grandeza de su tierra, que se encendió nuevamente bajo el reinado de Juan III Sobieski, sólo para precipitarse en la oscuridad en los años venideros cuando Polonia fue particionada.

NOTAS

1. H. Tuchle, C. Bouman, *Historia Kosciola*, Varsovia 1986, p. 161.
2. T. Manteuffel, ed. *Historia Polski*, vol. I, Varsovia 1958, p. 548-551.
3. J. Topolski, ed. *Dzieje Polski*, Varsovia 1975, p. 321-329.

4. J. Dabrowski y otros, ed. *Wielka historia powszechna*, vol. V, parte II, Varsovia 1938, p. 251-292.
5. J. Topolski, ed, obr. cit., p. 332-333.
6. T. Manteuffel, ed., obr. cit, p. 554-556.
7. S. Cynarski, *Sarmatyzm ideologia i styl zycia*, en J. Tazbir, ed. *Polska XVII wieku. Panstwo, spoleczenstwo, kultura*, Varsovia 1969, p. 235.
8. W. Czaplinski, *Zarys dziejow Polski od roku 1864*, Cracovia 1985, p. 309.
9. O. Halecki, *Storia della Polonia*, Roma 1966, p 198-199.
10. J. Topolski, ed, obr. cit., p. 350.
11. W. Potocki, *Moralia*, vol. I, Cracovia 1915, p. 133.
12. El 1 de abril de 1656, durante la Misa, el rey hizo el siguiente voto frente al Nuncio: “Cum vero magno animi mei dolore luculenter videam, propter gemitum (pauperum) et oppressionem hominum conditionis plebeiate in Regna mea immisa a Tuo (B.V. Mariae) Filio iusto iudice flagella pestis, bellorum et aliorum malorum per hoc septenio (1648-1656), promitto insuper ac voveo, me serio cum universis ordinibus pace constituta reationes omnes initurum ad ea avertenda male, atque procuraturum, ut a gravaminibus iniustis et oppresionibus populus Regni mei eximatur”. E. Rykaczewski, ed. *Relacye Nuncyuszów Apostolskich i innych osób w Polsce od r. 1548 do 1690*, vol. II, Berlín-Poznan 1864, p. 297.
13. “Deum Poloniam pro subditorum oppresione castigare intelligo, quasi rusticus non solumesset proximus tuus, sed neque homo”. K. Opalinski, *Satyry*, Wroclaw 1953, p. 282.
14. I. Chrzanowski, *Historia literatury niepodleglej Polski 1965-1997*, Varsovia 1971, p. 256, 273, 281, 351.

15. W. Smoleski, *Przewrót umysłowy w Polsce wieku XVIII*, Varsovia, 1979, p. 48-49; S. Starowolski, *Reforma obyczajów polskich*, en I. Chrzanowski, obr. cit., p. 274.
16. J. Bajda, *Teologia moralna (kazuistyczna) w XVII-XVIII wieku*; en *Dzieje teologii katolickiej w Polsce*, vol. II, parte I, Lublin 1974, p. 269-271.
17. H. Barycz, *Barok*, en B. Suchodolski, ed. *Historia nauki polskiej*, vol. II, p. 33-34, Wrocław 1970.
18. J. Bajda, obra, cit., p. 280-281.
19. C. Górski, *Teologia ascetyczno-mistyczna (wiek XVI-XVII)* en: *Dzieje teologii katolickiej w Polsce*, vol. II, parte I, Lublin 1874, p. 440 y 456.
20. Ibídem, p. 316.
21. Ibídem, p. 317-318.
22. M. Starzynska, *Sprawa*, Varsovia 1986, p 8-9; P. Jasienica, *Rzeczpospolita Obojga Narodów*, parte I Srebrny wiek, Varsovia 1967, p. 407.
23. Esteban Czarniecki, (1599-1665), Castellano de Kiev desde 1655; más tarde, Palatino de Rutenia y Kiev desde 1657, y finalmente, Comandante de Campo de Polonia desde 1657.
24. J. Ch. Pasek, *Pamiętniki*, Varsovia 1963, p. 69.
25. Ibídem, p. 63. Pasek escribe: “No sé si podía encontrarse un solo hombre entre los muertos que no hubiese sido destripado; y era por este motivo: mientras los campesinos estaban rebuscando en el campo de batalla buscando algún botín, encontraron el cadáver de un hombre gordo con su abdomen cortado por una espada de tal forma que se veían sus intestinos. Como los intestinos también estaban abiertos, uno de los campesinos vio que había en ellos un ducado de oro. Buscó y encontró más en el mismo lugar. Al ver esto, todos comenza-

ron a abrir los otros cadáveres. Encontrarían oro en algunos de ellos, y en otros sólo heces. Si encontraban un soldado enemigo con vida en los bosques, primero buscaban el oro en su bolsa. Y luego abrían su abdomen y se fijaban en sus intestinos. Si no encontraban nada, les decían: ‘Vete, saqueador y ladrón. No tiene ningún botín, pero vamos a dejarte vivir’. Hubo otros lugares en Polonia donde los suecos sufrieron terribles derrotas ese año”. *Ibidem*, p. 69-70.

26. Jorge Lubomirski (1616-1667), *Comandante en jefe de Polonia, hётman y un rebelde*.
27. J. Ch. Pasek, obra cit, p. 71.
28. W. Czaplinski, obra cit, p. 307.
29. M. Tarnawska, obra cit, p. 3-5.

CAPÍTULO I

NIÑEZ Y JUVENTUD DE ESTANISLAO PAPCZYNSKI

EL NIDO FAMILIAR

Hay lugares en la tierra que evocan emociones especiales en nosotros, que traemos con alegría a nuestra memoria y donde retornamos con frecuencia. Podęgradzie es uno de estos lugares para los hijos espirituales de Padre Papczynski, Fundador de la Congregación de los Padres Marianos. Fue en este lugar que Padre Estanislao vio la luz del día por primera vez, rodeado del amor de su familia, que lo recibió como un don de Dios.

Podęgradzie es una antigua población ubicada en el corazón del valle de Sandecia, a una altura de 340 m sobre el nivel del mar, en la rivera izquierda del río Dunajec.¹ Aquí uno puede escuchar el sonido eterno del río de montaña, de sus aguas turbulentas luego que se ha liberado de los brazos rocosos de las montañas Pieniny. Toda esta pintoresca región está atravesada de pequeños arroyos que se convierten en profundas barrancas y gargantas de agua. Las laderas de las montañas Beskidy, que pueden verse en el horizonte, están cubiertas con una alfombra grisácea de bosques. Se encuentran muchas cabañas de montañeses que están desparramadas a los pies de las escarpadas colinas. Las mayores de éstas son las llamadas “Grobla” (*dique*) y “Zamczysko” (*castillo*), en la elevación donde se encuentran la iglesia y la rectoría. Todo esto crea un oasis de belleza y tranquilidad.²

El pueblo donde nació Estanislao Papczynski está ubicado cerca de la ruta que va desde Nowy Sacz a Kroszowice, y más allá a Szczawnica. El pueblo de Stary Sacz, asomándose por la montaña que está al otro lado del Dunajec, está ubicado a menos de 3.5 km de aquí.

Podegrodzie limita con el pueblo de Stadla al noreste, con Gostwica y Mokra Wies al oeste y con Naszacowice y Juraszowa³ al sur. Podegrodzie es un pueblo que se extiende pasando por diferentes rutas en la colina, atravesando terrazas en la vera del río y la llanura del Dunajec.⁴ En la mayoría de los casos, las granjas están agrupadas y forman pequeños caseríos cuyos nombres, como Katy, Pedzicha, Zaslonie, Kolonie y otros⁵ se conocen desde hace mucho, mucho tiempo. El suelo es muy fértil, sin duda como consecuencia de la variedad en la configuración de la tierra.⁶ La cantidad de sol que reciben los cultivos, y el clima moderado del valle de Sandecia⁷ llevan al desarrollo de la agricultura.

La gente se estableció en el valle del Dunajec y existen rastros de su presencia que llegan al pasado remoto. Los arqueólogos han encontrado restos de asentamientos típicos de la cultura Lusatiana en este lugar.⁸ Quizá haya habido asentamientos humanos en esta área en el primer milenio antes de Cristo.⁹ Se han descubierto restos de castillos medievales en “Grobla” y “Zamczysko”. Pero el más grande en esta área, de principios de la Edad Media, era el castillo de Naszacowice, ubicado en una colina a 3.5 km al sudoeste de Podegrodzie, donde se encuentran el río Dunajec y el arroyo Jastrzebia. Es a la proximidad de este castillo que Podegrodzie debe su nombre. (“*gród*” - en polaco: *castillo* o *pueblo*. Podegrodzie, *pod grodem*, en polaco: *cerca, al lado del castillo*).

Luego de la decadencia del castillo en Naszacowice en el siglo XI o XII, el castillo del gobernador en Podegrodzie con su centro en “Grobla” empezó a tener un rol más prominente en el área. La primera mención, que data del año 1224, sobre un castillo en Stary Sacz se refiere a Sacz Podegrodzki. Fue recién en 1257 que el centro de la vida política y económica se mudó a Stary Sacz y Podegrodzie se convirtió en un asentamiento agrícola. En los tiempos medievales existía una ruta de transporte y comunicación muy importante que iba desde esta área todo a lo largo del río Dunajec, desde Cracovia vía Bochnia, Wojnicz, Czechow, Gostwica a Pieniny, y más allá, a Podhale y Orawa.¹⁰

En los registros de M. Leporini, el primer biógrafo de Padre Papczynski, el nombre del lugar de nacimiento del fundador de los marianos se registra como *Podgrodii*, o sea, Podgrodzie.¹¹ En los registros de los padres escolapios de los años 1662-1666 vemos estos nombres: *Podgrondesis* y *Podgrodiensis*.¹² A veces se encuentra el nombre *Podgrodia Sandecensis* porque el pueblo natal de Padre Papczynski está ubicado cerca de Sacz (hoy Stary Sacz).¹³ También es posible encontrarse con la afirmación de que Padre Papczynski nació en *Podguriae in oppido Sandez*¹⁴ o *in oppido Sandecz*.¹⁵

La religión católica llegó a esta región en épocas tempranas, pues fue ya durante el reinado del rey Boleslao Chrobry (992-1025). La gente pobre buscaba un descanso en la religión y en la protección de los ricos, y se adhería a la religión católica tradicional, simple y libre de cualquier hipocresía. Mientras otras tribus resistían a la evangelización, Podegrodzie ya tenía su propia iglesia en el año 1014 y la parroquia local es la más antigua del Valle de Sandecia. La primera iglesia fue hecha de madera. La parte del asentamiento alrededor de la iglesia se llamó al principio “el asentamiento al lado de la iglesia” y luego “el castillo” (gród) y finalmente Podegrodzie Koscielne.¹⁶

El año 1448 fue un año vital en la historia de Podegrodzie. Fue en ese año que Zbigniew Olesnicki (1430-1493), el obispo de Cracovia, elevó la parroquia de Santa Margarita en Nowy Sacz al rango de iglesia colegiada, y creó el archidiaconado de Sandecia, y asignó la parroquia de Podegrodzie como parte de su territorio. En esa fecha la parroquia local cesó de ser una unidad independiente. Cada archidíacono de Nowy Sacz se convertía automáticamente en su pastor. Sin embargo el capítulo conservaba su propio pastor asistente¹⁷ en la iglesia de Podegrodzie. Fue solamente en el año 1791 que Podegrodzie tuvo nuevamente el status de parroquia.¹⁸ De acuerdo a la crónica de Juan Dlugosz la parroquia de Podegrodzie contenía 23 poblados. Luego, entre los años 1596-1618, ese número se elevó a 44.¹⁹ Una entrada en el registro de los bautismos de Podegrodzie, fechada en 1710, demuestra cuán solemnemente se celebraban los sagrados ritos en ese lugar. Los mejores estudiantes de la escuela

local, el organista, los cantores, los músicos, los ayudantes de la liturgia, todos participaban en ellos. El autor de esta entrada también recuerda una epidemia que asoló el valle de Sandecia en ese momento y la gran devastación que dejó. Alrededor de 2000 personas murieron en los pueblos cercanos, de las cuales 165 eran de Podegrodzie. Más de 1600 personas en Nowy Sacz cayeron víctimas de la epidemia, mientras que en Stary Sacz el número superó las 2300.²⁰

La vida cultural y religiosa floreció en Podegrodzie y en toda el área. Existía una escuela en la parroquia de Podegrodzie, pero la fecha de su fundación es desconocida. A través de los años, continuó creciendo y desarrollándose. Tenía 174 estudiantes en el año 1890 y en 1909 se estableció un teatro y un coro en la escuela. Fue aún antes que esto, ya en 1892, que se había fundado una escuela para *Amas de casa de campo*. En el año 1929 su nombre se cambió a *Escuela de agricultura* y aun existe a la fecha. Fraternidades religiosas como por ejemplo la Fraternidad de Santa Ana, la Fraternidad del Sagrado Corazón, la Fraternidad de la Adoración Eucarística Perpetua, la Fraternidad del Santo Rosario, la Fraternidad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, jugaron un papel muy importante en la vida de la parroquia. Hubo también dos asociaciones religiosas: la *Acción Católica* y la *Cruzada Eucarística*.²¹ Hay un hospital adyacente a la iglesia²² que opera aquí desde el año 1586.

Podegrodzie hoy

El Evangelio, que ha sido proclamado aquí casi desde el comienzo de la existencia del estado Polaco, llegó a las almas de la gente del campo y encontró expresión en las numerosas capillas en los caminos que hoy podemos encontrar en todas las colinas adyacentes. En Podegrodzie aún existe una pequeña iglesia de piedra bajo la advocación de Santa Ana, construida en el año 1631. Hay una inscripción que dice: *Para conmemorar el 500º Aniversario de la victoria de Grunwald 1410-1910* en la pared frontal del santuario del lado derecho. Sobre la entrada hay una imagen de Nuestra Señora de Czestochowa.

Esta iglesia está flanqueada de tilos y acacias, y rodeada por una pared de piedra. Una imagen de Santa Ana, junto con la Santísima Virgen María y el Niño Jesús adornan el altar barroco. María coronada tiene en su mano un cetro, Jesús sostiene al mundo y Santa Ana sostiene un libro. La pintura fue realizada en el año 1631 a pedido del párroco local, Padre Sebastián de Roci.²³ En el techo hay un fresco que muestra la Inmaculada Concepción y la Santísima Trinidad. Hay una escena que muestra la huida de la Sagrada Familia a Egipto pintada en el frente.

Se debe mencionar también la Capilla de San Sebastián, que data el año 1849, y que fue construida en el cementerio, donde están enterrados todos los que murieron durante la plaga de 1710; hay además 7 capillas aledañas.

La presente iglesia parroquial, hecha de ladrillos, fue construida en el año 1832 en el lugar donde se encontraba la iglesia de madera. Un registro en la crónica parroquial fechado el 9 de mayo de 1831 habla de la colocación de la piedra angular para su construcción. La iglesia fue consagrada por el obispo Uborski de Cracovia en 1835. Es un edificio de tres bloques, con un ábside semicircular y techo abovedado. Tiene 6 altares, dos de los cuales datan del siglo XVIII.²⁴ Hay tres fechas: 1014 – 1832 – 1982, y encontramos la inscripción: A DIOS; REY DE TODAS LAS EDADES; HONOR Y GLORIA, en la fachada. La primera se refiere a la entrada de Juan Dlugosz en la crónica afirmando que ya había una iglesia en Podegrodzie en ese momento, y sea fecha es la que está considerada como el origen de la parroquia. La segunda fecha es la fecha en la que se construyó la presente iglesia y la tercera es la fecha de la renovación de la misma.

Dentro de la iglesia encontramos una pila bautismal del año 1409 y que está decorada con el escudo de armas del arzobispo Nicolás Traba. La pila viene de la antigua iglesia, y es probable que haya sido en ella donde el fundador de los marianos fue bautizado. Entre otras interesantes reliquias del pasado, se puede mencionar un gran crucifijo, una bella estatua de Nuestra Señora de los Dolores y una estatua de Jesús en la columna de la flagelación. Es posible que estos escul-

tores hayan sido testigos de la época en la cual vivió Padre Papczynski. En el altar mayor hay una pintura de San Santiago, patrono de esta iglesia. En las lunetas del presbiterio hay dos pinturas sobre lienzo realizadas en 1954 por Ceslao Lenczowski de Stary Sacz. La de la derecha muestra al Padre Papczynski bendiciendo al rey Juan Sobieski y a su ejército, y la que está a la izquierda muestra a los ciudadanos de Podegrodzie trayendo las primicias de su cosecha a Nuestra Señora Reina.²⁵ La imagen de la Reina del Cielo y del Niño Jesús se ve en el vitral a la izquierda del presbiterio. Tiene una inscripción: PATROCINADO POR EL PÁRROCO PADRE JOSÉ ALBERSKI, y *Diseñado y pintado por Boleslao Szpecht*. El vitral de la derecha del presbiterio tiene una imagen de Padre Papczynski con un libro y un monograma: *Ave Maria* e inscripto *la regla* en su mano derecha, y una cruz y un rosario en su mano izquierda. La inscripción en el vitral dice: PATROCINADO POR ESTEFANÍA Y CESLAUS FRACZEK DE JURASZOWA, *núm.* 26.

En los años 1994-2000 se construyó una bella capilla en honor a Padre Estanislao Papczynski a la derecha de la iglesia. La capilla está separada por un gran enrejado, y las puertas exteriores son una obra de arte de la herrería. El Padre José Alberski, párroco, inició los trabajos de la capilla, que fueron concluidos tras su muerte por el siguiente párroco, Padre José Walaszek. El crucifijo que mencionamos anteriormente, ante el cual se cree Padre Papczynski ha rezado, está en la pared principal de la capilla. A la izquierda se ubicó una histórica *Pietá*. Y en el año 2000, el año del *Gran Jubileo*, el interior de la capilla fue renovado por completo. Se aplicó un nuevo cielo raso y también un nuevo piso de mármol.

Se debe agregar también que de 1987 a 1991 se construyó una rectoría donde se encuentra un cuadro de Padre Papczynski, fechado posiblemente a fines del siglo XVII. La inscripción del cuadro dice: *Venerable Padre Estanislao Papczynski, Fundador de la Orden de los Padres Marianos, confesor del Papa Inocencio XII, predicador del rey Juan Sobieski III, nacido el 18 de mayo de 1631 en Podegrodzie, fallecido el 17 de septiembre de 1701, conocido por sus grandes milagros.*

La casa de la familia de Padre Papczynski se ubicaba en la ladera de la colina llamada “*Zamczysko*”, donde ahora se encuentra la iglesia. Hace mucho tiempo el río Dunajec fluía alrededor de esta colina. En el año 1934, como iniciativa del párroco local, se erigió un monumento en el viejo lote que había pertenecido a los padres de Padre Papczynski para conmemorar el lugar donde el fundador de los marianos había nacido. La siguiente inscripción se halla en el monumento: *Venerable Siervo de Dios Estanislao Papczynski, 18 de mayo de 1631 - 17 de septiembre de 1701, Fundador de los Padres Marianos, teólogo y capellán del ejército polaco del rey Sobieski en su pueblo natal, 1934.*

El lote pertenece ahora a la familia Bartul. Previamente fue propiedad de la familia Konstanty, cuya casa sirvió de punto de contacto para los miembros de la *Resistencia polaca* durante la *Segunda Guerra Mundial*. Allí encontraron hospitalidad, información y fueron sacados secretamente por la frontera sudoeste de Polonia. Hasta hace poco tiempo era simplemente una cabaña sin chimenea con un agujero en el techo para dejar salir el humo. Padre Papczynski probablemente nació en una cabaña similar. La familia Bartul cultiva las tradiciones locales. Mientras uno escucha sus historias, tiene la impresión de que Padre Estanislao nació aquí hace poco tiempo.

La gente que se estableció en las así llamadas “*królewszczynny*” (tierras que solían pertenecer al rey), que la beata Kinga²⁶ donó al monasterio de Stary Sacz como herencia, se caracterizaban por un ardiente patriotismo y sentido de la libertad personal. La mayoría eran campesinos con costumbres simples, con gran celo al confesar la santa fe. Como vivían en las regiones montañosas, estaban acostumbrados al trabajo duro y a cultivar la tierra. También trabajaban en sus propios talleres como herreros, carpinteros, y vendedores. Las luchas diarias en esa dura realidad los hacía testarudos y prontos para involucrarse en alguna pelea. Aunque se llamaban a sí mismo “*gorale*”, (montañeros), los montañeros verdaderos los definían como “*habitantes de las planicies*”, porque en realidad no hay ninguna montaña muy alta en la vecindad de Podegrodzie. Las hordas tártaras y cosacas, como así también los ejércitos suecos y turcos, se aventu-

raban en estas regiones. Estas campañas realizadas por invasores en estos territorios ocurrían principalmente en la frontera con Moscovia, Hungría, Ucrania, Eslovaquia y Moravia, y hacía que la gente que vivía en este sector fuese patriótica, valiente, y llena de amor por su tierra y su religión. Todo esto se manifestó particularmente durante las invasiones suecas a mediados del siglo XVII. La tradición mantiene que los *gorale* del valle de Sandecia participaron en la guerra contra los suecos durante el reinado de Juan Casimiro. Los habitantes de Podegrodzie y de algunos otros pueblos participaron con éxito en acciones de guerrilla contra las unidades militares enemigas. Incluso llegaron a tomar a algunos generales suecos como rehenes, por lo que fueron más tarde recompensados con el permiso de utilizar una vestimenta especial, llamada el traje del general, parecido al que utilizaban los generales que ellos habían derrotado.²⁷

Los rastros del pasado de Podegrodzie fueron recolectados en el Museo Local de los polacos de Sandecia. La gente que vive allí preferiría que el museo se llamase "*Polacos de Podegrodzie*", lo que muestra cuán fuerte es su sentido de individualidad. El museo tiene una colección de trajes, herramientas de trabajo, y decoraciones utilizadas para diferentes ritos y en las capillas de los caminos, y las imágenes talladas por los artistas locales. Otro lugar que ayuda a familiarizarse con el pasado de Podegrodzie es el *Parque etnográfico sandeciano* de Nowy Sacz. Allí se encuentra una cabaña de Podegrodzie que hasta los años 50 se ubicaba en la cercanía del lote de los padres de Padre Papczynski. La cabaña tenía una pequeña habitación y una cocina en donde dormía una vaca. Con su respiración la vaca calentaba el interior de la cabaña, que de otra manera se podía calentar solamente con ramas secas. El humo debía salir por los agujeros que había en el techo. Toda la familia, que generalmente era numerosa, debía caber dentro de la cabaña. Los varones de más de 10 años dormían en el ático. Se ven además estampas en los ángulos de las paredes, bajo el techo.

El cementerio que está ubicado sobre una colina cerca de la iglesia parroquial ofrece la mejor vista de Podegrodzie en toda el área. Desde allí uno puede ver tanto Nowy como Stary Sacz. En el valle

sandeciano hay un santuario ubicado en un camino de tierra que lleva a un cruce del río Dunajec. Hacia el horizonte se extienden las cadenas montañosas de Beskid Wschodni (Beskid Oriental) con su pico más alto, el Radziejowa.

El Dunajec fluye ahora en una cuenca más profunda. Esto fue causado por la remoción continua de la grava que se ubicaba en la capa de grava que existe en este lugar. El río tiene 60 metros de ancho y cuando llueve su nivel sube inmediatamente un metro. Su profundidad normalmente es de 1.5 m.

Los residentes de Podegrodzie de hoy son buenos administradores. La comunidad tiene su propio sistema de agua potable que provee de agua a casi todas las granjas, tiene un centro cultural con una biblioteca, y los museos regionales que mencionamos anteriormente. Existe una agrupación de canto y danza llamado *Podegrodzie* que es muy activa y que es conocida en todo el país y en el exterior. Podegrodzie tiene su propia escuela primaria, con casi 400 alumnos de Podegrodzie y de toda el área. Hay también una escuela vocacional y una escuela técnica de agricultura que ofrece un curso de tres años. Podegrodzie tiene un centro comercial, una panadería, un restaurante, una oficina de administración comunitaria, una oficina postal, un banco, un centro de atención de la salud, una cooperativa agrícola y un centro estatal para maquinaria agrícola.²⁸

Los residentes de Podegrodzie, herederos de un rico patrimonio cultural, son personas religiosas y buenos católicos. Los resultados de un estudio sociológico muestran que el 85% de los parroquianos participan de la Misa cada domingo, y fiestas de guardar, y un 11% adicional participa casi todos los domingos, juntos suman el 97%. Estos números demuestran que el sentido de la responsabilidad para participar en la Santa Misa en los días de obligación está íntimamente enraizado en las almas de los compatriotas de Padre Papczynski. También vale mencionar que la nueva generación muestra un celo religioso particular, ya que más del 97% de los jóvenes declaran que participan en la Eucaristía dominical. No se encuentran entre la gente

joven muchos ejemplos de los así llamados “*católicos sólo en las fiestas*”. Sólo el 1% de las generaciones más antiguas afirma que participa de la Santa Misa algunos días de precepto. También se puede decir que el 80% de los fieles, especialmente los jóvenes, hacen más de lo que la Iglesia requiere dentro de la esfera del servicio a Dios. Sin embargo, cuando involucramos el seguimiento de las normas morales, la generación más antigua está mejor posicionada. La mayoría de los fieles sienten un lazo verdadero con la parroquia y los sacerdotes.²⁹

Los actuales residentes de Podegrodzie muestran una tremenda veneración hacia Padre Papczynski y están convencidos de que reciben muchas gracias de Dios a través de él. Algunos le agradecen por haberlos ayudado en tiempos de peligro, otros por la protección durante desastres naturales. Y así ocurrió también en el pasado. En los períodos entre la *Primera* y la *Segunda Guerra Mundial* Padre Sydry escribe las siguientes observaciones: “Y les gusta hablar con orgullo de su pueblo, de Juan Papczynski, el santo sacerdote, como lo llaman. Fue él quien hizo famoso el nombre de su pueblo en toda la República de Polonia. Es su persona la que asocian con los gloriosos tiempos de la Polonia independiente. Y también han sido muchas las ocasiones en las que han experimentado su intercesión misericordiosa, para mencionar baste el período de la última guerra mundial. Había un puesto de artillería ruso muy cerca y las bombas de los cañones austríacos cayeron alrededor del pueblo, pero ninguna produjo daño alguno en este pueblo, ni una cabaña fue incendiada. ‘Nuestro santo lo obtuvo para nosotros’, repetían con gran convicción”.³⁰

Los parroquianos de Podegrodzie rezan con frecuencia por la elevación a los altares de Padre Papczynski. Dicen: “Cuando este santo polaco obtenga los honores del altar, habrá un gran gozo en todo Podegrodzie”.

Un noble herrero

El nombre del padre de Padre Estanislao Papczynski era Tomás Papka o Papiec. El mismo Papczynski menciona el nombre de su

padre y otras fuentes lo confirman también. Pero las mismas fuentes no son unánimes con respecto al apellido de Tomás. De acuerdo a Leporini el nombre de la familia era Papczynski,³² de acuerdo a Wyszynski era Papka.³³ Esta última versión del nombre familiar puede encontrarse en uno de los testimonios del proceso de información donde el autor del testimonio dice que había escuchado ese nombre de Wyszynski. De acuerdo a un registro de los clérigos de la diócesis de Tarnów de 1873 el nombre era Papiec.³⁵ En este artículo escrito sobre Podegrodzie en 1887, Maciszewski utiliza este mismo nombre, citando el documento arriba mencionado como su fuente.³⁶

Leporini, que llama a Tomás con el nombre Papczynski, lo hizo pensando que el hijo comúnmente utilizaba el apellido del padre, una práctica muy extendida en ese momento. Sin embargo, en el caso de Padre Estanislao el tema es un tanto diferente, ya que cambió su apellido a Papczynski sólo cuando ingresó a la escuela. En el siglo XVII los campesinos y artesanos no usaban apellidos terminados en “ski”. Estos nombres eran utilizados normalmente por la nobleza y a veces eran tomados por algunas personas para las cuales este cambio de apellido significaba una expresión de la promoción social.³⁷ Esto es exactamente lo que hizo Padre Papczynski. Puede haberlo motivado también una amistad especial con Juan Papczynski, el hijo de Alberto Papczynski, un noble de Podegrodzie.³⁸ La convicción de Wyszynski de que el apellido del padre del fundador de los padres marianos era Papka fue resultado de su propia investigación. En el año 1730 visitó Podegrodzie, inspeccionó los registros de la parroquia y se familiarizó con la tradición oral local.³⁹ La información que puede encontrarse en el registro de los clérigos de la diócesis de Tarnów, de acuerdo a la cual el apellido de la familia de Tomás era Papiec no parece creíble, porque no hay posibilidad de verificarlo en la actualidad, ya que los registros de los bautismos de Podegrodzie anteriores a 1822 se han perdido por completo.⁴⁰ De acuerdo a la tradición local, el padre de Tomás viajó a Roma en dos oportunidades, y como hablaba mucho de la Ciudad Eterna y del Papa, la gente lo apodó “Papa” o sea *Papiez* o *Papka* en polaco. La última versión de este sobrenombre pasó a su hijo Tomás.⁴¹

Tomás Papka era un herrero muy habilidoso y era solicitado por toda la gente del área. Esperaba que en un futuro su hijo menor, Juan, pudiera continuar su oficio. También era campesino, cultivaba la tierra y poseía su propio ganado. Por muchos años fue el alcalde de Podegrodzie y el administrador de los bienes parroquiales.⁴³ Cumplía todas las tareas asociadas a los dos cargos con mucha diligencia, de acuerdo con la ley vigente y con grandes beneficios para los habitantes. Su diligencia no obtuvo siempre el reconocimiento. Tomás muchas veces tuvo que encontrarse con objeciones y mala voluntad por parte de algunas personas del pueblo. Una vez incluso fue citado por la corte por haber violado, teóricamente, alguna de las leyes. Pero sus acusadores fallecieron antes de aparecer en la corte y “la inocencia del alcalde fue revelada”. Cuando el párroco intentó malversar fondos de la iglesia, Tomás no dudó en hacer pública su objeción. Una vez fue insultado por un vecino, pero se olvidó de la venganza y le perdonó la multa monetaria impuesta por la corte por haberlo insultado.

El padre de Estanislao Papczynski vivió casi 100 años. Murió lleno de méritos en el año 1653, mientras su hijo estudiaba en la Universidad Jesuita en Lvov.⁴⁴

Una madre paciente

Sofía, apellido de soltera Tacikowska, era la madre del fundador de los marianos. Venía del pueblo de Niskowa, que pertenecía a la parroquia de Podegrodzie.⁴⁵ Leporini da su nombre como *Tacikoska*, que es el equivalente al polaco *Tacikowska*, teniendo en mente que la traducción en latín contiene un error de impresión.⁴⁶ Wyszynski utilizaba la forma *Tacikouna* que se traduce como *Tacikówna*.⁴⁷ Que el nombre se escribía Tacikowska fue confirmado por dos testigos en el *Proceso de información*. El nombre fue luego leído incorrectamente como Zacikowska.⁴⁸

Sofía era la tercer esposa de Tomás.⁴⁹ Además de Estanislao le dio la vida a seis hijas y otro hijo.⁵⁰ Los documentos mencionan a un hijo

mayor que luego de haber dejado la escuela media, fue empleado por los franciscanos de Nowy Sacz como cantor en su iglesia. También encontramos una mención de una de las hermanas de Estanislao Papczynski cuando él cuenta una visita a la casa familiar en Podegrodzie cerca de 1674.⁵² No se encuentra ninguna información sobre los hijos que Tomás tuvo de su primero y segundo matrimonio. Estanislao era el menor de los hijos de Tomás y Sofía Papka.⁵³

Los padres de Estanislao Papczynski tenían una buena vida. Eran dueños de dos casas y un pedazo de tierra en Nowy Sacz.⁵⁴ Ya que los dos tenían gran devoción a la beata Kinga, se mudaron a Podegrodzie, a casi 8 km, para vivir más cerca de donde se encuentran sus restos mortales, o sea el monasterio de las hermanas de Santa Clara en Stary Sacz, a 3 km del centro de Podegrodzie.⁵⁵

Ambos padres eran muy religiosos, pero la madre en particular era una mujer muy piadosa. Pertenecía, entre otras, a la Cofradía del Santo Rosario, a la Cofradía de Santa Ana, y a la Tercer Orden de San Francisco.⁵⁶ Las fraternidades y cofradías religiosas eran muy populares en Polonia en ese momento. En el decanato de Nowy Sacz solamente, al cual pertenecía la parroquia de Podegrodzie, existían 17 organizaciones de este tipo en el siglo XVII.⁵⁷

La madre de Padre Papczynski se distinguía sobre todo por la virtud de la paciencia. Tuvo amplia oportunidad de practicarla entre sus enfermedades, aflicciones y persecuciones. Cuando uno de sus vecinos, de nombre Andrés, la insultó gravemente y la golpeó, lo perdonó por todo. Cuando su hijo Juan, luego de haber vuelto a casa al terminar sus estudios, quiso castigar a esta persona para defender el honor de su madre, ella, siendo la persona magnánima que era, lo convenció de no hacerlo. Más tarde, ese mismo vecino, conmovido por su bondad, se hizo amigo de la familia.⁵⁸

Sofía soportó también con valentía el temperamento colérico e impetuoso de su esposo, que se manifestaba no sólo en palabras sino también en acciones.⁵⁹ Era paciente, y a pesar de muchas adversidades, educó a sus hijos en un espíritu de sincera piedad, tanto así que

más tarde, todos ellos fueron ejemplo de cómo vivir una vida de santidad.⁶⁰

La madre de Padre Papczynski experimentó muchas veces la protección especial de la Divina Providencia. El siguiente hecho, descrito en el *Proceso de información*, lo testifica: “Un día, muy poco antes de la fecha de nacimiento de su hijo, Sofia estaba volviendo a su casa y debía cruzar las aguas del Dunajec en un bote operado por otra persona. Este río, que estaba a 1 km de Podegrodzie, era ancho y muy irregular, por lo tanto, tratar de cruzarlo durante una tormenta es muy peligroso. Las olas golpearon al bote con tanta fuerza que Sofia cayó al agua y casi se ahoga. Fue por milagro que sobrevivió. Luego dio a luz a un hijo”.⁶¹ Este evento fue confirmado por testigos en el *Proceso de información*.⁶²

Dedicado a nuestro Señor y a Su Santa Madre desde el vientre materno

Cuando Leporini escribe que Padre Estanislao estuvo dedicado a Nuestro Señor y a Su Santa Madre aún desde el vientre materno, uno puede suponer que este acto se llevó a cabo durante el cruce del río Dunajec que mencionamos anteriormente.⁶³ Fue un acto no sólo de gran confianza en la Divina Providencia, sino también un acto de gran confianza en la Madre de Dios, a la cual una madre terrenal consagraba a su hijo.

Leporini dice que Padre Estanislao de Jesús María Papczynski nació en la noche del sábado 17 de mayo y el domingo 18 de mayo de 1631.⁶⁴ Pone especial énfasis en el hecho de que Padre Papczynski haya nacido en la noche del sábado, o entre el sábado y el domingo, para mostrar que, por el mismo hecho de su nacimiento el día dedicado a la veneración de la Santísima Virgen María, estaba destinado a volverse su especial devoto.⁶⁵

Pero también es posible que el trabajo de parto comenzara antes de la medianoche y terminaran luego de la medianoche, el domingo.

Leporini se pudo haber enterado de esta información por un relato oral o por la información que puede encontrarse en los archivos del monasterio mariano en el Bosque Korabiew en donde se hospedaba en ese momento.

La fecha de nacimiento de Padre Papczynski se confirma con otros documentos más tempranos, aunque indirectamente y sin el día o mes de nacimiento expresamente registrados. Otra confirmación de que el año fue 1631 se encuentra en los documentos que registran su profesión religiosa en la Orden de los Padres Escolapios el 22 de julio de 1656. El documento establece que Papczynski tenía 25 años en ese momento.⁶⁶ De la misma manera, la fecha está confirmada por una lista de miembros de la provincia polaca de los padres escolapios fechada el 11 de noviembre de 1663⁶⁷ y una lista de miembros de su casa en Varsovia fechada el 7 de diciembre de 1666.⁶⁸

Renacimiento a través del bautismo

Inmediatamente después del nacimiento, el mismo día, el niño fue bautizado en la iglesia local y le fue dado el nombre de Juan.⁶⁹ Wyszynski reporta este hecho y toma esta información de los registros de la parroquia de Podegrodzie. Estos registros no sobrevivieron hasta nuestros tiempos. Los registros más antiguos que sobrevivieron son de 1651. Los anteriores se quemaron en un incendio que ocurrió durante el tiempo del párroco Antonio Nawrocki (1786-1822).⁷⁰

El certificado de bautismo de Padre Papczynski, emitido antes de que los registros de la parroquia perecieran, fue enviado a Roma en el año 1772, por el obispado de Cracovia. Podegrodzie, el lugar de nacimiento de Padre Estanislao, pertenecía a la diócesis de Cracovia en ese momento. Más tarde el certificado desapareció, así como también desapareció un segundo certificado de bautismo enviado de la diócesis de Cracovia a Roma en 1773.⁷¹

El bautismo de Padre Papczynski fue también confirmado por testimonios dados en el *Proceso de información*, testimonios basados en

documentos escritos y en tradición oral.⁷² Fue además confirmado, aunque indirectamente, por el hecho de que Padre Papczynski fuese aceptado en la Orden de los Escolapios en 1654, momento en el cual el candidato debía suministrar su certificado de bautismo.⁷³

En 1654, al unirse a la Orden de los Escolapios, Papczynski cambió su nombre de Juan, que había recibido en el Bautismo, a un nombre religioso, Estanislao de Jesús María⁷⁴ que continuó utilizando hasta su muerte, aunque durante el período de transición que duró desde 1670 a 1671, o sea cuando había dejado la Orden de los Escolapios y antes de poder utilizar el hábito blanco de los marianos, su nombre fue registrado como Juan⁷⁵ en algunos documentos.

Malestar durante la época de la dinastía Vasa

El fundador de los marianos nació hacia el fin del reino del rey Sigismundo III Vasa. Cuando Papczynski vino a este mundo, el monarca, cansado de su vida, se preparaba a dejarlo. Murió el 30 de abril de 1632, habiendo gobernado por 45 años. Su reino estuvo lleno de éxitos y fracasos. Entre sus éxitos estuvieron la captura del zar de Moscovia, la ocupación del Kremlin, el asentamiento de los *hospodars* en Jassy y Bucharest, las victorias de Kircholm, Klushino, y Chocim y la captura de docenas de fortalezas.⁷⁶

El interregno luego de la muerte del rey Segismundo III duró solamente 6 meses, ya que la República de Polonia no podía estar sin rey por más tiempo. Era necesario elegir un nuevo rey tan pronto como fuera posible, antes de que los enemigos externos pudieran tomar ventaja de la dificultosa situación de Polonia. La situación era realmente crítica, ya que Moscovia estaba preparando para vengarse de Polonia y empezaba a crecer el descontento entre los cosacos. Sumado a esto se encontraban los problemas religiosos entre la gente insatisfecha, tanto católicos como de otras denominaciones. Aunque estos problemas no tenían una influencia directa en el ambiente decididamente católico donde vivía el joven Papczynski, sin embargo

aún este tranquilo rincón de Polonia se veía sacudido ocasionalmente por los eventos que ocurrían en la frontera sudeste de la República de Polonia. La elección de un nuevo rey, Ladislao IV, llevó solamente media hora, el 8 de noviembre de 1632 se recolectaron los votos de varios miles de nobles y nadie interrumpió la armonía de esta elección, que fue una de las más pacífica en la historia de Polonia. Fue un hecho afortunado que esto se hiciese con tal prontitud, ya que al conocer la noticia de un ataque masivo de Moscovia en los territorios de Smolensk los lituanos que participaron de la elección tuvieron que retornar en seguida a casa para defender sus fronteras.⁷⁷

El Rey Ladislao, dotado de un gran talento militar, reunió prontamente una gran fuerza, liberó Smolensk y forzó a Miguel Szein, el líder de las fuerzas moscovitas, a rendirse. Este fue un momento de gran triunfo para la República de Polonia, cuyo rey también tenía el título de Zar de Moscovia obtenido en base a un tratado entre los boyares de Rusia y Estanislao Zolkiewski durante el reinado de Segismundo III Vasa. ¡Qué espectáculo fue entonces, el 24 de febrero de 1634, cuando el valiente líder de los moscovitas se arrodilló frente al rey Ladislao IV mientras él, sentado en su caballo, miraba triunfalmente los estandartes y cañones capturados y al representante del Zar de Rusia humillado ante el rey de Polonia!⁷⁸

El pequeño Juan, que estaba creciendo en Podegrodzie, tiene que haber escuchado estas historias, contadas por las personas que vagaban por los caminos, y que encendían su mente y dejaban volar las alas de su imaginación, formando en él un ardiente patriota y un enamorado de su tierra natal. Se dedicaría a su servicio en el campo designado para él por la Divina Providencia.

Papczynski vivió durante los tiempos del gran crecimiento territorial de Polonia, en el cual habitaban en ella gente de diversas nacionalidades y religiones. El Rey Ladislao IV reinó sobre un territorio de casi 1 millón de km² (990.000 millas). En ese momento, una tercera nación, o sea la nación Ucraniana, peleaba por su lugar dentro de la república de las dos naciones. Los problemas asociados con las diferentes religiones, culturas, idiomas y tradiciones se volvieron algo

tan conflictivo en Polonia⁷⁹ que dejaron una profunda marca en la subsecuente historia del país, historia a la que ingresó el pequeño Juan Papka en Podegrodzie.

El sacramento de la madurez cristiana

Papczynski recibió el sacramento de la confirmación antes del año 1646, previo a su partida de Podegrodzie a los 14 años. Pero no han sobrevivido documentos que confirmen este hecho en los archivos locales de la parroquia. Desaparecieron, junto con los certificados de bautismo anteriores a 1651. El certificado, emitido por el obispo de Cracovia en 1772 para satisfacer los requerimientos del *Proceso de información*⁸⁰ también se perdió.

Aunque el certificado de confirmación original de Padre Estanislao no sobrevivió, sí lo hicieron algunas evidencias indirectas. La más confiable llega de un abogado de nombre Giovanni Alegiani que escribió de Roma a Luís Zapalkowicz MIC, Postulador General en Polonia, el 21 de agosto de 1770. Alegiane sostiene en su carta que el certificado de bautismo de Padre Papczynski faltaba de las actas del proceso.⁸¹ El Postulador obtuvo un certificado apropiado del obispado de Cracovia, que confirmó no sólo el bautismo de Padre Papczynski sino también su confirmación y su nacimiento legítimo (*legitimus ortus*). Luego, en una carta del 5 de noviembre de 1772, Alegiane vuelve a escribir al Postulador para confirmar que ha recibido el certificado, y que este era suficiente y no se necesitaba ningún otro.⁸²

El hecho de que Padre Papczynski recibió el sacramento de la confirmación fue confirmado por la *Synopsis Vitae Venerabilis Servi Dei* de 1772, en donde el autor romano asegura que Padre Estanislao recibió este sacramento en el momento adecuado.⁸³

Papczynski debe haber recibido el sacramento de la confirmación. De otra forma, no hubiera sido admitido a su primera tonsura, que precedían a las órdenes menores en 1656. No sabemos, sin embargo, cuándo, dónde y a manos de quién recibió este sacramento.⁸⁴

Un buen hijo de padres piadosos

Papczynski fue educado por sus padres con gran piedad hasta que cumplió los catorce años.⁸⁵ Los padres recibieron a este su octavo hijo con amor. Este amor de sus padres fructificó después en la vida y el trabajo del futuro maestro, sacerdote y fundador de una orden religiosa. En esta atmósfera familiar Juan se nutrió de bondad y practicó la piedad. Se manifestó en actividades como la participación en los servicios en la iglesia, la decoración de las imágenes sagradas, la oración frecuente y el ayuno los sábados.⁸⁶ Su futura vocación a una vida sacerdotal y religiosa se manifestó en varias formas de juegos piadosos de niños. Construía pequeños altares en su hogar, similares a aquellos que había visto en la iglesia. Con piedad y amor cantaría todo lo que había aprendido en la iglesia y también imitaría las voces y los gestos de los sacerdotes. Junto con sus amigos organizarían procesiones religiosas por los campos y cerca de las casas. Algunos adultos veían esto con preocupación, porque temían que fuese como una especie de advertencia de una plaga por venir.⁸⁷

La madre de Padre Papczynski tuvo gran influencia en su persona, y también en sus prácticas religiosas. Fue por ella que él desarrolló una profunda piedad hacia la Santísima Virgen María. La veneraba ardientemente y se encomendaba a ella todos los días. Obtuvo muchas gracias a través de su intercesión, y muchas veces experimentó una protección milagrosa de Dios.⁸⁸ Luego de que accidentalmente se le cayese encima sopa de pollo caliente, grandes áreas de su cuerpo se cubrieron de quemaduras, pero con la gracia de Dios sus heridas se sanaron y no hubo necesidad de solicitar la ayuda de un doctor.⁸⁹ Dos veces cayó víctima de una epidemia, y estuvo enfermo al punto de estar en cama inconsciente, pero recuperó nuevamente su salud luego de tomar un vaso de agua fresca.⁹⁰ Cuando tenía 10 años, se cayó de una escalera muy alta y se lastimó de gravedad, pero muy pronto se recuperó.⁹¹

En su hogar aprendió obediencia, trabajo duro y humildad, porque ayudaba con las tareas del hogar, especialmente con el cuidado de las ovejas. También en esa época se preparaba para la dureza y

falta de confort de su vida futura. Pasaba mucho tiempo en contacto con la naturaleza, absorbiendo la belleza del mundo y más tarde compartiría todo esto con los demás en sus discursos y en sus escritos.⁹²

“El pequeño pastor”, escribió Sydry, “se dejó influenciar por la naturaleza circundante”. El área de Podegrodzie es una de las más hermosas de nuestro campo. Desde las colinas Juan, con su mirada fija, podía ver la superficie del río brillando con el sol, los bosques, los arroyos susurrantes, las bellas y altas montañas misteriosas que pueden verse a la distancia; todo esto esculpió su alma con sus constantes encantos y lo hizo sensible a la belleza y capaz de aspiraciones nobles. Todas estas experiencias encontraron su expresión en sus poesías, en sus sermones y en sus discursos.⁹³

Mientras tanto, lejos de Podegrodzie, siempre hervía algo en este caldero llamado la República de Polonia. Sólo de tanto en tanto los ecos de este tumulto alcanzarían este pequeño rincón montañoso. No fue solamente la situación política de Europa la que influyó en forma decisiva los eventos en Polonia, sino también los sueños del rey de Polonia sobre la corona sueca. Ladislao IV era un soñador, y a menudo no llegaba a ver la realidad o las aspiraciones de su nación. Muchas veces los problemas financieros lo forzaron a empeñar las joyas reales. Es muy posible que la pobre gente de Podegrodzie no tuviese idea de los problemas financieros de su rey, y de que la misma corte sufría hambre y pobreza, tanto así que fue necesario acudir al *Parlamento* para que cubriese las deudas reales con el *Tesoro común*.⁹⁴

La vida de los compatriotas de Padre Papczynski se veía afectada más directamente por las campañas organizadas por los tártaros. Muchas veces atacaron Lvov, Podolia, Korsun, y los territorios más allá del río Dnier, donde el famoso Jeremías Wisniowiecki tuvo que ir a reestablecer el orden.⁹⁵

LOS AÑOS DE ESCUELA

Cuando el hijo de los Papkas alcanzó la edad escolar, fue inscrito en la escuela de la parroquia local.⁹⁶ Al principio no pudo siquiera cumplir con los requisitos más esenciales en ese lugar. Mientras su hermano mayor, Pedro, exhibía gran talento para los estudios, Juan, en la opinión de sus padres y parientes, no mostraba ninguna promesa en esta área. Por lo tanto fue retirado de la escuela y volvió a su casa para seguir cuidando las ovejas de su padre.

Cuando tuvo siete años, volvió a intentarlo. Sin que su padre lo supiera, y con la ayuda de un trabajador de su granja, salió de su casa y fue a la escuela. Fue en ese momento, en su primer día, que por intercesión de la Santísima Virgen María, experimentó un despertar de sus capacidades mentales, tanto así que aprendió el alfabeto completo en una tarde. El doctor Sutil, Duns Scott, experimentó una situación similar, ya que inicialmente tuvo problemas con sus estudios.⁹⁷

Se hace dificultoso creer que este niño, que parecía no tener talento alguno para los estudios académicos, se convirtiese en un estudiante ejemplar, que más tarde se distinguiese por su gran talento y que finalmente se volviese un brillante predicador, un maestro altamente estimado y un excelente escritor. Fue aceptado nuevamente en la escuela parroquial de Podegrodzie y en el año 1641, sin ninguna otra dificultad, completó el curso elemental de estudios de tres años. Así que a la edad de 10 años, y con muy buenas calificaciones, pudo comenzar los estudios de la escuela media.⁹⁸

Pero fue en ese momento que dejó la escuela. Se encontraba lleno de un extraño sentimiento de descorazonamiento y su naturaleza buscaba violentamente la libertad. Cayó en un estado de confusión que le impedía ver qué curso seguiría su vida. Entonces, en vez de pasar al curso siguiente, se quedó en su casa. Cuando el padre vio que su hijo carecía de tenacidad, lo envió nuevamente a cuidar ovejas.⁹⁹

“Como pastor en la montaña”, escribe Navikevicius, “se puso en contacto con la naturaleza, y se volvió aún más sensible a su belleza. La vista de las montañas lejanas, de las frecuentes tormentas, de los montes escarpados, del río espumoso, y la responsabilidad de las ovejas a su cuidado le aportaron experiencias valorables necesarias para los jóvenes. Los truenos atemorizantes, las lluvias heladas, los vientos que soplaban desde los bosques inhóspitos, todo despertó en este solitario joven un deseo de retornar a la escuela que había abandonado. Comenzó a arrepentirse de esto, y a su vez quiso volver a todo aquello que una vez había atrapado su mente. No quedaba otra cosa por hacer que volver a la escuela, y tratar de pelear contra las tentaciones que lo habían hecho sucumbir, para evitar experimentar sus desastrosas consecuencias”.¹⁰⁰

Después de un año de experiencias no muy placenteras y de repensar nuevamente todo esto, Juan finalmente venció su inercia espiritual y le pidió a su padre permiso para volver a la escuela, a lo que el padre asintió con alegría.¹⁰¹ Así, en el año 1642 nuevamente estaba en la escuela parroquial de Podegrodzie. En ese momento la escuela media era una escuela de Latín con tres grados de gramática: *ínfima, media y suprema*.¹⁰² Juan comenzó a participar en el primer año de gramática. Cuando lo completó en 1643, quiso continuar sus estudios con un profesor que era muy famoso por su conocimiento. Por lo tanto fue transferido a una escuela en Nowy Sacz, donde empezó el segundo grado de gramática.

Su mudanza ocurrió en circunstancias dramáticas. Los padres de Juan lo llevaron, con doce años, al mercado de Nowy Sacz, donde se perdió entre la multitud. Los padres, casi enfermos por la preocupación, buscaron a su hijo en las casas de amigos y parientes, pero no lo hallaron y volvieron a Podegrodzie. Mientras tanto, el niño vagó por las calles y plazas de la ciudad, hasta que se encontró con un pariente. Temprano a la mañana siguiente, Juan le pidió que lo inscribiera en la escuela local. Viendo la ansiedad del muchacho, el pariente cumplió su deseo. Así comenzó otra etapa en la educación de Juan. Siguiendo su ejemplo, su hermano mayor, Pedro, y otros

amigos de Podegrodzie se inscribieron en la misma escuela.¹⁰³ En la escuela Juan se dedicaba a estudiar no sólo gramática sino también otras materias, incluido el canto.¹⁰⁴

Juan huye de la escuela

La estadía de Juan en la escuela de Nowy Sacz fue una mala experiencia por el comportamiento de un maestro moralmente pervertido, que le hacía proposiciones inadecuadas al muchacho. Se sabía que este mismo maestro había ya pervertido a varios estudiantes.¹⁰⁵ Un día, tratando de huir de la influencia de este maestro,¹⁰⁶ Juan huyó de la escuela. Cuando llegó a la ribera del Dunajec, no encontró al conductor del bote. El muchacho se subió de todos modos, y, rezando una pequeña oración, con gran ardor: “Alabado sea el Santísimo Sacramento...” se lanzó a cruzar el río. Juan se acordó de estas palabras de un pequeño panfleto, que había recibido una vez de su padre. Es posible obtener indulgencias papales para los propios pecados si uno reza esta oración en un momento de peligro. Y el muchacho, tratando de cruzar el río turbulento solo en un bote, estaba realmente en peligro. Sin embargo, gracias a la protección de su Ángel de la Guarda, todo este episodio tuvo un final feliz.¹⁰⁷

Juan no se quedó mucho tiempo en casa. Su padre, a quien Juan probablemente nunca contó de estas experiencias poco felices en su escuela, lo convenció de volver a Nowy Sacz. El padre debió haber pensado que era nuevamente un capricho juvenil el que estaba detrás de su huida del colegio, y decidió mandarlo de vuelta. Muy pronto, sin embargo, ocurrió otro hecho que interrumpió el curso de sus estudios. Un día Juan se involucró en una pelea al defender a su hermano, Pedro. Temiendo ser castigado, huyó nuevamente a casa. Él consideraba esta huida providencial, ya que nunca más volvió a estar en contacto con el maestro pervertido. Su hermano, Pedro, se mudó con los franciscanos locales, que lo emplearon como cantor en su iglesia.¹⁰⁸ Juan, que se quedó en Podegrodzie, continuó sus estudios en la parroquia local y ayudaba a sus padres en casa. Muy pronto

completó su segundo año de gramática. Iba poco a poco abandonando su infancia y progresando en la práctica de las virtudes.¹⁰⁹

Por esa época, otro evento que ocurrió lo hizo experimentar la protección de Dios. Una noche, en la mitad del invierno, él y su madre estaban volviendo de Nowy Sacz en una carreta. Iban a cruzar el río Dunajec, que en esa época del año estaba congelado. Pero el hielo bajo sus pies se rompió y la carreta y el caballo cayeron al agua. El muchacho saltó de la carreta y pudo llegar al otro lado para pedir ayuda. Con lágrimas en sus ojos, le rogó a Dios que salvara a su madre del peligro. Y fue entonces cuando vinieron algunas personas al rescate. Sacaron del río a su madre, al caballo y la carreta. Una mala aventura terminaba bien.¹¹⁰ No hay duda que estas personas aparecieron en ese lugar por intervención de la Divina Providencia.¹¹¹

Una bendición para el camino

Llegó el momento en que el muchacho debía ser más independiente. Se puede conjeturar que la escuela de Podegrodzie en ese momento no contaba con el último año de gramática (*suprema*) por lo que fue necesario buscar una escuela lejos de casa. A principios de mayo de 1646 Juan Papczynski, acompañado de su primo (el hijo de su tía) llegaron a Jaroslaw para inscribirse en el Colegio Jesuita del lugar.¹¹² Jaroslaw es una ciudad situada sobre el río San, a 160 km al este de Podegrodzie. El colegio jesuita local era famoso por su alto nivel en los departamentos de humanidades.¹¹³

Así, a los quince años, Juan dejó atrás su idílica niñez para comenzar a vivir su adultez. El hecho de que su primo, y otro hombre de nombre Ciosek¹¹⁴ lo acompañasen en este viaje, le ofreció algo de consuelo al momento de dejar a su familia.

Luego de un viaje de varios días, los muchachos llegaron a Jaroslaw a salvo y fueron recibidos calurosamente en el Colegio Jesuita, donde estudiaron desde mediados de mayo hasta el fin del año escolar, o sea, el fin de julio 1646. En esos días la ciudad de Jaroslaw

era famosa por su feria, a la que concurrían numerosos mercaderes de Polonia, Hungría y Rusia.¹¹⁵ Era la feria más grande del país, y una de las más grandes de Europa central.¹¹⁶ Cada año la feria comenzaba el 15 de agosto y duraba dos semanas. Otras dos ferias, menos famosas, se llevaban a cabo el *Miércoles de Ceniza* y en la festividad de San Andrés.¹¹⁷ Alguien de Podegrodzie fue a la feria de agosto y le llevó dinero de los padres a los muchachos. Muy pronto, se mudaron a Lvov, a 95 km de Jaroslaw¹¹⁸ para continuar sus estudios. Parecería ser que era posible continuar los estudios en Jaroslaw luego de las vacaciones de verano, pero prefirieron mudarse a Lvov. Los movía el deseo de ver la famosa ciudad. Escucharon sobre sus maravillas por un miembro de la corte real que vivía en Jaroslaw. También los atraía la fama del Colegio Jesuita de Lvov.¹¹⁹

ADOLESCENCIA

Los jóvenes llegaron a Lvov en medio de una lluvia torrencial. Pero no fueron aceptados en el colegio debido a su preparación académica insuficiente y a que no llevaban cartas de recomendación. El primo de Juan fue a un pueblo vecino, donde el director de la escuela lo empleó como asistente y tutor de los niños que comenzaban la escuela. Juan se quedó en Lvov. Cuando sus modestos ingresos de dinero se acabaron, comenzó a mantenerse enseñando a dos de los hijos de personas de la ciudad. A cambio, los padres de uno de los niños le brindaba comida y el padre del otro una habitación “con una cama confortable”.¹²⁰ De esta forma, por voluntad misteriosa de Dios, este alumno, que fue rechazado por un colegio debido a la preparación insuficiente, se convirtió en un maestro.

El drama de Lvov

El joven maestro cumplía muy bien con sus tareas, y fue muy capaz al impartir los conocimientos elementales a sus alumnos. Como era también muy humilde y poseía otras virtudes, sus emple-

adores y sus vecinos lo reconocían y respetaban. Es posible que durante este tiempo también tratara de suplir todo lo que hacía falta para completar su formación.

Este pacífico tiempo de preparación para continuar sus estudios, que duró un año y medio, fue interrumpido en el verano de 1648 por una seria enfermedad. En esa época, era común caer víctima de las pestilencias que asolaban a Lvov y a toda el área durante las sublevaciones cosacas. Al principio, Juan tuvo una fiebre muy alta, de la que no pudo recuperarse al menos por cuatro meses. Gracias a los cuidados de la madre de la familia en donde se hospedaba, su fiebre cedió, pero su cuerpo quedó cubierto por entero de costras tan repulsivas que se le pidió que abandonara la casa.¹²¹

De allí en adelante, casi muerto, vagó por las calles y callejones de la ciudad, mendigando comida y abrigo. Por un corto tiempo, alguien le permitió quedarse en su casa, pero, cuando las costras no sanaban, le negaron refugio. Mientras tanto, el invierno se aproximaba, y estaba noche y día sin techo, cada vez más enfermo y abandonado. Sólo podía contar con la ayuda de Dios, por eso clamó a Él con confianza. Y fue entonces cuando Dios le envió a un compañero desconocido, que lo guió fuera de la ciudad, para que pudiera pasar la noche en el heno del granero de alguien. Debía hacerlo de noche, en secreto del dueño, que quizá no lo dejaría. Junto a su compañero, iban de puerta en puerta mendigando comida.¹²²

Llegó la Nochebuena de 1648. La enfermedad de Juan Papczynski se intensificó, tanto que no pudo concurrir a Misa. Durante toda la octava de Navidad estuvo en una cama de heno, alimentándose sólo de una frugal comida que le traía su protector, que fue bondadoso con él como sólo una madre o un padre podían serlo.

Cuando terminó la octava de Navidad, Juan se sintió un poco más fuerte. Por la mañana, iba a la ciudad. Por la tarde retornaba a su lugar de reclusión. Hizo esto cada día. Un día, sin embargo, se sintió mal nuevamente y no tuvo fuerzas para llegar a su escondite, y se introdujo en la casa de un hombre llamado Snopek que era artesano y

fabricaba pequeñas cajas de madera. Juan se escondió en su casa y pasó la noche allí. Cuando los miembros de la familia lo encontraron a la mañana siguiente, sintieron lástima de él y le permitieron quedarse. La enfermedad de Juan se intensificó aún más. Su cuerpo se cubrió de heridas, y corría el riesgo de infectar a otros. Sin embargo, sus benefactores, guiados por el verdadero amor al prójimo, lo trataron con compasión y no le mostraron ninguna aversión.¹²³

La recuperación de la salud

En esta terrible enfermedad, Papczynski se parecía al bíblico Lázaro, y experimentó literalmente las mismas cosas que Lázaro, que como relatan las Sagradas Escrituras, fue lamido en sus llagas por los perros de la casa, que le dieron alivio de esta manera. Y esta fue la razón por la cual el joven Juan se recuperó. Basado en el testimonio que el mismo Juan da en *Secreta Conscientiae*, Padre Wyszynski expresa su convicción de que esta fue exactamente la medicina que ayudó a su curación milagrosa, luego de un tiempo las costras y las llagas desaparecieron.¹²⁴ Dios guía las vidas humanas de manera misteriosa, y en la plenitud de los tiempos, viene a nuestra ayuda, a veces de maneras que nos sorprenden por su simpleza.

En esa misma época, algunas personas del pueblo de Papczynski vinieron a Lvov para comprar pescado para la *Cuaresma* que se acercaba. A través de ellos, el padre de Juan le envió algo de dinero. Lo ayudó a recuperar las fuerzas y a liberarse de la extrema pobreza en que se encontraba. Pronto sintió que había nacido de nuevo y le agradeció a Dios por haberlo rescatado. Comenzó una nueva vida, encomendándose a la bondad de Dios y a la protección de la Virgen Santísima.

Al volver a casa, los hombres que habían visitado a Juan Papczynski en Lvov, le contaron por todo lo que había pasado su hijo. Tomas Papka envió una carreta y un caballo para buscar a su hijo. Pero el cuerpo de Juan aun estaba débil por la enfermedad pasada, y

en el camino volvió a caer con fiebre. Tuvo que detenerse en Sedziszow a 100 km de Podegrodzie. Pronto, otra persona enviada por el padre llegó y lo llevó finalmente a casa. La felicidad del padre y de su preocupada madre fue infinita. Con lágrimas en sus ojos le dieron la bienvenida a su hijo que creían perdido. Juan se quedó en casa a su cuidado durante cuatro semanas¹²⁵ y se curó completamente.

Durante la estadía del joven Papczynski en Lvov, la frontera este de la República de Polonia ardía en llamas.

Las estepas en llamas

En la mitad del siglo XVI, una nueva nación llamada los *cosacos* apareció en las estepas de Ucrania. Ya era costumbre para las personas que vivían en esta región ir durante la primavera y el verano al área del bajo Dnieper para cazar y pescar allí. Esta gente era llamada *cosacos* o *zaporozcy* (por los rápidos rocosos de la parte baja del Dnieper, *porohy*). En este país, disfrutaban de una libertad sin límites y podían andar por las estepas sin ningún obstáculo y navegar por los ríos en canoas llamadas *czajki*. De allí, incursionaron en Crimea y el Mar Negro. Llegaban hasta el estrecho del Bósforo y Constantinopla, y atacaban a los turcos y tártaros. También debían estar listos para defenderse de los ataques que se realizaban contra ellos en venganza. Esta necesidad transformó a los cosacos en una organización paramilitar dividida en regimientos guiados por un *ataman*, (en polaco, comandante en jefe). El *ataman* tenía poder absoluto. Los que lo desobedecían podían ser decapitados o empalados.¹²⁶

El principal campo cosaco era el llamado *Sich* (*Sicz*). Era un puesto fortificado que se ubicaba por turnos en diferentes islas del Dnieper, entre otras en Chortyca. Atraía masas de campesinos desde Czerkasy, Kaniow, Braclaw, Volhynia, Podolia, y los territorios de Lublin, de Mazovia, Wielkopolska (Gran Polonia), Moldova, Walachia, Crimea, el Gran Ducado de Moscovia, y hasta Alemania. Así, los Zaporozze, o sea los territorios más allá de los rápidos del Dnieper, crecieron en

poderío y jugaron un papel muy importante en la defensa de la frontera sudeste de Polonia contra los ataques de los turcos y los tártaros. Pero los Zaporozze podían también generar problemas con los turcos y tártaros y amenazar a Polonia. Y esto fue lo que hicieron muchas veces en los levantamientos cosacos: en 1591 bajo el liderazgo de Cristóbal Kosinski, en 1594 bajo el liderazgo de Simón Nalewajko, en 1630 bajo Taras Fedorowicz, en 1635 bajo Sulima y en 1637 bajo el liderazgo de Pablo Pawluk. Hubo otros levantamientos cosacos más tarde guiados por Jacobo Ostranica, Demetrio Hunia, Karp Skidan, y Bohdan Chmielnicki.¹²⁷ Mientras tanto, los campesinos de Ucrania tomaron las armas y comenzaron una lucha que dejó a la *Edad dorada* de Polonia en ruinas ardientes.¹²⁸

En ese mismo tiempo, Papczynski estaba en Lvov, donde su drama personal había comenzado en el verano de 1648 y había finalizado, como sabemos, con una recuperación milagrosa.

En Podoliniec

Después de que Papczynski recuperara su salud, decidió continuar sus estudios en los altos niveles de la escuela. Aún debía completar un grado de la escuela de gramática, así como de poesía y retórica. Por esto, a fines de abril o a principios de mayo de 1649, a pesar de sus tres años de no concurrir a la escuela, fue a Podoliniec, a 60 km, donde se inscribió en el colegio de los padres escolapios.¹²⁹

Ya que Podoliniec jugó un papel muy importante en la vida del fundador de los marianos, sería bueno prestarle un poco más de atención.

Podoliniec es un pueblo ubicado en Eslovaquia oriental sobre el río Poprad con una población de 2000 (en 1960). En 1412, fue retornado a Polonia junto con otras ciudades de Spisz. En 1642 los padres escolapios llegaron a Podoliniec por invitación del príncipe Estanislao Lubomirski. Su iglesia y monasterio fueron construidos entre los años 1642 y 1648, de acuerdo con el diseño de un archi-

tecto vienés de nombre Pochsberger. En los años 1719-1721, el Padre Estanislao Konarski fue maestro en esta escuela. En 1769 Podoliniec fue capturada por la dinastía de los Habsburgo e incorporada a Hungría. Desde 1918 pertenece a Checoslovaquia.

El conjunto de los edificios del monasterio es uno de los complejos más magníficos de la ciudad. El complejo barroco se ubica en la parte norte de la ciudad, fuera de las murallas. Es una estructura de dos pisos con una iglesia en su interior, que divide al patio interno en dos partes. La iglesia posee dos esbeltas torres, de 44 metros cada una. Su fachada nos deleita con proporciones perfectas.

San Estanislao, el obispo, (†1079) es el patrono de la iglesia. Sobre el altar principal, hay una pintura de 10.5 m de un autor desconocido, del 1688, y que muestra la escena de la resurrección, de Piotrowin. En el presbiterio, hay una estatua de madera de la Santísima Virgen María esculpida en 1951 por uno de los religiosos que vivía allí en ese momento.¹³⁰ En 1991, se restauró y pintó el interior de la iglesia.

Desde el monasterio en Podoliniec, uno puede ver los campos sobre las colinas, las montañas de *Levoca (Góry Lewockie)* y, al norte, el *Spiska Magura*. También es posible ver las cumbres de las montañas *Tatry (Tatry Wysokie)*. Todo el complejo del monasterio se ubica en la ribera del *Poprad*. Papczynski, que se quedó allí en diversas oportunidades, debe haber escuchado el rumor de este río de montaña.

Una escuela de humildad

Juan Papczynski se encontró en Podoliniec por primera vez en el memorable año de 1649. En esa época, se enfermó allí, pero, con la gracia de Dios, se recuperó y volvió a sus estudios.¹³¹ Luego de un año completó el curso de gramática.

Se aproximaba una epidemia a Podoliniec desde Hungría. Los escolapios cerraron la escuela y enviaron a los estudiantes a sus casas.¹³²

Juan se encontró nuevamente en Podegrodzie, y como otras veces por orden de su padre, cuidando las ovejas. Quizá no era la ocupación más adecuada para un joven de 19 años con educación, pero su padre le daba esta tarea más por razones pedagógicas que por verdadera necesidad, ya que la familia tenía un buen pasar. Creía en el principio: “El que no quiere trabajar, que no coma” y quería que su hijo supiera ganarse la vida. Esta fue una buena escuela en humildad para Juan, como él mismo lo menciona en el diario de su juventud llamado *Secreta conscientiae*.¹³³

Veamos que ocurría en la República de Polonia en ese momento y qué cosas influirían en el curso de la vida de Padre Papczynski de aquí en más.

Problemas en Dzikie Pola

Luego de la muerte del Rey Ladislao IV, se intentó organizar una defensa del país contra los cosacos lo antes posible. Se reunió un nuevo ejército, que sería guiado por tres generales: Alejandro Konicpolski, Domingo Zaslowski y Nicolás Ostrorog. Los cosacos los llamaban con el apodo malicioso de “*Dzięcina, Pierzyna y Lacina*” (bebé, cobija y latín) porque Alejandro Konicpolski era muy joven. Domingo Zaslowski estaba entrado en años y Nicolás Ostrorog era un estudioso. Su ejército sufrió una derrota en la batalla de Pilawace el 23 de septiembre de 1648¹³⁴ contra las fuerzas mucho mayores de Chmielnicki.

Luego de esta victoria, Chmielnicki partió hacia Lvov y Zamosc, amenazando los territorios de la Polonia central. Mientras tantos, el 20 de noviembre de 1648, en un campo cerca de Varsovia se anunció la elección del nuevo rey de Polonia, Juan Casimiro. Fue un momento muy solemne cuando “las multitudes de nobles elegantemente vestidos se arrodillaron en la nieve fresca y se escucharon nuevamente los solemnes sonos del himno *Te Deum laudamus* en los campos de Wola”.¹³⁵

La primera tarea que esperaba al nuevo rey era organizar las fuerzas militares y enviarlas a Ucrania. En 1649, el ejército de Polonia llegó a Zbaraz y por algunas semanas resistió valientemente los ataques de los cosacos y tártaros. Juan Casimiro, que estaba de camino a aliviar a sus tropas asediadas, fue capturado por el enemigo en un ataque sorpresa en Zborow, y fue sólo un acuerdo con el *kan* de los tártaros, Islam III Giray, lo que salvó al rey de los polacos de esta situación peligrosa. Presionado por el *kan*, que había recibido un soborno, Chmielnicki llegó a un acuerdo con Polonia, llamado el acuerdo de Zborów, en agosto de 1649.¹³⁶

El acuerdo de Zborów tuvo corta duración y pronto comenzó otra guerra con Chmielnicki. Esta vez, sin embargo, aunque había traído refuerzos turcos, tártaros y valacos, fue derrotado en la batalla de Beresteczko en Volhynia, que se desarrolló entre el 28 y el 30 de junio de 1651. Si la República de Polonia hubiera perdido en Beresteczko, el futuro de su historia hubiera sido muy diferente, ya que Chmielnicki, a través de sus mensajeros, estaba preparando un levantamiento de campesinos en Podhale y Wielkopolska (*Gran Polonia*).¹³⁷

Los problemas en Dziekie Pola continuaron. Cuando el comandante Chmielnicki comenzó una marcha a Moldova, el ejército polaco guiado por el general Martín Kalinowski lo detuvo en Batoh, pero fue derrotado en una sangrienta batalla a comienzos de junio de 1652. Más tarde, sin poder llegar a un acuerdo con los cosacos, Juan Casimiro firmó un tratado con el *kan* de los tártaros, reforzando el *Acuerdo de Zborów*, que de ninguna manera evitó las incursiones y saqueos de las hordas tártaras. Y por tanto, los años de lucha destructiva en la frontera sudeste de Polonia no le trajeron ni un acuerdo final, ni la reconciliación.¹³⁸

Al mismo tiempo, Polonia se involucró en un conflicto con Moscovia, que fue interrumpido por el famoso “diluvio sueco”. Luego, en 1660, se llevaron a cabo otras dos batallas en Polonka y Cudnow¹³⁹, las cuales terminaron con victorias brillantes para el ejército

polaco. Entonces, en 1667, se firmó el *Tratado de Andruszowo*, pero la guerra terminó con el así llamado *Tratado de Grzymultowski* en 1686. Por este tratado, los territorios de Ucrania (incluida Kiev) en el margen izquierdo del río Dnieper pasaron a Moscovia por la cercanía del lenguaje y la religión de la gente que vivía allí. Los territorios en el margen derecho siguieron perteneciendo a Polonia hasta la partición.¹⁴⁰

En el colegio jesuita

Como recuerdan, Juan Papczynski debió interrumpir sus estudios en Podoliniec por una epidemia que se aproximaba. Cuando la epidemia terminó, no volvió para continuar el próximo grado llamado poesía, aunque este curso existía en la escuela desde 1648, pero, por el contrario, en junio de 1650, volvió a Lvov.¹⁴¹ Esta vez, los jesuitas lo recibieron gratamente. En un año completó sus estudios de poesía y comenzó un curso de retórica en 1651. Pero no lo terminó en Lvov porque las clases en el colegio jesuita fueron suspendidas por los ataques cosacos que se acercaron a Lvov, luego de haber vencido a las fuerzas polacas en Batoh. Junto con otros estudiantes Juan dejó la ciudad y fue al colegio jesuita de Rawa Mazowiecka.¹⁴²

Allí terminó el curso de retórica y estudió filosofía¹⁴³ durante los últimos dos años. Mientras estudiaba en Rawa, se enfermó nuevamente. Estaba pasando sus vacaciones de otoño en Raszyn cuando tuvo repentinamente fiebre alta, que le duró bastante tiempo. Se recuperó, lo que de acuerdo a Leporini, fue prueba de la protección milagrosa de la Santísima Virgen María (*mira Protectione*).¹⁴⁴

Más tarde, se enfermó gravemente otra vez, y se salvó milagrosamente luego de hacer una promesa de ir en peregrinación a Czestochowa.¹⁴⁵ Puede sorprendernos que un hombre joven, que creció en contacto con la naturaleza, se enfermase con tanta frecuencia. Nos cuesta entender que la gente del siglo XVII se enfermaba a menudo, y vivía muy pocos años. Para la gente de hoy, la salud es la regla y la

enfermedad una excepción. Pero en esos tiempos era muy diferente. La gente sucumbía a la gota, las enfermedades de la piel, de los ojos, entre otras. Uno debe tener en cuenta la devastación que causaba en la salud de la población los frecuentes brotes de epidemias. Tanto los que vivían en chozas de campesinos como los que lo hacían en la corte real podían enfermarse.¹⁴⁶

Durante sus estudios en Rawa Mazowiecka, Papczynski experimentó la protección de Dios de otra manera. Mientras estaba de vacaciones cerca de Plock, lo arrastraron las olas del río Vistula, por el cual estaba navegando. Sólo por milagro se salvó del peligro. Había tenido un accidente similar en Jaroslaw en 1646, en el río San, del cual salió ileso.¹⁴⁷ Mientras estudiaba en Rawa, sobrevivió a otra aventura peligrosa. Estaba de vacaciones en la costa y se lo llevó la corriente, pero todo terminó bien.¹⁴⁸ Parece que tenía mala suerte con el agua y las enfermedades, o simplemente no se daba cuenta de los peligros que podían poner en riesgo su salud. Pero siempre logró salir ileso.

Los atributos del espíritu

Luego de completar los estudios de filosofía, el joven Papczynski de 23 años era ya un hombre maduro, y bien formado espiritualmente, para ser un laico. De acuerdo a Sydry, que lo describe en base a los retratos que sobrevivieron,¹⁴⁹ Papczynski era “un joven alto y esbelto, de complexión morena, frente ancha y ojos profundos y pensativos que se asomaban bajo sus cejas. Tomando en cuenta su difícil juventud, podemos suponer que tenía el rostro de un hombre que experimentó más de lo que podemos inferir por su edad, y que tenía un brillo en sus ojos que inspiraba esperanza. Al mismo tiempo era un hombre dotado y lleno de conocimiento, tenía un genio rápido y un talento para la oratoria poco común. Con la ayuda de Dios continuó adquiriendo conocimientos, escribió discursos, creó obras de literatura, y discutía los temas con tanta profundidad que, aún entre los laicos, sería apreciado por sus talentos más que por su ri-

queza".¹⁵⁰ Sin embargo, lo que más lo distinguía eran sus atributos espirituales: era un hombre profundamente religioso, capaz de mortificaciones, con un profundo amor al recogimiento y a la oración.¹⁵¹

Cuando Juan Papczynski regresó a Podegrodzie en junio de 1654 luego de completar sus estudios, sólo encontró a su madre. Su padre había muerto en 1651, cuando Juan aún estudiaba en Lvov.¹⁵² Uno puede imaginar el gozo con el que la madre le dio la bienvenida a su hijo que regresaba de la escuela. Estaba orgullosa de él y de sus logros. El buen hijo compartía sus gozos, pero no se quedó mucho en casa. Estaba pensando en dedicarse completamente a Dios y a Su Santa Madre.¹⁵³ Por esto, como dice Sydry,¹⁵⁴ cuando su familia encontró a "una joven con una buena dote" para casarse con él, y establecerse en Podegrodzie, decidió dejar el nido familiar. Entonces, a fines de junio de 1654, se fue a Podoliniec para comenzar su vida religiosa con los padres escolapios.¹⁵⁵ Parecería que este paso fue apresurado, pero la gracia que envía el Espíritu Santo no debe ser tomada con pereza en temas importantes. Amaba a Dios y había llegado a un nivel de madurez espiritual tal que no tuvo miedo de tomar esta decisión final.

Un llamado de Dios

No conocemos todos los motivos que guiaron a Papczynski a elegir entrar en la Orden de los Escolapios. Sabemos que estuvo en contacto con ellos cuando estudiaba sintaxis en su escuela de Podoliniec¹⁵⁶ de 1649 a 1650. Quizá ya en ese momento haya decidido seguir el camino de la vida religiosa como miembro de esta misma orden. Lo influenció fuertemente un seminarista llamado Wenceslao Opatowski del Santísimo Sacramento, proveniente de Moravia.¹⁵⁷ En cualquier caso, lo llamaría más tarde *el autor de su vocación*.¹⁵⁸

Cuando Papczynski estudiaba en Podoliniec, tuvo oportunidad de conocer a este joven maestro de poesía. Opatowski impresionó a

Papczynski con su habilidad en el arte de la retórica, que luego sería tan querida.¹⁵⁹ Quizá fue influenciado por otros padres escolapios en Podoliniec, como por ejemplo, el santo Padre Juan Franco o Padre Casimiro Bogatko.¹⁶⁰ De todas formas, Juan Papczynski tuvo una buena oportunidad de conocer más profundamente a los escolapios y de establecer un lazo espiritual con ellos. En ese momento no se unió a ellos, sin embargo, porque la Santa Sede le había prohibido aceptar nuevos candidatos al noviciado, ya que los escolapios se encontraban en una profunda crisis desde 1646. Sólo podían ser aceptados como asociados (*aggregati*), o sea miembros de la orden sin derecho a hacer votos religiosos. Quizá este prospecto no fuese demasiado atractivo para Papczynski y por ello decidiera continuar sus estudios fuera de la Orden Escolapia y posponer su ingreso hasta que se reestablecieran sus derechos como orden religiosa.¹⁶¹ En 1653, las autoridades de la Iglesia dieron permiso para que los novicios de Podoliniec hagan su profesión religiosa. Esto significó que Papczynski podía ya cumplir su sueño de juventud de hacer votos religiosos y dedicarse al servicio de Dios y de los padres escolapios. Pero todavía estaba estudiando en Rawa Mazowiecka y decidió terminar el curso de filosofía que había comenzado. Muy pronto, sin embargo, durante su breve estadía en el hogar, tomó una decisión definitiva sobre su futuro.¹⁶²

NOTAS

1. *Podegrodzie*, en SGKP, vol. VIII, Varsovia 1887, p. 373.
2. J. Gluc, *Podegrodzie: Zarys rozwoju wsi*, una copia tipografiada, Cracovia 1975, p. 6.
3. La ruta que lleva a Gostwica ya se menciona a fines del siglo XIII como *Vía magna*. *Ibidem*.
4. J. Stasko, *Podegrodzie – zarys monografii wsi*, Cracovia 1937 p. 7.

5. E. Pawlowski, *Nazwy miejscowosci Sadeczyzny*, vol. I, Cracovia 1965, p. 55.
6. M. Strzemowski, *Gleby woj. krakowskiego*, en: *Przegląd geograficzny*, vol. XXVI, 1954, p. 54.
7. J. Gluc, obra cit., p. 7.
8. A. Zaki, *Problem starożytnych fortyfikacji w Sadeczyźnie* en *Rocznik Sadecki*, vol. VII, 1966.
9. Z. Wozniak, *Z najdawniejszej przeszłości Podegrodzia*, en *Rocznik Sadecki*, vol. V, 1962.
10. J. Gluc, obra cit., p. 7-14.
11. VF § 1, *Positio* 634; Ibídem, p. 8.
12. *Familia Domus Ressoviensis conscripta Anno Dni 1662, Die 19 Martii, Positio 55; Nomina et Cognomina Frum in Polona Provincia degentium ut reperiuntur Die 11 Octobris Anni Mill.mi Sexcen.mi Tertii, Positio 56; Familia Domus Rzesoviensis conscripta Anno Domini 1662, Positio 76, Familia Domus Varsaviensis 1665, Positio 80; Familia Domus Varsaviensis Anno 1666, 7 Decembris, positio 83; Ibídem p. 8.*
13. AGP, Reg. Rel 73, *Professiones ab an. 1656 usque 1670; f. 17; Reg. Rel 3, p. 21; ConstSP, P. I, c. III, núm. IV; Profesja słubów prostych z przysięga wytrwania u pijarów z 22 VII 1656, Positio 42; Ibídem p. 8.*
14. PP, artículo 1. Los testimonios en el *Proceso de información* a veces sostienen que el lugar de nacimiento de Padre Papczynski es *Podgoria*; PP ff 163 v, 164 r, 168 v, 170 r, 314 r; es una forma errónea en latín del nombre Pod[e]grodzie; *Positio* 8.
15. PP ff 108 r, 130 r; *Positio* 8.
16. J. Stasko, obra cit., p. 14, Nav 50; Los registros de la visitación episcopal en 1596 mencionan una iglesia de madera en Pode-

grodzie (Registro de visitación de 1596. Archivos Metropolitanos de Cracovia, k. 37). Otros registros mencionan la construcción de una nueva iglesia en 1347. Estaba construida en madera de alerce y poseía un pequeño coro. Más tarde, se construyó un coro de piedra (Registros de visitación de 1896). La iglesia que existía en los tiempos de Juan Dlugosz [(1415-1480), eminente historiador polaco] estaba hecha enteramente de madera. (J. Dlugosz, *Liber Beneficiorum diocesis cracoviensis*, Cracovia 1864, vol. III, p. 314). En 1475 la iglesia se renovó por completo (Registros de visitación 1896). Entre los años 1596-1618 la iglesia era en parte de madera y en parte de piedra (Registros de Visitación de 1607-1608, 1618, 1896). Desde el año 1340, la parroquia en Podegrodzie tuvo privilegios de indulgencias garantizadas por la Curia Romana. En 1475, se le dio un segundo beneficio de este tipo a la parroquia (Registros de visitación de 1607). En la primera mitad del siglo XIV, la parroquia llegaba a 4305 fieles (T. Ladohorski, *Zaludnienie Polski na poczatku panowania Kazimierza Wielkiego*, Lvov 1930, p. 65). La parroquia de Podegrodzie sobrepasa a todas las parroquia del área de Santecia en cuanto al número de pueblos que pertenecen a ella. Durante los tiempos de Juan Dlugosz eran 23 pueblos (J. Duglosz, obra cit., vol. I, p. 351, 405, 549-50; vol. III, p. 340-44). En 1581, este número creció a 44 (A. Pawinski, *Rejestr poborowy 1581 r.*). Siguió siendo así entre 1596-1618 (Registros de visitación 1596-1618) y en 1629 (S. Ingot, *Rejestr poborowy woj. krakowskiego 1680*). Hacia fines del siglo XVIII, algunos pueblos se incorporaron a parroquias que se crearon en ese momento, y luego de una nueva división en 1910, sólo 11 pueblos formaban parte de la parroquia de Podegrodzie (J. Gluc, obra cit, p. 41-45). Al día de hoy, siete pueblos constituyen la parroquia de Podegrodzie. Son: Podegrodzie, Stadla, Gostwica, Mokra Wies, Nasaczowice, Juraszowa y Rogi.

17. "Sandeczensis ecclesia in titulum Sanctae Margarethae dicata quae quondam fuit parochialis, et in ecclesiam collegiatam translata est. Item ecclesia Sancti Jakobi parochialis in Podegrodzie idem ecclesiae Sandeczensi, et praesertim archidiaconatui San-

- deczensi incorporata”. J. Dlugosz, obra cit., vol. I, p. 554; Swiszczowski, *Materialy do dziejów Kolegiaty Sw. Malgorzaty w N. Saczu, en Rocznik Sadecki, vol. III*; Registros de visitación 1596, *Kronika parafialna* (Crónicas parroquiales); Archivos parroquiales de la iglesia de San Santiago en Podegrodzie.
18. *Kronika parafialna* (Crónicas parroquiales); *Rocznik Diecezji Tarnowskiej 1967, p. 58*.
 19. *Rejestr poborowy woj. krakowskiego 1629*. Wroclaw 1956.
 20. El registro mencionado dice: “Hoc enim Anno flagella Dei, quae ventura olim meruimus, praesentia et experta agnovimus. Cuncta enim Plebs in toto ferme Poloniae Regno Caelestis Ire mucrone percussa et repentina singuli per pestem caede Vastati. Non Languor mortem praecurrit sed Languoris moras mors praecurrit. Percussus quisque ante raptus est,quam ad Lamenta paenitentia conversus. Attigit huc haec paena Dei propter scelera nostra in his enim partibus graves adnotans suis pestiferae mortis. Novo Sandecii etenim mille sexcenti et amplius extincti sunt. In Antiqua Sandecz duo milla trecenti et supra mortui. In Pagis Vicinioribus ad numerum duorum millium ad meliorem renati Vitam Mortales. Hic quoque Podegrodzyi centum sexaginta 5que e vivis extincti per pestem extitere, in numero quorum Totus Ecclesiae Decor: excellentes Scholares, Organarius nempe Ioannes Czernkiewicz (cuius insignis in Choro Compositionum ipsius extat et extabit memoria), Cantor Ioannes Zurkowski, Martinus Jodlowski, et Ioannes Panderski, misici, cum omnibus quotquot erant Ecclesiae huius Podegrodzensis servitoribus, omnes e vivis ad sublima Caelestia Regna elati... Solus flos paraeciae huius Praesbyteri nimirum omnes una cum Praelato singulari Dei miraculo et beneficio liber a peste evasit”. Lib. Bapt. III ab A.D. 1687 usque ad 1718, Annus Domini 1710, octubre, Archivos de la iglesia de San Santiago en Podegrodzie; Sydry 11, notas al pie.
 21. J. Owsianka, *Zachowania religijno-moralne katolików na przykładzie parafii Swietego Jakuba w Podegrodziu*, una copia mecanografiada, 1988, p. 14-15.

22. El así llamado hospital (hospitale) no era un hospital en el sentido que damos hoy a la palabra, sino sólo un refugio para *pro alendis senio provecis pauperibus*. *Positio* 675, No 40; *Ibidem* 828, *Ad A* 24. El “hospital” en Podegrodzie fue fundado por Dorotea Stronska, Princesa de Stary Sacz, y el Cardenal Radziwill, Ordinario de Cracovia. En 1605, vivían cuatro pobres en él. Registros de Visitación 1607-1608; B. Kumor, *Szkolnictwo w Sadecczyźnie*, en: *Rocznik Sadecki*, vol. X, p. 232.
23. La inscripción debajo de la imagen dice: “*P. Sebastianus de Roci Vicarius protunc Ecclesiae Perochialis Podegrodensis Fieri curavit Anno Dni 1631. Quos Tibi Ruricolae grati sacramus Honores Anne Parens, Laecto suscipe Diva sinu*”.
24. M. Misiag-Bohenska, *Katalog zabytkow sztuki w Polsce*, vol. I, *woj krakowskie, pow. nowosadecki*, Varsovia 1951, p. 26.
25. J. Pietrusinski, *Grobowiec i Ikonografia Slugi Bozego Ojca Stanislawa od Jezusa Marii Papczynskiego jako artystyczne swiadectwo Jego czci*, Varsovia 1964, una copia mecanografiada, p. 18.
26. Kinga, Kunegunda (1234-1292), hija del rey de Hungría, princesa de Cracovia y Sandomierz, la Señora de Sandecia, miembro de la Orden de Santa Clara, una beata. Era hija de Bela IV, rey de Hungría, desde 1239, esposa del rey Boleslao el Casto de Polonia. Luego de la muerte de su esposo en 1279, ingresó a un convento en Stary Sacz y lo enriqueció con una gran dote. Luego de una vida llena de virtudes, el Papa Alejandro VIII aprobó su culto en 1690, y el Papa Benedicto XIII la nombró Patrona de Polonia y Lituania en 1715. (A. Witkowska, ed. *Nasi Swieci. Polski Sownik Hagiograficzny*, Poznan 1995, p. 370-383). La beata Kinga fue canonizada el 16 de junio de 1999, por el Papa Juan Pablo II durante su visita a Stary Sacz.
27. Navikevicius, p. 49-50; Sydry, p 13-15.
28. J. Owsianka, obra cit., p. 16.

29. *Ibidem*, p. 102.
30. *Sydry*, p. 15-16.
31. *Oblatio, Positio* 213.
32. VF § 1, *Positio* 634.
33. VW § 2, *Positio* 661.
34. PP f. 102 v. En los registros de los bautismos de Podegrodzie, se pueden encontrar los siguientes nombres: Catalina Papczynna (6 de octubre de 1651), Ana Papieska de Brzezno (31 de marzo de 1662), Ana Papkowa de Stodoly (29 de abril de 1689), Adalberto Papieczczyk de Brzezno (25 de febrero de 1691), Sofia Papczynska de Podegrodzie (12 de diciembre de 1652; 22 de julio de 1654; 5 de marzo de 1656). Esta última era probablemente la madre de Estanislao Papczynski. *Sydry*, p. 9, notas al pie.
35. *Schematismus universi Venerabilis Cleri Dioeceseos Tarnoviensis tam saecularis quam regularis*, Tarnoviae 1873 p. 83, *Positio* 881.
36. M. Maciszewski, *Podegrodzie*, in: SGKP, p. 374, *Positio* 5.
37. J. S. Bystron, *Dzieje obyczajów w dawnej Polsce - Wiek XVI-XVIII*, vol. I, 1960, p.176; 178-179; *Positio* 5.
38. *Protokolarne zeznanie Lochmona (Lachmana) z dnia 19 IX 1674*, *Positio* 560; *Oswiadczenie adwokata Saletry z dnia 15 X 1674*, *Positio* 561.
39. PP f. 130 v: “qui (i.e. Padre Wyszynski) etiam locum oppidi Sandecz visitabat, et de ortu ac vita dicti Servi Dei investigabat, mihique ita, ut supra deposui, enarravit”. El pueblo de Podegrodzie se ubica cerca de la ciudad de Sandecz (Nowy Sacz); *Positio* 5.
40. *Positio* 5-6.
41. *Sydry*, p. 18-19; Nav p. 51
42. VW § 34, *Positio* 662

43. Ibídem. Un administrador (*vitricus*) se encargaba del edificio de la iglesia, de los muebles, ornamentos, el vino de la Misa y las luces. Litak, *Struktura i funkcje parafii w Polsce*, en: J. Kloczowski, ed. *Kościół w Polsce*, vol. II, Cracovia 1969, p. 456-458; Cuatro artículos con el mismo tema escritos por Esteban Soltyszewski, en *Prawo kanoniczne 1959*, I-II, p. 452-454; III-IV, p. 341-343; 1960, I-II, p. 263-265; III, p. 311-326; *Positio* 6.
44. VW § 2, *Positio* 662.
45. Dos testigos del Proceso de Información lo confirman. PP ff 130 v, 314; *Positio* 6.
46. VF § 1, *Positio* 634.
47. VW § 2, *Positio* 661.
48. *Positio* 6, nota al pie 9.
49. VF § 1, *Positio* 634; ibídem 7; VW § 2, *Positio* 662.
50. VW § 3, *Positio* 663.
51. VW § 5, 10, 12, *Positio* 663-665.
52. Carta de Padre Papczynski a Padre Alessio Armini, Superior General de los Escolapios, fechada 23 de marzo de 1688, § 6, *Positio* 241.
53. *Positio* 7.
54. VW § 1, *Positio* 661.
55. Ibídem.
56. Ibídem, § 3, *Positio* 662.
57. S. Litak, obra cit. p. 460-562; *Positio* 662, nota al pie 10.
58. VW § 3, *Positio* 662; PP f 108 v.; ff. 131r-v; ff. 315 r-v.
59. “Caeteras virtutes ejus taceam, insignem patientiam, verum Christianae Mulieris ornamentum et decorem, tacere non pos-

- sum; quam cum in multis infirmitatibus, calamitatibus, persecutionibus exercuerit ...Mariti vero sui (Erat enim vehemens, et ad furorem pronus) qua animi constantia verba verberaque ferebat, tam filij, quam vicini in admirationem rapiebantur". VW § 3, *Positio* 662.
60. "Duo filios et sex filias marito suo procreavit, quos talie pietate et cura educavit, ut omnes vitae sanctae exemplis eluxerint". VW § 3, *Positio* 663.
61. PP ff 5 v. 56 r. *Positio* 806.
62. L. Zapalkowicz P P a 1, ff 55 v-56 r; PP f. 130 v; ibidem f. 314 r.
63. VF § 2, *Positio* 634.
64. "Adhuc in utero existens Christo Domino, et ejus Sacratissimae Matri dicatus a Matre sua Die Sabbati in Diem Dominicum nascitur, ad demonstrandam ejus futuram erga Matrem Domini ardentissimam pietatem". Ibídem.
65. VF § 2, *Positio* 634.
66. *Professio votorum simplicium*, Varsaviae 22 de julio de 1656, *Scripta* 8-9.
67. *Nomina et Cognomina frum in Polona Provincia degentium. Ut reperiuntur Die 11 Octobris Anni Mill.mi Sexcen.mi Tertii*, *Positio* 56.
68. *Familia Domus Varsaviensis, Anno 1666, 7 Decembris*, *Positio* 86.
69. "Renatus vero in Spiritu Sancto per Sacrosanctum Baptismatis Sacramentum eodem die Dominico, in Ecclesia Podgrodziensis, Dioecesis Cracoviensis, ut Rubricae eiusdem Ecclesiae testantur. In Baptismo nomen Joannis sortitus est". VW § 4, *Positio* 663. Padre Kisielinski testifica en el *Proceso de información* que Papczynski recibió el nombre de Juan en su Bautismo. P P f. 168 v-169 r.
70. *Kronika Podegrodzia – akta fundacji mszalnych et Memorabilia*. La *Crónica* fue iniciada por el párroco Adalberto Grze-

- gorzek (1857-1875), 3, 12, 13, 16. Carta del obispo Ablewicz de Tarnów al Vice Postulador en Polonia, fechada el 12 de diciembre de 1964, APostMIC, Inquis. Docum, no 1, *Positio* 9.
71. RLD, núm. 4, APS 6, f. 20 r, *Positio* 9.
72. PP ff. 126 v, 130 v, 164 r-v, 168 v-169 r, *Positio* 9.
73. ConstSP, PI, C I, nn. II. IV; Un registro de la investidura de Papczynski a comienzos de su noviciado, 2 de julio de 1654, *Positio* 35.
74. Un registro de la investidura de Papczynski a comienzos de su noviciado, 2 de julio de 1654, *Positio* 35.
75. *Litterae Vocatoriae cum postulatione ad latus Illustrissimi Episcopi Ploncensis, 1 Octobris 1670, Positio 200; List polecający bp. Mikolaja Oborskiego, sufragana krakowskiego doreczony Papczynskiemu, 28 X 1670.* (Carta de recomendación del obispo Nicolás Oborski dada a Papczynski el 28 de octubre de 1670); *Positio 206*; Minutas de los procedimientos de la corte: *Patres Piarum Scholarum cum Papczynski, 13 II 1671, Positio 222; Orator Crucifixus...* por R. P. Joannem Papczynski, *Positio 577*.
76. P. Jasienica, obra cit., parte I, p. 361-364.
77. Ibídem, p. 245-246.
78. Ibídem, p. 373.
79. Ibídem, p. 370-372.
80. Crata del obispo Ablewicz de Tarnów al Vicepostulador MIC en Polonia, 12 de diciembre de 1964; in APostMIC, Inquis. Doc. núm. 1; Carta del Padre G. Nowak, párroco de Podegrodzie, 10 de diciembre de 1971, ibídem, núm. 6, *Positio* 10.
81. “Deest in Processu Fides Baptismi Servi Dei; haec autem necessaria est; ...hinc transmittenda est in forma autentica”. AAP, APS 5, f. 23 v.

-
82. “Testimonium Illustrissimi Officii Cracoviensis, quo probetur legitimus ortus, Baptismus, et Confirmatio praedicanti Venerabilis Patris Stanyslai superabundat ad dictum effectum; unde opus non est exquirere alias testimoniales”. Carta del abogado Giovanni Allegiani (Roma) al Padre Luis Zapalkowicz MIC, procurador General del *Proceso de información* (Polonia), 5 de septiembre de 1772. El original en: APS 7/C, f. 9, *Positio* 17.
83. “...adveniente opportuno tempore sacramento Confirmationis [...] praemunitus ac roboratus fuit”. *Informatio* núm. 9, *Positio* 10.
84. *Positio* 10-11.
85. “In hoc Pago natus est Servus Dei, et ad annum decimum quartum a Parentibus suis pie educatus”. VW § 1, *Positio* 66.
86. “A teneris annis praeclara futurae Sanctitatis indicia dedit, quam frequentandis ecclesiis, exornandis sacris Immaginibus, crebris fuis precibus, ac sabbathivis jejuniis in eo eluxere”. VW § 3, *Positio* 634.
87. VW § 8, *Positio* 664.
88. “Deiparam Virginem tamquam Matrem quotidianis colebat obsequis, atque filiali exorabat fiducia. Cujus multas gratias, praestante Divino auxilio in mira semper protectione existens, est adeptus”. VF § 3. *Positio* 634.
89. “Non ope medicorum verum gratia Divina e gravibus infirmitatibus, jusculo ferventium carniū perfusus, et inde pedibus tumens mirabiliter sanctus”. VF § 4, *Positio* 634.
90. “Bis laborans epidemia tam gravi, ut a sensibus recesserit frigida hausta aqua ad pristinam valetudinem reductos”. VF § 5, *Positio* 634.
91. “Caecidit Puer decem annos ex altis gradibus praeceps, acceptoque vulnere levi mora sanatus est”. VF § 9, *Positio* 635.

92. VW § 6, 7, 12, 20, *Positio* 663-665.
93. Sydry, p. 25-26.
94. J. Dabrowski et al., obra cit. p. 256-257.
95. *Ibidem* p. 269.
96. “Acta Visitationum”, AD. 1618, vol. XXXIX, 108-116, en: APMC, VF § 14, *Positio* 665.
97. “Puer Scholam in propria Patria sitam accessit a principio ineptus, et tardus ad rudimenta, ut antea Doctor Subtilis postea juvante Deipara mox egregie ingenium probavit cum alphabetum (quod raris accidit) uno pomeridiano tempore, totum didicit, et hausit”. VF § 14, *Positio* 636; “Cum enim Petrus ejus frater major natu, quod phitognomice optimae indolis esset futurumque Virum eruditum designaret, a Parentibus ad Scholam applicatetur, ipse vero tanquam ineptus, et ad nihil boni natus, tam a Parentibus quam Cognatis suis, reputatus domi contemptus detineretur, postquam annum septimum attigisset, Dei providentia et sapientia ita cum puero suo disponente, clam ab uno servo e domo Paterna eductus, ad Scholam evolavit, in qua primo illo die egregie ingenium provavit, cum alphabetum (quod rarissimis contingit) totum unico solo pomeridiano tempore mox didixit et hauxit”. VW § 5, *Positio* 663.
98. P P ff. 108 r, 130-131 r, 169 r-v, 314 v; Krzyz p. 6-7: “Siquidem Stanislaus parvulus omnia rudimenta per triennium eleganter pervolavit”. VW § 5, *Positio* 663; *ibidem*, p. 12; Navikevicius, p. 55.
99. VW § 6, *Positio* 663, Navikevicius p. 55.
100. Navikevicius p. 55.
101. VW § 7, *Positio* 664.
102. S. Kot, *Historia wychowania*, vol. I, Lvov 1934, p. 173-174. *Positio* 12.

-
103. VW § 10, *Positio* 664.
104. VW § 7, *Positio* 664
105. PP ff. 56 v, 108 r-v, 131 r, 169 v, 315 r, APS 7/D, Annales 3, f. 21r, *Positio* 12.
106. Se debe mencionar, pero, que en *Secreta Conscientiae*, Juan “confitetur aliquam ruinam suae castitatis”. Esto fue el resultado de una falta de conocimiento y de haber sido tomado por sorpresa, y no un consentimiento consciente y pecaminoso. *Positio* 654.
107. “Per flumen Donajerium cum Portitorem non reperisset, consensa navi, dictis his verbis *Laudetur Sanctissimum Sacramentum*, feliciter ad alteram ripae partem salvus appulit”. VF § 10, *Positio* 635; VW § 11, *Positio* 665.
108. VW § 12, *Positio* 665; S. Litak, obra cit., p. 453-454.
109. “Ipse vero domum redux, aliquo spacio temporis ibidem mansitstudiaque in schola, ut dicitur Parochiali, tractavit, et partim studens, partim morem Parentis gerens, pecorum curam rursus habens, aetatem minorenem consumebat, et melior in dies in virtutibus proficiebat”. VW § 12, *Positio* 665.
110. VW § 13, *Positio* 665-666.
111. VW § 13, *Positio* 665-666.
112. VW § 14, *Positio* 666.
113. S. Zaleski, *Jezuici w Polsce*, vol. I, p. 212-215; vol. IV, p. 57-169, *Positio* 13. Hoy, en la ciudad de Jaroslaw, hay una escuela elemental ubicada donde anteriormente estaba el Colegio Jesuita. La escuela lleva el nombre de Pedro Skarga, un jesuita, que la une al pasado de la ciudad, en el cual la presencia de la Compañía de Jesús dejó una marca importante. Se exhibe en el edificio una placa que *dice*: “El que sirve a su patria, se sirve a sí mismo”. La antigua iglesia y escuela jesuita

se ubican en la plaza Padre Pedro Skarga. Sobre el altar principal de la iglesia hay una pintura de la Santísima Virgen María, que es una copia de la famosa *Salus Populi Romani*. La pintura tiene las fechas 1656-1956.

114. VW §14, *Positio* 666.

115. Ibídem.

116. P. Jasienica, obra cit, parte I, p. 411.

117. *Starozytna Polska*, vol II, p. 654, 656; S. Zaleski, obra cit. vol. IV/1, p. 164; A. Wagner, *Handel dawnego Jaroslavia*, Lvov 1929, p. 7-16.

118. VW § 14, *Positio* 666.

119. *Positio* 667, nota al pie 21. El Colegio Jesuita en Lvov se estableció en 1608. S. Zaleski, obra cit., vol. IV/2, p. 591-620.

120. VW § 15, *Positio* 667.

121. “Cum itaque illis sibi commissis pueris fidelissime assisteret, puer solus adhuc Stanislaus, illosque aptissime in rudimentis puerilibus instrueret, et intime acceptus esset illis civibus, ac vicinis exemplo, modestia et aliis virtutibus praeluceret, permisit eum Dominus primo feбри gravissimo per quindecim ferme hebdomadas laborare, dehinc hac cessante, vel potius cura Matris familias medicamentis applicatis, pulsa, tanta scabies horrenda totum corpus eius occuparat, ut prae abominatione hospitio illo fuit privatus”. VW § 16, *Positio* 668-669.

122. “...et ne penitus consumeretur, adjunxit illi Dominus misericors quemdam ignotum socium, qui eum extra suburbia civitatis ad pernoctandum in stramine faeni (quod occulte ingruentibus tenebris inscendebat cum industria, timentes, ne et hoc tenue reclinatorium illis a Patre familias prohiberetur) quotidie solebat secum educere, et ne fame periret, sti-

pem una cum illo a Deo praeordinato socio, cantu hostiatim [=ostiatim] eundo, emendicabat”. *Ibidem*.

123. VW § 17, *Positio* 668-669.

124. “Jacebat in illa domo instar Lazari pauperis illius Evangelici, et quod cum Lazaro factum fuisse Sacer textus testatur, hoc ei ipsissimum contingerat. Nam canes domestici accedebant ad eum ulceribus plenum, Creatore eorum eos impellente, et vulnera ac ulcera eius lgebant. Quis speraret ex illa eum convaliturum medicina, et potius morti appropinquantem recpturum fuisse sanitatem. Attamen ita factum est, quia Bonitas Summa Deus volebat hac illum inaudita medicina curare...” VW § 18, *Positio* 669.

125. VW § 19, *Positio* 670.

126. M. Bogucka, *Dawna Polska. Narodziny, rozkwit, upadek*, Varsovia 1985, p. 301-302.

127. P. Jasienica, obra cit., parte I, p. 443-445.

128. W. Konopczynski, obra cit., vol. I, p. 275-276.

129. Nom. Disc. 204; *Catalogus Studiosorum Scholas Pias CCRR Pauperum Matris Dei Podolinii olim et nunc frequentatium ab Anno Domini 1643 ad annum 1722/86*; VW § 19, *Positio* 670.

130. Card. J. Ch. Korec, *Po barbarzynskiej nocy...* Cracovia 1994, p. 13-14.

131. VF § 6, *Positio* 635.

132. Papczynski dejó Podoliniec el 18 de mayo de 1650, junto con otro estudiante, y futuro escolapio, Alberto Haligowski (Francisco de Jesús María), Nom. Disc. 11. Wyszynski escribió que el joven Papczynski se vio obligado a dejar Podoliniec (por una epidemia) “cum ad altiores scientias aspirasset”. VW § 19, *Positio* 670.

-
133. Confesó en ese momento: “Por ello, doy gracias a Dios que por Su Voluntad, se me haya dado la tarea de cuidar a las ovejas porque (y aún lo recuerdo) cuando andaba por los campos cuidando el rebaño, conservé mi conciencia pura y santa. Te pido humildemente, mi Señor, que la Divina Providencia de tu Majestad me guíe hasta el final de mis días. Confío y creo que será así. Que seas glorificado en todas mis acciones, pensamientos y palabras. Amén”. VW § 20, *Positio* 671.
134. M. Bogucka, obra cit., p. 305-306.
135. P. Jasienica, obra cit., parte II, p. 51.
136. M. Bogucka, obra cit., p. 306.
137. W. Czaplinski, obra cit., p. 281
138. Ibídem.
139. De qué forma pintoresca describe Papczynski la victoria de los soldados polacos en Cudnow: “Deberían haberlos visto, sus espíritus elevados cuando las trompetas dieron el terrible sonido de sus profundidades sonoras de metal. Debieron haberlos visto, apresurándose hacia la muerte traída por Mars como si estuviesen yendo a un fastuoso banquete. Debieron haberlos visto, creando confusión entre los enemigos, y, como leones, vencéndolos uno a uno. Debieron haberlos visto, pisoteando las unidades armadas, dispersándolas, pasándoles por encima...” *Prodromus*, Trad. E. Jarra, Roma 1960, p. 136.
140. M. Bogucka, obra cit., p. 308.
141. VW § 21, *Positio* 671.
142. La antigua iglesia y Colegio Jesuitas se encuentran en el centro de Rawa. La iglesia fue fundada en 1613 por Pablo Wolucki, Obispo de Luck. La iglesia lleva el nombre de la Inmaculada Concepción y San Estanislao obispo, su patrono. La iglesia tiene tres filas, siete altares y fue construida en el estilo barroco jesuita. Sobre el altar principal hay una pintura de la Inmaculada

Concepción. Los jesuitas permanecieron allí hasta 1773. Los canónigos regulares del Sepulcro de Cristo (de Miechow) tomaron su lugar, y luego, desde 1816, lo hicieron los sacerdotes diocesanos.

143. AJR, Pol 53, *Annuae Prov. Pol.* 1652, f. 37r; Wielewicz SJ, “*Collegium Leopoliense*”, manuscrito, p. 244, en: Nationalbibliothek Wien, Cod. 11988; Wl. Konopczynski, *Dzieje Polski Nowozytniej*, Londres, 1959, vol. II, p.13; VF § 15, *Positio* 636; VF § 7, *Positio* 635.
144. VF § 7, *Positio* 635.
145. “Peste infectus miraculose conservatus a morte nuncupato voto adeundi Czestochoviam”. VF § 8, *Positio* 635; VW § 74, *Positio* 691.
146. P. Jasienica, obra cit., parte I, p. 439.
147. “Sub Plocia cum Vistulae fluctibus agiteretur, Iaroslaviae cum vorticibus fuisset haustus, armatus auxilio Divino intrepidus miraculose transivit”. VF § 11, *Positio* 635.
148. “Marinis fluctibus periculose jactatus feliciter absolvit”. VF § 13, *Positio* 691. Leporini menciona aún otra aventura: “Odrae celeritate raptus invocata Beatae Cunegundis Reginae Poloniae ope, ultra spem ad littus enatavit”. VF § 12, *Positio* 691. Parece, sin embargo, que el río mencionado aquí no es el Odra, que fluye a 170 km al oeste de Podegrodzie, sino el Dunajec. Esta suposición parece confirmarse por una declaración en el Proceso de Información: “Puer septennis mirabiliter Donaiescium transnatavit, Secreta Con. C. 3”. En este caso, la invocación de Papczynski a la Beata Kunegunda, venerada en la cercana Stary Sacz, es más comprensible; *Positio* 635, nota al pie 16.
149. Sydry, p. 33.
150. “Colligabat cum auxilio Divino literas, componebat Orationis partes, periodos faciebat, versus fundebat, ita disserebat,

- speculabatur, ut inter divites non postremus esset ingenii laude qua magis, quam opibus commendabatur”. VF §15, *Positio* 636.
151. “Erat in victu modicus, in Oratione assiduus, in solitariis latitando recessibus, a Deo in benedictionibus dulcendinis praeventus, supernarum rerum contemplationi, attento sic animo adhaerere caepit, patrocinate S. Petro Alcantara, ut in Deo totus absorptus, altioris perfectionis flamma succensus, soli Deo, ejusque Sacratissimae Matri servire disponens, evidentius id processu temporis opere declaravit”. VF § 17, *Positio* 636.
152. PP, art 4-5, VW § 22, *Positio* 672.
153. VF § 17, *Positio* 636.
154. Sydry, p. 33.
155. PP. ff. 108 v, 131 v, 170 r. “Ne castitatem amitteret, quam ab omni sceleris afflatu custodivit immunem, Adolescens, oblatam sibi cum divite patrimonio uxorem recusavit”. VF § 16, *Positio* 636; “ne castitatem amitteret, quam ab omni sceleris afflatu custodivit immunem, adolescens, oblatam sibi cum divite patrimonio sponsam recusavit”. VW § 22, *Positio* 672.
156. VW § 19, *Positio* 670.
157. Jorge Opatowski, nacido en 1627 (o 1628) en Nicolsburgo (Mikulov) en Moravia, se unió a los escolapios en Leipzig cuando tenía trece años el 18 de septiembre de 1640, y recibió el nombre religioso de Wenceslao del Santísimo Sacramento. En 1642 se mudó a Podoliniec con todo el noviciado y, un año después, hizo votos solemnes frente al Padre Juan Franco, rector de la casa y maestro de novicios. En 1647 recibió las órdenes menores y al año siguiente comenzó a enseñar poesía (*humaniora*) en un nuevo curso abierto en Podoliniec en ese momento. Fue ordenado en 1651. AGP, Prov. Pol., in gen. núm. 2, 12A, 25.

-
158. “Pater Provincialis erat is Venceslaus a Ssmo Sacramento, auctor vocationis meae”. Apologia núm. 12, *Positio* 258.
159. Kraus p. 534-536; Friedreich p. 102-103, *Positio* 25.
160. *Templum*, p. 74-75; *Orator Crucifixus*, Verb. VI, sub fine; Friedreich p. 62-63; *Positio* 25.
161. Choynacki 20 (AD 1650); *Positio* 26.
162. AGP, Reg. Prov 55, Dom. Privid. núm. 4, *Familia Domus Ressoviensis*; Reg. Prov. 56, Prov. Pol., Dom Ressov., nn. 19, 22; *Positio* 25.

CAPÍTULO II

CON LOS PADRES ESCOLAPIOS

LA ORDEN DE LAS ESCUELAS PÍAS

La Orden de los Padres Escolapios fue fundada por San José de Calasanz en Roma en 1597. Al principio, fue un instituto religioso de Escuelas Pías (*Scholarum Piarum* – de allí el nombre “escolapios”) que el Papa Pablo V aprobó en 1617 como congregación con votos simples. Recibieron un hábito religioso bastante diferente a los que utilizaban las órdenes religiosas hasta el momento. Los escolapios utilizaban un hábito negro similar a las sotanas de los sacerdotes diocesanos, sin capucha, capa o escapulario. En 1621, el Papa Gregorio XV elevó a la congregación de los escolapios al rango de Orden con votos solemnes. Un año después, los escolapios obtuvieron la aprobación de sus constituciones.¹

Desde el comienzo, la nueva orden religiosa creció rápidamente, ya que había gran necesidad de las escuelas que dirigían los escolapios, donde los estudiantes podían aprender de manera gratuita. Las escuelas se llamaban “*pías*” (*pie*) porque la educación que ofrecían estaba impregnada del espíritu religioso, y se le enseñaba a los estudiantes a vivir sus vidas como buenos cristianos.² Las escuelas pías seguían el principio establecido por San José de Calasanz: si le impartimos conocimientos a un estudiante junto con la piedad desde el comienzo, podemos esperar que lleve una vida muy feliz.³

La Orden de los Escolapios se extendió por toda Italia, y luego de 1631, abrieron casas en otros países de Europa, como Moravia, la República Checa, Austria, Hungría y Polonia. En 1646, tenían 500 miembros trabajando en 40 casas.⁴ El instituto que crecía rápidamente y que experimentaba diversas dificultades organizacionales y peligros externos, se encontró muy pronto en medio de una seria cri-

sis interna, que llevó a la intervención del Papa Inocencio X. El 16 de marzo de 1646 el Papa les quitó el derecho a utilizar un hábito y a hacer votos religiosos, llevándolos a nivel de congregación sin votos modelada siguiendo el *Instituto* establecido por San Felipe Neri, en el cual los miembros podían irse de la comunidad y elegir otro instituto religioso.⁵ Los escolapios no tenían el derecho de aceptar nuevos candidatos⁶ o de dejar que los novicios que ya habían sido aceptados con anterioridad pudieran hacer sus votos religiosos. Cada casa se gobernaba a sí misma y estaba en todo subordinada al obispo local.⁷

La decisión papal amenazaba la existencia futura del Instituto de San José de Calasanz, pero no se implementó de manera tan rigurosa como lo requería la breve papal. Sin embargo, se siguió un período de ruptura. A diez años de la fecha de emisión del documento papal, 300 miembros habían dejado la comunidad religiosa. Como resultado, decreció el número de maestros en las *escuelas pías* y fue necesario reducir el número de estudiantes. Como quizá los que se quedaron eran los mejores miembros, los obispos diocesanos, a los cuales estaban subordinadas las casas en ese momento, los trataron con amabilidad y respeto, permitiéndole a cada casa elegir a su superior y aprobándolos en el cargo.⁸ La situación cambió en 1648, cuando se recibió una autorización de la Santa Sede para aceptar a los novicios como asociado (*aggregati*). No eran miembros plenos de la congregación, pero junto con ellos formaban una comunidad familiar y compartían los beneficios espirituales. En ese mismo año murió el Padre José de Calasanz, habiendo predicho el reavivamiento de su obra, que ocurrió parcialmente en 1656 cuando el Papa Alejandro VII regresó a los escolapios al status de congregación con votos simples, y finalmente en 1669, cuando el Papa Clemente IX los elevó al rango de orden religiosa con votos solemnes.⁹

Raíces polacas

Fue a comienzos de 1633 que el rey Ladislao IV y el príncipe Estanislao Lubomirski invitaron a los escolapios a Polonia. En ese mo-

mento, la Orden no poseía el número suficiente de maestros para poder establecer sus escuelas en Polonia. Pero los eventos conectados con la *Guerra de los treinta años* forzaron a los escolapios a escaparse de Moravia en 1642 y a buscar refugio en Polonia. En ese momento, algunos llegaron a Varsovia, por invitación del rey Ladislao IV y otros fueron invitados por Estanislao Lubomirski a sus tierras ancestrales de Podoliniec en la región de Spisz. Papczynski se unió a los escolapios en 1654, cuando ya habían establecido dos de sus casas en el territorio de Polonia.¹⁰

Los escolapios abrieron su escuela de Varsovia antes de 1648. Al principio fue una escuela sólo elemental. Luego, abrieron la escuela media. En 1656, durante la guerra con los suecos, su escuela, monasterio e iglesia fueron incendiados, pero sólo un año después comenzó la reconstrucción y terminaron esta tarea luego del *tratado de paz* de 1660. Cerca del año 1663 abrieron un nuevo colegio,¹¹ donde enseñó Padre Papczynski.¹²

En 1642, los escolapios llegaron a Podoliniec desde una casa de novicios en Leipnik. También abrieron un noviciado en Podoliniec, en el cual Padre Papczynski se quedó desde 1654 a 1655. En 1643, se abrió un colegio en Podoliniec, con los dos primeros grados de gramática (*ínfima y media*), a la que se le sumó un tercero (*suprema*), o sea sintaxis, poesía y retórica, más tarde.¹³ En el año académico de 1649-1650, encontramos en la lista de los estudiantes de sintaxis de Podoliniec a Estanislao Papczynski.¹⁴

Desde el comienzo el colegio en Podoliniec se llenó de gente y se convirtió muy pronto en un importante centro académico y religioso. En los primeros veinte años de su existencia, produjo 50 sacerdotes y catorce de ellos se unieron a los escolapios. Uno de ellos fue el Papczynski.¹⁵

Pronto la congregación abrió otras casas: en Rzeszow (1656), Kazimierz cerca de Cracovia (1664), Chelm (1667) y Lowicz (1668).¹⁶

La casa de los escolapios ubicada en Moravia, entre otras en Nícolsburgo (la residencia del superior provincial) y Bohemia inicial-

mente pertenecieron a la provincia de Alemania. Luego, ambas casas establecidas en el territorio de Polonia también pasaron a formar parte de esa provincia. Desde entonces, la provincia pasó a llamarse polaco-alemana. Padre Onofrio Conti del Santísimo Sacramento era el superior provincial. Cuando se mudó a Roma en 1643, el vicesuperior, Padre Ambrosio Leailth se encargó de la provincia y después, desde el 7 de julio de 1644, otro vicario superior provincial de la provincia polaco-alemana: Padre Alejandro Novari.¹⁷

En 1646, cuando los escolapios se transformaron en una congregación sin derecho a profesar votos religiosos, el superior provincial Conti regresó a la provincia. Luego de una breve estadía en Moravia, fue a Polonia y eligió la casa en Varsovia como su residencia.¹⁸ Sin embargo, Padre Novari, aún el vicario superior provincial, continuó estando a cargo, con el permiso del obispo, de la Provincia polaco-alemana. En esa época residía más en Litomysl que en Nicolsburgo.¹⁹

Cuando Padre Conti volvió a Italia, Padre Novari siguió gobernando la provincia. En 1653, el cardenal Ernesto d'Harrach de Praga lo reconoció como superior provincial de todas las casas escolapias en Moravia (y muy pronto los escolapios de Polonia lo aceptaron como su superior provincial) y le permitió que los novicios tomaran votos luego de haber completado el noviciado. La primera de estas celebraciones (*professio aggregatorum*) se llevó a cabo el 4 de marzo de 1643 en Podoliniec.²⁰ El mismo año, Padre Novari se mudó a Varsovia, dejando a su representante, Padre Pessau, para que se hiciera cargo de sus asuntos en Moravia. Pronto se hizo cargo de todas las casas en el territorio de Polonia y fue el rector de la casa de Varsovia al mismo tiempo.²¹

Cuando los escolapios se transformaron en una congregación con votos simples (1656), Padre Conti fue nuevamente electo como superior provincial de la provincia polaco-alemana. Se mudó de Italia a Moravia, pero no pudo hacerse cargo personalmente de las casas polacas ya que Polonia estaba en medio de una guerra con Suecia y con Rakoczy. Durante este período los escolapios de Polonia siguie-

ron bajo el mando de Padre Novari. Tenía el título de vicario superior provincial de Alemania y Polonia (*Vice-Provincialis Germanie et Poloniae*) y luego el de vicario de Polonia (*Vicarius Poloniae*) hasta el fin de sus días. Este gran sacerdote, que sirvió tanto a la provincia, murió el 28 de mayo de 1657 en Rzeszow.²²

Padre Conti gobernó la provincia polaco-alemana hasta mayo de 1659 cuando tomó su cargo Padre Juan Domingo de la Santa Cruz. El 18 de enero de 1662, la viceprovincia polaca de los escolapios, con treinta miembros trabajando en tres casas, fue elevada al estatus de Provincia. Padre Franco, que murió ese mismo año, fue su primer Superior Provincial.²³ Después de él, la provincia fue gobernada por escolapios de origen alemán: Padre Jacobo de Santa Bárbara Wezyrka, de Silesia (1662-1665), también conocido como Weczirka o Wiczorek) y Padre Wenceslao Opatowski del Santísimo Sacramento, de Moravia (1665-1671).²⁴

EL CAMINO DE LA VOCACIÓN

Durante su estadía en el hogar luego de sus estudios en Rawa Mazowiecka, Papczynski decidió unirse a los escolapios. Y entonces, llegó el día de hacer sus valijas. Contenían las cosas más importantes: dos trajes de tela liviana, dos mudas, botas y zapatos ligeros, un sombrero, un cinto, un bastón de montañero (*framea*)²⁵ y 27 florines. Además de esto, se llevó tres libros de sus autores favoritos: Virgilio, Claudio y Tomás a Kempis, todos “en idioma polaco”.²⁶ Habiéndose despedido de su madre, y de sus numerosos hermanos, Juan Papczynski dejó el nido familiar y se fue al sur. Podoliniec, su destino, se ubicaba en Spisz, más allá de Stary Sacz, a 50 km de Podegrodzie. Los estrechos caminos de montaña llevaban a este lugar a través de las verdes colinas de Beskid Sadecki y las cadenas de los Cárpatos, sobre las pintorescas riberas del río Poprad. Posiblemente no pudo completar este viaje en un día, y debió descansar en la noche. Cansado, pero feliz de seguir este llamado del cielo, Papczynski tocó las puertas de la casa de novicios de los escolapios en Podoliniec.

Con el hábito de novicio

En Podoliniec, Juan Papczynski fue bienvenido por Padre Juan Domingo Franco, el maestro de novicios,²⁷ que lo aceptó oficialmente en el *noviciado* el 2 de julio de 1654. Cuando se puso el hábito religioso, Juan Papczynski recibió también un nombre religioso, el de Estanislao de Jesús y María.²⁸

Las constituciones de los escolapios requerían que el maestro de novicios fuese un hombre de gran virtud y poseyese grandes atributos morales e intelectuales.²⁹ El Padre Juan Domingo Franco poseía estos atributos y fue un excelente maestro de la vida espiritual para Estanislao Papczynski en su primer año de noviciado.

Como muchos dirían, el Padre Franco era *religiosae paupertatis amantissimus*, lo que testifica su amor a la virtud de la pobreza. Al mismo tiempo, era un trabajador incansable y se distinguía por su excepcional amor a la congregación y a sus compañeros. Era ardiente seguidor de la *Regla*, y amante del espíritu religioso del fundador de los padres escolapios.³⁰ No es sorprendente entonces que su nombre se encuentre en el Catálogo de los Venerables Siervos de Dios de la Orden de los Escolapios³¹ y que se lo cuente entre los miembros de su instituto que se distinguieron por su santidad y virtud.³² Padre Papczynski mismo da un testimonio de admiración sobre su primer maestro de novicios.³³

El primer año del noviciado se dedicaba a iniciar a los novicios en la vida espiritual por medio de varios ejercicios ascéticos.³⁴ Se ponía un énfasis especial en la meditación bajo la guía de un maestro de novicios. El día se dividía entre las oraciones, los estudios y la labor manual.³⁵ En un momento apropiado, el maestro de novicios leía y explicaba las *Constituciones* de la Congregación a los novicios a su cuidado. También se aseguraba que los novicios estuviesen siempre ocupados en algún trabajo. Cuando se cansaban, se les permitía descansar y tomar alimentos adicionales. Estaba con ellos todo el tiempo, participando no sólo de sus oraciones, sino también de sus trabajos y recreaciones.³⁶

Negación personal

Habiendo aceptado el hábito religioso, Estanislao de Jesús María Papczynski practicaba ardientemente la contemplación y la mortificación más estricta. “Desde comienzos del noviciado, demostró tal celo en practicar las virtudes que sobrepasó a otros miembros de su casa, que habían estado con los escolapios más que tiempo que él. Llevaba a cabo las tareas más bajas, limpiaba los establos y graneros, cortaba madera y la llevaba a la cocina, lavaba los platos, buscaba agua del pozo en los días más fríos cuando la nieve rodeaba su cuerpo: todo esto a pesar del dolor y de que sus manos se cubrieran de una capa de hielo”.³⁷

El celo de Estanislao para cumplir con sus tareas como novicio en el espíritu de obediencia y negación personal fue reconocido y confirmado por el así llamado *scrutinium* (escrutinio), o sea una evaluación de la conducta de los novicios llevada a cabo por los miembros de la casa, expresada mediante un voto,³⁸ y realizada tres veces durante el primer año de noviciado. El primer escrutinio ocurrió el 28 de noviembre de 1654. Cuatro sacerdotes, cuatro seminaristas y un hermano lego participarían en él. En ese momento, se evaluaron a cinco novicios. Uno recibió ocho votos positivos y uno negativo, el segundo cinco positivos y cuatro negativos; el resto de los novicios, entre ellos Papczynski, nueve votos positivos cada uno.³⁹

El segundo escrutinio ocurrió el 19 de marzo de 1655, y sólo incluyó a tres novicios, los cuales habían recibido sólo votos positivos anteriormente. El resultado del escrutinio fue exactamente el mismo. El tercer escrutinio fue el 20 de junio de 1655, y, nuevamente, el resultado fue idéntico: los tres novicios: Juan de Santa Apolonia, Alberto de Santa Teresa y Estanislao de Jesús María, recibieron 9 votos positivos cada uno.

Estudios teológicos

De acuerdo a las constituciones de los padres escolapios, el noviciado debía durar dos años.⁴⁰ Como Estanislao mostró gran progreso en la vida espiritual, Padre Alejandro Novari, el vicario superior provincial de los escolapios le permitió continuar sus estudios durante el segundo año del noviciado, cosa que permitían los estatutos.⁴¹

Por lo tanto, el 17 de julio de 1655, Papczynski dejó Podoliniec y se mudó a Varsovia a estudiar teología. Pudo comenzar sus estudios inmediatamente porque ya había completado los cursos de poesía, retórica y filosofía. En esa época, la casa de los escolapios en Varsovia se ubicaba en la calle Długa, pero como no tenían su propia casa de estudios, enviaban a los seminaristas a clases en el monasterio de San Antonio de los Frailes Menores Franciscanos en la calle Senatorska. El hermano José de Santa Catalina de Siena Starck, un escolapio de ascendencia alemana, que había hecho su profesión como agregado en 1653,⁴² participaba de estas clases con Estanislao Papczynski.

Papczynski arribó a Varsovia antes del famoso “*diluvio*” sueco. Ahora nos centraremos más en el nacimiento de esta guerra y en su curso inicial para entender mejor lo que Estanislao Papczynski experimentó durante sus estudios de teología.

Los primeros encuentros con el agresor sueco

En 1652 se sucedió un evento muy peligroso para la República de Polonia. El diputado Sicinski interrumpió la sesión de la *Dieta* y de esta forma impidió que continuara unilateralmente. El primer incidente del uso del *liberum veto* sería un precursor de la futura anarquía en Polonia.

Un acontecimiento similar ocurrió en 1654, cuando la sesión de la *Dieta* se interrumpió nuevamente aunque el país debía afrontar una guerra muy cercana con Moscovia.⁴³ De esta manera los problemas de Polonia con sus vecinos del este se vieron empeorados por la amenaza interna.

Había aún otro peligro que amenazaba a Polonia en la frontera norte, ya que Suecia se estaba preparando para una invasión en una escala mayor a la que jamás había llevado a cabo. Las unidades militares suecas forzaron su paso rápidamente a través de Polonia, y rodearon su territorio como un diluvio. ¿Por qué los suecos atacaron Polonia en ese momento? ¿Fueron provocados o fue algún tipo de venganza?

En 1655 había pasado algún tiempo luego de la *Guerra de los Treinta Años*, y parecía que los suecos, que habían participado en esta guerra, no querían involucrarse nuevamente en un encuentro militar. Pero la guerra les trajo muchísimas ganancias territoriales, si mencionamos solamente las costas alemanas en el estuario de Oder y en el río Elba. Para seguir manteniendo estos territorios tuvieron que mantener una enorme fuerza militar en la región. Pero la idea de tener un ejército inactivo no era muy popular en el país. Mientras tanto, Moscovia estaba empujando desde el este y comenzaba a amenazar las posesiones suecas en Livonia. Por lo tanto en nuevo rey de Suecia Carlos X Gustavo, trató de llegar a un acuerdo con Moscovia al principio, con la cooperación de Polonia. Pero las condiciones que puso hizo dificultoso que Polonia aceptara. Demandaba que los territorios sobre el mar Báltico volviesen a ser parte del mar sueco, junto con las ciudades mercantiles y las casas ubicadas en sus costas. También demandaba que el rey Juan Casimiro renunciara a todos sus derechos sobre la corona sueca. Cuando la República de Polonia se negó a cumplir con estas demandas, Suecia decidió atacar primero Polonia para poder controlar la parte polaca de la costa báltica, y así asegurarse que los territorios suecos estuviesen protegidos desde el sur mientras él seguía avanzando para arreglar sus problemas con Moravia. De esta manera violó los términos del tratado que había firmado en Sztumska Wies (Sztumsdorf) seis años antes de que expirase.⁴⁴

Los ejércitos de Carlos Gustavo llegaban a 40.000 soldados, e invadieron Polonia desde dos direcciones. Un ejército de 17.000 soldados, guiado por Arvid Wittenberg, en compañía del traidor

Radziejowski, cruzaron la frontera de la República de Polonia en Siemczyn el 21 de julio de 1655 y atacaron Wielkopolska, donde la defensa polaca se quebró en julio, luego de una traición de Cristóbal Opalinski, el voivoda de Poznan y de Andrés Grudzinski, el voivoda de Kalis. Ambos persuadieron a los soldados polacos de rendirse en Ujscie. Los convencieron de que “*el rey Carlos es un león y es un honor servirlo*” y que solamente estarían reemplazando a un monarca polaco no muy popular con un amo mucho más valiente y generoso.⁴⁵

El segundo ataque vino desde Livonia hacia Lituania, bajo el liderazgo de Magnus de la Gardie. El 18 de agosto el coronel Jano Radziwill y Boguslao Radziwill, el comandante de la caballería real, se rindieron ante los suecos en Kiejdany. Otros magnates los siguieron, y parte del episcopado, así como multitudes de la nobleza. Al apoyar a los suecos, los Radziwills planeaban crear un pequeño estado separado en Lituania. Tiempo después, en 1656, Federico Guillermo, príncipe de Prusia⁴⁶ y Elector de Brandemburgo, un vasallo traidor de Polonia, también se unió a los suecos.

Los polacos enviaron 52.000 soldados contra los invasores, pero una gran parte de este grupo estaban mal entrenados y eran simples campesinos. Lo que es más, la movilización no fue dirigida muy eficientemente, y las fuerzas militares polacas se dispersaron. Al mismo tiempo fue necesario enviar 14.000 soldados más contra Moscovia y contra los cosacos.⁴⁷

Las unidades polacas se rindieron luego de unos pocos encuentros con el enemigo y los suecos tomaron control rápidamente de cada uno de los nuevos territorios, o sea de Wielkopolska, con Poznan, Varsovia y Cracovia. El 8 de septiembre de 1655 Varsovia se rindió sin disparar ni un solo tiro. El 17 o 18 de agosto de 1655, de cara al desastre total, el rey Juan Casimiro dejó Varsovia junto con su mujer y su corte y se fue a Cracovia. Pero en la noche del 24 o 25 de septiembre tuvo que dejar la ciudad, que seguía siendo defendida con mucha valentía por Estéfano Czarniecki y sus tropas. Como Czarniecki se estaba preparando para huir por las murallas de la ciudad,

ordenó que todos los suburbios fueron incendiados para preparar el terreno. El rey contempló este incendio desde un belvedere de piedra, que sobrevive hasta hoy, en el monasterio camadolense de Bielany. Luego de esperar sin actuar en Podgorze por un tiempo, Juan Casimiro dejó el país y se fue a Silesia, deteniéndose primero en Glogowek y luego en Opole. Mientras huía de los invasores, se llevó consigo la insignia de coronación polaca, y dos coronas, la sueca y la moscovita, con él. Cracovia se rindió el 19 de octubre de 1655, pero Czarniecki dejó la ciudad con gloria, montado en un hermoso caballo que le regaló el rey de los suecos. ¡Qué generosos podían ser algunos monarcas! El acuerdo estipulaba que Czarniecki llevaría su ejército a la frontera del imperio, y sería neutral por un mes. Luego debería decidir a qué rey querría servir. Cuando Czarniecki se fue, Carlos Gustavo fue a visitar el castillo de Wawel, con el Canon Simón Starowolski como su guía. Fue en ese momento que el sabio pronunció sus famosas palabras: “*Fortuna variabilis, Deus mirabilis*” (*la suerte cambia, Dios es maravilloso*), recordándole al rey sueco la constancia de Dios y la naturaleza caprichosa de la fortuna. Los suecos se llevaron todos los vasos litúrgicos de la catedral de Wawel, pero no tocaron las casullas.⁴⁸

Al mismo tiempo, Cristóbal Grodzicki pudo proteger Lvov de los cosacos y los moscovitas. Incendiaron Lublin,⁴⁹ sin embargo, al replegarse hacia el este.

Prontitud para el martirio

Cuando los suecos tomaron control de Varsovia el 8 de septiembre de 1655 solamente pudieron continuar con los estudios con gran dificultad. Aún así, los novicios escolapios continuaron yendo a sus clases.⁵⁰ Se puede inferir que durante este difícil año Estanislao estudió cerca de ocho meses, o sea en hasta principios de mayo de 1656.⁵¹

Los soldados suecos eran protestantes y su actitud hacia los polacos, que eran mayoritariamente católicos, era variada. Al principio

los escolapios en Varsovia tenían una paz relativa y en cierto modo gozaban de la protección de las autoridades suecas. Ellos incluso mandaban a sus hijos a sus escuelas.⁵² Pero a veces los invasores insultaban y maltrataban a los ciudadanos de Varsovia. Mostraban particular odio hacia los miembros del clero.⁵³

Un día Estanislao de Jesús María y José Starck estaban volviendo a su casa desde la ciudad. Estaban cerca de la iglesia dominica cuando se encontraron con un soldado sueco con quien Estanislao comenzó a hablar acerca de la fe. El soldado, irritado por sus exhortaciones a la conversión, atacó a los dos religiosos con su espada.⁵⁴ Padre Papczynski escribió más tarde: “Mi compañero, aunque era alemán, huyó y yo caí de rodillas y le mostré mi cuello y me preparé para el golpe. Sin embargo, por designio de la Divina Providencia, no sufrí ninguna herida, aunque me golpeó tres veces con gran fuerza, lo que me causó mucho dolor y me dejó inconsciente por hora y media.”⁵⁵ Padre Estanislao ya estaba listo a dar la vida por su fe y a morir como un mártir.

Defensa contra el “Diluvio”

Los magnates polacos y un gran número de nobles veían al rey Carlos X Gustavo como al futuro rey de Polonia, y como el que iba a proteger mejor los territorios polacos en la parte sudeste del país y también los territorios amenazados por Moscovia. Sin embargo, había algunos lugares en donde a los suecos no les iba tan bien. No pudieron controlar Gdansk (Danzig), Zamosc, parte del Podlasie, los territorios sobre la frontera silesio-polaca y especialmente la fortaleza de Jasna Gora, o sea el corazón de Polonia. Les empezó a ir muy mal, de hecho, desde que comenzaron a cometer actos de saqueo sin piedad a las propiedades y a cometer sacrilegios contra las iglesias.⁵⁶

Los saqueos hicieron crecer el odio hacia ellos entre la nobleza y los campesinos, que culminó en un levantamiento popular contra los

invasores. Wielkopolska atacó primero, porque la gente de allí había sido la primera en experimentar la agresión sueca. La resistencia contra los suecos se comenzó a ver ya a los dos meses del comienzo de la invasión. En la vecindad de Wschowa y Koscian los levantamientos fueron dirigidos por el prefecto Cristóbal Zegocki. Lituania también se alzó en armas y bajo las narices de los Radziwills el levantamiento se intensificó. Pablo Sapicha, el voivodía de Vitebsk, más tarde hecho comandante por el rey, guió el levantamiento allí y en Podlasie. Acosó a los Radziwills con sus ataques de manera tan efectiva que forzó a Jano Radziwill a buscar refugio en Tykocin, donde este traidor murió el 31 de diciembre, “entre terribles dolores de cuerpo y alma”. Dejó este mundo ignorado por los suecos, sin ayuda, lisiado y postrado en cama por una enfermedad que le producía terribles dolores en las articulaciones. Uno podría decir que no tuvo paz ni siquiera después de su muerte, ya que cuando Tykocin fue capturada en 1657 los soldados suecos hicieron explotar la torre del castillo, muriendo ellos mismos y destruyendo el cajón que contenía los restos de Radziwill.⁵⁷

La vida del traidor de Wielkopolska, Cristóbal Opaliwski, también terminó mal, ya que murió aún antes que Jano Radziwill, entre el 4 y 5 de diciembre. Murieron en el mismo orden en el que habían traicionado a su tierra natal.⁵⁸

Uno de los eventos famosos de esa época fue la defensa de Jasna Gora. Había estado bajo ataque sueco, guiado por B. Müller, desde mediados de noviembre al 26 de diciembre. Este evento particular movilizó a los corazones polacos de una forma especial, porque después de todo la ciudad de la Madre de Dios estaba siendo atacada, la ciudad donde era venerado su icono milagroso en el monasterio de los padres paulinos con el valiente Padre Kordecki a la cabeza. En su libro titulado “Potop” (*Diluvio*), Enrique Sienkiewicz, un escritor polaco, describe bellamente la lucha de los soldados que defendían Jasna Gora repeliendo los numerosos ataques de los malvados invasores. En esa ocasión los polacos vieron que el enemigo podía ser vencido.⁵⁹

Padre Kordecki resultó ser un líder especial. Preparó una excelente defensa del monasterio de Jasna Gora. Ubicó en la fortaleza a muy buenos soldados, y su artillería era superior a la de los cañones suecos. Perdió sólo dos soldados, uno de los cuales murió en combate y el otro por un infortunado accidente murió bajo fuego amigo.⁶⁰

Surgió una nueva esperanza en el pueblo polaco durante el sitio de Jasna Gora. Muchos campesinos y ciudadanos tomaron las armas y el levantamiento se extendió por la región de Podkarpacie y los montañeses de la región de Ziwy también se involucraron en guerra de guerrillas. El levantamiento fue apoyado por la gente de Pilsno, Biecz, Krosno, y Nowy Targ. Una unidad de campesinos, de unos millares, recapturaron Nowy Sacz, y se la quitaron a los suecos.⁶¹ Lo que muestra que los compatriotas de Padre Papczynski no estaban sentados sin hacer nada.

El ejército polaco, que hacía poco se había pasado al lado del enemigo, formó una confederación contra los suecos en Tyszowce en diciembre de 1655 y guiados por el comandante de Polonia Estanislao Potocki y el comandante de Polonia Estanislao Lanckoronski, juraron fidelidad al rey Juan Casimiro, que pudo volver ya en enero de 1656. Retornó guiado por Jorge Lubomirski, por la ruta vía Lubowla, Dukla, Krosno, y Lancut, donde se unió a los confederados el 22 de enero de 1656. Luego continuó a Lvov, que aún no había sido capturada por los suecos, y en ese momento muchas fuerzas se unieron a él. Esteban Czarniecki, un líder valiente, estaba a la cabeza, y comenzaron una guerra de guerrillas en la cual los suecos sufrieron grandes pérdidas. Al mismo tiempo, como ya hemos mencionado, el rey Carlos X Gustavo pudo persuadir a Federico Guillermo, elector de Brandenburgo, para que se volviese su aliado, y seguido de un considerable ejército, comenzó una campaña contra Juan Casimiro en enero de 1656. Pero el levantamiento ya se iba contagiando en todo el país, y la suerte de los participantes de esta guerra se revirtió.⁶²

El rey sueco se encontró en retirada. Fue perseguido por los ejércitos de Esteban Czarniecki y Jorge Lubomirski, sólo con gran difi-

cultad él y parte de su ejército pudo escaparse de la trampa polaca en la unión de los ríos Vístula y San.⁶³ El rey Juan Casimiro hizo su famoso juramento en Lvov el 1 de abril de 1656. Ese día nombró a la Santísima Virgen María Patrona y Reina de Polonia, y prometió, de parte de su nación, que luego de vencer a los suecos haría extender su devoción con toda la fuerza que tuviese. También hizo un voto solemne de que una vez restaurada la paz, trabajaría junto con los representantes de otras clases sociales para aliviar a los pobres de toda carga injusta u opresión.⁶⁴

Luego de hacer estos solemnes votos el rey Juan Casimiro guió a su ejército hacia Varsovia. El 6 de mayo de 1656 el ejército polaco-lituano comenzó un ataque cuyo propósito era liberar la ciudad capital. El general sueco Wittenberg fue forzado a dejar las murallas de la vieja ciudad.⁶⁵ En el fragor de la batalla los escolapios se salvaron sólo porque escaparon, únicamente Padre José Marci se quedó para cuidar el monasterio. Pero hasta él tuvo que escapar ese mismo día porque los suecos, que querían prepararse mejor para saquear toda el área fuera de las murallas de la ciudad, incendiaron muchas casas vecinas, incluyendo el monasterio de los escolapios que se encontraba en la calle Długa.⁶⁶

Los votos

No sabemos exactamente dónde se quedaron Padre Alejandro Novari, vicario superior provincial junto con Estanislao Papczynski y otros dos o tres escolapios entre mayo y junio de 1656, luego de abandonar el monasterio. Como no podía continuar sus estudios teológicos, Estanislao comenzó a prepararse con mayor celo para la profesión de sus votos religiosos. Habían pasado dos años desde que había iniciado su noviciado, y ya podía hacer su profesión religiosa.⁶⁷ La constitución de los escolapios requería que el candidato hiciera una confesión completa de su vida⁶⁸ antes de que pudiese realizar la profesión de sus votos religiosos. Se cree que fue entonces en junio de 1656 que Papczynski escribió su pequeño libro titulado *Secreta*

Conscientiae, en la que confiesa, como en una confesión todos los pecados y transgresiones de su juventud.⁶⁹

Sólo dos fragmentos de este libro sobrevivieron y fueron utilizados por Padre Wyszynski en su biografía de Padre Papczynski.

“Bendito seas Señor, por siempre, y concédeme que luego de tantas malas acciones pueda realizar buenas acciones en mi vocación, porque, por supuesto, por mí mismo no soy capaz de ningún bien. Tú, que estás leyendo estas palabras, no te sorprendas de que hable sobre esto, porque creo que no es apropiado esconder la bondad de Dios. Es mi deseo darte fuerzas para que tú también glorifiques la omnipotencia de Dios y su cuidado para con nosotros. Que el honor, la alabanza y la gloria sean tuyos por siempre. Amén”.⁷⁰

“Y por lo tanto le doy gracias a Dios de que por su Voluntad se me haya dado la tarea de cuidar las ovejas porque (todavía lo recuerdo) cuando caminaba entre el rebaño en los campos, mi conciencia se mantenía pura y santa. Te pido humildemente, mi Señor, que la Divina Providencia de tu Majestad me guíe hasta el fin de mis días. Confío y creo en que será así. Que Tú seas glorificado en todas mis acciones, pensamientos y palabras. Amén”.⁷¹

Secreta Conscientiae estaba dirigida a su director espiritual, o sea a Padre Novari, que era el sustituto del superior provincial Conti en la administración de las casas escolapias en la Provincia de Polonia. Fue bajo su guía y dirección que Estanislao de Jesús María se preparó para su profesión religiosa. Padre Novari era un hombre lleno de espíritu apostólico, con un gran amor por la virtud, un hombre que amaba a su orden religiosa y que era muy celoso en preservar la disciplina, de acuerdo con el espíritu del fundador. Para Estanislao Papczynski era el digno sucesor de Padre Franco, de su primer año de noviciado.⁷² No nos sorprende, entonces, que ambos figuren en el *Catálogo de los Venerables Siervos de Dios de la Orden de los Padres Escolapios*, publicado en Roma en 1710.⁷³

Finalmente llegó la víspera en la que Estanislao de Jesús María se estaba preparando para completar su ofrenda a Dios a través de su profesión de votos evangélicos en la orden de los padres escolapios. Y finalmente ese día llegó.

El 22 de julio de 1656, en la ciudad capital liberada por un breve período de tiempo y enfrentando otra amenaza de los suecos, Estanislao de Jesús María Papczynski hizo su profesión religiosa.⁷⁴ Tomó votos simples, los permitidos por el Papa Alejandro VIII en su *breve Dudum felicitis recordationis* de 24 de enero de 1656. Al mismo tiempo, los que profesaban hacían un juramento de perseverar en la congregación hasta el fin de sus días.⁷⁵ La breve antes mencionada fue promulgada en Roma el 12 de marzo de 1656,⁷⁶ pero la nueva fórmula de profesión fue preparada por la Curia General de los padres escolapios el 18 de julio de ese mismo año.⁷⁷ Así, el 2 de julio, cuando Estanislao completó su noviciado, la nueva fórmula aún no había sido aceptada oficialmente en Polonia, ni siquiera se había decidido sobre ella en Roma. Por lo tanto, hizo su profesión aun antes de que el texto oficial de la fórmula fuese promulgado.⁷⁸

Quizá por insistencia de Estanislao Papczynski, el vicario superior provincial, Padre Novari, le permitió tomar votos simples utilizando la fórmula original, de antes de 1646, adaptada a los votos simples. Debido a los eventos que ocurrían en Varsovia no era posible posponer su profesión. Luego de un sitio de dos meses,⁷⁹ la ciudad fue liberada por las fuerzas polaco-lituanas, pero se temía que los suecos la recapturasen nuevamente.

En ese momento Papczynski y otros escolapios de Varsovia se estaban quedando en la vieja ciudad o en algún lugar en las afueras de Varsovia, porque el monasterio de la calle Długa había sido incendiado el 6 de mayo de 1656. Fue en este lugar desconocido que se llevó a cabo la ceremonia de la profesión religiosa de Estanislao Papczynski. De acuerdo con la práctica de ese tiempo, los votos se hacían para toda la vida. Una vieja fórmula, adaptada a la profesión de votos simples fue utilizada, junto con un juramento de perseverar

en la congregación hasta la muerte. El vicario superior provincial, Padre Alejandro Novari, fue quizá el que tomó la decisión de la fórmula a utilizar para el novicio Estanislao, ya que no había prácticamente contacto con sus superiores en Roma durante la guerra, y los intercambios por correspondencia tomarían meses.⁸⁰ Los documentos de la profesión, compuestos según las *Reglas* y regulaciones de la Orden Escolapio y escritos en latín por el mismo Papczynski han sobrevivido al día de hoy. Esto es lo que dicen:

“Yo, Estanislao de Jesús María, también conocido por mi nombre secular de Juan Papczynski, hago por este acto mi profesión en la Congregación de las Escuelas Pías de los Pobres de Nuestra Santísima Madre y ofrezco a Dios Todopoderoso, al Padre, Hijo y Espíritu Santo, como también a la Madre de Dios, la siempre Virgen María, y a usted Reverendo Padre Alejandro de San Bernardo, que está en lugar de Nuestro Señor, de parte del Reverendísimo Padre superior general Juan de Jesús María, y a todos sus legítimos sucesores, tres simples votos de pobreza, castidad y obediencia. De acuerdo con estos votos prometo particularmente dedicarme a la educación de la juventud de acuerdo con la forma prescrita por la breve del Papa Pablo V y contenida en nuestras *Constituciones*”.⁸¹

Estanislao de Jesús María Papczynski fue el primer polaco que tomó votos religiosos en la Congregación renovada de los padres escolapios.

Ordenes menores y subdiaconado

Los últimos diez días de julio de 1656 fueron importantes para Estanislao Papczynski, no solamente porque hizo sus votos religiosos en ese momento. También dio el paso siguiente hacia el sacerdocio. Había deseado llegar a eso por mucho tiempo, cultivando los atributos morales e intelectuales apropiados. Los documentos religiosos lo describen como *clericus novitius*, o sea un candidato al sacerdocio.⁸² Es por esto que sus superiores lo enviaron a estudiar teología

luego de su primer año de noviciado. Luego de hacer su profesión religiosa recibió las órdenes menores y el subdiaconado⁸³ en la última semana de julio de 1656. La fecha exacta de este evento no se conoce porque los documentos no sobrevivieron. Solamente se tienen testimonios indirectos. Proviene de los documentos que registraron los escrutinios (*escrutinia*) de la conducta de los novicios escolapios en Podoliniec de 1658 a 1660. Estanislao Papczynski también participó de estos escrutinios, y se refieren a él como a un subdiácono.⁸⁴ Un escrutinio realizado en conexión con una profesión religiosa en Rzeszow⁸⁵ constituye un tipo de testimonio similar.

El único documento que menciona el lugar donde Estanislao Papczynski recibió sus órdenes menores y el subdiaconado (o sea, Varsovia) y la fecha del evento (o sea, 1656) es un registro (*elenchus*) donde, bajo la fecha del 8 de noviembre de 1661 Wencelao Opatowski menciona a aquellos escolapios que estaban asociados a la casa de Podoliniec de 1642 a 1661. En este registro Padre Opatowski señala las fechas más importantes relacionadas con las vidas de estos Escolapios, que pueden encontrarse en los archivos de la casa.⁸⁶ Como estos archivos no contienen una documentación completa,⁸⁷ el autor, o sea Opatowski, no pudo proporcionar el nombre del obispo que ordenó a Papczynski o la fecha exacta de su ordenación. La única mención que hace, en la tercera página de este registro, es que Estanislao de Jesús María fue investido en Podoliniec el 2 de julio de 1654, hizo su profesión religiosa en Varsovia ante Padre Alejandro y que recibió las órdenes menores y el subdiaconado en Varsovia en 1656.⁸⁸

¿Cuál era entonces el nombre del obispo por el cual Estanislao Papczynski recibió las órdenes menores y el subdiaconado? En el siglo XVII el archidiaconado de Varsovia pertenecía a la diócesis de Poznan, cuyo ordinario, de 1651 a 1663 fue el obispo Alberto Tholibowski.⁸⁹ En junio de 1656, él, junto con el rey Juan Casimiro, se encontraban en el campo militar polaco-lituano dentro de las murallas de Varsovia, siendo sitiados por los suecos en ese momento.⁹⁰ No sabemos si el obispo Tholibowski se quedó en Varsovia hasta fin de

julio, luego de la rendición de los suecos. Pero sabemos que el nuncio apostólico, Pedro Bidón (1652-1660),⁹¹ que pertenecía a la corte del rey Juan Casimiro,⁹² se quedó en Varsovia hasta el 29 de julio de 1656. Estanislao Papczynski debe haber recibido las órdenes menores y el subdiaconado de manos de alguno de estos dos obispos. Este hecho fue registrado en el libro apropiado en el archidiaconado de Varsovia, pero éstos no sobrevivieron hasta la actualidad. Probablemente también se encontraban en los archivos de la diócesis de Varsovia, que fue destruido en 1944.

Hoy por tanto es imposible obtener de la Curia Metropolitana de Varsovia⁹³ una confirmación oficial de la ordenación de Estanislao Papczynski que se llevó a cabo en Varsovia en 1656. Se realizaron búsquedas sin éxito en los archivos secretos del Vaticano,⁹⁴ así también como en los archivos de la diócesis de Poznan, la diócesis de Gniezno, la diócesis de Plock, y la diócesis de Wloclawek.⁹⁵ El hecho de que Estanislao Papczynski recibió las órdenes menores y el subdiaconado debe haber sido documentado antes de que recibiese el diaconado y fuese ordenado sacerdote.⁹⁶

Caminos errantes en tiempos de guerra

Ya fue dicho que, luego de los votos hechos en Lvov, el rey Juan Casimiro y su ejército atacaron Varsovia y la recapturaron. Los suecos, que estaban siendo guiados por el Mariscal de campo Wittenberg, se rindieron el 1 de julio de 1656, luego de lo cual el Mariscal de campo y otras personas del comando sueco fueron enviados a Zamosc. Pero el ejército, sin nada que hacer, se comenzó a dispersar, y Carlos Gustavo y Federico Guillermo movilizaron 20.000 soldados, cruzaron el río Narew desde el norte, y luego de una batalla de tres días cerca de Varsovia (del 28 al 30 de julio) en la rivera de Praga, forzaron al ejército de Juan Casimiro, que era dos veces superior, a retirarse. Durante esta batalla, cuando una unidad de la caballería polaca-lituana llamada *husaria* (caballería con armadura halada) lanzó un ataque sorpresivo, uno de estos caballeros lituanos casi mata al

rey de Suecia. Golpeó y lastimó al rey con su lanza, pero murió de un disparo de (teóricamente) Boleslao Radziwill. De esta manera Varsovia cayó en manos suecas nuevamente. Fue sólo por un corto período, hasta el 26 de agosto. Pero este tiempo fue suficiente para que los suecos saquearan la ciudad. La corte del rey polaco tuvo que irse de Varsovia otra vez, y se mudó a Lublin.⁹⁷

Aunque la batalla de Varsovia terminó con una victoria para los suecos, no impidió su derrota final. Su acuerdo con el príncipe Boleslao Radziwill y con Jorge Rakoczy, príncipe de Transilvania, cuyos ejércitos ingresaron por el sur de Polonia en 1657, dejando ruinas humeantes a su paso, no le sirvió para mucho.

Ya en noviembre de 1656 Polonia había firmado un tratado de paz con Moscovia en Vilnius, seguido de un tratado con Austria en diciembre, confirmado y expandido el 27 de mayo de 1657. De esta manera, ya estando a salvo en el este y teniendo asegurada la asistencia del sur, Polonia podía dirigirse con más confianza hacia los suecos. Un contingente militar austriaco de varios miles de soldados ayudó a los polacos a liberar Cracovia y Torun. Más tarde, en junio de 1657, Dinamarca le declaró la guerra a Suecia, y entró en convenio con Polonia. Esto forzó al rey sueco a mover gran parte de su tropa hacia Dinamarca, lo que causó un gran alivio en Polonia. Bajo este nuevo balance de poder, era sencillo enfrentarse a Rakoczy. Como venganza por su ataque a Polonia, Lubomirski invadió Transilvania. Rakoczy sufrió su derrota final en julio de 1657 en Czarny Ostrów en Podole.

El 19 de septiembre se firmó un tratado en Welawa con el traidor Federico Guillermo. El tratado fue confirmado el 6 de noviembre, por un convenio firmado en Bydgoszcz. Este no fue muy ventajoso para Polonia, pero fue necesario para terminar de saldar las cuentas con Suecia. Bajo los términos del tratado de Welawa, Polonia desafortunadamente aceptó no considerar más a Prusia como su vasallo, lo que tuvo después consecuencias desastrosas. Entre tanto, sin embargo, Polonia ganó la ayuda en su lucha contra el invasor sueco. Gracias a este tratado, las fuerzas de Brandenburgo pelearon junto

con los ejércitos austriacos y Polacos en Jutland en 1658, ayudando al rey de los daneses que estaba siendo una vez más atacado por los suecos. El ejército polaco fue dirigido por Esteban Czarniecki, y el elector de Brandenburgo era el líder de toda la campaña. En ese momento la división de Czarniecki se hizo famosa en toda Jutland por haber cruzado el mar para llegar a la isla de Alcen, y capturar por sí sola el castillo de Kolding. Juan Crisóstomo Pasek, que participó en esta campaña, describe vívidamente este evento en sus memorias. El recuerdo de la campaña aún sigue vivo en la letra del himno nacional polaco, porque fue en ese tiempo que Czarniecki “se lanzó hacia el mar para salvar a su patria”.⁹⁸ En realidad los soldados cruzaron el estrecho angosto que separa la isla de Alsen de la península de Jutland en botes, con sus caballos nadando al lado de ellos.⁹⁹

Volvamos ahora al subdiácono Papczynski. Cuando el ejército polaco fue vencido por las fuerzas unidas de Brandenburgo y Suecia¹⁰⁰ luego de una batalla de tres días en las murallas de Varsovia, del 28 al 30 de julio, el recientemente ordenado subdiácono, siguiendo la orden de sus superiores, dejó la capital junto a uno o dos de sus compañeros, y en los primeros días de agosto llegó a Podoliniec vía Rzeszow.¹⁰¹ Otros escolapios, que habían dejado Varsovia junto con Padre Novari,¹⁰² Vicario Superior Provincial, llegaron también a esta nueva casa escolapia en Rzeszow.¹⁰³ Hacia fines de septiembre, Estanislao Papczynski y otros escolapios fueron también enviados a ese lugar.¹⁰⁴

Papczynski no se quedó mucho tiempo en Rzeszow. Muy pronto la ciudad fue amenazada por el ejército de Rakoczy de Transilvania, que ya había llegado a las afueras de Lvov y estaba marchando hacia Cracovia.¹⁰⁵ De cara a este peligro, Padre Novari le ordenó a Estanislao Papczynski y a otros escolapios de Rzeszow que buscaran refugio en Spisz.¹⁰⁶ De esta forma, en los primeros días de marzo de 1657, Estanislao Papczynski nuevamente se encontraba en Podoliniec.¹⁰⁷

Fue nombrado instructor de retórica del colegio de los escolapios de ese lugar. Enseñó este curso de 1658¹⁰⁸ al 31 de julio de 1660,¹⁰⁹

luego de lo cual fue transferido a Rzeszow.¹¹⁰ Este fue un período importante en la vida de Estanislao Papczynski, pues fue en el cual recibió el diaconado y fue ordenado sacerdote. Pero culminemos nuestro relato de lo que estaba ocurriendo en Polonia durante el período de tiempo que precedió a la ordenación de Estanislao Papczynski, y de cómo el famoso diluvio sueco, que tuvo una gran influencia en su vida, llegó a su fin.

El tratado de paz de Oliwa

Luego de todas las derrotas sufridas en Polonia y en Dinamarca, especialmente en la de Nyborg, los suecos se cansaron de la guerra y quisieron comenzar las negociaciones de paz con los polacos. Estas negociaciones estaban a cargo del embajador francés Antonio de Lambres. Las negociaciones se vieron facilitadas porque el belicoso Carlos Gustavo murió y Carlos XI lo sucedió. Las negociaciones con los suecos se volvieron más fáciles, y terminaron el 3 de mayo de 1660, con el tratado de paz de Oliwa, ya que se llevó a cabo en Oliwa, cerca de Gdansk. La mesa sobre la cual se firmó este tratado todavía puede verse en el monasterio cisterce de ese lugar, que pertenece ahora al obispo de la diócesis de Gdansk. Al momento del tratado, Polonia cedió gran parte de Livonia, que de todas formas había estado ocupada por los suecos desde hacía mucho tiempo, preservando solamente su parte sudeste alrededor del río Dvina, e incluyendo Dynburgo. Desde entonces este territorio se llamó la Livonia Polaca. El rey polaco, aunque “con lágrimas en sus ojos”, renunció a sus reclamos de la corona sueca, preservando sólo hasta su muerte el título de rey de los suecos, godos y vándalos.¹¹¹ De esta forma, la victoria lograda con tanto trabajo no fue aprovechada de la mejor manera, pero era necesario aceptar estos términos del tratado porque había que enfrentarse a una nueva amenaza de los cosacos y de Moscovia ese mismo año.

Pero volvamos un poco atrás en el tiempo. En 1657, el comandante Bohdean Chmielnicki murió y en 1658 Polonia llegó a un

acuerdo con su sucesor, Juan Wyhowski. Por los términos del acuerdo, desde ese momento, tanto la nación polaca como la rútenla iban a estar en “iguales términos, igualmente libres, e igualmente dignas”. De acuerdo a esta unión, negociada en Hadziacz, se crearía un principado rutenio, igual en derechos a Lituania y la República de Polonia, con sus propios oficiales y corte, pero con un parlamento común. Pero este acto legal razonable se había demorado demasiado. Cuando llegó, la animosidad de los cosacos contra Polonia era tan grande que Wyhowski tuvo que renunciar y fue reemplazado por el hijo de Chmielnicki, Juraszko, que se alió con Moscovia.¹¹² Al tiempo en que las negociaciones de paz de Oliwa estaban progresando, el zar Alexis Michailowich, habiendo recibido la pleitesía de Juraszko Chmielnicki, preparó dos campañas en el territorio de Polonia. Envío a Iván Chowanski, Jurij Dolhoruki y Vasil Zolotarenko a conquistar Lituania, y a le ordenó a Vasil Szeremietiev y Jurasko Chmielnicki marchar hacia Cracovia. En ese momento, Pablo Sapicha y Esteban Czarniecki vencieron a Chowanski en Polonia el 27 de junio de 1660 y se volvieron contra Dolhoruki. En Volynia, Estanislao Potocki y Jorge Lubomirski vencieron a “Szeremiet” en Cudnow. El ejército polaco era de 20.000 soldados y el mismo número de tártaros, y el ejército moscovita era de 60.000 soldados selectos. Pero cometieron un grave error al permitir que los rodearan, esperando en vano ser salvados por Chmielnicki, que había sido derrotado por Lubomirski en Slobodyszczce y había sido forzado a convertirse en súbdito del rey de Polonia. El desesperado y hambriento Szeremietiev se rindió y fue tomado prisionero junto con todo su ejército.¹¹³ Estos eventos vale la pena recordarlos, ya que más tarde Estanislao Papczynski alabaría la valentía de los héroes polacos caídos en la batalla de Cudnow.¹¹⁴

EL SACERDOCIO DE CRISTO

Ya habían pasado cuatro años desde que Estanislao Papczynski había recibido el subdiaconado y aún no había sido ordenado sacer-

dote. ¿Por qué no fue ordenado diácono y sacerdote en todo ese tiempo?

La práctica de demorar la ordenación sacerdotal era muy común dentro de la orden escolapia. El fin de esta práctica era permitir que los alumnos más dotados completasen sus estudios teológicos.¹¹⁵ Sin duda, Estanislao Papczynski era uno de estos estudiantes como lo era Kraus, cuya ordenación fue también demorada.¹¹⁶ Pero uno de los compañeros del año de noviciado, Alberto Siewierkowicz, que tenía menos talento, hizo su profesión el 10 de septiembre de 1656, y fue ordenado sacerdote ya en diciembre de 1658, durante su estancia en Podolonec.¹¹⁷ En el caso de Papczynski, quizá haya otra razón, además de sus estudios de teología, por la cual se haya demorado su ordenación. En ese momento él también se estaba preparando para ser instructor, ya que enseñaba retórica y estaba preparando un libro sobre esta materia para este curso.¹¹⁸

Diaconado y ordenación al sacerdocio en Brzozów

El día tan esperado por todo alumno finalmente llegó. Estanislao Papczynski iba a recibir el diaconado e iba a ser ordenado sacerdote. No sabemos cómo se preparó para ese día, pero sabemos cuánto amaba el sacerdocio y qué clase de sacerdote sería. Debe haberse preparado con mucho ardor para este encuentro con Cristo Sacerdote. Y más tarde debe haber estado en el altar lleno de un gozo indescriptible.

Estanislao de Jesús María recibió el diaconado el día anterior a su ordenación, o sea el 11 de marzo, y fue ordenado sacerdote el 12 de marzo de 1660. Fue necesario obtener una dispensa del tiempo que normalmente debía transcurrir entre el diaconado y la ordenación sacerdotal, requerido por la ley de la Iglesia. Esa dispensa fue otorgada por Antonio Pignatelli, que era entonces el Nuncio Apostólico en Polonia (1660-1668). Pero el libro en donde registraba todas estas llamadas *gratie et expeditiones faciendae*, no contiene registros de 1661 a 1665.¹¹⁹

Ya que Papczynski se estaba quedando en el monasterio de Rzeszow en ese momento, y que la ciudad pertenecía a la diócesis de Przemyśl, fue ordenado por el obispo Estanislao Sarnowski, el Ordinario local del rito latino (1658-1677),¹²⁰ que siguiendo el ejemplo de sus predecesores no residía solamente en el palacio episcopal de Przemyśl, sino en su residencia en Brzozów, donde se hallaba una hermosa iglesia colegiada.¹²¹ Fue allí, en Brzozów, donde Estanislao de Jesús María Papczynski fue ordenado sacerdote. El hecho de que recibiera el diaconado y el sacerdocio debe haber sido registrado en los libros correspondientes es la Curia Episcopal de Przemyśl, pero este hecho no puede confirmarse ya que los libros que contenían los registros de las ordenaciones sacerdotales de 1661 a 1667 se perdieron desde el siglo XVIII.¹²² Sin embargo, hay algunos testimonios que confirman este hecho indirectamente y han sobrevivido en los documentos de los padres escolapios. El primero en el orden cronológico de estos testimonios concernientes a la ordenación de Padre Papczynski, puede hallarse en el documento de la profesión religiosa de Ignacio de San Francisco Krzyskiewicz, que se llevó a cabo en Rzeszow el 1 de mayo de 1661. Listado entre los testigos de este evento está el nombre de Estanislao Papczynski, que firmó el documento de la profesión como *Stanislaus a Jesu Maria Sacerdos*.¹²³ El documento se conserva en los archivos generales de los padres escolapios en Roma.¹²⁴ Un idéntico testimonio se puede encontrar en los documentos de la profesión religiosa hecha por Casimiro de la Anunciación de la Santísima Virgen María Paczynski, que se llevó a cabo el 21 de septiembre de 1661 en Rzeszow.¹²⁵ Bajo la fecha de octubre 1661, el registro de la casa de Rzeszow lista a Estanislao de Jesús María entre los miembros de la casa que han sido ordenados sacerdotes. El registro se conserva en Roma.¹²⁶

Existe aún otro documento que menciona el hecho de que Papczynski recibió el diaconado y es la única mención de este evento de la que se dispone. El documento dice que durante su estadía en Rzeszow en 1661 Padre Estanislao de Jesús María recibió el diaconado y fue ordenado sacerdote por Estanislao Sarnowski, el obispo de Przemyśl.¹²⁷ El documento es un resumen de una lista preparada por Padre Wenceslao Opatowski el 8 de noviembre de 1661.¹²⁸

La primera mención sobre el lugar y la fecha en que ocurrió la ordenación de Papczynski se encuentra en la lista de miembros de la casa de Rzeszow compilada el 19 de marzo de 1662.¹²⁹ Se la conserva en los archivos de los padres escolapios en Roma.¹³⁰ Un registro idéntico sobre la ordenación de Padre Papczynski se encuentra en otra lista de miembros de la misma casa de 1662.¹³¹ Es un registro bastante posterior, ya que Estanislao tenía 32 años en ese momento. También se debe mencionar un fragmento de los registros de los escolapios de la provincia polaca de 1663 donde Estanislao Papczynski está listado como sacerdote no sólo con su nombre religioso, sino también con su nombre secular y su apellido, utilizado antes de unirse a los escolapios.¹³² Hay testimonios idénticos con respecto a la ordenación de Papczynski en registros posteriores.¹³³

Enseñando retórica

Luego de su ordenación Padre Papczynski continuó enseñando retórica, aunque la cantidad de actividades a realizar se incrementó. Además de enseñar, tenía ciertas obligaciones como sacerdote. Enseñaba retórica con un libro titulado *Regina Artium*,¹³⁴ que él mismo había escrito. Este libro de texto no fue impreso, y no sobrevivió a nuestros tiempos. (29 de mayo de 1769 fue presentado en el *Proceso de información*). La siguiente inscripción se hallaba en el texto: *Stanislaus a Jesu Maria ex Pauperibus Matrix Dei Scholarum Piarum Regina Artium seu Rethoricum Libri Sex traditi Podolinii in Lubomirsciano Collegio Anno Verbi Incarnati Millesimo Sexcentesimo Quinquagesimo octavo etc.*¹³⁵ Es el único documento que habla claramente del hecho de que Papczynski enseñó retórica en Podoliniec en 1658. También enseñó el año siguiente, en el que permaneció en Podoliniec.¹³⁶

En agosto de 1660 Papczynski fue transferido a Rzeszow,¹³⁷ donde también enseñó retórica. Se quedó allí de 1660 a 1661.¹³⁸ Luego de que el ejército polaco dirigido por Estanislao Potocki y Jorge Lubomirski venciera a los cosacos dirigidos por Szeremietiew¹³⁹

en Cudnow el 3 de noviembre de 1660, el príncipe Lubomirski volvió a Rzeszow. En enero de 1661, en una celebración en el colegio escolapio,¹⁴⁰ se le dio la bienvenida con un discurso de alabanza dado por sus dos hijos Jerónimo y Alejandro, que habían estudiado en ese colegio desde su apertura en 1658.¹⁴¹ Padre Papczynski incluye estos discursos en su libro de retórica. Lo sabemos porque se encuentran también en su versión abreviada que fue publicada en 1663.¹⁴² Puede inferirse que el discurso fue escrito bajo la dirección de Padre Papczynski. Se sabe además por otras fuentes que Padre Papczynski enseñaba retórica a Jerónimo y Alejandro Lubomirski.¹⁴³ Los hermanos Lubomirski probablemente compusieron este discurso mientras cursaban retórica de 1660 a 1661.¹⁴⁴ También sabemos con bastante certeza que Padre Papczynski enseñó retórica en Rzeszow durante el año académico de 1661-1662. En la lista de los miembros de la casa religiosa, bajo la fecha octubre de 1661,¹⁴⁵ se refieren a él como *magister retorices*.¹⁴⁶

La fama de su libro de retórica

Ya se mencionó que mientras estudiaba en Podoliniec, Estanislao Papczynski escribió un libro de texto de retórica titulado *Regina Artium*, y que el manuscrito de este texto no sobrevivió a los tiempos presentes, aunque sí fue presentado en el *Proceso de información* de 1769. También hemos dicho que luego, en Rzeszow, preparó una versión abreviada de este texto. Fue publicada en Varsovia en el otoño de 1663 bajo el título *Prodomus Regina Artium (Predecesor de la reina de las artes)*. Fue una versión abreviada del primer libro de retórica, combinando los seis volúmenes en uno.¹⁴⁷

En este libro de texto, Padre Papczynski, siguiendo a Vernulius, llama a la retórica “la reina de las artes”. Además de la información teórica, ofrecía ejemplos muy bellos, citando trabajos de escritores de la antigüedad como Aristóteles, Cicerón, Quintiliano, Alfoni¹⁴⁸ y Herodoto. También estaba familiarizado con los oradores contemporáneos como Kojalowicz (1609-1677), un jesuita; Voelius,¹⁴⁹

un poeta del siglo XV; y Miguel Radau (1615-1649), un jesuita. Este último no era sólo un maestro de retórica, sino también un filósofo y un orador distinguido.¹⁵⁰

La obra de Padre Papczynski pudo competir con otros libros de retórica existentes en esa época. Puso mucho esfuerzo en su obra al escribirla, ya que utilizando obras escritas por maestros antiguos y recientes, quiso adaptarlos a su tiempo para que fueran útiles para todos.¹⁵¹ Explicaba en la introducción de este libro que éste no contenía nada exquisito, por lo que no estaba dirigido a los expertos sino a los estudiantes de retórica y su propósito era ayudarlos para ejercitarse y para adquirir el conocimiento necesario. Agregó su libro a una numerosa cantidad de obras de retórica escritas por otros autores, y aún explica que para algunos estudiantes le sería más útil éste que otros libros.¹⁵² Lo que amerita una atención especial sobre el libro de Padre Papczynski es su cuidado por la educación de la juventud, para que sean buenos católicos y buenos ciudadanos. Esta fue su consideración especial al elegir los textos para su libro. Creía que sus estudiantes no debían ser solamente buenos oradores, sino que debían vivir vidas ejemplares.¹⁵³

El libro de retórica de Padre Papczynski fue oportuno, y muy necesario en esa época. Tuvo cuatro ediciones en menos de nueve años. La primera edición, como fue mencionado anteriormente, fue en Varsovia en 1663.¹⁵⁴ La segunda, también en Varsovia en 1664.¹⁵⁵ La tercera, en Varsovia en 1665.¹⁵⁶ Y la cuarta en Cracovia en 1669-1670.¹⁵⁷ Cien años después, el libro de retórica de Padre Estanislao Papczynski sería aún recordado y tenido en gran estima. Se dijo en el *Proceso de información* que este libro de texto tenía gran fama, y era utilizado frecuentemente no sólo por estudiantes sino también por los hombres más famosos, los senadores de la República de Polonia y los miembros de la *Dieta*.¹⁵⁸

La fama del libro de retórica de Padre Papczynski llegó fuera de Polonia. Padre Carlos de San Antonio, el sobrino del Papa Alejandro VII, alabó la obra de este académico polaco con un epigrama especial

escrito en latín, y que está incluido en la colección de las obras del autor titulada *Musae Anconitanae*.¹⁵⁹ Ciento cincuenta años después, Padre Bielski, un escolapio, alababa a Padre Papczynski por sus logros académicos en el campo de la educación.¹⁶⁰ Los testigos en el *Proceso de información* sostuvieron que los estudiantes de Padre Papczynski lo recordaban con gran gratitud como a un buen maestro y un santo religioso.¹⁶¹ Uno de ellos, Francisco Grzybowski, publicó el sermón de Padre Estanislao Papczynski titulado *Doctor Angelicus* e incluyó las siguientes palabras de alabanza en su introducción: *cuius ego in Eloquentia Discipulum me esse profiteor et glorior* (confieso con orgullo que yo fui su estudiante de retórica).¹⁶²

Es bueno mencionar que Padre Estanislao Papczynski era apreciado particularmente como profesor por los ya mencionados hijos del príncipe Lubomirski, Jerónimo, que era abad de Tynec, y Alejandro, que era comandante de la ciudad de Perejaslawia. Fue a ellos que Padre Papczynski dedicó la segunda edición de su libro de texto.¹⁶³ En su dedicatoria expresó el deseo de que, así como habían aprendido el arte de la elocuencia de su libro, también pudiesen aprender el arte de vivir vidas buenas y santas, siguiendo los ejemplos de sus antepasados más eminentes, para así poder transformarse en el orgullo de Polonia al crecer en años, sabiduría y virtud.¹⁶⁴ En la cuarta edición de su libro de texto, Padre Papczynski trató de convencer a los lectores de que Dios los dotaría del conocimiento si ellos eran realmente piadosos.¹⁶⁵ El mismo era un ejemplo de piedad y este hecho daba ánimos a sus oyentes para comenzar un trabajo de mejora personal. Padre Papczynski hablaba con gran entusiasmo, con un lenguaje vivaz y bello. En sus discursos trataría temas morales, sociales y patrióticos tomando ejemplos de la vida diaria y de la historia. Conocía la historia de su patria perfectamente, como así también la historia antigua y la de las naciones vecinas. Su ardiente entusiasmo se extendía entre los que lo escuchaban.

La popularidad de un predicador

En los registros de los miembros de la casa de Rzeszow compilada en los primeros meses de año académico de 1662-1663, Padre Papczynski no aparece más como instructor de retórica, sino que por primera vez aparece como predicador (*contionator*). Debe decirse que en esta situación, Padre Nicolás Hausenka de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, era el único instructor de retórica en Rzeszow en el año académico 1662-1663, mientras que en los años anteriores estaba listado junto con Estanislao Papczynski.¹⁶⁶ Padre Papczynski entonces dejó de enseñar retórica y se dedicó a otras ocupaciones.

Hacia fines del año académico de 1661-1662,¹⁶⁷ Padre Miguel Kraus fue transferido de Rzeszow a Podoliniec,¹⁶⁸ y él era el único predicador en la casa de Rzeszow en ese momento.¹⁶⁹ Por lo tanto se volvió necesario nombrar a alguien en su lugar para el siguiente año. Este puesto se le dio a Padre Estanislao Papczynski, y de esta forma asumió oficialmente las tareas de predicador por primera vez. Este nombramiento no fue una sorpresa, ya que era un talentoso orador y estaba preparado para cumplir esta nueva tarea. Este no fue el único motivo por el cual fue librado de su curso de retórica. Sus superiores querían darle el tiempo para que preparase el libro de retórica titulado *Prodromus Reginae Artium* para su publicación.¹⁷⁰

Era una costumbre en numerosas congregaciones religiosas, incluyendo a la escolapia, que todo sacerdote recientemente ordenado practicara dar un sermón en el refectorio en presencia de su comunidad religiosa, antes de hacerlo en público.¹⁷¹ Padre Estanislao también tuvo que pasar por este ejercicio apenas fue ordenado. Sus superiores enseguida se dieron cuenta que tenía un talento para la oratoria, y se tomó nota de este hecho en el registro de los miembros de la casa escolapia de octubre de 1661. Aunque Padre Estanislao todavía no había sido nombrado predicador en el año académico de 1661-1662, tuvo muchas oportunidades de dar sermones.¹⁷² Y cumplió esta tarea con gran éxito. Ahora tenía la oportunidad de expresar

todo lo que había aprendido en sus estudios y en su oración. Un historiador conocido de ese período se equivoca cuando dice que el arte de la predicación de la mitad del siglo XVII solamente tuvo un representante extraordinario en Tomás Młodzianowski (†1686).¹⁷³ Porque ha sido confirmado por muchos hechos que Padre Estanislao Papczynski también fue un ilustre representante del arte de la predicación en esa época. Uno de sus primeros sermones, titulado *Laus Deiparae Mariae Virginis* (Alabanza a la Madre de Dios, la Virgen María) dado en Rzeszow a los miembros de la *Cofradía Mariana*, ha sobrevivido. El sermón no es sólo un ejemplo de este tipo de literatura particular del siglo XVII; es también un ejemplo de la profundidad del acercamiento de Padre Papczynski desde el punto de vista teológico.¹⁷⁴ Padre Estanislao Papczynski cumplió las tareas de predicador en Rzeszow desde el comienzo del año académico de 1662-1663 hasta su mudanza a Varsovia.¹⁷⁵

El talento de un pedagogo

Fue solamente en Varsovia, a donde Padre Papczynski fue transferido en 1663, donde desarrolló del todo su talento como pedagogo, predicador y sacerdote. Su transferencia se llevó a cabo a mediados de mayo, ya que participó en la votación de admisión del hno. Simón de San Francisco a la profesión religiosa que se llevó a cabo el 3 de junio de 1663¹⁷⁶ y la fecha de votación no puede haber sido muy lejana a la de la profesión. Pero ya el 16 de mayo de 1663 su nombre aparece listado en la lista de miembros de la casa de Varsovia como confesor, predicador y maestro de sus hermanos.¹⁷⁷

Dos subdiáconos de la casa de Varsovia fueron sus estudiantes en ese momento. Él cumplió las tareas como su maestro hasta comienzo del año académico 1663-1664, cuando empezó a enseñar retórica en el colegio de Varsovia.¹⁷⁸

Al mudarse a Varsovia, Padre Papczynski esperaba poder avanzar el tema de la publicación de su libro de retórica, y también obtener

de sus superiores y de la Curia Episcopal la autorización para publicar este libro, y encontrar un esponsor que quisiese financiar el proyecto.¹⁷⁹ Pero el verdadero motivo para volver a Varsovia era mucho más serio. El colegio escolapio en Varsovia, destruido durante la guerra y restaurado ya en la primavera de 1663, necesitaba desesperadamente muy buenos profesores, ya que estaba ubicado en la ciudad capital, donde residía la elite polaca.¹⁸⁰ Los escolapios quisieron dar cursos de retórica¹⁸¹ en el año académico de 1663-1664, y fue por este motivo que Padre Estanislao Papczynski fue transferido desde Rzeszow. Él iba a dirigir las disertaciones como profesor del primer año de retórica en el colegio de Varsovia.¹⁸² El trabajo de Padre Papczynski como profesor en Varsovia fue recordado por Francisco Grzybowski, que escribió el 7 de marzo de 1664 que él era uno de los estudiantes de Padre Papczynski.¹⁸³ Este hecho también se confirma con otros documentos. En uno de ellos, fechado el 1^o de octubre de 1667, podemos leer que Padre Papczynski fue maestro de retórica en Varsovia por cuatro años.¹⁸⁴ En el otoño de 1667, Padre Papczynski fue a Roma y retornó a Varsovia hacia fines de mayo de 1668.¹⁸⁵ Sabemos que estuvo en Varsovia durante el año académico de 1668-1669 y que éste fue el último año de su estadía en la ciudad capital.¹⁸⁶ Aparentemente enseñó retórica durante este último año también. Aunque no hay documentos que confirmen esta suposición, podemos afirmarnos un poco más en esta convicción por un fragmento de información de 1671, que habla de la cantidad de años, o sea 9 a 10, que Padre Papczynski pasó como profesor de retórica. Si los años del 1668-1669 no fueron incluidos, sólo habría enseñado por 8 años y medio como máximo.¹⁸⁷

El talento de un orador

Inmediatamente después de que llegó a Varsovia, además de sus otras tareas, Padre Papczynski se hizo cargo de predicador.¹⁸⁸ Sus sermones, dados en la iglesia escolapia, así también como en iglesias de otras congregaciones religiosas en ocasión de grandes celebracio-

nes religiosas, eran muy famosos. Particularmente memorables fueron los sermones dedicados a Santo Tomás, en la iglesia de los padres dominicos, uno de los cuales, dado en 7 de marzo de 1664 fue publicado con el título de *Doctor Angelicus* (Doctor angélico) en el mismo año, y que ha sobrevivido hacia nuestros días.¹⁸⁹ Padre Estanislao se hizo muy conocido como un gran predicador.¹⁹⁰ De acuerdo con sus *Constituciones*, los escolapios no podían dar sermones en otras iglesias durante el *Adviento* y la *Cuaresma*.¹⁹¹ Pero este predicador tan bueno fue liberado de esa limitación. De acuerdo a una tradición, que se recordó durante el *Proceso de información*, Padre Papczynski habló desde los púlpitos de las diversas iglesias de Varsovia en la presencia del rey Juan III Sobieski.¹⁹² Juan Sobieski, que fue coronado como rey de Polonia en 1674, pudo haber escuchado los sermones de Padre Papczynski en el período de cuatro años, durante 1663-1667, porque visitó muchas veces Varsovia en esa época, primero como el gran portador del estandarte del Reino de Polonia, luego como comandante y senador de Polonia. Esta tradición fue confirmada por el príncipe Estanislao Juan Jablonowski (1634-1702), del cual Padre Estanislao recibió una carta el 8 de mayo de 1663, con un pedido por la beatificación del Siervo de Dios José de Calasanz.¹⁹³ Si Juan Sobieski había oído los sermones de Padre Papczynski también como rey, puede inferirse que Padre Papczynski haya sido invitado a Varsovia desde la Nowa Jerozolima que se hallaba cerca, donde vivió desde 1667 para predicar la Palabra de Dios. Se hizo mención de esto en el *Proceso de información* por Cayetano Jablonowski (1669-1731), hijo de Estanislao Jablonowski.¹⁹⁴

En 1670 el obispo Oborski de Cracovia describe a Padre Estanislao Papczynski como un escolapio que se distinguía como un digno proclamador de la Palabra de Dios en diversos lugares.¹⁹⁵ Dios bendijo las actividades pastorales de Padre Estanislao Papczynski, que tuvieron muchos frutos en las vidas espirituales de los fieles.¹⁹⁶ El obispo Estanislao Wierzbowski menciona esto en 1687, cuando escribe que, mientras Padre Papczynski era un miembro de la Orden Escolapia, proclamó la Palabra de Dios a la gente y encendió en ellos el fuego del amor de Dios.¹⁹⁷

Aún durante el último año de su estadía en Varsovia, de 1668 a 1669, Padre Estanislao cumplió las tareas de predicador.¹⁹⁸ Es probable que durante ese tiempo haya escrito y dado los sermones de *Cuaresma* que publicó en 1660 en la forma de piadosas meditaciones y diálogos en un libro titulado: *Orator Crucifixus*.¹⁹⁹ A pesar de las experiencias buenas y malas que Padre Papczynski vivió en sus últimos años de estadía con los padres escolapios, debemos enfatizar el hecho de que cumplió con sus tareas de predicador hasta el fin. Esto habla extremadamente bien de él, ya que las *Constituciones* de su congregación requerían que esta función fuese confiada exclusivamente a aquellos religiosos que se distinguiesen en talento y en virtud.²⁰⁰

La prédica de Padre Papczynski era extraordinaria, y también lo eran algunos de sus oyentes. Su audiencia incluía a las personas más famosas. Padre Estanislao consideraba que predicar la Palabra de Dios era un noble llamado para un sacerdote, que a su vez debía ser el líder espiritual de los fieles. Sus sermones poseen muchas de las características que se necesitan en las homilías contemporáneas: son relativamente cortos pero ricos en su contenido teológico y moral. Como predicador, Padre Papczynski toma en consideración las necesidades psicológicas de sus oyentes, habla de una manera muy vivaz, hace referencia a la vida cotidiana, utiliza comparaciones, sugiere conclusiones, todo esto para mantener al oyente interesado. Al mismo tiempo lo sorprende con una variedad de ideas y formas retóricas, con su conocimiento de las obras de los más prominentes teólogos y escritores de la Iglesia, con su conocimiento de los eventos históricos. Padre Estanislao “cautiva al oyente con el poder de la Palabra que proclama y los inflama con el fuego de su propia pasión”. Su forma de hablar es sugestiva, pero libre de cualquier artificialidad. Este orador maravilloso no reprocha a sus oyentes, al contrario. Es compasivo hacia ellos, les inspira esperanza y confianza. Recuerda que no debe solamente apelar a las emociones, trata de convencerlos y de persuadirlos a cambiar su vida.²⁰¹

El famoso predicador de Rzeszow y Varsovia fue recordado durante muchos años luego de su muerte. Aún a principios del siglo XX el Dr. Casimiro Lubecki²⁰² escribe sobre la prédica de Padre Estanislao Papczynski con gran entusiasmo.

La sensibilidad de un director espiritual

De acuerdo a un registro de los escolapios de los miembros de la casa de Varsovia (fechado el 15 de mayo de 1663),²⁰³ cuando Padre Papczynski llegó a Varsovia también le fue confiada la tarea de confesor. Los otros cinco sacerdotes de la casa de Varsovia también cumplían esta tarea. Los confesores estaban divididos en tres grupos: aquellos que solamente escuchaban las confesiones de los escolapios de Varsovia, aquellos que escuchaban las confesiones de los estudiantes del colegio local, y aquellos que escuchaban las confesiones de la gente fuera de la casa religiosa y fuera del colegio. No parece que Padre Papczynski fuese confesor de los estudiantes del colegio, ya que esta tarea usualmente se le confiaba al sacerdote más anciano.²⁰⁴ Y Padre Papczynski tenía solamente 32 años en ese momento. Lo más probable es que haya sido confesor general, porque era suficiente tener 30 años para poder cumplir esta tarea.²⁰⁵

En 1663, Padre Estanislao Papczynski fue nombrado prefecto de la escuela, y cumplió con esta tarea durante tres años,²⁰⁶ y luego fue nombrado confesor.²⁰⁷

Los grandes en el confesionario

El primer biógrafo de Padre Papczynski sostiene que senadores y prominentes personajes, tanto hombres como mujeres, se contaban entre los penitentes de Padre Papczynski y lo elegían para ser su director espiritual. Todos ellos sentían atracción hacia Padre Estanislao por su extenso conocimiento de las Sagradas Escrituras, y de la teología, y también por su sensibilidad como pastor de almas. Había

algún fuego misterioso en él que empujaba a los otros hacia la piedad y quizá esto explica la extraordinaria influencia de este joven sacerdote en las almas humanas. *Qui non ardet non incendit*, él era ardiente y por ello inflamaba la pasión en otros. Antonio Pignatelli, el nuncio apostólico, que luego fuese el Papa Inocencio XII²⁰⁸ fue su penitente más famoso.

Se plantea una pregunta. ¿Por cuánto tiempo fue Padre Papczynski confesor del nuncio apostólico? Sabemos que Padre Papczynski llegó a Varsovia a mediados de mayo de 1663, y era en Varsovia donde el nuncio apostólico normalmente residía. Pignatelli estaba al lado del rey Juan Casimiro en Lvov²⁰⁹ desde el invierno de 1662-1663 al otoño de 1663. Seguramente fue invitado a la fiesta de Santo Tomás en la iglesia dominica el 7 de marzo de 1664. Padre Papczynski debe haber llamado su atención cuando dio allí su famoso sermón.²¹⁰ Fue quizá en el verano de 1664 que el nuncio apostólico eligió al Padre Estanislao como confesor, y éste fue su penitente desde ese momento hasta que Padre Papczynski dejó Varsovia para ir a Roma en el otoño de 1667.²¹¹

Parece sorprendente que Pignatelli, un hombre de 49 años, príncipe de la Iglesia y nuncio apostólico, eligiese a un sacerdote relativamente joven (Padre Estanislao tenía 33 años en ese momento) para ser su confesor. Su decisión probablemente fue influenciada por el hecho de que Padre Papczynski ya era un excelente predicador,²¹² y era considerado un religioso modelo.²¹³ En los años 1664-1667, Padre Papczynski gozaba de gran estima, tanto entre el clero como entre los laicos más famosos de Varsovia, debido a su erudición, su elocuencia y su virtud.²¹⁴ Ante estos hechos, es comprensible que el nuncio eligiese a este religioso para ser su guía espiritual sin considerar su relativa juventud.²¹⁵ Esta información, que está contenida en la biografía de Padre Papczynski hecha por Leporini, se confirma con una valiosa evidencia, o sea una carta escrita por Jorge Denhoff, obispo de Przemysl, al cardenal Marescotti en la que el obispo menciona a Padre Estanislao Papczynski y se refiere a él como “una persona que en algún momento estuvo al servicio del presente Papa,

Inocencio XII”. No conocemos ninguna otra forma de servicio que Padre Papczynski pudiese haberle brindado al futuro Papa Inocencio XII.²¹⁶ Lo mismo se confirma por los testigos del *Proceso de información*.²¹⁷ Un hombre de nombre Fijalkowski testifica que había leído cartas dirigidas al Padre Papczynski de tanto el rey Sobieski como el nuncio Pignatelli.²¹⁸

Antonio Pignatelli se distinguió más tarde por su celo en practicar la virtud de la piedad. También fue conocido por su caridad hacia los necesitados, y era llamado “el cardenal pobre”. Como obispo de Nápoles, destinaba gran parte de sus posesiones materiales a la caridad. Luego de haber sido electo Papa, continuó su celoso servicio hacia los pobres. Estaba dedicado completamente a ellos, tanto moral como materialmente. Hizo grandes contribuciones al desarrollo del *Hospicjum di San Michele a Ripa Grande*, el cual le daba asilo y la oportunidad de estudiar a los jóvenes pobres. También había designado parte de su palacio laterano para hacer un refugio para discapacitados. Mientras otros papas normalmente distribuían sus posesiones materiales entre sus parientes, el papa Inocencio XII las distribuyó entre los pobres, a quien él llamaba sus parientes. Al mismo tiempo limitó los gastos de la corte papal.²¹⁹ Debido a todo esto se ganó el nombre de “Padre de los pobres”, un generoso administrador de las propiedades de la Iglesia, y un sacerdote piadoso y justo.²²⁰ Quizá Padre Papczynski también haya tenido una influencia benéfica en Pignatelli como su confesor, ya que los atributos espirituales de este famoso penitente también le eran caros a su corazón.

El rol de un confidente

Si como dice Leporini había algunos obispos entre los penitentes de Padre Papczynski, sería interesante saber cuáles de estos sucesores de los apóstoles gozó de este servicio pastoral en el confesionario. Uno de ellos fue Juan Gembicki, obispo de Plock, 1655-1674²²¹ a quien Padre Papczynski le dedicó su panegírico escrito en 1666, y

titulado *Panegyris Lyrica*.²²² Fue Gembicki quien invitó a Padre Papczynski, que estaba residiendo en Cracovia en ese momento, a ir a Varsovia en 1670 para ser su confesor personal.²²³ Ya había sido penitente de Padre Papczynski y había tenido su dirección espiritual de los años 1663-1667 y de 1668-1669.²²⁴

El nombre del rey Juan III Sobieski (1674-1696) también se menciona entre los penitentes de Padre Papczynski. Al principio como senador, iría a confesarse con Padre Estanislao durante su estadía en Varsovia. Más tarde, cuando fue nombrado rey, vería a Padre Papczynski en cada oportunidad que podía y utilizaba su ministerio como confesor. Una de estas oportunidades eran las frecuentes visitas que el rey realizaba a Nowa Jerozolima donde Sobieski iba a consultar al obispo Wierzbowski.²²⁵

La tradición mantiene que el rey Juan III Sobieski eligió a Padre Papczynski para ser su teólogo, pero que este no fue un nombramiento oficial, sino hubiese sido confirmado en documentos oficiales. Tal elección hubiese significado que Padre Estanislao era el confesor, director espiritual y consejero del rey al mismo tiempo.²²⁶

Moderador de la Confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia

Durante su estadía en Varsovia, Padre Papczynski fue el moderador de la *Confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia*. Entre sus tantas ocupaciones, encontró el tiempo para cumplir esta tarea. El culto de la *Madonna delle Grazie*, como fue iniciado por San Agustín, se desarrolló en Italia durante el siglo XV. Los fieles invocaron a la Santísima Virgen bajo este título durante una epidemia que se estaba extendiendo en ese momento. Fue la ciudad de Faenza en particular, ubicada al norte de Italia, a 30 km al sudeste de Ravenna, la que experimentó la especial protección de la Santísima Virgen María. A través de su intercesión, las personas de este pueblo fueron libradas de la pestilencia. Es por eso que veneran profundamente al icono de

nuestra Señora *delle Grazie* de Faena, y su fama se extendió fuera de los límites de Italia.

El culto de Nuestra Señora de la Gracia fue introducido en Polonia por Padre Jacinto Orselli, el primer rector escolapio de Varsovia nacido en Brisighelli cerca de Faenza. Orselli decidió inaugurar los trabajos de los escolapios en Varsovia bajo la protección de su *Madonna delle Grazie*, que había venerado desde que era muy joven. En Varsovia, la *Madonna* era llamada Nuestra Señora de la Gracia. Se convirtió en la Patrona del colegio escolapio y más tarde en la Patrona de Varsovia.²²⁷

Cuando se desencadenó una epidemia en Varsovia en 1651, la gente buscó un refugio en María. Se comisionó una pintura similar al icono de Faenza. Una copia de este famoso icono fue pintada por un artista desconocido representante de la escuela veneciana del período barroco. En él se muestra a María con un vestido rosa atado con una cuerda dorada, un manto azul con sus pliegues cayendo desde sus brazos abiertos. En sus manos María sostiene las flechas rotas de la ira de Dios. Su corona sobre la aureola está sostenida por dos ángeles. El pelo largo de Nuestra Señora cae sobre sus hombros. Esta pintura relativamente grande (132 cm x 104 cm) fue montada en un marco oval dorado rodeado de un nimbo de estrellas doradas.

Esta pintura fue traída a Varsovia desde Roma en 1651 por el nuncio papal, el arzobispo Juan de Torres, como un regalo del Papa Inocencio X al rey Juan Casimiro. Como los padres escolapios eran los que estaban extendiendo el culto de Nuestra Señora de la Gracia, el rey les regaló solemnemente esta pintura, que debía ser conservada en su iglesia de la calle Długa. Se construyó un magnífico altar en el cual el santo icono fue entronizado el 24 de marzo de 1652. El nuncio papal adornó la pintura con una corona de oro cubierta de perlas, un regalo del pueblo de Varsovia. La pareja real participó de esta celebración especial junto con grandes multitudes de la ciudad. Fue entonces cuando Varsovia, tan atormentada por la epidemia, experimentó la protección de María. La epidemia terminó de pronto.²²⁸ El

mismo año se estableció una Confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia en la iglesia de los padres escolapios. Sus miembros invocaban la protección de María contra las enfermedades y las calamidades.²²⁹

Cuando la iglesia de madera de los padres escolapios se quemó durante la guerra, su nuevo rector, Padre Jacobo Wezyrka, que había llegado desde Rzeszow, obtuvo el permiso del Superior Provincial, Padre Juan Franco, y el permiso del obispo de Poznan, Alberto Tholibowski para poner la piedra angular de una nueva iglesia. Juan Gembicki, el obispo de Plock, ofició en esa ceremonia el 18 de julio de 1660 con el rey Juan Casimiro dentro de los presentes. El rey quería que esta iglesia fuese su ofrenda en gratitud por la victoria de Cudnow, y desde allí en adelante Nuestra Señora de la Gracia sería llamada Nuestra Señora de la Victoria. Poco a poco la iglesia de Nuestra Señora de la Gracia o de la Victoria se iba levantando. De sus nueve altares, el cuarto estaba dedicado a la *Madonna delle Grazie*. Muchos años después una estatua de piedra de la *Madonna della Grazia* con las flechas rotas en sus manos²³⁰ fue colocada en la fachada de la iglesia.

Hubo otra epidemia en Varsovia en 1664 y el comité municipal ordenó que se hiciesen oraciones expiatorias frente al icono de Nuestra Señora de la Gracia. Se realizó una procesión solemne con el icono hacia las murallas de la ciudad y hacia las puertas de *Nowomiejska* (de la Nueva Ciudad). Cuando terminó la epidemia Nuestra Señora de la Gracia de la iglesia de los escolapios fue proclamada Patrona de Varsovia y su icono sería llevado a las murallas de la ciudad en procesión y puesto sobre la puerta de *Nowomiejska* como si quisiesen con ello evitar que las epidemias entraran a la ciudad.²³¹

Luego del levantamiento de Kosciuszko en 1794, el santuario de Nuestra Señora de la Gracia fue transformado en una iglesia ortodoxa y se utilizó el antiguo edificio de los padres escolapios como cuartel. En ese momento la famosa procesión de mayo en honor a Nuestra Señora de la Gracia, tan bellamente representada en las pinturas de

Canaletto, llegó a su fin. En su lugar se organizaron procesiones para bendecir el agua en el día del Bautismo del Señor (*Kreszczenie Gospodinię*) a lo largo del río Vístula. Luego de los levantamientos de noviembre 1830, el general Paskevich tomó la decisión, con el permiso del zar, de remodelar la iglesia de la calle Długa y convertirla en una catedral ortodoxa rusa. La catedral fue consagrada el 30 de julio de 1837. Desde ese día las cinco cúpulas de la iglesia ortodoxa rusa brillan al sol sobre lo que antes era el Santuario de Nuestra Señora de la Gracia. En esos días se podía escuchar la siguiente canción en las calles de Varsovia:

“Poczekajcie no kopulki,
Przyjda jeszcze z Francji pulki,
My nie chcemy obcej wiary,
Wróci nasza i pijary.”

(Esperen, ustedes las cúpulas
que los regimientos de Francia van a venir un día
no queremos una fe de extranjeros
nuestra fe y los escolapios regresarán).

Pero aunque la fe regresó más tarde,²³² los padres escolapios nunca más volvieron a esta iglesia. En 1834 las autoridades zaristas entregaron la iglesia jesuita de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, en la calle Swietojanska a los escolapios. En ese momento la iglesia servía como una bodega y depósito de madera. Fue a este lugar donde se mudó el icono milagroso. No había altar, ni piso, ni ventanas, pero las autoridades permitieron a los escolapios llevarse los altares de su iglesia, y los objetos litúrgicos, con la estipulación de que “ninguna cosa que al moverla podía cambiar la estructura de las paredes, tanto en la iglesia como en el edificio de la calle Długa podía llevarse” y que “el reloj de la torre de los escolapios se consideraba un objeto inamovible”.

El nuevo santuario de Nuestra Señora de la Gracia fue abierto solemnemente el 19 de marzo de 1836, pero no fue posible organizar la tradicional procesión nunca más, o reactivar la Confraternidad de

Nuestra Señora de la Gracia, aunque esta fiesta tradicional continuaba celebrándose el segundo domingo de mayo.²³³

Luego de 1866, cuando se llevo a cabo la casación de la orden de los escolapios, en venganza por su participación en los levantamientos de junio de 1863, el culto de nuestra Señora de la Gracia comenzó a declinar. Fue revivido solamente luego de la Primera Guerra Mundial, cuando los jesuitas se hicieron cargo de la iglesia y del icono. Durante el levantamiento de Varsovia, en 1944, el icono milagroso fue escondido en el sótano de la iglesia y sobrevivió, aunque la iglesia fue destruida por completo. El culto de la Patrona de Varsovia fue aprobado solemnemente por la Santa Sede en 1970 y el 7 de octubre de 1973 el cardenal Esteban Wyszynski, Primado de Polonia, coronó nuevamente el icono. El Papa Juan Pablo II oró en dos oportunidades frente a él, el 2 de junio de 1979 y el 16 de junio de 1983.²³⁴ En estos días, Nuestra Señora de la Gracia sigue siendo la Patrona de Varsovia y su icono está colgado en el altar principal de la iglesia, y continua siendo venerado por los fieles. El icono de la *Madonna*, ubicado en una pobre capilla de madera en el corazón de Varsovia por más de tres siglos, sobrevivió incendios, epidemias, guerras, expropiaciones, ruinas y compartió siempre la vida y el destino de la ciudad.²³⁵

La información de que Padre Estanislao fue el moderador de la confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia se encuentra en uno de los escritos de Padre Wyszynski de 1751. Él escribe que, debido a los cuidados y esfuerzo de Padre Papczynski, la confraternidad escolapia creció en número.²³⁶ Basado en la información tomada de los escritos de Padre Wyszynski, el abogado Allegini escribe en el mismo año 1751, que Padre Estanislao contribuyó en gran medida al crecimiento de la Confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia en la iglesia de los escolapios en Varsovia.²³⁷

Recordemos que luego de haber sido quemada en 1656, la iglesia de los escolapios fue reconstruida. Los trabajos de reconstrucción comenzaron en 1660. Quizá luego de que Padre Papczynski había

llegado a Varsovia en 1663 la Confraternidad de Nuestra Señora de la Gracia volvió a retomar sus actividades en la iglesia que había sido parcialmente restaurada.²³⁸ Y lo hizo por iniciativa del Padre Papczynski. Por lo tanto podemos considerarlo como un restaurador, si no el fundador, de la confraternidad. Esta hipótesis es muy posible si uno considera el hecho de que de los años 1660-1663 había una nueva epidemia asolando Varsovia.²³⁹ Se puede presumir que, a causa de esta epidemia, Padre Estanislao recomenzó las actividades de la confraternidad en 1663. Padre Wyszynski sostiene que, por las oraciones ofrecidas por los miembros de la confraternidad, la epidemia llegó a su fin.²⁴⁰

Cuando Nuestra Señora de la Gracia fue nombrada Patrona de Varsovia en 1664, una obra de teatro llamada “Nuestra Señora de la Gracia, la Estrella que nos salva” fue presentada en el colegio escolapio.²⁴¹ Podemos tener la certeza de que en ambos casos Padre Estanislao contribuyó en gran medida al éxito de estos emprendimientos.²⁴²

Su experiencia como rector y prefecto

Cuando Padre Opatowski, rector de la casa de los escolapios en Varsovia²⁴³ desde 1664, se fue a Roma²⁴⁴ a principios de febrero de 1665 para participar en el capítulo general, fue necesario nombrar a un rector temporario de la casa porque a Padre Francisco Haligowski, el superior de la nueva casa escolapia en Kazimierz, cerca de Cracovia, y vice-rector designado, no le era posible llegar a tiempo. Por lo tanto Padre Jacobo Wezyrka, superior provincial de los escolapios, confió al Padre Papczynski el oficio de rector, ya que era el miembro profeso más antiguo de la casa en ese momento.²⁴⁵ Se mantuvo en este puesto por seis semanas hasta que Padre Haligowski llegó de Cracovia, lo que ocurrió el 16 de marzo de 1665.²⁴⁶

Cumplió temporalmente las funciones de rector luego de ese momento en 1667, cuando Padre rector Jacobo Wezyrka se enfermó

gravemente, y Padre Estanislao lo sustituyó administrando la casa de Varsovia.²⁴⁷ El registro de la casa de los escolapios en Varsovia de 1665, sostiene que durante el año académico de 1664-1665 Padre Estanislao Papczynski, un predicador e instructor de retórica, también fue prefecto del colegio,²⁴⁸ y se lo nombra muchas veces como educador.²⁴⁹ Él tuvo este puesto probablemente desde septiembre de 1663.²⁵⁰

Las cartas del vicepostulador

Ya en 1650, o sea dos años después de la muerte del fundador de los Padres Escolapios, se inició su proceso de beatificación. El proceso de información terminó en 1653. Fue retomado en 1659, y tomó un nuevo impulso en 1662 cuando Padre Vicente Berro fue nombrado postulador. El 1664 recibió muchas cartas solicitando la beatificación de José de Calasanz, entre ellas una carta de María Luisa, reina de Polonia. Desde ese momento las cosas comenzaron a moverse mucho más rápido, y todo esto se intensificó cuando Padre G. Caputti, fue nombrado postulador el 9 de octubre de 1665.²⁵¹ Apenas fue nombrado, escribió a Padre Opatowski, el superior provincial Polaco, (1665-1671). En su carta le recordaba a Padre Opatowski que se acercaba una nueva sesión de la *Dieta* polaca (*Sejm*), y que por lo tanto se debían seguir los pasos necesarios para obtener una carta de su Asamblea Nacional apoyando la causa de beatificación de José de Calasanz. A pedido del Superior Provincial, el Príncipe Lubormiski accedió a promover esta causa ante el rey, ante el primado de Polonia y ante el comandante del ejército polaco. Pero dependía de los escolapios el promoverla entre los dignatarios del Reino de Polonia.²⁵² El provincial Opatowski confió al Padre Papczynski esta misión. Como gozaba de gran estima por su erudición y su virtud, tanto en la iglesia como entre los laicos, Padre Papczynski obtuvo una promesa de ellos de que le darían su apoyo a la causa de beatificación ante la *Dieta* general.²⁵³ La promesa fue cumplida. El tema fue discutido en las dietinas locales (*sejmiki*) y la mayoría de los

delegados votaron apoyando la causa, que fue aprobada luego por la *Dieta* general en sesión del 17 de marzo al 4 de mayo de 1666.²⁵⁴ En conexión con este tema, Padre Caputti dio un testimonio muy bello sobre Padre Estanislao.

“El superior provincial confió este tema a uno de los religiosos, de nombre Estanislao, un polaco, muy erudito y con una gran iniciativa, que a través de su capacidad para tratar con las personas ganó la confianza de casi todos los poderosos representantes, tanto del clero como de los laicos. Pudo persuadirlos a apoyar lo que quería obtener, porque veían en él a un hombre muy piadoso y muy humilde [...]. Este religioso comenzó a hablar con estos hombres y los convenció de que apoyasen la causa que representaba. Ellos prometieron que tan pronto como el tema se presentara en las dietinas votarían apoyándolo, para así poder petitionar al Papa por la beatificación de Padre José, fundador de los escolapios”.²⁵⁵

Luego de que Padre Papczynski recibiera una carta de apoyo para la causa de beatificación²⁵⁶ desde la *Dieta* general, también obtuvo muchas otras cartas individuales de prominentes miembros de la iglesia y laicos apoyando la causa de beatificación de José de Calasanz.²⁵⁷ El Papa Alejandro VII, impresionado por esta gran cantidad de cartas, le dijo una vez al Cardenal Rospigliosi que “todo el mundo se estaba movilizandó para apoyar la acusa de beatificación del fundador de los escolapios”.²⁵⁸ No hay dudas de que Padre Estanislao también merece crédito por esto. El 7 de octubre de 1667 se recibió el decreto de la introducción de la causa de beatificación de José de Calasanz.²⁵⁹

Quando Leporini escribe que entre las tantas tareas que Padre Estanislao cumplió con los escolapios también estaban las tareas de procurador,²⁶⁰ con seguridad se refiere a su compromiso en la causa de beatificación de José de Calasanz y no en el oficio de ecónomo, como cree Navikevicius.²⁶¹ Muchas cartas de apoyo a la causa de beatificación, originales o copias, fueron enviadas desde Polonia a Roma entre el 22 de diciembre de 1665 y el 10 de mayo de 1666²⁶² y se conser-

van en los archivos generales de los escolapios en Roma. Se puede presuponer que Padre Papczynski fue el que logró obtener todas estas cartas en respuesta a las expectativas de Padre Caputti.²⁶³ Cuando Padre Caputti registraba la llegada de una carta particular de Polonia en su diario, anotaba también en alguno de estos registros que esas cartas estaban acompañadas por una carta de Padre Estanislao.²⁶⁴ Tenemos una carta a nuestra disposición, escrita por Padre Papczynski al postulador Caputti el 16 de enero de 1666, que es una prueba directa de que Padre Papczynski estaba enviando cartas en apoyo de la beatificación de Padre José de Calasanz y que las había obtenido de personas importantes del Reino de Polonia. La carta mencionada anteriormente sobrevivió ya que gran parte de ella fue copiada en una de las cartas de apoyo de la causa de beatificación.²⁶⁵

NOTAS

1. B. Bartlik, *Annales Scholarum Piarum*, en: AGP, Hist. Bibl. núm. 19, ConstSP, publicada en 1768, VI, § 1.
2. F. Giordano, *Il Calasanzio e l'origine della scuola popolare*, Genova 1960, p. 124.
3. “Si enim diligenter a teneris annis pueri pietate ac literis imbuan-
tur, felix totius vitae cursus procul dubio sperandus est”. ConstSP,
Prooem. I.
4. *Positio* 20.
5. L. Picanyol, *Chierici Regolari Poveri della Madre di Dio delle
Scuole Pie (Scolopi)*, en: ECat, vol. III, p. 1438-1439 (s.v. Chierici
Regolari, P. III); *Positio* 20.
6. EphCal, An. 1966, núm. 6, p. 230.
7. Bull. Rom. 15 (1868) 459b-462a; *Positio* 20.

8. F. Giordano, obra cit., p. 318; *Positio* 21.
9. *Positio* 21.
10. Choynecki, p. 9-14; Friedreich p. 21-28; *Positio* 21.
11. M. Bulinski, *Historya Kosciola polskiego*, vol. III, Cracovia 1873-74, p. 323; *Positio* 22.
12. *Positio* 22.
13. M. Gotkiewicz, *Trzy wieki Kolegium Podolinieckiego (1642-1942)*, en: *Nasza przeszlosc XV* (1962), p. 83-112; *Positio* 22.
14. *Positio* 22.
15. J. M. Gozdawa, *Pijarzy w Polsce*, PEK, vol. 31-32, 144; Friedreich, p. 39-47.
16. *Positio* 22.
17. Ibídem 22.
18. AGP, Reg. Prov. 56, Dom Varsovia, núm. 9, *Positio* 23.
19. *Positio* 23.
20. Ibídem 26.
21. Ibídem 23.
22. AGP, Reg. Prov. 51, núm. 4/17; Reg. Rel 73, s. d. 12 y 13. V 1657, *Positio* 23.
23. Friedreich, p. 64-100, 107-108; *Positio* 23.
24. Choynecki, p. 29-30, 33, 37, 89; L. Picanyol, *Brevis Conspectus historico-statisticus Ordinis Scholarum Piarum*, Roma, 1932, p. 159, *Positio* 23.
25. El latín *framea* (una palabra de origen germánico, sinónimo de *hasta*) significa: lanza, javalina, espada o arma. En este caso es probable que signifique un bastón de montañero, ya que era un

intrumento muy utilizado entre la gente que vivía en las montañas. De acuerdo a la *Encyklopedia staropolska* (Enciclopedia de la antigua Polonia), el uso de los bastones de montañero se prohibió desde 1620 bajo la pena de una multa, pero había dos tipos de bastones de montañeros: uno era un arma con la forma de una pequeña hacha con un pequeño mango de madera y utilizado por la caballería polaca y húngara, el otro era una especie de bastón de camino. Con una cabeza metálica con una hoja de un lado y una punta en el otro, utilizado por los escaladores para abrirse paso en el hielo o como asidero (*Encyklopedia staropolska PWN*). Lo más probable es que fuera este segundo tipo el que el joven Papczynski se llevó con él a Podoliniec.

26. "...P. Stanislaus a Jesu Maria, qui haec infra scripta secum tulit. Vestem duplicem ex panno leviori, caligas, par calceorum, cingulum, frameam, mitram, Virgilium, Claudianum, Thomam a Kempis, idiomate Polonico, Subucularum duo paria, pecuniam florentium 27". De los registros de la investidura de Estanislao Papczynski a comienzos de su noviciado, 2 de julio de 1654, *Positio* 35.
27. Juan Franco nació en Roma en 1596. Muchos documentos contienen una versión latinizada de su apellido, o sea, "*Francus*". Corresponde probablemente al italiano Franco. Algunas fuentes lo llaman "*Franchi*". Se unió a los escolapios en 1624 y tuvo la buena fortuna de encontrarse bajo la supervisión y guía del fundador de los escolapios, San José de Calasanz. Hacia fines de su primer año de noviciado, fue ordenado sacerdote (de acuerdo a algunos relatos, ya era sacerdote cuando se unió a los escolapios). En 1626, hizo la profesión religiosa solemne. Más tarde tuvo varios puestos en la congregación, tanto académicos como administrativos. Fue el primer superior provincial de la provincia de Sicilia que se estableció en 1639. En 1641, se convirtió en rector y maestro de novicios en Leipnik en Bohemia. En 1642, la guerra lo forzó a mudarse con los novicios a una nueva casa en Podoliniec, donde trabajó hasta el fin de su vida, primero como

- rector y maestro de novicios (1642-1659), luego como superior provincial de la Provincia alemano-polaca (1659-1662) y finalmente como superior provincial de la nueva provincia de Polonia (1662). Murió el 29 de julio de 1662, en olor de santidad. Friedrich, 4-108; *Positio* 27.
28. “Anno 1654 die 2 Julii. Indutus est habitu nostro a Padre Joanne Dominico e Cruce domus huius Podolinensis Ministro et Novitiorum Magistro Fr Stanislaus a Jesu Maria...” Registro de la investidura de Estanislao Papczynski a comienzos de su noviciado, 2 de julio de 1654, *Positio* 35.
29. ConstSP, PI, c II, núm. V, *Positio* 27.
30. Fridreich, p. 38, 106, 108-110; Lib. Suffr. Podol. P. 3-7; *Positio* 28.
31. AGP, reg Serv. núm. 60, núm. 1: Cathalogus Venerabilium Servorum Dei Religionis Clericorum Regularium Pauperum Matris Dei Scholarum Piaru. Ab eius Instituti primordio, Scilicet Anno MDXCVII, usque ad haec tempora An Sal MDCCX, Romae, 1710, *Positio* 28.
32. Picanyol, obra cit, p. 295, 298: *Positio* 28.
33. “Functus est ante non paucos annos vita haec mortali plurimis ac magnis virtutibus et sanctimonia morum commendatus et amatus Pater Joannes Dominicus a Cruce Scholarum Piarum in Provincia Polona decus insigne...,” Templum pp. 54-55; *Positio* 28.
34. ConstSP, P. 1, c. II, n. VII; *Positio* 28.
35. *Regulae Novitiorum y Ammonimenti di S. Filippo Nerio*; Fried, p. 48; *Regulae Novitiorum Religionis CC. RR. Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*, Recusae Colociae 1772, pp. 97-123; *Liber manuscriptus cuius titulus Instructio Regulae Novitiorum Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum in 8-vo*, APS, 5, f. 1 r, 5-to; *Positio* 26.

-
36. Friedreich, pp. 48, 50-52; *Positio* 28.
37. “Novitiatu primordia tanto virtutis ardore arripuit, ut provectiores etiam hoc studii genere, in ea domo anteiret, vilissima quaeque officia obeundo, stabula everrendo, ligna secando, eaque propriis humeris asportando, culinae inserviando, ejus vasa mundando; aquam frigidissimo brumae tempore cum magna manuum a glacialibus crustis, et nivium algoribus dolores ex puteo extrahere, portare pro more habebat”. VF § 19, *Positio* 637.
38. Hasta 1660, todos los miembros profesos de la casa, sacerdotes, seminaristas y hermanos legos, participaban en el *scrutinum*. En un capítulo general de 1659, se tomó la decisión de que sólo los miembros profesos que habían hecho votos solemnes podían votar. LibScr 25, A. D.ni 1660 die ultima Februarij, *Positio* 36.
39. *Scrutinia* evaluó la conducta del Siervo de Dios durante el noviciado, pp. 1654-1655, *Positio* 37, 38, 39.
40. ConstSP, P. I, c. II, núm. VI, XII; *Positio* 28.
41. *Ibidem* núm. XII.
42. Kraus, p. 152, *Positio* 286; VF § 20, *Positio* 637.
43. W. Czaplinski, obra cit., p. 283.
44. *Ibidem* 283-284.
45. M. Bogucka, obra cit., p. 308.
46. *Ibidem* 309 n.; W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 17.
47. W. Czaplinski, obra cit., p. 285.
48. P. Jasienica, obra cit., vol. II, pp. 149-151.
49. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 18.
50. *Inventarium totius Archivi Conventus Ad S. Antonium Padv. Varsaviensis conscriptum* (...) 1806, 173, ARC; Testimonio de

Leporini: “ExpIeto Novitiatus Anno subtilitatem illi in Theologicis Religio sacra Ordinis Minorum Reformatorum in Conventu Varsaviensi ad Sanctum Antonium subministravit,” VF § 20, *Positio* 637.

51. *Positio* 30.
52. “Nam adeo nihil hostilitatis in nostros exercuerunt Sueci, ut etiam filios suos... ad scholas nostras mitterent, literis, arithmetica, scribendi caractere eruditos”. Kraus, p. 152, *Positio* 286.
53. J. Wegner, *Warszawa w latach Potopu Szwedzkiego 1655-1657*, Wroclaw, 1957, pp. 47-62; del mismo autor, *Szwedzi w Warszawie (1655-1657)*, Warszawa, 1936, 77 núm. 82.
54. P. Taudt testificó en el Proceso de Información: “...a patre Wyszynski nostri Ordinis aliquoties audivi, qualiter quidam Svecus haereticus aegere ferens exhortationis Servi Dei pro conversione eiusdem haeretici ad fidem Orthodoxam factas gladio evaginato Servum Dei Stanislaum interficere conabatur, cui Servus Dei collum porrexit, Dei tamen opera haereticus idem a suis conatibus destitit”. PP 316 v. Este testimonio está basado en la tradición oral que llegó a Padre Wyszynski, pero Padre Wyszynski no lo menciona en su biografía de Padre Papczynski. Sólo dice: “... in odium Sanctae fidei, gladio agressus,” VW núm. 25; *Positio* 31, nota al pie 54. Cf. PP 58 r-v, 109 V. 132 v, 174 r, 261 r.
55. “Socio (licet fuerit Germanus) aufugiente, ego genibus flexis cervieem secandam exhibui, sed Divina providentia factum est, quod nullum vulnus acceperim, licet fuerim ter fortissime ictus, dolorem tamen ingentem fere per horam et dimidiam sustinui”. Testamentum II, núm. 1, *Scripta* p. 133-134; VF § 23, *Positio* 638.
56. W. Lozinski, *Zycie polskie w dawnych wiekach*, Varsovia, 1958, p. 34.
57. P. Jasienica, obra cit., vol. II, núm. 151.

-
58. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 19.
59. W. Czaplinski, obra cit., 285 nn.; Aquí hay un fragmento de la confederación de Tyszowce, que habla del sitio de Czestochowa por el General Müller: “Habiéndola rodeado con miles de soldados, dio la orden de que hasta la iglesia [monasterio] en Czestochowa, el lugar más prominente no sólo en la República de Polonia, sino en todo el *orbi christiano* [mundo cristiano]; prominente por su devoción y por los muchos objetos votivos (tesoros traídos como dones a Dios), fuese tomada y saqueada por *sacrilega manu* [por manos sacrílegas]. Habiendo tomado esta base de devoción religiosa, continuaría destruyendo la fe católica sin problemas con sus acciones y la reemplazaría con extrañas *diversam sectam* [sectas diversas], que traería al Reino de Polonia...” Padre Jasienica, obra cit., vol. II, p. 164.
60. Ibídem 164.
61. M. Bogucka, obra cit., pp. 310-311.
62. Ibídem 311.
63. W. Konopczynski, *Dzieje Polski nowozytnej*, Varsovia 1986, vol. II, p. 20.
64. W. J. Rudawski, *Historia polska*, vol. II, ed. W. Spasowicz, Petersburgo – Mohylew 1855, p. 99.
65. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 21.
66. J. Wegner, *Warszawa w latach Potopu Szwedzkiego*, p. 75; Fried 89; El nombrado Padre Marci murió pronto - el 11 de mayo de 1656 “post exustam Domum nostram a Suecis apud Fratres Misericordiae in fine Suburbij Lesmensis,” AGP, Reg. Rel., 36, “A”: “Memoria eorum qui nos praecesserunt cum signo pacis,” 45; Reg. Gen. 8: Reg. Congr. Gen. 1656-1657, nota sobre los muertos en Polonia, núm. 44; *Positio* 31-32.
67. *Positio* 31.

-
68. ConstSP, P. 1, c. III, núm. I; *Positio* 32.
69. DSE, núm. 6; RLD, núm. 17; *Positio* 32. El título completo del libro es: *Secreta Conscientiae ad Reverendum Patrem N.N. Poloniae Vicarium meum in Spiritualibus Magistrum*.
70. “Sis tu in aeternum Domine benedictus, et fac me pos[t] tot mala in vocatione mea bona operari, cum revera, ex me, ad nihil boni aptum me esse adinvenio. Tu vero qui haec legis, ne mireris, quod a me relata sunt, nam beneficia Dei abscondere nefas esse duxi, teque volui incitare ad laudandam Dei omnipotentiam et circa nos curam. Cui sit laus, honor, gloria in sempiternum. Amen”. VW § 18, *Positio* 669-670.
71. “Gratias itaque Deo ago, quod illius nutu tunc custodienda pecora a Parentibus meis obligabar, quia (adeo bona conscientia referre) dum in campis inter pecora versor puram conscientiam gero, et sanctam? Utinam Domine mi, quod supplex a te peto, eiusmodi Tuae Mayestatis providentia, quod spero futurum et credo, in finem usque vitae meae me dirigat, ut tu benedictus sis in omnibus operibus cogitationibus et sermonibus meis. Amen,” VW § 20, *Positio* 671.
72. “Vir simplex..., ac timens Deum,” “vir magnae charitatis et patientiae, singularis gratiae in loquendo et in agendo dexteritatis, miraculorum etiam aliquorum patrator”. Choy 15, 20, 21, 23, 24; AGP, Reg. Rel. 36. “A”, 47, núm. 20; V., Talenti, obra cit., p. 390, 392-393, 425; *Positio* 32 n.
73. AGP, Reg. Serv., núm. 60, n. 1; *Positio* 33.
74. Professio votorum simplicium, Varsaviae, 22 de julio de 1656, *Scripta* 5-9.
75. Bull. Rom. XVI (1869) 119 b.
76. G. Santha SP., *P. Joannes Garzia de Castellin (1586-1659)*, Antiquus S. Josephi Calasanctii Socius et Secundus Ordinis Scholarum Piarum Praepositus Generalis, P. II, EphCaI XXX (1961) núm. 3, 97. P. III; *Ibidem*, núm. 4, 146.

77. Ibídem P. III, Ephcal XXX (1961), núm. 4, 142, núm. 131.
78. AGP, Prov. Pol. in gen., núm. 12 c, “P. Stanislaus a Jesu Maria”.
79. J. Wegner. obra cit., p. 101.
80. *Positio* 40-41.
81. “Ego Stanislaus a Jesu Maria in saeculo Joannes Papczynski anorum viginti quinque facio meam professionem in Congregatione Pauperum Matris DEI Scholarum Piarum, et voveo Omnipotenti DEO, Patri et Filio. et Spiritui Sancto, ac Deiparae semper Virgini Mariae, et tibi R.P. Alexandro a S. Bernardo Locum DEI tenenti pro. A.R.P. Generali Joanne a Jesu Maria, et omnibus Succesoribus eius legitime eligendis tria Vota Simplicia, Paupertatem, Castitatem, Obedientiam, et iuxta eam Peculiarem curam circa Puerorum eruditionem, secundum formam Brevis Pauli V in nostris Constitutionibus contentam”. *Scripta* 8.

Las siguientes palabras se agregaron al documento junto al nombre y apellido de los profesos (*Joannes Papczynski*): Podgrodio Sandecensis Diocesis Cracoviensis. El certificado de profesión fue publicado por primera vez por Navikevicius en 1960. Navikevicius, *Append.*, 3* 4*.

82. El documento que confirma la investidura del Siervo de Dios, 2 de julio de 1654, *Positio* 35.
83. *Positio* 44, 47.
84. Un *scrutinium* se llevó a cabo en las siguientes fechas: 12 de enero de 1658; 18 de julio de 1659; 6 de julio de 1660; Un libro de los *Escrutinios* de los novicios y profesos..., 24-25, ACP, For. 0-6. núm. 31. En la página 81 de este libro el Padre Papczynski puso una inscripción en el certificado de la profesión religiosa de Francisco de San Wenceslao Hanacius, fechado 4 de octubre de 1659: “Ego Stanislaus a Jesu Maria Subdiaconus interfui et subscripsi mp”. *Positio* 45-46.

85. AGP, Reg. Rel. 73, d. 8 de diciembre 1660.
86. El título del Registro es el siguiente: *Polonia. Catalogus subiectorum Provinciae Poloniae ab origine Provinciae usque ad Annum 1660*; AGP, Reg. Prov. 56, Prov. Pol. in gen., núm. 12; *Positio* 46.
87. El autor escribe: “non extant multorum anni, patria, et horum similia... non meae negligentiae, sed praeteritorum archivistarum, attribuendum erit”. *Positio* 46.
88. *Positio* 47.
89. HierCat, vol. IV, 213, 287; I. Nowacki, *Dzieje Archidiecezji Poznańskiej*, vol. II, Poznan 1964, p. 107.
90. J. Wegner, obra cit., p. 84.
91. Arch. Secr. Vatic., Arch. Nunz. Vars. vol. 170.
92. J. Wegner, obra cit., p. 86, 113.
93. Carta a la Curia Metropolitana de Varsovia 26 de mayo de 1966, ApostMIC, Inquis. Doe., núm. 3.
94. Arch. Nunz. Vars., vol. 170, donde, en el libro “Expeditiones Petri Vidoni,” no existen registros entre 25 de marzo de 1656 y 2 de julio 2 de 1657.
95. J. Bukowicz, MIC, Vice-Postulador in Polonia, *Relatio* de 18 de junio de 1967, APostMIC.
96. *Positio* 45-46.
97. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 21.
98. W. Czaplinski, obra cit., p. 287.
99. M. Bogueka, obra cit., p. 313.
100. J. Tazbir, *Panowanie Wazów i epoka haroku*, en: *Zarys historii Polski*, ed. J. Tazbir, Varsovia 1979, p. 279-281.
101. AGP, Reg. Rel. 73, f. 19.

-
102. AGP, Reg. Prov. 57, Prov. Pol., Dom. Ressor., núm. 3.
103. Rzeszow, una ciudad ubicada cerca del río Wislok, recibió sus derechos cívicos desde 1354. Su población es de más de 100 mil habitantes. La antigua iglesia y colegio de los escolapios se ubican en el centro de la ciudad, en la calle 3 maja. La inscripción en el edificio, que ahora alberga un museo, dice que fue erigido para la Orden de las Hermanas de Santa Clara en los años 1612-1649 y perteneció a los padres escolapios desde 1654. La iglesia bajo la advocación de la Santa Cruz fue construida en estilo del renacimiento tardío y recibió una fachada barroca en 1702-1707. Su interior es del rococó del siglo XVII.
104. Kraus 6, *Positio* 287.
105. J. Syganski SJ, *Historia Nowego Sacza*, vol. 1, Lvov 1901, p. 123; W. Konopczynski, *Dzieje Polski nowożytnej*, vol. II, Londres 1959, p. 32-33.
106. Kraus 174.
107. *Positio* 48.
108. Es probable que Papczynski ya enseñara aquí desde el comienzo de 1658 porque el anterior maestro de retórica en Podoliniec, Miguel Kraus, que volvió de Hungría el 9 de enero de 1658, se fue a Rzeszow al día siguiente de su retorno, en marzo del mismo año, y comenzó a enseñar retórica y poesía en el colegio escolapio que había abierto allí. Kraus, 177, 180: PP f. 364 r., donde el título de su libro de [Papczynski] (no sobrevivió al presente) se menciona como: *Stanislai a Jesu Maria [...] Regina Artium sea Rhetoricorum Libri Sex traditi Podolinii in Lubomirsciano Collegio Anno Verbi Incarnati 1658vo etc.*
109. Estuvo allí hasta el 6 de julio de 1660, (LibScr 25), pero se había ido luego del 4 de agosto de 1660. *Ibidem* 85.
110. *Positio* 48.

111. M. Bogucka, obra cit., p. 315-316.
112. W. Czaplinski, obra cit., p. 289.
113. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, p. 23.
114. E. Jarra, *Mysl społeczna Stanisława Papczyńskiego Założyciela Marianów*, Stockbridge, MA, 1962, p. 44-45, 57.
115. *Informatio* (1990), 260-262, junto con la nota núm. 75.
116. Kraus ingresó al noviciado escolapio en 1650, luego de haber completado un curso de filosofía. Luego de su profesión, esperó casi cinco años para recibir el diaconado y para ser ordenado sacerdote cuando fue transferido de Podoliniec a Rzeszow. AGP, Prov. Pol. in gen. núm. 12 b; núm. 25; Kraus 177; LibScr 19-23; Friedrich 39; *Positio* 50.
117. AGP, Prov. Pol. in gen., núm. 25; *Positio* 50.
118. *Apologia* 51; *Positio* 275.
119. Arch. Secr. Vat., Arch. Nunc. Vars. vol. 172.
120. HierCat, vol. IV, 288; vol. V, 418.
121. W. Sarna, *Biskupi Przemyscy obrzadku lacinskiego*, Przemysl 1910, P. II, 360-362; Bulinski, obra cit., vol. III, 275; M. Bartynowski, *Przemyska dyecezya lacinska*, PEK, vol. 33-34 (1914), 55a.
122. Carta del archivador de la Curia Episcopal en Przemysl, 20 de noviembre de 1964, ApostMIC, Inquis. Doc., núm. 2.
123. Documentos de la Profesión de Ignacio de San Francisco Krzyskiewicz, 1 de mayo de 1661 en Rzeszow. *Positio* 52-53.
124. AGP, Reg. Rel. 73, s.d.
125. Ibídem.
126. AGP, Reg. Prov. 57, Prov. Pol., Dom. Resso., núm. 11, c; Familia Domus Rsesoviensis 1661. [ca m. Oct.], *Positio* 54.

-
127. *Positio* 55, C.
128. Ibídem 52.
129. Familia Domus Ressoviens[is] conscripta Anno Dni 1662. Die 19. Martij, *Positio* 55, D.
130. AGP, Reg. Prov. 57, Prov. Pol., Dom. Ressov., núm. 11, a.
131. Ibídem 11 b.
132. Nomina et Cognomina Frum in Polona Provincia degentium ut reperiuntur Die 11. Octobris Anni Mill.mi Sexcen.mi Sexag.mi Tertij, *Positio* 565, E.
133. AGP, Reg. Prov. 57, Prov. Pol. Dom. Varsav., núm. 15; Familia Domus Varsaviensis 1665; Reg. Prov. 55, Prov. Hung., Dom. Privid., núm. 4, a: *Familia Domus Varsaviensis Anno 1666*. 7 Decembris.
134. *Positio* 582.
135. PP f. 364 r.
136. LibScr 24-25, 81, 83, donde la presencia de Papczynski en Podoliniec está registrada en los siguientes días: 12 de enero, 21 de marzo de 1658; 12 de febrero, 18 de julio, 27 de septiembre, 4 de octubre de 1659; 2 de febrero, 6 de julio de 1660.
137. *Positio* 48, 58-59.
138. Ibídem 47-49.
139. H. Lowmianski, ed., *Historia Polski*, vol. 1, Varsovia 1958, p. 696; W. Sobieski, *Polska pod rządami królów elekcyjnych do Stanisława Augusta*, en: *Polska, jej dzieje i kultura*, Varsovia, s.d., vol. II, p. 105.
140. Kraus 191-192, donde estos eventos de 1660 y 1661 se mencionan erróneamente como de 1659 y 1660.
141. Ibídem 180.

142. *Prodromus*, Ed. I-ma, Varsaviae 1663, *Corollarium*, 11-17.
143. *Prodromus*, Ed. II-a, Varsaviae, 1664, Dedicatoria: “Illustrissimis et Exc. mis Dominis, I.D. Hieronymo Abbati Tynecen. et I.D. Alexandro Praefecto Pereiaslaviens. Comitibus in Wisnicz, et Iaroslav, Lubomirsciis: [...]. Secundam mei Prodromi editionem Vestro nimini inscribo: Pridem Vestrum fecistis hunc Prodromum, cum eum diligenti studio scriberetis, diligentiore perdisceretis, diligentissimo ad praxim deduceretis. Ergo notum Vobis, et natum apud Vos admittite in sinus Vestros, [...]”.
144. *Positio* 60.
145. Ibídem 52.
146. Familia Domus Rsesoviensis 1661. [ca m. Oct.], *Positio* 54.
147. *Positio* 576. En la traducción polaca de E. Jarra (de la cuarta edición) bajo el título de *Introducción a la reina de las artes o Resumen de conocimientos para los principiantes en retórica*, Roma, 1960. La intención de Padre Papczynski era que este libro precediera el trabajo completo llamado *Regina Artium*. (“Prodromum ipsa Regina sequi merito debebat,” *Apologia* núm. 52). El libro no fue publicado debido a una falta de asistencia de sus superiores. Por ello la palabra *prodromus* se traduce como *precursor*.
148. Vivió en el siglo IV A.D., autor de la obra *Progymnasta rhetorica* que se usó como libro de texto hasta el siglo XVII.
149. Escribió *Orator extemporaneus seu artis oratoriae breviarum hiepartitum*, Vilna 1640, una obra que fue muy famosa en ese tiempo.
150. Sydry 46.
151. PP f. 385: *Prodromus Reginae Artium sive Informatio Tyronu Eloquentiae authore P. Stanislao a Jesu Maria Schol. Piar.* Editio quarta Cracoviae (sin fecha); *Apologia* núm. 51, *Positio* 275.
152. *Prodromus*, de II “Candido Lectori”.

153. Expresó esta preocupación al inicio de su obra, en palabras dirigidas a la Santísima Virgen María: “Doceas o purissima Sapientiae Genitrix et bene vivere et bene dicere” (p. [III]. *Positio* 591-592. También, en el *Prefacio* (“Amice Lectori”) de la IV edición.
154. El libro fue publicado con el título *Prodromus Reginae Artium sive Informatio Tyronum Eloquentiae Auctore Stanislao a Jesu Maria ex (Scholis Pii, Superiorum Permissu. Editio prima, Varsaviae, 1663, in-8-vo, IV-204 pp. (adicionalmente 24 pp. Corollarium al final), “apud Viduam et Haered. Petri Elert. S.R.M. Typographi”*. Estreicher, obra cit., XXIV, 54; L. Picanyol SP, *Rerum Latinarum Scriptores ex Ordine Scholarum Piarum, Romae 1956*.
155. Editio secunda “Auctior,” Varsaviae 1664, Typ. Elert. (como en la primera edición), in 16, VI-230 pp. Plus 24 pp. Corollarium; Picanyol, obra cit., ibídem.
156. El título de esta edición fue cambiado a: *Prodromus Rhetoricus sive Institutiones Rhetoricae, Varsaviae, 1665, in 8 vo*.
157. La cuarta edición (“Typis Balthasari Smieszkowic S.R.M. Typ.”, in 8vo, IV-192 pp. Plus 65 pp. Appendix et Corollarium) fue publicada con el mismo título que la primera y la segunda edición. Estr, loc. Cit.; *Positio* 147.
158. PP. art. 6. Z. “C”, 9. z. “F”, 12.
159. *Musae Anconitae sive Epigrammaton libri IV Authore Carolo a S. Antonio Patavino, Romae 1674. Epigramm. Lib. III. “Heroicorum”*. 245.
160. *Vita et scripta quorundam e Congr. Scholar. Piar, 210*.
161. PP ff. 189 v-191 v.
162. *Doctor Angelicus laudatus a P. Stanislao a Jesu Maria Clericorum Paup. Matris Dei Schol. Piarum Sacerdote 1664 die 7 martii. Varsovia Typis Elertianis*.

163. Sydry 48.
164. *Prodromus*, dedicatoria.
165. *Prodromus*, ed IVa, apéndice.
166. Familia Domus Rsesoviensis 1661. (cam. Oct.), *Positio* 54.
167. LibScr, p. 27, bajo la fecha de 7 de julio de 1662.
168. Kraus 207-208.
169. Ibídem, nota al pie 170.
170. *Positio* 60.
171. "...privatis declamationibus inter communem refectionem". ConstSp, P. III, C. VII, núm. I.
172. *Prodromus* 49-57, donde su sermón, predicado "Rzeszoviae ad Sodales Marianos" en 1661, está incluido; ibídem 48.
173. I. Tazbir, obra cit., p. 282.
174. *Laus Deiparae Mariae Virginis, an.* 1661, *Prodromus*, ed. IV, 62. 70; *Positio* 593-599.
175. Familia Domus Rzesoviensis conscripta Anno Domini 1662, *Positio* 76.
176. AGP, Reg. Rel. 73, d. Junii 1663.
177. "Confessarius, Concionator, et Nostrorum Magister". Nomina, Status, Officia Domus Varsaviensis, 16 Maij 1663, *Positio* 77; AGP, Prov. Pot. Dom. Varsav., núm. 14.
178. *Positio* 62.
179. *Prodromus*, Permiso; Aprobación; Dedicatoria.
180. Choynecki 29, donde se tomó una nota en noviembre de 1662 en Varsovia "iam post flagrationem pars magna Collegii perfecta est".

181. En el año académico de 1662/1663, no se ofreció un curso de retórica ya que no había profesor (Magister Rhetorices) para enseñar esta disciplina; esta función no está registrada en los archivos de los padres escolapios en Varsovia, fechado en 16 de mayo de 1663; *Positio* 77.
182. Los escolapios recibieron el derecho de enseñar retórica en su colegio de Varsovia el 25 de julio de 1655, AGP, Reg. Prov. 57, Prov. Pol., Dom. Varsov., núm. 11, pero la ocupación de Varsovia por los suecos (septiembre de 1655) y el incendio del colegio (mayo de 1656) no les permitió ofrecer este curso hasta 1663.
183. "...cuius [P. Stanislai] ego in Eloquentia Discipulum me esse profiteor et glorior". *Positio* 78.
184. Literae commendatoriae Ordinis Eremitarum Sancti Augustini, Octobris 1667, *Positio* 122.
185. *Positio* 102.
186. Ibídem 104-118.
187. Ibídem 62.
188. Nomina, Status, Officia Domus Varsaviensis, 16 Maij 1663, *Positio* 77.
189. *Positio* 63-65; S. Papczynski, *Doctor Angelicus*, Varsaviae [¿1664?]; *Positio* 78 núm. 3. 577, 586; Cartas de recomendación [1667], *Positio* 124 n.; *Puncta circa PP. Piarum Scholarum* [1669], núm. 10, *Positio* 139.
190. *Positio* 123, 125.
191. ConstSP, P. III, c. VII, núm. 1.
192. "...ex suggestibus Ecclesiarum Varsaviensium... coram Rege poloniae Joanne Tertio [Sobieski]". PP f. 165.
193. *Positio* 72; AGP, Reg. Cal. 25, Sect. 1: *Lettere postulatorie*... nn. 3. 4. 6; Sect. 4, p. 201.
194. *Positio* 64.

-
195. “Divini Verbi multis in locis condigna praedicatione”. *Positio* 169.
196. *Positio* 420-421.
197. “...in Scholis Piis existens magnos fructu in [...] populo Divini verbi continua praedicatione ad amorem Dei accendendo protulit”. PP ff. 132v. 173v; Caputi, obra cit., vol. II, P. núm. 2, f. 17r, hablando sobre el gran éxito de Padre Papczynski al convertir a la gente a la verdadera fe a través de la catequesis en todas las fiestas.
198. *Positio* 139.
199. S. Papczynski OIC, *Orator Crucifixus sive ultima septem verba Domini Nostri Jesu Christi per R.P. Joannem Papczynski Presbyterum Polonum, Cracoviae 1670; Orator Crucifixus sive ultima septem verba Domini Nostri Iesu Christi*, ed. C. Krzyzanowski, MIC, Varsaviae 1998.
200. “Evangelicae praedicationis officium iis solummodo, qui bonae indolis et praeclarae virtutis specimen dederint”. ConstSP, P. III, c. VII, n. I.
201. Sydry 50-51.
202. K. Lubecki, Glos Maryi. *Z dziejow Maryologii polskiej, Ateneum Kaplanskie*, 1912 (VIII) 41-48.
203. *Positio* 77.
204. “...provectionis aetatis, etsi fieri potest senex”. ConstSP, *Regulae Confessariorum*, n. 9.
205. Ibídem 1, c. VII, n. III, a.
206. *Positio* 72.
207. Ibídem 68.
208. *Positio* 85; *Positio* 638, núm. 26. Antonio Pignatelli fue el Nuncio Apostólico en Polonia del 29 de mayo de 1660, hasta fines de 3 mayo de 1668. Nació en 1615. Luego de culminar sus es-

tudios en la Universidad Jesuita de Roma, fue prelado en Roma durante el papado de Urbano VIII. En el otoño de 1652, fue nombrado Nuncio Apostólico en Francia y recibió el título de Arzobispo de Larissa. Se quedó en Francia hasta 1660. Luego fue Nuncio Apostólico en Varsovia durante ocho años, luego de lo cual el papa Clemente IX lo transfirió a la corte imperial en Viena. En 1672 fue nombrado Secretario de la Sagrada Congregación de Obispos y Religiosos. En 1675, fue nombrado *Maestro di Camera*. En 1681, fue nombrado cardenal y luego Arzobispo de Nápoles. El 1 de julio de 1691, fue elegido como Sucesor de Pedro y asumió el nombre de Inocencio XII. V. Meysztowicz, *De Archivio Nunzjaturae Varsaviens*, Vaticani 1944, Tabl. I; L. von Pastor, *Storia dei Papi della fine MedioEvo*, vol. XIV, P. II, Romae 1932, p. 419-422; ECat VII, 2526.

209. *Elementa ad Fontium* 2 *Editiones*, VII, Romae 1962, nn. 439, 461, 468, 470, 471, 478; Konopczynski, obra cit., vol. II, 51, 53.
210. *Positio* 78.
211. *Ibidem* 67.
212. *Ibidem* 63.
213. Kraus 5, *Positio* 290.
214. *Positio* 84; *ibidem* 119-126.
215. “Theologicam Doctrinam tam bene collebat, ut [...] Dignissimus Praesul Pignatelli, qui eo tempore Nuntii Apostolici munere fungebatur, et postea ad Summum Pontificatum sub Nomine Innocentii XII sublimari promeruerit, eundem in suum Confessarium, cui mirum in modum deferebat, elegerit”. PP f. 58 r.
216. “...in servitiis moderni Sanctissimi Innocentii duodecimi Pontificis Optimi Maximi, olim versato”. *Positio* 527.

217. PP f. 109 v, 132 r-v, 173 v, 316 r-v.
218. “Haec per me relata audivi a nostris Patribus, turm ab Illustri Magnifico Vladislao Trzcinski Castellano Ravensi, qui novit in Vita Servum Dei, atque Epistolas a dicto Rege, et Nuntio scriptas ad Servum Dei ego ipse legi”. PP 132 r-v.
219. *Positio* 67-68.
220. Pastor, obra cit., XIV, 2, p. 423-425, 428-429, 507.
221. HierCat IV, 283, V, 418; PSB VII, 376, 378; PEK, vol. 13-14, 73. Dice allí que Gembicki, obispo de Plock, residió usualmente en Elementa, VII, nn. 474, 505, 771, 852.
222. *Positio* 586.
223. Ibídem 189.
224. VW § 57, *Positio* 684.
225. VW § 27, Wyszynski escribe: “...tum Rex Joannes III. eum in suum Theologum praelegerat et in multis consilio eius utebatur”. *Positio* 672.
226. Ibídem, nota al pie 41; DeVen 4, en: APS f. 30 r; ibídem 11, f. 30 v; ZS (“Znaki swiatobliwosci”), [8], DW, Ann. 3, f. 18 r; *Positio* 692, núm. 76, nota al pie 152.
227. J. Buba, *Patronka Warszawy*, en: *Piarzy w kulturze dawnej Polski*, obra colectiva, Cracovia 1982, p. 41.
228. A. Riccardi, *Storia dei Sanctuari piu celebri di Maria Santissima sparsi nel mondo cristiano*, Milano 1840, pp. 314-318; S. M. Grazyna de la Santísima Madre Mediadora, S. M. Gizela del Inmaculado Corazón de María, Romano Szymczak, *Z dawna Polski Tys Królowa. Koronowane wizerunku Matki Bozej 1717-1990*, Szymanów 1990, p. 365-368.
229. J. Buba, *Pilarzy w Polsce, Nasza przeszlosc* XV (1962) 17-18; Malej-Ziella, *Polonia Mariana*, La Madre di Dio 33 (1966) núm. 6, 16-18.

-
230. J. Buba, *Patronka Warszawy*, obra cit., p. 43.
231. F. K. Kurowski, *Pamiętniki miasta Warszawy*, II, 116; J. Buba, *Patronka Warszawy*, obra cit., p. 44.
232. “En 1916, las autoridades de ocupación prusianas permitieron que la iglesia de la calle Długa fuera restaurada a sus orígenes católicos. En enero de 1917, comenzó el proceso de quitar los elementos bizantinos y restaurar la antigua arquitectura bajo la supervisión del arquitecto Oscar Sosnowski. La iglesia fue consagrada por el obispo Gall el 12 de marzo de 1933, y designada catedral para el obispo de Campo. La iglesia fue bombardeada en el levantamiento de 1944. Las paredes que sobrevivieron se aseguraron y, por los esfuerzos de la Curia del Campo, se utilizó nuevamente la iglesia”. *Ibidem* 46.
233. *Ibidem* 45-46.
234. S.M. Grazyna et al., obra cit., p. 367.
235. J. Buba, *Patronka Warszawy*, obra cit., p. 46.
236. C. Wyszynski, *Quaedam Annotationes...* en: DW Annal. 3, f. 15 r.
237. Alegiani, *Posnan [...] Positiones et Articulus*, en: APS 5, f. 6 v; *Positio* 69, nota al pie 5.
238. El trabajo de reconstruir la iglesia tomó diez años. Bulinski, obra cit, vol. III, p. 324.
239. F. Giedroyc, *Mór w Polsce w wiekach ubieglych*, en: *Kronika lekarska*, Varsovia 1899, capítulo 1650-1663; Kraus, pp. 203, 205, 225; AGP, Rcg. Rel. 36, “A”, 52 nn. 1-3; 53, núm. 2, donde se hace esta mención: “obiit peste” con respecto a cuatro escolapios en Varsovia en 1661 y 1662 (“in Autumnno”).
240. VW § 111, 2-a Imago, *Positio* 711.

-
241. “Maria de Gratis stella salutaris”. J. Buba, obra cit., *Nasza przeszlosc* XV (1962) 1718; W. Hahn, *Pijarski teatr szkolny w Polsce*, ibídem 200.
242. *Positio* 71.
243. Ibídem 80.
244. Sabemos que Padre Wenceslao salió de Cracovia para ir a Roma el 18 de febrero de 1665 (Kraus, 261). Suponemos que su viaje de Varsovia a Cracovia duró diez días y que sólo se quedó unos días en Cracovia.
245. Kraus 5, *Positio* 290.
246. Ibídem.
247. Protestatio núm. 2, 3, *Positio* 129.
248. *Positio* 72, también nota al pie 1.
249. ConstSP, P. II, n. II, no. 130; p. 94: “Regulae Praefecti Scholarum”.
250. *Positio* 72, también: nota al pie 3.
251. G. Santha, *P. Camillus Scassellati, Rector Collegii Nazareni et Tertius Ordinis Scholarum Piarum Generalis (1610-1678)*, Eph-Cal 30 (1961) 254-255.
252. Caputi III, 7 (2), f. 88r-v (AGP, Hist. Bibl. 5): *Positio* 73, nota al pie 2.
253. *Positio* 84.
254. Ibídem 73.
255. Caputi, AGP, Hist. Bibl., 5, vol. III, pars 7 (2), ff. 88 v-89 r, *Positio* 84.
256. Se debe decir que esta carta no tenía la fuerza de un documento oficial porque la *Dieta* de 1666 fue interrumpida y ninguna de

sus actas legales fue publicada. No pueden ser halladas en ninguna colección de actas legales impresas del Reino de Polonia, y tampoco se puede encontrar el documento que nos interesa.

257. Caputi, obra cit., III, 7 (2), f. 89.

258. *Ibidem*, f. 89 v.

259. *Positio* 74.

260. VF núm. 21, *Positio* 637. Leporini escribe: “Per decenruium circiter in assiduis laboribus Religiosis, et Scholasticis, multorum simul Officialium Concionatoris, Professoris, Procuratoris curam, ac Personam gerens, indefesso animo bono communi incumberebat”.

261. Navikevicius 77.

262. AGP, Reg. Cal. 25: “Letterae Postulatoriae dei Principi per la Causa del Santo. S. J[osephus] C[alasantius] núm. 1 a 77”, nn. 2, 3, 4, 6, 10, 38; Sect. 4, 191. 198-201; Reg. Cal. 32.

263. Giovanni Carlo Caputi, *Notizie Historiche*, manuscrito, ca 1675, AGP, Hist. Bibl. 5, vol. III, pars 7 (2), ff. 88 v- 89 r; *Positio* 84.

264. AGP, Reg. Cal. 25, Sect. 4, p. 64: “Ad 29 Gennaro 1666 venne una lettera da Varsovia dal Padre Stanislao di Gesu Maria al P. Gio. Carlo [Caputi] di S. Barbara con una lettera de Principe Lubomirski al Papa [...]”.

265. Fragmento de una carta de Padre S. Papczynski, fechada 16 de enero de 1666, a Padre Caputi, postulador de los escolapios, *Positio* 81.

CAPÍTULO III

EN LA ENCRUCIJADA

MALENTENDIDOS

La variedad de tareas que Padre Papczynski cumplía en la orden de los padres escolapios muestra su extraordinaria personalidad. Parecería que un religioso tan talentoso, que sirvió a su congregación en tareas tan importantes y que vivió una vida espiritual tan profunda, sería aceptado y apreciado por los miembros de su comunidad. Sin embargo, durante los momentos de más intensa actividad en la congregación, comenzó a crecer un conflicto entre él y algunos de sus compañeros. Sufrió muchos sinsabores a causa de esto. Pero el sufrimiento es una parte ineludible de la vida y muchas veces es la única clave para comprender cosas más importantes, entonces ¿por qué eludiría a Padre Papczynski? Los malentendidos comenzaron en 1664 y estaban relacionados con la observancia religiosa.

En defensa de la observancia religiosa

El relajamiento de los estándares en la vida religiosa normalmente ocurre en conexión con una decadencia de la vida religiosa, y en esa época estaba lejos de ser perfecta. Polonia atravesaba un período de cambios políticos y religiosos. Era una época de eventos tumultuosos; la pobreza afectaba a grandes sectores de la población; se destruían iglesias y monasterios. Este caos afectaba la vida espiritual de los fieles, incluyendo la de los religiosos. La crisis no eludió a los escolapios. Quizá el hecho de que la congregación estaba sólo en sus comienzos pueda servir como justificación. Su espíritu aún no estaba del todo formado, lo que se notaba particularmente en Polonia. Durante 10 años (1646-1656) los escolapios no tuvieron derechos como orden

religiosa y existieron como una comunidad cuyos miembros vivían una vida muy diferente a la definida por sus *Constituciones* religiosas. La recientemente instituida viceprovincia de Polonia (1662) necesitaba directivas de la provincia de Alemania y de la Curia Escolapia en Roma. No era fácil mantener el contacto entre las casas debido a la distancia y a los tiempos turbulentos. La correspondencia tardaba tres semanas en llegar de Varsovia a Roma. Sólo podían enviarse cartas entre las dos ciudades cada dos semanas.¹ Todas estas circunstancias deben tenerse en cuenta para comprender las dificultades que experimentó la congregación de los escolapios durante el tiempo de estada allí de Padre Papczynski.

Padre Estanislao era profundamente devoto del espíritu del fundador, Padre José de Calasanz, y compartía muchos de sus atributos. Estaba fascinado por su espíritu de piedad y penitencia, su dedicación a los más necesitados y a aquellos que no recibían cuidados espirituales. Influenciado por la santa vida del fundador, veneraba la Divina Providencia, la Pasión del Señor, la Eucaristía, y la Santísima Virgen María. También imitaba el ideal de pobreza absoluta y estricta observancia religiosa² de Padre José de Calasanz. Lo animaba el espíritu propio de los reformadores de la vida religiosa. Papczynski estaba influenciado no sólo por el fundador de los escolapios sino también por San Pedro Alcántara,³ un reformador de los franciscanos, beatificado en esa época y por Santa Teresa de Ávila, canonizada en 1622. Ellos se caracterizaban por un gran espíritu de mortificación y por la búsqueda de la renovación religiosa, de un mayor rigor y ascetismo en sus respectivas comunidades religiosas.⁴

Padre Estanislao no estaba solo en su búsqueda de una observancia religiosa más estricta. El mismo espíritu animaba a otros miembros de la Provincia Polaca de los Escolapios,⁵ y lo preservaron aún después de que Padre Papczynski dejara la orden.⁶ Cuando Papczynski habla en su *Apología* sobre la relajación de la observancia religiosa de los escolapios, enfatiza sobre todo la relajación del ideal de la pobreza. Amaba tanto este ideal que escribió una apología especial en su defensa.⁷ En 1671, cuando estaba solicitando volver a ser aceptado

en la congregación, dos de las condiciones que puso en ese momento tenían que ver con la pobreza.⁸

Debe indicarse aquí que mucha de la información de este período de la vida de Padre Estanislao proviene de la historia de la provincia polaca de los padres escolapios escrita por Kraus. No debemos, sin embargo, aceptar todo lo que Kraus escribe sobre Papczynski. Era, después de todo, un opositor de Papczynski y le debe haber sido muy difícil escribir sobre Padre Estanislao con objetividad. Se ven muchas acotaciones maliciosas e irónicas, e incluso acusaciones infundadas contra Padre Estanislao en sus escritos. Kraus llama a aquellos que apoyaban el punto de vista de Padre Papczynski sobre la observancia religiosa “un grupo de Estanislaoístas” y a sus métodos de operación “una estratagema” y “una conspiración”. Sin embargo, no había conspiración, sino solamente una actitud y un deseo de introducir la observancia religiosa respetando todos los requerimientos legales.⁹ El otro lado, cuyos miembros incluyen a M. Kraus, W. Opatowski, F. Haligowski y quizás otros escolapios, todos ellos abogando por un estilo de observancia religiosa más relajado, no constituía tampoco una organización formal. Había entonces dos grupos: “los observantes” y “los laxistas”. Padre Papczynski lamentó esta situación cuando escribió en su *Apología*: “Tanto las simpatías como las antipatías, particularmente prohibidas, se extendían ampliamente en las Escuelas Pías, tanto que a menudo se podía escuchar: Yo soy de Pedro, yo soy de Pablo. Los temas se evaluaban no de acuerdo a los requerimientos de la justicia, sino de acuerdo a las preferencias y las simpatías individuales. Esta práctica asumió tales proporciones que los hombres más dignos eran ‘honrados’ con la persecución sólo porque, al seguir la más estricta observancia, no aprobaban la frivolidad y el orgullo de otros”.¹⁰

Al hablar del conflicto entre Padre Papczynski y algunos de sus compañeros, debemos evitar la exageración, porque el conflicto no duró demasiado y sólo se limitó a algunas personas. Además del conflicto relacionado con la observancia religiosa, también surgieron algunos malos entendidos con respecto al campo de la administración.

La elección de los superiores

El superior general de los escolapios, Padre Camilo de San Jerónimo Scassellati (1659-1665)¹¹ autorizó a Padre Jacobo Wezyrka, el superior de la provincia polaca (1664-1665)¹² a llamar al *capítulo provincial* para elegir, de acuerdo con las constituciones, a dos delegados para el *capítulo general* que se haría en Roma. En su carta del 10 de mayo de 1664, también envió instrucciones de cómo debían llevarse a cabo los capítulos provinciales y locales (en los cuales se elegían delegados para el capítulo provincial).¹³ De acuerdo con las leyes de la Congregación de los Padres Escolapios, “se debía convocar un capítulo provincial cada tres años para elegir a los delegados para el próximo capítulo general y para discutir y formular los decretos y propuestas relacionados con el futuro desarrollo dentro de la provincia”.¹⁴

En ese momento, la provincia polaca, formada en 1662, incluía tres casas: en Varsovia, en Podoliniec y en Rzeszow.¹⁵ Cada casa tenía derecho a elegir un delegado que, junto con el rector, representaría a esa casa en el capítulo provincial.¹⁶ En una carta oficial, enviada a mediados de junio de 1664 a las casas escolapias de Polonia, Padre Wezyrka convocó al capítulo provincial para agosto de 1664 en Podoliniec. Se celebraron capítulos locales a principios de julio. En el capítulo local de Varsovia, Padre Estanislao Papczynski fue electo delegado para el capítulo provincial.¹⁷ Ya que la ley obligaba a los delegados a presentar mociones y peticiones de los miembros de sus casas ante el capítulo provincial, Padre Estanislao convocó a una reunión durante la cual los escolapios de las casas de Varsovia firmaron una de estas mociones. Era una propuesta que tenía que ver con que la elección de los superiores provinciales se realizara en el territorio de la provincia y no en Roma. La propuesta estaba en concordancia con las directivas del *Concilio de Trento* y con la *breve* de Alejandro VII.¹⁸ De acuerdo con las guías del *Concilio de Trento*, los superiores de un Instituto Religioso debían elegirse en una elección secreta.¹⁹ La *breve* del Papa Alejandro VII enviada a los escolapios el 24 de enero de 1656²⁰ les permitía a los religiosos elegir superiores provinciales en las mismas provincias.²¹

Para ganar un apoyo más masivo de la propuesta que la casa de Varsovia había elevado, Padre Papczynski le envió cartas a otras casas de la provincia de Polonia. Esto fue desaprobado por Padre Opatowski, el rector de la casa de Varsovia, que más tarde acusó a Padre Papczynski ante el capítulo provincial de organizar reuniones secretas y de enviar “cartas inflamatorias”. Esto fue causa de los muchos sin sabores que sufrió Padre Papczynski en ese capítulo que fue realizado en Podoliniec entre el 24 y el 31 de agosto de 1664. La influencia de Padre Opatowski era bastante evidente y tenía la habilidad de convencer a las personas para que apoyen las causas que no eran necesariamente válidas. Sin embargo, debido a los esfuerzos de Padre Estanislao, el capítulo aceptó unánimemente la moción hecha por los escolapios de la casa de Varsovia y envió una petición sobre este tema al capítulo general.²²

La presencia de Padre Papczynski en este capítulo fue confirmada por los registros en los cuales Estanislao de Jesús y María es mencionado como uno de los participantes.²³ Su firma, junto con las firmas de los otros miembros del capítulo, se encuentra al final de las minutas de dicho capítulo.²⁴

La propuesta que tenía que ver con la elección de todos los superiores en el territorio de la provincia polaca fue enviada a Roma y discutida en una de las primeras sesiones del nuevo concilio general encabezado por Padre Cosmas Chiara, superior general de 1665-1671, y aprobada por él con la objeción de su consejo. Debido a la falta de consenso del concilio general, esta propuesta no tuvo ningún efecto.²⁵ Sin embargo, el superior general le dio una respuesta oral a los delegados polacos en el capítulo general, diciendo que a los escolapios se les permitiría elegir a todos sus superiores provinciales durante el próximo capítulo provincial de Polonia, pero que el derecho de aprobarlos estaría reservado al concilio general. Con respecto a la elección de los superiores provinciales, los delegados podrían presentar tres candidatos, de entre los cuales el concilio general seleccionarían uno para nombrarlo superior de la provincia. Fue en esta forma que la respuesta del superior general fue adjuntada a los decretos de la provincia de Polonia.²⁶

Podemos entonces imaginar la sorpresa de Padre Papczynski cuando, luego del capítulo general, el superior de la provincia de Polonia fue una vez más elegido en Roma. El 21 de mayo de 1665, el concilio general encabezado por Padre Cosmas Chiara nombró a Wenceslao Opatowski superior provincial de la provincia polaca.²⁷ Esto causó nueva tensión, y terminó con una amonestación para Padre Estanislao.²⁸ Quizá dejó que otros lo convencieran de que el tiempo de elegir un superior provincial en los capítulos provinciales aún no había llegado. Se continuó un período de relativa paz, que duró aproximadamente un año y medio.

UN CAMINO ESPINOSO

Las evasivas del provincial Opatowski

El segundo motivo de conflicto entre Padre Papczynski y sus superiores fue el tema del futuro capítulo provincial. De acuerdo a los requisitos de las constituciones escolapias, este capítulo debía haberse realizado en el verano de 1667.²⁹ Pero el superior provincial y su consejo enviaron un pedido al superior general en mayo de ese año solicitando una dispensa de la realización de este capítulo. Al tratar de justificar este pedido de demora de la realización del capítulo para una fecha más tardía, Padre Opatowski citó el descontento en el Reino de Polonia y los potenciales peligros que amenazarían a los que viajaran.³⁰ Pero esto era simplemente un engaño, porque fue solamente hacia fines de agosto de 1667 que la República de Polonia fue amenazada por una invasión, ya que 100.000 turcos en alianza con los tártaros y dirigidos por Doroszenko comenzaron a marchar a través de Ucrania hacia Polonia. La invasión causó algunos inconvenientes en el país en septiembre. El 20 de septiembre los residentes de Rzeszow comenzaron a dejar la ciudad.³¹

De acuerdo con Kraus, el temor a una invasión fue el motivo principal tras el pedido de posponer el capítulo provincial.³² Parece extraño, sin embargo, ya que el pedido fue enviado en abril de 1667,

cuando la invasión podía haberse anticipado, pero aún no constituía ningún peligro real. En el verano la situación no solamente cambió, sino que estos peligros y descontentos no evitaron que el Opatowski visitara todas las casas de la provincia en agosto de 1667.³³ Es entonces bastante obvio que este descontento en el Reino de Polonia era solamente una excusa para no llamar al capítulo provincial en agosto de ese año.³⁴ Por eso Padre Papczynski tenía razones para sospechar que al pedir esta dispensa que ya mencionamos, su superior en Polonia solamente quería prolongar su permanencia en este cargo.³⁵ Su disconformidad con el hecho de que las mismas personas fuesen superiores todo el tiempo era justificada bajo estas circunstancias. Sus conductas simplemente no podían tolerarse por más tiempo.³⁶ Obviamente guiados sólo por sus ambiciones,³⁷ estaban poniéndole piedras en el camino a un evento legítimo, o sea, al capítulo provincial.

Como respuesta a esta crítica, el provincial Opatowski envió una circular a todas las casas de la provincia a fines de julio en la cual informaba a sus subordinados que no había planeado ningún capítulo provincial para 1667, pero que si alguno quería que este capítulo se llevase a cabo, debía escribirle al superior general y pedir autorización para citar a este capítulo.³⁸

La carta del superior provincial fue también leída por los escolapios de la casa de Varsovia, quienes, luego de una animada discusión, tomaron la decisión de enviar una carta colectiva al superior general pidiendo su permiso para convocar a un capítulo provincial.³⁹ En respuesta a la carta enviada por los escolapios de Varsovia alrededor del 20 de julio, el superior general, Padre Cosmas Chiara, dio su permiso el 20 de agosto de 1667 para que se llevase a cabo un capítulo provincial en Polonia.⁴⁰ En ese momento Padre Papczynski era el rector sustituto de Padre Wezyrka que estaba gravemente enfermo.

Hacia fines de julio de 1667, el provincial Opatowski llegó a Varsovia junto con un miembro de su consejo, Miguel Kraus, para realizar una visita canónica. De acuerdo a una declaración del capítulo, hubo una cierta confusión entre los escolapios de Varsovia pero ad-

hirieron a su punto de vista a pesar de las persuasiones y advertencias de Opatowski.⁴¹ Hacia fines de la visita, en la primer semana de agosto de 1667,⁴² el superior provincial envió una lista al superior general con los candidatos para el puesto de superior de la provincia y para los puestos de rectores, para que el superior general pudiese o bien nombrar nuevos superiores para los próximos tres años o confirmar a los que estaban actualmente y permitirles continuar en sus puestos.⁴³ También escribió sobre la “situación dificultosa” que Padre Estanislao había causado.⁴⁴ Por esto, fue citado a Roma.

Citado a Roma

Padre Estanislao fue citado a la Ciudad Eterna por Padre Cosmas Chiara, el superior general, en dos cartas enviadas a superior provincial, Padre Wenceslao Opatowski.⁴⁵ La primera de ellas era en respuesta a una carta enviada por los escolapios de Varsovia el 20 de julio de 1667. El superior general escribió esta carta el 20 de agosto de 1667. En ella le dio al Padre Opatowski su autorización para llevar a cabo un capítulo provincial en Polonia. Padre Opatowski recibió la carta el 20 de septiembre. Por lo tanto el 27 de septiembre, cuando llegó a Varsovia para fijar la fecha del próximo capítulo provincial junto con su consejero, Padre Wezyrka, también le debe haber informado a Padre Papczynski que había sido citado para ir a Roma.⁴⁶ Al día siguiente Padre Opatowski envió una carta de Varsovia a los rectores de las casas anunciando el próximo capítulo provincial.⁴⁷

La segunda carta en la cual el superior general Chiara cita a Padre Papczynski a Roma fue escrita al Padre Opatowski a mediados de septiembre de 1667, en respuesta a una información relacionada con Padre Papczynski que había sido enviada de Varsovia a Roma el 9 de agosto. Padre Opatowski recibió esta carta del superior general a mediados de octubre y unos días después notificó a Padre Papczynski. De esta manera, este último, escribiendo su *Protestatio*, antes de irse de Varsovia a Roma a fines de octubre de 1667, puede haber mencionado allí la primera y la segunda llamada a la Ciudad Eterna.⁴⁸

Debe decirse claramente que fue Padre Opatowski el que persuadió al superior general de citar al Padre Papczynski a Roma porque quería que Padre Papczynski no participase en el capítulo provincial que se estaba organizando en Polonia. Era prácticamente un hecho que Padre Papczynski iba a ser elegido nuevamente delegado de la casa de Varsovia al capítulo provincial, pero la orden de irse y llegar a Roma antes de que se reuniera el capítulo local en el cual estos delegados se elegían, lo excluía automáticamente de la lista de candidatos para ser delegado, y le quitaba toda chancee de participar en el capítulo provincial. Con amargura escribió en *Protestatio* que sus superiores le ordenaron ir a Roma porque tenían miedo de que se volviese un “abogado de la causa más justa”, o sea de que los *haría* “dar cuentas de su administración”. También tenían miedo de que pudiese revelar “algunas conspiraciones”.⁴⁹

Padre Estanislao recibió la orden de ir a Roma en espíritu de perfecta obediencia y negación de sí mismo.⁵⁰ Antes de encaminarse para su viaje, obtuvo cartas de recomendación⁵¹ y, como se mencionó más arriba escribió su *Protestatio Romam abeuntis*. Padre Papczynski comenzó esta solemne declaración con las palabras:

“Yo, un pecador, de nombre Estanislao del Santo Nombre de Jesús María, nacido en Podegrodzie en Sandecia, de origen polaco, llamado a Roma dos veces por las cartas escritas por nuestro superior provincial el Padre Wenceslao del Santísimo Sacramento, por nuestro superior general, Padre Cosmas de Jesús María, acepto esta orden con reverencia, humildad, prontitud y resignación, solamente por amor a mi Dios y mi Señor Jesucristo, por el honor de la Santísima Virgen María, mi Señora, y por el amor a mis santos patronos, a mi ángel de la guarda y a toda la corte celestial. Pretendo cumplir la orden a mí dada el 27 de septiembre de 1667 con la mayor perfección y de acuerdo a la voluntad de Dios. Ofrezco a mi Señor y mi Dios, en unidad con la obediencia y los méritos de Nuestro Señor Jesucristo, la Santísima Virgen María y todos los santos, las fatigas de este viaje, sus durezas, incomodidades, pesos, pensamientos, oraciones, palabras, conversaciones, hechos y trabajos, calamidades y

hasta mi muerte, si llegase, en gratitud por todos los beneficios que he recibido, en reparación por mis pecados, como oración para que las calamidades se alejen de mi tierra natal, por aquellos que me persiguen y persiguen a mi instituto, por mis benefactores, especialmente por aquellos que aún viven, por mis amigos y enemigos. Es mi único deseo que Dios sea glorificado por mi viaje, llevado a cabo sólo por obediencia, así como fue glorificado en los viajes de Abraham, Jacob y José, y por la obediencia de todas sus criaturas, por la enseñanza, fatigas, trabajo, persecuciones y la Pasión de nuestro Señor Jesucristo, por los dolores de la Santísima Virgen María, por la obediencia de sus ángeles y siervos”.⁵²

No sabemos cuándo exactamente Padre Papczynski se fue hacia Roma. Kraus escribe que habiéndose ido de Varsovia, Papczynski se quedó en Cracovia durante el período del Capítulo Provincial (7-12 de noviembre de 1667).⁵³ Por lo tanto probablemente dejó Varsovia hacia fines de octubre y se fue a Cracovia en la mitad de noviembre de 1667.

Mientras estuvo en Cracovia, Padre Papczynski probablemente se quedó con los escolapios en la casa de Kazimierz, que no era aún parte de Cracovia en ese momento, sino más bien una ciudad aparte. Los escolapios establecieron allí su casa en 1664, gracias a la generosidad del canónico Juan Markiewicz de Cracovia, profesor de leyes de la academia de Cracovia, que les había cedido una casa llamada “kamienica Sipiowska” cerca de la parroquia de San Jacobo y la puesta de Skawinska. La iglesia ya no existe hoy, pero la calle aún se llama Skawinska. El benefactor de los escolapios había escondido su identidad bajo otro nombre para no arriesgarse a ganar la antipatía de sus colegas de la universidad por estar involucrado con el movimiento de los escolapios en Cracovia. Los escolapios no tenían su iglesia propia en Kazimierz, sólo había un hospicio en ese lugar. No tenían tampoco su propia casa de estudios, pero participaban en las clases de teología ofrecidas por los dominicos, los carmelitas y los padres paulinos. Hacia fines de 1673 y comienzos de 1674 se mudaron parcialmente a Cracovia, donde habían comprado una casa en la calle

Sw. Jana, entre la Puerta de Florián y la Puerta de Slawkowska. Pronto completaron su mudanza a Cracovia y dejaron su residencia de Kazimierz. La iglesia Escolapia actual fue construida entre los años 1718-1728.⁵⁴

Acusaciones en el capítulo provincial

El superior general de los escolapios autorizó al superior provincial Opatowski a llamar al capítulo provincial en Polonia en 1667. El 28 de septiembre de 1667 Opatowski envió una circular a los rectores de todas las casas escolapias en la provincia en la cual les anunciaba que el capítulo se llevaría a cabo el 7 de noviembre de 1667 en Podoliniec, y les ordenaba tener capítulos locales en los cuales se eligiesen representantes de cada casa para este capítulo. En su carta el superior provincial indicaba que el delegado al capítulo provincial debía ser un miembro profeso durante por lo menos siete años y ordenado al sacerdocio por tres años. Además del rector de la casa y del delegado, nadie más podía participar del capítulo provincial. Aquellos que quisiesen desobedecer esta orden serían castigados con la detención u otros métodos a decidirse por el superior provincial (¡con cuánta facilidad se aplicaban castigos en esa época!).⁵⁵ Era posible, sin embargo, enviar propuestas al capítulo, tanto por escrito como por medio del rector y el delegado de la casa.⁵⁶

En su carta del 20 de agosto de 1667 el superior general le recordó a Padre Opatowski que cualquier problema no resuelto por las constituciones no debía ser discutido en el capítulo provincial. También le advertía que si los miembros del capítulo discutían problemas que no podían decidir por sí mismos, sus decisiones no serían aprobadas por el concilio general.⁵⁷ El superior general le mandó esta amonestación a los escolapios de la provincia polaca para que no se atreviesen a elegir a sus superiores en este capítulo provincial, de acuerdo al pedido que habían presentado en el último capítulo, y que había sido aprobado. Quizá tenía miedo de las consecuencias de esta decisión.⁵⁸ Sabemos por Kraus, que participó en ese capítulo

como rector de la casa de Rzeszow y también como secretario del capítulo, que las instrucciones del superior general fueron ignoradas, y que se le envió una petición para que Padre Opatowski, elegido por la mayoría de los votos, fuese aprobado como superior provincial para los próximos tres años.⁵⁹ Respetando esta decisión hecha por el capítulo provincial, el concilio general aprobó al Padre Wenceslao Opatowski como superior provincial de la provincia polaca el 20 de marzo de 1668.⁶⁰

El viaje a Roma

Ya hemos mencionado que antes de que Padre Papczynski se fuese a Roma, había obtenido cartas de recomendación. Estas son importantes testimonios de su santidad en ese momento, y tienen valor como documentos.⁶¹

Padre Estanislao Hipólito Bugaisky, superior del monasterio agustino, escribió en su carta de recomendación fechada el 1 de octubre de 1667, que Padre Papczynski gozaba del amor, amistad y benevolencia de su orden y que era conocido por la santidad de su vida.⁶² Padre Francisco Mielzynski, guardián del monasterio franciscano en Varsovia, escribió en su carta del 1 de octubre de 1667 que Padre Estanislao era un modelo de perfección en su congregación.⁶³ Padre Alberto Grabiecki, del monasterio dominico de Varsovia, antiguo superior del monasterio, doctor en teología (magister), en su carta del 3 de octubre de 1667, da un testimonio muy favorable con respecto a la vida religiosa de Padre Estanislao y de su santidad. Uniéndose a él en una recomendación muy ardiente estaban otros dominico: Padre Juan Jangulewski, el vicario del monasterio; Padre Jacinto Wloszynowski, maestro y predicador; Padre Sebastián Losiecki, conferencista de sagrada teología, y Gaspar Klonowski, el primer profesor de filosofía.⁶⁴ Pero fue Padre Francisco Wilga, superior del monasterio camadolense, en Gora Królewska (hoy Bielany) quien recomendó particularmente al Padre Papczynski en su carta del 6 de octubre de 1667. Escribió sobre la virtud de Padre Estanislao, que era tan inse-

parable de él como una sombra lo es de una persona y sobre su digna vida como religioso. Llama a Padre Papczynski una firme columna de su orden religiosa, y su especial ornamento. Lo recomienda como un religioso lleno del espíritu del fundador de su congregación.⁶⁵

El valor documental de los testimonios contenidos en estas cartas de recomendación es muy grande ya que Padre Papczynski mantenía contactos muy cercanos con todas estas órdenes religiosas en Varsovia. Muchas veces había sido invitado a predicar en sus iglesias, y los superiores de estas órdenes lo consideraban y conocían muy bien. Compartía una amistad especial con Padre Wilga. Era en su monasterio que Estanislao buscaba paz y tranquilidad.⁶⁶

Con estas cartas de recomendación, Padre Papczynski comenzó su viaje de Varsovia a Roma hacia fines de octubre de 1667. Se detuvo en Kazimierz, cerca de Cracovia, por un breve período de tiempo, y regresó a su viaje hacia la Ciudad Eterna a mediados de noviembre de 1667.

Varias semanas en la Ciudad Eterna

Luego de un viaje largo y agotador, en una época no muy buena en el año, el peregrino polaco llegó a Roma cerca de la Navidad de 1667. Esperó durante mucho tiempo en la puerta de la ciudad, pero al atardecer un soldado lo condujo a la residencia escolapia en la casa de San Pantaleón.⁶⁷ Tuvo que esperar allí nuevamente porque el superior general, notificado de su arribo, lo hizo quedarse en la puerta por un cuarto de hora. En la opinión de Padre Papczynski, el superior general estaba consultando a sus consejeros sobre si debía recibir a este peregrino tan problemático.⁶⁸ Él, por su parte, sorprendido por este trato, ya iba a buscar alojamiento en una hostería por esa noche. Finalmente fue recibido amistosamente, y se quedó en el monasterio por varias semanas, rodeado del aprecio de sus compañeros. Cuando comenzó a preguntar por el motivo por el cual había sido citado a Roma, se le dijo que había sido denunciado ante el superior general

como un “agitador” en la provincia. En ese momento, él le explicó cuáles eran las razones tras su lucha por la observancia religiosa en Polonia. El superior general aceptó sus explicaciones con comprensión, y luego de una consulta con su concilio, le dio a Estanislao el permiso para regresar a su provincia.⁶⁹ Caputi menciona que el superior general decidió enviar a Padre Papczynski de nuevo a Polonia porque Padre Estanislao quería ir a la Santa Sede con un pedido para que se regularan y se esclarecieran algunos de los problemas que existían en las constituciones de los escolapios. El superior general y su concilio temían que este pedido causara problemas en la congregación.⁷⁰ Sin embargo, mientras Padre Estanislao se estaba preparando para volver a Polonia a mediados de enero de 1668, llegaron a Roma los registros del capítulo provincial de Polonia, que se había llevado a cabo en 1667, junto con una carta pidiendo que Padre Estanislao fuera severamente castigado por el superior general y su concilio como un “destructor de la paz” en la provincia Polaca.⁷¹ En vista de esto, el superior general se vio moralmente obligado a cambiar su decisión. Enviar a Papczynski a Polonia no parecía apropiado en ese momento. De acuerdo a Kraus, el único motivo por el cual Padre Papczynski pudo librarse de la prisión monacal o la prohibición de regresar para siempre fue porque llegó a ganar el apoyo de los polacos que se estaban quedando en Roma en ese momento, y que tenían mucha influencia.⁷² Debido a su intercesión, el superior decidió enviar a Padre Papczynski a una de las casas de la provincia alemana de los padres escolapios, o sea a Nicolsburgo en Moravia, por un tiempo.⁷³

Uno de los defensores de Padre Papczynski ante el superior general fue el canónico Jerónimo Ruszocki de Cracovia.⁷⁴ Padre Estanislao escribió que el superior general, en presencia del canónico Ruszocki, prometió enviar a un visitador a Polonia y le dijo a Padre Papczynski que en Nicolsburgo recibiría el permiso del superior general para volver a su provincia.⁷⁵ Padre Papczynski recuerda amargamente que el superior general no cumplió ninguna de estas dos promesas. Padre Estanislao dejó Roma para ir a Nicolsburgo a finales de enero de 1668 y luego de varias semanas llegó a este lugar.⁷⁶

Regreso a Varsovia

Habían pasado tres meses desde que Padre Estanislao había llegado a Nicolsburgo y el permiso prometido por el superior general para volver a Polonia aún no había llegado. En ese momento Padre Papczynski le pidió al Padre Carlos de Santa María Pessau, superior provincial de la provincia alemana,⁷⁷ permiso para ir a Polonia a recoger los escritos que había dejado en el monasterio de Varsovia.⁷⁸ En esta situación Padre Pessau le permitió a Padre Estanislao realizar este viaje. Basado en lo que escribe Kraus, así también como en otras declaraciones hechas por Padre Papczynski, se puede inferir que tuvo permiso para irse por un determinado período de tiempo, y no para siempre. Padre Estanislao se fue a Polonia a comienzos de mayo de 1668, y prometió volver a Nicolsburgo y tan pronto como hubiese arreglado sus asuntos en Varsovia.⁷⁹ Escribió luego en su *Apología* que si no hubiera sido porque el superior provincial alemán le dio permiso, por designio de la providencia de Dios, nunca hubiera vuelto a ver a Polonia, que era lo que muchos de sus adversarios estaban ya prediciendo durante su ausencia.⁸⁰

A mediados de mayo de 1668 Padre Papczynski llegó a Cracovia habiendo cubierto la distancia de 320 km. En Cracovia, se quedó en Kazimierz, desde donde escribió al superior provincial, Padre Opatowski, para informarle de su llegada y su intención de ir a Varsovia por un mes, o por tantos meses como Dios quisiera.⁸¹ Llegó a Varsovia el 26 de mayo. En un período de menos de una semana, cubrió la distancia de 300 km y llegó a la casa escolapia durante la Santa Misa en honor de San Felipe Neri, cerca de las 8 de la mañana. Al día siguiente, para poder pensar y aquietar su espíritu distraído por las fatigas del viaje, se fue a Lowicz (a 80 km de Varsovia) en donde los escolapios habían abierto una nueva casa el 10 de mayo 1668.⁸² Cuando el superior provincial, Padre Opatowski, recibió la carta de Padre Papczynski con la noticia de su regreso, se fue inmediatamente a Varsovia, esperando encontrar a Padre Papczynski en Cracovia o llegar a Varsovia antes que él. En este viaje lo acompañaba Padre Francisco Haligowski, vicerrector en Podoliniec, que sería el próximo

rector de la casa de Varsovia luego de que Padre Jacobo Wezyrka muriera el 23 de abril 1668. En su carta, en la cual anunciaba su decisión sobre la reelección de Padre Opatowski al cargo de superior provincial, el superior general también dio una orden sobre Padre Estanislao. Decía que si este último dejaba la casa escolapia de Nicolsburgo sin permiso y volvía a Polonia, debía ser encerrado en la prisión del monasterio. Padre Opatowski quería cumplir con esta orden lo más pronto posible.⁸³ Persiguió tenazmente a Padre Estanislao y llegó a Varsovia el 2 de junio de 1668. Lo encontró tres días después, en su regreso de Lowicz. El encuentro de estos dos adversarios fue tormentoso.

Reaccionando ante la agresividad de Opatowski, Padre Papczynski le dijo que no lo reconocía como superior provincial. Su razón no era sólo personal. Le indicó a Opatowski que había testificado bajo juramento ante el superior general y su concilio que Opatowski había cometido una ofensa que lo hacía incapaz de seguir en este cargo y que él (Papczynski) estaba realmente sorprendido de que el superior general lo haya aprobado en el mismo cargo otra vez.⁸⁴ ¿Cuál era la ofensa de Opatowski? Había violado la *breve* del Papa Pablo V de septiembre de 1606 y la *breve* de Alejandro VII del 8 de julio de 1660. Opatowski era culpable de violar estas dos *breves* porque no informó al Santo Oficio que el hermano Agustín de San Adalberto había cumplido con las funciones de un sacerdote sin haber sido ordenado.⁸⁵ De acuerdo a estas *breves*, tal violación tenía como consecuencia que el infractor sería privado *ipso facto* de cualquier honor eclesiástico, oficio religioso y del derecho a votar, y que sería considerado perpetuamente como no apto para las funciones arriba mencionadas.⁸⁶ Por lo tanto, era obvio para Padre Papczynski que Padre Opatowski estaba en el cargo de superior provincial de manera ilegal.⁸⁷ En su opinión, las elecciones de Padre Opatowski durante el capítulo provincial de 1667 y luego en Roma en 1668 eran inválidas.

Padre Opatowski no respondió a los cargos presentados por Padre Papczynski y le ordenó dejar la provincia polaca en 24 días.⁸⁸ Padre Papczynski estaba dispuesto a cumplir con la orden de Padre Opa-

towski “para poner un poco de paz” pero, como escribiera, fue demorado por los sacerdotes de la casa de Varsovia, que querían irse con él.⁸⁹

Luego de algunos otros episodios dramáticos, siguió una especie de armisticio entre Padre Papczynski y el superior provincial. Padre Papczynski prometió serle obediente exteriormente, reservándose el derecho de objetarlo moralmente y considerarlo como un superior elegido ilegalmente. Opatowski aceptó esta clase de “obediencia” con la esperanza de pacificar la casa de Varsovia. Prometió revelar su “ilegalidad” y le permitió a Padre Papczynski quedarse en Varsovia.⁹⁰

Acusaciones mutuas

La atmósfera de la provincia polaca de los padres escolapios se mantuvo tensa. Era el resultado de una mutua desconfianza. La gente discutía y los conflictos surgían con mucha facilidad. Se hicieron muchos juicios y acusaciones precipitadas.⁹¹ Una de estas situaciones ocurrió cuando Padre Papczynski fue acusado de abrir una carta dirigida al superior general.

En el verano de 1668 Padre Estanislao teóricamente abrió una carta que Padre Segismundo de San José Baranowski, un escolapio de Varsovia⁹² envió con una cierta cantidad de ducados⁹³ al superior general, Padre Cosmas Chiara. Los ducados en cuestión se supone estaban dentro de una carta sellada para el hermano Jerónimo de San Pedro y San Pablo Wolski,⁹⁴ en un sobre separado dirigido al superior general. Por esa época Padre Estanislao también le envió una carta al hno. Wolski, y fue en esa carta que menciona que el hno. Jerónimo había recibido el dinero. No existe nada sorprendente en el hecho que el hno. Jerónimo y Padre Estanislao mantuviesen correspondencia. Habían estado juntos dos años en Rzeszow, donde Wolski era alumno de Padre Papczynski, y también fue en Rzeszow que Wolski pasó su primer año de noviciado. Se vieron nuevamente durante la estadía de Padre Papczynski en Roma.

Como consecuencia de esta acusación, el concilio general de los padres escolapios emitió un decreto el 23 de agosto de 1668 ordenando que Padre Estanislao sea puesto en la prisión monacal.⁹⁵ Es sorprendente que se haya tomado esta decisión sin ninguna prueba de su culpabilidad, sin esperar los resultados de la investigación que se había iniciado por este tema en el mismo decreto. Finalmente resultó que Padre Estanislao era inocente, ya que no hay ninguna fuente que confirme que la investigación se llevase a cabo y que se haya aplicado el castigo por estas ofensas. Evidentemente se probó que las acusaciones eran falsas.

Otro evento más interrumpió la paz en la casa de Varsovia en ese momento. Esta vez fue un conflicto entre Padre Estanislao Papczynski y Padre Francisco Haligowski. Padre Haligowski era el adversario menos amigable de Padre Papczynski, probablemente el autor de toda esta tragedia (o sea de que Padre Papczynski dejara la Orden).⁹⁶ El probablemente era uno de aquellos que “pisoteaban las leyes de la naturaleza”.⁹⁷ Cuando Padre Estanislao no aceptó ciertas propuestas que Haligowski le hizo una vez, comenzó a perseguirlo.⁹⁸ El conflicto se intensificó durante el año académico de 1668-1669, cuando Padre Papczynski levantó un cargo contra el rector sosteniendo que le había permitido a cierto joven residir en la casa escolapia, lo que estaba en conflicto con los estatutos escolapios.⁹⁹ Padre Papczynski decidió hablar en este caso, aunque sabía que sus malas relaciones con el rector Haligowski se empeorarían aún más.¹⁰⁰

Las constituciones escolapias prohibían que los estudiantes se quedasen en la escuela después de clases.¹⁰¹ Ya que esta regulación era frecuentemente ignorada, el capítulo general de 1636 había prohibido que cualquier laico residiera en las casas escolapias.¹⁰² El capítulo general de 1659 permitió que algunos benefactores laicos se quedasen en los monasterios escolapios, con el permiso de los superiores en Roma.¹⁰³ No parece que este permiso incluyera a los jóvenes. En 1661, cuando se presentó la cuestión de permitir o no a un joven laico vivir en la casa escolapia de Varsovia, el capítulo general se opuso fuertemente a esto.¹⁰⁴ Padre Francisco debe haber estado muy bien

informado sobre esto, ya que fue transferido a Varsovia a comienzos de 1661.

Padre Estanislao protestó ante el rector pero no obtuvo ninguna respuesta. Sólo hizo que el rector se enojara. Cuando Padre Papczynski fue a la celda de Padre Haligowski para amonestarlo, fue sacado a la fuerza de la habitación. Fue entonces cuando se volvió al superior general con este problema. El Padre general emitió un orden prohibiendo que los laicos jóvenes residieran en los monasterios escolapios. Probablemente se refiriera específicamente a los monasterios de Polonia.¹⁰⁵ Durante su visita canónica a la casa de Podoliniec del 19 septiembre de 1669, el superior provincial Opadowski también le prohibió a los escolapios recibir extraños, sin importar la razón, sin el permiso del superior general.¹⁰⁶ Esto fue sin duda resultado de la lucha por la observancia religiosa de Padre Estanislao en la vida de su comunidad.

Hubo también otra oportunidad de conflicto entre Padre Papczynski y el rector Haligowski que se manifestó en la elección de Miguel Korybut Wisniowiecki como rey de Polonia 19 de junio de 1669. El rector de la casa de Varsovia se irritó visiblemente cuando Padre Papczynski, al recibir la noticia de la elección, hizo sonar una campana como signo para todos los escolapios para rezar el *Te Deum Laudamus*¹⁰⁷ sin antes consultar a Haligowski. A pesar de esto le ordenó escribir a Padre Estanislao un panegírico en honor del rey, esperando obtener de esta manera el favor del rey para los escolapios. En ese momento Padre Papczynski era el único escolapio en la casa de Varsovia que podía llevar a cabo tal tarea. Se puso a trabajar en esto con gran entusiasmo, y pronto el panegírico estuvo listo para su publicación. Pero el rector Haligowski no quiso que éste fuese publicado bajo el nombre de Padre Papczynski. Papczynski aceptó la decisión de su superior y el panegírico fue publicado anónimamente. Cinco días después de la elección fue entregado al rey Miguel de parte del colegio escolapio de Varsovia como su regalo y homenaje.¹⁰⁸ Padre Papczynski pensaba que el rector Haligowski había violado la constitución de los escolapios cuando le ordenó que el panegírico

fuese publicado anónimamente. En esos momentos, la constitución de los escolapios requería que el nombre del autor se revelara en cualquier publicación impresa; lo que es más, prohibía las publicaciones anónimas o firmadas con pseudónimo.¹⁰⁹ Los trabajos previos de Padre Papczynski se publicaron bajo su nombre: *Prodromus* en 1663, *Doctor Angelicus* en 1664, y *Panegyris Lyrica* en 1666.¹¹⁰ Pero los celos humanos y la mala voluntad que se revelaban en esta atmósfera conflictiva nuevamente salieron a la luz.

Conflicto con los jesuitas

Durante la estadía de Padre Estanislao en la casa de Varsovia, ya se había venido desarrollando un conflicto entre los jesuitas y los escolapios por algún tiempo. Los jesuitas estaban haciendo muchos esfuerzos para obtener el permiso para abrir su propio colegio en Varsovia. La traba en este camino era el privilegio otorgado a los escolapios por el rey Ladislao IV en 1642 que prohibía abrir cualquier colegio en Varsovia que no fuese dirigido por los padres escolapios.¹¹¹ Este privilegio fue confirmado por el rey Juan Casimiro en 1655.¹¹² Un colegio dirigido por los jesuitas en Varsovia hubiese sido una gran competencia para los escolapios, por lo tanto objetaban este plan de todas las maneras posibles. Defendiendo su privilegio, los escolapios tomaron el camino de la ley, y nombraron al Padre Papczynski para representarlos.

Era una tarea difícil y delicada para Padre Estanislao, porque existían muchos lazos entre él y los jesuitas. Había estudiado en su colegio por muchos años, primero en Jaroslaw, después en Lvov y finalmente en Rawa Mazowiecka.¹¹³ Le tenía gran aprecio a esta orden religiosa, y mantenía contactos amistosos con sus miembros.¹¹⁴ Pero sus buenas relaciones con los jesuitas no le impidieron a Padre Estanislao oponerse a aquellos que querían actuar en contra de los escolapios. Por orden de sus superiores¹¹⁵ defendía los privilegios obtenidos por su orden religiosa en Varsovia.

El día en que el colegio jesuita en Varsovia debía ser abierto ya estaba llegando, y Padre Papczynski envió una protesta en nombre de su Instituto religioso al nuncio apostólico. Cuando el nuncio lo refirió al obispo Wierzbowski, Padre Papczynski obtuvo una carta de este obispo el 3 de septiembre de 1668, prohibiendo que los jesuitas abrieran su colegio en Varsovia.¹¹⁶ Pero los jesuitas no querían ceder. Tomando ventaja del interregno después de la abdicación de Juan Casimiro en septiembre de 1668, abrieron su escuela habiendo enviado también su protesta al ordinario, al nuncio apostólico, y a la curia general de los escolapios. Los escolapios por su parte enviaron una protesta a las autoridades del estado, pero no lograron obtener una orden para cerrar el colegio jesuita. El conflicto entre las dos órdenes religiosas se estaban intensificando, lo que se reflejaba en muchas publicaciones. Fue en esta misma arena que Padre Papczynski se involucró del lado de los escolapios, aunque se debe decir que no fue el único.¹¹⁷

El conflicto se intensificó aún más cuando los escolapios de Varsovia se enteraron, a comienzos de 1669, que los jesuitas habían obtenido una orden de la Santa Sede prohibiendo que cualquier persona tomara cualquier acción contra ellos en Varsovia. También circulaban rumores de que la *Inibizione* prohibía que los escolapios tuviesen su propia escuela. Más tarde, los superiores de ambas órdenes trataron de resolver su problema con la ayuda del obispo Wierzbowski y el nuncio Marescotti.¹¹⁸ Finalmente se les ordenó a los escolapios de Varsovia que terminaran con esta confrontación.¹¹⁹ El conflicto continuó, aunque ambas órdenes estaban cansadas de él, y trataron de terminarlo. Al mismo tiempo, Padre Oliva, el superior general de los jesuitas, recibió un reporte de sus compañeros de Polonia, titulado *Puncta circa PP Piarum Scholarum*, que listaba todas las acciones que los escolapios habían realizado contra el colegio de los jesuitas en Varsovia en diez puntos.¹²⁰ En los primeros nueve puntos los escolapios de Varsovia eran acusados de varios ataques contra los jesuitas, pero no se nombraba ningún nombre o hecho puntual. Padre Papczynski estaba involucrado en algunas de estas acciones, y fue atacado abiertamente y por su nombre en el punto número diez

del reporte.¹²¹ En una conversación con Padre Juan Carlos de Santa Bárbara Caputi, representante del superior general de los escolapios, el superior general Oliva se quejó de Padre Papczynski en particular, especialmente porque trataba de desacreditar, en sus discursos y escritos, la posición de los jesuitas en Varsovia. Padre Caputi le explicó que Padre Estanislao había sido provocado a estos “dañinos excesos” por un cierto jesuita, un polaco, que había circulado volantes entre la nobleza diciendo que los escolapios no eran religiosos profesos sino sacerdotes laicos, y que no se les debía dar ninguna limosna, sólo pan, para apoyarlos.¹²²

El conflicto continuó, ya que tanto la curia general de los jesuitas como la curia general de los escolapios continuaron recibiendo cartas de Polonia y escritos cada vez más polémicos. Entonces comenzaron las negociaciones. El 22 de febrero de 1669, en una convención general de los padres escolapios, se tomó la decisión de escribir al superior provincial de Polonia y a sus subordinados, e instruirlos para que evitaran cualquier controversia en conexión con el hecho de que los jesuitas estuviesen abriendo un colegio en Varsovia.¹²³ El mismo día, el superior general, Padre Cosmas Chiara, envió un decreto a los escolapios de Polonia instruyéndolos para evitar cualquier acción contra los jesuitas.¹²⁴ Las negociaciones duraron hasta comienzos de marzo de 1669 y terminaron con dos decretos emitidos simultáneamente por los superiores de ambas órdenes anunciando su reconciliación.¹²⁵ Aceptando las órdenes y los decretos de Roma, Padre Francisco Haligowski detuvo cualquier ataque al colegio jesuita de Varsovia, lo que también liberó al Padre Estanislao de realizar cualquier otra acción sobre este tema. Más tarde los jesuitas de Polonia, reunidos en el capítulo provincial, informaron al Padre Caputi que los decretos enviados de Roma a Polonia por los superiores generales, Padre Oliva y Padre Chiara estaban siendo respetados por ambas partes, y que los jesuitas y los escolapios de Varsovia habían hecho las paces y que se habían perdonado mutuamente y estaban conviviendo en paz.¹²⁶

Limpiado de las acusaciones

Aunque Padre Papczynski apoyó al rector de Varsovia en este conflicto con los jesuitas, el problema entre él y Padre Haligowski continuó. Sin poder hallar ninguna otra salida, Padre Estanislao se dirigió al nuncio apostólico Marescotti, hacia finales de 1669, y le pidió su asistencia para resolver los problemas de la casa de los escolapios de Varsovia. El nuncio le prometió llevar a cabo una visita apostólica para evaluar las acciones de Padre Haligowski, pero no lo cumplió. De todas formas le ordenó al superior provincial Opatowski que investigara este tema. En respuesta a su pedido, Padre Opatowski llegó a Varsovia en julio de 1669, y llevó a cabo una visita, emitiendo un memorando con su conclusión. El 20 de julio de 1669, en el cual decía que Padre Estanislao no debía ser considerado un agitador en la provincia porque en todo lo que había hecho había estado guiado por el celo de una justa causa. Finalmente amenazó castigar a cualquiera que llamase a Padre Papczynski un agitador.¹²⁷

El memorando emitido por el superior provincial fue emitido y firmado por dos de sus asistentes, Padre Francisco Haligowski y Padre Adalberto Siewierkiewicz. Se debe agregar que fue emitido no a pedido de Padre Papczynski sino como orden del nuncio apostólico, lo que se indica en su título, y es evidente por el propio testimonio de Papczynski en su *Apología*.¹²⁸ De esta manera la decisión del capítulo provincial de 1667 que acusaba a Padre Papczynski ante el concilio general de ser un “agitador” fue desestimado por este testimonio oficial. El hecho de que esta declaración oficial no haya sido apoyada por la convicción sincera y personal del superior provincial con respecto a la legitimidad de la actitud de Padre Papczynski en el conflicto con sus superiores es otro tema. Papczynski era en todo caso consciente de esto. Pero estaba convencido de que nadie podía, con una conciencia clara, acusarlo o tratar de probar que había actuado en detrimento de su congregación. El testimonio del superior provincial y de sus asistentes le dio a Padre Estanislao una medida de satisfacción personal y fue una especie de rehabilitación frente a tanta lucha, larga y dolorosa, por una causa justa.

La orden de Padre Opatowski de no llamar al Padre Papczynski un “agitador”, “instigador” y “traidor de la congregación” fue respetada dentro de la provincia, pero no tuvo mucha importancia en el futuro, y no contribuyó mucho a mejorar las relaciones entre Padre Papczynski y sus superiores.¹²⁹

IDA DE LOS ESCOLAPIOS

Esfuerzos por obtener una dispensa de los votos

El memorando emitido por el superior provincial de los escolapios en Polonia no eliminó toda la animosidad que existía hacia Padre Papczynski, y ni siquiera restauró la paz en la provincia porque, contrariamente a las intenciones de Papczynski, los conflictos entre ambos grupos en los escolapios continuaron surgiendo. Aunque Padre Papczynski no hizo nada para provocar estos conflictos, de todas maneras, como uno de los que proponía una observancia religiosa más estricta, sin quererlo iniciaba conflictos entre aquellos que lo atacaban y aquellos que lo defendían. Viendo el daño que todo esto había hecho a la comunidad, Padre Papczynski finalmente decidió dejar la congregación para lograr la paz en la provincia. Por lo tanto, alrededor del 15 de agosto de 1669, envió un pedido al superior general, a Padre Cosmas Chiara, para ser dispensado de sus votos y del juramento de perseverancia en la Orden de los Padres Escolapios. Al mismo tiempo le pidió al nuncio Marescotti que apoye su causa ante el superior general. No sabemos cuál fue la respuesta del nuncio ante este pedido.¹³⁰

Cuando los escolapios de origen polaco, especialmente los de Rzeszów se enteraron de que Padre Papczynski quería dejar la congregación, le escribieron cartas con ardientes pedidos para que se quede en la congregación y prometiéndole defender su buen nombre.¹³¹ Padre Chiara recibió el pedido de Padre Papczynski a mediados de septiembre de 1669. Él no tenía la autoridad para conceder a sus subordinados la dispensa de sus votos simples, por lo tanto el 4

de octubre de 1669 envió el pedido de Padre Papczynski, junto con ocho o diez similares, a la Sagrada Congregación de los Obispos y Religiosos y esperó las autorizaciones correspondientes.¹³²

En Kazimierz

A mediados de septiembre de 1669, Padre Estanislao hizo un viaje de Varsovia a Kazimierz cerca de Cracovia, ya que quería participar de las celebraciones relacionadas con la coronación del rey Miguel, que se llevarían a cabo el 29 de septiembre de 1669. Sin embargo su objetivo principal era supervisar la publicación de la cuarta edición de su libro de texto de retórica, que saldría en Cracovia en el invierno de 1669-1670.¹³³ Parece que la partida de Padre Estanislao fue conveniente tanto para el superior provincial Opatowski como para el rector Haligowski, ya que les dio una oportunidad de sacar al Padre Papczynski de la casa de Varsovia.¹³⁴ El superior quería transferir a Padre Papczynski a Rzeszów de todas formas, y por entonces le permitió quedarse en Cracovia luego de la coronación del rey para que pudiese supervisar la publicación de su libro de retórica.¹³⁵ Mientras tanto, Padre Estanislao esperaba la respuesta de Roma, y como no llegaba, en medio del mes de octubre escribió una vez más la petición al superior general de la comunidad.

La *breve* del Papa

En ese momento se sancionó una ley muy importante. Fue vital para el futuro de los escolapios, y de Padre Papczynski mismo. El Papa Clemente IX, en su *breve* del 23 de octubre de 1669, titulada *Ex iniuncto nobis*, restauraba los antiguos privilegios de los escolapios y los elevaba al rango de orden con votos solemnes.¹³⁶ Pero ningún miembro de la congregación podía ser forzado a cambiar de los votos simples a los solemnes. Aquellos que no querían permanecer en la congregación podían dejarla. Sin embargo, el Papa no especificaba en esta *breve* cuál era el procedimiento adecuado, y bajo qué juris-

dicción los miembros que esperaban ser liberados de los votos simples se encontrarían. Luego de la emisión de la *breve*, todos los miembros estaban obligados a profesar los votos nuevamente si querían permanecer en la comunidad. Muy pronto, el 9 de diciembre de 1669, el Papa Clemente IX murió, y este tema nunca fue clarificado.

Padre Papczynski no tenía ninguna reserva sobre los votos solemnes, pero como quería abandonar la congregación de los escolapios, aprovechó esta oportunidad, y el 20 de diciembre de 1669 envió otro pedido al superior general para ser liberado de las obligaciones impuestas por los votos simples.¹³⁷ Si leemos la respuesta a este pedido, que Papczynski recibió de la curia general de los padres escolapios, descubrimos que Padre Papczynski escribió al superior general diciendo que no quería permanecer en el instituto, que describía como “una nueva orden con votos solemnes”, que no quería tomar los votos solemnes y que no quería permanecer con los escolapios sólo con votos simples. Por lo tanto reiteraba su pedido de ser liberado de la orden de los padres escolapios, por lo que se volvería un sacerdote diocesano subordinado al obispo local. Parece que sus superiores en Roma no entendían que Padre Papczynski quería ubicarse bajo la jurisdicción del ordinario local de Cracovia aún antes de recibir la dispensa de sus votos y del juramento de perseverar en la congregación. Él reveló esta intención en su carta al superior provincial Opatowski fechada el 11 de diciembre de 1669.¹³⁸

Padre Ángel de Santo Domingo Morelli, el primer asistente del superior general, dio a Papczynski una respuesta del concilio general, fechada el 8 de febrero de 1670. Escribió que para que el Padre Estanislao recibiese una dispensa de sus votos y del juramento de perseverancia, debía enviar un pedido a la Santa Sede, vía la curia general. Agregaba que tal pedido no sería considerado hasta la elección del sucesor del Papa Clemente IX.¹³⁹

Mientras esperaba una respuesta de Roma, Padre Estanislao, aconsejado por expertos en derecho canónico, sabía que habiendo tomado solamente los votos simples no estaba subordinado a los superiores

escolapios, y por ello se puso bajo la jurisdicción de Andrés Trzebicki (†1679), en cuya diócesis residía desde septiembre de 1669.

Bajo la jurisdicción del obispo

Kraus escribe que luego de la promulgación de la *breve* del Papa del 23 de octubre de 1669 en la provincia polaca,¹⁴⁰ Padre Papczynski hizo una declaración ante un notario público de que no estaba obligado a ser obediente a los superiores escolapios ni adherir a la *regla* y regulaciones de este instituto, y que quería ponerse bajo la jurisdicción del obispo local y estar solamente subordinado a él.¹⁴¹ Padre Estanislao tomó esta decisión para poder esperar en paz la dispensa de sus votos y del juramento de perseverancia.¹⁴² En vistas del hecho de que la antigua congregación de los padres escolapios con votos simples se convertía en una orden con votos solemnes, creía que ya no estaba subordinado a los superiores de este instituto, y que podía ponerse bajo la jurisdicción del ordinario.¹⁴³ Mientras tanto la Congregación de los Escolapios, en un decreto del 8 de noviembre de 1669 estableció que sus miembros profesos con votos simples quedaban bajo la jurisdicción de los superiores escolapios, aunque la congregación se hubiese transformado en una congregación con votos solemnes.¹⁴⁴ Sin embargo, la última *breve* papal del 18 de octubre de 1670, demostraba claramente que la interpretación de Papczynski de su situación legal era correcta cuando decía que no estaba subordinado a sus superiores religiosos, y de que tenía todo el derecho a ponerse bajo la jurisdicción del ordinario local.

Padre Papczynski no estaba solo en la interpretación de este tema. Muchas autoridades serias lo apoyaban. Antes de tomar su decisión lo había consultado con algunos jesuitas, dominicos, carmelitas descalzos y otros expertos, tanto del clero diocesano como religiosos. Todos ellos estaban de acuerdo con la justificación legal de su decisión de ponerse bajo la jurisdicción del ordinario.¹⁴⁵ Por lo tanto, cerca de Navidad de 1669, Padre Papczynski envió una carta a Andrés Trzebicki en la cual le pedía ser aceptado bajo su jurisdicción y

protección.¹⁴⁶ En los últimos días de diciembre recibió lo que había pedido del obispo. Él mismo emitió un documento que definía las circunstancias legales y las condiciones bajo las cuales recibía al Padre Papczynski bajo su protección y jurisdicción. Otros dos seminaristas polacos que residían en la casa de Kazimierz, Bernardo de la Pasión del Señor Krupski y Casimiro de los Santos Ángeles Paszakowicz, se pusieron también bajo la jurisdicción del obispo Trzebicki junto con el Padre Estanislao. Habían tres seminaristas en ese momento que quisieron ponerse bajo la jurisdicción del obispo de Cracovia, pero no sabemos el nombre del tercero. Sabemos que un seminarista de nombre Ángel de los Santos Ángeles Czechnik estaba viviendo en Kazimierz en ese momento, pero no sabemos si él fue el tercero en ponerse bajo la jurisdicción del ordinario. De todos modos, ya no estaba bajo su jurisdicción en abril de 1670.¹⁴⁷ Padre Papczynski más tarde negó las acusaciones de Kraus de que él había persuadido a los seminaristas escolapios a que dejaran la congregación. Dijo que hizo justamente lo opuesto: trató de persuadirlos de que tomaran los votos solemnes.¹⁴⁸

Secuestro

El nuevo año de 1670 comenzó muy dramáticamente para Padre Estanislao Papczynski. El superior provincial Wenceslao Opatowski, sin tener en cuenta la legitimidad de la decisión de Padre Papczynski de ponerse bajo la jurisdicción del ordinario, decidió subordinarlo a su propia autoridad por la fuerza. Preparó todo muy cuidadosamente, pidiendo la ayuda de las autoridades civiles. Obtuvo la ayuda del viceprefecto Juan Tworzyanski del castillo de Lublo (hoy San Lubovna, donde sólo quedan ruinas del castillo, a 16 km de Podoliniec). Opatowski primero quería ofrecer a Papczynski su transferencia de Kazimierz a Rzeszów, Podoliniec o a alguna de las casas de la provincia alemana. Si se negaba, lo metería en la cárcel del monasterio como castigo a su desobediencia. Para llevar a cabo su plan, consiguió un carruaje y dos guardias del castillo. Cerca del 8 de enero de 1670, llegó a Kazimierz (a 150 km de Podoliniec). Habiendo de-

jado a los guardias en una posada, llegó a la residencia de los escolapios solo en su carruaje, en teoría por otros asuntos. Después de un rato, pidió hablar con Padre Estanislao. En una larga conversación, lo trató de convencer de cambiar su decisión y mudarse a Rzeszow o a Podoliniec. Cuando Padre Papczynski le reiteró que quería quedarse en Kazimierz, que ya no estaba obligado bajo obediencia a los actuales superiores escolapios, porque no había hecho votos solemnes, y que estaba subordinado al ordinario local, Opatowski le ordenó que dejase la residencia de Kazimierz. Cuando Papczynski le contestó que estaba residiendo en la diócesis de su obispo, y que sólo a él obedecería, Opatowski llamó a los guardias, apresó al Padre Papczynski, lo hizo atar y se lo llevó a Podoliniec.¹⁴⁹

En su posterior relato de este incidente, Padre Papczynski recuerda el trato particularmente cruel que recibió de Padre Opatowski. El incidente ocurrió el 9 de enero de 1670, un día de mucha nieve y frío.¹⁵⁰ Opatowski se llevó a Padre Papczynski inesperadamente, por ello él no estaba lo suficientemente abrigado para este clima. Con la ayuda de dos guardias ortodoxos rusos lo puso en un carruaje cubierto y lo llevó a Podoliniec, casi a 100 km de Cracovia, en una ruta que se extendía por las montañas. De acuerdo a Padre Estanislao, el carruaje era una carroza cubierta, pero el obispo Oborski dijo que el carruaje no tenía techo. Kraus explica esta inconsistencia diciendo que al principio el techo del carruaje estaba cubierto, pero más tarde, de camino a Cracovia, fue retirado el techo para que el pasajero pudiese estar más cómodo.¹⁵¹ Esta fue una dudosa muestra de caridad, ya que Padre Estanislao, congelado hasta los huesos, casi pierde la vida en el trayecto, porque había sido golpeado en la espalda con un palo y estaba malherido. Esto fue lo que el mismo Padre Papczynski escribió sobre su secuestro: “El superior provincial me puso en un carruaje con techo, y me llevó, a medio vestir, en un clima invernal muy frío, por casi 20 millas, y casi me mata durante el viaje, con un golpe en mi cuello con un garrote. En Podoliniec me mantuvo encerrado en una celda, aunque estaba enfermo. Cuando le pedí recibir el Sacramento de la Extrema Unción, lo prohibió. Y prohibió que vinieran a verme, aunque estaba ya cerca de la muerte”.¹⁵²

En el momento que Padre Estanislao fue secuestrado, Padre Casimiro era maestro de filosofía con los dominicos. El otro hermano, Bernardo, fue testigo del secuestro. Al no poder pasar por la puerta, saltó la muralla cerca del pozo, y fue hacia el monasterio dominico para informarle al hno. Casimiro y a los padres que se encontraban allí que Padre Estanislao había sido secuestrado, brutalmente atado como un criminal y llevado lejos. Repitió todo esto en la curia episcopal.¹⁵³

En la prisión del monasterio de Podoliniec

El cruel tratamiento durante su secuestro y su viaje a Podoliniec hicieron que Padre Papczynski enfermara gravemente, y en esas condiciones fue arrojado en la prisión del lugar. Padre Papczynski escribió después sobre estos eventos, contando que estaba tan enfermo que pidió el Sacramento de los Enfermos, pero Padre Opatowski se lo negó e impidió que alguien lo visitase. Le prohibió también escribir una carta al superior general, o al cardenal protector. Lo trató peor de lo que algunos tiranos trataban a sus víctimas.¹⁵⁴

Luego de haber encerrado al Padre Papczynski en la prisión del monasterio, Padre Opatowski escribió al superior general, Padre Cosmas Chiara, a mediados de enero de 1670, para informarle sobre todo el incidente. Pero no reveló los verdaderos motivos tras el secuestro de Padre Papczynski, o sea el hecho de que este último se había puesto bajo la jurisdicción del obispo y se negaba a mudarse de Kazimierz a otra casa de escolapios. Opatowski dio las siguientes razones 1) la perseverancia de Padre Papczynski en su negación a reconocer la legitimidad de la elección de Padre Opatowski como superior provincial por el concilio general, que no tenía el derecho de elegir a los superiores de la provincia; 2) la promoción del punto de vista de que, según la *breve Ex iniuncto nobis* los miembros profesos con votos simples podían dejar la casa e irse a vivir con sus familias; 3) la afirmación de Padre Papczynski de que las casas escolapias estaban bajo la jurisdicción del ordinario; 4) que estaba circulando otras ideas perniciosas.

Las acusaciones de Padre Opatowski contra Padre Papczynski eran ficticias o desviadas. El problema de la legitimidad del superior y su elección ya fue discutido anteriormente. Con respecto a la segunda acusación, en ninguno de los documentos se dice que ésta fuera la interpretación que diera Padre Papczynski a la *breve* papal. Luego de su promulgación, él mismo se quedó en su casa religiosa, y no le aconsejó a sus compañeros en Kazimierz a dejarla. Atribuirle la opinión de que las casas estaban bajo la jurisdicción del obispo a Padre Papczynski también es errado. Él sólo puede haber afirmado que, de acuerdo con la *Constitución* emitida por el Papa Urbano VIII el 21 de junio de 1625, aquellas casas religiosas con menos de 12 miembros estaban bajo la jurisdicción del obispo local. La residencia de los escolapios en Kazimierz de hecho entraba dentro de esta categoría, ya que sólo tenía seis miembros viviendo allí a comienzos de 1670. Con respecto a la última acusación, de que Padre Papczynski estaba circulando ideas perniciosas, no sabemos con certeza qué tenía en mente el acusador. Se debe recordar que se extendieron muchas calumnias sobre Padre Estanislao en ese momento, y que él mismo sólo habla de ellas en forma general.¹⁵⁵

La carta de Padre Opatowski al superior general con la información de la encarcelación de Padre Papczynski llegó a Roma el 20 de febrero de 1670. Inmediatamente se volvió un tema de discusión en el concilio general del 22 de febrero de 1670. Basados en la información provista en la carta, y mencionadas arriba, se formuló un decreto en el cual la decisión del superior provincial de encerrar al Padre Estanislao en la prisión del monasterio fue aceptada, y él recibió la orden de enjuiciar al Padre Papczynski por estas y otras ofensas. En la segunda parte del decreto, Padre Carlos de Santa María Pessau fue nombrado visitador general de la provincia polaca y se le encargó investigar la causa de Padre Estanislao.¹⁵⁶ Esta visita se llevó a cabo recién en el verano de 1670.

Las dolorosas experiencias de Padre Papczynski durante este período revelan su gran virtud y la fuerza de su espíritu, evidentes en la conclusión de su *Apologia*: “Yo no digo, mis queridos hermanos,

que deben sentir vergüenza, porque no es mi deseo la vergüenza de nadie, de tanto odio contra mí, de haber desobedecido las leyes tantas veces, y de haberme dado tantas razones (muchas de las cuales y las más graves no voy a mencionar) que contribuyeron a mi decisión de dejar su comunidad. Lo que es más, rezo para que se arrepientan. Yo sólo estoy sufriendo por mis pecados. Y ¿qué podemos esperar? De mí pueden esperar un amor verdadero, con el que quiero animar mis obras; de Dios, que conoce nuestros corazones y almas pueden esperar el juicio. Humildemente doblo mis rodillas ante su bondad, y ofrezco mis oraciones por ustedes. Por favor hagan lo mismo, para que Él nos perdone y podamos pedir Su perdón para nosotros. Y si quiere castigarnos, porque es Justo, que lo haga aquí en la tierra en vez de en otro lugar”.¹⁵⁷

En la prisión del monasterio en Prievidza

La noticia del secuestro de Padre Papczynski llegó a la curia episcopal de Cracovia ese mismo día.¹⁵⁸ El Padre Bernardo Krupski, un testigo ocular del hecho, preparó un relato escrito de todo el incidente y envió un borrador del mismo al Padre Papczynski.¹⁵⁹ Cuando la noticia de la residencia escolapia llegó a la curia, el ordinario Andrés Trzebicki estaba probablemente de viaje, ya que fue sólo el 16 de enero de 1670 que escribió una carta al superior provincial Opatowski en la que defendía a Padre Papczynski y expresaba su indignación ante tal falta de respeto por la autoridad del obispo. Demandaba que Padre Papczynski regresase a Cracovia, debido al hecho de que se había puesto bajo su jurisdicción.¹⁶⁰ Opatowski, que había hecho tantos esfuerzos para sacar del medio a Padre Papczynski, no quiso cumplir con las demandas del obispo. Para actuar más libremente, mudó a Padre Estanislao al monasterio escolapio en Prievidza, en Hungría, sacándolo del área de jurisdicción del obispo de Cracovia. La escena fue similar a la anterior: dos guardias acompañaron al prisionero en un carruaje cubierto. Padre Estanislao debía permanecer en Prievidza hasta que tuviesen una respuesta del supe-

rior general que lo liberase de la Orden Escolapia. Mientras tanto Padre Opatowski continuó acusándolo en las otras casas, para crear antipatía en sus compañeros.¹⁶¹

El monasterio escolapio en Prievidza era una nueva fundación, subordinada a la provincia polaca en ese momento,¹⁶² pero ubicada más allá de los límites de la diócesis de Cracovia.¹⁶³

Aunque Padre Papczynski fue llevado fuera de los límites de la jurisdicción del ordinario de Cracovia, el provincial Opatowski no ignoró completamente la persona del obispo Trzebicki. En enero de 1670 le escribió una carta de explicación que fue enviada por sus representantes, Padre Francisco Haligowski, y Padre Joaquín Goralevic.¹⁶⁴ Los representantes del superior provincial le informaron al pastor de la diócesis de todo el incidente, y Padre Haligowski escribió una carta al superior provincial para darle cuentas de la misión que le había sido encomendada.¹⁶⁵

Todos estos esfuerzos no convencieron al obispo Trzebicki, que continuó demandando que Padre Estanislao fuese enviado de vuelta a Cracovia. Cuando sus demandas continuaron sin respuesta,¹⁶⁶ el obispo recurrió al superior general de los padres escolapios. Este último se negó a responder al pedido del obispo, en una carta llena de acusaciones e imputaciones contra Padre Estanislao Papczynski.¹⁶⁷ Habiendo viajado casi 240 km en un carruaje custodiado por dos soldados,¹⁶⁸ Padre Papczynski llegó a Prievidza el 28 de enero de 1670 y fue arrojado nuevamente en prisión.¹⁶⁹ En ese momento, Padre Pablo del Nacimiento de la Santísima Virgen María Francovic, un croata de Hungría, ocho años mayor que Padre Estanislao, era el rector del monasterio.¹⁷⁰ Parece que ambos compañeros, Francovic y Papczynski, no habían tenido la oportunidad de conocerse, lo que explica el hecho de que Padre Francovic no estuviese involucrado en la lucha de Padre Papczynski por la observancia religiosa. De todas formas, luego de que Padre Papczynski llegó a Prievidza, Padre Haligowski le escribió al Padre Francovic una carta que incluía muchas acusaciones falsas sobre Padre Papczynski, y en la cual le pedía que no le permitiera tomar votos solemnes, aunque lo solicitase.¹⁷¹

No parece posible, sin embargo, que Padre Papczynski, durante su larga estadía en la prisión del monasterio, haya considerado la idea de quedarse con los escolapios y de tomar los votos solemnes. Solamente sabemos que durante ese tiempo estuvo muy enfermo, y que experimentó una cierta crisis interior, lo que se manifiesta en el hecho de que, hallándose cercano a la muerte, le haya escrito una carta al superior general, Padre Chiara, en la cual declaraba su disposición para pedir perdón.¹⁷² En febrero de 1670 los seminaristas de Kazimierz, Casimiro y Bernardo, también le escribieron al superior general sobre la gran injusticia que se estaba cometiendo contra Padre Estanislao.¹⁷³ La estadía de Padre Estanislao en la prisión de Prievidza terminó el 22 de marzo de 1670.¹⁷⁴ ¿Cómo ocurrió esto?

La liberación

Padre Papczynski fue liberado de la prisión del monasterio de Prievidza por la intervención personal del obispo auxiliar de Cracovia, Nicolás Oborski, ante el rector Francovic. Más tarde, el obispo Oborski escribió sobre esto humildemente, diciendo que Padre Estanislao había sido liberado por intervención de la Divina Providencia.¹⁷⁵ Los testigos en el *Proceso de información* testificaron, citando información que habían oído de gente que conoció personalmente al Padre Papczynski, que fue el obispo Oborski el que obtuvo la liberación de Padre Papczynski de la prisión del monasterio, ya que era inocente.¹⁷⁶

No sabemos cómo lo logró el obispo Oborski. Probablemente le escribió directamente al Padre Francovic citando su propia jurisdicción sobre Padre Papczynski. Padre Francovic debe haber llegado a la conclusión de que la violación de la jurisdicción del obispo de Cracovia se había debido a un malentendido, y por lo tanto, con conciencia clara, le permitió a Padre Papczynski que regresara a Cracovia.

El superior general de los escolapios, Padre Chiara, reaccionó violentamente ante la noticia de que Padre Papczynski había sido libe-

rado. Habiendo sido erróneamente informado de que Padre Papczynski había escapado (*fugam arripuisti*),¹⁷⁷ le ordenó, el 10 de mayo de 1670, regresar a Prievidza inmediatamente, amenazándolo con la excomunión si lo desobedecía. Cuando se enteró más tarde cómo había ocurrido la liberación, o sea, que había sido legal, demandó que Padre Francovic fuese encarcelado en la prisión del monasterio por haber liberado a Padre Estanislao por su cuenta. Pero el superior provincial Opatowski no cumplió esta orden, porque tenía gran respeto por el rector de Prievidza.¹⁷⁸

Con los padres benedictinos en Tyniec

Al regresar de Prievidza a Polonia, Padre Papczynski se detuvo por un tiempo en la abadía benedictina de Tyniec, a 9 km de Cracovia.¹⁷⁹ Desde allí le escribió una carta a sus dos compañeros seminaristas de Kazimierz anunciando su pronta llegada.¹⁸⁰ Al entregarle la carta a un mensajero, le pidió que solamente entregase esta carta en mano a los destinatarios. Pero el mensajero no tuvo éxito, y la carta fue interceptada por Padre José Warzecha, residente de la casa de Kazimierz. Guiado por sus prejuicios, Padre Warzecha llegó a la conclusión de que Padre Papczynski había escapado de la prisión, ya que llegó repentinamente, en secreto y con tanta cautela. Por lo tanto informó de esto inmediatamente a Padre Opatowski, que a su vez le envió un mensaje al superior general. El superior general, convencido de que la información que había recibido era correcta, le ordenó que encerrasen nuevamente a Padre Estanislao en prisión, amenazándolo con los castigos que usualmente se le imponían a los religiosos que trataban de huir. Conectado con este tema preparó dos cartas: en la primera le ordenaba a Papczynski regresar a la prisión de Prievidza en no más de doce días, bajo la pena de excomunión *ipso facto* y bajo la amenaza de otras penalidades impuestas a los que huían, a los renegados y a los rebeldes.¹⁸¹ En su segunda carta el superior general determinaba: ya que Papczynski no obedeció las órdenes previas, “se le ha impuesto la pena de excomunión reservada para él por tal ofensa”.¹⁸²

Ante el tribunal eclesiástico

Luego de una estadía de cuatro días en Tyniec, Padre Papczynski llegó a Cracovia el *Miércoles Santo*, 2 de abril de 1670.¹⁸³ Sin esperar la liberación de Padre Estanislao, el obispo ordinario de Cracovia había citado a los perpetradores de esta encarcelación, o sea al superior provincial Opatowski y al Padre Warzecha, residente de la casa de Kazimierz que cooperó en el secuestro, ante el tribunal diocesano. Ambos fueron citados a comparecer ante la corte eclesial porque habían privado ilegítimamente al Padre Estanislao de su libertad, que, como miembro profeso de votos simples, ya no estaba bajo la jurisdicción de los superiores escolapios porque la orden se había convertido en una orden con votos solemnes. Él permanecía bajo la protección de su nuevo superior eclesiástico, el ordinario de Cracovia, a la cual la residencia escolapia de Cracovia también estaba subordinada. Luego de su liberación, Padre Papczynski acusó al superior provincial Opatowski de crueldad y recordó los tormentos que había sufrido durante su secuestro en Kazimierz y su confinamiento en Podoliniec. El juicio se llevó a cabo en cuatro sesiones, y duró casi cinco meses, o sea de mediados de enero a comienzos de junio de 1670. En la última sesión, los delegados del obispo decidieron entregar este tema a la Santa Sede y esperar la decisión de la Sagrada Congregación.¹⁸⁴ Más tarde el ordinario de Cracovia envió un pedido a la Santa Sede para que se expidiese sobre este tema. Padre Papczynski, por su parte, envió un memorial al superior general, Padre Chiara, el 7 de junio de 1670. Este memorial fue dirigido a la Sagrada Congregación de Cardenales, y, de acuerdo a las instrucciones dadas por Padre Ángelo Morelli, serviría como base para obtener su salida de la Congregación de los Padres Escolapios garantizada por la Santa Sede.¹⁸⁵

El testimonio del obispo

Luego de la conclusión de la última sesión del tribunal diocesano, Padre Papczynski le pidió al obispo Nicolás Oborski que preparara un testimonio que sería un resumen de todo el proceso. El obispo preparó este testimonio, que constituye una importante evidencia de

la inocencia de Padre Estanislao. Este autor compartió las conclusiones a las que había llegado el tribunal luego de considerar toda la evidencia disponible, y expresaron su convicción de que Padre Papczynski, conocido por su conducta ejemplar y su observancia religiosa, por cumplir las tareas de instructor de retórica por tantos años, por su celo en predicar la Palabra de Dios y también por otras obras dentro de la orden de los escolapios, había sido injusta, cruel y escandalosamente encarcelado y que los únicos motivos detrás de las acciones del superior provincial eran los celos humanos. Con todo el poder de su autoridad el obispo declaró que Padre Papczynski “ha sido y continúa siendo perseguido, aunque es completamente inocente”.¹⁸⁶

Este testimonio debe ser leído por todos aquellos que han sido críticos de la conducta de Padre Papczynski durante la época que permaneció con los escolapios, que o lo condenan o expresan dudas sobre si este religioso puede ser candidato al honor de los altares.¹⁸⁷ El testimonio dado por un representante de la jerarquía eclesiástica es claro y no debe ser ignorado porque existan calumnias contra Padre Estanislao, que, enfaticémoslo una vez más “era y es completamente inocente” (*innocentissimum fuisse, et esse*).

La visitación general

Fue ya el 22 de febrero de 1670 que Padre Carlos de Santa María Pessau, rector de Horna en Austria, fue nombrado para llevar a cabo una visitación general en Polonia y también para arbitrar en el caso de Padre Papczynski. Llegó a Cracovia desde Alemania el 10 de junio de 1670.¹⁸⁸ Llegó con un cierto prejuicio contra Padre Estanislao, de otra manera no lo hubiera condenado en una conversación con un “hombre ilustre” durante su estadía en Cracovia, aún antes de comenzar su visita, sin haber escuchado primero al acusado.¹⁸⁹

Cuando el visitador se encontró con el obispo Trzebicki para presentarle las razones de su visita a Polonia, el obispo lo recibió amiga-

blemente, y lo alentó a que se familiarizase con el tema de Padre Estanislao, que se encontraba bajo su protección.¹⁹⁰

Hacia fines de junio, Padre Pessau, acompañado por el superior provincial, comenzó oficialmente la visitación a las casas escolapias en Polonia: Varsovia, Lowicz, Chelm, Rzeszow, y Podoliniec.¹⁹¹ Padre Estanislao dudaba que las largas entrevistas llevadas a cabo por el visitador sirviesen de algo. Él mismo había permanecido en Varsovia durante los seis años del conflicto, y no había visitado otras casas por mucho tiempo, por ejemplo, no había estado en Podoliniec en 10 años, en Rzeszow por seis y jamás había ido a Chelm. ¿Cómo podían entonces los hermanos de esas casas saber qué hacía él en la casa de Varsovia? Hubiese acompañado con gusto al visitador en su recorrida, para señalarle qué debía cambiarse o mejorarse.¹⁹² A fin de cuentas, resultó que Pessau estaba recogiendo evidencia en contra de Padre Papczynski en lugar de dirigiendo una visita canónica.

Cuando aún se estaba realizando la visitación general, los escolapios de la provincia polaca se reunieron en un capítulo en Podoliniec el 1 de agosto de 1670. Durante el capítulo, el visitador lanzó una investigación en el tema de Padre Estanislao y dos seminaristas de Kazimierz, luego de lo que, el 2 de agosto, fijó una fecha para que ellos comparecieran ante su corte en Podoliniec para responder a los cargos contra ellos.¹⁹³

Cuando Padre Papczynski recibió la citación para comparecer ante la corte, lo consideró como otro truco del provincial Opatowski y estaba seguro que sólo podía esperar represalias del visitador en Podoliniec.¹⁹⁴ Padre Opatowski y Padre Pessau eran amigos, y Padre Papczynski sabía que Pessau nunca haría nada contra Opatowski, aunque fuese Opatowski y otros superiores los que debían ser castigados. El visitador debía haber tratado de buscar las verdaderas razones tras la encarcelación de Padre Papczynski en vez de apoyar la antipatía del provincial hacia un hombre inocente.¹⁹⁵ A pesar de esto, Padre Papczynski quería ir a Podoliniec, pero el obispo Trzebicki le aconsejó que se quedara en Cracovia y esperara la decisión de la Sagrada Congregación.¹⁹⁶

Luego de que los dos seminaristas, Casimiro Paszakowicz y Bernardo Krupski, fueran citados a comparecer frente a la corte, ambos escribieron una carta¹⁹⁷ informando que el obispo Trzebicki les prohibía ir a Podoliniec. Padre Papczynski debe haber enviado una carta similar al visitador. En definitiva, ninguno de los tres cumplió la orden de Pessau. No respondieron tampoco a la segunda citación. En esta situación, el visitador esperó algunos días luego de la fecha que había fijado, y mandó luego un anuncio a todas las casas de la provincia informándoles que había aplicado una censura eclesiástica a los “insubordinados” y les ordenaba que se lo hicieran saber al Padre Estanislao, al hno. Bernardo y al hno. Casimiro. El 28 de agosto, se fue de Podoliniec a Cracovia. No encontró a los tres hombres en la residencia de Kazimierz, porque se habían refugiado en el palacio del obispo Trzebicki.¹⁹⁸ Temían ser secuestrados, juzgados y encarcelados. El mismo día, o quizá un día después, Padre Papczynski y uno de los seminaristas hicieron una declaración ante un notario apostólico con respecto a su mudanza de la casa de Kazimierz al palacio episcopal de Cracovia. Explicaron que no los motivaba un deseo de dejar su instituto, pero que querían evitar las represalias dirigidas por opiniones maliciosas y juicios injustos realizados por algunos superiores y otras personas.¹⁹⁹

Padre Papczynski y los otros dos seminaristas no se sintieron involucrados en la censura mencionada anteriormente, porque, afirmaban, el visitador no tenía la autoridad para aplicar este tipo de castigo. Estaban convencidos de que al estar bajo la autoridad del obispo de Cracovia, no estaban ya subordinados a las autoridades eclesíasticas, por lo tanto estos superiores no tenían derecho a imponer censuras sobre ellos. Evidentemente, el obispo Trzebicki compartía esta convicción porque los recibió como huéspedes y les permitió recibir los sacramentos.²⁰⁰

Cuando llegó a Kazimierz, el visitador hizo aún otro intento por citar a los tres hombres a su corte, pero sin éxito.²⁰¹ Esperó cuatro días y habiendo perdido toda esperanza de tener contacto con Padre Estanislao y sus compañeros, se volvió a Alemania.

Kraus concluye con amargura que no se obtuvo nada de la visita de Pessau. Solamente cargó a la provincia con un gasto innecesario, la avergonzó y le dio mala reputación. Agrega irónicamente que Padre Estanislao y los dos seminaristas hicieron que la provincia se convirtiera en un motivo de desprecio y ridículo.²⁰² Estas son palabras fuertes y el autor de "*La Historia de la Provincia Polaca de los Padres Escolapios*" las utiliza con frecuencia. Sabemos que el desprecio no era el estilo de Padre Papczynski y que amaba demasiado a su orden como para querer ponerla en ridículo. El hecho de que la visitación no tuviese resultados era otro tema. Fue llevada a cabo erróneamente. El visitador no era un juez imparcial. Lo influenciaban los prejuicios y no trató de averiguar la verdad. Asumió de antemano que su visita debía traer la ruina a Padre Papczynski y darle esa satisfacción a sus adversarios. Debe enfatizarse que el visitador nunca se familiarizó con los registros de las cuatro sesiones del tribunal diocesano y sus conclusiones finales. Ignoró completamente el hecho de que los dos obispos de Cracovia trataran a Padre Estanislao con tanta estima, que siempre lo hayan defendido y hayan dado testimonios favorables sobre él. Se hace difícil creer que hayan hecho esto sin buenas razones. Pero el visitador no lo tomó en cuenta.

La atmósfera de inseguridad

El 14 de octubre de 1670, un mes después de que el visitador general había dejado Cracovia, Padre Papczynski presentó una declaración contra él ante el notario apostólico.²⁰³ No sabemos qué lo motivó a hacerlo. Parecería que el problema entre ellos se había cerrado cuando éste terminó su visitación y que regresó a Alemania. Pero Padre Papczynski presentó a mediados de octubre una protesta formal contra las acciones llevadas a cabo contra él y los dos seminaristas por el visitador (y juez general al mismo tiempo) durante su visita a Kazimierz a comienzos de septiembre. Esto no debe sorprendernos. Un hombre que es acosado tiene derecho a defenderse. Quizá, con este acto legal, Padre Estanislao quería protegerse de nuevas acciones de los superiores escolapios, y de que apelasen a autori-

dades eclesiásticas más altas. Quería demostrar que las acciones llevadas a cabo por el visitador general en la casa bajo la jurisdicción de obispo no eran válidas, y no podían servir de base para otras acusaciones o apelaciones.

La declaración de Padre Estanislao de 14 de octubre de 1670, no tomó ningún curso, pero constituye una valiosa información. Corresponde con el relato de Kraus de las acciones llevadas a cabo por Padre Pessau en Kazimierz, y ayudan a entenderlas mejor.

Una carta del superior general, Padre Cosmas Chiara, fechada el 24 de octubre de 1670, dirigida al obispo Trzebicki, liberando al Padre Papczynski de sus votos y del juramento de perseverancia basado en la *breve* del Papa Clemente X *Cum felicis recordationis*²⁰⁴ fue decisiva para la salida de Padre Papczynski de la congregación de los escolapios. Sin embargo, antes de que esto ocurriese, Padre Estanislao creyó erróneamente que ya había sido liberado de la orden en base a la *breve* papal del 5 de agosto de 1670. Por tanto, pidió oficialmente entregar el hábito a Padre Miguel Kraus. Cuando Padre Kraus se negó, ya que no había sido autorizado por el superior general a realizar este acto, Padre Papczynski decidió apelar al nuncio apostólico de Varsovia. Para ello, obtuvo una carta de recomendación de Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, fechada el 28 de octubre de 1670.²⁰⁵ No sabemos cómo siguió este tema, pero sabemos que, a principios de diciembre, Padre Estanislao seguía utilizando el hábito escolapio.

Como Padre Papczynski aún no sabía nada de la carta del superior general al obispo de Cracovia, envió su última carta a Padre Chiara el 22 de noviembre de 1670, pidiendo ser liberado de la congregación. El mismo día, los dos seminaristas, Bernardo Krupski y Casimiro Paszakowicz también escribieron sus cartas pidiendo su salida de la Congregación de los Padres Escolapios.²⁰⁶

En su carta al superior general, Padre Papczynski expresaba su convicción de que, de acuerdo a la *breve* del Papa Clemente X del 5 de agosto de 1670, todos aquellos que habían esperado y no querían

hacer votos solemnes, estaban ya liberados de los votos simples y del juramento de perseverancia. Sabiendo que el Santo Padre le había otorgado a Padre Chiara una autorización especial en este tema, recurría a él con un pedido para esta salida, agregando que temía de vivir fuera de la orden, lo que era un requerimiento en la *breve* papal.²⁰⁷

Mientras tanto, el superior general de los escolapios delegó al vicario general provincial y rector de la casa de Rzeszow, Padre Miguel Kraus, el liberar a Padre Papczynski del Instituto Escolapio en su nombre. Debido a algunas tareas asociadas con su cargo, Padre Kraus llegó a Kazimierz el 3 de diciembre de 1670, y allí, el 6 de diciembre, recibió una carta del superior con esta autorización. En ella también adjuntaba la *breve* papal.²⁰⁸

En un período de varios días, Padre Estanislao, que estaba residiendo en la curia episcopal, se contactó en varias oportunidades con el delegado del superior general. Al principio, Padre Estanislao escribió una carta a la casa de Kazimierz solicitando tratar el tema de su salida de la congregación en persona con Padre Miguel. De acuerdo a Kraus, Padre Papczynski expresó también en esa carta su preocupación acerca de nueva represalias que pudiese sufrir de los superiores escolapios, similares a las que ya había experimentado. Esta vez, sin embargo, sus temores eran infundados, ya que estaba en ese momento fuera de la jurisdicción de los padres escolapios y bajo la protección del obispo de Cracovia. Pero reflejan la atmósfera de miedo en la que vivía aún Padre Papczynski.

En respuesta a esta carta, el Padre Kraus le expresó que sería bienvenido para conversar personalmente en Kazimierz, pero que su liberación de la congregación no dependía de su decisión sino de la de sus superiores. Padre Estanislao envió otra carta a Kraus expresando su gratitud por la amabilidad de éste y anunciando su pronta visita. Los dos seminaristas también escribieron al vicario superior provincial sobre su salida de la congregación, pero lo hicieron antes de que la *breve* papal llegase a Kazimierz, por lo que el Padre Kraus les pidió se dirigiesen a una autoridad superior por este tema.²⁰⁹

Negociaciones

En ese momento, la *breve* papal relacionada con la salida de aquellos que no querían realizar los votos solemnes se conocía en Varsovia y Priedvidza. Basado en ella, el rector de la casa de Priedvidza, Padre Pablo del Nacimiento de la Santísima Virgen María, liberó al Padre Mateo de San Francisco y al hno. Wenceslao de la Santísima Trinidad. Pero un intento de liberar a algunos religiosos de la casa de Varsovia de sus votos tuvo casi un aspecto cómico. Tres escolapios, Padre Bonifacio de San Alejo, Padre Pablo de Cristo Jesús, y el hno. Anselmo de los Santos Mártires, enviaron un pedido al rector de la casa de Varsovia. Convencidos de que su presencia y trabajo en la congregación eran muy importantes, esperaban que sus compañeros les pidiesen que se queden. Cuando se dieron cuenta de que nadie los apreciaba tanto, y de que el rector los liberaba sin ningún problema, se arrepintieron y tomaron los votos solemnes.²¹⁰

Un día después de haber enviado su carta, Padre Estanislao llegó a Kazimierz. Padre Kraus escribe que llegó acompañado de un guardia de la curia episcopal, enviado por el obispo auxiliar de Cracovia en ausencia del obispo. Esta precaución no debe sorprendernos. Recordemos lo que le pasó a Padre Papczynski en esa casa anteriormente. El guardia informó al Padre Kraus de la llegada de Padre Papczynski y le informó del pedido del obispo de que nada malo debía ocurrirle. Luego se desarrolló una conversación entre Padre Kraus y Padre Papczynski. Durante esta conversación, Padre Papczynski le explicó que el motivo de su ida de la congregación eran las actitudes del superior provincial Opatowski y de Padre Haliowski. En respuesta a la acusación de Padre Kraus de que estaba dando un mal ejemplo a los dos seminaristas, Padre Estanislao le explicó que había intentado convencerlos a que cambien su decisión y tomaran los votos solemnes. Luego, en respuesta a la advertencia de Kraus de que su conciencia lo atormentaría por haber abandonado su primera vocación, Padre Papczynski le dijo que estaba siguiendo el consejo de prominentes teólogos en todo este tema. Luego, se fue en compañía del guardia.²¹¹

Al día siguiente, la carta del superior general, junto con la *breve* papal, llegaron a Kazimierz. La carta contenía un permiso especial para Padre Kraus con respecto a la liberación de Padre Estanislao y los dos seminaristas, Casimiro y Bernardo. Cuando Padre Papczynski se enteró de la noticia, pidió que la ceremonia de su liberación fuese pública y se llevase a cabo en la catedral de Cracovia. Pero Padre Miguel le respondió que este hecho no ameritaba tal reconocimiento público, e invitó al Padre Papczynski y a sus compañeros a ir a la casa de Kazimierz. Cuando los tres llegaron allí (el 8 de diciembre de 1670), Padre Kraus se negó a llevar a cabo la ceremonia porque no traían ninguna ropa laica con ellos. No cedió, ni aún cuando le aseguraron que muy pronto tendrían la vestimenta adecuada. Por lo tanto, le pidieron al obispo Oborski que intercediera.²¹² El obispo llamó al Padre Miguel el 10 de diciembre e intentó convencerlo por mucho tiempo de que les permitiese seguir utilizando el hábito un poco más. Cuando los tres accedieron a firmar un compromiso escrito de que dejarían de utilizar el hábito escolapio el 14 de diciembre, Padre Kraus finalmente aceptó llevar a cabo la ceremonia.

La despedida final

El acto de salida de Padre Papczynski de la congregación de los escolapios, tan esperado y bajo preparación por tanto tiempo, finalmente se llevó a cabo en la residencia escolapia de Kazimierz el 11 de diciembre de 1670,²¹³ de acuerdo con la fórmula prescrita por el superior principal. Al final de la ceremonia, Padre Papczynski hizo la siguiente declaración solemne (*oblatio*):

“En el nombre de Nuestro Señor Jesucristo Crucificado. Amén. Yo, Estanislao de Jesús María Papczynski... ofrezco y consagro a Dios Padre Todopoderoso, al Hijo, al Espíritu Santo y a la Madre de Dios, la siempre Virgen María, concebida sin pecado, mi corazón, mi alma... mi cuerpo, quedándome con nada para mí, para que de aquí en más pueda ser el siervo del Omnipotente y de la Santísima Virgen María. Por ello, juro servirlos celosamente, en castidad, hasta el fin

de mis días, en la Sociedad de los Clérigos Marianos de la Inmaculada Concepción (que por la gracia de Dios deseo fundar)".²¹⁴

Luego agregó un voto de obediencia y pobreza religiosa e hizo una profesión de fe que incluyó el así llamado "voto de sangre", por el cual prometía extender el honor de la Virgen María, concebida sin pecado y de defenderla "aún a costa de su propia vida". Terminó con las palabras: "Que Dios me ayude y su Santo Evangelio".²¹⁵ En ese momento, Padre Kraus dijo al Padre Estanislao "Que Dios confirme lo que ha hecho en ti".²¹⁶

De ahí en adelante, Padre Estanislao debía mantenerse con un beneficio eclesial prometido por el obispo, y los dos seminaristas, de su propio patrimonio.²¹⁷

La fecha 11 de diciembre de 1670, dada por Kraus, o sea la fecha en que Padre Papczynski dejó definitivamente la congregación, se acepta como la fecha oficial de su salida de los escolapios.²¹⁸

Al escribir su relato, Padre Kraus no se debe haber basado sólo en su memoria, sino también en las notas y los documentos oficiales que se encontraban en los archivos provinciales de Podoliniec.²¹⁹

El beneficio prometido al Padre Papczynski por el obispo de Cracovia, que le serviría para su sustento, era el puesto de capellán de Archicofradía de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en la iglesia de San Santiago en Kazimierz. En febrero de 1671, Padre Papczynski estaba en una lista como capellán de esta archicofradía.²²⁰ Tenía otras ofertas para analizar, como, por ejemplo, la que le hizo el obispo de Plock en su carta del 1 de octubre de 1670.²²¹

El obispo Juan Gembicki (†1675), ordinario de Plock (1655-1674), invitó al Padre Papczynski a su diócesis para que Padre Papczynski se convirtiera en su confesor y director espiritual. Había conocido al Padre Papczynski en persona luego de su llegada a Varsovia en 1663. Padre Papczynski también tenía una muy buena opinión del obispo de Plock, a quien consideraba un hombre

prominente de la Iglesia y del Ana de Polonia. Se había encontrado muchas veces con el obispo al visitar a su amigo o pariente, un hombre llamado Juan Papczynski, que era el ayudante del obispo. Es posible que Padre Estanislao haya sido el confesor del obispo durante algunos años (1664-1669).²²² El obispo estimaba a Padre Papczynski no sólo como un celoso maestro, sino también como teólogo y escritor. Quería pedirle a Padre Papczynski su opinión acerca de la biografía de su tío paterno, Lorenzo Gembicki, arzobispo de Gniezno y primado de Polonia (†1624) que el obispo estaba preparando para su publicación.²²³

Padre Estanislao, que tenía otros planes para su vida, no le dio una respuesta afirmativa a la invitación del obispo de Plock o a otra dirigida a él en 1671, luego que dejó definitivamente la Orden de los Escolapios.²²⁴

En este punto, sería bueno dedicar unas palabras acerca del ayudante del obispo, Juan Papczynski. Evidentemente él y Padre Estanislao compartían un grado de cercanía y amistad ya que Juan hizo a Estanislao el ejecutor de su testamento. El lector recordará que Padre Estanislao, nacido en 1631 como Papka o Papiec, asumió el nombre de Papczynski más tarde (entre 1646-1649). No se sabe con certeza si estos dos hombres con el apellido Papczynski eran parientes en el sentido estricto de la palabra. Ya que, parece, el padre de Juan Adalberto Papczynski vivía en Podoliniec, se puede presuponer que su amistad databa de su infancia y quizá las dos familias fuesen amigas. Ya que Padre Estanislao estableció lazos con el obispo Gembicki, es posible que un Papczynski haya ayudado al otro a conocer al obispo. Aunque en 1674, Padre Papczynski estaba experimentando dificultades con la fundación en Korabiew y con el instituto religioso que estaba tratando de establecer, se tomó el tiempo de cumplir la misión dejada a él por Juan Papczynski, y lo hizo con gran satisfacción de los herederos de Juan.²²⁵ Evidentemente, Padre Papczynski experimentó algunas dificultades como ejecutor del testamento de Juan Papczynski. Para resolverlas, preparó declaraciones especiales.²²⁶ Sabemos por las declaraciones hechas por Saletra que Padre Estanis-

lao cumplió con su obligación muy bien, y que quedó libre de toda responsabilidad hacia los herederos del difunto. Es una expresión de aprecio de su fidelidad, honestidad, y justicia que demostró como ejecutor de su testamento.

Una oblación solemne

Luego del acto de secularización el 11 de diciembre de 1670, llevado a cabo por el vicario superior provincial Kraus, Padre Papczynski fue liberado canónicamente de sus votos simples y del juramento de perseverancia en la Orden de los Escolapios, y pasando entonces a las filas de los sacerdotes diocesanos. Pero Padre Estanislao amaba la vida religiosa y quería permanecer en ella. Por mucho tiempo, probablemente desde su encarcelación en Podoliniec y Priedviza, donde puede haber recibido una inspiración especial al considerar qué haría luego de su salida de los escolapios, había estado pensando en fundar una “Sociedad de clérigos marianos de la Inmaculada Concepción”.²²⁷ Por ello hizo este acto de oblación al ingresar a una nueva etapa en el servicio de Dios y de la Santísima Virgen María como religioso.²²⁸

El primer biógrafo de Padre Papczynski y testigo en el proceso de información supuso erróneamente que había dejado a los escolapios para fundar una nueva congregación religiosa.²²⁹ Ya conocemos que las razones para irse fueron muy diferentes.²³⁰ En ese momento de su vida, sin embargo, Padre Estanislao decidió crear un nuevo instituto, dedicado a Dios y a su Madre Inmaculada. Ya había hecho esto en su corazón mucho antes.

La *oblatio* de Papczynski contiene la idea principal del futuro instituto. Era totalmente mariano en carácter porque sus miembros se llamarían clérigos marianos, y el mismo instituto estaría bajo el título de la Inmaculada Concepción. Su fundador se llamaba a sí mismo “un sirviente” de la Santísima Virgen María, profesaba su creencia en la Inmaculada Concepción, y declaraba su prontitud para defender

su honor (como resultado de este privilegio) aún a costo de su vida.²³¹ Era el así llamado “voto de sangre” realizado por los devotos de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en muchos países europeos desde 1617.²³² Padre Papczynski siguió su ejemplo. Los testigos de esta ceremonia, que se llevó a cabo el 11 de diciembre de 1670, en Kazimierz, fueron Padre Miguel Kraus, vicario superior general de la provincia de Polonia, el Padre José de la Santísima Virgen María, presidente de la residencia, y dos seminaristas: Casimiro de los Santos Ángeles y Bernardo de la Pasión del Señor.²³³

Luego del acto de secularización, Padre Estanislao Papczynski se convirtió en un sacerdote diocesano y cumplió temporalmente las tareas de capellán de la Archicofradía de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en la iglesia de San Santiago en Kazimierz.²³⁴

Una disputa con respecto al hábito

Luego de que Padre Papczynski dejara a los escolapios, los conflictos existentes no desaparecieron inmediatamente. Por un tiempo existió una disputa con respecto al hábito. Duró casi medio año, durante el tiempo de transición entre la salida de Padre Papczynski de los escolapios, y la fundación de su nuevo instituto religioso.

Sabemos que antes de dejar la congregación de los escolapios el 11 de diciembre, Padre Papczynski había prometido dejar de utilizar el hábito el 14 de diciembre. Pero cuando ese día llegó, no cumplió su promesa. Lo que es más, hizo una declaración frente al notario apostólico el 19 de diciembre de 1670²³⁵ declarando que no debía dejar de utilizar el hábito, aún habiéndolo prometido por escrito... Esta conducta puede sorprendernos, sobre todo tomando en cuenta que el mismo Padre Estanislao le había solicitado al Padre Kraus devolver el hábito luego de la promulgación de la *breve* papal del 5 de agosto de 1670. Recordemos que Padre Kraus se lo negó, citando la ausencia de la competencia suficiente para autorizarlo. Un mes y

medio después, cuando Padre Kraus ya poseía la autorización necesaria, Padre Estanislao no sólo no aprovechó esta oportunidad, sino que se negó a hacer algo que todos esperaban que hiciese al abandonar la congregación.

El motivo principal tras esta disputa peculiar era el reclamo de Papczynski de que los escolapios, de acuerdo con una práctica común en esa época, le extendieran un certificado sobre su vida religiosa en el instituto. Los escolapios se lo negaban. Aferrarse al hábito era la única forma para Padre Estanislao que respetasen su derecho de obtener el certificado. Creía que su negación a hacerlo lo liberaba de la promesa.

Había una razón más que llevaba a Padre Papczynski a aferrarse al hábito. Quería cambiarlo por el hábito blanco del instituto que deseaba fundar, y le pidió el permiso necesario al Padre Oborski. La ceremonia de investidura debía llevarse a cabo en el palacio episcopal el 14 de diciembre, por medio de un cierto prelado de la curia. Pero la ceremonia fue cancelada.²³⁶ Padre Papczynski estaba tan apegado a la vida religiosa y a sus vestiduras correspondientes que no quería estar sin ellas ni por un día. Por tanto, siguió buscando una ley que justificase el hecho de seguir utilizando el hábito escolapio hasta poder cambiarlo por el hábito blanco de los padres marianos. Esto explica su argumento de que la *breve* papal no indicaba que los que dejaban el instituto debían también dejar de usar su hábito, aunque Padre Papczynski debe haber sabido muy bien que eso era lo de esperar, y que la *breve* papal no tenía por qué estipularlo expresamente. Anticipando las protestas de los escolapios y la posibilidad de ser citado ante un tribunal eclesiástico, se estaba preparando para este juicio potencial haciendo una declaración oficial frente al notario apostólico. Trató de probar en su declaración que no podía dejar el hábito escolapio y que no estaba ya obligado a hacerlo.²³⁷

Había transcurrido un mes desde que Padre Papczynski hiciera esta declaración, y aún seguía llevando el hábito escolapio y no parecía dispuesto a dejarlo por el momento. Sobre todo porque en ese

momento estaba lleno de dudas sobre si debía regresar con los escolapios. Incluso hizo algunos esfuerzos con este fin. Es difícil entender cómo pudo haber sucedido eso cuando recordamos todo lo que tuvo que luchar para poder salir de la orden durante más de un año, y cómo había estado trabajando en eso hasta mediados de diciembre de 1670. Para entender este inesperado cambio de actitud, debemos tener en cuenta que, hacia finales de 1670, lo atormentaban, como luego él mismo confesaría, muchas dudas con respecto a su cambio de la vida religiosa a la de sacerdote diocesano, en la cual no podía hallarse.²³⁸ Sus dudas fueron incrementadas por el hecho de que el obispo Oborski, que tanto lo había ayudado hasta ese momento, le negaba su apoyo para fundar una nueva congregación, lo que le impedía utilizar un nuevo hábito.²³⁹

Con tantas dudas interiores, Padre Papczynski escribió una carta al superior general de los padres escolapios a comienzos de 1671. A mediados de enero, cuando Padre Miguel Kraus se detuvo en Kazimierz de camino a Roma, Padre Estanislao le preguntó si podría ser admitido nuevamente en los escolapios si el superior general daba su permiso.²⁴⁰ Padre Kraus se lo negó, y le dijo que no podía aceptarlo, que acababa de recibir una orden del superior general de sacarlo de la congregación. Como esta decisión ya se había tomado, él no quería oponerse a ella.²⁴¹

Entonces, Padre Miguel recurrió al obispo auxiliar Oborski y le pidió que forzara al Padre Estanislao, ahora un subordinado del ordinario, a entregar el hábito escolapio. El obispo citó a Padre Papczynski y le recordó que él mismo había prometido no hacía mucho hacer esto, y que él (el obispo) le había asegurado bajo su autoridad a los escolapios que este tema sería solucionado. Aun con mala disposición hacia Padre Papczynski, el vicario superior provincial escribió que Padre Papczynski se negaba a entregar el hábito con la esperanza de regresar a los escolapios si ninguna otra orden lo quería. Según Kraus, había solicitado su ingreso a los dominicos, franciscanos, carmelitas descalzos y benedictinos, pero había sido rechazado por ellos.²⁴² Sabemos que no es así, ya que el mismo Padre Papczyn-

ski escribió que muchas congregaciones religiosas lo habían invitado a reunirse con ellos en esa época. Se negó porque la voz de Dios le estaba pidiendo que funde una nueva congregación.²⁴³

Parece que Padre Kraus decidió llevar este tema al tribunal diocesano en ese momento. Padre Estanislao esperaba ser citado muy pronto por ese tribunal, por lo que el 15 de enero de 1671 le escribió una carta al párroco de Sieciechów, un doctor en leyes,²⁴⁴ pidiendo su ayuda y consejo. Luego, el 26 de enero de 1671 (en una declaración ante un notario) nombró a su plenipotenciario que podía representarlo en la corte del obispo si fuese necesario.²⁴⁵ Él mismo se iba a Varsovia en ese momento en respuesta a la carta del obispo Gembicki.²⁴⁶

La fecha de la audiencia fue fijada para el 13 de febrero de 1671. Padre Papczynski no utilizó los servicios de su plenipotenciario y compareció en persona, o bien porque ya había vuelto de Varsovia o bien porque había pospuesto su visita. La sesión de la corte fue presidida por el canónico Jerónimo Russocki. Es evidente por el decreto emitido como conclusión de la sesión que el juez Russocki reconoció el derecho de Padre Papczynski a su certificado que testificase su honestidad y conducta impecable durante el tiempo que fuera miembro profeso de los escolapios. Ordenó que se emitiese tal certificado para el acusado, lo que estaba en conformidad con la caridad religiosa y la práctica comúnmente aceptada.²⁴⁷ Los escolapios esperaban que la conclusión de la corte ese 13 de febrero obligaría al Padre Papczynski a entregar el hábito. Esto no ocurrió, ya que el juez ordenó que se emitiese primero el certificado de buena conducta. A los escolapios no les gustó este veredicto, y apelaron inmediatamente. Cuando su apelación fue rechazada por el juez, apelaron a un tribunal más alto, o sea, a la Santa Sede.²⁴⁸ Como la Santa Sede estaba representada en Varsovia por el nuncio, el tema fue entregado a la nunciatura. En esta situación, Padre Papczynski comenzó a preparar su viaje a Varsovia, para defenderse contra los cargos presentados contra él por los escolapios ante el nuncio y para obtener la confirmación del decreto emitido por la corte diocesana.

El mismo día en que los escolapios enviaron su apelación a la Santa Sede ante el consistorio del obispo en Cracovia, o sea 20 de febrero de 1671, Padre Papczynski obtuvo una copia del decreto de la corte diocesana del 13 de febrero de 1671.²⁴⁹ Tres días después, el 23 de febrero de 1671, obtuvo dos cartas del obispo Oborski. En la primera carta, el obispo aseguraba que el asunto de la negativa de Padre Papczynski de entregar su hábito escolapio se había arreglado de tal forma que, de acuerdo a su legítimo pedido, Padre Estanislao debía primeramente recibir un certificado de buena conducta. Ya que los escolapios había apelado este fallo, el obispo le daba a Padre Papczynski el permiso de viajar en ese hábito, aún cuando viajase fuera de la diócesis.

Padre Papczynski recibió el oficio de capellán de *Archicofradía de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María* en la iglesia de San Santiago en Kazimierz. No sabemos por cuanto tiempo tuvo este beneficio, pero sabemos que definitivamente no lo tenía el 11 de diciembre de 1670. En su primera carta, el obispo Oborski daba testimonio de que la conducta de Padre Estanislao durante su año y medio de estadía en Cracovia había sido impecable y digna de un religioso. Agregaba que no había obstáculos canónicos en su caso, que podía llevar a cabo funciones asociadas con la sagrada liturgia, y que podía ser nombrado en cargos.²⁵⁰

La segunda carta obtenida del obispo Oborski estaba dirigida al nuncio en Polonia, que había residido en Varsovia desde comienzos de marzo. El arzobispo Francisco Nerli había estado en este puesto desde septiembre de 1670. Hacia fines de febrero de 1671, el arzobispo dejó Varsovia y fue a Viena, donde se convirtió en nuncio extraordinario en la corte del emperador. En los primeros días de marzo el internuncio Carlos Grappi lo sustituía en Varsovia. El nuevo nuncio apostólico para Polonia, Ángelo Ranuzzi, llegó a Varsovia sólo a mediados de julio de 1671.²⁵¹ Por lo tanto es casi seguro que el caso fue tratado por el internuncio Grappi.

En su carta al nuncio, el obispo Oborski escribe que Padre Papczynski era un hombre de gran mérito en su congregación, y que era

digno de ser recomendado a la gracia del nuncio. El obispo también mencionaba que Padre Estanislao no había abandonado su primera vocación por su propia culpa, sino debido a una grave persecución, de la cual el autor de la carta había sido testigo. Él agregaba que Padre Papczynski había sido un trabajador infatigable de la viña del Señor y que merecía recibir un certificado de buena conducta de parte de los adres escolapios. El obispo expresaba su sorpresa ante el hecho de que continuaran negándose a hacerlo.²⁵²

El juicio de Padre Papczynski se llevó a cabo en la nunciatura hacia fines de abril de 1671, pero no sabemos cuál fue su decisión final y si finalmente Padre Papczynski recibió su certificado. Sólo sabemos que como consecuencia de este fallo, Padre Papczynski dejó finalmente el hábito escolapio. Pero se quejaba a comienzos de septiembre de 1671 que su disputa había finalizado injustamente para él.²⁵³ Puede significar que en efecto recibió el certificado, pero que no le hacía justicia y no era lo que él esperaba.²⁵⁴

Pensamientos de regresar a los escolapios

Durante el período de transición que duró aproximadamente seis meses desde que Padre Papczynski dejó a los escolapios, Padre Estanislao consideró seriamente volver a la congregación y hasta intentó hacerlo.²⁵⁵ Su requerimiento fue elevado al capítulo de Roma por medio de una carta y todos los escolapios reunidos allí, incluido el superior provincial y los delegados de Polonia, se enteraron de esto. En su carta Padre Estanislao ponía tres condiciones: 1) que los miembros de la congregación no fueran propietarios de bienes permanentes; 2) que la congregación se llamase una congregación de la Inmaculada Concepción de la Virgen María; que las cofradías en los colegios escolapios tuviesen también ese nombre y que el *oficio* de la Inmaculada Concepción fuese recitado por todos los escolapios; 3) que la referencia a la “pobreza absoluta”, que había sido quitada luego de que los escolapios regresaron al status de congregación, fuese incluida nuevamente en la fórmula de *profesión religiosa* de los escolapios.²⁵⁶

Kraus escribe más tarde que, con respecto a la primera condición, su congregación nunca le había permitido a sus miembros ser dueños de bienes permanentes, y que Padre Papczynski se estaba ocupando de un tema que ya estaba establecido en las *constituciones* y que nadie cuestionaba. Padre Papczynski, sin embargo, lo cuestionaba porque sentía que había ocurrido una relajación de la idea original de pobreza en el Instituto Escolapio. Escribe en su *Apología*:

“Porque el ideal escolapio de la pobreza es tan estricto como el de los capuchinos, excepto que los escolapios pueden tener en sus casas provisiones reservadas por un año. No pueden ser dueños de bienes permanentes, de herencias, donaciones o pensiones... los bienes de sus iglesias debían conformarse a este ideal de pobreza: nada hecho con seda, oro o plata, con excepción de interior del cáliz”.²⁵⁷

De acuerdo a Kraus, la recomendación hecha en el segundo punto de la carta de Padre Papczynski no era necesaria, ya que la congregación de los escolapios había siempre funcionado y continuaba funcionando bajo el título de la Santísima Virgen María. Pero Padre Papczynski se refería al culto de la Inmaculada Concepción que sentía debía expresarse en el título de la congregación, un detalle que Kraus ignoró.

La tercera condición, dice Kraus maliciosamente, si bien estaba llena del espíritu de observancia religiosa de acuerdo a la antigua tradición, estaba siendo presentada por un religioso que tenía dinero a su disposición, que aceptó patrimonio sin el conocimiento o permiso de sus superiores, y lo utilizó para él. Kraus no dijo, sin embargo, que todo esto había ocurrido cuando Padre Papczynski ya no estaba subordinado a sus superiores escolapios, sino al obispo de Cracovia. Kraus se burla de Padre Papczynski cuando escribe: “¡Espléndido reformador!”²⁵⁸ y concluye con indignación que el Padre Estanislao no está buscando ser admitido nuevamente a la orden sino escribir leyes como si la congregación lo necesitara o le estuviese pidiendo que regresara. Naturalmente, no solo no se cumplió esta condición, sino que ni siquiera se la consideró digna de tener una respuesta.²⁵⁹

Las ironías de Kraus parecerían justificadas si no tenemos en cuenta los motivos de Padre Papczynski para poner estas condiciones. Podemos preguntarnos que llevó al Padre Estanislao a poner estas condiciones particulares en lugar de otras. Se encontraba en una situación difícil en ese momento, asaltado de dudas sobre si había sido correcto abandonar a los escolapios.²⁶⁰ Sus dificultades se incrementaron con la pérdida temporal del apoyo del obispo Oborski, que puede haber interpretado como una señal de que quizá había entendido mal la voluntad de Dios y que Él no deseaba una nueva congregación. Quizá Él quería que se quedara en los escolapios después de todo. Por otra parte estaba consciente de la misión que había recibido de Dios para extender el culto de la Inmaculada Concepción y para defenderlo de los ataques de sus oponentes, los así llamados “maculistas”. Era claro para él que no podía negarse a esta misión, aunque pensara que quizá Dios quería que la cumpliera como miembro de la Orden Escolapia y no como fundador de una nueva congregación religiosa. Para probar esto, puso como primera y más importante condición el culto a la Inmaculada Concepción (Kraus alteró este orden) y le agregó otras dos condiciones esperando introducir al menos algunas de las ideas por las que había peleado de acuerdo al espíritu del fundador. Creía que si los escolapios aceptaban estas condiciones y lo dejaban volver, significaría que se había equivocado al dejar la congregación y que debía cumplir allí su misión. Pero si se negaban, entonces quería decir que Dios quería que la cumpliera fundando una nueva congregación, y que, a pesar de los fracasos iniciales, quería que hiciera esto.²⁶¹

Debe decirse que los conflictos entre Padre Estanislao y sus superiores escolapios duró un tiempo relativamente corto y se limitó a pocas personas. No hubo ningún malentendido entre su noviciado en 1654 hasta 1664. El primer conflicto surgió con el capítulo provincial en 1664 y otros eventos luego de su conclusión. La crisis llegó a su peor momento en 1670, cuando Padre Papczynski fue secuestrado y encarcelado. El período entre estos eventos, o sea entre el verano de 1668 y enero 1670, fue un tiempo de relativa paz e intenso trabajo. Se debe recordar que Padre Papczynski sólo hizo acusaciones

contra el superior general Cosmas Chiara, el superior provincial Opadowski y el rector Haligowski. No había ningún conflicto abierto entre él y Padre Miguel Kraus, aunque este último no coincidía con sus ideas.²⁶² Así es como Padre Papczynski caracterizaba a este superior escolapio en ese momento:

“Les tengo respeto a los superiores de las casas escolapias, pero no a todos. Respeto a aquellos que merecen ser superiores, pero no a aquellos que son intrusos y que trepan a los picos de la superioridad pisando las leyes de la naturaleza, las leyes de la Iglesia y las espaldas de sus subordinados”.²⁶³

Estos superiores ni imaginaban que estaban peleándose con un futuro candidato a los altares y no se dieron cuenta que gente como Padre Estanislao, que sabían cómo oponerse a la autoridad humana en nombre del bien común, y lo hacían tan humildemente, con amor y dignidad, valen oro en la Iglesia.

Amor inextinguible

A pesar de todos los sufrimientos que había experimentado durante los últimos años de su estadía con los padres escolapios, el amor por ellos nunca murió en el corazón de Padre Estanislao. En 1675, los recuerda con cariño y nostalgia en *Fundatio*.²⁶⁴ Más tarde, en un punto crítico del proceso de organización de su nueva comunidad religiosa, su amor por los escolapios lo llevó a nuevamente esforzarse por ser aceptado en su congregación.²⁶⁵ En 1677, luego de haberse mudado del Bosque de Korabiew al Cenáculo de Nowa Jerozolima (Nueva Jerusalén), Padre Estanislao tuvo la oportunidad de servirse de la dirección espiritual ofrecida por los escolapios²⁶⁶ y él, a su vez, preparaba conferencias para ellos contenidas en *Inspectio cordis*. En 1688, en el momento de otra crisis, buscó el consejo de Padre Armini, superior general de los escolapios, sobre si debía seguir con su trabajo o volver a ellos.²⁶⁷ En 1696, Padre Papczynski expresó su afecto hacia los padres escolapios en ocasión de la visitación del Padre

Francisco Foci. Padre Foci era el sucesor de Padre Armini en el puesto de superior general.²⁶⁸ En esa ocasión, Padre Papczynski solicitó ser afiliado a su instituto. En una carta de gratitud, le expresaba su amor fraternal hacia ellos. Prometía estar “in perpetuum cor unum et anima una” con la Congregación de los Padres Escolapios.²⁶⁹ Los registros de los escolapios en Gora, fechados el 9 de febrero de 1696, mencionan que Padre Estanislao le regaló al superior un crucifijo en ese momento.²⁷⁰ El 16 de febrero de ese año, el superior general de los escolapios se reunió con Padre Estanislao y un grupo de marianos. Fue entonces que Padre Papczynski dijo frente a sus compañeros “Fili, si Deus O.M. non dederit semini meo durationem, quaecumque nostra sunt as PP. Meos Scholarum Piarum spectant”. Y luego habló de su amor inextinguible por los padres escolapios y por sus largos años de trabajo apostólico entre ellos.²⁷¹

Por su afecto a ellos, Padre Estanislao le dio ciertos montos de dinero a los monasterios escolapios de Varsovia, Gora y Lowicz para suplir sus necesidades. Donó libros que había escrito, junto con otros escritos, a sus bibliotecas.²⁷²

Padre Papczynski también mantenía relaciones cordiales con sus antiguos compañeros. Es evidente en una dedicatoria del libro que Padre José de la Santísima Madre Warzecha, provincial superior en Polonia de 1689 a 1692, le hizo a Padre Papczynski. Lo llama su padre espiritual.²⁷³ Debe recordarse que el mismo Warzecha, que, actuando como sustituto del vicario superior provincial Kraus, citó a Padre Papczynski ante el tribunal diocesano en Cracovia en 1671. De esta forma, ningún rastro de animosidad quedaba ya entre ellos.

Peleas en la República de Polonia

Los eventos que se desarrollaron durante el período de estadía de Padre Papczynski en el orden de los escolapios fueron de cierta forma un reflejo de lo que pasaba en Polonia en esa época. Durante las elecciones de 1669, la nobleza polaca eligió a Miguel Korybut Wisnio-

wiecki como rey de Polonia. Debía su popularidad a la valentía de su padre, Jeremías Wisniowiecki, un héroe de la guerra en Ucrania.

Desde el comienzo, el sucesor del rey Juan Casimiro tuvo la oposición del campo francés, liderado por el primado de Polonia, Nicolás Prazmowski. Él y sus seguidores querían poner a un príncipe francés en el trono polaco. Buscando apoyo en esta lucha, el rey Miguel buscó al emperador Leopoldo I y se casó con su hermana, una princesa muy joven, Eleonora. El casamiento se llevó a cabo en Czestochowa el 27 de febrero de 1670, pero la coronación solemne de la reina se realizó el 19 de octubre de 1670. Un acuerdo con Austria era esencial para Polonia de cara a su constante amenaza por parte de los turcos.²⁷⁴

Los tártaros estaban a la vanguardia turca. En 1667, asistidos por los cosacos, habían organizado una campaña muy grande, que fue detenida sin embargo en Podhajce por el comandante de Polonia Juan Sobieski, que sólo contaba con tres mil soldados en ese momento.

Los cosacos bajo el liderazgo de Doroszenko se pusieron bajo la protección de los turcos. En 1672, Turquía le declaró la guerra a Polonia, pero Polonia no podía defenderse debido a desórdenes internos. Se interrumpieron dos sesiones de la *Dieta* ese año, y el campo francés, liderado por el primado Prazmowski y el capitán Sobieski a la cabeza demandaban la abdicación del rey, lo que amenazó con una guerra civil al país. Las masas de la población que fueron movilizadas para la guerra formaron una confederación en Golab para apoyar al rey. El ejército armó su propia confederación en Szczepieszyn para apoyar al capitán Sobieski. Durante estas peleas, los turcos, guiados por el sultán Mahoma IV, capturaron Kameniec Podolski, una fortaleza clave en la frontera, y comenzaron a avanzar hacia Lvov. Fue necesario comenzar con ellos una negociación de paz lo más pronto posible. Los éxitos que Juan Sobieski había conquistado en algunos de sus enfrentamientos con los tártaros no fueron suficientes, y Polonia debió aceptar los términos de infame tratado firmado con Turquía en Buczacz, el 18 de octubre de 1672. En ese momento,

Polonia cedió Podolia, el palatinato de Braclaw y la parte sur de la región de Kiev al emperador Otomano. Polonia fue obligada además a pagar un tributo al sultán de 22.000 ducados de oro anualmente. Y de esta forma, el Reino de Polonia se transformó en vasallo del sublime emperador Otomano.²⁷⁵ Este fue el resultado de la lucha de la nobleza por quedarse con sus privilegios, debilitando el poder y la autoridad del monarca. Eran los frutos de la rivalidad entre partidos opositores, los conflictos de intereses personales de los líderes y por la tendencia tradicional de los polacos a pelearse. Sabemos cómo Padre Papczynski peleó contra estas tendencias, tan peligrosas para Polonia, en sus discursos patrióticos.

NOTAS

1. Navikevicius, 80-81.
2. G. Gianfrocca, *Giuseppe Calasanzio*, en: *Dizionario deglo instituti di perfezione I-VIII*, Roma, 1974-1978, 1343-1351.
3. VF § 17, *Positio* 636.
4. M. Tarnawska, obra cit., 3-4.
5. Kraus, 279, *Positio* 296.
6. P P ff. 315 v-316 r.
7. *Apologia pro summa paupertate*, ca 1663-1669. No sobrevivió a nuestros tiempos. Se menciona en el decreto de la Sagrada Congregación del Rito de 1775. Cf. Krzyzanowski 146.
8. Kraus 336, *Positio* 329- 330.
9. *Protestatio* 3, *Scripta* 17.
10. "Antipathia, et simpathia maxime prohibita, summopere se in Scholas Pias insinuaverat, ut iam sepius audiretur: Ego Patri, ego Pauli. Neque res pro iustitia, sed pro affectu iudicabantur adeo,

ut meritissimi viri, solis persecutionibus honorarentur ideo, quod moribus suis merito gravioribus, aliorum levitati, dicere liceat, etiam insolentiae, non arrideant”. *Apologia* § 39, *Scripta* 64.

11. Sántha, *P. Camillus Scassellati*, Romae 1961.
12. Picanyol, *Brevis Conspectus*, 159.
13. AGP, Prov. Pol. en gen., n.15, c.
14. “circa res dubias et difficiles illius Provinciae”. ConstSP, P. III, c. IV, n. VIII.
15. En ese momento, la residencia escolapia establecida en Kazimierz cerca de Cracovia a fines de 1663 aún no tenía el status legal suficiente para ser representada en el capítulo.
16. ConstSP, P. III, c. IV, n. IX.
17. AGP, Prov. Pol., en gen., n. 15, b.
18. *Protestatio* 2, *Scripta* 15.
19. “Per vota secreta”. Sessio XXV: “De Regularibus et Monialibus”, c. VI: “Ratio eligendi superiores”.
20. *Dudum felicitis recordationis*. Bull. Rom. 16 (1869) 118a-122b.
21. *Apologia* § 40, *Scripta* 64.
22. AGP, Prov. Pot., in gen., n. 15, c, donde el siguiente es el primer punto (“Puncta”) sugerido por el capítulo general: “Supplicatur Venerabili Capitulo Generali ob ingens in Provinciam Nostram emolumentum conferendum, locorumque distantiam, ut Provinciales eiusque Assistentes, Rectores Domorum et Magistros Novitiorum seu quoscumque Superiores in Provincia per Capitulum Provinciale eligi possint”; *Positio* 88.
23. AGP, Prov. Pol., en gen., n. 15, d. *Positio* 88.
24. “Stanislaus a J. M. Dominus [?] Vocalis Varsaviensis mp.”, *Ibidem*, g.

25. Decreta Capituli Provinciatis primi in Polonia Anno 1664, Mense Augusto cum sua, ut iacet approbatione, núm. 4, “N.B. Hoc punctum Pr Generalis approbavit: contradicentibus suis Assistentibus, itaque hucusque nummum habet effectum”. Apc, Decreta Capitulorum Provincialium Ab Anno Dni 1659.
26. AGP, Prov. Pol., en gen., n. 15, et “1mo”.
27. AGP, Reg. Gen., 10, f. 1 v, n. 8.
28. *Positio* 95-96.
29. Capitulum Provinciale de licentia Generalis tertio quoque Anno [...] convocabit [Provincialis]. ConstSP, P. III, c. IV, n. VIII.
30. *Protestatio* 2, *Scripta* 15; Acta Capituli Provinciae Polonae Anni 1667, die 7. Novembris Podolinii celebrati a Clericis Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum: Facultas Patris Nostri Generalis celebrandi Capitulum Provinciae data per litteras ad Patrem Nostrium Provinciale Vencestaum a SS. Sacramento. AGP, Reg. Prov. 56, n. 16, *Positio* 132; Kraus 6, *Positio* 295.
31. Kraus 6, *Positio* 299.
32. *Ibidem* 3.
33. *Ibidem* 4.
34. *Positio* 97.
35. “...forte volebant ab electione supersedere, ut ipsi diutius praesent”. *Protestatio* 2, *Scripta* 15.
36. “...intolerabilis ... Tyrannis”. *Apologia* § 43, *Scripta* 65.
37. “ ... rem tegitimam [...] quasi aperta ambitione stimulati impediabant”. *Protestatio* 3, *Scripta* 17.
38. *Protestatio* 2, *Scripta* 15.
39. “petendo Capituli Provincialis celebrandi licentiam”. *Protestatio* 3, *Scripta* 17.

40. *Positio* 132, *Protestatio* 5, *Scripta* 20, Kraus 6, *Positio* 299.
41. “...omnia plena confusionis [...] ullis persuasionibus, monitis, aliisque remediis excutere [...] praeconceptas a Patribus illis opiniones”. *Positio* 134, 8 nov., mane, 4.
42. Kraus 6, *Positio* 297.
43. “...ut ita certior factus elapso dein triennio Superiores vel novos creare, vel iam ante creatos confirmare possit”. *Ibidem* 299.
44. “...tragica quoque cum patre Stanislao, et adhaerentibus suis transactio,” *ibidem*.
45. *Protestatio* 1, *Scripta* 14.
46. *Ibidem*.
47. *Positio* 133.
48. *Ibidem*, 100.
49. “Sed quia forte verebantur mei Superiores, ne ego in eo promoverem rem plane iustissimam, ut saltem villicationis suae rationem redderent, neve quasdam factiones detegerem, Romam obligare me [...] decreverunt”. *Protestatio* 5, *Scripta* 20.
50. *Ibidem*.
51. *Positio* 119-126.
52. “...datam mihi obedientiam die 27 Septembris 1667. Eam propono exequi perfectissime iuxta Dei beneplacitum: offerendo Domino Deo meo in unione obedientie, et meritorum Domini nostri Jesu Christi, tum Virginis Sanctissimae caeterorumque Sanctorum, totius itineris fatigationes, labores, incommoda, molestias, cogitationes, orationes, verba, colloquia, actiones et opera, casus, pro Beneficiis in me collatis (et ipsam chain mortem si acciderit), pro peccatis meis, pro averiendis plagis a mea Patria, pro Persecutoribus Instituti mei et meis, pro Benefactoribus, praesertim vivis, pro amicis et inimicis. Cupioque unice ut Dominus Deus glorificetur, ita

- in meo itinere ex obedientia suscepto, sicut glorificatus est in itinere, et peregrinatione Abraham, Jacob, et Joseph, in obedientia omnium creaturarum suarum, in laboribus, fatigationibus, praedicationibus, persecutionibus, et passione Domini mei Jesu Christi, in Doloribus Beatissimae Virginis Mariae, in obedientia omnium Apostolorum et servorum suorum”. *Protestatio* 1, 14.
53. “...iter suum Varsaviae ingressus toto Capituli tempore substitit Cracoviae”. Kraus 6, *Positio* 300.
54. A. Pitala, *Kolegium Pijarów w Krakowie*, en: *Nasza Przeszłość* XV Kraków, 1962, 65-70.
55. Provincial Opatowski escribió a los rectores: “Praeter Paternitatem Vestram et suum Vocalem nulli ad dictum Capitulum liceat accedere sub paena carceris, et aliis ad arbitrium nostrum imponendis”. Acta Capituli Provinciae Polonae Anni 1667 [...]: Imitatio Capituli Provincialis ad Rectores Domorum, *Positio* 133, Kraus 6, *Positio* 299.
56. Imitatio Capituli Provincialis, *Positio* 133.
57. Facultas Patris Nostris Generalis celebrandi Capitulum Provinciale data per litteras ad Patrem Nostrum Provincialem Venceslaum a SS. Sacramento, *Positio* 132, Kraus 6, *Positio* 300.
58. *Positio* 101.
59. Kraus 6, *Positio* 301.
60. Propositus est in Provincialem Provinciae Polonae p. Venceslaus a SS. Sacramento et electus est suffragiis quattuor favorabilibus, et uno contrario etc. ad nostrum beneplacitum. etc. AGP, Reg. Gen. 10, f. 23 v.
61. El original de estas cartas no sobrevivió. Tres de ellas se perdieron en 1730/1731 en las corrientes del río Vistula, junto a Padre Joaquín de Santa Ana Kozłowski (APS 5, f. 56 r. E; PP ff. 133 v, 175 r, 317 v). Una carta de los franciscanos, que aún existía en 1769 (Exhibitio Documentorum, PP f. 360 v-361 r; ibídem, ff.

- 110 r, 133 v, 175 r-v, 317 v), se perdió junto con los documentos de los Archivos Marianos del monasterio de Korabiew. No tenemos las copias principales de las cartas en el libro de las minutas 1706 (Exhibitio Documentorum, PP ff. 360-361 r). Hoy tenemos dos copias secundarias: una de ellas fue preparada en 1773 por Felix Strzybiski, notario apostólico (APS 5, f. 63 r), la segunda fue hecha ca 1742 (Prot pp. 122-125; *ibidem*, 155: Acta Cap. Gen. 1741; Resp, ad AFP, 15, APS 9; *Positio* 119).
62. “Proinde quein praesentam ainavimus, eidem abeunti, pro nostra in cum benevolentia, et constanti propensione comites literas Religiosae vitae ac Sanctae Conversationis testes exhibemus”. Literae Commendatoriae Ordinis Eremitarum Sancti Augustini, *Positio* 122.
63. “Qui in Sanctissimo suae Professionis Instituto sublimioris exemplar factus perfectionis Varsaviae in officio Qrdinarij Concionatoris, una et Eloquentiae Professoris, transacto quadrienni dignissime Curriculo, plus quam meritissime a nobis has Fraternas, et affectuosas meruit literas”. Literae Commendatoriae Ordinis Minorum Conventualium S. Francisci, *Positio* 123.
64. “Quapropter iure merito a nobis debuit his testimonialibus Religiosae vitae ipsius, et Sanctae Conversationis litenis communiti”. Literae Commendatoriae Ordinis Praedicatorum Sancti Dominici, *Positio* 124.
65. “Inseparabilis hominem quocunque ierit sequitur umbra, sic virum Religiosum Reverendum Patrem Stanislaum a Iesu Maria Pauperum Matris Dei Piarum Scholarum Sacerdotem, Varsavia Romam proficiscentem, ipsa indivisa sequitur virius, ac vita Religioso digna, minus indi[gens aliorum commendatione, cum virtus sublimis commendare valeat virum [...] Ideo eundem Reverendum Patrem sequitur una cum virtute claritas veritatis nostrae, testificans illum fuisse in hac Regali Civitate Ordinarium Sui Ordinis Scholastici Concionatorem famosum, imo sui Ordinis in Polonia extitisse Columnam immobilem, et decus singulare,

nec non Eloquentiae Professore in sui Collegio egisse laudabilem [...] Eum favori, gratiae, ac Protectioni Singulari (uti Religiosum Spiritu sui Fundatoris plenum) Praelatorum Sui Ordinis commendamus [...]”. Literae Commendatoriae Ordinis Camaldulensium S. Romualdi, *Positio* 125.

66. Kraus 6, *Positio* 298.
67. “Ivi ego Romam incommodissimo anni tempore, exhaustisque multis aerumnis et periculis vitae, sola obediendi Maionibus armatus voluntate per tela, per ignes in Urbem illam Sanctam per-rupi, subsistere coactus eram in porta, credo Flaminia, diuque vexatus, ac detentus, sub primam noctis umbram, ad Pantaleonis, dato militi pretio sum deductus”. *Apologia* § 3, *Scripta* 40.
68. “Hic altera statio, nam repente edoctus de meo Generalis adventu, mandavit prope quadrantem me detine[ri] in ianua, consilium opinor prius cum suis Assistentibus facturis, [qua] ratione hominem nudum et miserum excipere deberet, donec ego [motu]s rei novitate, generose dixerim, me ad aliquod hospitium diversurum, nisi alia mei admissio fieret, utpote cum Generalis ipsius mandato venientis”. *Apologia* § 4, *Scripta* 41.
69. “Relata haec puto fuisse eidem; proinde benevole susceptus summaque tandem charitate aliquot septimanis habitus, dum causas evocationis meae ex Provincia inquiri, audio me pro turbatore Provinciae a Superioribus eidem delatum. Petii Tribunal, etiam Sacram inquisitionem audire volens, ni daretur datum; dixi causam, absolutus, in Provinciam remeare sum isus”. *Apologia* § 5, *Scripta* 41.
70. Caputi, *Positio* 137.
71. Acta Capituli Provinciae Polonae Anni 1667, c, Die 9 Nov., P. M.; die 11 Nov., P. M./1, *Positio* 134-135.
72. “[...] pater Stanislaus [...] iam aut carcerem, aut triremes, aut exilium evasisset minime, nisi magnae autoritatis viris Polonis tunc Romae agentibus patronis sibi consulisset”. Kraus 7, *Positio* 302.

-
73. *Apologia* § 5, *Scripta* 41. Nicolsburgo es el nombre alemán de la ciudad de Mikulov utilizado hasta 1918. Mikulov se ubica al sur de Brno y tiene 5.300 residentes (1958). Los padres escolapios ya no residen allí, y su antiguo monasterio fue convertido en un museo.
74. *Apologia* § 6, *Scripta* 42.
75. “Cum autem promisisset se fuisse missurum in Poloniam Visitatorem, et me reperturum fuisse in Germania mandatum redeundi in Provinciam, idque praesente Adm. Reverendissimo Domino Ruszocki Canonico Cracoviensi, neutrum implevit”. *Apologia* § 6, *Scripta* 42.
76. Sántha define esta fecha como diciembre de 1667, pero basa su hipótesis en el presupuesto erróneo que Padre Papczynski se había ido de Polonia a mediados de octubre 1667. No tenía la información (que viene de Kraus) sobre la estadía de Padre Papczynski en Cracovia durante el capítulo provincial de 1667.
77. Padre Carlos Pessau fue el superior de la provincia alemana desde el año 1662 hasta el 20 de marzo de 1668. Gobernó esta provincia hasta abril 1668 cuando una carta llegó de Roma anunciando la elección de un nuevo superior provincial, Padre Pablo de San Felipe Neri Eder. El permiso dado a Padre Papczynski fue uno de los últimos actos oficiales de Pessau como superior provincial. En 1671, fue elegido superior provincial de la provincia alemana nuevamente. Picanyol. Br. Consp., p. 146; AGP, Reg. Gen. 10, f. 24 v; Kraus 7, *Positio* 302.
78. Este era probablemente su libro de retórica. Parece que sus superiores alemanes querían emplearlo como instructor de retórica.
79. *Positio* 104, 303 nota 118; Kraus 4, *Positio* 302.
80. “Nisi enim Deus ipse disposuisset, ut Pater Provincialis Germaniae Carolus a Sancta Maria mihi facultatem daret abeundi, ego

in Polonia nunquam comparuissem, prout insultando aliqui dixere in absentia mea. Sed non est potentia, non est consilium contra Dominum”. *Apologia* § 6, *Scripta* 42.

81. “At inquietus Stanislaus noster interea etiam in Poloniam venit, et Cracoviam appulsus patrem provincialem tune existentem Podolinii brevibus de adventu suo certiore fecit; se nimirum adesse, ac in negotiis certis proficisci Varsaviam, mansurum in quiete mensem unum, vel quamdiu placuerit Deo”. Kraus 7, *Positio* 303.
82. “...specie colligendi spiritum itineraria defatigatione dispersum, discessit Lovitium”. Kraus 7, *Positio* 304; Kraus 6, *Positio* 298.
83. Kraus 7, *Positio* 304.
84. Kraus 7, *Positio* 305.
85. Un día, cerca del año 1667, hno. Augustine, aún siendo seminarista, huyó del monasterio de Podoliniec. Vagó de un lugar a otro fingiendo ser sacerdote; celebró la Misa, oyó confesiones, distribuyó la Eucaristía y administró otros sacramentos, se contactó con herejes y cometió otras ofensas. Fue capturado, enviado de vuelta a Podoliniec, y arrojado en la prisión monacal. Más tarde, por orden del superior general, se lanzó una investigación sobre este tema durante el capítulo provincial de 1667 y se le envió un reporte.
86. “...privationis quarumcumque dignitatum, seu Praelaturarum, vel officiorum suarum Ordinum, ac vocis ctivae et passivae perpetuaeque inhabilitatis ad eosdem”. AGP, Prov. Pol. en gen., n.19.
87. *Apologia* § 16, 18, *Scripta* 4-49.
88. *Apologia* § 15, *Scripta* 48. Padre Papczynski debía dejar Varsovia en 24 hrs.
89. “Iturus tamen eram pacis amore, et manda[ti] reverentia licet illegitimi Superioris, nisi me cara pectora Sacerdo[tum] Polonorum

Domus Varsaviensis, una exire parantium vi prope reti[nui]ssent. Mansi igitur Varsaviae prostrata oppugnatione mei, etia[m in] lectum”. *Apologia* § 16, *Scripta* 48.

90. *Positio* 106.

91. *Positio* 107.

92. Padre Sigismundo de San José Baranowski (ca 1638-1674) hizo su profesión religiosa el 2 de junio de 1663, y fue ordenado sacerdote en Varsovia el 28 de marzo de 1666. Transferido a Podoliniec en los años 1666-1667, enseñó allí retórica y poética. En 1668, fue transferido a Varsovia para reemplazar a Padre Antonio del Espíritu Santo Kruszyna. AGP, Dom. Varsav., n. 14; Reg. Rel. 3, p. 66; Reg. Rel. 73, 2 de junio de 1663; AGP, Prov. Hung., Dom. Priv., n. 4, b; AGP, Reg. Rel. 73, 13 de enero de 1670; Prov. Pol. Dom. Varsav., n. 17.

93. Un ducado de esta época era una moneda de oro acuñada en Hungría (“ungaro”, más tarde llamado ducado polaco). El ducado húngaro había estado en circulación en Polonia desde fines del siglo XIV.

94. Hno. Jerónimo de San Pedro y San Pablo Wolski (1643-1712) hizo su profesión religiosa en 1663. Había estudiado filosofía en Kazimierz y Cracovia desde septiembre de 1664 y luego continuó sus estudios en Rzeszow desde diciembre de 1664. En el otoño de 1666, fue transferido a Roma y continuó sus estudios teológicos y fue ordenado sacerdote el 15 de junio de 1669. *Positio* 138, nota 2.

95. Documento de la Congregación General de 23 de agosto de 1668, *Positio* 138; AGP, Reg. Gen. 10, f. 26 v.

96. *Apologia* § 21, *Scripta* 51.

97. *Apologia* § 41, *Scripta* 65.

98. *Apologia* § 21, *Scripta* 52.

-
99. *Apologia* § 22, *Scripta* 53.
 100. “Hic bonus Pater, vi Rector impositus Varsaviensibus, videbatur me amare, sed ubi suis contrarius inventis repent, graviter odisse”. *Apologia* § 21, *Scripta* 52.
 101. ConstSP, P.11, c. III, n. II.
 102. Statuta Ordinis Scholarum Piarum, p. 149, n. 4; p. [154], n. 10.
 103. ConstSP, P. II, c. IV, n. IX, núm. 93; AGP, Reg. Gen. 4, p. 22, Die Maij 1659 Mane, 1.
 104. AGP, Reg. Gen. 9, f. 4 v, Acta Congr. Gener., 15 de julio de 1661, 2.
 105. *Apologia* § 22, *Scripta* 53.
 106. Decreta Visitationis, n. II, AGP, Lib. III, p. 29.
 107. Kraus, 8, *Positio* 311.
 108. *Apologia* § 23, *Scripta* 53; ibídem 53, 72.
 109. El punto apropiado de las constituciones dice: ...nihilque in Congregatione typis mandetur sine approbatione et consensu Generalis ideoque [!] raro fiat et sub nomine proprio Authoris sine fuco, ut omnis aditus ambitioni tollatur”. [Statuta Ordinis Scholarum Piarum], p. 97, P. II, c. VII. El término *sine fuco* debe entenderse en este contexto como *as aperte, sub nomine proprio, o sea.*, sin un pseudónimo, no anónimamente. *Positio* 116.
 110. *Positio* 116-117.
 111. S. Zaleski, *Jezuici w Polsce*, Cracovia 1904, vol. III, 725; vol. IV (2), 854; Caputi, op. cit., vol. 11, P. V (2), 15 v-16 r.
 112. AGP, Prov. Pot., Dom. Varsovia., n. 11, a b; Caputi, obra cit., f. 16.
 113. *Positio* 13-14.

-
114. Litterae ad P. Alexium Armini SP, 23 Mantii 1688, n. 6, *Scripta* 103.
115. *Positio* 111-112.
116. AGP, Prov. Pol., Dom. Varsav., n. 16; Caputi, f. 17 v-18 r.
117. Caputi, vol. III, P. VII (2), f. 89 r; vol. II, P.V. (2), ff. 15 v. 16; Sántha, *P. Cosmus*, EphCal XXXI (1962), p. 11.
118. AJR, Epp. N.N. 6, f. 208 v; N.N. 8 f. 62 v-63 r.
119. B. Barlik (Bartlicus) di S. Philippo Nerio, *Chronologia Historica seu Annales Religion is Cler Reg. Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*, AGP, Hist. Bibl., N. 2, ff. 521 v-522 r.
120. AJR, Pol. 53, "Polonia Histor. 1648, 1669, 1671 II", n. 53, f. 250 r – 251 r.
121. Puncta circa Piarum Scholarum, 1669, *Positio* 139-141.
122. Caputi, vol. II, P. V/2, ff. 15 v, 16, 1 9v-20 r.
123. AGP, Reg. Gen. 10, f. 29 r.
124. B. Bartlik, obra cit., loc. cit.
125. AGP, Prov. Pol., Dom. Vars., n. 16, Relazione; Caputi, vol. II, P. V/2, ff. 19 v-26.
126. Caputi, vol. II, P V/2, f. 26. Caputi se refiere a los jesuitas que llegaron de Polonia en 1669 para participar en su capítulo general (los jesuitas lo llamaban congregación general). En realidad, no hubo ningún capítulo general en Roma entre los años 1661 y 1682. Sin embargo, el 16 de noviembre de 1669, comenzó un capítulo provincial de los jesuitas en Roma, al que fue sólo un jesuita de Polonia, Padre Stanislaus Wapowski, procurador, elegido el 21 de mayo de 1669. AJR, Congr. 77, f. 121 r-122 v; Hist. Soc. 25, f. 20 r.
127. "Ego auditis, atque bene examinatis rationibus, Zeli potius cuiusdam speciem, quam Turbationem fuisse animadverti. Ideo

his stantibus declaro Praedictum Patrem Stanislaum a Iesu Maria, nec fuisse, nec esse Turbatorem, atque Proditorem, et Machinatorum, ut omnes huius Provincial Patres et Fratres idem affirmant decerno sub poena gravi; si quis eum Turbatorem ob praeterita ausus fuerit appellare”. Testimonium Provincialis et Assistentium Clericorum Regularium Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum, 20 Julij Anno 1669, *Positio* 143.

128. *Apologia* § 47, *Scripta* 67.
129. *Positio* 119.
130. *Positio* 146.
131. Las cartas no sobrevivieron a nuestros tiempos, pero en 1671, Padre Papczynski estaba listo a entregarlas a requerimiento. *Apologia* § 49, *Scripta* 69.
132. G. Sántha, *P. Cosmus Chiara*, EphCal XXX (1961), 428, n. 71.
133. *Positio* 147, 576-577.
134. *Apologia* § 19, 24; *Scripta* 50, 53.
135. Kraus 8, *Positio* 312; *Apologia* § 19, *Scripta* 50.
136. Bull. Rom. 17 (1882), 827 a-830 b. ConstSP 119.
137. ProtBals 199, n. IV.
138. ProtBals 199, n. VII, b. La carta no sobrevivió a nuestros tiempos.
139. Una respuesta de Roma al tercer requerimiento de Padre Papczynski, 8 de febrero de 1670. *Positio* 150-151.
140. La *breve* llegó a Polonia el 15 de diciembre de 1669, y fue promulgada en la provincia por medio de una circular fechada el 19 de diciembre de 1669. Kraus 8, *Positio* 313; ProtBals 199, n. VII, c.

141. “Quia vero nuper post brevis apostolici recitationem pater Stanislaus protestatus fuerat, se iam non teneri obedire Scholarum Piarum Superioribus, nec ad instituti nostri praescriptum obligari vivere, sed ordinario loci subiacere velle, ab huius nutu et ordinatione pendere protestatus, inquam, coram Notario publico”. Kraus 9, *Positio* 316.
142. *Apologia* § 19, *Scripta* 50.
143. *Apologia* § 29, *Scripta* 56.
144. AGP, Reg. Gen. 10, f. 26 v, Congr. Gen. dell’8 nov. 1669; ProtBals 199, n. VII, [c]. V; Kraus 9, n. 172, *Positio* 315.
145. *Apologia* § 26, *Scripta* 54.
146. “Supplicatio V. Pris Stanislai ac trium Clericorum ad Celsissimum Principem Episcopum Cracov”. (sin fecha). ProtBals 199, n. XIII.
147. ProtBals 199, nn. I. XIII; AGP, Prov. Pol., Dom. Ressov., nn. 15, b. 19; Prov. Hung., Dom. Priv., nn. 4, b. 4, c; Reg. Rel. 3, pp. 8, 112; “Conservatio inhabitationis contra Patres Piarum Scholarum”, 28 aprile 1670, 2, *Positio* 175; Kraus 9, *Positio* 321; Kraus 9, *Positio* 315.
148. Kraus 9, *Positio* 326.
149. Kraus 9, *Positio* 317; Testimonium II por Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, 17 de julio de 1670, n. 3, *Positio* 179.
150. ProtBals, XVII, 199.
151. “Acceptum Stanislaum penuario vectabulo violenter impositum devehunt Podolinium. Calusum erat corio vectabulum; postea tamen extra Cracoviam in via aperetum, ut is liberius sedere posset”. Kraus 3, *Positio* 318.
152. *Apologia* § 19, *Scripta* 50.
153. Kraus 9, *Positio* 318.

-
154. *Apologia* § 19, *Scripta* 50; Testimonium II por el obispo Nicolás Oborski, 17 de julio de 1670, n. 3, *Positio* 179.
155. *Apologia* § 20, 25-27, *Scripta* 51, 54-55.
156. Decreto de la Congregación General de las Escuelas Pías, 22 de febrero de 1670, *Positio* 162.
157. “Non dico, ut illos pueat dilectissimi (quia confusionem nulli opto) huius in me tanti odii, tantae oppugnationis legum, tot tantarumque causarum, (nam plures, et forte grauiore tacitus praetero []) mihi ad egressum e vestro Consortio daturum[s]; sed oro ut paeniteat. Ego quidem iuste pro peccatis meis patior. Vos autem quid expectat? Ex parte mea, vera charitas, cui volo immori; attamen ex parte Dei iudicium, qui scrutabitur renes, et corda. Cuius tamen bonitati ego pro vestris chanitatibus humillime flecto genua. Vos pariter pro me facite, ut saltem mutuo deprecantibus ignoscat, aut hic non alibi, quia iustus, castiget”. *Apologia* § 54, *Scripta* 73.
158. Kraus 9, *Positio* 318.
159. En los archivos marianos hay una carta “cum delatione injustae incarcerationis Venerabilis P. Stanislai in litteris Scholarum Piarum”. DeVen 18, APS 5, f. 31 r.
160. “Vindicatus innocentem Patrem Stanislauum tamquam eum, qui ordinarii loci iurisdictioni subiecisset”. *Epistolae etc.*, n. VIII, ProtBals 199. Dicha carta no sobrevivió a nuestros días.
161. *Apologia* § 20, *Scripta* 51: Testimonium II por obispo Nicolás Oborski, 17 de julio de 1670, n. *Positio* 180.
162. Picanyol, *Brevis Conspectus*, 253; Choynacki 35.
163. PEK, vol. XXIII-XXIV (1911), 1-2. Prievidza hoy se ubica en la mitad de Eslovaquia, sobre el río Nitra (un tributario del río Vah, con una población de 36 mil (1977). El monasterio escolapio es un museo y los escolapios ocupan sólo algunas habitaciones. La iglesia tiene el nombre de Santísima Trinidad. Tiene ocho altares

- con grandes pinturas del siglo XVIII. En el techo, hay una suntuosa policromía, una visión del cielo llena de ángeles y santos. A la izquierda, hay una pintura de la Santísima Virgen María llamada *Mater Bonorum Studiorum* y de San José de Calasanz con unos niños. Los Escolapios permanecieron en Prievidza por un corto período. Antes de su llegada, un sacerdote redentorista había vivido allí por 15 años. Los Escolapios tenía cuatro lugares en Eslovaquia. La inscripción en la pared del monasterio dice que fue establecido en 1666 y que, en los años 1672-1919, existió allí una escuela de Gramática Católica Romana. Fue en este lugar donde el fundador de los marianos estuvo una vez prisionero.
164. AGP, Prov. Pol., Dom. Vars., 17 (donde puede encontrarse la información personal de Goralevic).
165. ProtBals 199, n. XII.
166. Kraus 9, *Positio* 318.
167. *Apologia* § 9, *Scripta* 44.
168. *Apologia* § 20, *Scripta* 51.
169. AGP, Hist. Bibl. 23: “Chronica Collegii Konin-Palssiani Prividensis Sch. P. in Regno Hungariae...”, 22 (AD 1670), “Venerat Prividiam 28, Januarii ex Polonia P. Stanislaus a Jesu Maria”.
170. Padre Frankovic era uno de los novicios que se mudó de Bohemia a Podoliniec en 1642, donde hizo su profesión un año después y donde continuó sus estudios de humanidades y filosofía. Fue ordenado como sacerdote en 1653, y continuó sus estudios de teología (1655-1657) y luego enseñó en Podoliniec. Desde 1661, fue rector, en Rzeszow (donde Padre Papczynski fue su subordinado por un año) y en Prievidza (1666-1671). Después que Padre Papczynski dejara los escolapios, fue nombrado superior provincial de la provincia polaca (1671-1677). AGP, Reg. Pro 51 (Prov. Germ.), n. 23; Prov. Pol. in gen., nn. 13, 14; Prov. Pol., Dom. Resson., nn. 11 a. 11 b. 12. 15 a. 19; Choynacki 13; Picanyol, obra cit., 159, Friedreich 101-102.

-
171. *Apologia* § 27, *Scripta* 55.
172. “Epistolae... ad probandam innocentiam V. P. Stanislai Institutoris,” n. XIV, a, ProtBals 199.
173. “Epistolae...”, n. XVII, a, ProtBals 199. Se menciona que la carta fue escrita en 8 de febrero de 1670.
174. AGP, Hist. Bibl., 23, p. 22: “Chronica Collegii...“(AD 160), qui [P. Stanislaus a Jesu Maria] postea 22. Martii in Poloniam redux”.
175. Testimonium II del obispo Nicolás Oborski, 17 de julio de 1670, n. 4.
176. PP ff. 133 r, 174 v, 317 r. Naturalmente, el obispo Oborski intervino de parte del ordinario, Andrés Trzebicki. Es posible entonces que la carta de agradecimiento de Padre Papczynski “*pro Liberatione ad Episcopum Cracoviensem*” fechada el 2 de abril de 1670, (ProtBals 199, n. XVIII) fuese dirigida al obispo Trzebicki y no al obispo Oborski.
177. *Positio* 166.
178. Kraus 9, *Positio* 322. Carta del superior general escrita luego del 10 de mayo de 1670, ordenando que Padre Frankovic fuese encerrado en la prisión del monasterio.
179. Hoy no pueden hallarse rastros de la estadía breve de Padre Papczynski en Tyniec porque los archivos del monasterio fueron totalmente destruídos en 1848. ApostMIC, Inquis. Docum., n. 4, e.
180. Kraus 9, *Positio* 320.
181. “Contra fugitivos schismaticos, ac rebelles”. ConstSP, c. II, nn. X-XI.
182. Cartas del superior general, Cosmas Chiara, 10 de mayo de 1670, *Positio* 165-166.
183. Kraus 9, *Positio* 319.

184. *Apologia* § 30, 57.
185. *Positio* 171.
186. Nos mutare pensatis praemissorum circumstantiis, dum causam tam dirae captivationis et scandalosae [in carcerationis?] praefati Patris Stanislai, alias probitate vitae, et conversationis Religiosae, ac bonarum literarum diuturn professione, Diviniquae Verbi multis in locis condigna praedicatione, tum aliis praeclaris in dicta Congregatione exantlatis laboribus conspicui, inquisivimus, nullamque aliam praemissorum occasionem aut rationem, nisi ipsum Admodum Reverendi Provincialis livorem a viris Religiosis procul removendum contra Praefatum Religiosum Stanislauum innocentissimum fuisse, et esse censemus praesentibus literis manu, et sigillo nostro subscriptis et communitis ad praemissa medianda”. Testimonium II del obispo Nicolás Oborski, 17 de julio 1670, n. 6-7, *Positio* 180-181.
187. Déjennos agregar que el decreto sobre la naturaleza heroica de las virtudes de Padre Papczynski también incluye el período de su vida en el que estuvo con los escolapios.
188. *Apologia* § 31, *Scripta* 57.
189. Ibídem.
190. Kraus 9, *Positio* 322.
191. *Apologia* § 31, *Scripta* 57.
192. *Apologia* § 31-32, *Scripta* 57-58.
193. Kraus 8, *Positio* 324.
194. *Apologia* § 33, *Scripta* 58.
195. Ibídem 45-46, *Scripta* 66-67.
196. Ibídem 33, *Scripta* 58.
197. ProtBals 199, “Epistolae...”, n. VII, [e].

-
198. Kraus 9, *Positio* 324.
 199. “Protestatio per Patres Piarum Scholarum”, 26 de agosto de 1670, *Positio* 186.
 200. Kraus 9, *Positio* 183, 324.
 201. “Protestatio per Patres Piarum Scholarum”, 14 de octubre de 1670, *Positio* 186-188.
 202. Kraus 9, *Positio* 324.
 203. “Protestatio per Patres Scholarum Piarum”, 14 de octubre de 1670, *Positio* 186.
 204. Carta de Padre Cosmas Chiara, superior general de los padres escolapios al obispo Andrés Trzebicki, ordinario de Cracovia, 24 de octubre de 1670, *Positio* 203.
 205. Carta de recomendación del Obispo Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, escrita a pedido de Padre Papczynski en 28 de octubre de 1670. *Positio* 206.
 206. AGP, Reg. Gen. 203, Memoriae diversae, APostMIC, Doc. AGP, fot. 106-107.
 207. Litterae ad P. Cosmum Chiara, S. P. Cracoviae, 22 de noviembre de 1670, *Scripta* 20-23.
 208. L. Gorski, *Krótka wiadomosc Historyczna o zalozeniu Zakonu Ksiezy w Polsce i o zyciu ksiedza Stanislawaa Papczynskiego*, en: *Pamiętnik Religijno-Moralny*, vol. IV, Varsovia 1843, 312, n. 4, donde se publicó una copia de la *breve*, junto con una nota de Padre Miguel Kraus, afirmando que la copia es consistente con el original que ha recibido en la residencia escolapia en Kazimierz cerca de Cracovia el 6 de diciembre de 1670.
 209. Kraus 9, *Positio* 325.
 210. Ibídem 325-326.
 211. Ibídem.

212. Minutas del juicio “Patres Piarum Scholarum cum Paczynski” [!], 13 de febrero de 1671, n. 2, *Positio* 223. No se menciona en este texto que la conversación entre el obispo y Padre Kraus se haya realizado ese día. Sólo existe información sobre la fecha de la declaración en la cual prometían dejar de usar el hábito. Es posible entonces que dicha reunión se haya llevado a cabo el día anterior.
213. Kraus 11, *Positio* 327.
214. In Nomine Domini Nostri Jesu Christi Crucifixi. Amen. Ego Stanislaus a Jesu Maria Papczynski... offero, ac dedico Omnipotenti Deo Patri et Filio et Spiritui Sancto, ac Deiparae semper Virgini Mariae, sine macula Originali Conceptae, Cor meum, animam meam... et corpus meum, nihil mihi penitus reliquendo ut sic deinceps sim totus eiusdem Omnipotentis, ac B.V. Mariae Servus. Quapropter Iisdem promitto me in finem vitae meae caste ac ferventer famulatum in hac (quam condere Dei gratia volo) Societate Clericorum Marianorum Immaculatae Conceptionis...”. *Scripta* 29.
215. “Sic me Deus adjuvet et haec Sancta Evangelia Dei”. *Ibidem* 30.
216. “Confirmet hoc Deus, quod operatus est in Te”. *Fundatio* § 4, *Scripta* 82.
217. Kraus 9, *Positio* 326-327.
218. Minutas del juicio “Patres Piarum Scholarum cum Papczynski” [!], 13 de febrero de 1671, n. 2, *Positio* 223; *ibidem* 192-193. Se debe enfatizar que en *Protocollum* en *Fundatio Domus Recollectionis* la fecha se da como “die 2da Decembris”. Es probable que Padre Papczynski reescribiese la fecha 11 de diciembre en la *Oblatio* y el error apareciese cuando se hizo una copia del documento; la copia que hoy tenemos a nuestra disposición. La fecha en el original probablemente estaba registrada en números arábigos como 11 y más tarde, al ser copiada fue descifrada como el numeral Romano “II”. Por lo tanto, se registró

- finalmente como “2 de diciembre” en vez de “11 de diciembre”. *Positio* 212-213.
219. *Positio* 281.
220. Obispo Nicolás Oborski, Testimonium III, 23 de febrero de 1671, *Positio* 229.
221. Literae Vocatoriae cum postulatione ad latus Illustrissimi Episcopi Plocensis, 1 de octubre de 1670, *Positio* 197.
222. *Panegyris Lyrica*, *Positio* 586.
223. Literae Vocatoriae cum postulatione ad latus Illustrissimi Episcopi Plocensis, 1 de octubre de 1670, *Positio* 195, 197.
224. Introducción notarial al fragmento de los documentos, APS, f. 56 r. La carta original del obispo Gembicki a Padre Papczynski se perdió en las corrientes del río Vístula en 1730-1731.
225. Testimonio dado por Lochmon (*Lachman*) a pedido de Papczynski, 19 de septiembre de 1674, AGM, DocHist, TrDM I, 55. Anteriormente: Arch. Consist. Archidioc. in Varsavia, vol. XXVII, f. 600, *Positio* 560.
226. Declaración de Saletra sobre el cumplimiento de la obligación impuesta a Papczynski, 15 de octubre de 1674, AGM, DocHist, TrDM I, 56-57. Anteriormente: Arch. Const. Archidioc. in Varsavia, vol XXVII, f. 624. *Positio* 561-562. Este testimonio (declaración) fue ubicado en los libros del *Consistorio* de Varsovia en 1674. Hoy se conoce sólo a partir de una copia hecha por Padre Sydry porque todos los otros registros fueron destruidos en 1944.
227. *Oblatio*, *Fundatio* § 3, *Scripta* 82.
228. VF § 31-32, *Positio* 639; PP ff. 109 v-110 r, 174 r-v, 175 v, 316 v-317 r, 317 v-318 r.
229. *Fundatio* § 4, *Scripta* 82.

-
230. En su *Apología*, Padre Papczynski enumera cuatro de estas razones: *odium, veteris observantiae relaxatio, charitas, impedi- menta ingenii*. Las nombra para corregir las opiniones erróneas con respecto a su ida de los escolapios que circulaban entre los mismos escolapios y la gente de afuera de la orden. *Apologia, Scripta* 37-73.
231. *Oblatio, Scripta* 29.
232. S. De Fiores, *Immacolata*, en: *Nuovo Dizionario di Mariologia*, 683.
233. *Oblatio, Scripta* 29; *Testes de Visu*, nn. 15 18, APS 5, 4 f. 29 r.
234. Testimonium III del Obispo Nicholas Oborski, 23 de febrero de 1671, *Positio* 229.
235. *Protestatio* por Papczynski, 19 de diciembre de 1670, *Positio* 218.
236. *Fundatio* § 5-6, *Scripta* 83.
237. *Positio* 217.
238. *Fundatio* § 3, *Scripta* 82.
239. Ibídem § 5, *Scripta* 83.
240. Kraus 10, *Positio* 328.
241. Ibídem.
242. Ibídem 329. La investigación realizada en los archivos de estas órdenes religiosas en 1966/1967 no confirma estas afirmaciones. *ApostMIC, Inquis. Docum.*, n. 4.
243. *Fundatio* § 6, *Scripta* 83. En 1754, Padre Wyszynski menciona que Padre Papczynski pidió ser aceptado por los dominicos, pero no sabemos en qué documentos basa esta afirmación. VW § 76, *Positio* 692
244. *Epistolae*, n. XV, ProtBals 199.

-
245. Constitutio Procuratoris por Papczynski, 26 de enero de 1671, *Positio* 220. Padre Sebastian Mitrzynski, al cual Padre Papczynski nombró su plenipotenciario, era bachiller en filosofía.
246. *Fundatio* § 5-6, *Scripta* 83.
247. Minutas de la audiencia: “Patres Piarum Scholarum cum Papczynski” [!], 13 de febrero de 1671, 11, *Positio* 225.
248. “Interpositio Appellationis per Patres Piarum Scholarum” 20 de febrero de 1671, *Positio* 227.
249. “Cathalogus”, n. 15, APS 5, f. 1 r.
250. Carta para Padre Papczynski del obispo auxiliar de Cracovia Nicolás Oborski, 23 de febrero de 1671, *Positio* 229.
251. W. Meysztowicz, dz. cyt., 85; L. Pastor, dz. cyt. Col. XIV/1, 566-567, 661-662.
252. Carta de recomendación del obispo Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia para Padre Papczynski dirigida al nuncio apostólico en Polonia, 23 de febrero de 1671 [Literae Comendatoriae ad Nuntium Apostolicum Ejusdem Suffraganei Cracoviensis], *Positio* 232.
253. “non sine iniuria mea aliqua tandem transacta”. *Fundatio* § 7, *Scripta* 84.
254. *Positio* 231.
255. Kraus 10, *Positio* 328.
256. Kraus 7, *Positio* 329.
257. “Scholarum namque piarum paupertas aequae stricta est, atque Capucinatorum, excepto eo, quod pro anno victualia comparavi possint. At certe nulla bona stabilia admittere licet Scholis Piis, neque titulo haereditario, neque titulo donationis, immo nec Census annuos admittere poterant... supellex quoque ecclesiastica, summae paupertati consona, nihil sericei, nihil aurei, vel

- argentei, excepta cuppa calicis pati deberet”. *Apologia* § 35, *Scripta* 61-62.
258. “Egregius Reformator!” Kraus 10, *Positio* 330.
259. Fragmento de los registros del capítulo provincial, 3 de agosto de 1676, y de su aprobación, 18 de mayo de 1677, *Positio* 237; *Fundatio* § 6, *Scripta* 83.
260. “Novere non pauci, qui fuerim in mihi vita mea carioribus Scholis Piis in illa Pauperum Matris Dei suavissima Societate, quanti meam vocationem non nisi a Deo provectam aestimaverim sit hoc explicatu difficillimum. Tenebar praeterea in illo sacratissimo coetu non amoris tantum vinculo alligatus, verum etiam juramenti perpetuo in eo perseverandi Sacramento adstrictus. Primum indissolubile esse volui; alterum ille dissolvit, cui ligandi atque solvendi Pontificium traditum est, Sanctissimi Iesu Christi Vicarius, atque legitimus Divi Petri Successor Clemens Papa Decimus. Tametsi ad hoc pro! quali crucis via perventum est. “Affligebant me praeterea et prope torquebant ingentes perplexitates, scrupuli, dubia, angores, timores. Quis enim fuisset tam profusae conscientiae, qui sine his, a statu votorum licet simplicium, ad merum saecularem transiret?” *Fundatio* § 2-3, *Scripta* 81-82.
261. *Informatio* 113-114.
262. Makos 118-120.
263. “Revereor ego Superiores Scholarum [P]iarum, sed non omnes, illos revereor, qui merentur esse tales; non [il]los, qui sunt intrusi et per calcatas leges naturae, Ecclesiae, subditorumque terga, ad fastigia Praeleturarum conscenderunt”. *Apologia* § 41, *Scripta* 65.
264. *Fundatio* § 2, *Scripta* 81.
265. “Patris Stanislai a Jesu Maria quondam ex Religione Nostra dimissi supplicatio pro sui receptione suscepta est, in quantum

- Pater Generalis cum Capitulo seu etiam cum Definitorio suo consentiet”. Fragmento del capítulo provincial, 3 de agosto de 1676, *Positio* 237.
266. Litterae ad P. Alexium Armini, S.P., Neo-Jerosolymae, 23 Martii 1688 261, *Scripta* 102.
267. Ibídem.
268. Fragmentos de los registros de la visitación de Padre Giovanni Francesco Foci, superior general de las Escuelas Pías, en Polonia, 9 y 16 de febrero de 1696, *Positio* 244.
269. Litterae ad P. Ioannem Foci, S.P., Neo-Jerosolymae, 17 Februarii 1696, *Scripta* 129.
270. Navikevicius 153.
271. EphCal 1-2 (Roma 1945) 28; Navikevicius 154.
272. VF § 33, *Positio* 640.
273. Era un libro escrito de Nicola “*Avancinus*,” SJ, bajo el título *Vita et Doctrina Jesu Christi*, Coloniae Agrippinae 1678. La dedicación del libro dice: “A.R.P. Josephus a Matre Dei Clericorum Regularium Pauperum Matris Dei Piarum Scholarum per Poloniam et Hungariam Provincialis obtulit ad usum Stanislao a J. M. Congregationis Immaculatae Conceptionis Clericorum Marianorum Praeposito, suo quondam Patri Spirituali 1690, 12 Aprilis”. Padre Estanislao era el padre espiritual de Padre Warzecha en Varsovia en 1664-1665; AGP, Prov. Pol., Varsav., n. 15.
274. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, 47-49.
275. W. Czaplinski, obra cit., pp. 299-300; J. Tazbir, ed. *Zarys Historii Polski*, Varsovia 1979, p. 271.

CAPÍTULO IV

FUNDACIÓN DE UNA NUEVA ORDEN RELIGIOSA

NACIMIENTO DE LA CONGREGACIÓN DE LOS PADRES MARIANOS

La idea de la fundación de la Congregación de los Padres Marianos posiblemente se haya originado en el alma de Padre Papczynski durante el tiempo de su encarcelación en Podoliniec y Priedvidza,¹ aunque el primer documento que realmente habla de su intención es el acto de oblación del 11 de diciembre de 1670.² Padre Estanislao tuvo mucho tiempo para pensar en ese momento, y, puede haber tomado esta decisión en sus largos días de soledad.

Como sea, estaba convencido que su plan venía por inspiración de Dios.³

Siguiendo la voz que le pedía fundar una nueva orden religiosa, Padre Estanislao quería ponerse el hábito blanco, que había pensado para su congregación, lo antes posible.⁴ Pero, como recordamos, la ceremonia de investidura fue cancelada.⁵ Este comienzo poco exitoso, relacionado probablemente con el hecho de que el obispo Oborski le había retirado su apoyo para esta iniciativa, causó una seria crisis interior en el futuro fundador de los marianos. Como hemos mencionado en el capítulo anterior, Padre Estanislao tenía dudas acerca de si había hecho lo correcto al dejar la Orden de los Escolapios. Luego de reflexionar sobre esto, pidió ser aceptado nuevamente en la comunidad, aunque puso ciertas condiciones⁶ que le hubiesen permitido cumplir con la misión que Dios le había encomendado (particularmente *promotio cultus Immaculatae Conceptionis y observantia summae paupertatis*). De esta forma Padre Papczynski (como lo hizo luego en otras dos oportunidades) quería asegurarse de que la idea de fundar la Congregación de los Padres Marianos era realmente voluntad de Dios. Después de todo, Dios obra en su Iglesia

a través de sus representantes. Por ello, el hecho de que las autoridades de la diócesis de Cracovia le quitaran su apoyo, puede haberle hecho pensar a Padre Papczynski que había interpretado mal la *divinam visionem* con respecto a la fundación de una nueva orden religiosa. Si era así, la única alternativa era volver con los escolapios, ya que Padre Estanislao no se imaginaba a sí mismo viviendo otra vida que no fuese la religiosa. La negativa de ellos significaría que debería continuar con sus esfuerzos para fundar una nueva orden religiosa, quizá con la ayuda y apoyo de las autoridades de otra diócesis.⁷

Los escolapios no tuvieron dudas que la respuesta a los pedidos de Padre Papczynski sería negativa. Quizá citaron la decisión tomada por uno de los capítulos generales durante el cual se emitió un decreto de *non readmittendis egressis*, o sea de no volver a aceptar a aquellos que habían abandonado la congregación. Se le dio esta respuesta verbalmente a Padre Papczynski por medio de los delegados de la provincia polaca a su regreso del capítulo, a fines de enero de 1671.⁸

En casa de los Karski en Lubocza

Luego de que su pedido de reincorporación a los escolapios fuese rechazado, a Padre Estanislao no le quedaron dudas sobre ser llamado a fundar una nueva congregación religiosa, y decidió seguir este camino con firmeza. Sin embargo, como no veía ninguna posibilidad de llevar a cabo este plan en la diócesis de Cracovia, se fue (en el verano de 1671) a Mazovia, para ponerse bajo la autoridad de Estaban Wierzbowski, el obispo de Poznan (1663-1687)⁹ quien le había prometido ayudarlo. Por un corto tiempo se quedó en Varsovia, probablemente en casa de Juan Gembicki, obispo de Plock, que le ofreció el puesto de canónico en la catedral de Plock, y le solicitó que fuese su confesor. Muchas otras órdenes religiosas lo invitaron a que se uniera a ellas. No aceptó estas ofertas porque sólo lo ocupaba un pensamiento: fundar una orden religiosa en honor a la Inmaculada Virgen María.¹⁰

La reunión con el obispo Wierzbowski se llevó a cabo en Varsovia, donde el ordinario de Poznan tenía su residencia permanente, ya que Varsovia pertenecía a la diócesis de Poznan en esa época. Pero, a principios de septiembre de 1671, por consejo de sus confesores, Padre Estanislao se mudó a Lubocza, sobre el río Pilica,¹¹ a la corte de un noble llamado Jacobo Karski, y asumió allí el rol de capellán.¹²

Durante su reunión con el obispo Wierzbowski, Padre Papczynski obtuvo permiso para utilizar un nuevo hábito. La nunciatura apostólica fue notificada de este hecho.¹³ Luego de ocuparse de estas formalidades, Padre Estanislao fue investido con un nuevo hábito, similar al utilizado por los escolapios pero de diferente color. Mientras que el que utilizaban los padres escolapios era negro, Padre Estanislao eligió uno blanco. Creía que este color era el más apropiado para los miembros de la “*Sociedad de la Inmaculada Concepción*” ya que ningún otro color expresaba tan bien la pureza de la concepción de María. Padre Papczynski entendía que el hábito sería una ayuda visual natural para extender el culto de la Inmaculada Concepción, que era el objetivo principal de la nueva congregación.¹⁴

La ceremonia solemne de investidura se llevó a cabo en la capilla de la familia Karski durante la *octava* del Nacimiento de la Santísima Virgen, alrededor del 8 de septiembre de 1671, ante el altar donde se veneraba un icono de la Inmaculada Concepción. Adán Karski, miembro de la delegación oficial polaca a la Santa Sede en 1633, trajo el icono desde Roma como regalo del Papa Urbano VIII (1624-1644.)¹⁵ Todos los presentes en la ceremonia de investidura se dieron cuenta que en ese momento se sembraba la semilla y comenzaba a enraizarse una nueva familia religiosa, la primer orden clerical fundada en suelo polaco.

Inmediatamente después de la ceremonia, Padre Papczynski fue a Varsovia para ver al nuncio apostólico, Ángelo Ranucci (1671/73), y ponerse bajo su autoridad, informarlo de sus planes y pedir su bendición. El nuncio recibió a Padre Papczynski y le dio su bendición.¹⁶

Por la gloria de la Virgen Inmaculada

La idea guía de Padre Papczynski al fundar la Congregación de los Marianos fue la de extender el culto de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. Desde el principio, esta idea se convertiría en el objetivo principal de la congregación.

El amor a María Inmaculada había sido siempre el propósito de la vida de Padre Estanislao. La amó con todo su corazón desde la infancia. Después, eligió ser miembro de una orden religiosa en la cual los hijos espirituales de San José de Calasanz servían a los demás bajo el estandarte de la Santísima Virgen María. Cuando fue ordenado sacerdote, aprovechó cada oportunidad para extender su culto. Dedicó su primera publicación, *Prodromus Reginae Artium*, en homenaje a ella:

“A la Madre del Verbo Eterno, a la devotamente elocuente Santísima Virgen María concebida sin mancha, Estanislao, con voto de pobreza, dedica este precursor de la reina de las Artes. Enseñanos, oh Purísima Madre de la Sabiduría, tanto el buen vivir como el buen hablar”.¹⁷

Padre Papczynski también ponía su esperanza en obtener favores celestes en este excepcional privilegio de la Virgen María, o sea en su Inmaculada Concepción. Repetía con frecuencia: “Que la Inmaculada Concepción de la Virgen María sea nuestra salud y protección”.¹⁸ Le ordenó a sus compañeros repetir esta invocación en coro e individualmente, luego de la acción de gracias en el refectorio, luego de recitar el rosario, una coronilla o cualquier otra práctica piadosa.¹⁹

La verdad sobre la Inmaculada Concepción de la Virgen María no era obvia para todos los fieles en tiempos de Padre Papczynski. Su formulación dogmática ocurrió sólo en 1854, aunque había sido proclamado en el magisterio regular de la Iglesia mucho antes. Había sido extendida por los jesuitas y franciscanos. Ellos trajeron este culto a Polonia, y muchos teólogos y escritores polacos defendieron este

excepcional privilegio de la Santísima Virgen. Jacobo Wujek proclamaba en su *Postylle*²⁰ este privilegio como un artículo de fe, aún cuando en occidente todavía existían sobre él disputas. En los siglos XVI y XVII, la Academia Jagielloniana defendió la verdad de la Inmaculada Concepción. Se construían altares e iglesias bajo este título, algunos caballeros imprimían su imagen en sus armaduras, y se establecieron cofradías que cantaban el *Oficio* de la Inmaculada Concepción (*Godzinki o Niepokalanym Poczeciu*) En el sínodo en Piotrkow en 1511, el arzobispo Laski, primado de Polonia, ordenó que se celebrase una fiesta de la Inmaculada Concepción en toda la provincia de Gniezno, y el rey Ladislao IV estableció una orden de la Inmaculada Concepción.²¹ La verdad sobre la Inmaculada Concepción de la Virgen María fue confirmada en el siglo XVII por los Papas: Pablo V en 1671, Gregorio XV en 1622, y especialmente Alejandro VII en su constitución *Sollicitudo omnium Ecclesiarum* en 1661. Sin embargo, aún existían disputas y controversias entre los “*maculistas*” y los “*inmaculistas*”.²² El fundador de los marianos pertenecía a este último grupo. Su punto de vista sobre este tema se expresó en un poema publicado en 1663 en *Prodromus Reginae Artium*, que ofrece un intento interesante de justificar el privilegio de la Inmaculada Concepción de la Virgen María *ex consequentibus*, o sea por la ausencia de las consecuencias del pecado original en la vida de la Virgen, consecuencias tan evidentes en todos los hombres (con excepción de Jesús), probando de esta forma que nunca había sido manchada por él, y que había sido, entonces, concebida sin pecado.²³

Su otro poema, *Triumphus*, se dedicaba al mismo misterio y estaba incluido en el libro de Domingo Korwin Kochanowski OFM, titulado *Novus asserendae Immaculatae Conceptionis Deiparae Virginis modus*. El libro fue publicado en 1669, y en opinión de Padre Papczynski, ofrecía una nueva prueba convincente de la Inmaculada Concepción de la Virgen María. El libro proclamaba el triunfo de la Santísima Virgen María concebida sin pecado original, que aplasta la cabeza de la serpiente infernal con su pie. Había envenenado a nuestros primeros padres, pero no logró manchar a la Madre de Dios con su aliento. Todos los hijos de Adán nacen como hijos del pecado,

pero la culpa que manchó a la humanidad entera está muy lejos de la Virgen de la Gracia. Fue concebida de manera contraria al orden natural, de la misma forma que ella concibió a Dios.²⁴

Padre Papczynski también hablaba sobre esta verdad en los sermones escritos cuando estaba con los escolapios. Hablaba de *la* “Concepción excepcional y libre de pecado original de la Santísima Virgen María”. Predicó estos sermones y los hizo publicar pero lamentablemente no sobrevivieron hasta nuestros días.²⁵ Padre Estanislao dejó manuscritos (probablemente del período mariano) de oraciones y canciones sobre Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, pero también se perdieron.²⁶

Sin duda, la atmósfera general y el hecho de que los fieles abrieran el corazón a este misterio hizo que la proclamación de la verdad sobre la Inmaculada Concepción de la Virgen María fuese más fácil. Una expresión de tal apertura fue la iniciativa del rey Ladislao IV en 1637 de crear cuadros organizacionales en la forma de *Caballeros de la Orden de la Inmaculada Concepción*. De acuerdo a los estatutos de esta “orden”, habría 72 hermanos (*caballeros*) en Polonia y 24 en el exterior, con el rey como cabeza y maestro. En esa misma época, ya existían órdenes de este tipo en España. Los hermanos hacían voto de servir y defender el honor de Dios, de la Santísima Virgen María y de la Iglesia de Roma, y también de “defender al Reino de Polonia y su bienestar”. El proyecto no se llevó a cabo porque fue condenado por los adherentes a otras denominaciones y por la nobleza, que le temía a las amenazas. El proyecto fue rechazado también por la *Dieta* en 1638, con el argumento de que el país necesitaba más pensamiento político y no una elite de caballeros.²⁷ Aunque el rey estaba más centrado en lo político que en lo religioso en ese momento (ya que no era una persona particularmente religiosa), aún esta iniciativa sin mucho éxito prueba cuán presente y viva estaba la verdad sobre la Inmaculada Concepción en la sociedad polaca.

Actividad pastoral

Padre Papczynski combinó los esfuerzos de fundar la Congregación de los Padres Marianos con la actividad pastoral en la casa de la familia Karski. Entre otras cosas introdujo la práctica de cantar las oraciones del santo rosario con los miembros de la familia y los sirvientes. La costumbre sobrevivió en ese lugar por muchas décadas. Cien años después, Padre Cipriano Fijalkowski, un capellán mariano, se encontró con esta tradición aún viva.²⁸

Durante su estadía en Lubocza, Padre Papczynski gozó de fama de gran santo en ese lugar. Ana Karska luego le mostraría a Padre Wyszynski el rosario de Padre Papczynski, que había quedado en esa casa casi como una reliquia, diciéndole que ella misma había curado a muchos enfermos, y a sí misma, con él.²⁹

Mientras permaneció con la familia Karski como capellán, Padre Estanislao dedicó también mucho tiempo a la oración personal en la capilla de la casa. A veces se retiraba completamente de la vida de la corte, se iba en soledad y se sumergía completamente en Dios. Quizá quería mantener en secreto las gracias y los signos que recibía de Dios en la oración. Sabemos de estos signos por un testimonio escrito de Catalina Zebrowska, de soltera Karski. “Padre Estanislao muchas veces se iba secretamente de la corte y de su conversación para recogerse en oración. Los sirvientes que eran enviados para buscarlo y pedirle que viniese a almorzar o cenar, muchas veces lo vieron elevado sobre el suelo, y permanecido en esta posición por bastante tiempo”.³⁰ No debe maravillarnos entonces que Padre Papczynski, luego de su muerte, fue considerado en la casa de los Karski como “el santo padre Estanislao” o el “santo Estanislao”. El primer biógrafo de Padre Papczynski menciona una curación milagrosa realizada por Padre Estanislao en ese hogar. Con sus oraciones le devolvió la salud al hijo de los Karski, José, aún cuando estaba al borde de la muerte. Se había caído bajo las ruedas de una carreta, y yacía en la cama casi muerto. En ese momento Padre Estanislao le dijo: “¡José, apúrate y levántate. Vas a ayudarme en la Santa Misa!” En ese mismo

instante José se levantó de la cama y siguió a Padre Estanislao a la capilla.³¹

Leporini menciona otro evento en la familia Karski. Ana Karska tenía un pequeño perro al que estaba muy apegada y que consentía mucho. En ese momento estaba embarazada, y Padre Estanislao la había amonestado muchas veces, diciéndole que no acariciara tanto al animal. Como sus advertencias no fueron escuchadas, hizo que la mascota de la señora Karski muriera.³²

Padre Wyszynski también relata este hecho. Escribe que la señora Karska no escuchaba a Padre Estanislao, entonces, éste le ordenó al perro bajar de su regazo y para sorpresa de todos los presentes, lo hizo morir con las palabras “muere, perrito”.³³ Wyszynski cita en que el relato dado por la misma Sra. Karska ella recordaba los motivos de Padre Papczynski. Ella había tenido este animal desde su juventud, y lo amaba mucho, permitiéndole comer de su mismo plato. Lo besaba con frecuencia y el perro lamía su cara. Padre Estanislao le decía que esto no era correcto, y trataba de convencerla de que no era apropiado que un ser humano, creado a imagen de Dios, y un animal, comieran del mismo plato. Tampoco era apropiado que una persona que recibía la Eucaristía con frecuencia besara a un perro. Le advirtió que al estar embarazada, estaba llevando en su vientre a un niño que había sido bendecido por Dios, y que todas estas caricias podían causarle que naciera un *mostruouum* como a veces ocurría a las mujeres.³⁴

Padre Wyszynski se enteró de este incidente sobre el perro cuando visitó la casa de la familia Karski en 1730. Ana Karska, que en ese momento tenía casi cien años, recordaba aún toda la historia.³⁵ Este no fue el final de la historia. Al ver lo que había ocurrido, Ana Karska, temerosa, se arrojó a los pies de Padre Papczynski y le rogó que nada malo le sucediese.³⁶ Desde ese momento toda la familia tuvo a Padre Estanislao en más estima y lo consideraba un santo enviado a ellos por Dios.³⁷

El trabajo de un escritor

Padre Estanislao dedicaba mucho tiempo a la meditación, fruto de la cual fueron dos libros escritos en Lubocza: *Templum Dei mysticum* (El templo místico de Dios) y *Norma Vitae* (Regla de vida).

El primero de estos libros, sobre ascetismo, uno de los primeros de este tipo en la Iglesia, estaba dedicado principalmente a los laicos. El libro es uno de sus escritos más prominentes. Tiene aproximadamente 240 páginas, en tipografía pequeña. Ha tenido tres ediciones, la primera en Cracovia en 1675, la segunda, luego de la muerte del autor en 1741 en Varsovia, y la tercera en 1747. Es un trabajo de espiritualidad que testimonia la gran familiaridad que poseía Padre Papczynski con la vida interior. Es sorprendente por su vívido tratamiento de las bases teológicas de la vida cristiana, y del deber de buscar la perfección. Basado en fuentes tales como la *revelación* y los trabajos de los escritores de la Iglesia, especialmente en aquellos de los doctores de la Iglesia, Padre Estanislao presenta convincentemente el ideal de la perfección cristiana, los medios para obtenerla y las diferentes etapas de su desarrollo. El estilo de casi una conferencia de este trabajo muestra que Padre Papczynski lo escribió teniendo en cuenta las necesidades de la predicación. También podía servir al lector como ayuda para la meditación. Para poder llegar a la imaginación de los lectores, el autor presenta el alma humana como el templo de Dios, en la cual los diferentes objetos y funciones litúrgicas tienen su contraparte en la vida espiritual del cristiano. A través de numerosas imágenes alegóricas, Padre Papczynski habla sobre las diversas facultades del hombre, las fuentes de la gracia y la ayuda para obtener el fin de la vida cristiana, o sea, la unión con Dios. Los ejemplos que toma de las Sagradas Escrituras, de la historia de la Iglesia y de la historia en general, y de la vida de los santos, ayudan a entender el contenido. *Templum Dei Mysticum* es el único trabajo que ha sobrevivido del Padre Papczynski que trata ampliamente los temas asociados con la vida interior.

Norma Vitae es una *Regla* de vida religiosa. En sus nueve capítulos, Padre Papczynski lista las normas de vida para los futuros maria-

nos. Allí encontramos las ideas básicas del *Instituto Religioso* que Padre Papczynski quería fundar. Preparó la primera versión de la regla alrededor de 1672. Mientras la escribía, fue influenciado por fuentes tales como los documentos emitidos por el Papa Clemente VIII y por las *Constituciones* de los escolapios. Padre Papczynski también utilizó una fuente compartida por todas las congregaciones religiosas, o sea la saludable tradición de la Iglesia. Su trabajo es muy original en forma y contenido, y fue escrito de manera clara y convincente.

Todo lo grande nace con dolor

El tiempo estaba pasando y Padre Papczynski aún no tenía candidatos apropiados para la congregación. Aunque algunos candidatos tanto laicos como religiosos solicitaron el ingreso, no fueron aceptados ya que no parecían ser los indicados. Es más, Padre Papczynski no tenía un lugar donde pudiesen vivir en comunidad.³⁹

Para empeorar las cosas, la situación que ya había experimentado antes en Cracovia se repitió aquí. De la misma manera que el obispo Oborski había inicialmente sido muy favorable hacia el proyecto, y luego le negara su apoyo, de la misma manera el obispo Wierzbowski expresó sus dudas sobre el status legal de la congregación religiosa que iba a ser fundada en su diócesis. Pero no le quitó del todo las esperanzas a Padre Estanislao e hizo que su decisión estuviese ligada a la aprobación de la Santa Sede. Por lo tanto Padre Estanislao comenzó sus esfuerzos en Roma para obtener el permiso apropiado y le confió esto a algún plenipotenciario. Pero esta persona no hizo los esfuerzos suficientes, y en dos años el asunto no había hecho ningún avance. Los problemas de Padre Estanislao, y los gastos que debió afrontar no tuvieron ningún fruto.⁴⁰

Fue un período difícil para Padre Estanislao, porque al mismo tiempo experimentaba el acoso de las personas que tenían mala disposición hacia él. Escribían artículos difamatorios para humillar al futuro fundador de una congregación religiosa y para destruir sus planes. Eran personas que incluso alentaban a algunos jóvenes a gri-

tarle varios insultos, como: “Un cuervo se convirtió en cisne” o “¡Qué rápido que el cuervo se convirtió en cisne!”⁴¹ Esto era una obvia referencia a que había cambiado su hábito negro por uno blanco. Padre Papczynski sufría mucho por esto, pero lo hacía en sumisión a la voluntad de Dios, ya que sabía que todo comienzo de una gran obra requiere paciencia.

Los enemigos de Padre Papczynski también distorsionaban la verdad sobre su estadía con los padres escolapios y las circunstancias de su alejamiento. Fue necesario responder a estos ataques, aunque más no sea por el bien de los futuros candidatos a la congregación, que podrían sentirse desalentados por las versiones falsas de los eventos relacionados con su alejamiento de los padres escolapios. Con este fin escribió su *Apología*, en la que revela las razones verdaderas de su ida de la congregación escolapia.⁴²

En su introducción de la *Apología*, Padre Papczynski explica que su decisión de dejar a los escolapios no fue tomada frívolamente, y no fue echado, como algunos creían, sino que él mismo solicitó irse por motivos muy importantes. Durante el curso de esta explicación, utiliza palabras duras y fuertes. El sufrimiento que había experimentado, y la naturaleza polémica de la forma literaria que había elegido explican este estilo. Es bueno mencionar que el documento del que estamos hablando es de gran valor como fuente, aunque el autor no sigue un orden cronológico en su relato. Escribió su *Apología* principalmente para defenderse, y no para contar la historia de su vida. Aquí tenemos un fragmento de la introducción:

“Como he escuchado opiniones varias de diversas personas, y hasta algunos hombres prudentes tienen diferentes opiniones sobre mi salida de mi vocación original, considero que será útil explicar todo el asunto abierta y claramente, para que algunos salgan de su error y para proteger a otros de cometerlo. No me preocupa defender mi honor, porque no tengo ninguno, y no lo tengo en aprecio. Tampoco quiero molestar o calumniar a nadie al revelar las razones verdaderas tras el paso que tome; simplemente quiero que todos

sepan que no me fui de los escolapios por frivolidad ni fui echado por ningún motivo, sino que yo mismo solicité irme de la congregación por razones serias".⁴³

Padre Papczynski sabía que cualquier obra grande está acompañada del dolor, por lo tanto perseveró en sus planes aún cuando se sentía desilusionado de todo corazón. A pesar de que las dificultades iban en aumento, no dejó atrás su intención y quiso que su trabajo floreciese en el lugar donde Dios había preparado el terreno. También tenía amigos que lo apoyaban y afirmaban en su convicción de que la Divina Providencia estaba protegiendo lo que trataba de hacer. Uno de los amigos en quien más confiaba era Padre Francisco Wilga, superior de los camaldoneses en Gora Królewska cerca de Varsovia (hoy Bielany).⁴⁴

Padre Estanislao fue a ver a Padre Wilga y a buscar su consejo en el otoño de 1672. Lo había contactado antes, pero en este momento, el problema era de gran importancia.⁴⁵ Debido a las grandes dificultades, Padre Wilga le aconsejó que tratara de encontrar primero un compañero y que tratase de fundar una casa religiosa en un lugar apropiado. Le sugirió que, después de encontrar ese lugar, comenzara los esfuerzos para obtener la aprobación de la Santa Sede.⁴⁶ Padre Papczynski recibió este consejo con gratitud, ya que las palabras de su gran amigo eran para él casi como la paloma que regresó al Arca de Noé para anunciar que las aguas estaban bajando.

El primer monasterio mariano

Siguiendo el consejo de Padre Wilga, Padre Papczynski concentró su atención en una eremita localizada en el Bosque de Korabiew⁴⁷ a casi 70 km de Lubocza donde un veterano de guerra de 39 años, llamado Estanislao Krajewski, un clérigo con órdenes menores, había vivido la vida de un ermitaño durante los últimos doce años. Se había establecido en una tierra que le había otorgado Lucas Opaliski, y recibió el título de propiedad y el permiso para construir una eremita

por parte del rey Miguel Korybut Wisniowiecki en 1670. El documento preparado en ese momento es de gran importancia para los marianos, ya que es el único documento que dé detalles de la vida de Krajewski, el primer compañero de Padre Estanislao, y brinda información sobre la eremita que se convirtió en la cuna de la nueva congregación.⁴⁸ El documento real del 2 de octubre de 1670 alaba a Estanislao Krajewski por los numerosos servicios prestados a los predecesores del rey Miguel y a la República de Polonia durante su fiel y larga carrera. Participó en varias campañas militares, incluidas las de Moscovia y Suecia. Luego eligió una vida humilde. Construyó cuatro pequeñas celdas y una capilla bajo el nombre de San Miguel Arcángel para él y sus compañeros. Para asegurar la paz y seguridad de Krajewski y sus compañeros, ya que vivían la vida de eremitas, el rey concedió a Krajewski una parte del bosque y le permitió talar algunos árboles para la construcción y para que le sirviesen de combustible. El documento emitido por el rey conservaría su poder legal en el futuro durante todo el tiempo en que los eremitas continuasen viviendo en el Bosque de Korabiew.⁴⁹

En el otoño de 1672, Padre Papczynski fue al Bosque de Korabiew y le reveló sus intenciones de fundar el primer monasterio mariano en la eremita de Krajewski. Este aceptó la idea con alegría, y ofreció su tierra al Padre Estanislao, declarándose pronto a reconocerlo como su superior. Persuadió a uno de sus compañeros a hacer lo mismo. También estuvo de acuerdo en vivir su vida siguiendo la *Regla* de Padre Estanislao. Muchas veces le pidió luego de esto a Padre Estanislao que se apresurase en llevar a cabo su plan. Pero Padre Papczynski era muy cauto y continuaba demorando su decisión final. Le preocupaban sobre todo ciertos rasgos del carácter de Krajewski que sugerían que no era un candidato adecuado para ser un religioso. Le gustaba mucho la libertad y no parecía que hubiese muchas esperanzas de que fuese capaz de vivir en los rigores de la obediencia religiosa. Era ambicioso, pero también un poco cambiante y testarudo.⁵⁰ Padre Papczynski le pedía a Dios que lo guiase, porque le parecía que no debía involucrarse con Krajewski. Decidió buscar el consejo de hombres sabios una vez más. Cuando le pre-

guntó a un cierto franciscano qué hacer, éste no trató de disuadir a Padre Estanislao de sus planes. Probablemente en 1672, Padre Estanislao fue a Studzianna para la fiesta de la Inmaculada Concepción, y habiendo recibido el sacramento de la penitencia le preguntó a su confesor sobre este tema. El confesor le dijo que vaya nuevamente al Bosque de Korabiew y que comenzase, con la ayuda de Dios, a hacer lo que pudiese, y que Dios haría el resto. Fue el mismo sacerdote a quien Padre Papczynski una vez le pidió consejo sobre la fundación de una sociedad (esto ocurrió en Cracovia) y el sacerdote le había dicho que era la voluntad de Dios que comenzara con esta obra.⁵¹ Siguiendo el consejo que se le había dado, Padre Papczynski invitó a Krajewski a Lubocza. Allí, el 4 de julio de 1673 aceptó su acto de oblación a la *Sociedad de la Inmaculada Concepción* y su juramento de perseverancia y sumisión a la *Regla*. En ese momento Krajewski fue investido con el hábito blanco y recibió un nombre religioso: Juan de la Inmaculada Concepción.⁵²

En el acto de oblación Estanislao Krajewski, hijo de Bartolomé Krajewski y Regina Krasnopolska, de 39 años, ciudadano de la diócesis de Przemysl, ofreció a Dios Todopoderoso y a la Madre de Dios, la siempre Virgen María concebida sin pecado, su corazón, su mente, su memoria, su voluntad, sus sentimientos, su alma entera, sus sentidos internos y externos, su cuerpo, quedándose con nada, para que pudiese transformarse en un sirviente de Dios Omnipotente y de la Santísima Virgen María. El primer compañero religioso de Padre Estanislao utilizó las mismas palabras que el fundador había utilizado en su *oblatio* de 1670, de acuerdo con la fórmula que había compuesto para los primeros marianos.⁵³ Padre Papczynski informó al nuncio apostólico Francisco Buonvisi⁵⁴ sobre este acto, y obtuvo su permiso para celebrar la santa Misa en la capilla construida por Krajewski y que se consideraba una capilla privada. También obtuvo el permiso del obispo diocesano para realizar un retiro en la eremita de Korabiew.⁵⁵

Ya estaba llegando el momento de irse del hospitalario hogar de la familia Karski. Luego de dos años de vivir bajo el mismo techo,

sus anfitriones se despidieron de su capellán y amigo con mucha tristeza. Padre Papczynski dejó Lubocza y se fue hacia el Bosque de Korabiew en una carreta, en la que llevaba algo de comida y sus efectos personales. Este viaje se realizó un sábado antes del domingo diecinueve luego de Pentecostés, o sea el 30 de septiembre de 1673, en la fiesta de San Jerónimo.⁵⁶

Padre Papczynski llegó al Bosque de Korabiew por la tarde. No encontró a Krajewski en ese lugar, pero sus dos compañeros le dieron la bienvenida. Uno de ellos era Simón Werbicki, un terciario franciscano que había estado mucho tiempo en Italia y que había vivido allí como ermitaño en una caverna cerca de Subiaco. Utilizaba el hábito de ermitaño, y era un invitado en el Bosque de Korabiew. Quería unirse a la sociedad de Padre Papczynski. Conocemos su nombre, Werbicki, por el acta de visitación llevada a cabo por el obispo Swiecicki el 24 de octubre del ese mismo año. El otro compañero de Krajewski era un organista. También vivía con ellos un sirviente.

Luego, como era su costumbre, Padre Papczynski, habiendo invocado a los santos patrones de las personas y lugares, se retiró a la celda que había sido designada para él. La celda había sido construida por un soldado lituano, Juan Nowosielski, que había vivido allí durante dos años como penitencia. Al entrar en su celda Padre Estanislao se encomendó humildemente y de todo corazón a la Santísima Virgen María y a su protección. En sus manos maternas confió el destino de la congregación que estaba fundando. También invocó la intercesión de San Jerónimo, cuya memoria se estaba celebrando en ese día.⁵⁸

Al día siguiente Padre Papczynski asumió inmediatamente el rol de director de los ermitaños de Korabiew, ya que quería iniciarlos a la observancia religiosa. Temprano en la mañana los levantó para las oraciones⁵⁹ pero a ellos no les agradó mucho la nueva rutina. No estaban acostumbrados a una vida de oración y penitencia. Padre Estanislao se dio cuenta que estaba tratando con personas que no estaban acostumbradas a la obediencia religiosa. Ellos por su parte le expresaron su descontento a Krajewski cuando éste regresó a la eremita. Se que-

jaban de que estaban siendo obligados a rezar cuando preferían trabajar. En realidad querían vivir vidas sin muchas preocupaciones, manteniéndose con las donaciones de aquellos que pensaban que eran santos ermitaños. Krajewski, que iba de casa en casa, muchas veces volvía con regalos muy generosos.⁶⁰ Pero esta no era la forma en que Padre Papczynski veía la vida religiosa. Quería que trabajasen y orasen, porque un hombre es plenamente humano cuando trabaja y ora.

En esta situación, Padre Estanislao decidió construir una eremita en su propio sector de la tierra, pero antes de esto quiso hacer un retiro mensual. Sabía que uno debe aprender a hacer silencio para tener algo que decir. Sabía que era necesario establecer este contacto especial con Dios que se facilita con un retiro. Por lo tanto le pidió a Krajewski que le diese una parte de la tierra donde pudiese construir una casa y comenzar a reclutar candidatos que fuesen apropiados. Krajewski iba a cumplir las tareas de *procurador* de la congregación. Luego de unos días de reflexión Krajewski aceptó la propuesta de Padre Estanislao y el 7 de octubre de 1673 escribió un acto de donación y lo registró con las autoridades de la ciudad. Padre Papczynski estaba muy feliz con este cambio de eventos, ya que ahora podía comenzar a organizar la vida de comunidad en una casa de retiros⁶¹ con candidatos con más celo.

En este acto de donación Krajewski expresó la voluntad de unirse a la comunidad mariana, teniendo a Padre Estanislao como su superior. Al mismo tiempo renovó su primera oblación del 4 de julio de 1673, prometiendo servir a Dios en este lugar hasta el fin de sus días, en pobreza, castidad y obediencia voluntarias, en penitencia y en todas las formas posibles de vida religiosa. También prometió cumplir las tareas de *procurador* de la casa con fidelidad y diligencia. Para hacer este acto aún más solemne, quería que el obispo lo aprobase. Este documento es importante, ya que arroja algo de luz sobre la relación entre Padre Papczynski y su primer compañero. Krajewski parece aquí generoso y noble, completamente listo para seguir el estricto camino propuesto por Padre Estanislao. Sabemos, sin embargo, que Padre Papczynski tenía algunas reservas acerca de esta

declaración, porque la conducta de Krajewski hasta ese momento le daba muchas dudas con respecto a su firmeza. Padre Estanislao debe haber sufrido mucho cuando Krajewski comenzó a actuar luego de manera totalmente contraria a su promesa.⁶³

Visita canónica

Dios mismo vino en ayuda de Padre Papczynski cuando intentaba poner en práctica su plan. Finalmente, no trató de cambiar la ubicación de su primera casa religiosa. La ayuda de Dios vino en la persona del obispo Estanislao Jacinto Swiecicki,⁶⁴ archidiacono y vicario de Varsovia, un “hombre prominente, piadoso y educado” que, al visitar el archidiaconado, recibió una orden del obispo de Poznan de visitar la eremita en el Bosque de Korabiew, ya que habían llegado algunas nuevas alarmantes a oídos del ordinario. El estilo de vida de los eremitas era demasiado libre, y el visitador debía decidir si se les debían imponer ciertas obligaciones, o si la eremita debía ponerse en interdicto, ya que la Santa Sede no toleraba a las comunidades religiosas que no tenían aprobación. Padre Papczynski se esforzó para que viese esta visitación, y la llegada del obispo Swiecicki fue una respuesta a sus expectativas.⁶⁵

El visitador llegó a la eremita el 24 de octubre de 1673, luego de haber concluido la visitación de la parroquia en Jerusal. Krajewski había salido cuando el obispo llegó, lo que lo puso furioso. Ya estaba a punto de echarlos a él y a sus compañeros de la eremita, pero les permitió quedarse a pedido de Padre Estanislao. El obispo también les dejó unos estatutos que tenían que ver con la reorganización de sus vidas como eremitas y con el espíritu de penitencia.

En su decreto de visitación Monseñor Swiecicki aprobó el instituto de Padre Estanislao, la donación de tierra de Krajewski y el abandono del privilegio que había recibido del rey. Le permitió mudar la capilla, para que se pudiera quitar de su ubicación original, que era un suelo muy húmedo, y se colocase en un lugar más seco y alto. También

aprobó su ampliación y que se llevasen a cabo en ella servicios religiosos. Ordenó que además de la *Regla de vida*, cuyo seguimiento habían prometido bajo juramento, también debían seguir ciertas regulaciones que les había dejado en su decreto de visitación.

Les impuso a los eremitas de Korabiew la tarea de observar un ayuno los miércoles y viernes. En esos días sólo podían alimentarse de vegetales y agua. En otros días tenían permitido agregar una bebida especial llamada *cerevicia*.⁶⁶ Les prohibió absolutamente tomar licores, vino, y cualquier otro tipo de bebidas alcohólicas. Les ordenó a todos ellos que mantuviesen un estricto silencio los lunes, miércoles y viernes, y los sábados. Todos los días, con excepción de los domingos y fiestas de guardar, debían llevar a cabo la auto flagelación llamada *disciplina*. Todos los domingos debían confesarse y acercarse piadosamente a la Mesa del Señor. Debían pasar tiempo en la oración mental o verbal cada día, hacer un examen de conciencia y leer algunas lecturas durante las comidas. Estaban obligados a recitar el *Oficio* de la Inmaculada Concepción de la Virgen María⁶⁷ juntos, el santo rosario entero, el *Oficio* de los difuntos y también a contemplar la Pasión del Señor todos los días y a leer libros espirituales. Los eremitas podían ocuparse en trabajos honestos siguiendo las órdenes de sus superiores, y debían compartir todo. Debían vivir en el amor mutuo y el silencio, y tratar de evitar el contacto con los laicos. Debían utilizar la tonsura y un hábito blanco idéntico. No se les permitía llevar barba.

El visitador les prohibió a los eremitas dejar el monasterio, recibir a huéspedes laicos dentro del espacio de la clausura y que conspirasen contra los superiores para quedarse con dinero sin permiso de ellos, para quedarse con posesiones de entre las cosas que eran de uso común, y para aceptar donaciones.

Todos los eremitas debían obedecer a Padre Papczynski, a quien le ordenó quedarse allí luego que finalizara su retiro. Nombró superior a Padre Estanislao, y le dio todas las autorizaciones, incluyendo la autoridad para reprimir, excomulgar y de conceder dispensas.⁶⁸

Esto es lo que Padre Estanislao escribió sobre este decreto más tarde:

“La llegada del visitador y las regulaciones que nos dejó ciertamente eran de mi agrado. Aunque yo ya había escrito la *Regla de vida*’ y la había hecho aprobar por mis padres espirituales, acepté con alegría y traté de seguirlas aunque en un cierto punto eran demasiado estrictas. Yo sólo quería la salvación de mi alma, que es la cuestión que todos deben considerar más importante, por la cual uno debe hacer aún las cosas más difíciles. Que la bondad de Dios nos conceda, para su gloria, que queramos siempre realizar todos los esfuerzos para asegurarnos que ninguno de nosotros, redimidos por su Preciosísima Sangre, perezamos. Amén”.⁶⁹

Las minutas de esta visitación son de gran valor, ya que constituyen una aprobación legal de la comunidad eremítica, reconocida como el *Instituto de Padre Estanislao*, cuya primer casa fue la casa de retiros en el Bosque de Korabiew. Por lo tanto la fecha de octubre 24 de 1673, el día en el cual se emitió el decreto de visitación del obispo Swiecicki, se considera entre los marianos la fecha de fundación de su familia religiosa.⁷⁰ Era fácil darse cuenta que los eremitas de Korabiew, no estando acostumbrados a los rigores de la vida eremítica y penitencial no aceptarían las regulaciones impuestas por el obispo Swiecicki, y se irían de la eremita. De hecho se fueron pronto. Sólo Padre Estanislao y Krajewski se quedaron.

No parece que Padre Papczynski se haya desilusionado con esto. Todos estos eventos y circunstancias le ayudaron a discernir quién era adecuado para su comunidad. Después de todo, los Evangelios deben ser vistos más que escuchados, y sólo sus más ardientes testigos pueden ser apóstoles. Por otra parte, Padre Estanislao estaba listo para aceptar a cualquiera que estuviese realmente buscando a Dios.

DESARROLLO DE LA CONGREGACIÓN DE MARÍA INMACULADA

Presentando la *Regla de vida*

Los comienzos de la nueva congregación, luego del establecimiento del monasterio en Korabiew fueron difíciles. El único compañero de Padre Estanislao que se quedó luego de la visitación canónica no aceptaba del todo la *Regla de vida* y los estatutos dejados por el obispo. De hecho, los ignoraba completamente. Dejaba la casa cuando quería, era inmoderado y desobediente. Frustraba los esfuerzos de Padre Papczynski y lo acusaba ante el visitador de excesivo rigor y de irse de la eremita. En todos estos temas recurría también a su pariente, y hombre respetable, el canónigo de Gniezno.⁷¹

El viaje de Padre Estanislao a Cracovia, que hizo con el permiso de las autoridades eclesiales⁷² fue un pretexto para acusarlo de irse de la eremita. Fue a Cracovia en el verano de 1674 para presentar su trabajo *Templum Dei Mysticum* para su publicación. El libro, de hecho, fue publicado en Cracovia en 1675. En ese momento, Padre Papczynski visitó también su villa natal de Podegrodzie para ejecutar el testamento de Juan Papczynski.⁷³ Mientras estuvo allí, se enfermó gravemente. Fue instruido desde el cielo y curado *in visione* por San José de Calasanz. Cuatro horas después se fue de la casa de su hermana y comenzó un largo viaje de casi 300 km (270 km en línea recta) hacia la eremita de Korabiew, a donde llegó en perfecta salud.⁷⁴

Retornemos a Krajewski por un momento. Desde el comienzo, Padre Papczynski había tenido muchos problemas con él. Finalmente, habiéndole pedido a Dios que los asista, citó a este hombre inconsistente para que hiciera un juramento en el cual debía prometer vivir según la *Regla* bajo la cual se había obligado.⁷⁵ Sin embargo, cuando Krajewski se acercó a besar el crucifijo del visitador, Padre Estanislao exclamó que no debía hacerlo, porque sabía de la debilidad de Krajewski, y quería evitar que cometiese perjurio. Pensó que sería mejor probar su perseverancia durante tres semanas y permitirle luego hacer el juramento.⁷⁶ Hizo lo correcto, porque la observancia religiosa de su primer compañero era tan pobre que incluso le aver-

gonzaba siquiera el hablar de esto. Consciente de sus propias imperfecciones, registraba todo esto con el corazón apesadumbrado, pero no quería faltar a la verdad al defender o justificar algo que estaba obviamente mal.⁷⁷

El fundador de los marianos experimentó problemas no solamente con los candidatos a la congregación, sino también con los estatutos impuestos a los eremitas marianos por el obispo Swiecicki. Nunca había sido la intención de Padre Papczynski el fundar a los marianos como una comunidad contemplativa que no pudiese llevar a cabo trabajos pastorales fuera del monasterio. Su *Sociedad de María Inmaculada* era apostólica en carácter y las normas impuestas por el visitador no tenían en cuenta estos planes. Pero Padre Papczynski quería ser obediente y modificó un poco su idea original. Adaptó la *Regla de vida* a los estatutos del obispo, cambiando su carácter apostólico hacia uno más eremítico, con la excepción de aquellos elementos que consideraba excesivos y absolutamente inaceptables para los marianos. Fue solamente en 1699 que algunos elementos que ya habían sido parte de la práctica apostólica de los marianos por algún tiempo, pudieron ser incluidos oficialmente en *la Regla de vida*. El esfuerzo de Padre Papczynski se concentró en obtener un permiso permanente para poder realizar trabajos apostólicos,⁷⁸ mientras la *Regla de vida* apuntaba hacia un estilo de vida más eremítico y penitencial, y no alentaba los esfuerzos apostólicos fuera del monasterio. Debió ser de esta manera por algún tiempo, porque los marianos obtuvieron la aprobación de su congregación debido al status eremítico que habían adoptado.⁷⁹

El trabajo de evangelización

Padre Papczynski combinaba el trabajo de fundación de una congregación religiosa con el trabajo pastoral. Con el permiso del obispo dejaba el monasterio de Korabiew para asistir a los párrocos en los pueblos aledaños, por ejemplo en Wiskitki, Mszczonow, Rawa, Jeruzal, Chojnata, Studzianna, Lewiczyn, Jasieniec y muchos otros.⁸⁰

Caminaría hasta estos pueblos, predicando allí sus sermones, enseñaría el catecismo, escucharía confesiones y presidiría servicios religiosos. Todo era hecho para beneficio espiritual de los fieles.⁸¹ Estaba muy feliz de hacer trabajo pastoral entre gente simple, trataba de convencerlos de que la vida humana, larga o corta, tenía consecuencias en la eternidad. Los alentaba a que abandonaran el pecado y los inspiraba en la práctica de las virtudes cristianas. Era un excelente director espiritual. Sabía que la falta de fe en la salvación del alma humana es la verdadera tragedia del hombre. Sabía que vivir sin Dios, y estar expuesto al riesgo de la condenación eterna es su miseria más grande. Uno hasta podía percibir las lágrimas en sus ardientes palabras. Enseñaba a aquellos cristianos, que a menudo vivían fuera de la gracia de Dios, cómo controlar sus bajas inclinaciones, cómo evitar el pecado, o sea la libertad mal usada, cómo abrir sus almas a la presencia de Dios a través de la oración y cómo obtener la misericordia de Dios a través de la penitencia y la intercesión de la Santísima Virgen María.

Cuando terminó el retiro, Padre Estanislao fue a la parroquia de Chojnata donde predicó un sermón especial en la fiesta de San Martín (11 de noviembre de 1673). Cuando subió al púlpito para dar su sermón, se quedó un tiempo en oración silenciosa. Como estaba muy concentrado en ella, vio en éxtasis la victoria del ejército polaco dirigido por Sobieski sobre los turcos en Chocim, una victoria que ocurrió en ese mismo día. Movido por algún impulso interior, compartió inmediatamente estas buenas nuevas con los fieles, que estaban reunidos en gran número ante la imagen milagrosa de la Santísima Virgen María. Les pidió a los fieles que continuasen ofreciendo sus oraciones a Dios para que los enemigos de la fe fueran conquistados, y les pidió que dieran gracias a Dios por tan fabulosa victoria.⁸² ¿Cómo ocurrió este evento, visto por Padre Papczynski en su visión antes del sermón en Chojnata?⁸³

El infame tratado de Buczacz hizo que los partidos responsables del destino de Polonia se pusiesen a pensar más en serio. Finalmente hicieron un acuerdo durante una sesión de la *Dieta* en 1673. Se apro-

baron algunos nuevos impuestos, algunos de los tapices y joyas de la colección del rey Segismundo Augusto se vendieron, y fue posible organizar un ejército de 40.000 soldados, que iban a ser dirigidos contra los turcos por el general Sobieski, un hombre “valiente como un león”. Venció al ejército turco el 11 de noviembre de 1673 y capturó su fortaleza de Chocim.⁸⁴

La noche anterior a la batalla fue una aliada de Sobieski. Los turcos, acostumbrados a un clima más cálido, estuvieron alertas en la nieve durante toda la noche, y perdieron mucha de sus fuerzas debido a este frío tan severo. Heridos por el fuerte viento, casi no pudieron resistir cuando la batalla comenzó en la mañana.

El ejército de Hussein se dispersó, y solamente algunos sobrevivientes pudieron escapar a través de un puente hacia la costa norte del Dniester. Pero cuando el puente se rompió bajo el peso de los caballos, el resto del ejército murió en el río. “Esto fue algo impresionante, verlos morir al saltar de la encumbrada roca al Dniester”, recuerda Juan Florián Drobysz Tuszynski, que participó en la batalla.⁸⁵ Hussein sobrevivió a esa derrota aplastante, pero luego de regresar a Constantinopla recibió del sultán una soga de seda, lo que significaba que le ordenaban suicidarse. En ese momento Sobieski escribió a Andrés Olszowski, el canciller, que esta batalla había sido ganada por “un extraordinario coraje y las extremadamente eficientes unidades de la husaria”. Se debe mencionar que las *husarias* aladas de los polacos eran realmente excelentes, ya que las alas ajustadas a las armaduras de los soldados asustaban a los caballos, enemigos y al mismo tiempo protegían al soldado. Era difícil para un turco “capturar a estos soldados con un lazo cuando estos dos objetos tan grandes sobresalían sobre su cabeza”. Pero el papel más importante en esta batalla fue el que jugó Sobieski, mostrando su excepcional talento como estrategia y la superioridad de las tácticas elegidas por el liderazgo militar polaco sobre las de sus contrapartidas turcas.⁸⁶

Historia del monasterio en el Bosque de Korabiew

Inmediatamente después de la visitación canónica del obispo Swieicki, Padre Papczynski intentó comenzar la construcción de una casa de retiro. Ya que el visitador sólo le había dado permiso para construir una capilla, fue necesario obtener el permiso para construir también la casa. Por esta razón Padre Estanislao viajó a Varsovia el 26 de octubre de 1673⁸⁷ donde hizo hacer una copia del documento llamado *Cessio Kraiewsciana*. Los esfuerzos para obtener el decreto del obispo duraron aproximadamente siete meses, y el 15 de junio de 1674 Padre Papczynski recibió este documento. Confirmaba el permiso previo del obispo Swieicki para construir una capilla bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y San Miguel Arcángel. Como Krajewski la había comenzado a construir en un terreno pantanoso, Padre Papczynski decidió reubicar la construcción en un lugar más arenoso situado en un terreno más alto. La nueva capilla sería mucho más grande que la que habían planeado previamente.⁸⁸

Padre Papczynski llamó a este decreto un *Decretum [...] erigendae Domus Recollectionis* y tenía una copia hecha por un notario de nombre Groszkiewicz. Aunque el permiso que mencionamos antes se refería a la construcción de la capilla,⁸⁹ la capilla se entendía como una parte constituyente de la casa de retiros.⁹⁰ Algunos detalles importantes correspondientes a los comienzos de los Padres Marianos se pueden encontrar en este documento. Dice, entre otras cosas, que la eremita de Korabiew estaba ubicada en el territorio de la parroquia de Jeruzal,⁹¹ cuyo párroco era en ese momento Padre Alberto Zapszynski. El documento autorizaba la construcción de una capilla bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y San Miguel Arcángel, mientras que la capilla que había comenzado a construir Krajewski tenía el título solamente de San Miguel Arcángel. Se podían ahora realizar servicios religiosos en la capilla, se podía reservar allí la Eucaristía, y se podía administrar el sacramento de la penitencia y la Eucaristía, e incluso se podían recolectar limosnas para la comida y la ropa. El decreto también confirmaba la autoridad de Padre Papczynski como superior de la eremita.⁹²

Sólo podemos imaginarnos el entusiasmo con el que Padre Estanislao comenzó la construcción de este edificio, que era tan necesario para su comunidad. La primer prioridad fue construir la cruz, los escalones a su alrededor y un cerramiento de este espacio. Entonces comenzó el trabajo de nivelar el piso, limpiar parte del bosque y preparar la madera para la construcción de la capilla. Padre Papczynski llevó a cabo el trabajo físico más duro, y no se sabe de nadie, además de Krajewski, que lo haya ayudado, quizá algún que otro peón que hayan podido contratar. No tenemos ninguna otra información sobre que haya habido algún otro miembro en la comunidad de Korabiew en ese momento. Es posible que Padre Estanislao haya contado con la ayuda de algunas personas que, atraídas por su renombrada santidad, hayan comenzado a visitar su eremita en números cada vez más crecientes. Además de la construcción, fue necesario organizar también una pequeña huerta de vegetales que, nuevamente, requirió desmontar un poco de bosque. Estas eran tareas humanas cotidianas, temas ordinarios, y tenían todos los inconvenientes asociados a ellas. Pero el constructor de la eremita provocaba admiración y reconocimiento. Más tarde los hijos espirituales de Padre Papczynski mostraban a los novicios todos estos lugares que habían sido santificados por su trabajo.⁹³

La capilla construida con grandes troncos fue el primer fruto visible del trabajo de Padre Papczynski. Más tarde, se sumó el monasterio, y en 1755, debido a los esfuerzos de los príncipes Sanguszko de Guzow, se le agregó un ala nueva a la iglesia, y el edificio original se convirtió en el presbiterio de la nueva iglesia. Hacia fines del siglo XIX, gracias a los esfuerzos de Padre J. Lagodzinski, se construyó una torre para la iglesia.

Se ubicó en el altar principal un icono de la Inmaculada Concepción de la Virgen María que provenía de la capilla de Lubocza, donada por la familia Karski. La historia de este icono, como la registra Wyszynski, es muy interesante.

El icono venía de Roma, donde era famoso por los milagros y había sido venerado por papas, cardenales y el pueblo de Roma.

Cuando un miembro de la familia Karski estuvo en la Ciudad Eterna como delegado de la República de Polonia, el Papa Urbano VIII le regaló este icono de la Santísima Virgen María. Más tarde, se lo ubicó en la capilla de la casa de la familia Karski, y fue ante este icono que Padre Papczynski cambió su hábito escolapio negro por el hábito blanco mariano.

En su testamento, el Sr. Karski dio instrucciones a sus herederos que después de su muerte el icono debía ser transferido al monasterio de Padre Papczynski. Pero cuando su marido murió, Ana Karska no quería separarse del icono mientras viviese. Estableció una fundación para una transferencia solemne del icono luego de su muerte, y para asegurarse de que se celebraría la Santa Misa ante esta imagen todos los sábados *perpetuis temporibus*. También preparó una tumba para ella y sus herederos en el monasterio mariano, así descansarían eternamente junto a su imagen tan amada.

Luego que Ana Karska murió, su hijo tampoco quiso separarse del icono, y le pidió a los marianos que le permitiesen tenerlo en la capilla de su casa hasta su muerte. Se aferró a esta decisión, aún cuando los marianos insistían que debía darle el icono a la eremita. En ese momento, Dios envió muchos problemas y enfermedades a la familia Karski. Todos estaban convencidos de que esto estaba pasando porque se negaban a cumplir con el testamento y el deseo de sus predecesores. Sin embargo Karski, aún estando gravemente enfermo, no quiso dar el icono porque consideraba que era un tesoro familiar muy grande. Había estado muy enfermo durante tres años, y prefería morir a perder el icono. Sin embargo le ordenó a sus hijos que lo entregaran luego a los marianos.

Su heredero, José Karski, también le pidió a los marianos y a Padre Wyszynski que le permitieran retener el icono hasta su muerte. Los marianos se negaron, pero él igualmente no cedió. Sólo expresó el deseo de que, luego de su muerte, se transporte el icono junto a su cuerpo hacia el Bosque de Korabiew. Pronto enfermó gravemente y murió en la plenitud de su vida. Su esposa, cumpliendo la voluntad de su marido, lo enterró cerca del monasterio mariano, pero el icono

se quedó en manos de los herederos de José Karski. En esa época, casi toda la familia se enfermó y finalmente decidieron dar el icono a los marianos. Se obtuvo el permiso del ordinario local para que el icono fuese mudado a su monasterio.⁹⁵

El icono de la Santísima Virgen María fue transferido solemnemente al monasterio mariano y fue ubicado sobre el altar. Luego de este acto, todos los miembros de la familia Karski se curaron y experimentaron muchas bendiciones. La imagen de la Santísima Virgen María en el Bosque de Korabiew se hizo muy famosa por los muchos milagros y atrajo a muchos peregrinos.⁹⁶

Además del icono de la Santísima Virgen María, algunas otras reliquias del pasado mariano también sobrevivieron a nuestros tiempos. Una de ellas es la lápida de Julián Turski (†2 de abril de 1771) decorada con los diversos escudos de la familia (Grabie, Poraj, Nalecz y Jelita). También sobrevivió un recuerdo del rey Juan III Sobieski. Es una magnífica capa llamada la “capa turca”, hecha de un caparazón turco capturado en Viena.⁹⁷ Un crucifijo del siglo XVII, una custodia de 1669, una capilla de las *Almas del Purgatorio*, cerca del viaducto, y un retrato de Padre Papczynski (conservado en la sacristía) también sobrevivieron.

Antes de la casación del monasterio en 1864, había ocho religiosos en el Bosque de Korabiew (llamado Bosque Mariano, Puszcza Marianska, después de 1782). Uno de los marianos que quedaban, Padre Pedro Komorowski, estuvo a cargo de la iglesia hasta 1870. Después, los sacerdotes diocesanos se encargaron del trabajo pastoral. Hacia fines del siglo XIX, la iglesia pertenecía a la parroquia de Mszczonow.⁹⁸ En 1891 Padre Josafat Lagodzinski se hizo cargo de la iglesia, y fue debido a su dedicación que una parroquia se estableció allí en 1906. En marzo de 1957, los padres marianos volvieron a hacerse cargo de la parroquia, pero luego de dos años fueron forzados por el gobierno comunista a dejarla. A partir del 24 de marzo de 1955, Padre Antonio Sieminski cumplió las tareas de párroco en ese lugar. Compiló una “Crónica de la parroquia” que es una fuente

de información muy importante. Los marianos regresaron a su monasterio y parroquia del Bosque en 1968.

Hoy el Bosque Mariano, ubicado entre los bosques del río Korabiewka, a 60 km de Varsovia y a la misma distancia de Łódź, a 17 km de Skierniewice y 10 km de Żyrardow, tiene una nueva iglesia bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, un nuevo monasterio de la Congregación de los Padres Marianos, una antigua iglesia de San Miguel, una casa de retiros con la capilla este, una casa religiosa para las hermanas del Santo Nombre de Jesús, pequeñas capillas en el camino, la capilla de las Almas del Purgatorio y San Juan Nepomuceno (en el viaducto), los monumentos a Tadeo Kosciuszko y a los insurgentes de 1863. En el cementerio se encuentran las tumbas de los soldados que murieron defendiendo a su patria, y una cruz alta que conmemora a todos aquellos que fueron asesinados por los enemigos de la nación en circunstancias y lugares desconocidos.

En los límites de la parroquia, que asciende a 4.000 almas hoy en día, también se encuentra una iglesia en Studzieniec bajo el patronazgo de San Estanislao Kostka y a su lado un centro de detención para delincuentes juveniles y una escuela vocacional. También hay una iglesia con el título del Beato Jorge Matulewicz en Waleriany. Hay varias escuelas primarias y en el Bosque Mariano en sí, encontramos un centro cultural, una biblioteca pública, una secundaria, una farmacia, una sucursal de banco, una estación policial, un puesto de correo, algunas tiendas, una estación de tren y una de ómnibus. También hay red eléctrica y sistema de agua, cloacas y teléfono.⁹⁹

El domingo 2 de mayo de 1993, alrededor de las 8 de la noche, la bella iglesia del Bosque Mariano, registrada como reliquia histórica (primera clase) se incendió. Las llamas aparecieron primero en la pequeña torre y luego se expandieron en todo el edificio. Destruyeron completamente los altares ilusionistas rococó, el icono de la Santísima Virgen María sobre el altar, del cual sólo pudo salvarse el marco dorado, y el vía crucis, ejemplo de la pintura ilusionista, se quemó por

completo. Se quemaron también dos pinturas del siglo XVIII, una imagen de San Miguel Arcángel y una imagen de Santa Ana y San Joaquín. El tabernáculo con la Sagrada Eucaristía y la capa turca que se encontraba en la sacristía sobrevivieron. Se destruyó por completo el techo y el 90% del interior de la iglesia fue dañada en el incendio.

En pocos minutos llegaron las primeras brigadas de los bomberos. La lucha con las llamas duró toda la noche.¹⁰⁰ Los bomberos lograron rescatar el nuevo monasterio que se estaba construyendo y los edificios de servicios.

No hay dudas de que el incendio fue intencional. Algunos días después, una mano no muy entrenada escribió estas palabras en la pared de la iglesia, cerca de la entrada principal: “Esta es una iglesia que no va a dominar”. Así que fue alguien a quien le la iglesia estorbaba. El incendio de la iglesia en el Bosque Mariano fue una pérdida irreparable para la Congregación de los Marianos. La pérdida más dolorosa fue la del icono milagroso ante el cual Padre Estanislao Papczynski se puso el hábito mariano en septiembre de 1671 y bajo el patronazgo del cual el convento mariano había estado durante tanto tiempo.

La histórica iglesia del Bosque Mariano fue restaurada completamente entre los años 1985-1988 como iniciativa de su digno párroco, Padre Luciano Lada. Inmediatamente después del incendio, se dedicó a reconstruir la parte de la iglesia que había sido construida por Padre Papczynski, y a construir al mismo tiempo una nueva iglesia. La restauración de la parte más antigua (y parcialmente quemada) de la iglesia fue terminada en 1995. Se preparó un lugar conmemorativo especial dedicado a Padre Papczynski en la sacristía. La iniciativa surgió de Padre Juan Rokosz, el superior provincial, y su equipo. Se puso en efecto la iniciativa por medio del superior de la casa del Bosque Mariano, Padre Wenceslao Makos.

La nueva iglesia de piedra se construyó detrás del monasterio, cerca del presbiterio de la antigua iglesia. La ceremonia de la instalación de la piedra angular y de los cimientos se llevó a cabo el sábado

21 de octubre de 1995. El obispo Aloisio Orszulik, ordinario de la diócesis de Lowicz presidió la ceremonia. Se puso una piedra angular de 3 partes: una parte vino de las bóvedas de la Basílica Vaticana, del sector donde se encuentra la tumba de San Pedro, y fue bendecida por el Santo Padre, Juan Pablo II; la segunda parte provenía de la gruta de la Anunciación de la Santísima Virgen María en Nazareth, y la tercer parte de suelo polaco. Se celebró la Santa Misa en la parte más antigua de la iglesia histórica, restaurada para la ocasión.

Al año siguiente, la Asociación de los Auxiliadores Marianos de la provincia mariana de San Estanislao Kostka, en los Estados Unidos de América, encargaron un icono para la nueva iglesia. El icono fue pintado en 1996 por “una escritora de iconos italiana”, Lía Galdiolo de Santa María de Camisamo, cerca de Padua. El icono refiere a la *Regla de la imitación de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, escritas alrededor del icono de la Virgen María, siendo así totalmente mariano en carácter. Las letras griegas sobre la figura de la Santísima Virgen, a la derecha y a la izquierda, MP Y resumen su título, o sea, MITIP EY, lo que significa MADRE DE DIOS. Luego de que Padre Serafín Michalenko MIC, y el hno. Andrés Maczynski MIC, de la provincia de los Estados Unidos, recibieron el icono del artista, lo llevaron a Roma, donde el Santo Padre Juan Pablo II lo bendijo el 3 de marzo de 1996, antes de que fuese llevado al Bosque Mariano.¹⁰¹ En junio de ese año, el icono fue solemnemente entronizado en la iglesia restaurada. La iglesia fue abierta oficialmente a los fieles en 1998. También se encargó un nuevo icono de la Santísima Virgen María para la iglesia restaurada de San Miguel Arcángel. El icono es una copia fiel, pintada por el artista Juan Piechura de Varsovia, del antiguo icono en la casa de la familia Karski, y está cubierto por una nueva pintura, de Yolanda Czarska de Varsovia, de San Miguel Arcángel. El icono de Nuestra Señora fue bendecido solemnemente el 22 de julio del 2000. Durante esta ceremonia, se inauguraron tres nuevas estatuas en la plaza frente a la iglesia, y también fueron bendecidas: una estatua de la Virgen Inmaculada, hecha por el artista Tomás Rogala, con la inscripción *OH MARÍA CONCEBIDA SIN PECADO ORIGINAL, RUEGA POR NOSOTROS*; una estatua de

Padre Estanislao Papczynski, del artista Witold Czepowik, con la inscripción: *PADRE ESTANISLAO DE JESÚS Y MARÍA PAPCZYNSKI 1631-1701 FUNDADOR DE LA CONGREGACIÓN DE LOS PADRES MARIANOS*; y una estatua de Juan III Sobieski, del artista Eduardo Jelinski, con la inscripción: *JUAN III SOBIESKI 1629-1696 REY DE POLONIA*.

En julio del 2000 la capilla de las *Almas del Purgatorio* también fue restaurada. La nueva policromía en el interior fue pintada por dos rusos sacerdotes del Rito Oriental y postulantes marianos. En la pared principal hay una imagen de Nuestra Señora del Carmen, a la izquierda está Padre Papczynski intercediendo por las almas en el Purgatorio. En la entrada hay imágenes de los Santos Ángeles, San Miguel a la derecha y San Gabriel a la izquierda.

La ceremonia de consagración de la nueva iglesia bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María fue organizada por el párroco Pedro Marchewka MIC, junto con el superior de la casa, Padre Wenceslao Makos MIC, con la asistencia del economo provincial, Padre Tadeo Byczkowski MIC. El acto de consagración fue llevado a cabo por el obispo Aloisio Orszulik, ordinario de la diócesis de Lowicz, el 28 de octubre de 2000, con una gran cantidad de fieles que acompañaron el acto. Asistieron también a la ceremonia el superior general de la Congregación de los Padres Marianos, reverendísimo Marcos Garrow MIC, el vicario superior general, reverendísimo Juan Rokosz MIC, el superior provincial de la provincia polaca de la Congregación de los Padres Marianos, Padre Andrés Pakula MIC, el superior provincial de la provincia de Brasil, Padre Marcos Szczpaniak MIC, el superior provincial de la provincia de Lituania, Padre Vytautas Brilius MIC, el superior del vicariato ucraniano, Padre Pablo Ostrowski MIC, el delegado de la provincia de San Estanislao Kostka en los Estados Unidos, hno. Albino Milewski MIC, el constructor de la iglesia, Padre Luciano Lada, el párroco de la iglesia de Podegrodzie, Padre José Walaszek, y otros invitados, tanto laicos como del clero, que incluían profesores y seminaristas del Seminario de la Congregación de los Padres Marianos en Lublin, y novicios de

Gora Kalwaria. El soleado sábado en el cual se realizó la consagración de la iglesia, cuna de los marianos, estuvo bañado en los colores del otoño polaco. La solemne celebración llenó de gozo los corazones de todos los allí reunidos, corazones que se habían llenado de tristeza a causa del trágico incendio de la histórica iglesia tiempo atrás. El Bosque Mariano estaba teniendo su día de gloria.

Uno de los valores de este lugar es también su especial microclima, creado por los suelos arenosos cubiertos de hojas de pino y foresta, los bosques junto al río, y la gran variedad de animales y pájaros. Este clima tan especial ha atraído a muchos científicos, artistas y activistas patrióticos a la vecindad de Olszanka.¹⁰² La crónica local menciona nombres como Wróblewski, Rapacki, Tanski, Popowski y otras familias que han brindado grandes servicios a esta área y a todo el país.¹⁰³

Crisis

Hacia fines del año 1674, luego de haber conseguido el permiso para construir la casa de retiro, Padre Estanislao centró sus esfuerzos en obtener la aprobación de la Santa Sede para la Congregación Mariana que había fundado. En ese momento envió una petición al Papa Clemente X (1660-1666), que a su vez éste envió a la Sagrada Congregación de Obispos y Religiosos para pedir su opinión sobre este tema. De acuerdo al procedimiento establecido, la Sagrada Congregación envió una copia de este pedido al nuncio apostólico de Polonia, Francisco Buonvisi (1673-1675). Él la envió al obispo Wierzbowski, con su propia carta en la cual probablemente solicitaba más información acerca de Padre Papczynski y sus intenciones.¹⁰⁴

No tenemos ninguna información de cómo siguió este tema. El obispo Wierzbowski probablemente no envió ninguna información al nuncio, y el tema quedó atascado en la cancillería del ordinario de Poznan. ¿Quizás el obispo se había enterado de la crisis que Padre Estanislao experimentó en 1676, y asumió que todo había terminado? Porque en 1675 Krajewski se había escapado de la eremita de

Krabiew, y Padre Papczynski se había quedado solo, o quizás solamente con el hno. Juan de Santa María,¹⁰⁵ que también se fue en la primavera de 1676, ya que su nombre no se menciona en ninguno de los documentos posteriores.

Esta crisis debe haber sido bastante seria, porque en el verano de 1676, Padre Estanislao volvió a solicitar ser aceptado por los padres escolapios. Era su forma de probar si era realmente la voluntad de Dios que fundara la Congregación de los Marianos, o, como esta crisis parecía sugerir, debía abandonar su idea y volver a su vocación religiosa original. El pedido de Padre Estanislao fue apoyado por el capítulo provincial de los padres escolapios reunidos en Podoliniec a principios de agosto de 1676, pero rechazado por el capítulo general del 18 de mayo de 1677, que citó la decisión de los capítulos previos que prohibía la aceptación de aquellos que habían dejado la Orden Escolapia.¹⁰⁶ Sin embargo, antes de que llegara la respuesta de Roma, algunos otros candidatos, de grandes atributos intelectuales y espirituales se habían unido a Padre Estanislao a fines de 1676. Esto lo ayudó a superar la crisis.¹⁰⁷

Los primeros marianos

La información con respecto a los primeros compañeros de Padre Papczynski en su vocación mariana es bastante escasa. Los miembros de la comunidad de Korabiew dejaron la eremita inmediatamente después de la visitación de obispo. Sólo Krajewski se quedó un poco más, pero pronto se hizo evidente que no mostraba ninguna promesa como futuro mariano. Se oponía a Padre Papczynski rudamente, y hacia fines de 1675 la relación se había vuelto muy tensa. Un día Krajewski insultó a Padre Estanislao, lo golpeó severamente y se escapó de la eremita por la noche, rompiendo el juramento de perseverancia que había hecho.¹⁰⁸

Muy pronto, probablemente actuando como procurador de los marianos, Krajewski estableció un instituto llamado “Eremitas de San

Onofre”, en la iglesia de San Martín en Nowa Jerozolima (Nueva Jerusalén) que se conoce hoy como Gora Kalwaria, con la base que había recibido del obispo Wierzbowski. Krajewski y sus compañeros continuaron recolectando donaciones para los “Eremitas marianos”, aunque ya no pertenecía a ellos. Daba vueltas por el área, pretendiendo ser un mariano, y quizá como supuesto mariano había ganado el favor del obispo. Además de esto continuaba haciendo reclamos sobre la fundación en el Bosque de Korabiew, que una vez había cedido. De esta forma se había creado una situación muy difícil. Padre Estanislao llevó el tema ante el tribunal eclesiástico para que lo resuelva. Como resultado del juicio, Krajewski cedió todos sus reclamos tanto de la fundación de Nowa Jerozolima como del Bosque de Korabiew, probablemente a cambio de una compensación monetaria. De esta forma, ambos hombres y sus comunidades hicieron las paces.¹⁰⁹ Más tarde, con el permiso del obispo Swiecicki, Krajewski y su instituto se establecieron en la villa de Wygnanka, cerca de Lutkow (actualmente Lutkowka), en un nuevo terreno cedido a él por Joaquín Wygnanski. El decreto emitido por el tribunal eclesiástico obligaba a Padre Papczynski a pagar a Krajewski la suma de 30 florines polacos para cubrir los gastos en los que había incurrido en la construcción de los edificios en el Bosque de Korabiew, para que ahora pudiese pagar a los hacheros que había empleado en la construcción de las dos pequeñas casas en Wygnanka.¹¹⁰ No sabemos cuanto duró el experimento de Krajewski de fundar un nuevo instituto en Wygnanka, pero sabemos que sus esfuerzos no produjeron nada. Regresó a Padre Papczynski, tomó los votos y preparó un testamento dejándole sus posesiones en herencia.¹¹¹ Hizo a Padre Estanislao el executor primario y principal de su testamento, y heredero de los 1.500 *zlotych* de su tierra en Krasne, ubicada en el palatinato de Rutenia, en la región de Przemysl. Para cumplir el testamento, Padre Papczynski debía viajar al tribunal civil en Lublin, a 130 km de Nowa Jerozolima. Se supone que era muy difícil para él realizar este viaje, por lo que preparó un documento oficial y lo envió a Lublin con su procurador.¹¹² Es un documento muy importante, ya que es por él que sabemos que Krajewski regresó a la comunidad mariana,

tomó los votos y perseveró en la vocación mariana. Parecería que finalmente había vencido las dificultades de su carácter, que eran la causa de tantos conflictos entre él y Padre Estanislao, se “convirtió” y dejó atrás al “hombre viejo”. Este cambio también habla en favor de Padre Papczynski, ya que no guardó resentimiento contra su compañero, y se portó como el padre bueno del Evangelio que recibe a su hijo pródigo con alegría. Krajewski murió piadosamente en Korabiew como miembro de la congregación antes de 1685.¹¹³

La comunidad de Korabiew se estaba desarrollando lentamente y Padre Papczynski ve en esto la acción del espíritu del mal. Satanás sabía que el monasterio que se estaba estableciendo iba a ser un obstáculo muy serio para sus actividades, por lo que comenzó a confundir las mentes de muchas personas, incluidas la de aquellos hermanos que no tenían una vocación verdadera, para que destruyesen la congregación. Parece que en un cierto momento este destructor de la paz casi logra su objetivo. Hubo un período de tiempo en el cual todos los hermanos dejaron su vocación y volvieron al mundo. Padre Papczynski decía que le hubiesen ofrecido “setenta fundaciones” (o sea muchas) de no ser porque todo el infierno estaba conspirando contra él y utilizando a los hermanos sin verdadera vocación para el monasterio, y que escandalizaban a los que realmente estaban llamados a pertenecer al *Instituto de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María*.¹¹⁴

Además de Krajewski, las siguientes personas se mencionan como algunos de los que estuvieron a cargo de Padre Papczynski:¹¹⁵ Padre Estanislao de Santa Ana,¹¹⁶ Padre José de Todos los Santos,¹¹⁷ Padre Cipriano de San Estanislao,¹¹⁸ Padre Pedro de Santa María Magdalena,¹¹⁹ Padre Constantino de San Casimiro,¹²⁰ y el hno. Antonio de San Martín.¹²¹ Aquellos que se distinguieron más por la santidad de su vida fueron Padre José, el primer sacerdote ordenado en la congregación, y el hno. Antonio.

Padre Papczynski cuidó mucho de los primeros marianos, al iniciarlos en la vida religiosa. Supervisaba personalmente los estudios

de aquellos estudiantes que se estaban preparando al sacerdocio. En su trabajo como formador, enfatizaba fuertemente la obediencia, sabiendo muy bien lo importante que es en la organización de una comunidad religiosa. Viendo la devastación que el hábito de la bebida estaba causando en la nación polaca, les ordenó a los marianos que se abstuviesen de los licores completamente.

El Apostolado de la sobriedad

En la *Regla de vida*, en el capítulo sobre la mortificación, el fundador de los marianos prohíbe categóricamente que tomaran alcohol (*crematum*),¹²² que era una especie de bebida intoxicante que había traído muchas enfermedades y desórdenes, y que había causado muertes.¹²³ En el acta de visitación de 1673 su uso había sido prohibido.¹²⁴ Más tarde, Padre Papczynski confirma su voluntad en las *Recomendaciones* que escribió para los monasterios marianos. “El uso del alcohol en la casa y fuera de ella está prohibido, para que podamos honrar la sed de Nuestro Señor en la Cruz, bajo pena de perder la bendición del Señor”.¹²⁵ Escribió en su testamento: “Si Padre Joaquín, con el consentimiento de los Padres, es confirmado nuevamente en el oficio de coadjutor, lo obligo bajo la pena del terrible juicio de Dios, a no cambiar nada. Lo mismo en lo que respecta al uso de alcohol. Que sepa que esta bebida está prohibida a él y a todos, porque es ajena a nuestra congregación por la misteriosa misericordia de Nuestro Dios”.¹²⁶ De acuerdo al testimonio de Padre Wyszynski, Padre Papczynski evitaba toda bebida alcohólica como si fuese pecado.¹²⁷ Los testigos en *su Proceso de información* confirman lo mismo: “El Siervo de Dios Estanislao se abstenía de las bebidas alcohólicas”, “no utilizaba bebidas alcohólicas”, “no le gustaban las bebidas alcohólicas como el vino, los licores y otros”.¹²⁸

Padre Papczynski había sido testigo de los fatales resultados que el alcoholismo causaba en la vida social, por lo tanto eligió el camino de la abstinencia para él y sus compañeros. Les prohibió especialmente tomar *gorzalka* (licores), que era lo que normalmente tomaba

la gente de los pueblos. La nobleza y los magnates tomaban vino. Podemos ver entonces que Padre Estanislao centraba su actividad entre la gente común, y estaba guiado por el amor a su tierra, que estaba siendo amenazada con la plaga del alcoholismo que se estaba extendiendo en la sociedad polaca a una velocidad alarmante.¹²⁹ Entendía que su lucha contra este terrible hábito estaba en otros términos. Para él, el deseo de tomar alcohol es el deseo de algún tipo de anestésico, capaz de atontar las necesidades espirituales del hombre. Por lo tanto a través de su trabajo pastoral trataba de despertar otro tipo de sed y de hambre en el alma de los fieles.

Dirección espiritual

La eremita de Korabiew se hizo muy pronto famosa en toda el área. La gente, inspirada por la santidad de Padre Estanislao, y con la intención de escuchar sus saludables consejos, comenzó a visitar el Bosque de Korabiew.¹³⁰ También habían personas que querían gozar de su dirección espiritual. Sofía Potkanska y su hija Columba eran algunas de estas celosas almas. Su marido se había unido a los frailes franciscanos, y ella quería fundar, con ayuda de Padre Estanislao, un monasterio para las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en la vecindad de su eremita. Padre Papczynski rechazó esta oferta porque no había pensado realmente en fundar una rama femenina de su congregación. Esta debía ayudar a las almas que sufrían en el Purgatorio, conducir misiones entre la gente común y ofrecer servicios pastorales típicos de sacerdotes más que de hermanas religiosas. También pensó que sería prudente no aceptar la proximidad de estas piadosas mujeres, aunque más no fuese para prevenir que otros los acusen de relaciones inapropiadas. Por tanto, persuadió a Sofía Potkanska de fundar un monasterio para su comunidad en Nowa Jerozolima, bajo la regla dominica.¹³¹

Al ver el crecimiento de su comunidad religiosa, Padre Estanislao decidió asegurar su status legal. Con este fin comenzó los esfuerzos para obtener para su congregación la aprobación de la *Dieta Polaca*

(*Sejm*). Envió el pedido correspondiente al rey y a los miembros de la *Dieta*. Como resultado de este esfuerzo, obtuvo la aprobación que necesitaba de los diputados durante una de las sesiones de la *Dieta*, que se llevó a cabo en Varsovia el 22 de enero de 1677 al 27 de abril de 1677.¹³² La aprobación confirmaba los derechos de la congregación a la tierra en la cual estaba situado el monasterio y al bosque aledaño. La fecha del 27 de abril de 1677 se acepta como la fecha de emisión de este documento, ya que parece ser que fue en este día en el que el documento estuvo legalmente vigente.¹³³ Desde ese momento en adelante, Padre Papczynski podía, de ser necesario, defender los derechos de su comunidad en las cortes civiles. El 6 de mayo de 1677 obtuvo un extracto auténtico de la aprobación garantizado por la *Dieta Polaca* en su versión en latín conteniendo las frases en polaco.¹³⁴

Asistiendo a las pobres almas del Purgatorio

Desde el comienzo los marianos se ocuparon de las almas de los difuntos, hacia las cuales tenían una obligación por el documento de visitación de 1673. Debían rezar *el Oficio de los difuntos* todos los días. El obispo Swieicki prescribió esta tarea no como una característica del carisma mariano (eso sería más tarde), sino más bien como una característica de la vida eremítica y penitencial. La misma misión fue enfatizada por el documento emitido por la *Dieta* en 1677.

Las experiencias místicas personales de Padre Papczynski lo impulsaron a practicar esta devoción. La situación política y social de Polonia en el siglo XVII también lo inspiró a orar por los difuntos. Las constantes guerras con Moscovia, los cosacos, los turcos, los tártaros, Suecia, así como la falta de paz interna, se habían llevado una gran cosecha de muerte. Como resultado de los desastres naturales, el hambre, las epidemias, la gente moría en millares y muchas veces llegaban ante el juicio de Dios sin estar preparadas. El amor cristiano era el que llevaba a Padre Estanislao a pensar en esos prisioneros en el Purgatorio, para correr a su ayuda. Sabemos que la mayoría de los

bautizados pasan por el fuego luego de su muerte para purificar sus almas. Él sabía de esto, ya que durante sus largas oraciones, que a veces duraban toda la noche, descendía en espíritu al Purgatorio y estaba con las almas que sufrían allí.

Padre Papczynski revivió particularmente esta devoción a las almas del Purgatorio en la primavera de 1675. En ese momento estaba ayudando como capellán del ejército polaco dirigido por Juan Sobieski, que estaba peleando con los turcos en Ucrania.¹³⁵ Padre Estanislao se sentía obligado a extender sus cuidados pastorales a las almas de los soldados que habían muerto en batalla, y oraba en sus tumbas. Se cree que en esa época en Ucrania, las almas de muchos soldados que habían caído se le aparecían y le pedían su intercesión ante Dios. Bajo la influencia de estas experiencias, y una profunda reflexión personal, el fundador de los marianos decidió que ayudar a las almas de los difuntos, especialmente de aquellos muertos en una guerra o en la pestilencia (que normalmente acompañaba a la guerra) debía ser el segundo objetivo de su congregación. Luego de su regreso al Bosque de Korabiew, impulsó a sus hermanos a que orasen, hicieran penitencias y realizaran todo tipo de obras de misericordia como intercesión por las almas de los que estaban sufriendo en el Purgatorio.¹³⁶

La tradición reserva para nosotros otro relato de los contactos del Padre Papczynski con las almas del Purgatorio. Durante su estadía en Lubocza, en ocasión de la muerte de los padres del Sr. Karski, luego del servicio en la iglesia parroquial y antes de que haya comenzado la comida, Padre Estanislao cayó en un éxtasis durante el cual, confesó después, vio a las almas del Purgatorio. Cuando volvió en sí luego de un momento, se levantó de la mesa y sin una palabra se dirigió a la puerta. Como no podía llegar a ella sin molestar a los invitados sentados a la mesa del lado de la pared, caminó a través de la mesa, que estaba preparada suntuosamente, con varios platillos, sin tocar nada con sus pies o su hábito. En pocos segundos ya estaba en las puertas del comedor, ordenándole a un cochero que lo llevase al monasterio. A sus compañeros, sorprendido de su regreso temprano, simplemente les dijo: “¡Recen, hermanos, por las almas del Purga-

torio, porque sufren increíblemente!”¹³⁷ Entonces se encerró en su celda por varios días, sin comida ni bebida, y oró ardientemente por las almas que sufrían en el Purgatorio.

El Sr. Karski, que quería una explicación de lo que le había sucedido a Padre Estanislao en su casa ese día, le escribió una carta invitándolo a que realizase otra visita. Cuando Padre Papczynski llegó, le pidió que le contase qué le había sido revelado. Luego de una larga charla, Padre Estanislao le reveló que cuando cayó en éxtasis en la mesa, fue transportado en espíritu al Purgatorio, donde pudo ver los severos castigos que sufrían numerosas almas. Lleno de compasión por ellos, recuperó el sentido, y sin ver la mesa o a la gente a su alrededor, se levantó rápidamente y fue a sus hermanos religiosos para rezar y poder salvar a las almas que estaban en el Purgatorio.¹³⁸ Los compañeros de Padre Estanislao y otros contemporáneos estaban convencidos de que cada vez que caía en éxtasis tenía visiones del Purgatorio. De todos modos, en las amonestaciones dirigidas a sus compañeros, en los sermones que predicaba a la gente, les pedía ardientemente, con lágrimas en los ojos, que socorriesen a las almas de los difuntos. Decía que hay muchas más almas sufriendo en el Purgatorio que gente en el mundo. Y decía que sufren terriblemente al tratar de cumplir con la justicia de Dios. Mientras tanto, ofrecía todas sus enfermedades, dolores, trabajos y persecuciones (y había sufrido muchas), mortificaciones, y otras obras piadosas en sacrificio por las almas del Purgatorio. Instruyó a sus hermanos para que siempre recuerden esta obligación de misericordia hacia los difuntos y para que los encomienden a la Santísima Virgen María, concebida sin pecado, la Madre de la Gracia y la Misericordiosa Protectora de las almas del Purgatorio.¹³⁹

En 1676, Padre Papczynski realizó un peregrinaje al Santuario de Nuestra Señora en Studzianna, a 50 km en línea recta del Bosque de Korabiew. Se enfermó gravemente y pidió que lo lleven al icono de la Sagrada Familia, famoso por sus milagros.¹⁴⁰ En ese momento, el Padre Juan Ligeza, el amigo más cercano de Padre Estanislao y su confesor, era el superior del Monasterio Oratoriano en Studzianna.

Luego de la confesión, y la Santa Misa, Padre Estanislao se fue a la celda asignada a él. Allí sintió que perdía todas sus fuerzas y sus sentidos. Casi muerto, en éxtasis, una vez más experimentó el misterio del sufrimiento de las almas en el Purgatorio. Al ver este terrible sufrimiento, sintió que la Santísima Virgen María le pedía, junto con todas las almas, que regresara a la vida para ayudar a los difuntos. Mientras Padre Estanislao estaba en éxtasis, los residentes del monasterio, luego de terminar su comida, entraron a su celda para ver qué le sucedía. Pensaron que estaba muerto y le informaron esto a Padre Ligeza. Ya se estaban preguntando qué arreglos hacer para su funeral, pero su superior no estaba alarmado por esta noticia. Les aseguró que Padre Estanislao no había muerto. Les aseguró que sabía dónde estaba Padre Estanislao. Muy pronto Padre Papczynski revivió, y habiendo recibido la bendición del superior, pálido por la fiebre, fue a la iglesia y dio a los fieles un largo sermón sobre la necesidad de ayudar a las almas que estaban en el Purgatorio. Entonces regresó a su monasterio y les ordenó a sus compañeros que rezasen el santo rosario y el *Oficio de los difuntos* cada día. También les dijo que ofreciesen cada mérito, trabajo, mortificación y otras obras de misericordia para las almas, para que pudieran ser liberadas de sus sufrimientos insoportables.¹⁴¹

Los contemporáneos de Padre Papczynski recuerdan que a menudo se encerraba en su celda para orar y en éxtasis descendía al Purgatorio. Durante estos éxtasis podía sentir los sufrimientos de las almas del Purgatorio. En esas ocasiones, pedía al Padre del Cielo: “Oh Dios de infinita Misericordia, dame a mí más sufrimientos y disminuye su castigo” (*O Clementissime Deus, auge mihi dolores, et ipsis poenas minue*). Formó a sus compañeros en este mismo espíritu. Recordaban afectuosamente cómo una vez, estando muy enfermo y meditando sobre los sufrimientos de las almas en el Purgatorio, recordó que tenía una moneda de oro de Hungría. Le pidió a Padre José de Todos los Santos que llevase esa moneda tan pronto como fuese posible a los sacerdotes, para que dijeran una Misa por las almas sufriendo en el Purgatorio.¹⁴²

A veces Dios Misericordioso le revelaba los misteriosos designios de su Divina Providencia a este amante de las almas del Purgatorio. Un día, mientras estaba rezando con sus compañeros en el coro, vio a un alma temerosa que estaba siendo duramente juzgada por Dios por sus pecados y temblando de miedo ante la condenación. Conmovido por este alma, le dijo a sus compañeros, rompiendo el silencio: “Oremos por esta alma que está siendo juzgada en este momento” (*Oremus ad invicem pro anima, quae modo iudicatur*). Aunque no reveló quién era ese alma, siempre se supuso que era la del rey Juan III Sobieski, que murió en Varsovia en ese momento.¹⁴³

Animado por el amor a las almas que sufrían en el Purgatorio, Padre Papczynski ofreció todas sus enfermedades, sufrimientos, trabajos, persecuciones, mortificaciones, ayunos, penitencias, buenas obras y méritos por ellas. Impuso la misma obligación a sus compañeros.¹⁴⁴ Para alentarlos a que hicieran esto, les recomendó en su *Testamento* en 1692 que cualquiera que realizara estos actos de amor heroico sería recompensado doblemente por Dios. “Les prometo, escribió, una doble recompensa de manos de Dios a todos aquellos que elijan y apoyen a esta pequeña Congregación de la Inmaculada Concepción, que ha nacido por voluntad de Dios para asistir a los difuntos”.¹⁴⁵

El siguiente evento contado por Padre Wyszynski revela cuan efectiva es tal ayuda hacia las almas del Purgatorio.

Un religioso muy santo, incapacitado por una grave enfermedad, sintió que se acercaba su muerte. Todavía muy alerta y consciente, hizo una confesión con su superior. Al terminar la confesión le fue dada la absolución. Tenía mucho miedo de los castigos que le esperaban en el Purgatorio, pero no tenía tiempo suficiente para arrepentirse de sus pecados. El confesor lo consoló diciéndole que se arrepentiría de sus pecados mientras durase la Misa por su alma. Pronto el religioso murió y el sacerdote se dirigió inmediatamente al altar para celebrar Misa por su alma. Apenas había terminado la Misa y mientras decía las palabras “*E Verbum caro factum est*”, su compa-

ñero se le apareció y le dijo en una voz muy triste: “¡Qué penitencia cruel!” Y solamente había tenido que soportar los dolores del Purgatorio por un período de tiempo muy breve.¹⁴⁶

Las prácticas piadosas asociadas con ayudar a las almas del Purgatorio fueron cambiando. Luego de la muerte del fundador, la recitación del santo rosario se limitó a una parte, y en vez del *Oficio completo de los difuntos*, se rezaba sólo una nocturna. Algunas otras devociones crecieron. El capítulo que se reunió en 1737 decidió que un catafalco con un ataúd se instalase y se llevasen a cabo servicios de duelo que consistían en tres nocturnas y una Misa cantada de *difuntos* en cada monasterio durante la *Octava del día de todos los fieles difuntos*, con excepción del domingo. El capítulo de 1750 aprobó la costumbre de hacer sonar una gran campana 9 veces luego de la meditación de la tarde para alentar a los fieles a que orasen por los difuntos.¹⁴⁷

En su *Ordenanza*, emitida en 1782, el superior general Nowicki listó todas las detalladas regulaciones para la ceremonia del *Día de los difuntos*. Recomendó que los sacerdotes dijeran Misa una después de otra ese día, para que los fieles pudieran participar en muchas Misas. Ordenó que la gente común fuese alentada a recibir el sacramento de la penitencia, y que todo fuese organizado como para facilitar esto. Luego de la última Misa, se llevaría a cabo una Adoración Eucarística de media hora. En ese momento la gente cantarían canciones religiosas y recitaría una letanía. Al final habría una bendición sin cantar el *Tantum ergo*, mientras los fieles recitaban el “*Descanso eterno*” en voz baja.¹⁴⁸

El Arca de Noé

La vida del intercesor por las almas del Purgatorio estaba llena de sacrificios. Para agradar más a Dios, se imponía varias mortificaciones, prolongaba sus oraciones, muchas veces durante toda la noche, observaba ayunos estrictos, se aplicaba la disciplina, realizaba trabajos

físicos pesados y largos viajes a pie. Sumado a esto estaba el acoso de sus enemigos y varios adversarios. Dijo a sus compañeros que también experimentarían dificultades en el futuro. De acuerdo a Wyszynski, el lugar donde se ubicaba el monasterio se llamaba “*el Arca de Noé*”.¹⁴⁹ El nombre provenía de la eremita de Korabiew, y ésta, a su vez, del nombre de la villa Korabiewska. La antigua palabra polaca Korab que significaba el bote o arca de Noé se encuentra oculta en ese nombre.¹⁵⁰ El fundador de los marianos muchas veces recomendaba a sus compañeros que buscasen refugio de las adversidades en este arca, bajo la protección de María Inmaculada. Profetizó que las aguas de la calumnia y la persecución rodearían este bote, de la misma forma en que las aguas había rodeado el Arca de Noé durante el diluvio, pero que de la misma forma estas aguas eventualmente bajarían y el bote (korab) seguiría navegando a salvo. La esperanza de Padre Estanislao se muestra en el sello de la congregación, una paloma con una rama de olivo en su pico, símbolo de la liberación.

Segundo monasterio mariano

La santidad de Padre Papczynski continuaba atrayendo a muchas personas al Bosque de Korabiew, y traía muchas nuevas vocaciones. El número de marianos creció tanto que ya era posible pensar en abrir una segunda casa religiosa. Una gran oportunidad para hacer esto realidad se presentó porque el obispo Wierzbowski, el fundador de Nowa Jerozolima, necesitó la ayuda de diversas órdenes religiosas para que cubriesen las necesidades espirituales de los fieles. Como el obispo cumplió un rol vital en la fundación y consolidación de la Congregación de los Padres Marianos y durante los últimos años de su vida estuvo particularmente conectado con Padre Papczynski, sería bueno familiarizarse un poco más con su figura. El obispo Esteban de Wielki Chrzastow Wierzbowski, escudo de armas Jastrzebiec, (1620-1687) nació como quinto y último hijo de Nicolás Wierzbowski, castellano de Inowlódz. Los tres hermanos de Esteban fueron miembros del Senado Polaco: uno de ellos fue castellano, otro

voivoda de Brzesc Kujawski, y el tercero un voivoda en Sieradz. Esteban estudió en Cracovia y Roma, trabajó en la iglesia y en la administración real de Luck, Cracovia, Paradyz, y Varsovia. Estuvo en contacto muy directo con el rey Miguel Korybut Wisniowiecki, y con el rey Juan III Sobieski. Al principio el rey Sobieski no le tenía mucha estima porque anteriormente éste había apoyado a su predecesor, o sea al rey Miguel. Más tarde, sin embargo, aprendió a apreciar el noble carácter del obispo y se hicieron amigos. En 1663 Esteban Wierzbowski se convirtió en el obispo de Poznan, pero tenía su residencia permanente en Varsovia y desde allí gobernaba la diócesis. Durante los últimos nueve años de su vida, se quedó la mayor parte del tiempo en Nowa Jerozolima, y allí residía en una pequeña casa sobre el río Vístula. La casa estaba construida en un lote que pertenecía a los padres escolapios, probablemente comprada a los dueños originales de Gora Kalwaria, o sea a la familia Górski. Un año antes de su muerte, Wierzbowski había sido nombrado por el rey Juan III primado de Polonia en Gniezno, luego de que Juan Wyzdga se había retirado. Pero no vivió para ver su nombramiento aprobado por la Santa Sede. A través de su vida se distinguió por la gran diligencia para cumplir las tareas de su oficio, con una piedad simple y sincera. Aún entrado en años, presidía con gusto los actos religiosos para la gente común. Muchas veces al año se iba a un lugar recluso con los padres oratorianos para hacer un retiro. Luego de su muerte, su cuerpo fue enterrado en una iglesia en el Monte Calvario, con una lápida de mármol en la que se encuentran las siguientes palabras, a pedido expreso de él mismo: “Señor, Tú perdonaste al malvado que estaba crucificado junto a ti. Perdóname a mí también, que descanso aquí”. Cien años después, los restos del obispo fueron mudados a la capilla de Pilato, y fueron depositados bajo el altar principal. El 1918 fueron transferidos a un nuevo sarcófago, con una tapa de vidrio.¹⁵¹

Este retrato favorable del obispo Wierzbowski no es completo. El obispo también tenía sus defectos, resultados de su excesiva ambición y que a su vez se manifestaban en un tipo particular de política que perseguía. Hizo una gran carrera: se convirtió en obispo, senador, y hasta recibió el nombramiento del rey como arzobispo de Gniezno,

y por tanto, primado de Polonia. Pero los que estaban cerca de él lo acusaban de nepotismo ya que brindaba apoyo material a su familia. Los miembros del capítulo de Poznan le negaron su apoyo en muchas fundaciones pías, y lo acusaban de abandonar los trabajos de construcción de la catedral de Poznan. También lo acusaban por haberse mudado a Varsovia (uno de los primeros obispos de Poznan en hacerlo) para estar más cerca de la corte real y del senado; de que asumiese el título de obispo de Poznan y de Varsovia a pesar de las protestas de los miembros del capítulo de Poznan; de que haya dado al capítulo de la iglesia colegiada de Varsovia privilegios especiales, como si quisiese crear para él otra catedral en la misma diócesis.¹⁵²

Nowa Jerozolima

Nowa Jerozolima (Nueva Jerusalén), fundada por el obispo Wierzbowski, se estableció en el lugar donde existía la villa de Gora, a media milla (la antigua milla polaca era de 7146 m) de Czersk, una antigua sede de los príncipes Mazovianos, en la ribera alta del río Vístula, a 5 millas (36 km) de Varsovia. En 1256 ya existía en ese lugar una iglesia parroquial, lo que está confirmado por un documento emitido por Boguchwal II, obispo de Poznan. En 1649 había allí una iglesia bajo el nombre de la Asunción de la Santísima Virgen María. En 1657, el pueblo y la iglesia fueron destruidos por los cosacos y los húngaros, dirigidos por Jorge II Rakoczy, un aliado del rey de Suecia, Carlos X Gustavo. La peste hizo el resto. En 1666 Esteban Wierzbowski, el obispo de Poznan, compró la asolada Gora y sus propiedades adyacentes, en parte a los hermanos Nicolás y Constantino Górski, y en parte a Ana Niemierzyna (de soltera Cieciszewska).¹⁵³

El 26 de febrero de 1670 obtuvo los derechos municipales para su nueva fundación del rey Korybut Wisniowiecki. El rey le dio a la ciudad las leyes de Magdeburgo y le permitió a los mercaderes y artesanos que se estableciesen allí. También le permitió que se construyera un pequeño municipio y algunos negocios, y permitió el uso

de un sello con la imagen de una cruz para motivos oficiales. Le dio a Nowa Jerozolima el derecho a organizar ferias y la eximió de varios impuestos y servicios por cincuenta años. En el año 1676 y 1680, el sucesor del rey Miguel, Juan III Sobieski, extendió los privilegios existentes y le dio a Nowa Jerozolima todos los privilegios de las ciudades reales.¹⁵⁴

Cuando el obispo Wierzbowski comenzó a invitar a las diversas órdenes religiosas a la ciudad, también puso su atención en los marianos. Padre Papczynski respondió alegremente a la invitación del obispo, y el 30 de abril de 1677, tomó posesión de la capilla de San Martín, en Nowa Jerozolima, a 60 km del Bosque de Korabiew, en nombre de su congregación, la misma capilla que anteriormente había recibido de Krajewski como procurador de la congregación.¹⁵⁵ Muy pronto, a pedido del obispo Wierzbowski, se mudó allí.

El obispo Wierzbowski decidió transformar su fundación según el modelo de Kalwaria Zebrzydowska, cerca de Cracovia, para que la región de Mazovia también tuviese su propio Calvario. Obtuvo un mapa de Jerusalén, y utilizándolo como guía, construyó iglesias y capillas que eran a su vez estaciones del *Vía Crucis*. Los planos de planta y las dimensiones de los edificios eran los mismos que los que existían en Tierra Santa.¹⁵⁶ El nombre de Nowa Jerozolima no fue aceptado en general, y en la práctica el nombre de Gora, que más tarde fue Gora Kalwaria (por las elevaciones en las cuales se encontraba la iglesia de la Santa Cruz, gora en polaco significa montaña). El emblema de la ciudad mostraba una cruz con un corazón atravesado, un sol naciente, símbolo de Cristo y una luna creciente, símbolo de la Madre de Dios. Hasta el tiempo de la partición, la ciudad perteneció a la diócesis de Poznan y desde 1788 a la diócesis de Varsovia.¹⁵⁷

El nuevo santuario de la Pasión de Cristo fue construido con el plano de la cruz latina cuyos brazos estaban formados por dos calles que se cruzaban. En sus salidas había cuatro iglesias con monasterios: la iglesia de la Santa Cruz del Calvario; la iglesia de la Asunción de

la Santísima Virgen María, en el lado opuesto de la calle; la iglesia de la Natividad del Señor en la salida de la calle que cruzaba; la iglesia de los dominicos al otro lado. En la intersección de las dos calles se encontraba la llamada Gorka (en polaco, pequeña colina), la capilla de Pilato, construida en 1668, ampliada en los años 1671 y 1879.¹⁵⁸ Comenzando en este punto, se encontraban varias capillas de piedra al costado de la calle Kalwaritska, que llevaban a la iglesia de la Santa Cruz. El Calvario de Nowa Jerozolima tenía 40 estaciones, incluyendo 38 capillas y cuatro puertas, y otros objetos diseñados según el modelo de algunos lugares santos en Jerusalén.¹⁵⁹

El obispo Wierzbowski quería asegurarse de que solo la gente adecuada viviese en las inmediaciones del santuario que había construido. Por tanto, su privilegio de fundación del 1 de enero de 1672, dice lo siguiente: “La gente de la ciudad no puede hospedar a ninguna persona sospechosa o a aquellos cuya fe no sea la católica. Es más, deben tener cuidado en no permitir que ninguna persona de ese tipo se establezca aquí de propia voluntad. Sobre todo deben evitarse cualquier tipo de festín (con excepción de las bodas, que deben celebrarse lo más modestamente posible) y la música grosera, porque las tumbas de nuestro Redentor y de Su Santa Madre se encuentran aquí”. La prohibición de que se establecieran los judíos aquí era muy estricta. Los residentes de la ciudad recibían lotes para la construcción de sus hogares, se les permitía establecer jardines, pero no recibían ninguna tierra cultivable porque debían obtener su sustento diario del comercio y la artesanía.¹⁶⁰

La fundación del obispo bajo el nombre de Nowa Jerozolima fue aprobada por la *Dieta Polaca* en 1673, y por el primado Czarторыski el 4 de abril de 1674.

Como hemos mencionado antes, el obispo Wierzbowski invitó a varias congregaciones religiosas a establecerse en Nowa Jerozolima, y les confió las iglesias locales y las capillas a su cuidado. En 1671 los oratorianos tomaron posesión de la iglesia de piedra de la Santa Cruz, junto con la parroquia. Pero se tuvieron que ir en 1683 debido a la

falta de vocaciones. El obispo confió este puesto al cuidado de los Sacerdotes de la Comunión,¹⁶¹ que fueron traídos aquí desde Bavaria. Los Sacerdotes de la Comunión tenían un seminario para seis alumnos, y una casa de ancianos. Con el paso del tiempo, las construcciones de la iglesia y el monasterio fueron destruyéndose. Fueron abandonadas en 1791 y derribadas en 1797. Hoy hay un cementerio en ese lugar, que fue ampliado a comienzos del siglo XIX.¹⁶²

Los frailes franciscanos de observancia regular, en Polonia llamados bernardinios, recibieron la parroquia de madera, llamada la iglesia de la *Anunciación de la Santísima Virgen María*, reconstruida por el obispo junto con un pequeño monasterio de piedra. Fueron conducidos solemnemente a la iglesia el *Domingo de Ramos* de 1670. En 1679 el obispo cambió el título de la iglesia por el de la *Dedicación de la Santísima Virgen María*. En los años 1756-1760 se construyó una nueva iglesia barroca bajo el mismo título que el original al lado de ésta. Fue fundada por el comandante en jefe de Polonia Francisco Bielinski (1683-1766) y construida según el diseño de un arquitecto italiano, Jacobo Fontana (1710-1773). Sobre los altares laterales hay pinturas de Simón Czechowicz (1698-1775). El monasterio fue ampliado entre 1760-1766, y los bernardinios permanecieron allí hasta la casación en 1864. Cerca de 1879, se le dio a la iglesia el título de la *Inmaculada Concepción*, luego de que la sede de la parroquia se había mudado allí desde la iglesia de Gorka. La iglesia es hogar del icono milagroso de la Santísima Virgen de Gora, la Graciosa Madre de la Consolación, que data del comienzo del siglo XVII. En el siglo XVIII se enviaron muchas ofrendas votivas en gratitud por las gracias obtenidas luego de haber orado frente a este icono. Es también en esta iglesia que se conservan las reliquias de San Valeriano, un mártir asociado con Santa Cecilia. Fueron traídas por el obispo Wierzbowski, y San Valeriano se convirtió en “el patrono de la tierra de los Czersk contra la peste”. Cerca de la iglesia parroquial, en la ladera de la colina junto al río Vistula, se construyó una parroquia barroca donde se halla una estatua milagrosa de San Antonio de Padua. La estatua es de fines del siglo XVII, y la capilla fue construida probablemente en la segunda mitad del siglo XVIII

en el lugar de la capilla original de fines del siglo XVII. Para llegar a la capilla, se deben subir 70 escalones construidos a principios del siglo XX y reconstruidos en 1985. Las terrazas en la ladera de la colina fueron construidas en 1995. Al lado de la capilla hay un manantial.¹⁶³

En 1675, los padres escolapios recibieron una iglesia de madera y un monasterio en la villa de Lubkow. La iglesia tenía el título de la *Natividad de Nuestro Señor* y se llamaba también *Belén*. De acuerdo a un inventario de 1745, ya había allí una capilla de piedra y tenía en su interior un icono de la Santísima Virgen María con el Niño Jesús *Graeci ritus*, un regalo del obispo Wierzbowski, desde el principio. En 1944, el icono estaba incluido en una lista de reliquias históricas de la parroquia. Hasta 1808 los escolapios dirigieron un colegio para los hijos de los nobles. Uno de los estudiantes fue Padre Casimiro Wyszynski. En 1819, los edificios del monasterio fueron transformados en barracas para los soldados rusos, para transformarse en un hogar de ancianos en 1840. En 1860 la construcción se amplió siguiendo un diseño de Enrique Marconi. Lo que queda del edificio escolapio puede verse en las bóvedas de ambos pabellones. Hoy se encuentran allí una casa estatal de *Asistencia Social*, llamada “Zaklad” (institución) y la capilla neogótica de la *Anunciación de la Santísima Virgen María*.¹⁶⁴

En 1671, los dominicos (beltranistas) recibieron una iglesia y monasterio ubicados en la zona sur de la ciudad, en el Monte Sión. El obispo encargó a esta congregación la tarea de ayudar al clero de la parroquia, especialmente durante las festividades. También tenían su propia casa de estudios. La congregación se disolvió en 1819.¹⁶⁵

En 1677, las hermanas dominicas recibieron la iglesia del *Cenáculo*, y los marianos la capilla de *San Martín*, junto con una casa y un pedazo de tierra.¹⁶⁶ Ese mismo año, por la iniciativa y pedido de los dominicos, se hicieron algunos cambios en la administración de las iglesias en la ciudad. Los dominicos estaban experimentando algunas dificultades para promover el rezo del santo rosario en el

Monte Sión, ubicado a cierta distancia de la ciudad y pidieron un cambio de ubicación. Luego de consultar con el obispo y los marianos, se hicieron cargo de la iglesia de *San Martín* y le cambiaron el nombre por el de la *Asunción de la Virgen María*. En ese momento, las hermanas dominicas se mudaron a Monte Sión, y los marianos recibieron el *Cenáculo*.

Las hermanas dominicas venían de Kamieniec Podolski, que había caído en manos de los turcos el 26 de agosto de 1672. Se unieron a ellas Sofía Potkanska y su hija Columba, enviadas allí por Padre Papczynski. Las hermanas dominicas se dedicaban a la educación de las hijas de los nobles. Su monasterio se ubicaba al sudeste del *Cenáculo*, en el Monte Sión. En 1794, fue destruido por el fuego y abandonado. En 1808, las hermanas volvieron y permanecieron allí hasta 1830 en un monasterio reconstruido parcialmente con una capilla de madera. Después se mudaron a Piotrkow.¹⁶⁷

Padre Wyszynski afirma que luego que Polonia había recapturado a Kamieniec Podolski, el 22 de septiembre de 1699, las hermanas dominicas volvieron a su propio monasterio allí. Como los turcos habían puesto el símbolo de la media luna en las iglesias y torres de la ciudad, los polacos pusieron una estatua de María Inmaculada sobre ella. Los musulmanes, molestos por esta profanación, le ofrecieron grandes sumas de dinero y les rogaron que quitasen o la imagen de María o la luna. No obtuvieron nada, y los turcos que caminaban por la ciudad debieron pasar por estos edificios mirando con vergüenza su signo bajo los pies de María.¹⁶⁸

La Sra. Potkanska y su hija no se unieron a las hermanas que volvieron a Kamieniec Podolski. Se quedaron en la fundación de Monte Sión junto a otras pocas hermanas, bajo la dirección espiritual de Padre Papczynski. Basándose en la voluntad del obispo, Padre Papczynski tenía jurisdicción sobre este monasterio como director espiritual hasta el fin de sus días. Les enseñó la práctica de las virtudes religiosas, y muchas de ellas, inspiradas por su ejemplo, vivieron vidas felices y santas hasta el fin de sus días.¹⁶⁹

La hija de la fundadora, la hna. Columba, se distinguió por su amor a Jesús, su Divino Esposo. Por algunos años caminó por el camino de la santidad y dejó un modelo magnífico de perfección. Se la consideraba una santa. Luego de su muerte, su culto se extendió, y ocurrieron algunos milagros por medio de su intercesión.¹⁷⁰ Sus reliquias se encuentran en la iglesia dominica de Cracovia.

Tanto la Sra. Potkanska como su hija siempre dijeron pertenecer a las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, aunque utilizaran el hábito dominico. Esto fue confirmado por Padre Papczynski, su confesor, en un manuscrito que se conserva en los archivos del monasterio. Por este motivo, el obispo más tarde nombraría sacerdotes de la Congregación de los Padres Marianos como confesores y directores espirituales de las hermanas de esta congregación ejemplar.¹⁷¹

Servicio en el *Cenáculo*

Hacia fines de noviembre 1677, los marianos tomaron posesión de la iglesia del *Cenáculo*. De acuerdo al Padre Wyszynski, Padre Papczynski podría haber optado por cualquier iglesia, pero eligió el *Cenáculo* porque este santo lugar en Jerusalén estaba conectado muy de cerca con la Madre de Dios. Padre Wyszynski también escribió que, como teólogo y confesor de obispo Wierzbowski, Padre Estanislao había oído de su penitente que en muchas oportunidades había visto una estrella brillante sobre el *Cenáculo*. Por lo tanto, eligió este lugar no sólo para imitar las virtudes evangélicas de la Virgen María, sino también (al elegir vivir en el *Cenáculo* hasta el fin de sus días) para ser como la Madre de Dios, que permaneció en el *Cenáculo* en la Tierra Santa luego de la muerte de Jesús y se durmió allí.¹⁷²

La iglesia del *Cenáculo* también desarrollaba la devoción a la Santísima Eucaristía. Fue el deseo de Padre Papczynski que se honrase apropiadamente a la Sagrada Eucaristía. Les ordenó a sus compañeros mantener una luz votiva encendida a toda hora frente al tabernáculo,

y recitar el himno *Tantum ergo Sacramentum* juntos, clara y fuertemente, cada mañana. Ordenó que siempre que se expusiese la Eucaristía para la Adoración, hubiese dos hermanos, con sobrepellices, arrodillados frente a Él en oración. También determinó que la fiesta de *Corpus Christi* se celebrase con el mayor esplendor posible. Ordenó en las *Constituciones* que, durante las lecturas en la mesa, cuando algún lector nombrase a la Santa Eucaristía, uno de los hermanos debía arrodillarse en medio del refectorio, besar el piso y decir: “Alabado sea el Santísimo Sacramento”, a lo que todos los presentes responderían “Amén”. La ceremonia debía repetirse hasta tres veces si ese era el número de veces en que se nombraba a Cristo en la Eucaristía. Movido por un interés similar, Padre Estanislao recomendó a sus compañeros que guardasen el más estricto silencio y no hablasen con extraños en las iglesias donde se reservaba la Santa Eucaristía.¹⁷³

Padre Papczynski amaba la Eucaristía con tal ardor, que celebraba el Santo Sacrificio de la Misa todos los días, aún cuando estaba muy enfermo. Un día, cuando estaba partiendo la Hostia sobre el cáliz en tres partes, recibió el don de entender el gran misterio de la Santísima Trinidad, un sólo Dios en Tres Personas.¹⁷⁴

El obispo Wierzbowski le confió a los marianos la tarea de acompañar a los peregrinos en el *Via Crucis*.¹⁷⁵ Los peregrinos se reunían en el *Cenáculo* para meditar los misterios de la Última Cena, ayudados por la gran mesa instalada en medio de la iglesia. Desde allí, comenzaban su camino hacia las estaciones de la Pasión del Señor. Primero iban al Monte de los Olivos sobre Cedron (hoy el área detrás del cuartel) y continuaban por la calle Dominikanska hacia la capilla de Pilato; luego a la iglesia en Gorka, por la calle Kalwaryjka, y a las capillas de las estaciones, hacia la colina de la Crucifixión de Nuestro Señor Jesús, cerca de la iglesia parroquial. Esta devoción continuó casi hasta el tiempo de la partición, cuando ya no hubo más peregrinajes y el santuario comenzó a decaer.¹⁷⁶

El documento de fundación del 22 de noviembre de 1677¹⁷⁷ le daba a los marianos el derecho de propiedad de la iglesia del *Cenáculo*, y de los edificios y terreno adyacentes. La iglesia fue construida

en 1674 en la parte sudeste de las afueras de Nowa Jerozolima, de acuerdo al diseño y dimensiones del *Cenáculo* en el Monte Sión, en la Tierra Santa. Era una construcción de piedra de 14 x 14 m, con un cielo raso de madera y techo de tablas de madera, con un pequeño campanario donde se instaló una pequeña campana ave. Tenía once ventanas pequeñas, una gran puerta principal y una pequeña lateral, que daba al monasterio. En su interior había tres altares simples y pequeños, un órgano y una gran mesa de mármol que seguía el modelo de la que Jesús había utilizado al instituir la Santa Eucaristía. La iglesia entera estaba adornada con estatuas y pinturas que se referían a la Última Cena.¹⁷⁸ Tiempo después se construyó un monasterio de paredes enmaderadas y techo de tablas detrás de la iglesia a la izquierda, dando al sur. Tenía diez celdas en las cuales vivían los hermanos.¹⁷⁹

Luego de la casación de la Congregación de los Marianos en el siglo XIX, la iglesia y el monasterio se convirtieron en ruinas y debieron ser demolidas. Pero la iglesia en sí fue salvada por el Padre Bernardo Pielasinski,¹⁸⁰ que residió en Gora Kalwaria los últimos 37 años de su vida como capellán dedicado a ayudar a ancianos y enfermos. Cuidó especialmente del *Cenáculo* y de la tumba de Padre Papczynski. En los años 1890-1891 la restauró completamente con la ayuda de los residentes locales y gracias a la generosidad de la condesa Potocka de Wilanow. En 1891 recibió permiso del ordinario local arzobispo Vicente Popiel¹⁸¹ para la bendición de la iglesia restaurada.¹⁸²

Se llevó a cabo una remodelación completa y cambio de la decoración interior en 1962, de acuerdo al diseño del arquitecto Mariano Szymanowski. En los años subsiguientes, la iglesia recibió tres nuevas campanas (la última en 1965) y una gran pintura de la Última Cena, de María Hiszpanska-Neumann (1968), una obra maestra europea y ganadora de premios en París y Venecia.

En 1985 se instaló una escultura de piedra de 3 m de Padre Papczynski, hecha por Andrés Koss de Varsovia.

Se creó en el terreno de la iglesia una plaza espaciosa, donde se pueden celebrar servicios religiosos (1966), se construyó una casa para el cuidador en 1973, un altar exterior en el 300° aniversario de la Congregación de los Padres Marianos (1973) y las estaciones *del Vía Crucis* hechos por Ana Grocholska (1985-1998).

El *Cenáculo* es hogar de reliquias históricas del arte religioso, entre ellas, un icono de la Santísima Virgen María con el Niño Jesús (copia de un icono escolapio de fines del siglo XVII) pintado sobre una plancha de metal martillada a mano, y pinturas de la Divina Providencia (mediados del siglo XVIII), de la Inmaculada Concepción (pintada por un mariano, Padre Juan Niezabitoski en 1770), y de Padre Papczynski como intercesor por las almas del Purgatorio, de mediados del siglo XVII, probablemente del mismo autor). También hay muchas estatuas de madera en el *Cenáculo*: Cristo en la Cruz, el Buen Pastor, María Inmaculada, San José con el Niño Jesús, San Luís Rey de Francia, todas ellas ejecutadas en el estilo barroco popular de mediados del siglo XVIII.

En la pared exterior de la iglesia, hay una escultura de piedra de Cristo en el sepulcro, encargada por el obispo Wierzbowski alrededor de 1675, que se ubicó en la iglesia de la Crucifixión y del Santo Sepulcro.

En 1964, se llevó a cabo una ceremonia para consagrar un nuevo altar en la iglesia restaurada, presidida por el obispo Bronislaw Dabrowski. En 1965, *el Año de la Fidelidad a María*, el mismo obispo consagró las nuevas campanas (instaladas en un soporte de hierro). Las campanas recibieron el nombre de: la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, la patrona de la Congregación de los Padres Marianos; Estanislao, el fundador de la Congregación; y San Pablo, patrono de las obras apostólicas llevadas a cabo por los marianos, en honor del Papa Pablo VI.

En el parque detrás de la iglesia, en la plaza donde se llevan a cabo servicios religiosos, se encuentra una estatua coronada de la Santísima Virgen María con el Niño Jesús, que data de la segunda mitad del

siglo XIX. También hay una escultura de Cristo que cae en su camino de la cruz, parcialmente reconstruida. La escultura de Cristo con una corona de espinas se ubica detrás del ábside de la iglesia de Górká. Estas tres esculturas de piedra son todo lo que queda del antiguo *Vía Crucis*.

En los años 1980-1982, el *Cenáculo* fue totalmente restaurado. Las tablas de madera del cielo raso fueron reemplazadas, y el techo de madera fue reemplazado por hojas de cobre. Toda el área se rodeó de una cerca de metal.

El fundador del *Cenáculo* también le había cedido a los marianos las tierras circundantes. El terreno que se extiende del *Cenáculo* al monte de la Santa Cruz incluía un “lago”, una granja, una destilería, campos, árboles frutales, bosques y pasturas.¹⁸³ En una lista de 1818 se registra que los marianos de Nowa Jerozolima tenían un “Chelm Wlóká”,¹⁸⁴ y 13.8 acres de tierra (o sea 58.2 acres en total). Era una tierra muy pobre, ya que sólo se listan 2.8 acres como tercera clase, 11.1 acres como cuarta clase, 30.4 acres como quinta clase, y 24.9 acres como las pasturas más pobres.¹⁸⁵

La mayor parte de la tierra cedida a los marianos consistía de pantanos y lo que el acta de donación llama “el lago” no era más que una ciénaga. Padre Estanislao decidió secar la ciénaga. Para ello él y sus compañeros cavaron algunas pequeñas lagunas que se llenarían con peces, y drenaron el agua de los pantanos para que esta tierra mejorase, convirtiendo el lago en un terreno firme. Logró esto solamente con la ayuda de algunos compañeros, sin recursos financieros, y en medio de vecinos envidiosos que pensaban que los marianos sólo tenían derecho a sus campos mientras éstos estuvieron en su condición original, o sea, mientras no sirviesen para nada. Ahora que el lago había sido drenado y la tierra era utilizable, todos los demás querían tener derecho sobre ella.¹⁸⁶ ¡Una lógica bastante peculiar!

Persecuciones

Los vecinos de los marianos no solamente cuestionaban sus derechos a la fundación, sino que iban más allá aún. Eran bastante antipáticos con los recién llegados. Algunos de ellos no consideraban que los marianos fuesen religiosos, por lo que cuestionaban su derecho a venir a la fundación. Acusaban al obispo de no haberles preguntado su opinión cuando convocó a este nuevo instituto, lo que, decían ellos, tenía que haber hecho. Por lo tanto, no dejaban en paz a Padre Papczynski y lo perseguían, a él y a sus compañeros, con una testarudez que hubieran debido emplear en una causa mejor. Mandaban mensajes para molestar a los marianos y llegaron a usar la violencia. Hay un reporte hecho el 20 de agosto de 1678 en la curia de Varsovia, que refiere uno de estos ataques.

Un hombre llamado Gregorio Sziak, su hijo y otro residente de la villa de Chynow, entraron en el sector del *Cenáculo*, destruyeron árboles y amenazaron a los hermanos de muerte y utilizaron lenguaje muy ofensivo para insultarlos. En la conmoción general, sin ningún respeto por su investidura, golpearon a Padre Papczynski, dejando heridas en su cuerpo. Casi matan al sirviente del monasterio, salvado sólo porque los demás vinieron en su ayuda.¹⁸⁷

Otro incidente que tiene que ver con un residente de Nowa Jerozlima se debe mencionar. Para poder quedarse con parte de la tierra que pertenecía al monasterio, este residente llevó a Padre Estanislao a la corte. Padre Papczynski trató de persuadirlo de que abandonase sus reclamos, explicándole que no era correcto tratar de quedarse con las posesiones de otros, especialmente si las posesiones eran de la iglesia. Pero el hombre olvidó su temor a Dios, ya que estaba muy enojado, y no sólo insultó a Padre Estanislao, sino que lo golpeó. Este atacante inmediatamente enfermó gravemente. Entonces reconoció su falta, abandonó su reclamo, y le pidió perdón a Padre Papczynski. Guiado por el amor a Dios y al prójimo, Padre Estanislao le perdonó la ofensa, intercedió por él ante Dios, y el hombre se sanó. Luego de esto, vivió honestamente algunos años más, estimaba mucho a Padre Papczynski y lo consideraba un santo.¹⁸⁸

En otro momento, un sirviente de otro residente de Gora de nombre Skarzewski, que alguna vez había sido estudiante de Padre Papczynski en la Escuela Escolapia de Varsovia, trajo a su ganado sin permiso a que pastase en los campos que pertenecían a los marianos. Cuando Padre Estanislao se lo prohibió, lo insultó y lo golpeó. Padre Papczynski soportó estos insultos con paciencia, pero el atacante pronto enfermó. Entonces recurrió a Padre Papczynski por medio de su amo, Skarzewski, y le pidió perdón. Padre Papczynski lo visitó personalmente y le dijo estas palabras: “Que Dios te perdone”. El hombre enseguida recuperó la salud.¹⁸⁹

Padre Papczynski fue asediado y perseguido aún por sus propios compañeros. Un sacerdote mariano, de nombre Grotowski, que tenía mala disposición hacia Padre Estanislao, dejó la congregación y se convirtió en párroco de la iglesia de Ostroleka. Persiguió a Padre Papczynski y a su instituto con gran tenacidad, calumniando a los Padres y Hermanos de la Inmaculada Concepción con palabras y acciones. Le insistía a los otros miembros que siguiesen su ejemplo y dejaran la congregación. Un día Grotowski estaba viajando con un sirviente de un hombre llamado Staniszewski, a quien Grotowski había calumniado durante un juicio que tenía que ver con el pago del diezmo. Comenzó a discutir con este sirviente, y la pelea llegó a los puños. El sirviente era mucho más fuerte, muy pronto venció al sacerdote y le arrancó los ojos. Desde ese momento Grotowski dejó de perseguir a Padre Papczynski y a su instituto. Muchas veces cuando tenía hambre, golpeaba las puertas de los monasterios marianos para pedir comida, y admitía públicamente a los marianos, a quienes había perseguido, que Dios lo había castigado tan severamente porque había abandonado la congregación y había perseguido a su fundador.¹⁹⁰

La mayor parte de los perseguidores de Padre Papczynski eran personas de bajo nivel social, residentes de Nowa Jerozolima.¹⁹¹ Era muy paciente con ellos, y de acuerdo a Wyszynski, su respuesta usual a sus comentarios e insultos era, (siguiendo el ejemplo de Santa Eduvigis reina de Polonia) “Que Dios te perdone” (*Parcat tibi Deus*).¹⁹²

Sus experiencias dolorosas lo enriquecieron espiritualmente, ya que los años de sufrimientos cuentan por dos, lo mismo que ocurre con el servicio militar durante una guerra.

ESFUERZOS PARA OBTENER LA APROBACIÓN DE LA SANTA SEDE

Decisión de las autoridades diocesanas

Un año después de que se estableciera el monasterio de Nowa Jerozolima, Padre Papczynski comenzó a realizar esfuerzos para obtener la aprobación de las autoridades eclesiásticas para su congregación. El obispo Wierzbowski, en su acta de fundación, le urgía a los marianos obtener la aprobación de su instituto por la Santa Sede lo antes posible. El pastor de la diócesis quería asegurarse que lo que él estaba haciendo por este instituto provenía de hecho de la inspiración del Espíritu Santo, y que no se estaba excediendo en su autoridad al apadrinar a los marianos.¹⁹³

El obispo Wierzbowski pensaba muy bien de Padre Papczynski, lo visitaba de tanto en el *Cenáculo* para pedirle su consejo en diversos temas. Se interesaba mucho en Padre Papczynski y en el crecimiento de la Congregación Mariana. Un día halló a Padre Papczynski tan enfermo que parecía a punto de morir. Fue a su cama y tocándolo en el hombre le dijo: “Padre Estanislao, no morirá. Va a vivir” (*Pater Stanislaus non morieris, sed vives*). Ante estas palabras del santo pastor, Padre Estanislao se levantó de su cama completamente curado, pudo acompañar a su noble invitado durante toda su estadía, y luego lo acompañó hasta la puerta.¹⁹⁴

El pastor de Poznan estaba muy ansioso por asegurar el status legal del instituto de Padre Estanislao, por lo que continuó alentándolo a que tratase de obtener la aprobación final de la Santa Sede para su congregación. Los esfuerzos de Padre Papczynski, que habían comenzado en 1674, estaban en un atolladero, y era necesario hacer que las cosas siguieran un nuevo rumbo. En ese momento no era

posible obtener la aprobación de la Santa Sede en base a la *Regla de vida*, porque el decreto emitido por el IV Concilio Laterano en 1217 no permitía la aprobación de institutos religiosos con reglas diferentes a las que ya existían.¹⁹⁵ Sin embargo, era posible tratar de obtener la aprobación del ordinario, que tenía la autoridad de fundar un instituto con status legal de eremita en el territorio de su diócesis.¹⁹⁶

A pedido de Padre Papczynski, el obispo Wierzbowski comenzó un procedimiento legal en 1678 que llevó a la aprobación legal de la Congregación de los Padres Marianos en su diócesis. Primero, el 17 de julio de 1678, se llevó a cabo una audiencia,¹⁹⁷ en la cual participaron todos aquellos interesados en la aprobación de esta congregación. Ya que, a causa de la ausencia del obispo Wierzbowski, la audiencia fue presidida por el obispo Swiecicki, favorable a Padre Estanislao. Los adversarios de Padre Estanislao exigieron que esta audiencia se pospusiera hasta que volviese el obispo Wierzbowski. La audiencia a la que concurrió el ordinario se realizó el 16 de noviembre de 1678, pero en ese momento no vinieron los adversarios de Padre Estanislao, y el obispo volvió a posponer la audiencia.¹⁹⁸ Finalmente, la audiencia se llevó a cabo el 21 de abril de 1679, y aunque los opositores de Padre Papczynski volvieron a faltar, el veredicto se emitió de todos modos. De esta forma la Congregación de los Padres Marianos se erigió como una congregación de votos simples con estatutos diocesanos.¹⁹⁹

En el documento emitido por el obispo Wierzbowski se describe a los marianos como “eremitas de segundo grado”. El obispo afirmaba que los tomaba bajo su protección personal y los ponía bajo la protección de sus sucesores en la sede del obispado de Poznan, aprobaba sus propios estatutos, y nombraba a Padre Papczynski como superior de la congregación de por vida.²⁰⁰ El documento también reiteraba la aprobación para las casa del Bosque de Korabiew y de Nowa Jerozolima como constituyentes de una misma congregación. Debido al status legal de la congregación como eremita, los documentos enfatizaban uno de sus objetivos particulares, el de ayudar a las almas del Purgatorio, pero nada decía sobre la actividad apostólica

de los marianos. El obispo Wierzbowski obligó a los marianos a que hiciesen una tarea más, si llegaban a vivir en grandes ciudades: les recomendó a los sentenciados a muerte a su especial cuidado pastoral. Les ordenó que consuelen a los condenados, los apoyen con sus oraciones, y que los acompañen al lugar de ejecución.²⁰¹

Visionario y hacedor de milagros

Durante su estadía en Nowa Jerozolima, Padre Papczynski tuvo muchas oportunidades de estar involucrado en el trabajo pastoral, el que siempre ansiaba realizar. Dirigía a la gente en sus devociones por las estaciones del *Vía Crucis*, escuchaba confesiones, daba sermones en el *Cenáculo*, en la casa de los dominicos y los bernardinicos, y en muchas otras iglesias. Muchas veces los muros de la iglesia no podían contener a todos los fieles que iban, y en esas ocasiones proclamaría la palabra de Dios afuera. Han sobrevivido detalles de un sermón como ese. Y fue un sermón del cual la gente habló durante mucho tiempo.

En la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen María, una procesión solemne salía de la iglesia de los dominicos hasta la iglesia de los Padres Escolapios. La procesión pasaba por el *Cenáculo*, donde los fieles oían un sermón apropiado. El sermón usualmente lo daba Padre Papczynski. Un año, Padre Estanislao estaba subiendo al púlpito para dar su sermón, cuando una negra nube apareció en el cielo, amenazando con lluvia en cualquier momento. La multitud ansiosa estaba por dispersarse, cuando fueron detenidos por la firme voz del predicador, que les dijo: “No tengan miedo. No va a caer una gota de lluvia de esa nube. Quédense y escuchen el sermón”. Hizo la señal de la cruz en dirección a donde estaba la nube, que se dispersó inmediatamente para estupor de la multitud. Dio su sermón, poniendo en él todo su amor y devoción hacia María Inmaculada Asunta al Cielo, y para contagiarlo en el corazón de los fieles.²⁰²

Padre Papczynski extendió su cuidado apostólico no sólo a los fieles que acudían al *Cenáculo*. Visitaba las parroquias vecinas y ayudaba

a sus párrocos a proclamar la Palabra de Dios, a enseñar el catecismo, a escuchar confesiones, y a presidir los diversos actos religiosos.

Su peregrinaje al Santuario de Nuestra Señora de Lewiczyn amerita especial atención. Un icono de la Santísima Virgen, basado en la imagen de Nuestra Señora de las Nieves en la basílica romana de Santa Maria Maggiore, se veneraba allí desde 1604. Un rastro de la visita de Padre Papczynski a ese lugar se encuentra todavía en *los Libros de milagros y gracias de Lewiczyn*. El libro contiene dos relatos de curaciones milagrosas por la intercesión de la Santísima Virgen. El libro dice lo siguiente:

“El venerable Padre Estanislao Papczynski, eremita del *Cenáculo* de Gora, estuvo enfermo durante cinco días con fiebre. Tenía terribles dolores de cabeza, que luego se concentraron en la mitad de su cabeza, y finalmente en uno de sus ojos, siendo tan intenso que prácticamente empujaban al ojo fuera de su órbita. Ninguna medicina sirvió. El dolor le hizo perder el sueño. Deseando ir a Lewiczyn el domingo, se encomendó a la Santísima Virgen María el jueves y se durmió. Mientras dormía, la enfermedad desapareció”.

“Una vez, durante la hora de la comida, el mismo Padre Papczynski, se sintió tan mal de un dolor en su pierna que tuvo que pedir ayuda para ir a la cama. Envió un mensaje a Kalwaria avisando que no podría ir a predicar su sermón. Sin embargo, el hno. Brodzinski dijo: ‘Lo voy a encomendar a Nuestra Señora de Lewiczyn, y se pondrá bien.’ En ese momento, se curó y pudo ir a dar su sermón”.²⁰³

El libro de los milagros y gracias también contiene el relato de una curación obtenida por medio de la intercesión de Padre Papczynski.

“La mujer del molinero de Lewiczyn estaba tan gravemente enferma que todos habían perdido las esperanzas de que se recuperase. Pero se recuperó rápidamente luego de que el Padre Estanislao, el eremita, celebró una Santa Misa por su intención, y la encomendó a la Madre de Dios”.²⁰⁴

Así como lo había hecho en el Bosque de Korabiew, aquí también Padre Papczynski trabajaba con gusto entre gente simple, iniciándolos en la vida de la Iglesia de acuerdo al Evangelio. También ayudaba a los pastores locales en épocas de celebraciones y en todas las cosas que necesitaran.

Un ejemplo de estas actividades fue la construcción de una nueva iglesia en Jasieniec. Cuando Padre Estanislao llegó allí por primera vez, encontró a la iglesia en ruinas. El pastor de esta parroquia pobre no tenía medios para comenzar la construcción de una nueva iglesia. Entonces Padre Papczynski se dirigió con fervor a los parroquianos con el pedido de ocuparse de esta tarea, y fue el primero en hacer una donación para los fondos de este edificio. No tenía mucho, porque la gente de buen corazón no suele tener mucho dinero, pero dio lo que pudo. Su ejemplo y aliento hicieron efecto y la construcción comenzó. El entusiasmo de la gente contagió hasta al párroco, que hasta el momento se mostraba un poco reticente al proyecto. Viendo el cambio en la actitud de sus parroquianos, se unió a sus esfuerzos para construir la iglesia. Cuando se quedaban con pocos fondos, Padre Estanislao mismo salía a pedir donaciones. Muy pronto la iglesia se terminó y estuvo lista para que los parroquianos la utilizaran. Padre Estanislao permaneció siempre en la memoria llena de gratitud de estos parroquianos. Cuando un cierto mariano pasó por allí años después, la gente se acordaba de Padre Estanislao con reverencia, y lo llamaban el principal fundador de la iglesia.²⁰⁵

El otro logro en el campo de la construcción de Padre Papczynski fue un asilo para ancianos en Nowa Jerozolima. El obispo Wierzbowski, amigo de los pobres, comenzó este proyecto. Pero, luego de su muerte en 1687, se abandonó la construcción y parte del edificio que ya había sido construida estaba siendo desmantelada por los ladrones. En ese momento, Padre Papczynski y sus compañeros se hicieron cargo de la construcción y comenzaron a trabajar para terminar el edificio. Algunos de los vecinos nunca se lo perdonaron. Lo insultaban cuando pasaban, diciéndole:

“Stanislawie w białym worze
Cnych parobków fundatorze”.

(Estanislao el de saco blanco
Fundador de las venerables manos granjeras).

Muy pronto se terminó el edificio y se les dio a los ancianos más pobres del área.²⁰⁶

Dios apoyó el trabajo pastoral de Padre Papczynski con gracias extraordinarias, que incluyen numerosas curaciones, hasta una resurrección, y el don de la profecía. Guiado por su amor a los que sufrían, Padre Estanislao los visitaba a menudo. Leporini afirma que tenía un don especial de sanación sobre algunas enfermedades, fiebres y dolores de cabeza.²⁰⁷ Realizaba estas curaciones haciendo la señal de la cruz en la frente, labios y pecho del enfermo, mientras rezaba esta oración: “Que la cruz † y el Nombre de mi Señor Jesucristo † sean la salud de tu cuerpo y de tu alma † Amén”. Y luego bendecía el agua que se le daba al enfermo, diciendo: “Dios Padre es vida † Dios Hijo es remedio † Dios Espíritu Santo es salud. † Esta es la sublime e indivisa Trinidad, Padre † Hijo † y Espíritu Santo † Amén”.²⁰⁸

Durante la vida de Padre Papczynski, una enfermedad particular, llamada “koltun” (plica o plica polónica) en el lenguaje popular, afectaba a mucha gente en ciertas regiones de Polonia. De acuerdo al conocimiento médico de la época, la enfermedad se manifestaba como costras en la cabeza, de pelo, suciedad y restos de piel. La causaba principalmente la pediculosis. El pelo retorcido no podía ser desenredado, y si se lo cortaba, la persona sufría grandes dolores en su cuerpo y en sus huesos. Si se lo dejaba, la enfermedad se extendía a toda la cabeza, creando una especie de corona y causando convulsiones. Muchas personas, especialmente en Rusia y en Lituania, sufrían de esta enfermedad extraña, y los doctores no sabían cómo curarla. Pero Padre Estanislao les cortaba a los enfermos el pelo con sus propias manos y los enfermos volvían a casa curados.²⁰⁹

Cuando Padre Papczynski todavía estaba en el Bosque de Korabiew, ya hacía milagros de sanación. Uno de estos milagros nos invita

a verlo como un paralelo de la curación del hijo del oficial en el Evangelio de Juan (*Jn 4, 43-54*).

Un día Padre Papczynski estaba de camino del monasterio de Korabiew a la villa de Jeruzal, a siete kilómetros, para proclamar la Palabra de Dios allí en ocasión de una gran celebración. Al pasar por la villa de Staropol, que pertenecía a las tierras del conde Trzcinski, la hija del conde, que había estado enferma por algún tiempo, estaba a punto de morir. Los sirvientes del conde vieron a Padre Estanislao y le avisaron a su amo. El conde envió a su gente a que lo busque y le pida si por caridad podía pasar por la casa y consolar a la familia tan entristecida por la inminente muerte de su hija. Padre Estanislao contestó que no podía interrumpir su viaje, ya que lo esperaban para celebrar Misa y dar un sermón en su lugar de destino. Pero les pidió a los hombres que le aseguren al conde que su hija no moriría. Todo lo contrario, viviría una larga vida, se haría monja y sería una buena servidora del Señor. Sin embargo, su hija menor, que ahora estaba fuerte y saludable, pronto se enfermaría y entraría a la vida eterna para reinar con Cristo el Señor en su estado de virginal inocencia. Todo ocurrió como Padre Estanislao profetizó, y los miembros de esta familia hablaron de esto durante años, alabando la santidad del “Reverendo Padre Estanislao”. La hija sana del conde, de hecho, pronto enfermó y murió. La hija enferma, salvada de la muerte, ingresó al convento de las hermanas dominicas de Piotrkow tiempo después. Fue elegida madre superiora del monasterio muchas veces. Las hermanas la honraban y respetaban porque era un verdadero modelo de santidad.²¹⁰

En Nowa Jerozolima, también, Padre Papczynski hizo muchas curaciones y estas noticias se esparcieron rápidamente. La gente enferma en cuerpo y espíritu acudía a él de todas partes.²¹¹ Con sus oraciones, lograba devolverles la salud y consolarlos en sus ansiedades. Para ocultar sus dones milagrosos, atribuía las curaciones a San Rafael Arcángel. Por ello, mucha gente, agradecida por su curación, traía objetos votivos de plata y los colocaba en el altar de San Rafael en el *Cenáculo*. Algunos milagros fueron espectaculares, y fue muy difícil ocultarlos.

La propietaria del territorio de Cedrowice, que limitaba con Nowa Jerozolima, que no estaba en buena disposición con los marianos, les prohibió juntar ramas secas de su bosque, las ramas que utilizarían como combustible para calentar el monasterio, aunque otros pobres podían hacerlo sin problema. Su hija, de apellido Raciborska, se enfermó gravemente. La madre desesperada se dirigió a los padres dominicos para pedirles que orasen por la vida de la niña. A pesar de sus oraciones, la niña empeoró. Los dominicos le aconsejaron que vaya a ver a ese “hacedor de milagros, Estanislao, el mariano”. Cuando la ansiosa madre entró al *Cenáculo*, Padre Estanislao le dijo: “Sé por qué está aquí. Vuelva a casa. Su hija ha muerto”. Sin embargo, le dijo a la madre doliente que trajese el cuerpo de su hija al *Cenáculo*. Al día siguiente, el cuerpo de la niña fue traído al *Cenáculo*, y, por orden de Padre Estanislao, fue puesto sobre la mesa que conmemoraba la Última Cena. Entonces Padre Papczynski le dijo a la madre que fuera a confesarse, mientras él comenzaba a ofrecer una Misa en el altar de San Rafael Arcángel. Cuando estaba recitando el *Gloria in excelsis Deo*, la niña volvió a la vida, se levantó y extendió sus brazos hacia el altar. Cuando, luego de la Misa, la madre se arrodilló a los pies de Padre Estanislao en gratitud, él la envió al altar de San Rafael Arcángel. Un relato de este evento fue dado por Adalberto Magnuszewski, un testigo en el *Proceso de información*, que lo había oído de un general de infantería del Reino de Polonia de nombre Cichocki. Cichocki, a su vez, citaba el testimonio de una señora muy confiable que residía en Gora de nombre Belczyna, que había sido contemporánea de Padre Papczynski.²¹² De acuerdo a Wyszynski, Padre Papczynski también resucitó al hijo de una viuda²¹³ y a otro niño.²¹⁴ Quizá estos tres casos de resurrección del que hablan los testigos se refiera a un mismo y único caso.

También se encuentran disponibles relatos de otros aspectos de las actividades pastorales de Padre Papczynski. Una vez, durante la fiesta de San Estanislao, obispo y mártir, patrono del Bosque de Korabiew, Padre Papczynski estaba recitando la *letanía* a la Madre de Dios junto con los fieles. Mientras oraba, obtuvo el don de la voz para un hombre mudo. Se dice que también liberó a muchas personas poseídas por el demonio a través de sus oraciones y exorcismos.²¹⁵

Padre Papczynski tenía el don de profecía. Hay muchos relatos que lo confirman. Por ejemplo, predijo el futuro de Otilia Cetler y Jacobo Wolski.

Otilia Cetler venía de una familia de la nobleza. Criada en la abundancia, era de condición muy delicada. Cuando decidió dedicarse a la vida religiosa y unirse a las hermanas dominicas en Monte Sión en Nowa Jerozolima, no parecía ser una candidata apropiada para este instituto reformado. Por tanto, las hermanas dominicas le negaron su ingreso, pensando que no podría vivir bajo una regla tan estricta. Los padres de Otilia opinaban lo mismo. En otras palabras, todos se pusieron en medio para evitar su decisión heroica. En ese momento, la muchacha decidió poner su destino en manos de Padre Papczynski y todos estuvieron de acuerdo.

Padre Estanislao les dijo que la que parecía una muchacha delicada iba a ser muy feliz en su vocación, perseveraría en su comunidad hasta la muerte, mostraría signos particulares de santidad, y sería una madre para sus hermanas religiosas. Agregó que algunas de las hermanas religiosas de Otilia, que eran aparentemente más fuertes y aptas para la vida religiosa, abandonarían los hábitos para gran tristeza de Otilia.

Todo ocurrió como lo profetizó Padre Papczynski. La hna. Otilia, queriendo siempre imitar a Cristo camino del Calvario (como superiora o como subordinada regular) testificó muchas veces durante su larga vida que Padre Estanislao era un profeta, y por respeto a sus virtudes, siempre que lo nombraba le agregaba el título de “*Santo*”.²¹⁶

En 1698, el fundador de los marianos participó en el funeral del Sr. Karczewski en Kolbiel, a 20 km de Nowa Jerozolima. Muchos seminaristas de los Frailes Franciscanos Reformados vinieron a Varsovia para ayudar con el funeral. Entre ellos estaba Jacobo Wolski, un estudiante de teología. Nunca había conocido a Padre Papczynski, por lo que se quedó pasmado cuando Padre Papczynski, al verlo, tomó su cabeza entre las manos y le dijo al oído que sería un día superior provincial. Se lo dijo también a los compañeros de Jacobo,

que más tarde se reían de él por esto. Veintiún años después, Padre Jacobo Wolski fue, efectivamente, elegido superior provincial de la provincia de Wielkopolska de los Frailes Franciscanos Reformados.²¹⁷

Otras dos profecías hechas por Padre Papczynski deben mencionarse: una se refiere al hecho de dos sacerdotes que serían obispos,²¹⁸ y la otra reveló el destino de los cinco hijos de la familia Trzcinski.²¹⁹

Padre Papczynski también vio la crisis que sobrevendría en la congregación que fundó, y su resolución positiva. Esto se ilustra en el sello con la imagen del arca y una paloma con una rama de olivo en su pico.²²⁰

También agreguemos la declaración de Padre Papczynski en su *Testamento*, que se refería a los benefactores y a los perseguidores de los marianos. Profetizó que los primeros recibirían una doble recompensa, y los otros serían castigados severamente por Dios.²²¹

Director espiritual

En su celo apostólico, Padre Papczynski no se olvidaba de sus compañeros, y les enseñaba los principios de la vida religiosa con diligencia. Era particularmente insistente en inculcarles la virtud de la obediencia, y no les permitía iniciar ninguna obra, aunque fuese buena, sin el permiso de sus superiores.²²² Un día, le dio una lección de obediencia a uno de sus compañeros. Había enviado al hno. Francisco de San Antonio Kuczewski a unos asuntos a Czersk, a dos kilómetros de Nowa Jerozolima. El hermano no volvió a la hora que debía porque por iniciativa propia fue a pedir limosna. No tenía el permiso de su superior, pero pensó que era bueno aprovechar la oportunidad de recolectar alguna limosna de la gente importante que viajaba de Nowa Jerozolima a Varsovia. Cuando volvió, trató de explicar por qué se había demorado y le dio el dinero recolectado a Padre Estanislao. Pero él lo arrojó inmediatamente al estanque del monasterio. En ese momento, en el lugar donde había caído el dinero, el agua comenzó a hervir como si hubiese un fuego debajo.

Padre Estanislao le dijo al perplejo hermano: “Así como parece hervir el agua, así arderá tu alma en el Purgatorio”. De esta forma, quería enseñarle a su compañero que un subordinado no debe actuar por voluntad propia sin el permiso de su superior.²²³

Además de la desobediencia, Padre Estanislao también luchó contra la mentira. Les advertía a los que estaban “infectados” por este vicio: “Que cada uno de ustedes viva con Dios y la verdad”.²²⁴

Padre Papczynski también visitaba a los escolapios de Gora. Les predicaba conferencias de ascetismo, fruto de las cuales es su extenso trabajo *Inspectio cordis* (una mirada al corazón). Se pensó que esta obra estaba perdida hasta no hace mucho, hallándose en 1971 en los archivos del Seminario Religioso de Lublin. No sabemos la fecha exacta del original. Es probable que Padre Papczynski lo haya escrito entre 1677 y 1682. Es un manuscrito de 18.5 cm x 14.5 cm y de 185 páginas.²²⁵ Pertenecía a Padre Ignacio de San Francisco Krzyskiewicz,²²⁶ que se lo dio personalmente a Padre Papczynski durante su visita a monasterio mariano en Gora alrededor del 24 de junio de 1685, para que pudiera hacerle revisiones y cambios.²²⁷

Inspectio contiene meditaciones para los domingos (parte I), para las fiestas solemnes (parte II-III), para días de recogimiento (parte IV) y para días particulares de la semana (parte V). Cada meditación, dividida en algunos puntos, en una especie de comentario de versículos seleccionados del Evangelio extraídos del texto de la Misa de ese día, o un comentario sobre las verdades de la fe, sobre un voto, u una virtud apropiada a la vida religiosa. Las meditaciones diarias para la mañana alientan al lector a meditar la Pasión del Señor a las de la tarde, las cosas últimas. Hay otras dos meditaciones para cada día, una para antes de recibir la Eucaristía y otra para después de recibir la Eucaristía. La principal referencia de Padre Papczynski en *Inspectio* son las Sagradas Escrituras, que cita o parafrasea todo el tiempo. Como puede verse en la nota en la primer página, Padre Papczynski escribió *Inspectio* rápidamente. Esta es la razón por la cual en sus comentarios se limita a lo que recuerda de memoria o lleva en

su corazón. Pero, por esto mismo, *Inspectio* es un trabajo muy original, el fruto de la rica meditación personal del autor sobre la Palabra de Dios. Compartió sus reflexiones con sus antiguos hermanos favoritos a quien siguió amando y respetando hasta el fin de sus días. Su objetivo, al escribir *Inspectio*, era ayudar a los hermanos escolapios a cosechar ricos beneficios espirituales de la Eucaristía.

Este extraordinario director espiritual estaba bien calificado no sólo para ser ministro entre la gente común, sino también entre dignatarios, tanto del clero como de los laicos. No es ninguna sorpresa que uno de ellos fuera un rey.

Contactos con el vencedor de Viena

Padre Papczynski compartía un especial lazo de amistad con el rey Juan III Sobieski. El monarca era un hombre educado, pero, de acuerdo a los estándares de la época, no muy joven, ya que fue electo a los 45 años y no gozaba de buena salud. Era un líder excelente, quizá al mejor soldado en ocupar el trono polaco. Dedicó la mayoría de su reinado a la guerra con Turquía. Venció a las unidades tártaras con éxito y forzó al ejército turco que marchaba hacia Lvov a retirarse. En 1677 firmó un tratado con Turquía en Zurawno (Zorawno), liberando a Polonia del humillante tributo impuesto por los turcos en Bucacz.²²⁸

Luego de haber arreglado las cuentas con los turcos, Juan Sobieski comenzó a hacer planes para subordinar completamente el Reino de Prusia a Polonia. El rey de Francia, Luís XIV (tratado de Jaworow en junio de 1675) y el rey de Suecia, Carlos XI (tratado de Gdansk en 1677) iban a ser sus aliados en su guerra con Federico Guillermo, elector de Brandemburgo. Pero resultó ser que el elector de Brandemburgo tenía mucha gente que lo apoyaba en Polonia, la nobleza estaba harta de las guerras, y los suecos demoraban mucho su ayuda. Por tanto, fue necesario abandonar este plan. Lo que es más, aparecieron fuerzas en la escena política que querían sacra del trono a So-

bieski y poner en él a Carlos de Lorena. Entre tanto, el emperador de Austria y los gobernantes de Moscovia hicieron un tratado, para evitar el cambio de la situación política en Polonia y fortalecer la posición de la familia Sobieski.²²⁹ Esto demuestra cuán en el pasado ya estaban enterradas las raíces de los hechos que llevaron a la partición de Polonia, y cómo ya se estaban haciendo esfuerzos en esa época que llevaron a esto.

Juan III Sobieski visitaba a menudo al obispo Wierzbowski en Nowa Jerozolima. En una de estas ocasiones, también conocería a Padre Papczynski. La tradición mantiene que estos contactos fueron memorables. En uno de esos encuentros del 2 de junio de 1679, el rey, queriendo ayudar a las almas que sufrían en el Purgatorio, a quienes los marianos estaban dedicados hacía tantos años, emitió un documento bajo cuyo poder garantizaba y confirmaba todos los derechos concedidos previamente a los marianos.

También sumó privilegios, expandió su territorio en el Bosque de Korabiew, tomó a la congregación bajo su protección garantizó su paz e integridad, y expresó el deseo de que se extendiese a otras partes de su reino.²³⁰

Se puede concluir que durante la visita de Padre Papczynski a Varsovia (1663-1669), Sobieski, que era senador en ese momento, lo consultó sobre varios asuntos y también gozó de su dirección espiritual en el confesionario. Más tarde, en Nowa Jerozolima, hizo lo mismo como rey. Uno de los testigos del *Proceso de información* confirmó haber visto cartas del rey Sobieski dirigidas a Padre Papczynski.²³¹

El rey se encomendaba a las oraciones de Padre Papczynski. Esto ocurrió por ejemplo cuando estaba en guerra con Turquía. Sus ejércitos atacaron Polonia con gran fuerza y determinación, amenazando destruir todo el mundo cristiano. Pero el valiente monarca, apoyado por las oraciones de Padre Papczynski, los detuvo en Chocim, y confiándose a la protección de María Inmaculada, ganó una magnífica victoria. De hecho, todo el Imperio Otomano temblaba de miedo

ante el nombre de Juan III Sobieski, y firmaron una paz perpetua con Polonia el 17 de octubre de 1676.²³²

Luego de su victorioso retorno de la guerra, Sobieski puso al instituto de Padre Papczynski bajo la protección real en 1677. En 1679 expandió el territorio de Korabiew, sumándole algo de tierra fértil con bosques, campos y hasta un río que fluía en medio del territorio mariano.²³³

El ganador de Chocim también se encomendó a las oraciones de Padre Papczynski al ir a Viena. Sabía que era una situación excepcional y quería una intercesión extraordinaria en ese momento de necesidad. Padre Papczynski, viendo la gran fe del rey, organizó inmediatamente misiones entre la gente. Él y sus compañeros le pidieron a los fieles que hicieran penitencias públicas, que oraran a Dios por su rey y por la victoria del ejército polaco sobre el enemigo que amenazaba invadir todo el imperio católico.²³⁴

En una sesión de la *Dieta Polaca* de 1678-1679, el rey Sobieski reveló su plan de preparación de guerra contra Turquía. Quería asegurar las fronteras del sur de Polonia y recapturar los territorios en el sur que Polonia había perdido hacía poco. Sabía que Polonia estaba muy débil para vencer a Turquía sola, por lo que había decidido pedirle ayuda a Austria, que también estaba siendo amenazada por Turquía. El 1 de abril de 1682 Sobieski, con la aprobación de todos sus estados, firmó un tratado con el enviado del emperador, Albrecht Waldstein. Cuando el gran visir de Turquía, Kara Mustafa, y sus noventa mil soldados citaron Viena, Sobieski fue a su rescate con su ejército de 20.000, a través de Silesia y Moravia, cubriendo la distancia entre Tarnowskie Góry y Nicolsburgo (Mikulov) en ocho días. Allí se unió a los austriacos guiados por Carlos de Lorena y sus refuerzos sajones, bávaros y de Anhalt, reuniendo entonces alrededor de 23.000 polacos y 46.000 alemanes bajo su mando.²³⁵ Fue antes de esta campaña que Juan III Sobieski se encomendó a sí mismo y todos sus esfuerzos a las oraciones e intercesión de Padre Estanislao. Cuando el rey estaba camino a Viena, Padre Papczynski y sus com-

pañeros enviaron pedidos a diversos lugares, para que los fieles orasen e hicieran penitencia por la victoria sobre los turcos. Confiado en la eficacia de las oraciones y pedidos de los fieles, Juan III Sobieski se dirigió a la capital imperial y hacia la victoria.²³⁶

El 12 de septiembre, se llevó a cabo la famosa batalla de Kahlenberg, en la cual el ejército fue dirigido por el rey polaco, con la ayuda del príncipe de Lorena. Junto a los nobles en el ejército, estaban los campesinos, de quienes unas memorias francesas dicen que se caracterizaban por una “increíble determinación”. Antes de la batalla, el ejército aliado debió pelear para llegar a Viena a través de las terrazas del bosque de Viena. Esto es lo que escribió el rey sobre esto a su esposa: “Tuvimos que pasar por unas colinas tales que no sólo debimos treparlas, sino que tuvimos que escalar para llegar a la cima. Desde el viernes, ni nosotros ni nuestros caballos han comido o dormido”. Y además, era necesario movilizar los cañones por esa zona montañosa, y por las quebradas, en lo que los polacos probaron ser mucho mejores que los austriacos, cuyos cañones se atoraron en el paso. Un ataque de la husaria fue decisivo en esta batalla, rompieron el cerco del ejército turco que rodeaba la capital de Austria, y empujaron a los musulmanes entre el río Danubio y las murallas de Viena. De esta forma el ejército de Kara Mustafa fue aplastado y los aliados obtuvieron una brillante victoria. En un momento crucial, Sobieski mismo, junto a la husaria, “se lanzó valerosamente al combate... movilizándolo a todos con su ejemplo”. El ejército turco no podía resistir un ataque de este tipo y comenzó a dispersarse. El hecho de que de los dos mil soldados polacos que se encontraban en las líneas del frente, sólo una veintena pudo conservar sus lanzas sin que se destruyeran, da testimonio de la fuerza del embate. El rey Juan III Sobieski escribe en su carta a la reina Marysienka: “Nuestro Dios y Señor sea bendito por siempre, le dio a nuestra nación una victoria y fama tan grande como jamás la había tenido en la historia. Todos los cañones, y los campos e inestimables riquezas cayeron en nuestras manos. Los enemigos, dejando las trincheras, terreno y campo de batalla lleno de cadáveres, están huyendo en confusión”.²³⁷

Luego de la victoria, la ciudad de Viena abrió sus puertas para darle la bienvenida a su “rey valiente” con gritos de entusiasmo. Pero el celoso y orgulloso emperador Leopoldo I lo saludó fríamente y con reservas.²³⁸

Luego, el rey envió un mensaje al Papa con estas breves palabras: “*Venimus, vidimus, Deus vicit*” (venimos, vimos y Dios venció). Fue la última gran victoria del ejército polaco, que no llevó a cabo un esfuerzo como este hasta el tiempo en que perdió su independencia. Al mismo tiempo, la derrota del ejército turco en Viena representó el comienzo de la decadencia del poderoso Imperio Otomano.²³⁹

Luego de su retorno de Viena a Polonia, el rey decidió agrandar las fundaciones para beneficio del Instituto de los Marianos de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en Varsovia. Padre Estanislao, por su parte, recibió muchos favores y privilegios para su congregación de parte del rey.²⁴⁰

Una de las muestras de la generosidad del rey es la capa turca que hemos mencionado hecha de caparazón que fue tomada en Viena. Los relatos tradicionales de la visita del rey Juan III Sobieski al Bosque de Korabiew están inmortalizados en la forma de un gran obelisco de granito, ubicado bajo el árbol favorito, un tilo, del rey en 1933. La siguiente inscripción se encuentra grabada en el monumento:

EN HONOR
AL REY
JUAN SOBIESKI
DEFENSOR DE LA PATRIA Y LA FE
EN EL 250° ANIVERSARIO
DE LA LIBERACIÓN DE VIENA
LOS RESIDENTES
DE KORABIEWICE
INSTALARON ESTA PIEDRA
BAJO SU ÁRBOL DE TILO FAVORITO
1683-1933

Este magnífico y enorme árbol de tilo, bajo el cual el rey se supone que descansó antes de su campaña a Viena, escribe Padre Sydry,²⁴¹ no se encuentra ya en Puszcza Marianska (el Bosque Mariano) porque ha sido destruido por el paso del tiempo.

Existe aún otro relato que refiere a la relación de Padre Papczynski con el rey Sobieski. De acuerdo con este relato, Padre Estanislao acompañó al rey en su campaña a Viena, como lo había hecho en su campaña a Dzikie Pola. Pero esta creencia bastante popular sobre la participación de Padre Estanislao en la batalla de Viena sólo cuenta con el testimonio oficial de un testigo en el *Proceso de información*. El testimonio fue dado en 1769 por Dionisio Kisielinski,²⁴² que se basaba en el relato del príncipe Juan Cayetano Jablonowski. El príncipe Jablonowski era el hijo del comandante Estanislao Juan Jablonowski (1634-1702), que participó en la campaña de Viena.²⁴³ El joven príncipe Jablonowski se enteró por su padre que Padre Papczynski había predicado sermones durante cuatro años en presencia del rey Juan III Sobieski,²⁴⁴ y le parecía muy natural que Padre Estanislao lo hubiese acompañado a la campaña de Viena. Pero este relato es erróneo, ya que no ha sido corroborado por ninguna información en los documentos históricos. Es seguro, sin embargo, como mencionamos antes, que Juan III Sobieski se encomendó a las oraciones de Padre Papczynski antes de ir a Viena. Estos hechos demuestran que la generación de Padre Papczynski estaba convencida de que existía una relación muy cercana entre él y el vencedor de Viena.

Agreguemos también que todas las otras campañas de Sobieski luego de esta culminaron en derrota. Su intento de recapturar Kamieniec con un ataque sorpresivo y sus campañas a Moldavia en 1686 y 1691, que estaba bajo dominio turco en ese momento, fallaron. La buena suerte parecía abandonar al rey que envejecía. La frase de Napoleón “La buena suerte es como una mujer, favorece a los jóvenes y le da la espalda a los viejos” es muy cierta con respecto al rey Sobieski.²⁴⁵

La guerra con Turquía finalmente terminó luego de la muerte de Sobieski, con el tratado de Karlowice, firmado en enero de 1699. En base a este tratado, Polonia recuperaba Podolia con Kamieniec y los territorios del Palatinato de Kiev y Braclav que había perdido en 1672. Fue solo entonces que la guerra entre Polonia y Turquía, que había durado tantos años, finalizó. El tratado de paz también puso fin a los ataques de los tártaros contra Polonia.²⁴⁶

Los privilegios del obispo

El siguiente acto de importancia legal que siguió a la erección canónica de la Congregación de los Marianos en 1679 y al privilegio del rey Sobieski, fue la *breve* emitida por el Papa Inocencio XI el 20 de marzo de 1681, *Cum sicut accepimus*. El documento concedía muchos privilegios a los marianos, como indulgencias plenarias al ingresar a la congregación, en la hora de la muerte y en la fiesta de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. También se concedieron indulgencias parciales, por ejemplo, por participar de la Misa y las devociones, y por realizar obras de misericordia.²⁴⁷

El pastor de Poznan estaba muy ansioso de que los marianos asegurasen su futuro, por lo que los instaba a esforzarse en obtener la aprobación de la Santa Sede. Él mismo tomó cartas en el asunto. Aunque no recibía la aprobación completa, la *breve* papal emitida por Inocencio XI era ya, de alguna manera, un reconocimiento de la obra de Padre Papczynski y una base legal para establecer confraternidades en los monasterios marianos, como se menciona en el documento de la segunda aprobación.²⁴⁸ No sólo Padre Estanislao, sino también su poderoso protector, el obispo Wierzbowski se alegraron de esto. El obispo incluso emitió una carta especial para la ocasión, fechada el 22 de mayo de 1681. En esta carta expresa su convicción de que la *breve* papal constituye una aprobación indirecta de la congregación. Convencido ahora de que su decisión de permitir a Padre Papczynski erigir su instituto en la diócesis había sido la correcta, comenzó a apoyar a los marianos con celo renovado, le concedió más privilegios

y les expresó su deseo de que crecieran rápidamente y florecieran en número y mérito.²⁴⁹

Luego cuidaría a la congregación y quitaría los obstáculos que amenazaran su desarrollo. Sin embargo, siguió habiendo dificultades, y muchas veces eran originadas por los mismos miembros de la comunidad mariana. Cuando comenzó una disputa entre Padre Papczynski y sus compañeros en Nowa Jerozolima en 1685, el obispo Wierzbowski, a pedido de Padre Papczynski, vino a su ayuda y confió este tema en las manos de Nicolás Estanislao Swiecicki, el vicario de Varsovia, que, a su vez, nombró comisionados para investigar el problema. Los comisionados se pusieron en tema y el 11 de junio de 1685 emitieron las disposiciones pertinentes. Esto fortaleció la autoridad de Padre Papczynski como superior y confirmó la validez de los requisitos que había establecido en el tema de la observancia religiosa. Pero también persuadió a Padre Papczynski a hacer una concesión y le ordenó, de acuerdo a los deseos del obispo Wierzbowski, que nombrase a Padre Jacobo de Santo Tomás superior del *Cenáculo* de por vida, y a darle el permiso de mantener a su hermano, un laico que había trabajado por muchos años en el *Cenáculo*.²⁵⁰ Parece que Padre Jacobo no se quedó como superior durante mucho tiempo, ya que Padre Papczynski ejerció este puesto de facto por un tiempo. Esto debe haber sido después, cuando Padre Jacobo de Santo Tomás dejó la congregación.

El 19 de noviembre de 1685, el obispo Wierzbowski renovó la erección canónica de la congregación en 1679 y explicó que Padre Papczynski sería el superior de por vida de la congregación, lo que significaba que su autoridad se extendía sobre el *Cenáculo* donde Padre Jacobo de Santo Tomás era superior de la casa.²⁵¹ En este sentido, Padre Papczynski era *Praepositus Congregationis ac eius Dommorum*.²⁵² Lo que es más, el ordinario nuevamente fijó los límites alrededor del *Cenáculo*. Esto era para evitar los frecuentes conflictos entre los marianos y los residentes de Nowa Jerozolima. El propósito del obispo Wierzbowski era también poner paz duradera entre los mismos marianos.²⁵³

Devoción a la Divina Providencia

La declaración del obispo Wierzbowski de noviembre de 1685 no podía proteger totalmente a la congregación de Padre Papczynski de sus enemigos. Continuaron utilizando algunas imprecisiones y ambigüedades en los documentos para establecer demandas sobre los territorios marianos. Las peleas sin fin en la corte y otras dificultades internas llevaron al obispo Wierzbowski a conceder una segunda aprobación para la Congregación de los Marianos. En el documento emitido el 21 de febrero de 1687, recordaba cómo había sido fundada la Congregación de los Marianos y cómo habían establecido su casa en el *Cenáculo*. También recordaba su erección canónica de 1679. Refiriéndose al hecho de que muchos miembros de la congregación la habían abandonado, explicaba que no debían oír la opinión de algunos teólogos que decían que los marianos podían obtener una dispensa de sus votos y el juramento de perseverancia de un confesor a su elección. El obispo quería que este derecho se reservase sólo a la Santa Sede.²⁵⁴ El propósito de esta segunda aprobación era también proteger los derechos de propiedad de los marianos en Nowa Jerozolima. El obispo recordó solemnemente a todos que Padre Papczynski y su congregación eran los únicos dueños legales y perpetuos del *Cenáculo* y de todas las propiedades incluidas en la fundación que se habían confiado a su cuidado. Para quitar cualquier duda que estuviese dando vueltas, el obispo volvió a señalar los límites del territorio. Finalmente, hizo un pedido a todos los residentes de no atacar más a la congregación y de no molestarlos, sino ayudarlos en todas las formas posibles. También hizo un pedido a sus sucesores para que protegiesen siempre y defendiesen a los marianos.²⁵⁵

El pastor de Poznan emitió esta su segunda aprobación dos semanas antes de su muerte. En ese momento ya estaba enfermo y quería dejar sentado todos estos temas relacionados con la comunidad mariana, temas que estaban muy cercanos a su corazón. De esta forma, el documento de la segunda aprobación puede ser considerado como el último testamento del obispo hacia la Congregación

de los Marianos. Su propio testamento personal tiene la misma fecha del documento en el cual el obispo concedía la segunda aprobación de la Congregación de la Inmaculada Concepción. Las páginas del testamento del obispo están llenas de simplicidad, humildad, fe profunda y amor a Dios. Padre Estanislao visitó muchas veces a su moribundo amigo y protector. El obispo Wierzbowski estaba preocupado, ya que no podía dejarles mucho a los marianos en su testamento. Durante una de esas visitas, Padre Estanislao le pidió al obispo su paternal bendición para su congregación y le preguntó qué quería dejarles en su testamento. El obispo le dio su bendición y le dijo que le dejaba la Divina Providencia. Padre Papczynski recibió este regalo con gran gratitud “estaba muy feliz y alabó al Señor”. Desde ese día, comenzó a rezar tres veces “Padre nuestro” y una vez “Ave María” dos veces al día en honor a la Divina Providencia, y le pidió a sus compañeros que preservaran esta práctica piadosa en la congregación para siempre.²⁵⁶

Más tarde, con la aprobación y los privilegios concedidos por la Santa Sede, se estableció en el *Cenáculo* una Confraternidad de la Divina Providencia. Muchas personas prominentes se unieron a ella y celebraron con gran entusiasmo la fiesta de la Divina Providencia cuatro veces al año. La experiencia de todos los días demostró que la Divina Providencia era la mejor patrona del monasterio. Cuando otros monasterios, mejor dotados económicamente que los marianos, se quedaban igualmente sin fondos, el *Cenáculo* de la Divina Providencia siempre tuvo alimentos suficientes, medios para la construcción del monasterio y todo lo necesario para la vida religiosa normal.²⁵⁷

Es de este testamento conmovedor del obispo que surge en los marianos la devoción a la Divina Providencia. Esta devoción se expresa en la festividad anual en el *Cenáculo* de Gora Kalwaria, celebrada hoy el sexto domingo luego de Pentecostés. También es el nombre de la provincia polaca de los marianos.

En la tarde del 6 o 7 de marzo de 1687, el obispo Esteban Wierzbowski le entregó su alma a Dios. Dándole una sentida despedida

estaban no sólo el clero y los fieles, pero, antes que nada, Padre Papczynski y su congregación. Padre Papczynski no quedó sólo luego de la muerte de su protector. El siguiente año, los parientes del obispo Wierzbowski vinieron a Nowa Jerozolima, y, en una declaración fechada el 26 de octubre de 1688, confirmaron al fundación mariana y tomaron a la congregación bajo su protección.²⁵⁸

Meditaciones sobre la Pasión del Señor con una dedicatoria

Como ocurría durante su vida, luego de la muerte del fundador de Nowa Jerozolima, muchos peregrinos continuaron llegando a este santuario. Los fieles visitaban las capillas, seguían el camino del *Vía Crucis*, meditando los misterios de la Pasión del Señor. Frecuentemente Padre Estanislao guiaba a estos grupos, predicaba sermones en su pequeña iglesia, o en otras, o simplemente al aire libre. Su sólido entrenamiento teológico, profunda vida espiritual, y talentos pedagógicos daban frutos excepcionales en el confesionario. Gente de diferentes clases sociales venía al confesionario cargada de sus pecados, dudas o escrúpulos. Se iban reconciliados con Dios y con un espíritu reconfortado. Los recibía con amor como si fuesen sus parientes. Los ayudaba a encontrar aunque más no sea una pequeña semilla de bondad en sus almas y los aconsejaba para que no continuaran empantanados en al mediocridad espiritual.

Sin embargo, el crecimiento de su congregación era el tema más importante para el fundador de los marianos. Padre Estanislao decidió publicar sus *constituciones*. Pudo obtener la autorización del obispo Wierzbowski antes de su muerte, y publicó su *Regla de vida* en Varsovia en 1687.

En las *constituciones* aprobadas por el obispo de Poznan, se refería a los miembros de la congregación de Padre Papczynski como “Clérigos recoletos de la Santísima Virgen concebida sin pecado”, aunque también aparece el nombre “Marianos”. Aún era una congregación de carácter eremítico cuyos miembros vivían una vida dura y penitencial. La obligación de la disciplina, las largas vigiliass de oración en

la noche y los ayunos estrictos aún existían. Parecería que esta disciplina debió haber fortalecido y consolidado a la congregación. Sin embargo, la congregación estaba bajo el ataque constante de enemigos. Estos eran frecuentemente miembros de otras comunidades religiosas. Veían a los marianos, solicitados cada vez más por los nobles, como competidores. Pensaban que como los marianos extendían su actividad apostólica a otras parroquias, su propio acceso a las limosnas se restringía. Se quejaban de que los marianos, como eremitas, no tenían derecho a realizar trabajos apostólicos y no debían dejar las paredes de su monasterio.

Luego de la muerte del obispo Wierzbowski, la amenaza más grande vino del lugar más inesperado, de su sucesor, el obispo Juan Estanislao Witwicki (1687-1698).²⁶⁰

Como la Congregación de la Inmaculada Concepción, según constaba en el acta de su erección canónica en 1679, había sido aprobada en base al derecho diocesano, su existencia dependía de la voluntad del ordinario local. Mientras el obispo Wierzbowski fue el ordinario de Poznan, los marianos no tuvieron que preocuparse sobre la incertidumbre de su status legal, porque el obispo era su amigo y protector. Cuando los ataques a los marianos se intensificaron en los primeros meses de 1687, el obispo reaccionó enérgicamente y defendió a la congregación. Sin embargo, luego de su muerte, los enemigos de los marianos aprovecharon la oportunidad y reanudaron su pelea con la joven congregación acusándola ante el nuevo obispo de Poznan y demandando que el instituto se cerrara. Los principales enemigos de la congregación eran los miembros del capítulo de Poznan, que estaban en contra de las iniciativas del obispo anterior, y entonces transfirieron todo su desagrado al instituto de Padre Papczynski. Pronto se le unieron más personas, tanto de fuera como de dentro de la congregación. Al principio, y a pesar del apoyo hacia los marianos de la familia Wierzbowski, el nuevo ordinario, el obispo Estanislao Witwicki, parece haberle dado oído a las acusaciones e, influenciado por estos ataques, se preparaba a disolver la comunidad mariana.²⁶¹

En vista de una actitud tan desfavorable de parte del obispo Witwicki, Padre Estanislao volvió a dudar sobre si estaba en el camino correcto todavía, si aún estaba cumpliendo con la voluntad de Dios, voluntad que trataba de discernir en la actitud de las autoridades de la Iglesia hacia su instituto religioso. Una vez más reconsideró la posibilidad de retornar a los padres escolapios. El 23 de marzo de 1688 envió una carta al superior general, Padre Alexis Armini, pidiéndole su consejo en este tema y prometiéndole aceptar su decisión. En la carta sólo escribió sobre sus dudas, pero no mencionó la amenaza que enfrentaba la congregación.²⁶² Aunque no conocemos la respuesta del superior general, probablemente alentó a Padre Estanislao a seguir con su trabajo, que retomó con crecido entusiasmo. Sabía que los que no terminan el trabajo que empezaron no eran mucho mejores que los que nunca lo comenzaban. Por ello, decidió continuar con lo que había comenzado.

Primero era necesario vencer el prejuicio del obispo Witwicki y ganar su favor. Esto no fue fácil porque el nuevo obispo de Poznan era un superior estricto y un firme disciplinador. Ya que ambos monasterios marianos estaban en el territorio de su administración, dependían totalmente de su voluntad. El nuevo ordinario podía retirar el apoyo de su predecesor, y la congregación, que aún no tenía la aprobación de la Santa Sede, podía ser disuelto. Esto era exactamente lo que esperaban los enemigos de Padre Papczynski.

Padre Papczynski respondió a los ataques de sus adversarios de una forma muy cristiana. No se defendió, no trató de explicar, sino que, en vez de esto, dedicó al obispo Witwicki uno de sus trabajos más bellos, publicado en Varsovia en 1690: las meditaciones sobre la Pasión del Señor, titulada *Christus patiens* (El Cristo sufriente). El libro contenía siete sermones para la cuaresma: *Balneum Horti*; *Spontanea Vincula*; *Flagella Peccatoris*; *Spineum Diadema*; *Onus Leve*; *Cruz Gloriosa*; *Mors Mortis*.

Este pequeño libro fue el triunfo de Padre Papczynski sobre aquellos que querían dañarlo. Menciona a sus enemigos en la carta en

viada al obispo con la dedicatoria, y pide su protección. Expresa su esperanza de que nada malo le suceda en la oscuridad de la noche ya que la estrella que brillaba en el escudo de armas del obispo la dispersaría. Por tanto, podía estar en paz, como la luna que también estaba en el escudo, y no temer a la jauría de perros que lo atacaban.

El obispo, ganado por la dedicatoria, y la profundidad de las meditaciones de Padre Papczynski, fue más crítico con las acusaciones que recibía contra él y su congregación. Investigando todo el tema con más cuidado, y libre de prejuicios, llegó a la conclusión que los cargos no tenían fundamento.²⁶³ Una vez más, Padre Papczynski vio como las nubes venían y se iban, y sólo quedaba el cielo. Una vez más, se salvaba su obra. Pero fue una advertencia seria para él, y se dio cuenta de lo importante que era tener una mejor protección, por si algo similar ocurría en el futuro. Era absolutamente necesario obtener la aprobación papal, para no depender de la voluntad cambiante del obispo.

Padre Papczynski iba a esforzarse para asegurarse esta aprobación también por otra razón, o sea, para obtener para los marianos el derecho de los votos solemnes, lo que detendría, esperaba, el alejamiento cada vez más frecuente de la congregación, ya que los votos simples no tenían, según opinaban algunos teólogos, morales, una fuerza tan de peso como los votos solemnes. De acuerdo a esta visión, los votos solemnes comprometían totalmente, o sea eran para siempre y no se podía obtener una dispensa. El religioso que los profesaba estaba convencido de que eran irrevocables. Los votos simples no se consideraban irrevocables. Se los consideraba una simple promesa, de la cual uno podía liberarse.²⁶⁴

Padre Papczynski no estaba de acuerdo con esta interpretación. Creía que un religioso se comprometía total e irrevocablemente con su congregación, aunque sólo hiciese los votos simples. Por eso introdujo el requerimiento de hacer un juramento de perseverancia en la congregación. Lo que es más, sus *constituciones* de 1687 no ofrecen posibilidad alguna de abandonar la vocación y dejar la congre-

gación.²⁶⁵ A pesar de esto, el obispo Wierzbowski escribió en 1687 que el demonio tentaba a los miembros de la congregación a dejarla, y siguiendo la opinión de algunos teólogos, era posible liberarse del juramento de perseverancia y los votos que habían tomado.²⁶⁶ Enfatizaba con fuerza, sin embargo, que la decisión sobre otorgar una dispensa dependía en algunos casos sólo de la Santa Sede, luego de que el superior general de la congregación había dado su aprobación.²⁶⁷ Por ello, la aprobación papal era, en opinión de Padre Papczynski, un medio apropiado para solucionar la crisis interna dentro de esta pequeña comunidad.

En 1690, convencido de que no había modo de salvar a los marianos de tantos peligros externos e internos, Padre Estanislao comenzó los esfuerzos para obtener la aprobación papal para su instituto. Como quería obtenerla lo antes posible, comenzó sus preparativos para viajar a la Ciudad Eterna. A pesar de su edad avanzada, tenía 60 años en ese momento, quería ocuparse del tema personalmente, aunque requiriese embarcarse en un largo y peligroso viaje. Como no sabía cómo terminaría el viaje, el 30 de octubre de 1690, en la ciudad de Czersk, hizo un testamento en el que heredaba el territorio del *Cenáculo* a los miembros de su congregación.²⁶⁸

NOTAS

1. *Apologia* §19-20, *Scripta* 50-51.
2. *Oblatio*, *Scripta* 29-30.
3. “Sed Deus ipse, ...quemadmodum me ad hoc suum opus Divinitus, hoc est amanter, misericorditer, sapienter, mirabiliter excitavit, ita illud ipse peregit peragitque in finem aeviternum”. *Fundatio* § 1, *Scripta* 81; “Illa tamen divina visi[o] quae fuit animo impressa meo circa Congregationem hanc Immaculatae Conceptionis BMV instituendam, ...me agebat suam ad metam”. *Fundatio* § 6,

- Scripta* 84; “...formatae iam in animo meo una Divino Spiritu Societati Immaculatae Conceptionis”. *Fundatio* § 9, *Scripta* 86-87.
4. *Testamentum II* § 3, *Scripta* 135.
 5. *Fundatio* § 5-6, *Scripta* 83.
 6. Kraus 10, *Positio* 329.
 7. *Positio* 219, 332-333.
 8. Choynacki 38, 43.
 9. HierCat IV, 287.
 10. Carta del obispo Gembicki a Padre Papczynski, 1 de octubre de 1670, *Positio* 197-201; *Fundatio* § 6, *Scripta* 83-84; *Testamentum II* § 3, *Scripta* 134-135; Carta del obispo Jerónimo Wierzbowski a la Santa Sede, 20 de marzo de 1699, *Positio* 523.
 11. La antigua Lubocza es ahora un pueblo llamado Lubocz, ubicado en la planicie del río Pilica, unos 15 kilómetros de Nowe Miasto y una 80 kilómetros de Varsovia. La corte de los descendientes de Jacobo Karski ya no está allí. Una ruta secundaria que une Nowe Miasto y Tomaszow Mazowiecki pasa por allí. A la izquierda, encontramos una pequeña capilla de camino con una estatua de madera de San Juan Nepomuceno. A la derecha, hay una capilla de camino con una estatua de María Inmaculada, que tiene una inscripción: “Madre, no nos abandones – 1957 – Regalo del pueblo de Lubocz”. El pueblo no tiene su propia iglesia y pertenece al territorio de la Diócesis de Poznan.
 12. *Fundatio* § 7, *Scripta* 85; PP ff. 199 r, 141 v, 136 r; Navikevicius 158.
 13. *Fundatio* § 7, *Scripta* 84.
 14. *Fundatio* § 7, *Scripta* 84; Litterae ad Ordinem Fratrum Minorum, [Romae, III/IV ? 1691], *Scripta* 115-116; La afiliación de los marianos a la Orden Franciscana bajo la *Regla de las diez vir-*

- tudes de la Santísima Virgen María*, 21 de septiembre de 1699, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae, Varsaviae* 1723, 36-40, *Positio* 542; Testamentum II § 3, *Scripta* 135.
15. VW § 32, *Positio* 673; VW § 111, *Positio* 711-712.
16. *Fundatio* § 7-8, *Scripta* 84-85.
17. “Aeterni Verbi Parenti Pie Eloquenti Virgini Mariae sine labe ulla Conceptae Hunc Reginae Artium Prodromum Suus Pauper ex Voto Stanislaus D.D.D. Doceas o purissima Sapientiae Genitrix et bene vivere et bene dicere”. *Prodromus* p. [III], *Positio* 592.
18. “*Immaculata Virginis Mariae Conceptio, sit nobis salus et protectio*”. VW § 45, *Positio* 678; Congregatio de Causis Sanctorum. *Decretum Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski... SUPER DUBIO An constet de virtutibus... Datum Romae, die 13 mensis Iunii A.D. 1992*, 4.
19. VW § 45, *Positio* 678; PP ff. 64 (Art. 25), 215 r-v, 331 r-v; *Horologium Marianum* (1732), c. II, n. 9; *Annot.*, 6, in: DW, Ann. 3, f. 15 r.
20. *Postilla* – un comentario o colección de comentarios de la Biblia, de los Evangelios; una explicación de una cita. Del latín: *postilla* – *post illa* (*verba textus*), luego de estas palabras (en el texto).
21. Z. Proczek MIC, *Kult Niepokalanego Poczecia Najswietszej Maryi Panny*, en: *Marionie*, Rome 1975, 319.
22. J. Stricher, *Le Vœu du Sang en faveur de l’Immaculée Conception. Histoire et Bilan Theologique d’une Controverse*, Romae 1959, I, 1, 5.
23. *Prodromus*, P. II, c. 10, n. 7-9 en ed. II, 178-179, *Positio* 601.
24. “Io triumphe! Mariano sub pede Draconis infesti caput Gemit: canamus absque labe conditae. Io triumphe! VIRGINI. Potuit cerastes stygius inficere suo Primos Parentes toxico: Non potuit afflavisse Magnam VIRGINEM, Dei Parentem VIRGINEM;

Nascuntur omnes, quotquot ex lumbis Adae Nascuntur, irae filii: Ex matre nata gratiosi nominis Est Nata, VIRGO Gratiae. Quae culpa totum polluit hominum genus, Abest abest a VIRGINE. Concepta naturae ordinem contra fuit; Ut ipsa concepit DEUM. Posterius ergo quando creditur, prius Cur non sit aptum creditu?” (...). *Triumphus Sine originali macula conceptae Magnae Virgini, nova methodo, celeberrime adornatae, 1669, en: D.C. Kochanowski, Novus Asserendae Immaculatae Conceptionis Deiparae Virginis Modus*, p. [XVIII-XIX], Casimirae ad Cracoviam, 1669, [XVIII-XIX], *Positio* 602.

25. A. Horanyi, *Scriptores Piarum Scholarum*, P. II, Budae, 1809, 460.
26. PP f. 11 3 r: “Servus Dei Stanislaus sedulissimus fuerit Promotor cultus Immaculatae Conceptionis B.V. Mariae, et de Ea Orationes et Cantilenas pias reliquit, et nobis porrexit”. *Positio* 585.
27. W. Konopczynski, obra cit., vol. I, 258.
28. PP f. 156 v.
29. VW § 70, *Positio* 689; también notas al pie 133 y 134.
30. APS f. 32 r.
31. VF § 81, *Positio* 647; ibídem 7; testimonio de Catalina Zebrowska de 28 de agosto 28 de 1768, *Positio* 758, 3; testimonio de Padre Cipriano Fijalkowski, PP Ad art. 16, f. 135 v-136 r, *Positio* 815.
32. VF § 82, *Positio* 647; PP 221 r-222 r.
33. VW § 70, *Positio* 688-689.
34. R, 3 c-e, APS 5, f. 36 r-v; *Positio* 688, nota al pie 130.
35. VW § 70, *Positio* 689; DeVen, 6, 10, APS 5, f. 30 r (orig., APS 6, f. 21 r, n. 8), f. 30 v; R. 3, b, APS 5, f. 36 r; R, 3, f, donde la Sra. Karska recuerda que luego que el perro saltó de su regazo,

- siguiendo la orden de Padre Estanislao, lo miró a los ojos como esperando una nueva orden, aunque nunca habían sido muy “amigos”. En ese momento Padre Estanislao dijo: “Muere, perrito” y el perro murió inmediatamente. *Ibidem*, f. 36 v; PP ff. D 65 v-66 r (Art. 29). 113 v. 143 r. 269 v-270 v. 333 r-v.
36. VW § 70, *Positio* 689.
37. R 3, g; PP f. 66 r, Art. 29.
38. No sobrevivió a nuestros tiempos en su versión original, y no conocemos el texto exacto de *Norma Vitae* de 1672. La versión más temprana que sobrevivió es de 1687 y ciertamente no es idéntica a las versiones anteriores.
39. *Fundatio* § 9, *Positio* 361.
40. *Fundatio* § 10, *Positio* 361, notas al pie 26 y 27.
41. “*Ecce mox Cignus, qui ante corvus erat*”. Wyszynski § 32., *Positio* 673; “*Tam subito Cygnus qui modo corvus erat*”. *Fundatio* § 8, *Scripta* 86; VF § 35, *Positio* 640.
42. *Positio* 252-276. En 1963 Padre Krzyzanowski le dio el título *Apologia pro Egressu ex Scholis Piis* (Krzyzanowski 131) para distinguirla de otra *Apologia* escrita por Padre Estanislao bajo el título *Apologia pro Summa Paupertate*, *Positio* 252. La primera fue escrita en 1671, pero su original no sobrevivió hasta nuestros tiempos; la primera copia hecha en 1705 tampoco sobrevivió. Lo que sobrevivió fueron las tres copias posteriores de 1744, 1773, y 1775.
43. “Quoniam varias variorum hominum, et prudentum etiam viro-
rum sententias de mea a prima vocatione corpore excedenti
audio et expendo simul ultimum esse, ad errorem humani iu-
dicii, aut detegendum aut avertendum, etsi veritas ipsa produca-
tur in publicum, idcirco non aviditate honoris propugnandi,
quem nullum habeo, et contemno, non aliquem insectandi stu-
dio, aut infamandi, causas genuinas externas huius rei afferro, sed

ut quisque sciat optime, me nec animi levitate motum ex Scholis Piis, nec ob aliquam causam dimissum, sed gravibus rationibus permotum etiam postulasse dimissionem”. *Apologia, Intr., Scripta* 37.

44. Padre Francisco Wilga se unió a los camaldolitas en 1643. En 1653, fue nombrado prior de la eremita en Gora Królewska cerca de Varsovia, y en 1657, en Gora Srebrna cerca de Cracovia. En 1667, fue nombrado prior de Gora Królewska nuevamente. Cuando Padre Papczynski lo visitó al comienzos de agosto 1667 y se quedó por unos días, probablemente haya sido su primer encuentro con Padre Wilga (Kraus 6, *Positio* 298). El 6 de octubre del mismo año, Padre Estanislao recibió de él una carta de recomendación antes de su viaje a Roma. En mayo de 1668, Padre Wilga se mudó a Wigry cerca de Suwalki como el primer rector de la fundación camaldolita en ese lugar. En 1671, cuando un incendio destruyó el palacio en el cual vivían los eremitas, dejaron Wigry y no volvieron hasta 1678. Durante este tiempo, Padre Wilga se quedó en Gora Królewska cerca de Varsovia nuevamente, y un día fue visitado por Padre Estanislao. L. Zarewicz, *Zakon Kamedulów w Polsce i na Litwie*, Cracovia, 1871, 36, 47-48, 62, 75, 79, 80, 98, 108-110; *Fundatio* § 19, *Scripta* 92; *Positio* 363, nota al pie 30.
45. Kraus 6, *Positio* 298.
46. *Fundatio* § 10, *Scripta* 87.
47. El Bosque de Korabiew toma su nombre del pueblo de Korabiewice que es una de las localidades más antiguas en Mazovia. Las áreas de virgenes bosques una vez se extendieron entre Mszczonow, Skierniewice, y Rawa Mazowiecka y se unían al bosque de Bolimow al norte. El período más rico de la historia de Korabiewice cae entre el siglo XVII y XIX cuando el pueblo gozaba del nivel de sub-prefectura de Niegrod y luego de parroquia. En 1827, habían 15 casas y 165 habitantes en Korabiewice. No hubo iglesia hasta 1957 cuando se construyó una pequeña

capilla de madera. La obra de la presente iglesia comenzó en julio de 1958 y fue continuado por Padre Tadeo Seget, que llegó a Korabiewice en noviembre del mismo año. Los fieles comenzaron a utilizar el edificio aún no terminado en 1959. La parroquia de Korabiewice bajo el título de Nuestra Señora de los Ángeles fue fundada por el cardenal Esteban Wyszynski en 1974. Consiste de nueve pequeños pueblos y menos de 800 habitantes bastante humildes. En 1969, la iglesia parroquial fue consagrada por el cardenal Wyszynski.

48. El original del documento, guardado en los archivos de Korabiew hasta 1865 no sobrevivió hasta nuestros tiempos. Pero, en 1843, Luis Górski publicó una copia del privilegio mencionado en las notas adjuntas a su artículo sobre la Congregación de los Padres Marianos y su fundador. (L. Górski, obra cit., en *Pamiętnik...*, vol. V, Varsovia 1843, 309, núm. 2; 293-315; 313-314, núm. 5). En 1830, los marianos hicieron una copia oficial del documento original (TrAAS 6, al final; Sydry 82, núm. 1), pero fue destruida en 1944, junto con los archivos del tesoro en Varsovia donde se conservaba. Hay una copia secundaria preparada por Sydry cerca de 1930 (TrAAS 7-8). La copia, algo alterada, fue publicada por Sydry en una traducción al polaco en 1937. Sydry 81-82.
49. El privilegio otorgado a Estanislao Krajewski por el rey Miguel el 2 de octubre de 1670, *Positio* 334-336; una copia en polaco, Sydry 81-82.
50. *Fundatio* § 11-12, *Scripta* 88.
51. *Fundatio* § 13, *Scripta* 89. Encuentro de Padre Papczynski con su confesor en Cracovia puede haber ocurrido en los últimos meses de 1670 o los primeros meses de 1671. *Positio* 363, nota al pie 36.
52. Siguiendo el ejemplo de los padres escolapios y otras órdenes religiosas, Padre Papczynski preservó la práctica de utilizar un

nombre religioso que era el nombre de un santo o de alguno de los misterios de la fe que se agregaría en lugar del apellido de la persona. Más tarde, el capítulo reunido en el Bosque de Korabiew en 1734, influenciado por los Frailes Franciscanos, decidió abandonar esta práctica y le permitió a los miembros de la congregación utilizar también sus apellidos. Esta decisión se continuó renovando hasta que la costumbre de utilizar el nombre de bautismo y el apellido finalmente se volvió una práctica común. Sydry 83, nota al pie 2.

53. *Fundatio* § 15, *Scripta* 90; *Oblatio*, *Scripta* 25.
54. Francisco Buonvisi llegó a Polonia el 27 de enero de 1673, como internuncio. El 15 de julio de 1673, el Papa Clemente X lo nombró nuncio en Polonia en lugar de Ángelo Ranuzzi.
55. *Fundatio* § 14, *Scripta* 89.
56. *Fundatio* § 16, *Scripta* 90. Padre Estanislao no recuerda demasiado los detalles conectados con la fecha de su partida, ya que escribe que se llevó a cabo el domingo XVIII después de Pentecostés, y el domingo XVIII después de Pentecostés en 1673 cayó el 24 de septiembre. Ya que llegó al Bosque de Korabiew en la fiesta de San Jerónimo (30 de septiembre), tiene que haber sido el sábado anterior al XIX domingo después de Pentecostés. *Positio* 364, nota al pie 42; T. Wierzbowski, *Vademecum. Podrecznik do studiów archiwalnych dla historyków i prawników polskich*, Varsovia 1908, 59.
57. *Fundatio* § 16, *Scripta* 90; *Acta de visitación* preparada por el obispo Estanislao Jacinto Swiecicki en el Bosque de Korabiew, 24 de octubre de 1673, *Positio* 341-345.
58. *Fundatio* § 17, *Scripta* 91.
59. “Mane summo surrexi, et illos Eremitas ad orationem excitavi venire...” *Ibidem* § 18, *Scripta* 91.
60. *Ibidem* § 18, *Scripta* 91-92.

61. Ibídem 92. El término “casa de retiro” se usa aquí no para describir una casa de retiro en el sentido de la palabra que usamos hoy, (o sea, una casa para invitados), sino, más bien, una “casa de recogimiento”, en la cual los eremitas se quedaban en clausura; una casa de silencio y oración.
62. Un acto de donación de parte de la eremita de Korabiew de Estanislao Krajewski a Padre Papczynski y a su futura comunidad (*Cessio Krajewsciana*), 7 de octubre de 1673, *Positio* 337-339. El original de este documento no sobrevivió hasta nuestros tiempos. Certificado por Padre Estanislao en la curia de Varsovia el 27 de octubre de 1673, se lo reservó en los archivos de Korabiew hasta que pereció, junto con muchos otros documentos de los archivos marianos, luego de la casación de la orden en 1864. Una copia adjunta a un memo de la fundación por Padre Papczynski en 1675 aún existe. Cerca de 1705, cuando el memo fue transferido al libro de protocolo de la orden de los padres marianos, a este documento se le dio el nombre de *Cessio Kraiewsciana*. Aunque el original del protocolo no sobrevivió, el texto del documento se conoce de una copia del protocolo preparado en 1744. El texto, de acuerdo a la costumbre aceptada en Polonia en el siglo XVII era una mezcla de polaco y latín. En *Positio*, a la derecha, se imprimió la versión completa en latín, en donde las expresiones que estaban en polaco en el original se tradujeron al latín, y las que estaban en latín se dejaron en cursiva.
63. *Positio* 337.
64. Estanislao Swiecicki nació cerca de 1630 y, luego de ser consagrado obispo, fue nombrado archidiácono en 1663, y luego vicario de Varsovia. Estuvo en estos cargos hasta 1677 cuando fue transferido a la diócesis de Chelm (en 1675-1676 fue nombrado su ordinario). J. Korytkowski, *Pralaci i kanonicy Metropolii Gnieznienskiej*, vol. IV, Gniezno 1883, 46-48; PEK vol. XXXVII, 248; HierCat V, 156.
65. *Fundatio* § 19, *Scripta* 92-93.

66. Esta no era *cerevisia* (cerveza) en el sentido que hoy damos a la palabra, (una bebida alcohólica), sino una suave clase de cebada, o una “sopa de cebada rica, nutritiva y sana o sea, cebada caliente mezclada con yema de huevo; se utilizaba como desayuno, como hoy utilizamos el té o café”. Z. Gloger, *Encyklopedia staropolska* IV, Varsovia, 1958, 29-30.
67. Este *Oficio (officiolum Immaculatae Conceptionis B.V.M.)* fue también prescripto para los marianos en *Norma Vitae* (VI, l. 4). Su recitación se abandonó probablemente en el siglo XVIII porque no se lo menciona en las *Constituciones* de 1787. En su lugar se introdujeron nuevas prácticas en honor de la Santísima Virgen, como la recitación de la *Letanía de la Santísima Virgen María*.
68. Registros de la visitación canónica conducida por el obispo Estanislao Jacinto Swiecicki en la eremita de Korabiew, 24 de octubre de 1673, *Positio* 341, 345; *Fundatio* § 20, *Scripta* 93.
69. “Mihi certe et Visitatoris cordi adventus fuit, et Leges ab eo datas (quamvis iam habuerim vitae normam mihi praescriptam, a Patribus Spiritualibus probatam) laeto animo suscepi, servareque intendo. Licet enim ex parte aliqua rigidissimae videantur, nihil tamen spirans, nisi animae meae salutem, quam utique quilibet omnibus rebus anteponeere debet, et nihil pro ea, tametsi durissimum non agere. Det nobis Divina bonitas constants huius rei studium et in eo perseverantiam pro gloria sua, quos pretiosissimo Sanguine suo redemit, non pereat ex eis ququam. Amen”. *Fundatio* § 24, *Scripta* 95.
70. El acta original de la que hablamos no sobrevivió. Estaba incluida en el *Libro de visitación* del obispo Swiecicki de los años 1666-1678, guardado inicialmente en los archivos de la curia de Varsovia. Estos archivos pasaron luego a formar parte de los los archivos diocesanos de Varsovia y fueron destruidos completamente en 1944. Pero Padre Sydry hizo una copia manuscrita del original en 1930. Aunque esta copia tampoco sobrevivió, tenemos una copia de ésta mecanografiada de 1933 en la colección

de documentos marianos. Además de esto, tenemos una copia que proviene del *Protócolo*. Luego de la visitación del obispo Swiecicki, Padre Papczynski hizo una copia del decreto que se conservó en los archivos de Korabiew hasta 1864 cuando pereció con todos los otros archivos. Pero, en 1744, se hizo una copia del *Protócolo* original de la Orden de los Padres Marianos, en la cual el decreto emitido por el visitador fue incluido en el capítulo sobre los comienzos y la aprobación de la congregación. Sin embargo, la copia hecha por Padre Sydry parece ser más fiel al original, y fue esta copia la que se incluyó en la *Positio*. *Positio* 340-341.

71. “Krajewscius solus permansit, et interea coram saecularibus me incusabat; Simulabat praetera observantiae studium, re ipsa Domi forisque vivebat ut volebat, intemperans, inobediens, exlex, et mihi et Episcopo rebellis, carpebat ubique actiones meas, et tandem per illos suos Conscios nimiae severitatis me accusavit apud eundem Visitatorem et vagationis, cum ego non sine debita facultate coactus fuero Cracoviam, et alio progredi. Innitebatur etenim improborum patrocinio, et sui Consanguinei viri alias gravis Canonici Gnesnensis”. (*Fundatio* § 21, *Scripta* 94). Este canónico tenía el mismo nombre de hno. Juan de la Inmaculada Concepción, o sea, Estanislao Krajewski de la eremita de Korabiew. Fue Padre Estanislao Krajewski el que jugó un papel muy importante en el capítulo de Gniezno. En otro momento, el capítulo lo eligió y el primado Radziejowski lo nombró administrador de la diócesis de Gniezno durante la ausencia del cardenal. J. Korytkowski, *Archibiskupi gnieznienscy prymasowie i metropolici polscy od r. 1000 az do r. 1821*, Poznan, vol IV, 314.

72. *Fundatio* § 21, *Scripta* 94.

73. Juan Papczynski, pariente y amigo de Padre Estanislao, valet de Juan Gembicki, obispo de Plock (†1675). Nombró a Padre Estanislao ejecutor de su testamento. Un testimonio preparado por

- Lochmon a pedido de Padre Papczynski, 19 de septiembre de 1674, *Positio* 559-560.
74. “Et quidem haec omnia egi praemonitus in visione a V.P. Nostro Josepho Calasantio a Matre Dei, qui me tum graviter aegrum repente sanum reddidit, ita ut ex domo Sororis meae, post horas circiter ab illa visione quatuor, me itineri longissimo commiserim, et quadraginta miliaria Germanica e Domo Paterna ad eremum confecerim sanus et integer”. De una carta escrita por el siervo de Dios Padre Alejo Armini, superior general de los padres escolapios, 23 de marzo de 1688, § 6, *Positio* 241.
75. Esto ocurrió durante la visitación conducida por el obispo Swiecki en 1674.
76. “Verum ego fretus ope Divina hominem fraudulentum et versipellem citavi ad Visitatorem, utque iuramentum emitteret vendi iuxta leges datas adeg. Et iam ibat crucem adoraturus, in manibus Visitoris iuraturus. Ego tamen inconstantia hominis praevisa exclamavi ne faceret, brevi periurium admissurus, probaret virtutem potius tres hebdomadas, tunc denique iuraret”. *Fundatio* § 22, *Scripta* 94.
77. “O bonum Deum! Quae illius erat hoc tempore observatio, pudet referre. Sum equidem ipse fragilis et ingemisco haec adnotans; nescio an gratia, an odio sum dignus, tamen vereor impingere, si palam deffendam vel excuse, quod palam male agitur. Dominus nos illuminet, ignoscat, dirigat, deinceps in via mandatorum suorum”. *Ibidem* § 23, *Scripta* 95.
78. NB: estos estatutos no eran obligatorios en otras casas. Cf. el documento de la fundación de la congregación.
79. *Fundatio* § 25, *Scripta* 96.
80. Iglesias de la época de Padre Papczynski que sobrevivieron en los siguientes pueblos: **Wiskitki**, la iglesia bajo el título de San Estanislao obispo, de 1585. Sobre el altar principal hay un vitral

de San Miguel Arcángel. En los años 1670-1674, Padre Nicolás Duperoi fue el párroco allí. En los años 1674-1705 Padre Nicolás Swicicki; **Rawa Mazowiecka**, la iglesia bajo la advocación de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, de 1613. San Estanislao obispo es el patrono de la parroquia. En los años 1613-1773, los jesuitas permanecieron allí; **Chojnata**: la iglesia es de 1653 y perteneció al monasterio benedictino en Lubin desde el siglo XIV; Lewiczyn, la iglesia es de 1608, un renombrado santuario de Nuestra Señora de Lewiczyn; **Mszczonow**: la iglesia bajo el título de San Juan Bautista fue bendecida por el arzobispo Sigismundo Szczesny Felinski en 1862. En los años 1658-1694, Padre Andrés Mogielnicki fue el párroco. En los años 1694-1706 Padre Casimir Chodowski.

81. D. Kisielinski, Ad A 14, f. 202 r-203 r, *Positio* 818; Taudt, Ad A 14, f. 321 r – 322 r, *Positio* 827.
82. “Tempore Orationis in extasi vidit victoriam supra Turcas, a Poloniae Rege obtentam ad Chocimum, et hoc habuit demandatum quantocius populo annunciare, quod fecit solemniter in Ecclesia Choynacensi”. VF § 66, *Positio* 645; “Hanc victoriam de Turcis obtentam, eodem die, quo successit, Venerabilis Servus Dei Pater Stanislaus a Jesu Maria, tempore orationis in extasim raptus, totam vidit (distantia quasi Centum quinquaginta leucarum, existens) sibi revelatam, et mandatum habuit quantocius [=quantocius] id populo anuntiare, quod obediens voci Divinae executus est solemniter, magno concursu populi, existente in Ecclesia Choynatensi ad miraculosam Imaginem Beatissimae Virginis Mariae tunc ibi Missiones faciendo, eo fine, ut Fideles animaret ad supplicandum, pro obtenta victoria, et ab hac die, qua successit, et ei revelata Divinitus erat gratiarum actionem Deo referendam pro hoste sanctae fidei prostrato [=prostrato] gloriose, et contrito”. VW § 55.
83. El pueblo de Chojnata donde Padre Papczynski tuvo su visión está a 23 kilómetros del Bosque de Korabiew. La iglesia parro-

quial había pertenecido al monasterio benedictino en Lubin desde el siglo XIV. En el siglo XVII, los benedictinos agrugaron una nueva fila de bancos y en 1653, construyeron paredes de madera en su interior y exterior. Fue en esta iglesia que Padre Papczynski dio su famoso sermón. Pero habló desde un púlpito diferente, que que el actual es del siglo XVIII. Tiene la forma de una barca y tiene estatuas de los cuatro evangelistas, un águila y un ancla en forma de cruz. Este púlpito, tan bello en su forma y variedad de colores, habría sido el más indicado para el tipo de predicador y visionario que era Padre Estanislao. Sobre el altar hay un icono de nuestra Señora de la Protección eficaz, del siglo XVI o XVII, cubierta con una imagen de San Martín. Hay una placa bajo el coro que conmemora a Juan Adam Maklakiewicz, hijo de un organista de Chojnata y un compositor, nacido allí el 24 de noviembre de 1899, y muerto en Varsovia el 7 de febrero de 1954.

84. W. Czaplinski, obra cit., 300-301.
85. A. Przybos, *Dwa pamietniki z XVII w.*, Wroclaw, 1954, 54.
86. M. Bogucka, obra cit., 321-322.
87. Presumimos esto por el hecho de que una copia certificada del *Cessio Kraiewsciana* tiene la fecha de 27 de octubre de 1673.
88. *Fundatio* § 26, *Scripta* 96; permiso para construir una capilla y una casa de retiro en la eremita de Korabiew, otorgado a Padre Papczynski por la curia de Varsovia (Facultas pro extruenda capella in Eremo Korabieviensi Eremitis ibidem manentibus), 15 de junio de 1674, *Positio* 347-350.
89. En los registros de la curia, este decreto se titulaba “Facultas pro extruenda capella in Eremo Korabieviensi”, pero nos resulta claro por su contenido que no se refería sólo a la capilla sino a la casa de retiro que menciona en segundo lugar, y se usa la expresión *una cum*.

-
90. *Fundatio* § 25, *Scripta* 96.
91. De acuerdo a otras fuentes históricas, Korabiewo pertenecía a la parroquia de Mszczonow. J. Nowacki, *Archidiec.*, Poznan., vol. II, 772. En Korabiewo mismo, una iglesia (bajo el título de Nuestra Señora de los Ángeles) construida sólo en los años 1958-1959.
92. Facultas..., *Positio* 347-350. El decreto original fue destruido en 1944, junto con todos los archivos de la curia diocesana de Varsovia. Sin embargo, alrededor de 1930 Padre Sydry hizo una copia manuscrita (que también se perdió) del original, y una copia mecanografiada de esa copia manuscrita se hizo en 1933. Esta copia ha sobrevivido a nuestros días. AGM, DocHist, TrDM I, 53-54. En 1674, Padre Papczynski hizo una copia de este documento, a final del cual se sumó la siguiente fórmula: “Ex protocollo Actorum Consistorii Varsaviensis fideliter extractum, et Sigillo Perillustris et Reverendissimi Domini Officialis Varsaviensis, ac per Ducatum Masoviae Generalis supra memorati communitum: Andreas Alexander Groszkiewicz Apostolicus et Actorum Consistorii Varsaviensis Notarius. Locus Sigilli”. Prot 33. La copia se perdió después de 1864, junto a otros documentos de los archivos de Korabiew. Su primera copia en el libro de *Protocolo* (Ca. 1705) también se perdió. Hoy sólo tenemos una copia mecanografiada de 1744 en la copia del *Protocolo*. Prot 31-33.
93. “...vitam mortificationibus, orationibus, jeuniis, vigiliis, ac aliis afflictionibus accomodatam duxerat, opera manualia exercebat, videlicet loco praefato Eremiti Korabioviensis in principio Crucem erexit, circa eam gradus et septa comparavit, tum hortum plantavit propriis manibus”. PP f. 321 v.
94. Se hace referencia aquí a Adán Karski que era miembro de la delegación de Jorge Osolinski, el mismo Osolinski que se hizo famoso por su entrada a Roma el 27 de noviembre de 1633.
95. Se puede encontrar en el *Protocolo* una copia del permiso para mudar el icono al monasterio Mariano de Korabiew, 23 de abril

- de 1744. Contiene la información de que el icono fue enriquecido por “variis indulgentiis a SS.mo Papa Urbano Septimo [!]”. Prot 264-265; *Positio* 713.
96. VW § III, *Positio* 711-713.
97. Fue el regalo de gratitud de Juan III Sobieski por las oraciones que el rey había pedido antes de su campaña en Viena.
98. SGKP 316; *Wielka Encyklopedia Powszechna PWN*, Varsovia, 1967, 622.
99. W. Makos MIC, *Puszcza Marianska. Kolebka Zgromadzenia Ksiezy Marianów*, Varsovia, 2000, 8-9.
100. El diario local escribió: “Cuando llegamos allí, el techo se estaba quemando como una antorcha”, dijo el capitán Romualdo Rataj del escuadrón de bomberos de Skierniewice al reportero de “Dziennik”. 29 unidades, o sea, 26 bomberos profesionales y 86 voluntarios participaron en el esfuerzo. No podíamos hacer pasar a nuestros camiones por la puerta de la iglesia, ya que esta era muy angosta. El acceso por el otro lado estaba bloqueado por una grúa de construcción. Nos tomó un tiempo moverla. Tuvimos que traer agua del río que corre por el bosque, y llevamos nuestra auto bomba en el puesto militar cercano. “Dziennik Skierniewicki,” 4 de mayo de 1993. La iglesia destruida por el incendio, había sido registrada como monumento histórico del pasado el 29 de diciembre de 1967, bajo el número 208. Su superficie era de 265 m², y su contenido de 1.690 m³. El reporte técnico del edificio incendiado fue preparado por la *Fundación para la protección de las reliquias históricas de Varsovia* en mayo de 1993.
101. W. Makos MIC, *Puszcza Marianska...* 24.
102. W. Makos MIC, *Puszcza Marianska...* 9.
103. *Olszanka i jej pionierzy*, 1979. La crónica contiene muchas fotos e ilustraciones que tienen ahora el valor de documentos.

104. La segunda aprobación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, *Positio* 423.
105. *Memoriale donorum...*, Donum A. 1675, en: *Protocollum Ordini Mariani [...] Conscriptum a P. Fr Alexio de S. Octaviano Fischer [...] in Balsamao A.D. 1758*, Arch. della Camra Municipal, Vila Real, Portugal, 200. En base al texto de este documento, se puede suponer que Padre Papczynski se quedó en el Bosque de Korabiew sólo con el hno. Juan de Santa María desde febrero de 1676.
106. Registros del capítulo provincial de las Escuelas Pías en Polonia (3 de marzo de 1676), con anotaciones en referencia a la decisión de la congregación (capítulo) general sobre estos decretos (18 de mayo de 1677), *Positio* 237; *Ibídem*, nota al pie 2.
107. “Eius Sanctitatis fama commoti nonnulli piissimi ac doctissimi viri in dictum Eremum ad pedes Servi Dei convolarunt, sese illius Regimini atque Instituto submittendo, eoque Duce adeo in via spiritus profecerunt, ut omnes ferme primi huius Congregationis Patres cum Sanctitatis fama decesserint...” PP f. 60 v, *Positio* 807; “Viri optime morati, exemplares in vita sua, omnique perfectione virtutum praediti, qui Patres huiusmodi exemplaritate a Servo Dei Stanislao, cum sub eius gubernio viverent, imbuti erant”. PP ff. 135; f. 203 r-v; “optime novi Patres istos... fuisse vitae exemplaris viros, et in hac Religione Marianorum sancte occubuisse”. F. 262 v- 263 r; “Servi Dei autem fama sanctitatis longe lateque diffusa permoti multi devoti ad eum convolarunt Institutum eiusmodi am plectendo salutemque suam directioni eius com[m]ittendo, habitum susceperunt, quibus ille exemplo praelucens, paenitentiae admirabile portentum apparuit”. VW § 37, *Positio* 675.
108. Decretum inter Eremitas Korabievienses dissensionum, 30 de abril de 1677, § 2, *Positio* 370-373. No conocemos la fecha exacta de la huída de Krajewski del Bosque de Korabiew. Parece

que ya no se encontraba allí el 11 de febrero de 1676. *Memo-riale*: ProtBals 200. Probablemente dejó la eremita a fines de 1675; *Positio* 371, nota al pie 7.

109. Decretum inter Eremitas..., *Positio* 369. El original del decreto emitido a final del juicio ya no existe. Se quemó junto con el resto del archivo arquidiocesano de Varsovia en 1944. Pero Padre Sydry hizo una copia del decreto, del cual se hizo una copia mecanografiada y esta última es la única fuente del texto del documento emitido por el tribunal en ese momento.
110. Decretum inter Eremitas..., § 4, 8, 9, 11, *Positio* 373-374. Hoy Wygnanka tiene 250 habitantes. En su mayoría pertenece a la parroquia de Osuchow, unas pocas casas a la parroquia de Lutkowka. El pueblo comienza a un kilómetro de Osuchów y su extensión de la distancia de dos o tres kilómetros. Osuchów tiene 2.600 parroquianos. Es el punto más alto de Mazovia a 1.000 metros sobre el nivel del mar. Está a 20 km del Bosque Mariano.
111. “Patrimonium autem, et si quae bona habuerit in saeculo, ante professionem disponat, nisi aliqua causa fuerit impeditus, tum id professione facta quam citissime expediat”. NV c. III, n. 2.
112. Constitutio Procuratoris per A.R.P. Stanislaum a Jesu Maria Congregationis Immaculae Conceptionis BVM Clericorum Recollectorum Praepositum, anno 1685, *Positio* 375-376. El destino de este documento fue idéntico al de los que perecieron en el incendio en 1944 y de los que sólo sobrevive una copia mecanografiada de 1933. Sabemos por este documento que Pedro Michalowski era el procurador autorizado por Padre Papczynski para ejecutar el testamento de Krajewski y que el testamento involucraba la suma de 1.500 florines polacos de la tierra de Krasne, en el voivodía de Ruthenia, en la región de Przemysl.
113. Decretum inter Eremitas ..., *Positio* 370-373; Constitutio Procuratoris per A.R.P. Stanislaum a J. M. (1685), *Positio* 375-376.

-
114. VW § 35, *Positio* 673.
115. PP f. 135 r.
116. Falleció en 1719; *Album de los difuntos*, agosto, núm. 1. No sabemos cuando ingresó en la congregación, y no tenemos documentos que confirmen que era contemporáneo de Padre Papczynski.
117. Era Padre José de Todos los Santos Nowakowicz; Minutas de la segunda sesión del tribunal eclesial sobre la erección canónica de la Congregación de los Padres Marianos, 16 de noviembre de 1678, nota al pie 8, al final, *Positio* 389-390; VF § 89, *Positio* 649-650; PP ff. 166 r, 240 r.
118. Falleció en 1706; Testamento II de Padre Papczynski, 1699-1701, § 10, 12, 17, 18, *Positio* 493-499; Carta de Esteban Wierzbowski a Padre Papczynski, 4 de agosto de 1699, § 5, *Positio* 566-567; Prot 166-167, 174.
119. Era San Pedro de María Magdalena Truskolaski; sesión testamentaria del *Cenáculo*, 30 de octubre de 1690, § 3, *Positio* 434-436; PP ff. 148 v-149 r. 153 r.
120. Falleció en 1710; Praecepta pro Patribus Marianis Patris Stanislai, (¿1701?), § 17, *Positio* 501-503; Un certificado de la profesión solemne de Padre Papczynski, 6 de enero de 1701, firma al final, *Positio*, 553-554; Prot 174, 180, 183.
121. Hno. Antonio de San Martín Cinski (o Cienski) falleció en 1728; VF § 85, *Positio* 648; Annot, 11. 1, en: DW, Ann. 3, f. 15 r; PP ff. 148 v-149 r, 153 r, 210 r, 224 v, 231 r, 234 r; *Album de los difuntos*, septiembre, n. 4.
122. “Potus vester ordinarius aqae deberet esse latex, alium pro Superioris arbitrio, si habueritis, parce bibetis, excepto cremato, quod Vobis interdictum esto”. NV c. IV, 2, *Positio* 469.

123. “crematum est quodam genus potionis cito inebrians et multas infirmitates et varia infortunia ac ipsas mortes multoties causans”. VW § 38, *Positio* 675.
124. “cremati, mulsi, vini, aliorumque liquorum usum penitus domi forisque interdixit”. Actas de la visitación canónica del obispo Estanislao Jacinto Swiecicki a la eremita de Korabiew, 24 de octubre de 1673, *Positio* 343.
125. “cremati usus tam foris, quam Domi sub amissione Divinae benedictioni inhibetur ob honorem Christi Domini ac Salvatoris Nostri in Cruce sitientis, [quod utique hactenus ab omnibus nostris pietati et sobrietati addictis observaturum est]”. Praecepta pro Fratribus Marianis, 5tum, *Positio* 502.
126. “Quod si Pater Joachimus iterum de consensu Patrum fuerit confirmatus Coadiutor, tunc eum tremendo iudicio Dei adstringo ne mihi quidquam innovet ... Idem de usu Cremati introducendi sentiat sibi et omnibus interdictum, quia hic potus arcana Dei miseratione a Nostro Caetu alienus est”. Testamentum II, § 15, *Scripta* 140.
127. “...a potu callido [=calido], tamquam a fomite peccati fugiebat, suisque usum cremati prohibuit”. VW § 38, *Positio* 675.
128. PP ff. 118 r; 148 r; 230 v-231 r; 275 r; 339 r.
129. H. Kulesza MIC, *Abstynencja od napojów alkoholowych, en: Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz, T. Górski, Roma, 1975, 339.
130. PP, Art, 16, *Positio* 807-808.
131. VW § 77, *Positio* 693; *Un testimonio de una hermana dominica de nombre Otolia*, 3-tio, APS 5, f. 32 r.
132. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, 88; Volumina Leguni, vol. V, 220.

133. El texto del documento emitido era el siguiente: “APROBACIÓN DE LA FUNDACIÓN DE LOS EREMITAS EN EL BOSQUE DE KORABIEW. Por medio del presente aprobamos la fundación de la casa de recogimiento de los Clerigos de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María erigida en el Bosque de Korabiew para la gloria de Dios y la salvación de las almas de los difuntos. Incorporamos con *ecclesiasticae immunitati* a la fundación donde se encuentra el monasterio junto con el bosque, y tomamos a esta congregación bajo nuestra protección perpetua y la protección de la República de Polonia”. *Approbatio foundationis eremitarum in eremo Korabieviensi*, 27 de abril de 1677, en: *Volumina Legum*, reimpresión de una colección de leyes debida a los esfuerzos de los padres escolapios en Varsovia desde 1732 a 1782, vol. V., St. Petersburgo 1860, 241 a, n. 118; *Positio* 378.
134. El documento tenía como prefacio la siguiente nota oficial: “Actum in Curia Regia Vasiviensi Feria Quinta post Dominicam Misericordiae [=segundo domingo después de Pascua, con las primeras palabras del Introitui: *Misericordia Domini*; A. Capelli, obra cit., 27] proxima Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Septuagesimo Septimo”; *Positio* 377. Este documento no sobrevivió hasta nuestros tiempos pero estuvo en los archivos marianos durante el *Proceso de información* y fue presentado en 29 de mayo de 1769, para ser incluido en las actas del *Proceso*.
135. VW § 50, *Positio* 680-681, también nota al pie 88. El recién elegido rey Juan III Sobieski salió de Varsovia el 22 de agosto de 1674, hacia la frontera este de Polonia para pelear con los turcos. La guerra duró todo el invierno de 1674-1675. En ese momento, Polonia trataba de recapturar los territorios perdidos en Ucrania, donde el rey dejó que el ejército defendiera los territorios que él había conquistado, antes de volver a la región central. (12 de abril 12 de 1675). La guerra se retomó en el otoño de 1675 en Podolia y culminó con una victoria en noviembre de ese mismo año. O. Laskowski, *Juan III Sobieski*, Lvov 1933, 135, 137, 141-152.

-
136. VW 50, *Positio* 680-681; *Memoriale donorum...*, fragmentos y resumen en: ProtBals 200, donde leemos entre otros: “Donum A. 1675. ingentem devotionem [Servus Dei Stanislaus] erga animas purgatorii concepit, finemque peculiarem Congregationis cum officio incoepit dicere 11 febr. 1676...”; DeVen 4-to, APS 5, f. 30 r (orig., APS 6, f. 21r, Ad Prot n. 6); NV c. I, 2. *Positio* 463.
137. “Fratres, obsecro vos, orate pro Defunctis, quoniam intollera-biles paenas patiuntur”. VW § 51, *Positio* 681.
138. VW § 51, *Positio* 682.
139. VW § 52, *Positio* 682. Padre Wyszynski escribe que Padre Papczynski sostenía que “Dios llamó a la existencia a esta con-gregación en la Iglesia a través de él [...] para asistir a las almas del purgatorio de todas las formas posibles, bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Virgen María como la Madre más tierna y bondadosa Protectora de las almas del purgatorio”. Era su deber alentar a los fieles a realizar obras de misericordia. *Positio* 683.
140. VW § 48, *Positio* 679.
141. Ibídem § 48, *Positio* 679-680, también notas al pie 84 y 85; VF § 62, *Positio* 644; ProtBals 200.
142. VF § 63, *Positio* 645; PP 1, f. 130 v; 2, f. 164 v; 3, f. 251 r; 4, f. 294 r; 6, f. 359 v-360 r.
143. VW § 49; VF § 65, *Positio* 645.
144. VW § 53, *Positio* 682.
145. “Immo omnibus, qui hanc Immaculatae Conceptionis Con-gregatiunculam, ad auxilium fidelium defunctorum a Deo ex-citatum, complexi fuerint et protexerint, promitto de manu Dei duplicia”. *Testamentum* I, § 7, *Scripta* 120-121.
146. VW § 53.

-
147. Sydry 106.
148. Ibídem 107-108.
149. VW § 109, *Positio* 709.
150. Ibídem, nota al pie 229.
151. M. Pisarzak, *Religijne dzieje Góry Kalwarii*, *Wiadomosci archidiecezjalne warszawskie*, 76 (1986) núm. 6-9, 228-236; Sydry 206.
152. J. Bartoszewicz, *Arcebiskupi i prymasi gnieznienscy*, 1858, en: AGM, Doc. Hist., *Varia Transcr.* I, 100; J. Nowacki, *Dzieje Archidiecezji Poznanskiej*, vol. II: *Archidiecezja Poznanska w granicach historycznych i jej ustrój*, Poznan 1964, 108. 176; ibídem vol. I: *Kosciól katedralny w Poznaniu*, Poznan, 1959, 135-136.
153. [L. Tripplin], *Gora Kalwaria czyli Nowa Jerozolima*, Varsovia, 1854, 7-8; Sydry 145-146; M. Pisarzak, Wspomnienie o Biskupie Stefanie Wierzbowskim (26 de diciembre de 1619 – 6 de marzo de 1687), una copia mecanografiada, Gora Kalwaria, 1987, en los archivos de la parroquia de Gora.
154. Sydry 147.
155. Decretum inter Eremitas Korabievienses Dissensionum, 4-5, 7, *Positio* 372; La segunda aprobaci3n, 21 de febrero de 1687, *Positio* 423.
156. VW § 44, *Positio* 677.
157. M. Pisarzak, *Dzieje kultu obrazu Matki Bozej G3rskiej w G3rze Kalwarii pod Warszawa*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie*, 80 (1990), núm. 3-5, 67-74; M. Pisarzak, *Herb i pieczęć G3ry Kalwarii*, *Nasza Przeszłosc* 77 (1992) 103-122.
158. M. Pisarzak, *Religijne dzieje...*, 229-231.
159. M. Pisarzak, *Wspomnienie o Biskupie Stefanie Wierzbowskim*, una copia mecanografiada.

160. Sydry 146-147.
161. Era un instituto llamado “clericorum saecularium in communi viventium”. Se llamaban “*Bartoszki*” por el nombre de su fundador.
162. M. Pisarzak, *Religijne dzieje...*, 229.
163. Ibídem 229-230.
164. Ibídem 230-231.
165. Ibídem 131.
166. [L. Tripplin], *Gora Kalwaria czyli Nowa Jerozolima*, Varsovia, 1854, 9-24; VW 43-44, *Positio* 677; *Vinea Christi sive Jura et Privilegia Antiquitus Gora nunc vera Neo Jerosolimitana...*, Varsovia, 1678; Sydry 150.
167. M. Pisarzak, *Religijne dzieje...* 231-232.
168. VW § 84, *Positio* 700.
169. VW § 94, *Positio* 700.
170. VW § 77; PP f. 123 v, 155 r-v, 229 v-230 r, 284 v-288 r, 319 r, 347 r-v.
171. Ibídem.
172. “Venerabilis vero Servus Dei P. Stanislaus a J. M., pro tunc assistendo Episcopo in promovendi devotionibus ad loca sacra Novaejerolimae, existens eiusdem Episcopi Confessarius et Theologus, saepe audiebat ab illo Sancto Episcopo quae saepissime solet ei apparere stella lucidissima super illud Caenaculo Domini, quapropter Ven. Servus Dei P. Stanislaus a J. M., cupiens Dei Genitricem Virginem Mariam imitari non solum in vita eius evangelicas virtutes sequando, verum etiam usque ad mortem residentiam illius Caenaculi Domini eligendo, ad imitationem eiusdem Dei Genitricis, quae in Caenaculo in Terra Sancta post Christi Domini mortem mansit et ibidem obdormivit, pe-

- tiit ab illo Sancto Episcopo donari sibi et suo Instituto illud Caenaculum Domini in Novajerusalem...” VW § 84, *Positio* 700.
173. VW § 42, *Positio* 676.
174. Ibídem.
175. Fundación del *Cenáculo* de Nuestro Señor, *Positio* 381-382.
176. M. Pisarzak, *Religijne dzieje...*, 229-231; J. Ptak, M. Wrzeszcz, *Gora Kalwaria*, EKL vol. 5, column 1370-1371.
177. El original de este documento, presentado durante el *Proceso de Información* no sobrevivió. Pero su copia en *el Acta del proceso* se salvó. APS 10, f. 425 v-426 v. También sobrevivieron otras dos copias: una, hecha en 1744 en la copia del *Protocolo* de la Congregación de los Padres Marianos (Prot 55, 56), y una segunda, probablemente de 1930, TrAAS 75-76, Apos-tMIC, micr. 15; *Positio* 379-380.
178. VW § 44, *Positio* 677.
179. *Opis kosciolów i kaplic w miescie Górze Kalwarii*, Arch. Warsz. Dz. Arcybiskupstwo, II, e, I. vol. II. Tytulo III: *Kosciól i cmentarz*, c; Inspección de parte del Arzobispo de Varsovia, 30 de enero de 1822, Arch. I, 4c; Sydry 151, 154.
180. Padre Bernardo Pielasinski se unió a la Congregación de los Padres Marianos a la edad de 20 años luego de una estadía de cuatro años con los misioneros en Varsovia. Fue ordenado sacerdote seis años después. Luego de la casación, se quedó en Mariampole por algunos años y trabajó más tarde en la Diócesis de Sejny. Desde 1876, fue capellán del instituto para ancianos de Gora Kalwaria. Utilizó el hábito mariano blanco hasta su muerte. Murió el 19 de abril de 1914, a la edad de 82 y fue enterrado en el cementerio parroquial de Gora Kalwaria. Después de que la Congregación de los Padres Marianos se hizo cargo de la parroquia, sus restos fueron mudados al sector mariano del cementerio. *Album de los difuntos*, 19 de abril; Sydry 285.

181. Vincente Popiel (1825-1913), rector de la academia religiosa en Varsovia desde 1862; obispo de Plock desde 1863; en los años 1869-1875 en exilio en Novgorod; obispo de Kujawy y Kalisz desde 1875; arzobispo metropolitano de Varsovia desde 1883.
182. Permiso para la bendición del *Cenáculo* restaurado otorgado a Padre Bernardo Pielasinski por el arzobispo Vincente Popiel, metropolitano de Varsovia, 24 de junio de 1891. *Positio* 886.
183. Fundación del *Cenáculo del Señor* por el Obispo Esteban Wierzbowski para beneficio de Padre Papczynski, 22 de noviembre de 1677, *Positio* 381-382; La segunda aprobación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, § 16, *Positio* 422-430; Sydry 152.
184. “Wlówka” es una vieja medida de superficie de tierra arable. La wlówka de Magdeburg tenía 7.66 hectáreas. La wlówka de Chelm, la unidad de medida utilizada en Polonia, era de 17.955 hectáreas.
185. Una lista de fondos y créditos anuales a la Congregación de los Padres Marianos en Gora, preparada el 14 de noviembre de 1818, a nombre de la Comisión Gubernamental para las Denominaciones Religiosas y la Educación Pública, Arch. Warsz. Dz. Arcybiskupstwo, I, 4c; Sydry 152.
186. La segunda aprobación de la Congregación, § 16-17, *Positio* 428. Sydry informa que, luego de la muerte de Padre Papczynski, el agua volvió a inundar los campos debido al descuido de sus nuevos administradores, tanto que la gente debía usar una canoa para ir de la ciudad al *Cenáculo*. Sólo Padre Wyszynski pudo poner nuevamente todo en orden, aún cuando los vecinos pensaron que era imposible. Pero Padre Wyszynski cumplió su tarea, y le dio el crédito a la intercesión del santo fundador. Sydry 154.

-
187. Protestatur Padre Estanislao a J. M., Arch. Warsz., vol. 29, f. 602.
188. VW § 81, *Positio* 697; VF 74, *Positio* 646.
189. PP 3, f. 230 r-v, *Positio* 821; Acto digna scitu, 8-vo, APS 5, f. 29 v.
190. VW § 82, *Positio* 698; DW 3, f. 17 r; APS 5, f. 38 v; PP f. 68 r-v; 147 v 274 v.
191. En los archivos generales de la Congregación de los Padres Marianos en Roma hay fragmentos de las actas de la curia arquidiocesana de Varsovia, que registró los diversos litigios legales entre los marianos y los residentes de Nowa Jerozolima. Aquí hay alguno de ellos: Padre Estanislao contra Juan Januszkiwicz, 17 de junio de 1678; Padre Estanislao contra Grzegorz Dziak y su colaborador, 22 de agosto de 1678; Padre Estanislao y Padre José de Todos los Santos contra Lesinski y su colaborador, 10 de diciembre de 1683; Prazmowski contra Congregación de los Padres Marianos, 22 de julio de 1688. Navikevicius 178-179.
192. VW § 63-64.
193. “Quos temen obligamus, ut Instituti sui Confirmationem quantocius a Sancta Sede Apostolica postulent, quatenus, quod a Nobis agitur, a Spiritu Sancto profectum esse censeatur, neque plus Nobis arrogasse, quam autoritas Nostra valeat, iudicemur”. Fundación del *Cenáculo del Señor*, 5, *Positio* 382.
194. Sydry 193.
195. “Ne nimia religionum diversitas gravem in Ecclesia Dei confusionem inducat, firmiter prohibemus, ne quis de cetero novam religionem inveniatur: sed quicumque voluerit ad religionem converti, unam de approbatis assumat. Similiter qui voluerit religiosam domum fundare de novo, regulam et institutionem accipiat de religionibus approbatis”. Decreto del Cuarto Con-

- cilio Laterano (1215), cap. XIII: “De novis religionibus approbatis”. G.D. Mansi, *SS. Conciliorum nova et amplissima collectio*, vol. XXII, Venetiis 1787, col. 1002, E.
196. Aprobación de la Congregación de los Padres Marianos (1-a), 5-6, *Positio* 396-397; NV, *Praefatio Informativa*, § 2, *Positio* 460-461.
197. Minutas de la primera audiencia sobre la aprobación canónica de la congregación fundada por Padre Papczynski, 17 de junio de 1678, *Positio* 386-388.
198. Minutas de la segunda audiencia sobre la aprobación canónica de la Congregación de los Padres Marianos, 16 de noviembre de 1678, *Positio* 389-390.
199. Primera aprobación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de abril de 1679, *Positio* 394-400.
200. De acuerdo a la *Regla de vida*, el superior general debía ser elegido cada tres años, pero debido a circunstancias inusuales, el obispo vio necesario “ex certis rationibus animum nostrum iuste permoventibus” nombrar al fundador de la congregación su superior de por vida. NV c. VII, 1, *Positio* 476.
201. Primera aprobación de la Congregación de los Padres Marianos, 21 de abril de 1679, *Positio* 394-400. No hay evidencia disponible de que los marianos hayan cuidado de los condenados a muerte, porque no tenían casas “in civitatibus populosis” antes de la renovación de la congregación.
202. VF § 83, *Positio* 648; VW § 72, *Positio* 690-691; PP f. 63 r, 140 r, 209 v-210 r, 267 r, 300 r, 327 r.
203. El libro de milagros y gracias recibidas, y que siguen siendo concedidas a tantas personas que, en diferentes problemas, aflicciones, graves enfermedades y otros infortunios se encomendaron con gran fe y confianza a la Santísima Virgen María, se encuentra

- en la iglesia de Lewiczyn, entregado por Padre Jędrzej Rykowski, capellán e indigno servidor de Nuestra Santa Madre, en el año 1706, núm. 15, p. 9; Remigius Matyjas, *Kult Matki Bożej Lewiczynskiej* (XVII-XVIII) *cuda i wyznawcy*, Varsovia, 1992, 36; la forma de escribir se ha adaptado a las reglas de hoy, para que el texto pueda ser comprendido por los lectores.
204. Libro de milagros y gracias..., núm. 38, p. 32.
205. VF § 76, *Positio* 645; PP f. 112 r, 139 v, 208 v-209 r, 362 r-v. La mencionada iglesia en Jasieniec estaba hecha de madera y a su debido tiempo, debió reemplazarse con una construcción de piedra. La iglesia de piedra fue construída en 1747 por Ladislao Grzegorzewski, un general del ejército polaco, castellano de Ciechanów. Un cuadro que representa la *Venida del Espíritu Santo* se encuentra sobre el altar principal.
206. PP f. 141 r.
207. VF § 77, *Positio* 647.
208. “Crux, et Nomen Domini mei Jesu Christi † sit salus Animae, et corporis tui, † Amen”. “Deus Pater vita † Deus Filius medicina † Deus Spiritus Sanctus sanitas †, haec est summa, et individua Trinitas. Pater †, et Filius †, et Spiritus Sanctus † Amen”. VF § 77, *Positio* 657.
209. VF § 78, *Positio* 647; VW § 69; PP f. 209 r-209 v.
210. VW § 58, *Positio* 685; DW 3, ff. 15 r, 9; 18 v, § 3; PP ff. 66 v-67 r; f. 117r; ff. 145 v-146 r; ff. 222 r 223 r; ff. 273 r- 273 v; ff. 336 r-336 v.
211. VF § 78, *Positio* 647.
212. PP f. 282 r-v, 298 r. De acuerdo a la versión registrada por Padre Wyszynski, la resurrección ocurrió durante la elevación.
213. VW § 80, *Positio* 696-697.

-
214. *Post Scriptum*, en la carta a Padre Norberto Kulesza, fechada 18 de noviembre de 1752, DW 3, f. 32 v; *Brulion epist.*, 16; APS 5, f. 31 r, 17.
215. VF § 79-80, *Positio* 647; VW § 69.
216. VW § 59, *Positio* 685-686; APS 5, ff. 32 r-33 r; 38 r, § 4; DW 3, f. 18 v, § 4; PP f. 67 v; ff. 146 v-147 r; f. 227 v; ff. 337 r-337 v.
217. VW § 60; DW 3, f. 15 r, § 9; APS 5 ff. 38, § 2; PP f. 67 r, 117 r-v, f. 146 r, ff. 223 r- 224 v, ff. 336 v-337 r.
218. VW § 58.
219. PP ff. 283 r-v.
220. VW § 109, *Positio* 709; PP f. 68 v; ff. 117 v-118 r; f. 147; ff. 229 r-230 r; f. 274 v; ff. 338 r-338 v.
221. Testamentum I, § 7; *Scripta* 120-121.
222. VW § 66, *Positio* 688.
223. VW § 66, *Positio* 688; PP ff. 123 v-124 r, 155 v, 230 r-v, 285 r, 347 v-348 r.
224. “Deo et veritate standum cuilibet”. VF § 75.
225. *Positio* 580, 590-591.
226. Una nota en el margen inferior testifica esto, f. 3 r: “Patris Ignatii a S. Francisco Schol. Piarum”. *Positio* 590.
227. *Ibidem*.
228. W. Czaplinski, obra cit., 301-303.
229. *Ibidem* 301-304.
230. Un privilegio otorgado por el rey Juan III Sobieski al Instituto de Padre Papczynski, 2 de junio de 1679, *Positio* 402-404.

231. PP f. 132 r-v: “*Epistolas a dicto Rege [Joanne III. Sobieski] scriptas ad Servum Dei ego ipse legi*”. Estas cartas no sobrevivieron hasta nuestros tiempos, y no conocemos su contenido. Podían ser de la época cuando Sobieski todavía no era rey y se encontró con Padre Papczynski en Varsovia, escuchando sus sermones. PP f. 165r.
232. “Rex Joannes III. Sobieski multa bella continuo contra Turcas gerens, in eius orationibus multum confidebat; semel contra Turcas cum magna multitudine et impetu in Poloniam irruentes ultimamque ruinam Christianitati minantes, Rex cum suo exercitu inimico obviam properans, se et suum exercitum eius praecibus [!] summopere com[m]endavit, quibus fultus, sub auspiciis Immaculatae Conceptionis B. V.nis Mariae, magnam de Turcis a [=ad?] Chocimum victoriam obtinuit innumerabilemque multitudinem eorum prostravit, ita ut totum Imperium Othomanicum ad nomen Joannis III, Sobieski tremeretur pacemque perpetuum cum Polonia statuere et jurare cogeretur”. VW § 54, *Positio* 683.
233. *Ibidem*, un privilegio otorgado por el rey Juan III Sobieski al Instituto de Padre Papczynski, 2 de junio de 1679, en: *Pamiętnik religijno-moralny V* (1843) 314-315, *Positio* 402-404; PP f. 276r : “...ad jugera duodecim in longum et latum sese extendentem... de praedicta auctione dotis informatus sum ex tabulariis publicis, et transacionibus, nam prope eum locum habitabam”.
234. VW § 56, *Positio* 683.
235. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, 67-68.
236. VW § 56, *Positio* 683- 684.
237. J. Sobieski, *Lisły do Marysienki* [Cartas a Marysienka], ed. L. Kukulski, Varsovia 1962, 520; W. Czaplinski, op. cit., 323-324.
238. W. Konopczynski, obra cit., vol. II, 68.

-
239. W. Czaplinski, obra cit., 304-306.
240. VW § 56, *Positio* 684.
241. Sydry 171.
242. “Verum est, quod Servus Dei Stanislaus pro Theologo assumptus fuisset per Regem Poloniae Ioannem Tertium, eidemque Regi ad Bellum Viennense contra Turcas assistebat, prout ista rescivi a Celsissimo Principe Cajetano Jablonowski Palatino Braclaviensi Fundatore Conventus nostri Berezdoviensis in Volchinia, et a Patribus nostris Senioribus”. Kisielinski, ad art. 7, PP f. 173 v.
243. *Polski slownik biograficzny X*, 234-235.
244. “*coram Rege Poloniae Ioanne Tertio per annos quattuor*”. Kisielinski, ad Inf. 14, PP f. 165 r-v.
245. W. Czaplinski, obra cit., 306.
246. Bogucka, obra cit., 325-326.
247. *Breve Cum sicut accepimus* otorgada por el Papa Inocencio XI a la Congregación de los Padres Marianos, 20 de marzo de 1681. *Positio* 406-409.
248. Obispo Esteban Wierzbowski, La segunda aprobación de la Congregación de los Padres Marianos, 21 de febrero de 1687, *Positio* 425. Esta, al menos, era la interpretación del obispo de las fórmulas utilizadas por el documento papal, ya que la *breve* misma no daba permiso *expressis verbis* para establecer estas cofraternidades en los monasterios marianos. *Positio* 406, nota al pie 10.
249. Carta del obispo Esteban Wierzbowski a la congregación fundada por Padre Papczynski, 22 de mayo de 1681, APPM, TrAAS 54-55.
250. Decretos enviados a la casa de los marianos en el *Cenáculo* por el obispo Esteban Wierzbowski, 14 de junio de 1685, *Positio* 413-417.

251. *Positio* 419, nota al pie 2.
252. *Positio* 399, § 11.
253. Declaraciones del obispo Esteban Wierzbowski a los marianos, especialmente a aquellos del *Cenáculo* de Nowa Jerozolima, 19 de noviembre de 1685, *Positio* 419-420.
254. La segunda instalación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, 10, § 7; *Positio* 424, nota al pie 21.
255. La segunda instalación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, *Positio* 422-430.
256. “Hinc ultimate visitans suum Benefactorem Episcopum Posnaniensem Stephanum Wierzbowski petiit ab eo benedictionem patrnam, et pro sua Congregatione expostulando inquit: ‘Quid enim nobis sua Celsitudo reliquit in testamento?’ Cui Episcopus: ‘Divinam providentiam’ Ad quae verba vehementer exhilaratus benedixit Dominum, exinde sis de die ter ‘Pater, et Ave’ in honorem Divinae Providentiae incaepit dicere, et suis sequacibus perpetuo servare mandavit”. VF § 55, *Positio* 643.
257. VW § 41, *Positio* 675.
258. Declaración de la familia Wierzbowski sobre la fundación mariana en el *Cenáculo* (Nowa Jerozolima) y toda la congregación fundada por Padre Papczynski, 26 de octubre de 1688, *Positio* 432.
259. Ninguna copia de esta edición sobrevivió a nuestros tiempos, pero tenemos su duplicado en el *Protocolo* del monasterio de Balsamao. ProtBals 210-222.
260. HierCat V, 322.
261. VF § 40; VW § 35: “quo intentante tollere Institutum”.
262. Litterae ad P. Alexium Armini SP, Neo-Jerosolymae, 23 Martii 1688, § 4, *Scripta* 102.

-
263. *Proceso de información*, 1751/1769, Art. 45; PP f. 71 r-v; *Positio* 809-810.
264. F. Suárez, *De Religione*, tract. 7, l. 2, c. 11, n. 2, en: D. Bouix, *Tractatus de Iure Regularium*, vol. I, 85; *ibidem* 108. En este sentido, se puede decir que el poder de los votos simples es “dumtaxat relativa ad tempus, quo religiosus liber a votis non dimittatur”, mientras que en el caso de los votos solemnes, es *absoluta*, o sea, “ita perpetua et immutabilis, ut neque religiosus, neque etiam religio vim illam suspendere aut tollere possit”. *Ibidem* 115.
265. NV c. I, n.5.
266. “diabolus [...] nonnullos istius Congregationis socios incitavit, ut [...] eam desererent, et votis ac iuramento perseverantiae posthabitis, aliquorum Theologorum opinione delusi, apostatice ex ea excederent”. La segunda aprobación de la Congregación de los Padres Marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, 10, 17, *Positio* 425.
267. *Ibidem* 426.
268. La entrega del *Cenáculo* de los marianos, 30 de octubre de 1690, APPM, TrAAS, 100-101; *Positio* 434-436.

CAPÍTULO V FIN DE LA VIDA DEL PADRE ESTANISLAO

APROBACIÓN PAPAL

Padre Papczynski comenzó su viaje a la Ciudad Eterna para obtener la aprobación papal para su congregación en la compañía del subdiácono Joaquín de Santa Ana Kozlowski. Fue para él un viaje extenuante, lleno de sorpresas desagradables. Se enfermó muchas veces. Había vivido una vida muy estricta, y ya estaba llegando al final de sus fuerzas. A pesar de su edad avanzada, hizo el viaje a pie, viviendo de limosnas en el camino. Debía caminar y cubrir largas distancias en rutas donde era difícil obtener comida u hospedaje para la noche. Debía pasar por caminos en los bosques, llenos de ladrones y asaltantes. Hizo este viaje durante el otoño, en la época de las lluvias. Hambriento y con frío, caminaba por caminos fangosos y resbaladizos. Una día, se resbaló y cayó en una ciénaga,¹ y su compañero no podía sacarlo. En esa ocasión fue salvado milagrosamente por algún santo de la Orden Franciscana; Padre Estanislao estaba convencido que San Antonio lo había rescatado de esa ciénaga.²

Joaquín de Santa Ana Kozlowski, testigo de las peripecias del viaje de Padre Estanislao, luego tuvo puestos muy importantes en la congregación. El 19 de abril de 1690, Padre Estanislao lo nombró, por el período de uno o dos años como director espiritual y director de estudios de humanidades, filosofía y teología moral del monasterio de Korabiew.³ El sub-diácono Kozlowski trajo a Padre Papczynski a Roma en febrero de 1691.⁴ Italia los recibió en duelo porque el Papa Alejandro VIII murió el 1 de febrero de 1691, y la Santa Sede estaba huérfana.

Uno puede imaginarse la reacción de Padre Papczynski ante la noticia de la muerte del Papa. Después de todo, él iba para pedir la aprobación papal de los marianos basada en sus propias constituciones.

Padre Estanislao decidió no darse por vencido y tratar de encargarse del tema en una forma diferente. Primero, fue a confesarse con un confesor papal, Padre Tomás Ignacio Dunin Szpot SJ, en la basílica de San Pedro, y recibió una confirmación oficial de su confesión.⁵

Luego de su confesión, Padre Papczynski recibió la información que le confirmaba que su nuevo instituto religioso no podía recibir la aprobación papal para los votos solemnes basada en una nueva *regla*, porque tal aprobación estaba prohibida por el Cuarto Concilio Laterano. Él conocía el decreto y sabía que existían excepciones. Algunos Papas, incluso después de 1215, habían aprobado nuevas ordenes con sus propias *reglas*. Pero este decreto no había sido aún anulado, y tenía muchos que lo apoyaban dentro de la curia romana en esa época.

Había otra forma de lograr la aprobación de la Santa Sede para su orden, pero requería un sacrificio por parte del fundador. Debía aceptar una *regla* que ya hubiese sido aprobada por la Santa Sede, lo que requería algunos cambios y adaptaciones de sus *estatutos*, dejándole menos libertad para realizar su propio carisma. Padre Papczynski decidió buscar la orden religiosa cuya *regla* fuera más apropiada para un Instituto Mariano. Hizo su elección en marzo o abril de 1691. En su opinión, las hermanas de la Santísima Virgen María, llamadas “concepcionistas” eran las más apropiadas.⁶

Sin lugar a dudas, un factor definitivo para el Padre Estanislao era el título de la Orden. Esperaba que la Santa Sede daría fácilmente el permiso para la incorporación legal de la Congregación de la Inmaculada Concepción, o sea, los marianos, a la Orden de las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, y que los *estatutos* marianos se podrían adaptar sin problemas a esta regla.

Como la Orden de la Inmaculada Concepción era un instituto para mujeres y dependía legalmente de la Orden de los Padres Franciscanos, Padre Estanislao necesitaba su permiso para seguir con su plan. Por tanto, en marzo de 1691, les envió un petitorio en el cual les pedía la incorporación legal (*aggregatio*) de su instituto a la Orden

de las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. También pidió que los marianos tuviesen los mismos privilegios de los que gozaban las Hermanas de la Inmaculada Concepción.⁷

El pedido se compuso como un pedido de todos los marianos, y fue firmado: *Clerici Mariani Immaculatae Conceptionis*. Padre Papczynski, por supuesto, era su autor, lo que puede deducirse por la manera en que este documento fue compuesto. Como fundador y superior general del instituto, tenía todos los derechos para enviar esta carta en nombre de todos sus compañeros.⁸

El resultado del pedido de Padre Papczynski fue una carta de recomendación escrita por el comisionado general de la Orden de los Frailes Franciscanos, Padre Carlos Francisco da Varese el 20 de abril de 1691,⁹ en la que declara que los marianos se habían puesto bajo la protección de esta Orden de San Francisco y que por ello, él los encomendaba a los cuidados del superior de su orden, especialmente en el Reino de Polonia y el Gran Ducado de Lituania.¹⁰

A esta carta se le dio el nombre equivocado en el *Protocolo*: “Respuesta e incorporación”. Después de todo, no iba dirigido a los marianos, sino a los franciscanos. Sugiere que no es una respuesta formal a un pedido, sino una carta de recomendación. Su autor hace un pedido a los miembros de la Orden Franciscana.

Aún en grado menor puede considerarse esta carta como una “incorporación” de la Orden de los Marianos a la Orden de la Inmaculada Concepción o a la Orden Franciscana. Para verificar esto, basta simplemente comparar esta carta con la incorporación real.¹¹

Se debe enfatizar que con esta recomendación, Padre Papczynski había obtenido sólo una parte, y no la más importante, de lo que había solicitado. La carta de recomendación no menciona siquiera la incorporación potencial del Instituto Mariano a la Orden de las Hermanas de la Inmaculada Concepción, si los marianos aceptaban su *regla*. Quizá hubiese alguna dificultad en conceder este pedido.

Puede haber sido el hecho de que la *regla* de la Congregación de las Hermanas de la Inmaculada Concepción era una regla escrita para mujeres, y aún no se la había adaptado su uso para una congregación masculina. Por tanto, en su forma original, no podía ser dada a los marianos, y en ese momento, no existía posibilidad legal de incorporarse a la Orden de la Inmaculada Concepción.

El pedido de Padre Papczynski fue presentado en el Capítulo General de los Frailes Franciscanos que comenzó el 2 de junio de 1691, en el monasterio de Aracoeli en Roma. El pedido fue discutido y el resultado de esto fue la emisión de un decreto de la congregación general el 4 de junio de 1691, confirmando la protección ofrecida a los marianos de parte de los franciscanos, y expresando su voluntad de tomar bajo su jurisdicción y dirección a los marianos, dependiendo de la voluntad de la Santa Sede. Los marianos elegirían una *regla* religiosa, de acuerdo con las disposiciones de la Santa Sede, sobre la cual harían votos solemnes y de acuerdo a las cuales los franciscanos los supervisarían.¹²

Se puede entender del contexto del decreto que se refiere a una *regla* diferente a la de San Francisco. Pero ¿por qué no se menciona a las Hermanas de la Inmaculada Concepción y su *regla*? La razón era que nadie estaba seguro en ese momento que la *regla* de las Hermanas de la Inmaculada Concepción podía adaptarse a las necesidades de una congregación religiosa de hombres y que los marianos recibirían de la Santa Sede la aprobación para seguir esta *regla*. Por ello, los franciscanos querían dejarle a los marianos la opción de elegir otra *regla* asociada a la Orden Franciscana.

Pero la respuesta del Capítulo General al pedido de Padre Papczynski fue afirmativa. ¿Por qué, entonces, no se hizo efectivo esto en ese momento? El problema fue que Padre Estanislao no pudo continuar con este tema en persona. Por su mala salud, debió dejar Roma antes de que se eligiese el nuevo Papa.

Padre Papczynski creía que era posible que los marianos adoptasen la *regla* de las Hermanas de la Inmaculada Concepción porque veía

las similitudes con su propia *Regla de vida*. Las hermanas tenían el mismo título, utilizaban hábitos blancos y rezaban el *Oficio de la Inmaculada Concepción*.¹³ Sin embargo, era necesario esperar a la elección del nuevo Papa.

El cónclave más largo

El cónclave que comenzó el 12 de febrero de 1691 se estaba haciendo interminable. Fue el cónclave más largo del siglo XVII. Esperar se hacía cada vez más difícil para Padre Estanislao. Ya que tenía mucho tiempo libre, hizo varios peregrinajes a las iglesias de Roma y sus cercanías. Oró en las tumbas de los apóstoles y los mártires. Un día, mientras oraba frente a la tumba de Inocencio XI, que en 1681 le había otorgado diversas indulgencias a los marianos y les había permitido establecer en sus iglesias la Confraternidad de la Inmaculada Concepción (esa era, al menos, la interpretación del obispo Wierzbowski), Padre Papczynski recibió una revelación interior de que el cardenal Antonio Pignatelli iba a ser electo Papa en el cónclave que estaba reunido en ese momento. Y esto fue lo que sucedió; el antiguo penitente de Padre Estanislao en Varsovia fue electo a la Silla de Pedro el 12 de julio de 1691, y eligió el nombre de Inocencio XII.¹⁴

Mientras esperaba esta elección, Padre Papczynski se quedó en el convento de los Padres Franciscanos en Aracoeli. Pero, al acercarse el calor del verano, su salud empeoró a tal punto que los doctores le recomendaron que se fuese de Italia y regresara a Polonia. Además, no hubiera sido prudente esperar a la elección del Papa, luego tratar de obtener una audiencia quizá al final del otoño, y arriesgarse a volver a Polonia en el invierno. Enfermo con varias dolencias, y siguiendo las órdenes de sus doctores, Padre Estanislao decidió volver a Polonia.¹⁵

Antes de irse de Roma, acudió a algunas órdenes religiosas, pidiéndoles que les permitieran a los marianos compartir sus beneficios espirituales (las así llamadas *confraternitas*). Recibió permiso de los

capuchinos, los franciscanos, los dominicos y del superior general de los Padres Escolapios, Padre Alesio de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María (27 de mayo de 1691),¹⁶ que demuestra que los escolapios habían cambiado su actitud hacia Padre Estanislao. Lo que es más, Padre Alesio le dio a Padre Papczynski una buena opinión de toda su ayuda, dedicación y amabilidad hacia los escolapios de Polonia. Para expresar su gratitud, los escolapios le dieron con gusto la admisión a Padre Papczynski y a su congregación a los privilegios que habían recibido de la Santa Sede, especialmente la participación en varias gracias.¹⁷

Cuando el Papa Inocencio XII fue finalmente elegido el 12 de julio de 1691,¹⁸ Padre Estanislao ya no estaba en Roma. Había dejado la Ciudad Eterna el 10 u 11 de julio, antes de la elección.¹⁹ Puede deducirse que antes de irse a Polonia, dejó su *Regla de vida* con la Sagrada Congregación de Obispos y Religiosos (y también con los franciscanos) porque recibió su versión revisada en 1694, y no hay información en los documentos que indiquen que la envió después a Roma.

Al decidir volver a Polonia antes de que se eligiese un nuevo Papa, Padre Papczynski se hizo a la idea de que su viaje a Roma para obtener la aprobación papal para su instituto había sido un fiasco, aunque más no sea por el momento. Antes de dejar Roma, el 9 de julio de 1691, obtuvo una carta de recomendación del Padre Tirso González de Santalla, el superior general de la Compañía de Jesús.²⁰

Los peligros y durezas del viaje que experimentó de camino a Roma los volvió a experimentar a su regreso. Durante ese tiempo, experimentó la especial protección de San Rafael Arcángel, cuya imagen llevaba con él, para que, de acuerdo con un voto que había hecho antes, pudiera poner su imagen en un altar que construiría en el *Cenáculo*. Luego de su regreso de Roma hizo lo que había prometido, y la imagen de San Rafael el Arcángel se hizo pronto famosa por las gracias y milagros obtenidos por aquellos que pedían la intercesión de San Rafael en diversas necesidades espirituales y materiales.²¹

Luego de su regreso a Roma, Padre Papczynski envió una petición a la Santa Sede en la primavera de 1692. En su petición, escribió sobre los asuntos que había querido discutir con el Papa cuando estuvo en Roma. Le pidió a la Sagrada Congregación para Obispos y Religiosos que ordenaran a todos los desertores, que habían dejado a los marianos luego de recibir una dispensa de sus confesores, a que volviesen a la congregación. Esperaba que la Sagrada Congregación emitiera este decreto, por el cual los votos simples hechos en su instituto tendrían más validez, en el sentido que sólo la Santa Sede podría otorgar una dispensa de ellos.

Es interesante que en su petición Padre Estanislao no continuara las negociaciones que había comenzado el año anterior en Roma para obtener permiso para los marianos para que pudiesen adoptar la *regla* de las Hermanas de la Inmaculada Concepción, y obtener finalmente la aprobación papal. Esto podría haber ayudado a resolver la crisis interna de los marianos que tanto le preocupaba. Luego de discutir su petición, la Sagrada Congregación la envió al nuncio en Polonia, para pedirle su posición en este tema.²²

En agosto de 1692, Padre Papczynski envió una segunda petición a Roma, en la cual renovaba su pedido a la Sagrada Congregación para la aprobación papal para su congregación y para incorporarla a la Orden de las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, bajo la jurisdicción de los Frailes Franciscanos. El pedido fue tratado el 22 de agosto de 1692 en una sesión de una comisión de la Sagrada Congregación de Obispos y Religiosos, que instruyó a Padre Papczynski para que presente este tema directamente al Papa.²³

Esta decisión sorprende a los historiadores. ¿Por qué debía Padre Papczynski llevar este tema directo al Papa? ¿Por qué la Sagrada Congregación para Obispos y Religiosos no siguió el procedimiento normal en este caso, de acuerdo al cual era la misma Sagrada Congregación la que presentaba estos temas al Papa? ¿Quizá el pedido de Padre Papczynski de incorporar a la Congregación de los Marianos a la

Orden de las Hermanas de la Inmaculada Concepción, bajo una *regla* que aún no había sido adaptada a las órdenes religiosas masculinas era tan poco usual que la comisión prefería no presentar esta propuesta directamente al Papa?

En ese momento (no sabemos bien en qué fecha y por cuál razón) Padre Estanislao envió un pedido al Papa Inocencio XII. El 5 de septiembre de 1692, una comisión especial de la Sagrada Congregación lo discutió, y decidió enviarlo *pro informatione et voto* al nuncio en Polonia. Como el pedido iba dirigido al Papa Inocencio XII, el 13 de septiembre de 1692, la petición del fundador de los marianos fue presentada al Papa, que la envió a la Sagrada Congregación *pro voto*, o sea pidiéndole a la Sagrada Congregación su opinión.²⁴

Para emitir su opinión, la Sagrada Congregación debía esperar la información del nuncio apostólico de Polonia, arzobispo Andrés de la Santa Cruz (27 de febrero de 1690 – mayo de 1696),²⁵ que se tomó más de un año para “investigar” el tema. Cuando envió su reporte a Roma, Padre Papczynski estaba muy enfermo. A un año de volver de Roma estaba tan cercano a la muerte que preparó su testamento el 9 de diciembre de 1692.²⁶ En él, agradecía a Dios y a la Santísima Virgen por la gracia de haber nacido en la fe católica, y les rogaba que ayudaran a la congregación. Como era su costumbre, firmó el testamento con la palabra “*peccator*”, pidió la misericordia de Dios e hizo un llamado a sus compañeros para que oraran a la Santísima Virgen María, Madre y Protectora de todas las personas de la tierra y de las almas que sufren en el Purgatorio. Su testamento era al mismo tiempo una confesión, llena de amor y humildad, dirigida a sus compañeros, a los que alentaba a perseverar en los estatutos religiosos. Padre Estanislao prometía la ayuda de Dios y la protección de la gloriosa Virgen María a todos aquellos que permaneciesen fieles a su vocación religiosa. Les decía a los perseguidores de su congregación que serían castigados por la justicia de Dios. Expresaba su convicción más profunda de que la Orden de los Padres Marianos había surgido por un llamado de Dios mismo, para honrar la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y para ayudar a las

almas que sufren en el Purgatorio. “Mis queridos hermanos”, escribió concluyendo, “es mi deseo que siempre vivan en paz, armonía y amor mutuo. Soporten mutuamente sus cargas y cumplirán así la ley de Cristo. Que Dios de la paz y el amor los proteja, los guíe, los fortalezca y los salve por siempre. Eterna gloria, honor y alabanza sean a Él, en la Indivisa Trinidad y nuestra predilección más dulce, en la Trinidad, en el Verbo Encarnado, en todos los elegidos, especialmente en la Predilecta Virgen María, Madre de Misericordia, la única esperanza y rescate de todos los pecadores y mía. Amén”.²⁷

Padre Papczynski sabía que la congregación aún lo necesitaba, ya que aún no tenía la aprobación papal, y por ello oraba para recuperar su salud e hizo la promesa de ir a Czestochowa si la Inmaculada Patrona le obtenía la recuperación de su salud. Y ella se la obtuvo, porque inmediatamente después de escribir su testamento, se comenzó a sentir mejor y recuperó su salud gracias a la intercesión de la Virgen María. Por ello, selló su testamento y escribió en el frente que sólo debía ser abierto y leído luego de su muerte.²⁸ En el verano del siguiente año,²⁹ pudo cumplir su promesa e hizo una peregrinación a Czestochowa.

En 1694, el cardenal Colloredo le envió una respuesta al pedido de Padre Papczynski, y, desafortunadamente, era una respuesta negativa. El cardenal sostenía que no se daba una aprobación papal a este instituto porque la aprobación del ordinario local era suficiente.³⁰ También le envió la *Regla de vida* revisada a Polonia.

Esta respuesta no satisfizo a Padre Papczynski, pero tuvo que aceptar la falta de aprobación de la Santa Sede y el hecho de que la aprobación del ordinario y la *Regla de vida*³¹ revisada debían ser suficientes por el momento. Más tarde, preparó la *Regla de vida* para su publicación y, en febrero de 1698, obtuvo un *imprimi potest* para ella del obispo Poplawski.³² No recibió ninguna decisión de la Santa Sede sobre los desertores, porque en el *Prefatio Informatoria* de la *regla*, su prohibición de dejar la congregación sin la dispensa papal se basa en una declaración que había obtenido de la Penitenciaría en

Roma en 1691.³³ El único logro de los prolongados esfuerzos de Padre Estanislao fue la declaración con autoridad de la Sagrada Congregación de que la aprobación del ordinario era suficiente para los marianos. Padre Papczynski se refiere a esto en el *Prefatio Informatoria* de la *Regla de vida* y sostiene que, contrario a lo que expresan los enemigos de la Congregación de los Padres Marianos, su congregación no necesitaba la aprobación de la Santa Sede para existir como entidad legal. Pero esto aun no le satisfacía. Muy pronto haría un intento más para obtener la aprobación de la Santa Sede de su congregación.

Penitente y apóstol

Luego de recuperar su salud, Padre Papczynski retomó sus tareas con entusiasmo renovado. Continuó predicando la Palabra de Dios sin descanso, escuchando confesiones, consolando a los afligidos, ayudando a los pobres y necesitados, alentando a la gente a la piedad y a imitar a la Santísima Virgen. Muchas veces se iba del *Cenáculo* sólo, o con un compañero, o con un grupo de fieles, a visitar los lugares santos de Nowa Jerozolima. Nunca dejó de orar a Dios por la Iglesia, por las almas que sufren en el Purgatorio y, con su ejemplo y enseñanza, les mostró a sus compañeros el camino al cielo.³⁴

Aunque Padre Papczynski siempre había tenido una vida espiritual muy intensa, llevaba a cabo sus prácticas pías y contemplaba la perfección de Dios con aún más intensidad luego de haber recuperado su salud. Su humildad era tan grande que se consideraba nada, simplemente un gran pecador. Con espíritu de penitencia, practicaba la mortificación en el comer y el beber, tomando sólo pan negro y agua en los días que no estaban cubiertos por la dispensa. Para que el cuerpo estuviese sometido al alma, lo mortificaba utilizando cadeniillas de hierro, usando siempre un silicio y llevando a cabo la disciplina tres veces al día. Dormía sólo unas horas de noche en el piso, con un trozo de madera bajo su cabeza. Utilizaba una camisa de material áspero. Su hábito estaba hecho de la tela menos costosa. Era blanco y

siempre estaba limpio. Durante la cuaresma, sólo comía pan de centeno y bebía *cerevisia*.³⁵ Evitaba todas las bebidas alcohólicas como si fuesen pecado y les prohibió a sus subordinados beberlas.³⁶

Este gran penitente también era un apóstol verdadero. Frecuentemente se iría caminando a diversas parroquias, donde predicaría la Palabra de Dios y oíría confesiones. Trataba a los pobres y temerosos con amor y dulzura, porque sabía que de esta forma los llevaría más fácilmente cerca de Dios. Les recomendó el mismo método apostólico a sus compañeros, para que cumpliesen su servicio de amor con la misma dedicación que él lo hacía, cuando fuesen a predicar la Palabra de Dios en sus propias iglesias o como misioneros.³⁷

Amaba tanto a los pobres que siempre lo conmovían sus miserias. Trataba de aliviar sus necesidades de todas las formas que pudiese. Visitaba hospitales, daba limosnas, ayudaba a los huérfanos y las viudas; nunca envió a una persona necesitada con las manos vacías. Daba la dote a las muchachas pobres que querían ingresar a la vida religiosa.³⁸

Los primeros biógrafos de Padre Estanislao escriben que los Frailes Franciscanos también experimentaron su amor por ellos. Cuando lo necesitaban, les daba comida y madera para calentarse. Lo conocían comúnmente como el padre de los pobres. Pero, cuando daba limosna decía que se lo daba a Dios con interés (*in usuram Deo meo hoc do*). Y la Divina Providencia nunca le falló porque con frecuencia, cuando menos lo esperaba, Dios le enviaba limosnas, para que pudiese cubrir sus necesidades y la de sus compañeros.³⁹

Padre Papczynski también ayudó al obispo Wierzbowski con sus buenos consejos⁴⁰ cuando el obispo organizaba la ciudad de Nowa Jerozolima.

Venerador de santos

Preocupado por la salvación de los fieles, Padre Estanislao trataba de extender su influencia benéfica a sus compañeros. Él mismo bus-

caba siempre una perfección mayor y trataba de ser un ejemplo para ellos. Quería enseñarles a vivir una vida llena de virtudes, para que se afirmen en su vocación y los alentaba a hacer mayores esfuerzos para obtener el Reino de Dios. Sabía que las fuerzas y habilidades naturales no eran suficientes para lograr este objetivo. Se necesitaba también la gracia y la ayuda de lo alto. Por tanto, les enseñaba a sus compañeros cuán importante era la intercesión de la Santísima Virgen María. Había descubierto que la manera más fácil de acercarse a Jesús era a través de la intercesión de María. Extendió entre ellos el honor a la Inmaculada Concepción, les presentó el *Oficio de la Inmaculada Concepción* y los obligaba a recitarlo cada día (juntos y en privado) en honor de la Santísima Virgen María. Este *Oficio* fue aprobado por Inocencio XI,⁴¹ y Padre Papczynski se aseguraba que sus compañeros lo cantasen junto a los fieles en los días santos.⁴²

Para extender la honra a este misterio, ordenó en las *constituciones* que se estableciesen en los monasterios y capillas marianos *Confraternidades de la Inmaculada Concepción*. Cada una de estas confraternidades tenía la obligación de ayudar a las almas del Purgatorio.⁴³ Para ayudar a estas almas, construyó, con la aprobación de la Santa Sede, muchos altares que tenían algunos privilegios. Su preocupación por las almas del Purgatorio era tal, que cada vez que se detenía a hablar con la gente, a menudo rezaba con ellos la *Coronilla de la Inmaculada Concepción* por aquellos que sufrían en el Purgatorio.⁴⁵

Padre Estanislao también veneraba a San Miguel, Príncipe de los Ejércitos Celestiales. Quería que esta devoción especial fuese practicada por sus compañeros, por tanto eligió a San Miguel Arcángel como protector y defensor de los Padres Marianos. También veneraba a otros ángeles. Cuando pasaba por una ciudad o pueblo, siempre saludaba a los Ángeles Guardianes de esos lugares y rezaba nueve Ave María en su honor.⁴⁵

Padre Estanislao, un gran venerador e imitador de María, también veneraba a San José, su esposo.⁴⁶ Mostraba igual veneración por los santos apóstoles, San Pedro y San Pablo, por San Estanislao, obispo y mártir, San Estanislao Kostka y otros grandes santos. Escribió him-

nos en su honor, que ordenó se cantasen en las iglesias de su congregación en las fiestas de estos santos. Daba sermones especiales y discursos de alabanza en las iglesias marianas y cuando misionaba en otras iglesias.⁴⁷

Mientras Padre Estanislao vivía esta vida de santidad en el monasterio del *Cenáculo* y proclamaba la Palabra de Dios en otras parroquias, el Reino de Polonia estaba en estado de conmoción.

Durante el reinado de Augusto II

El 17 de junio de 1696, el rey Juan III Sobieski murió. El período de interregno que siguió fue un tiempo de duras peleas entre las familias de los magnates, de intrigas y confederaciones. De esta confusión surgió un candidato al trono polaco. Era Federico Augusto de la casa de Wettin, elector de Sajonia, apoyado por los moscovitas y por Alemania, así también como por el elector de Brandemburgo. Durante las elecciones de la primavera de 1697, la mayoría de la nobleza polaca votó por príncipe francés Luís de Borbón Conti, pero Federico Augusto forzó su destino al entrar a Malopolska (Pequeña Polonia) encabezando su ejército. Tomó Cracovia, donde Estanislao Casimiro Dambski, obispo de Kujawy, lo nombró rey de Polonia el 27 de junio de 1697, y lo coronó el 15 de septiembre de 1697 bajo el nombre de Augusto II.⁴⁸ Fue una elección lastimosa, tan lastimosa como el estado de ánimo de la sociedad polaca. Al hacer esta elección, la gente demostraba cuán poco entendía la situación del país en ese momento.

Cuando Augusto II estaba yendo de regreso a Varsovia desde su coronación en Cracovia, se detuvo en Nowa Jerozolima. Padre Estanislao estaba entre los nobles y religiosos que fueron a rendirle homenaje al nuevo rey. Le besó su anillo, le dio la bienvenida al rey con un bello discurso y lo amonestó estrictamente en privado. Padre Wyszynski escribe sobre este hecho:

“En privado, Padre Estanislao le reprochó algo al rey. Quizá por haber derramado tanta sangre para mantenerse en el trono o por al-

guna otra cosa. Baste decir que esto enojó mucho al rey. Pero éste, seguro de la santidad de Padre Estanislao, no quiso oponerse a él, y *nolens volens* aceptó la reprimenda. Deseando deshacerse del sacerdotado, para que ya no lo moleste, el rey llamó al tesorero y le dijo que contase *plus minus* (más o menos) 30 ducados, que el *Venerabilis Pater* (venerable padre) tomó en su mano, y luego se fue por un corredor donde había varios senadores y nobles conversando. Uno de ellos decía:

— Sí, lo elegimos como rey, y es una buena elección; pero no va a vivir mucho, es muy gordo.

Al oír esto, el *Venerabilis Pater* dijo:

— Mis señores, se equivocan. El rey va a vivir mucho tiempo. Vivirá tantos años como monedas de oro que me ha dado.

Y entonces abrió su mano y comenzó a contar las monedas. Había varias, y los nobles se pusieron contentos con la profecía, ya que amaban al rey y le deseaban una larga vida, para gozar de paz durante su reinado. Escribieron el número de monedas. La profecía se cumplió, ya que el rey vivió la cantidad de años que el *Venerabilis Pater* había prometido”.⁴⁹

Más tarde, el rey se encontraría en peligro muchas veces, pero siempre logró sobrevivir. Gobernó al país durante la cantidad de años que Padre Estanislao había profetizado. Hubiese gobernado más, de no ser por un accidente de caza. El rey fue herido en la pierna por un oso, luego de lo cual estuvo enfermo un tiempo. Nunca se recuperó del todo, y murió.⁵⁰

La profecía de Padre Papczynski se confirma por Padre Kisielinski, un testigo en el *Proceso de información*. Agrega que eran 37 ducados. Escuchó esta historia, cuando el rey aún vivía, del hno. Antonio Cinski, que había acompañado a Padre Estanislao a la audiencia con el rey. La historia fue confirmada también, luego de la muerte del rey, por Wenczeslao Trzcinski, castellano de Rawa, que fue testigo ocular de todo el evento.⁵¹

A pesar de sus muchas limitaciones, Augusto II el Fuerte era un diplomático inteligente. En 1699, firmó el tratado de paz con Turquía en Karlowice, recuperando así Podolia y parte de Ucrania. En el mismo año, ingresó a una alianza con Rusia y Dinamarca, contando con su ayuda para recuperar Lavonia si ocurría otra guerra con Suecia. Pero en esto forzó su suerte, porque resultó que el joven rey de Suecia, Carlos XII, que sólo tenía 15 años cuando subió al trono en 1697, demostró ser un peligroso adversario cuando Augusto II y luego los daneses le declararon la guerra en 1700. Forzó rápidamente a Dinamarca a firmar un tratado de paz, venció al ejército ruso en Narva en 1700, y entonces, en 1701, venció también al ejército Sajón. Iba a dejar tranquila a Polonia con la condición de que el rey Augusto fuese destronado. Cuando Polonia se negó, Carlos XII cruzó la frontera en 1702 y la historia del “diluvio” se repitió.⁵²

Afortunadamente, Padre Estanislao Papczynski, un gran patriota, un enemigo implacable del *liberum veto*, no vivió para verlo. En 1701, entregó su espíritu a Dios. Pero, antes de dejar este mundo, hizo otro intento más para obtener la aprobación papal para su congregación.

Peticiones de las autoridades eclesiásticas y de los fieles

Parece que luego de que Padre Papczynski recibió la respuesta negativa de la Santa Sede sobre su solicitud de aprobación papal para su instituto (1694), no hizo ningún otro intento; pero al menos hasta el 20 de febrero de 1698, trató de mejorar el estatus legal de su instituto, en base a la aprobación diocesana. Sin embargo, en los primeros meses de 1698, decidió renovar su pedido de aprobación papal para los marianos. Tomó esta decisión luego de la muerte del obispo Juan Estanislao Witwicki, ordinario de Poznan, el 4 de marzo de 1698. En ese momento los marianos podían contar con el apoyo del nuevo obispo, Jerónimo Wierzbowski, sobrino del anterior obispo Esteban Wierzbowski y administrador de la diócesis durante la *sede vacante* (11 de marzo de 1698-18 mayo de 1699).⁵³ El fundador de los marianos necesitaría muy pronto de su ayuda.

En el verano de 1698, Padre Papczynski llamó a un capítulo general durante el cual el Padre Joaquín de Santa Ana fue elegido procurador general, con todas las autorizaciones necesarias, y enviado a Roma para reiniciar las negociaciones.⁵⁴ En el otoño de ese mismo año, con una carta de recomendación del obispo Wierzbowski, se fue a la Ciudad Eterna en la compañía del hno. Antonio Cinski.

Padre Joaquín obtuvo una audiencia con el Papa Inocencio XII y entregó su pedido de aprobación para la Congregación de los Padres Marianos. Después de todo, el Papa conocía a Padre Papczynski, había sido penitente de Padre Papczynski cuando vivió en Varsovia como nuncio apostólico. Guiado por el cariño hacia su antiguo confesor, intentó aprobar a la congregación y a su *Regla de vida*, pero los cardenales, cuyo consejo buscó, lo convencieron de que no lo hiciese, citando el decreto del Cuarto Concilio Laterano, que prohibía la aprobación de órdenes religiosas con reglas diferentes a las ya aprobadas.⁵⁵

Padre Kozlowski no se desalentó ante esta negativa. En enero de 1699 le escribió una carta a Padre Papczynski, en la que le pedía obtener apoyo para su empresa en Roma de diversos dignatarios (laicos y religiosos) en Polonia. Padre Papczynski obtuvo las cartas de recomendación solicitadas.⁵⁶ La mayoría ya estaban listas para marzo de 1699, así que Padre Joaquín las recibió en mayo. Una de ellas, fechada 20 de marzo, era del obispo Wierzbowski y era un testimonio de la vida virtuosa de Padre Papczynski y sus compañeros de la congregación. Los consejeros de Padre Joaquín en Roma deben haber pensado que estas cartas eran insuficientes, ya que en junio del mismo año, Padre Kozlowski pidió más cartas de recomendación. Las recibió en agosto.⁵⁷

Las peticiones obtenidas pueden dividirse en dos grupos: las provenientes de las autoridades eclesiásticas y las de autoridades civiles y personas privadas. Tres pedidos sobrevivieron del primer grupo: el pedido del obispo Jerónimo Wierzbowski, administrador de la diócesis de Poznan,⁵⁸ y dos pedidos del obispo Jorge Denhoff.⁵⁹ Los pedidos que sobrevivieron del segundo grupo son: una carta de Juan

Lasocki, copero de la región de Lukow,⁶⁰ una carta de Estanislao Grzybowski, portador del estandarte de la región de Czersk,⁶¹ dos pedidos de Francisco Grzybowski, castellano de Inowroclaw,⁶² y tres pedidos de Alejandro Zaluski, voivoda de Rawa.⁶³

El pedido del obispo Jerónimo Wierzbowski es probablemente el más importante porque provenía de la más alta autoridad eclesiástica en la diócesis en la cual se había fundado el instituto mariano. Aunque el obispo Wierzboski era sólo administrador de la diócesis por unos días en ese momento, conocía a Padre Papczynski y a los otros marianos ya que desde enero de 1677 era vicario general de la diócesis de Poznan. Luego que su tío, el obispo Esteban Wierzbowski muriera, también cumplió las funciones de administrador de la diócesis por un tiempo.⁶⁴ Por lo tanto, las palabras de elogio hacia los marianos y su fundador contenidas en la carta son muy valiosas.

Los contactos de Padre Papczynski con el obispo Denhoff quizá hayan comenzado cuando ambos se encontraban estudiando juntos en el colegio jesuita de Rawa Mazowiecka en los años 1651-1654. De todas formas, es seguro que el pedido del obispo Denhoff a la Santa Sede no fue hecho en nombre del ordinario de Przemyśl (en ese momento los marianos no tenían ninguna fundación en esa diócesis) sino como un pedido del canciller principal del Reino de Polonia. El duplicado de esta copia no tiene fecha, pero parece que ambos fueron escritos el mismo día en que el obispo envió otro pedido, o sea el 2 de agosto de 1699.

El obispo Denhoff envió su segunda petición al cardenal Marescotti no sólo porque Marescotti era amigo de su pariente, el cardenal Denhoff, pero también porque Marescotti era una persona con autoridad en la curia romana.⁶⁵ Esta petición es un testimonio valioso de la santidad de Padre Estanislao y de la estima de la que gozaba en ese momento. También contiene información importante que confirma la tradicional convicción (expresada por el término *en servitiis*) de acuerdo a la cual Padre Papczynski fue confesor del Papa Inocencio XII cuando éste último era nuncio apostólico en Polonia.

Los pedidos enviados a la Santa Sede por las autoridades civiles también eran importantes. En el siglo XVII, la Iglesia respetaba la opinión de los magnates y la nobleza, que tenían un rol de liderazgo en la vida cultural, religiosa y pública de Polonia en ese momento. Por esto, no es sorprendente que se les haya pedido a representantes de esta clase social que apoyasen los esfuerzos de Kozłowski. Sus pedidos estaban dirigidos a los cardenales de la curia romana.

El autor de la primera de las cartas de este grupo era un noble de nombre Juan Lasocki. Seis meses antes, había fundado una iglesia y monasterio para los marianos en su tierra en Gozlin, a 20 km de Nowa Jerozolima. Su carta contiene elogios de las virtudes apostólicas de los marianos y de su fundador y director espiritual, Padre Papczynski, que residía en el *Cenáculo* en ese momento. El testimonio de Lasocki se basa en su trato personal con Padre Estanislao. Por tanto, es de gran valor, aunque no haya sido considerado de gran importancia entre la curia ya que provenía de una persona que no era tan conocida por entonces.

El autor del próximo pedido, un noble de nombre Estanislao Grzybowski, estaba tratando de fundar una iglesia y casa para los marianos en Lewiczyn, a donde Padre Papczynski llevaba muchas veces su ministerio apostólico.⁶⁶ Su pedido no contiene elogios directos, pero se refiere indirectamente a Padre Estanislao cuando el autor indica su intención de fundar un lugar para los marianos en su tierra familiar. Se puede concluir que los marianos, y Padre Papczynski en particular, eran dignos de tal oferta. Grzybowski decía que la aprobación apostólica de los marianos era una *conditio sine qua non* (una precondition) para su fundación. Este es un argumento que debe haber creado una gran impresión en la curia romana, aún más que el hecho de que el que escribía era un coronel del ejército real y un oficial del rey.

Grzybowski se encontraba seguido con Padre Papczynski y los marianos, la familia y los marianos estaban en contacto estrecho.⁶⁷ Su testimonio, tan favorable para los marianos, se basa en su experiencia personal y demuestra cuánto se estimaba a los marianos en los lugares donde éstos ejercían su ministerio.

Como castellano de Inowroclaw, Francisco Grzybowski era uno de los así llamados “grandes castellanos”. Había 33 castellanías en Polonia, y la castellanía de Inowroclaw era la número catorce en tamaño.⁶⁸ Grzybowski también era senador del Reino de Polonia. El pedido de una persona tan importante fue recibido muy favorablemente y con mucho respeto en Roma.

Alejandro Zaluski, el autor de tres pedidos, era voivoda de Rawa. El Bosque de Korabiew, la cuna de los marianos, se encontraba en el territorio de su voivodía. No hay ninguna información en los documentos que indique que Zaluski haya tenido algún contacto personal con Padre Papczynski o con los marianos. Sin embargo, por la naturaleza de su cargo, estaba muy bien informado de su obra y celo apostólico. Su testimonio parece ser, entonces, muy creíble. Aunque no se menciona a Padre Estanislao por su nombre, su contenido sugiere que los elogios que se aplican a la congregación se refieren también a él.

Debemos mencionar que el oficio de voivoda era uno de los más importantes y prestigiosos en Polonia durante el siglo XVII.⁶⁹ Por eso los pedidos de Alejandro Zaluski fueron de gran importancia.

Iniciativa del procurador general

Sin esperar nuevas cartas de Polonia, ya en mayo de 1699, Padre Kozlowski envió una nueva petición a la Santa Sede relacionada con la aprobación de la Congregación de los Padres Marianos, ya que aún no había obtenido dicha aprobación basada en la *Regla de vida*. Además de las reservas que se habían tenido en un primer momento sobre dicha *regla*, habían llegado a Roma informaciones desfavorables sobre los marianos (desde Polonia).⁷⁰ Pero el Padre Joaquín recibió la explicación de que la Congregación de los Marianos de la Inmaculada Concepción podía recibir la aprobación papal si elegían una *regla* ya aprobada.⁷¹ La más conocidas entre ellos eran las reglas de San Basilio, San Agustín, San Benito y San Francisco.

Esta sugerencia es bastante sorprendente, si consideramos que *Normae vitae* de 1694-1698 ya contenía una promesa de observar

la *regla* de San Agustín.⁷² Hasta el obispo Wierzbowski, en su petición a la Santa Sede de 20 de marzo de 1699, menciona dos veces que las *constituciones* marianas (*Norma vitae*) son consistentes con la *regla* de San Agustín.⁷³ Parecería que los marianos ya habían elegido una regla aprobada previamente por la Iglesia. ¿Por qué, entonces, se les pedía que hicieran algo que ya habían hecho?

El tema se explica con la afirmación hecha por Padre Wyszynski cuando escribe que Padre Papczynski no eligió ninguna *regla* en 1699 y quería obtener la aprobación papal sólo basada en la *Regla de vida*.⁷⁴ Se puede concluir, por tanto, que la versión de *Norma viate* presentada a la Santa Sede por Padre Joaquín fue la publicada en 1687, y que no mencionaba la *regla* de San Agustín. Padre Estanislao esperaba que su procurador obtuviese el permiso papal basado en la *Regla de vida* (aceptada como “Regula-Constituciones”), o sea, sin la necesidad de ser incorporados a una orden religiosa existente o de aceptar una *regla* ya aprobada por la Iglesia. Esto ya había ocurrido con los escolapios y los jesuitas.

Padre Kozlowski no pudo seguir con este plan, y para cumplir su misión, debió elegir una *regla* que ya hubiese sido aprobada y contentarse con que se incorpore a los marianos a una orden religiosa ya existente.⁷⁵ Por ello, eligió a la Orden Franciscana, cuya espiritualidad parecía similar a la espiritualidad de los marianos. Al principio, pensó en adoptar la *regla* de San Francisco, pero después, siguiendo el consejo de Padre Francisco Díaz, un franciscano, eligió la *Regla* de las *diez virtudes de la Santísima Virgen María*, que ya había sido adaptada a las necesidades religiosas de una congregación masculina.⁷⁶ La *regla* había sido escrita por el Beato Gabriel María en 1501 para las Hermanas de la Anunciación. Fue aprobada por el Papa Alejandro VI en 1502. Como la regla permaneció bajo la jurisdicción de la Orden de los Frailes Franciscanos, no debieron elegir otra orden para incorporarse. No sabemos con exactitud cuándo, pero parece que en septiembre de 1699, Padre Kozlowski envió una solicitud al superior general de los Frailes Franciscanos, Padre Mateo de San Esteban, de incorporar a los marianos a su orden. Padre Mateo aceptó,

y, el 21 de septiembre de 1699, en el monasterio de Aracoeli, redactó el documento esperado por los enviados marianos, confirmando la incorporación de la Congregación de los Padres Marianos a los Frailes Franciscanos. Les dio a los marianos la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María* y el derecho a usar un hábito blanco con cinto. Les recomendó que pidieran a la Santa Sede confirmara la profesión bajo esta regla y los privilegios regulares correspondientes a ellas.⁷⁷

Padre Papczynski presentó la copia original del documento confirmando la agregación de los marianos a la Orden Franciscana al nuncio apostólico en Polonia en 1701.⁷⁸ Él, a su vez, le agregó otros documentos que contenían las disposiciones papales relacionadas con la incorporación de los marianos a la Orden de los Franciscanos y los permisos de tomar votos solemnes en la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*.

La breve esperada por tanto tiempo

Aunque el superior general de la Orden Franciscana tenía todos los permisos necesarios dados por la Santa Sede para incorporar a la Congregación de la Inmaculada Concepción, o sea, a los marianos a su orden, bajo la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, sin embargo, de acuerdo a los documentos emitidos el 21 de septiembre de 1699, los marianos debían recurrir nuevamente a la Santa Sede para recibir todas las gracias, privilegios e indulgencias que disfrutaban otros institutos bajo la misma *regla*. Por ello, al concluir todas las formalidades con los Frailes Franciscanos, Padre Joaquín le envió un pedido al Papa Inocencio XII en octubre de 1699. Como respuesta, recibió una *breve* titulada *Exponi nobis nuper*, fechada el 24 de noviembre de 1699. La *breve*, de hecho, estaba dirigida al nuncio apostólico de Polonia, informándole que los marianos habían recibido la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María* en comunión fraternal con la Orden Franciscana. La carta mencionaba además que los marianos habían recibido los privilegios

concedidos a todos los institutos que adoptaban esta *regla*. El Papa amenazaba con castigar a los que cuestionasen los derechos de los marianos y obligaba al nuncio apostólico a asegurarse de que las órdenes contenidas en la mencionada carta se llevasen a cabo.⁷⁹

La *breve* papal no le concedía a los marianos nada *de iure*, pero expresaba una preocupación de que *de facto* recibieran lo que les correspondía por su incorporación a la Orden de los Frailes Franciscanos. Es un documento muy importante para los marianos porque confirma todo lo que resulta de su incorporación a la Orden Franciscana y quitaba cualquier duda sobre la legalidad de tal acto.

La copia original de la *breve*, que Padre Kozłowski llevó a Polonia,⁸⁰ fue entregada al nuncio apostólico en Varsovia, que ordenó que se hiciera una copia de la misma⁸¹ y se le adjuntara al documento en el cual se confirmaba el acto de incorporación de los marianos a la Orden Franciscana.

Luego de que el acto de incorporación de los marianos a la Orden Franciscana bajo la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María* había sido completado y luego de que se habían obtenido del Papa Inocencio XII los documentos necesarios asociados con esta agregación, Padre Kozłowski se quedó en Roma por un año, o sea, hasta fines de diciembre de 1700. Se puede concluir que comenzó los preparativos para volver a Polonia en julio (la primer carta de recomendación tiene fecha de 27 de julio de 1700),⁸² pero con seguridad estaba en Roma el 18 de septiembre de 1700 (fecha de la última carta de recomendación, escrita en Roma).⁸³ Era su intención dejar pronto la Ciudad Eterna, pero, anticipando la muerte del Papa Inocencio XII (murió el 27 de septiembre de 1700), decidió quedarse más tiempo para obtener una confirmación de la *breve Exponi nobis nuper* del 24 de noviembre de 1699 del nuevo Papa electo. Inmediatamente después de la elección de Clemente XI (23 de noviembre de 1700), Padre Joaquín obtuvo de él una orden dirigida al nuncio apostólico, Francisco Pignatelli, para que acepte la profesión solemne de Padre Papczynski.⁸⁴ En los últimos días de julio y prin-

cipios de agosto de 1700, también obtuvo cartas de los cardenales de la curia romana, las cuales encomendaban la Orden de los Marianos a la amabilidad del nuncio apostólico y primado de Polonia.⁸⁵ También recibió una carta de Padre Francisco de Varese, en la cual Padre Varese felicitaba a Padre Papczynski y a sus compañeros por la feliz conclusión de la misión de Padre Joaquín en Roma, explicaba cómo se había llevado a cabo el agregado del Instituto Mariano a la Orden Franciscana, y qué traería a los marianos. Finalmente, les recordaba que debían continuar su apostolado entre la gente simple.⁸⁶

El autor de la carta conoció a Padre Estanislao en persona durante su visita a Roma en 1691. En ese momento, Padre Varese era comisario general de su orden, y le eran muy familiares todos los temas relacionados con la incorporación de los marianos a la Orden de las Hermanas de la Anunciación. Como comisario general, le escribió una carta de recomendación para los marianos en el mismo año 1691. Esta última carta de Padre Varese (14 de agosto de 1700) era de carácter más privado.

Es posible que el procurador general de los marianos y su compañero, hno. Cinski, hayan comenzado su viaje de regreso a Polonia desde Roma a comienzos de diciembre de 1700. Debido a las dificultades de viajar en invierno, llegaron a Polonia en la primavera de 1701.

La tercer casa mariana

Mientras el procurador general de los marianos estaba aún en Roma, los marianos recibieron una nueva, la tercera, fundación. Juan Lasocki, copero de la región de Lukow, fundó una iglesia y monasterio para la congregación en el territorio de su familia en Gozlin, en el flanco derecho del río Vístula, en el territorio de la parroquia de Wilga. El documento de fundación fue preparado en Czersk el 15 de octubre de 1699 pero ya habían comenzado las formalidades necesarias en 1698, cuando, el 11 de septiembre, las autoridades eclesiales le dieron permiso para construir una capilla en Gozlin y para

instalar a los marianos allí. La ceremonia de instalación se llevó a cabo ocho días después de que se registrase el acto de donación en Czersk. El fundador afirma en el acta de donación que, motivado por “la pura intención de promover la gloria de Dios y el honor de la Santísima Virgen María Inmaculada, y ayudar a las almas del Purgatorio, especialmente a aquellas que estaban olvidadas de otros, decidió fundar... los religiosos de la Inmaculada Concepción de la Virgen María”. Junto con la construcción de la iglesia, les designó áreas de bosques, campos y pasturas para que utilicen, les dio permiso para cortar madera para su uso en el bosque, y para pescar en los ríos y lagunas. El documento establecía que el propósito de los marianos en Gozlin no era apostólico, porque estaban más allá de las estructuras parroquiales, sino que era la realización de su principal objetivo que se desprendía de su carisma.⁸⁷

Muchas dificultades serias emergieron mientras se establecía el monasterio en Gozlin. Padre Wyszynski escribe que todo el infierno conspiró contra esta fundación. Entre los opositores más acérrimos estaba el párroco de Wilga,⁸⁸ en cuyo territorio se ubicaría esta fundación. El párroco era un hombre muy bien educado, pero, como confiaba demasiado en las evidencias científicas, se oponía a la verdad de la Inmaculada Concepción de la Virgen María.

Este párroco no sólo se oponía a la verdad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, sino que también perseguía a la Congregación de los Padres Marianos y permanecía todo el tiempo en conflicto con ellos. Para evitar que instalasen este nuevo Instituto en Gozlin, calumnió a los marianos no sólo frente al obispo local, sino también ante otra gente importante. Sostenía que la Iglesia no necesitaba de una Congregación de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y daba muchas razones para ganar apoyo a su plan. Se mantuvo en sus ideas, haciendo oídos sordos a las explicaciones y argumentos del fundador, conde Lasocki.

Padre Wyszynski cuenta que el cielo intervino en este caso porque, la noche del 30 de junio 1699, cuando el párroco ya se había retirado

a dormir y antes de que se durmiera, dos demonios bajo la apariencia de monstruos negros con látigos se le aparecieron, prontos a castigarlo. No pudieron hacerlo porque el sacerdote tenía una vela encendida frente al icono de la Santísima Virgen María en su celda. Los demonios sacudieron sus látigos y le dijeron: “Eres afortunado al tener esa luz encendida frente a la Virgen” y desaparecieron.

Aterrorizado por esta visión, el párroco siempre se aseguraba que esta luz estuviese encendida frente al icono en su celda. Pero una noche, ésta se apagó y los demonios regresaron y le dieron una golpiza. Pidió ayuda, pero nadie vino. Casi muriendo de dolor, pidió ayuda a Dios y a la Santísima Virgen María. En ese momento, la casa se llenó de luz y los monstruos negros desaparecieron. Una bella figura, vestida con hábito blanco, como el que utilizaban los marianos, ingresó a la celda del sacerdote. La figura se acercó a su cama y preguntó: “¿Sabes por qué te dan azotes?” “No lo sé, mi señor,” contestó el sacerdote. “Sepa, entonces” dijo la figura “que es porque estás persiguiendo a los compañeros de la Santísima Virgen”. La figura continuó: “¿Quieres recuperar tu salud y vivir?” “Sí, por favor, mi señor” dijo el sacerdote. “Jura, entonces”, dijo la figura “que no los perseguirás más”. El sacerdote contestó: “Lo juro, mi señor”. En ese momento la figura le pidió que repitiese el juramento tres veces. El sacerdote lo hizo sin objeciones. Luego que hiciera el juramento, la figura lo tocó y le dijo: “No morirás”. Cuando se estaba yendo, el sacerdote le pidió que le dijese quién era, porque quería saber a quién agradecer tanta bondad. La figura contestó: “Soy el mensajero de María” y desapareció.

Sintiéndose dolorido y herido y con dudas de si sobreviviría hasta la mañana, el párroco llamó a los que vivían con él para que lo ayuden. Uno de los sirvientes vino corriendo. El párroco le dijo que vaya corriendo y le pidiera a uno de los sacerdotes marianos que vivían en la casa del fundador (o sea, Lasocki) que viniese y lo preparase para la muerte, porque estaba en gran peligro. En ese tiempo, Padre Estanislao estaba en casa de Lasocki. Pero el anfitrión y sus huéspedes temían que fuese una artimaña de parte del párroco. Padre Papczynski, sin embargo, inspirado del cielo, le ordenó a uno de sus

compañeros que fuese junto al enfermo sin temor. Sentía que el párroco realmente necesitaba ayuda y que estaba muy mal.

El religioso a quien Padre Papczynski eligió entró a la casa del párroco y lo encontró casi moribundo. Así que lo ayudó a prepararse para la muerte. El párroco hizo su confesión y relató todo el incidente. También prometió apoyar a la fundación del monasterio si sobrevivía. Luego de pronunciar estas palabras de contrición, se recuperó. Después, de hecho, ayudó a establecer el monasterio mariano. Lo que es más, quería que todo el mundo supiera lo que le había ocurrido. Por ello, les pidió a los marianos que le permitiesen dar un sermón en su iglesia de Gozlin, una vez que estuviese terminada, para confesar en público su pecado.

El sermón lo dio el día de la Inmaculada Concepción. En una manera muy elocuente, el sacerdote explicó cuán peligroso era perseguir y combatir a los religiosos de la Santísima Virgen María. También relató con gran detalle lo ocurrido, mientras la gente lloraba y se golpeaba el pecho.

Padre Wyszynski sostiene que este sermón, escrito por el párroco de puño y letra, fue conservado con gran reverencia en los archivos del monasterio para conmemorar este evento. El mismo Padre Wyszynski lo leyó muchas veces.⁸⁹

Para frustrar la construcción del monasterio de Gozlin Satanás había utilizado al párroco local. Cuando su plan falló, ya que el párroco corrigió su error y se volvió un promotor de los marianos, el demonio se lamentó de su pérdida. Todos los días, cuando los trabajadores de la construcción terminaban su jornada, Satanás aparecía en las paredes del edificio bajo la forma de un perro negro y con sus lamentos, le hacía saber al mundo su descontento con la construcción de la iglesia y el monasterio. La gente de todos los alrededores podía oír este aullido. Se burlaban de él diciendo: “Así es como la bestia infernal llora, así se muestra cuan atormentado está por esta fundación”.

Satanás tenía motivos para llorar, porque perdía lo que ganaba en otros lugares. Sabía que este monasterio se convertiría en un lugar

de ardiente oración, un lugar donde se enseñarían los principios cristianos, donde se proclamaría la Palabra de Dios, donde se escucharían confesiones diariamente. Lo que es más, el monasterio se convertiría en el hogar de un icono de la Santísima Virgen, un icono muy venerado y famosos por sus milagros y gracias.

La historia sobre el castigo y la conversión del párroco local y sobre los lamentos de Satanás se preservan en la memoria de la gente del pueblo. Algunos testigos oculares aún vivían en tiempos de Padre Wyszynski, y le contaron toda la historia.⁹⁰

A pesar de todas estas dificultades, la fundación mariana en Gozlin se llevó a cabo. En 1700, se completó la construcción de la iglesia.⁹¹ La tradición mantiene que el icono de Nuestra Señora de los Dolores, que Padre Papczynski había traído desde su hogar, se encontraba allí. El fundador de los marianos lo trajo en el verano de 1699, cuando hizo su peregrinaje a la diócesis de Cracovia y visitó otros lugares santos.⁹² El icono, bajo el nombre de Nuestra Señora de Gozlin, se hizo famoso por sus milagros y atrajo a muchos peregrinos que traían ofrendas votivas para colocarlas ante él.⁹³

La *Confraternidad de Nuestra Señora de la Consolación*, que se hizo famosa por su actividad memorable, se reunía en presencia del icono de Nuestra Señora de Gozlin, a quien trataban de imitar. El segundo volumen del *Libro de la confraternidad*, fechado 1775 y preservado por los marianos hasta 1864, contenía la lista de 650 miembros de la *confraternidad* que habían sido reclutados no sólo de la parroquia sino también más allá de ella. La *Confraternidad de la Inmaculada Concepción de la Virgen María* también se reunía ante este icono de Nuestra Señora de Gozlin.⁹⁴

El icono fue pintado por un artista desconocido a comienzos del siglo XVII en lienzo y mide 132 cm x 107 cm. El icono estaba pegado originalmente a un panel de madera, y la figura de María estaba cubierta con un vestido de plata y su cabeza adornada con una corona dorada sostenida por dos ángeles. También hay una corona sobre el Niño Jesús. La imagen es similar a la de Nuestra Señora de

Czestochowa. Muestra a la Santísima Virgen con el Niño en su brazo izquierdo, como la Madre de Jesús y nuestra Madre, cuyos ojos miran apacibles al pueblo de Dios y su mano derecha señala al Hijo de Dios. Jesús señala a Su Madre con dos dedos de su mano derecha, como diciendo: “Vengan a la Madre de Dios”. En su mano izquierda, sostiene el libro de la Palabra de Dios. El rostro de María es serio, preocupado y pensativo. La ropa de la Madre y el Niño Jesús están adornadas con cadenas de oro, bordados, piedras preciosas y perlas. Entre el marco y las columnas hay dos ángeles: uno sostiene los clavos de la cruz y otro una corona de espinas. La inscripción a la derecha dice: *Quo abiit Dilectus Tuus o Pulcherrima* y la de la izquierda: *Dónde fue tu Amado, oh la más Bella*. Las numerosas ofrendas votivas a los pies de Nuestra Señora de Gozlin, también llamada nuestra Señora de la Defensa y Reconquista, dan testimonio de las gracias recibidas por muchos de los fieles. Entre las casi 150 ofrendas hay anillos de oro, collares de coral, pendientes, ducados, pequeños corazones de plata y dorados de antes de la Primera y Segunda Guerra Mundial, y de tiempos más recientes. El *Libro de las gracias* contiene notas de gratitud por las gracias recibidas, y aquellos que pidieron se celebrasen Misas para pedir a Nuestra Señora de Gozlin la protección contra las tentaciones, los incendios y los desastres naturales. Mucha gente se consagraba a ella frente a este icono: padres e hijos el día de su Primera Comunión, recién casados, y madres embarazadas. Es frente a este icono que se intercambian los misterios del “Rosario viviente”. En los domingos y fiestas, se descubre solemnemente al icono y el tercer domingo de cada mes, se ofrece una *novena* especial a Nuestra Señora de Gozlin con oraciones especiales y *la Coronilla de las diez virtudes de la Santísima Virgen*, que los marianos solían recitar. La gente cree que fue también por Nuestra Señora de Gozlin que la iglesia no fue dañada durante la Primera Guerra Mundial y sobrevivió a la Segunda, aunque el frente en los años 1944-1945 se extendía sobre el río Vístula. No se incendió en un incendio en el área en 1966, aunque estuvo en serio peligro. El fuego ya estaba tocando el edificio, pero por intercesión de la Santísima Virgen, la histórica iglesia sobrevivió.⁹⁵

La actual iglesia de Gozlin es la que se construyó luego de un incendio en 1769. Una cruz conmemora el lugar donde se ubicaba la original. La construcción de la nueva iglesia se terminó en 1776, hecho que se confirma en una inscripción en el rail del coro: *Aedific. 1776*. Esta iglesia con forma de basílica, construida en forma de cruz, es de estilo barroco, con cimientos de ladrillo, tres pasillos, paredes de madera y una fachada de dos torres, una reliquia de la arquitectura en madera que imitaba las formas clásicas de la arquitectura en piedra del siglo XVIII. Las paredes del pasillo principal están sostenidas por dos pilares toscanos. Las ventanas son rectangulares, excepto las que dan a los pasillos laterales, que terminan en semicírculo. La puerta principal y la puerta lateral se cierran con antiguas trabas de metal. La policromía ilusionista y del barroco tardío del interior de la iglesia fue pintada en parte por Padre Juan Niezabitowski, un mariano, y restaurada en 1933 por Ladislao Zych. Pintada en ténpera sobre lienzo en vigas de madera, cubren todo el interior de la iglesia y armonizan con él bellamente. Sobre el altar principal hay una imagen de la Santísima Madre de Dios Inmaculada, pintada por Padre Niezabitowski en la última década del siglo XVIII y restaurada en 1984. En las paredes laterales del presbiterio hay figuras de los doce apóstoles, ubicados en pares, entre columnas corintias, con versos del *Credo de Nicea* debajo de ellas. Sobre las figuras de los apóstoles cuelgan seis cuadros de la Virgen María, cada uno representando una advocación correspondiente a las *Letanías de Nuestra Señora de Loreto*. La pintura de la Santísima Trinidad en el techo llama la atención del observador por su composición. En la intercesión del pasillo principal y el transepto, se encuentra la estrella mariana con la inscripción de las *Diez virtudes de la Santísima Virgen*, un símbolo de la *regla* original de la Congregación de los Marianos.⁹⁶

El santuario de Nuestra Señora de Gozlin se encuentra en el corazón de Powisle, en la cuenca del Vístula, entre los asentamientos de Sobienie-Jeziory y Wilga, cerca de la ruta de Varsovia a Deblin, en el extremo oeste de la diócesis de Siedlce. La histórica iglesia se encuentra entre acacias y nogales. Cerca hay una pequeña rectoría-monasterio y más allá, un jardín con bosques y lagunas pintorescas.

En 1982 y los años siguientes, se restauraron las policromías y el exterior completo de la iglesia. Se trataron las paredes y postigos de la forma adecuada para su preservación. La iglesia recibió nuevas vigas de roble y bases de ladrillo, y se cubrió a las torres con hojas de cobre. En 1986, con el permiso del conservador en jefe de Siedlce, el icono milagroso de Nuestra Señora de Gozlin fue restaurado completamente y preservado.⁹⁷ Hoy podemos verlo en toda su belleza sobre uno de los altares laterales a la izquierda de la iglesia. Está cubierto por una pintura móvil de San Nicolás.

¿Tuvieron los marianos alguna otra casa durante la vida de su fundador? Probablemente tenían una en Rutenia y otra en Lituania, lo que puede saberse por una carta escrita por Alejandro Zaluski a los cardenales de la curia romana, en la cual Zaluski pedía la aprobación papal para los marianos para que se desarrollaran en los territorios habitados por miembros de la fe ortodoxa rusa.⁹⁸

PROFESIÓN SOLEMNE

Esperar al portador de buenas noticias desde Roma se hacía más y más difícil para Padre Papczynski. Estaba entrado en años, muy enfermo, y sus enviados tardaban en volver. En ese momento, necesitaba buenas nuevas más que ninguna otra cosa en el mundo. Finalmente, a fines de marzo, sus enviados volvieron a Nowa Jerozolima y le trajeron buenas noticias.⁹⁹

Uno sólo puede imaginarse la felicidad del fundador lleno de malestares cuando aparecieron los portadores de la gracia de la Santa Sede en las puertas del monasterio. El trabajo de su vida concluía con éxito, y podía ahora prepararse para dejar este mundo en paz. Al sostener los documentos en sus manos, y ver la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María* adaptada para una congregación masculina se llenó de gozo. Le agradeció a Dios y a su Gloriosa Madre por tal gracia, o sea, por no haber muerto sin ver su *Regla de la Virgen María*. La besó con tierno amor y clamó como Simeón:

“Ahora Señor, ya puedes dejar que tu servidor muera en paz, como le has dicho. Porque mis ojos han visto tu salvación...” (*Lc 2, 29-30*).

En ese momento Padre Estanislao se sintió tan aliviado como alguien “luego de un gran llanto”. Estaba tan feliz que parecía que alguien le había quitado todas las preocupaciones al fin de su vida. Este gozo extraordinario lo fortaleció tanto que dejó su celda y seguido por sus compañeros, fue hacia la iglesia del *Cenáculo* cantando *Te Deum laudamus* con gran entusiasmo y gratitud. El gozo muy grande, como el dolor profundo, a menudo se expresa en silencio. Pero su gozo era tan grande ¡qué no nos sorprende que quisiera cantarlo! Luego, regresó a su celda donde tuvo una revelación de que pronto moriría. Compartió estas noticias con sus compañeros y completó su segundo y último testamento.¹⁰⁰ Este testamento es una ardiente declaración de su amor a Dios, a la Santísima Virgen María, y a la Iglesia, y a la comunidad mariana. Los pensamientos de arrepentimiento se mezclan con los de gratitud hacia Dios y a las personas por todas las bendiciones y bondades recibidas.

En su testamento, Padre Papczynski hizo profesión solemne de su fe católica romana, por la que había estado dispuesto a derramar su sangre cuando lo atacó el soldado sueco. Le dio gracias a la Divina Providencia por el sufrimiento que había soportado en las persecuciones en la Orden Escolapia. Luego de mencionar que había sido dispensado de los votos simples en esa orden, menciona el hecho de que cedió dos beneficios ofrecidos a él por el obispo Trzebicki de Cracovia y el obispo Gembicki de Plock. Luego recuerda como, con el consejo de muchos teólogos, y con la bendición del nuncio apostólico de Polonia, inició la Congregación de los Padres Marianos. Luego amonestaba a sus compañeros a ser fieles y sumisos a la Santa Sede y a todos sus representantes. Les pedía que lo perdonasen, si alguna vez había sido causa de escándalo por sus imperfecciones. Les agradecía a todos los benefactores de la congregación, especialmente a la familia Wierzbowski y al cardenal Radziejowski, y les pedía que siguieran protegiéndola. Con aprobación del obispo, nombraba a Padre Joaquín de Santa Ana su sucesor, obligándolo en conciencia a

no introducir ninguna innovación en la congregación. Alentaba a sus hijos espirituales a ser obedientes a sus superiores legítimos, a perseverar en sus votos y a cumplir la voluntad de sus benefactores. Cedía sus derechos a las casas del Bosque de Korabiew y el *Cenáculo*, junto con la copia original de la *Regla de vida*, todos los documentos y el sello de la congregación a Padre Cipriano de San Estanislao. Escribió:

“En espíritu de profunda reverencia, encomiendo esta pequeña congregación, de la cual soy indigno superior, a mi Señor Jesucristo y a Nuestra Señora, María su Madre Virgen, como los verdaderos Fundadores, Directores, Defensores y Patronos de esta pequeña Congregación de la Inmaculada Concepción, la ayuda de los fieles difuntos... me voy para ya no volver. Recen por mí y yo, habiendo obtenido por su ayuda la Misericordia Divina, rezaré por ustedes. Les dejo una imagen mía para que la miren curiosos, y la vida de mi Señor Jesucristo para que imiten...”¹⁰¹

Luego de que Padre Papczynski leyó con más cuidado los documentos que habían traído de Roma, no estaba tan feliz por la forma en que Padre Joaquín había llevado a cabo su misión. Su *Normae vitae* no había sido aprobada, en cambio tenía que aceptar una nueva *regla* y el hecho de que su congregación sería incorporada a la Orden de los Frailes Franciscanos.¹⁰² Pero se convenció que la *Regla de las diez virtudes* no era contraria a los *estatutos* de la congregación que había preparado y que correspondían al espíritu de sus intensiones. Después de todo, era un gran modo alentador el imitar las virtudes de la Virgen concebida sin pecado original, que los marianos, más que nadie, debían practicar. A pesar de esto, Padre Papczynski le reprochó a Padre Kozlowski por no haber obtenido la aprobación de la *Regla de vida* como las constituciones marianas adaptadas a la magnífica *Regla de las diez virtudes*.¹⁰³

A veces Padre Papczynski experimentaba problemas con Padre Kozlowski. Esta vez no sólo le presentó sus reservas ante la manera en que Padre Kozlowski había cumplido su misión en Roma, sino que también lo amonestó por tratar de introducir nuevas costumbres en la comunidad. Se dio cuenta que Padre Joaquín y el hno. Cinski

estaban usando sombreros blancos que habían traído de Roma, mientras todos los otros miembros de la congregación utilizaban negros. Cuando les preguntó a ambos la razón del cambio, Padre Kozłowski le respondió que era más apropiado usar un sombrero blanco con un hábito blanco. Padre Estanislao le contestó con algún desagrado que el sombrero no tenía conexión con el hábito porque el hábito era una forma esencial y debía ser blanco para simbolizar la pureza interior, como estimulante para uno mismo y para otros a imitar la pureza de la Inmaculada Virgen María, mientras que el sombrero era algo adicional que podía usarse o no. Por lo tanto, le pidió a Padre Joaquín que no cambiase nada en la congregación, ya que no era él (Padre Kozłowski) sino Dios Mismo el que le había dado la vida en la Iglesia y todo debía permanecer como estaba. Para quitar cualquier duda de que todo en la Congregación estaba de acuerdo a la voluntad de Dios que él había discernido, ordenó que se cortaran en pedacitos estos sombreros blancos, viendo en ellos un signo de desviaciones más grandes de la idea original de la congregación (por causa de Padre Kozłowski).¹⁰⁴

Padre Kozłowski era un gran individualista y un hombre de espíritu inquieto, aunque era uno de los miembros más meritorios de la congregación. De acuerdo al testimonio dado por Padre Wyszynski, acosaba a Padre Papczynski, se oponía a sus órdenes, e introducía sus propias costumbres. Padre Estanislao lo amonestaba por esto, pero él se adhería a sus opiniones a menudo frívolas y no aceptaba las amonestaciones. En ese momento, Padre Estanislao hizo una profecía que se cumpliría años después: “Padre N: usted objeta mis decisiones sobre muchas cosas, y trata de distorsionar y explicar de otra manera las órdenes que le doy, no por mí, sino porque fui instruido por el misterio escondido de la sabiduría eterna. Sepa, porque es cosa segura, lo que le predigo ahora: cuando envejezca, Dios le dará un peinecito en esta congregación que peinará bien su cabeza”.¹⁰⁵ De esta forma, Padre Papczynski le hacía saber que un miembro celoso de la Congregación de los Padres Marianos lo corregiría un día cada vez que no cumpliera con la observancia religiosa.

Todo esto ocurrió luego de la muerte del fundador. Veintitrés años

después, cuando Padre Kozłowski era el superior general de la Congregación de los Padres Marianos, un joven se unió a la congregación (como lo había predicho Padre Papczynski). Como era un religioso celoso, demandó que su padre espiritual observase perfectamente los estatutos religiosos. Guiado por su celo, amonestaba a Padre Joaquín bastante violentamente. Así, la persecución que el Padre anciano debió sufrir a manos de este joven religioso con celo fue mucho mayor que la que Padre Papczynski sufriera una vez de manos de Padre Joaquín.

El joven religioso no sabía de la profecía de Padre Papczynski y se enteró luego de que aquel a quien había “peinado” había muerto. Viendo lo que sucedía, los miembros más antiguos de la congregación se maravillaban ante la precisión en que se cumplía lo que Padre Papczynski había profetizado hacía ya tantos años.¹⁰⁶

Los votos tan esperados

Avanzado en años y débil, Padre Papczynski pasaba sus días como si ya no perteneciera a este mundo. Estaba completamente entregado a Dios en ardientes oraciones y en contemplación esperaba el momento en que pudiese entregar su alma al Creador. Los sufrimientos, que se volvían más agudos, anunciaban el final. Esperaba morir pronto ya que, como dice Padre Wyszynski, Dios le había prometido que se iría de este mundo antes de que los suecos comenzaran nuevamente a asolar Polonia. Sin embargo, y para sorpresa de todos, recuperó su salud. Dios quería mantenerlo un poco más con vida, para que pudiera realizar su profesión solemne ante el nuncio apostólico.¹⁰⁷

Cuando Francisco Pignatelli recibió la carta de Inocencio XII y el mandato del Papa Clemente XI que involucraba la profesión solemne de Padre Papczynski y sus hijos espirituales, el nuncio demandó que, de acuerdo al principio *Quod omnes tangit, debet ab omnibus approbari*, todos enviaran su consentimiento escrito para realizar los votos solemnes sobre la *Regla de las diez virtudes de la Virgen María*. En ese momento, Padre Estanislao llamó a los representantes de las casas

marianos a un capítulo en Nowa Jerozolima, el 4 de abril de 1701, donde se leyó la nueva *regla* y se dio el consentimiento escrito esperado por el nuncio.¹⁰⁸

El documento, firmado por seis padres en nombre de todos los marianos,¹⁰⁹ declaraba su prontitud a aceptar las *Reglas de las diez virtudes* y hacer la profesión de votos solemnes. Los que firmaban solicitaban al nuncio, como su protector, que aceptara esta profesión, en base a la *breve* apostólica del Papa Inocencio XII, tan pronto como fuese posible. Escribían que era necesario apresurarse debido a la grave enfermedad de su superior. Agregaban que su superior esperaba ansiosa y humildemente el consentimiento de su Reverendísima Excelencia.¹¹⁰

Fue sólo el 6 de junio de 1701 que el Padre Estanislao recuperó sus fuerzas lo suficiente como para ir a Varsovia a hacer su profesión solemne ante el nuncio. Allí se encontraban Padre Cayetano Bellavita del monasterio de los Padres Teatinos en Varsovia, y Padre Carlos Vandera, capellán del palacio.¹¹¹ El mismo día se escribió un documento con el texto de la profesión. El fundador de los marianos juró: “Yo, Estanislao de Jesús María, indigno superior de la Orden polaca de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, cuyo objetivo es ayudar a los difuntos y a los párrocos, prometo y juro a Dios y a la Santísima Virgen María... observar durante toda mi vida la *Regla de la imitación de las diez virtudes de la Santísima Virgen*, mientras no sea contraria a los principios de nuestro instituto, viviendo en castidad, obediencia y santa pobreza”.¹¹²

Más tarde, el nuncio le ordenó al fundador de los marianos que recibiese las profesiones de votos solemnes de otros miembros de la congregación. Al mismo tiempo, emitió una confirmación del proceso completo asociado a la incorporación de los marianos a la Orden Franciscana, y con el cumplimiento de la orden papal. La confirmación contenida en todos los documentos conectados con el cambio de estatus de la Congregación de los Padres Marianos de una orden aprobada bajo el derecho diocesano a una orden con votos solemnes, aprobada bajo derecho papal.¹¹³

Cumpliendo la orden del nuncio, Padre Estanislao recibió la profesión solemne de Padre José de Todos los Santos y de los otros compañeros en el *Cenáculo*, el 5 de julio de 1701.¹¹⁴ De esta manera, los marianos se transformaron en una orden religiosa aprobada bajo derecho papal y recibió los derechos y privilegios dados a todas las ordenes clericales con votos solemnes. El documento papal del 24 de noviembre de 1699 no se refiere a ellos como “eremitas” o “recoletos”. El nombre oficial del Instituto de Padre Papczynski era *Clerici Mariani*. En ese momento, se referían a los marianos como la congregación que “ayudaba a los difuntos y los párrocos”.¹¹⁵

ÚLTIMOS MOMENTOS

Luego de su profesión solemne y de haber recibido dicha profesión de sus compañeros, Padre Papczynski no pasó mucho más tiempo aquí en la tierra. Vivió 70 años, 40 como sacerdote y 28 años como superior general. Sintiendo que su fin estaba próximo, comenzó a prepararse para su muerte. Caminó hacia ella en paz, porque, después de todo, “la muerte es la mensajera de Dios, y una hermana del hombre” como se refería a ella tiernamente San Francisco de Asís. Vivió para ver la realización de sus deseos más ardientes y ahora podía dejar esta vida. Miraba la obra que había realizado y se sentía consolado en su espíritu. Se dedicaba ahora a la contemplación de los bienes que pronto recibiría.¹¹⁶

Podemos tratar de imaginarlo en sus últimos momentos de vida, despertándose en la mañana y preguntándose si el Señor interrumpiría su trabajo para comenzar el Suyo ese día. A decir verdad, Padre Papczynski no esperaba la muerte, ya que son bienvenidas tanto a la vida como a la muerte si vivimos de acuerdo a la voluntad de Dios y sentimos su Presencia todo el tiempo. Así exactamente vivía Padre Papczynski. Por tanto, sintiendo que sus fuerzas se debilitaban, se preparaba para este encuentro único.

Ya en 1695 había delegado parte de su autoridad como superior a Padre Joaquín Kozlowski, que fue elegido vicario de Padre Pap-

czynski en el capítulo provincial. El 16 de abril del mismo año, Padre Estanislao instruyó a los miembros de la congregación a que fuesen obedientes a Padre Joaquín en quien él veía a su sucesor.¹¹⁷ Él mismo aún cumplía el rol de superior del monasterio de Nowa Jerozolima (después de que Padre Jacobo de Santo Tomás, a quien había nombrado superior del *Cenáculo* en 1685, dejara la congregación) hasta que, achacado por una grave enfermedad en 1699, le entregó este mandato a Padre Cipriano de San Estanislao.¹¹⁸ En el mismo año preparó su segundo testamento y nombró a Padre Joaquín su sucesor.

Confirmó y amendó su testamento el 10 de abril de 1701, cuando recibió la noticia de la aprobación papal para su instituto y cuando otra grave enfermedad lo postró nuevamente en cama.¹¹⁹ Se levantó de ella una vez más para viajar a Varsovia y hacer su profesión solemne frente al nuncio apostólico. Las *Praecepta* (amonestaciones), que fueron escritas en ese período de su vida, indican que hizo su última visita canónica a la casa del Bosque de Korabiew en ese momento.¹²⁰

En agosto de 1701, Padre Papczynski volvió a enfermar gravemente, esta vez sería la última. La enfermedad consumió violentamente su cuerpo. El fundador de los marianos supo que se acercaba a las puertas del cielo. Consumido por la fiebre, permaneció lúcido y coherente hasta el fin. Cuando sus dolores aumentaban, decía, como era su costumbre: “Aumenta, Señor, mis sufrimientos, para que disminuyan los de las almas en el Purgatorio”.

El 17 de septiembre de 1701, el pequeño grupo de marianos en el *Cenáculo*, los hijos espirituales de Padre Estanislao, se reunieron en torno a su cama. Totalmente consciente y con gran humildad, recibió los Santos Sacramentos de manos de Padre José de Todos los Santos, el primer sacerdote ordenado en la congregación. Pero veamos lo que Padre Wyszynski escribe sobre este momento único:

“Como ya no tenía nada más en común con este mundo, suspiraba solamente por el Hogar Celestial, por la corona inmerecida, cuando concluía el gran jubileo de ese año. Sintiendo la muerte que

se aproximaba hizo su última confesión y pidió el Santo Viático. Luego de recibirlo con gran reverencia, pidió que se lo ungiera, y recibió esta unción con la misma reverencia. Deseando separarse de este mundo y estar con Cristo, en la presencia de sus compañeros (a quienes les dio su última bendición), en un inefable deseo de corazón y muestra de piedad, entre suspiros, débil en su cuerpo pero con mente clara, tomando su crucifijo, entregó pacíficamente su alma a Dios”.¹²¹

Leporini también escribió que Padre Estanislao de Jesús María Papczynski entregó su alma a Dios, tomando y besando su crucifijo, en la fiesta de los estigmas de San Francisco de Asís, o sea, 17 de septiembre de 1701, en la tarde, mientras caía el sol y desaparecía en el horizonte.¹²²

Sus últimas palabras fueron oídas por aquellos que lo rodeaban y fueron las palabras del *Salmo*, que es la oración de un hombre atormentado por una larga enfermedad y que pide a Dios que lo rescate: “En tus manos, Señor, encomiendo mi espíritu” (*Sal 31, 6*).¹²³

Así terminó la canción de su vida, y los compañeros reunidos alrededor de la cama de este santo Padre se quedaron escuchando este silencio, más precioso que una canción, por mucho tiempo. Se fue en silencio hacia la oscuridad, pero en esa oscuridad se encontró con los brazos abiertos del Padre Celestial.

Padre Wyszynski agregó: “Durante su vida entera, Padre Estanislao veneró a la Santísima Virgen María y fue un defensor ardiente de su honor. Por esto, el Señor Jesucristo le otorgó un doble privilegio. Primero, el de morir después de haber hecho su profesión solemne con la *Regla de la imitación de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, y segundo, que fuera puesto para su reposo eterno en un lugar similar a aquel donde la Madre terminó sus días, o sea, en el Cenáculo del Señor en Jerusalén”.¹²⁴

Luego de la muerte de Padre Papczynski

La noticia de la muerte de Padre Papczynski se extendió rápidamente por Nowa Jerozolima y los alrededores. Multitudes de fieles, especialmente del clero y religiosos, atraídos por su fama de santidad, llegaron hasta el *Cenáculo*. Todos se apresuraban a dar sus últimos respetos y a encomendarse a su intercesión. Con lágrimas en los ojos, daban su adiós al que consideraban un santo. Lamentaban la pérdida de “un santo varón, un padre para los pobres y huérfanos, consuelo de los afligidos, a quien siempre recurrían para un consejo”. Convencidos de su gran santidad, se encomendaban a su oración con aún más confianza, recordando que durante su vida ya habían obtenido ayuda para sus aflicciones y enfermedades por su intercesión. Un pensamiento les traía consuelo a sus corazones entristecidos, y era el que Padre Estanislao había elegido la mejor parte, la que no le sería quitada.¹²⁵

Los restos mortales de Padre Estanislao fueron enterrados reverentemente bajo el piso de la iglesia del *Cenáculo*, cerca del altar de San Rafael. El cuerpo fue llevado y depositado en la tumba por los Frailes Franciscanos y por los amados hijos espirituales de Padre Estanislao.¹²⁶ El ataúd con su cuerpo fue puesto en una tumba poco profunda, cavada en el suelo húmedo. Las paredes de la tumba estaban cubiertas con troncos de madera y la tumba fue cubierta con tres vigas.¹²⁷ Multitudes participaron del funeral y estaban conmovidas.

La fama de santidad de Padre Papczynski se extendió rápidamente por el Reino de Polonia. Luego de su muerte, se le apareció a muchos marianos y laicos, ayudándolos en sus necesidades espirituales. Exhortaba a la gente a vivir en paz, a observar la regla religiosa y los *Mandamientos de Dios*. Una vez amonestó estrictamente a un hermano desobediente. Mientras dormía, Padre Papczynski lo instruyó para que reformara su vida y lo hizo de forma tan efectiva que el hermano intentó realmente, de ahí en más, de ser un mejor religioso. Practicó la humildad y la obediencia con gran celo, para evitar una segunda reprimenda de Padre Estanislao.¹²⁸

De similar forma, se le apareció a un sacerdote diocesano joven de nombre Jacobo Sasin, que tenía un carácter muy tempestuoso. Perseguía y calumniaba a los marianos todo el tiempo. Padre Papczynski, con una cruz en sus manos, le dijo: “Y tú, joven, ¿también estás en mi contra?” Al decir estas palabras tocó al sacerdote con la cruz sobre su nariz. El sacerdote, aterrorizado por esta visión, despertó sin habla, saltó de su cama y corrió al *Cenáculo* a hacer las paces con los marianos y les pidió su perdón. Después, se convirtió en un gran devoto de Padre Papczynski, y en un benefactor y protector de los marianos. Como párroco, les daba grandes limosnas y les heredó valiosos bienes.¹²⁹

Un día, antes del amanecer, Padre Estanislao se apareció a Padre José de Todos los Santos en su sueño y le ordenó que se asegurase que sus compañeros rezaran la siguiente oración luego de las horas canónicas en coro: “Santa María, Virgen, Madre del Dios incomprendible, intercede por nosotros”.¹³⁰ Más tarde los marianos rezarían esta oración, dentro y fuera del coro, luego de la oración *Sacrosanctae e Individuae Trinitati...*¹³¹

La tumba de Padre Papczynski fue abierta por primera vez, con permiso para su exhumación, en 1705. Se descubrió que su cuerpo casi no había sufrido daño, sólo parte de su cara alrededor de la nariz estaba un tanto en mal estado. El cuerpo no tenía un olor desagradable, sino agradable, aunque el ataúd estaba podrido por la humedad del suelo. El hábito de Padre Estanislao casi no había perdido su color. Sin embargo, tanto ataúd como hábito fueron cambiados.¹³²

La tumba fue abierta por segunda vez durante la visitación canónica al *Cenáculo* de Adán Rostkowski, obispo de Luck¹³³ cerca de 1716¹³⁴ o 1721.¹³⁵ Se descubrió nuevamente que el cuerpo no se había corrompido. Al ver el cuerpo sin daño, como si hubiera muy poco que hubiera sido enterrado, el obispo exclamó: “Lo considerarán seguramente un santo a causa de esto”.¹³⁶ Luego les pidió que cerraran la tumba y fue mucho más benévolo con los marianos de allí en más.¹³⁷

El cuerpo de Padre Papczynski comenzó a descomponerse sólo en los años siguientes, cuando el agua inundó los subsuelos del monasterio y el piso de la iglesia. La inundación duró 15 años, y las vigas podridas aplastaron el ataúd y el cuerpo de Padre Estanislao en el barro. Luego de un tiempo, sólo sus huesos quedaban. Padre Wyszynski, superior general de los marianos desde 1737, exhumó los huesos en 1739-1740, con la autorización de Padre Antonio Grzegorzewski, vicario de Varsovia.¹³⁸ Quitó los huesos del barro y los mudó a un ataúd diferente.¹³⁹ Entonces, en 1752, Padre Cayetano Wetycki, el superior general de los marianos, hizo construir un nuevo ataúd y los restos de Padre Papczynski fueron mudados a otra tumba.¹⁴⁰

El ataúd de Padre Papczynski fue abierto por última vez en 1766, con permiso del obispo Félix Turski, ordinario de Chelm, y al mismo tiempo, obispo auxiliar de Varsovia. Al mismo tiempo, debido a los esfuerzos del superior general, Padre Jacinto Wasilewski, se construyó un sarcófago cerca del altar principal y el ataúd de Padre Papczynski fue colocado en su interior, sin ninguna inscripción.¹⁴¹ Al día de hoy, el sarcófago está ubicado en la iglesia del *Cenáculo* de Gora Kalwaria. Hacia fines del siglo XIX, se instaló una placa en el sarcófago, con la siguiente inscripción:

En memoria de
ESTANISLAO PAPCZYNSKI
Fundador de la Congregación
de los Padres Marianos
Fallecido 17 de septiembre de 1701.
Vivió 70 años.

NOTAS

1. Ocurrió cerca de los pantanos del Veneto. Navikevicius 184.
2. VF § 41, *Positio* 641; VW § 35, *Positio* 647.

3. Incorporación de los marianos a la Orden Franciscana por pedido de Padre Papczynski, 1 de mayo de 1691, *Positio* 446, VW § 35, *Positio* 674, Carta de Padre Papczynski a los marianos del Bosque de Korabiew, 19 de abril de 1690, *Positio* 484-486.
4. VF § 42, *Positio* 641. Fue inmediatamente después de la muerte del Papa Alejandro VIII, o sea, después de 1 de febrero de 1691. *Positio* 506.
5. Certificado de la confesión de Padre Papczynski en Roma, el 24 de febrero de 1691, *Positio* 570-571. El original, presentado durante el proceso de beatificación, y enviado a Roma en 1773, no existe hoy. Pero tenemos una copia de las actas originales del Proceso.
6. La Orden de las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María fue fundada en 1484 en Toledo, España, por la beata Beatriz de Silva, aprobada por el Papa Inocencio VIII en 1489, y luego por Julio II en 1511. *Positio super vita et virtutibus B. Beatricis de Silva Fundatricis Monialium Franciscanum a Sanctissima Conceptione*, Roma 1970.
7. Litterae ad Ordinem Fratrum Minorum [Romae, III/IV? 1691], *Scripta* 113-116. La petición incluye una solicitud de que la *Regla de Vida Mariana* se adapte a la de la Orden de la Inmaculada Concepción, con excepción del hábito, el objetivo de ayudar a las almas del Purgatorio y la elección libre del superior general.
8. La copia de este pedido, que está hoy disponible, no especifica el lugar o fecha del escrito. Debe haber sido en Roma, lo que es evidente por el documento. También es seguro que fue antes del 20 de abril de 1691, porque en esta fecha se refieren a dicho pedido como un hecho ya acaecido. Si asumimos que Padre Estanislao llegó a Roma a fines de febrero de 1691, y que la decisión la puede haber tomado luego de unas semanas de charlas y consultas, podemos inferir que el pedido fue compuesto a fines de

- marzo o principios de abril de 1691. Krzyzanowski 143-144. El original no sobrevivió, pero tenemos un resumen que se conservó en los archivos marianos. Este resumen se copió en 1705 en el protocolo de la orden de los marianos, bajo el título: *Litterae Supplicatoriae ad Ordinem Minorum*. Hoy, el texto de petición se conoce a través de una copia de 1744. El pedido fue enviado a la Orden de los Frailes Franciscanos (marzo-abril de 1691), *Positio* 507-508.
9. Carta de recomendación de Padre Carlos Francisco da Varese OFMObs, fechada 20 de abril de 1691, *Positio* 510.
 10. Carta de recomendación de Padre Carlos Francisco da Varese, comisario general de la Orden de los Frailes Franciscanos, 20 de abril de 1691, *Positio* 510-511.
 11. Incorporación de los marianos a la Orden Franciscana, bajo la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, 21 de septiembre de 1699, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae, Varsaviae, 1723, 36-40, Positio* 540- 542.
 12. “Salvo beneplacito Sedis Apostolicae”. Decreto de la congregación general OFM, 4 de junio de 1691, en: *Chronologia Historico-Legalís Seraphici Ordinis*, vol. III (1633-1718), Romae 1752, P. I., 337. *Positio* 512.
 13. *Positio super vita et virtutibus B. Beatricis de Silva Fundatricis Monialium Franciscaliutn a Sanctissima Conceptione*, Roma, 1970 (S. C. pro C. Sanct., Off. Hist., N. 6, 3-8. 55-69). Un pedido a la Orden de los Frailes Franciscanos, [marzo-abril de 1691], *Positio* 507 n. Una orden emitida por Padre Carlos Francisco da Varese, comisario general OFMObs, 20 de abril de 1691, *Positio* 510 n.
 14. VF § 42, *Positio* 641.
 15. VW § 36.
 16. *Positio* 444-449.

17. *Positio* 447-448.
18. L. Pastor, obra cit., XIV/2, 413.
19. VF § 42-43, *Positio* 641-642.
20. Prot 139; *Positio* 513, nota al pie 1.
21. VW § 36, VF § 43.
22. El (primer) pedido de la Sagrada Congregación para los Obispos y Religiosos, 20 de junio de 1692. Arch. Segr. Vatic., S. C. Episc. et Reg., Sezione Regulari, carpeta: mayo-junio de 1692, *Positio* 514-515.
23. El (segundo) pedido de la Sagrada Congregación para los Obispos y Religiosos, 22 de agosto de 1692. Arch. Segr. Vatic., S. C. Episc. et Regul., Sezione Regulari, carpeta: agosto-septiembre de 1692, 5 de septiembre, *Positio* 516-517.
24. El pedido al Papa Inocencio XII, 13 de septiembre de 1692, *Positio* 518-519.
25. W. Meysztowicz, *De Arch. Nunt. Varsav.*, tab. I.
26. *Testamentum I, Scripta* 117-122.
27. “...ante omnia pacem, et concordiam, et mutuam dilectionem inter vos vigere, dilectissimi mei, volo; alter alterius onera portate, et sic adimplebitis legem Christi. Deus pacis, et dilectionis vos custodiat, gubernet, muniat, salvet in aeternum, Cui in Trinitate uni, aeterna sit gloria, honor, magnificatio, et in se ipso, ac Verbo Incarnato, ac in Electis omnibus suavissima complacentia, ac maxime in Ejus Electissima Virgine Parente, Matre misericordiarum, unice Spe, et refugio peccatorum omnium, et meo. Amen”. Ibídem 121.
28. VW § 86, *Positio* 700.
29. Carta de recomendación del obispo M. Pawlowski, del 28 de agosto de 1693. *Positio* 564-566.

-
30. NV *Praefatio Informatoria*, § 4, *Positio* 462.
 31. *Ibidem*.
 32. Permiso del obispo Nicolás Poplawski (facultas), 20 de febrero de 1698, NV de 1694/1698, *Positio* 457.
 33. NV *Praefatio Informatoria*, § 2, *Positio* 461.
 34. VW § 86, *Positio* 701.
 35. Cf. capítulo IV, nota al pie 58.
 36. VW § 38, *Positio* 675.
 37. VW § 39, *Positio* 675.
 38. VW § 40.
 39. *Ibidem*.
 40. VW § 43, *Positio* 677.
 41. NV VI, 1, *Positio* 474. No era una aprobación en el sentido estricto de la palabra, sino un permiso para recitar el Oficio. Cf. *ibidem*, nota al pie 67.
 42. VW § 45, *Positio* 678.
 43. NV VII, 8; *Positio* 478.
 44. VW § 45, *Positio* 678.
 45. VW § 46, *Positio* 678.
 46. Evidencia de su devoción a San José se menciona en *Informatio*, 58.
 47. VW § 47, *Positio* 678-679, *Informatio* 59.
 48. W. Czaplinski, obra cit., 323-324.
 49. DW 3, f. 18 v; Sydry 218-219.

-
50. VW § 61, *Positio* 686-687; APS 5, f. 30, § 16; f. 37 v. En realidad, el rey vivió 35 años y tres meses desde el día que él y Padre Estanislao se conocieron. *Positio* 687, nota al pie 118.
 51. Wyszynski dice que había 35 monedas de oro. VW § 61, *Positio* 687.
 52. W. Czaplinski, obra cit., 326.
 53. Pedido a la Santa Sede del obispo Jerónimo Wierzbowski, administrador de la diócesis de Poznan, 20 de marzo de 1699, § 1, *Positio* 522.
 54. VF § 85, *Positio* 648.
 55. VW § 91, *Positio* 701.
 56. Carta de Padre Francisco da Varese OFMObs. a Padre Papczynski, 14 de agosto de 1700, *Positio* 547-549.; VW § 91, *Positio* 701; *Positio* 521-537.
 57. No conocemos su número exacto, ya que sus originales no sobrevivieron a nuestros días y las copias que se preservaron pueden ser sólo una colección de algunos de los pedidos. Hoy, sólo los conocemos por la copia del *Protocolo* de 1744. El pedido del obispo Wierzbowski se conoce por una copia hecha en 1773 por un notario y es el único que ha sido publicado.
 58. Un pedido a la Santa Sede del obispo Jerónimo Wierzbowski, administrador de la diócesis de Poznan, 20 de marzo de 1699, § 1, *Positio* 522.
 59. Un pedido al Santo Padre del obispo Jorge A. Denhoff, ordinario de la diócesis de Przemysl, 2 de agosto de 1699, *Positio* 526. Un pedido del obispo Jorge A. Denhoff, ordinario de la diócesis de Przemysl, al cardenal G. Marescotti, 2 de agosto de 1699, *Positio* 527. En 1685, Jorge A. Denhoff (1640-1702) se convirtió en obispo de Kamieniec; en 1687, fue transferido a Przemysl y asumió el cargo de obispo de Przemysl en 1690; en 1688, recibió el título de gran canciller de Polonia; en 1700, se convirtió en

-
- obispo de Cracovia. PEK 7-8 (1906), 401 a. HierCat, vol. V, 138. 175. 324.
60. Un pedido de Juan Lasocki, copero de la región de Lukow, 25 de febrero de 1699, *Positio* 530.
61. Un pedido de Estanislao Grzybowski, portador del estandarte de la región de Czersk, 20 de marzo de 1699, *Positio* 531.
62. Pedidos de Francisco Grzybowski, castellano de Inowroclaw, 20 de marzo de 1699, *Positio* 533-534.
63. Pedido de Alejandro G. Zaluski, voivoda de Rawa, 22 de marzo de 1699, *Positio* 535-537.
64. J. Nowacki, *Dzieje Archid. Pozn.*, vol. II, 188.
65. L. Pastor, obra cit., XV, 5; PEK vol. 25-26, 273.
66. VF § 49.
67. Un pedido de Estanislao Grzybowski, portador del estandarte de la región de Czersk, 20 de marzo de 1699, § 2, *Positio* 531; También, una donación de 1000 floríns polacos, hecha por Teofelia Grzybowska, para beneficio de la fundación mariana en Nowa Jerozolima (el *Cenáculo*), 20 de julio de 1695, APPM, TrAAS 102-104.
68. G., *Księga Rzeczy Polskich*, Lvov 1896, 154.
69. Ibídem 477-478.
70. Carta de Padre Carlos Francisco da Varese OFMObs a Padre Estanislao Papczynski, 14 de agosto de 1700, *Positio* 547-548.
71. “Regulam aliquam, de iam antiquitus approbatis”. VW § 91.
72. NVc. I, n. 1.
73. Un pedido a la Santa Sede del obispo Jerónimo Wierzbowski, administrador de la diócesis de Poznan, 20 de marzo de 1699, *Positio* 522.

-
74. "...nullam sibi Regulam pro tunc (i.e. en 1699) elegerat, desiderans nisi sub suis Constitutionibus [*Norma vitae*] Institutum Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae habere". VW § 91, al final.
75. "...imprimis requisitus fuerat, ut indicaret: quamnam Regulam Servus Dei [Stanislaus Papczynski] elegerit, verum quoniam nullam se habere retulit Regulam". PP f. 343 v.
76. VW § 92.
77. Incorporación de los marianos a la Orden Franciscana, bajo la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, 21 de septiembre de 1699, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae*, Varsaviae, 1723, 36-40, *Positio* 540-542; VW § 91-92, *Positio* 701-712.
78. Testimonio del nuncio apostólico Francisco Pignatelli, 6 de junio de 1701, 2, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae etc.*, 1723, 35-47; *Positio* 556.
79. *Breve Exponi nobis nuper* del Papa Inocencio XII, 24 de noviembre de 1699, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae*, Varsaviae 1723, 40-44, *Positio* 544-546; T. Górski, *Papczynski Jan, w zakonie Stanislaw od Jezusa Marii (1631-1701), pijar, potem zalozyciel marianów, pisarz religijny*, en: PSB, XXV, 159-161.
80. VW §95.
81. Esta es seguramente la copia a la que se refiere Fijalkowski en el *Proceso de información*. PP f. 151 v.
82. Prot. 154.
83. APS 7/C, f. 15 r-v.
84. "Mandatum [...] ad Franciscum Pignatelli datum, ut suscipiat Professionem Solemnem V. P. Stanislai". RLD n. 9, APS 6, 20 r; CLS n. 39, APS 5, f. 3 r.

-
85. Prot 152-155. Padre Joaquín de Santa Ana Kozlowski también obtuvo una carta de recomendación del superior general de los padres escolapios. CLS n. 43, en: APS 5, f. 3 v.
 86. Una carta de Padre Carlos Francisco da Varese, OFMObs. a Padre Papczynski, 14 de agosto de 1700, *Positio* 547.
 87. Sydry 219.
 88. De acuerdo a algunos relatos, el nombre del párroco era Juan Galewski, de acuerdo a otros, el nombre era Mateo Brolinski. No existe documentación suficiente como para verificar cuál es la información más creíble. Prot 243-244; PP ff. 216 r-v, 220 v-221 r; *Positio* 695, 791.
 89. VW § 78, *Positio* 694-696; ibídem 331-332; DW, 31 de agosto de 1752.
 90. VW § 79, *Positio* 696.
 91. Prot 92-95, *Positio* 331-332.
 92. Testimonio del Obispo Esteban Wierzbowski, vicario de Varsovia, para Padre Papczynski, 4 de agosto de 1699, *Positio* 566-567; VW § 111, *Positio* 711.
 93. Sydry 220.
 94. Juan Karbasz MIC, *Krótką historia obrazu Matki Boskiej Gozlińskiej*, Gozlin, 1986, copia mecanografiada.
 95. Juan Karbasz MIC, *Przewodnik po Sanktuarium Matki Boskiej Gozlińskiej w Marianskim Porzeczcu*, Gozlin, 1986, copia mecanografiada; ibídem *Krótką historia obrazu...*
 96. Ibídem.
 97. Ibídem.
 98. Un pedido hecho por Alejandro G. Zaluski, voivoda de Rawa, 22 de marzo de 1699, *Positio* 535.

-
99. VF § 86, *Positio* 648-649.
100. VW § 95, *Positio* 702-703. Era un suplemento al testamento que ya había sido escrito en la segunda mitad de 1699, pero no hay prueba de la enfermedad que lo llevara a hacerlo. *Scripta* 131. En cualquier caso, escribió este suplemento antes de que Padre Joaquín Kozłowski regresara de Roma porque recordaba que “modo sit extra Provinciam,” o sea, estaba fuera de los límites de Polonia. *Scripta* 138, § 10.
101. “Congregatiunculam hanc, cuius indignus Praepositus Domino meo Jesu Christo, et electissimae Virgini Genitrici Ejus Mariae, uti veris et solis huius Congregatiunculae Conceptionis Defunctorum Suffragatricis Fundatoribus, Directoribus, Protectoribus, Patronis devotissime in aeternum committo... Vado non rediturus, orato pro me et ego pro vobis misericordiam Dei per vestra suffragia consecuturus. Imaginem Personae meae spectandam curiosis, vitae vero Domini mei Jesu Christi imitandam relinquo”. Testamentum II, § 5. 9. *Scripta* 136-137.
102. Una carta de Padre Carlos Francisco da Varese, OFMObs. a Padre Papczynski, 14 de agosto de 1700, *Positio* 549.
103. VW § 97, *Positio* 702-703.
104. VW § 97, *Positio* 703. Padre Wyszynski vio el don de profecía en la reacción de Padre Papczynski. Quizá tenía en mente a Moisés que quemó al ídolo de oro en el fuego y lo convirtió en polvo (*Ex* 32, 20).
105. “Pater N: multum mihi in multis contravenis, et ordinationes, quas ego non ex me, sed secreto arcano sapientiae aeternae edoctus praescrpsi tibi, aliter quam convenit explicas, et pervertere studes: quapropter scias hoc de certo, quod ego praedicto tibi: Enimvero, quando ad annos tuae senectutis devenies, dabit tibi Deus in hac Congregatione unum pectinem (diminutive eum nominans) qui te pectinabit”. VW § 83, *Positio* 698.

-
106. VW § 83, *Positio* 698-699. Se puede concluir por la información contenida en el *Acta del Proceso* en Poznan que Padre Joaquín de Santa Ana Kozlowski era el desobediente hijo espiritual del Padre fundador, y Padre Casimiro de San José Wyszynski (que tenía un rastrillo en su escudo de armas) era el fiel hijo espiritual del fundador.
107. VW § 98, *Positio* 704. Aún antes de septiembre de 1701 se podía anticipar una nueva invasión sueca a Polonia. Sus horrores fueron similares a los experimentados por Padre Papczynski en los años 1655-1656. *Positio* 615, nota al pie 6.
108. Consentimiento dado por los marianos a la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen María*, 14 de abril de 1701, en: *Regula Ordinis Beatue Virginitis Mariae* (1723), 44-46, *Positio* 551-552.
109. Los siguientes padres firmaron el documento: Estanislao de Jesús María, superior general; José de Todos los Santos, superior de la eremita y asistente de la congregación; Joaquín de Santa Ana, asistente y procurador general; Cipriano de San Estanislao, superior del *Cenáculo* y secretario de la congregación; Jacobo de Santa Ana, superior de la casa en Gozlin; Constantino de San Casimiro, predicador general. VW § 99.
110. VW § 99.
111. Navikevicius 216.
112. “Ego Stanislaus a Jesu Maria Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae Congregationis Poloniae Defunctorum, et Parochorum Suffragatricis indignus Praepositus promitto et voveo Deo ac Beatissimae Virgini Mariae... toto vitae meae tempore observare Regulam Imitationis Decem Virtutum Beatissimae Virginis Mariae... viviendo in Castitate, Obedientia, atque Paupertate sancta”. Una confirmación de los votos solemnes de Padre Papczynski, 6 de junio de 1701, *Positio* 553-554; VW § 100, *Positio* 704-705.

113. Confirmación emitida por el nuncio apostólico Francisco Pignatelli, 6 de junio de 1701, en: *Regula Ordinis Beatae Virginis Mariae etc.*, 1723, 35-57, *Positio* 557.
114. VW § 100, *Positio* 705.
115. Cesión testamentaria del *Cenáculo*, 30 de octubre de 1690, *Positio* 434. Testimonio del nuncio apostólico Francisco Pignatelli, 6 de junio 1701, en: *Regula Ordinis Beatae Virgin is Mariae etc.*, 1723, 35-47, *Positio* 556.
116. VW § 101.
117. Litterae ad Marianos, Neo-Jerosolymae, 16 Aprilis 1695, *Scripta* 123-125.
118. Decretum Commissionis ad revisionem fundorum ac Limitum Coenaculi, 8 de marzo 1697, *Positio* 438; Testamentum II, *Scripta* 138-139. Padre Cyprian de San Estanislao fue superior del *Cenáculo* en 1699, pero no se sabe exactamente cuando fue nombrado.
119. Testamentum II, 14; *Scripta* 140.
120. Praecepta pro Eremo Corabieviensi, [In Eremo Corabieviensi?, 1701?], *Scripta* 145-149.
121. “Cum hoc mundo nihil jam commune habens, nisi ad Patriam caelestem, pro immercesibili corona suspirans, absoluto magno jubileo, quod eodem tempore celebrabatur, cum jam mortem appropinquantem sibi videret, confessione facta, petijt sibi dari Sanctissimum Viaticum; quo cum magna devotione sumpto, petijt et extremam unctionem, qua reverenter peracta; Ipse enim frequentioribus desiderijs, ac suspirijs, cum hoc mundo cupiens dissolvi, et esse cum Christo, adstantibus Fratibus (quibus postquam suam Benedictionem praestiterit) inenarrabili cordis affectu et devotionis, cum gemebundae ortionis voce, corpore debilissimus, sed sensibus sanissimus, in amplexu Crucifixi Domini, Animam Deo placatissime tradidit”. VW § 101.

122. “Plenus dierum, exhaustus laboribus pro Deo, et ejus Ecclesia voluntaria poenitentia, ac febris calida ferme menstrua exiccatus, absoluto magno Jubileo, munitus omnibus Sacramentis in frequentibus desideriis, ac suspiriis dissolvi cum mundo, et esse cum Christo, adstantibus Fratribus, inennarrabili cordis affectu, et devotionis, seu gemebundae orationis voce, animam Deo patatissime tradidit in amplexibus Crucifixi Domini Anno Domini 1701. die 17. Septembris post occasum Solis in festo Impressionis Sacrorum Stigmatum S. patris Francisci, cujus protectioni in vita, et post mortem se cum tota sua Congregatione devoverat”. VF § 87, *Positio* 649.
123. PP f. 344 v.
124. VW § 101.
125. VW § 102, *Positio* 705.
126. VF § 88, *Positio* 649; VW § 102, *Positio* 705; *Positio* 609-621. Las “*Notas*” del *Proceso de información* contiene información de que el Padre Alesio había escuchado de Padre Justino, que daba sermones en la iglesia escolapia en Gora en la fiesta de San José, que, por humildad, Padre Estanislao quería ser enterrado cerca de la iglesia de los escolapios y que por ello discutieron con los marianos sobre sus restos mortales. En las actas de *visitación* de Gora, del 9 de febrero de 1696, se hace mención de que Padre Papczynski le pidió al superior general de los Padres Escolapios que le permitieran ser enterrado cerca de ellos. Navikevicius 217-2 18.
127. VF § 88; *Positio* 614; VW § 102; *Positio* 705; PP f. 153 v; *Positio* 619-620; PP f. 73 r-v. Art. 52, ibídem f. 74 r-v; *Positio* 810.
128. VW § 103; *Positio* 706.
129. VW § 104; *Positio* 706.
130. “Sancta Maria, et incomprehensibilis Dei Genitrix Virgo, intercede pro nobis”. VW § 105.

-
131. Antes de la reforma litúrgica de Juan XXIII *Rubricarum instructum* de 25 de julio de 1960, era posible obtener el perdón de las faltas propias (resultantes de las imperfecciones humanas) cometidas al recitar el breviario, recitando la oración *Sacrosanc-tae et Individuae Trinitati...* al final del breviario. Luego de esta reforma, esta indulgencia se unió a la antífona de la Santísima Virgen María, Madre de Dios.
132. VF § 90; *Positio* 650; PP f. 348 r.
133. “Pro additionalib. artic.”, ll-o, APS 5, f. 30 r: “Per Visitato-rem... inventum est cadaver incorruptum”. El obispo Adán Rostkowski (†1738) fue un obispo auxiliar de Cristóbal Szembek (†1748), ordinario de Poznan (1716-1720).
134. PP f. 229; Fisher, Vita 5, ProtBals 92.
135. R § 2; VW § 106; PP f. 74 (Art. 52). Padre Wyszynski escribió: “La información sobre el hecho de que el cuerpo no se había corrompido fue incluida en el protocolo durante varios años. Pero nuestros antiguos padres, nos contaron que cuando nues-tro visitador, el Padre Rostkowski, obispo auxiliar de Luck y vi-cario de Varsovia, ordenó que se abriera la tumba (antes de que el agua la destruyese), dijo las siguientes palabras al ver que el cuerpo del sacerdote no se había corrompido: «Lo considerarán seguramente un santo a causa de esto». Ya que él (el visitador) era una persona dispuesta a destruir nuestra orden, el hecho de que el cuerpo no se hubiese corrompido ciertamente no fue de su agrado”. Padre Sydry que citó este texto agrega: “El cuerpo de nuestro renovador, Padre Matulewicz, que permaneció du-rante ocho años en la cripta de la catedral de Kaunas, inundada por el agua en la primavera, no se corrompió, sólo una parte de la cara, alrededor de la nariz, estaba algo dañada”. Sydry 256.
136. “Jam nunc video, quod vos ipsum pro Sancto habebitis”. VW § 106; *Positio* 707.

-
137. *Ibíd.*
138. Permiso para la exhumación y reubicación de los restos mortales de Padre Papczynski a una nueva tumba, 11 de agosto de 1739. La copia original (1775), Arch, S.C.R. Proc. 1786.; Proc. Inf. Posn. Wysz., ff. 406-407 v, *Positio* 763. Un reporte de la exhumación y reubicación de los restos mortales de Padre Papczynski a una nueva tumba, 18 de junio de 1740, *Positio* 765; Navikevicius 231.
139. DW, Ann. 2, 24 (10 de abril de 1752).
140. Permiso para la exhumación y reubicación de los restos mortales de Padre Papczynski a una nueva tumba, 2 de febrero de 1752, *Positio* 767.
141. Decretos de varios *capítulos* con respecto al cuidado de los restos mortales de Padre Papczynski, 11 de septiembre de 1757, y 10 de agosto de 1760. Una copia contemporánea en ADL, B, 235, ProtGoslin ff. 66r, 71r. *Positio* 759-771.

CAPÍTULO VI CULTO PÓSTUMO

PERFIL ESPIRITUAL

Ahora que la figura de Padre Estanislao Papczynski nos es más familiar, nos hemos convencido de que fue un hombre extraordinario. Parece que el trabajo espiritual de generaciones contribuyeron a la creación de su personalidad. Debido a un esfuerzo persistente y a una tremenda fortaleza interior, el pequeño pastor se transformó en el fundador de la primera orden religiosa clerical polaca. Su vida como pastor de almas y fundador de una congregación religiosa, como su producción literaria, prueban que fue un hombre de un calibre poco común. Sus amigos y colaboradores también fueron personas prominentes. Muchos fueron académicos, santos, etc. Los más distinguidos entre ellos fueron: el nuncio apostólico, Francisco Pignatelli (luego Papa Inocencio XII), el rey Juan III Sobieski, y el obispo Esteban Wierzbowski. La lista incluye también al ordinario de Cracovia, al ordinario de Plock, al ordinario de Chelm, a otros distinguidos preladados, representantes de órdenes religiosas y personajes famosos como por ejemplo, Cristian Estanislao Mirecki, abad del monasterio de la Santa Cruz en Lysa Gora (Montaña Calva), Padre Ambrosio Skopowski¹, un reformador de los padres dominicos, Padre Estanislao Ligeza, superior general de los oratorianos, Padre Francisco Wilga, prior de los monjes camaldoneses, y muchos otros.²

El cuadro se completa con la rica espiritualidad de Padre Papczynski, basada en sólidos principios, y alimentada y desarrollada por todos los medios disponibles, aún los que parecían dificultosos o no tan agradables a la naturaleza humana.

Un hombre de profunda fe

Los biógrafos de Padre Papczynski y los testigos del *Proceso de información* señalan que se distinguió por su profunda fe desde muy temprano en su vida. Nacido y criado entre gente simple, que no sólo aceptaban las verdades de la fe sino que vivían de acuerdo a ellas cada día, Padre Estanislao desarrolló un verdadero sentido de la piedad. Se expresaba en su celosa participación en los servicios religiosos en la parroquia y en la confianza que depositaba en Dios y la Santísima Virgen cuando enfrentaba grandes dificultades o peligros. Preservó su espíritu de fe durante el duro período de su juventud. Durante sus estudios, se distinguió por su humildad y otros atributos espirituales.³

Guiado por motivos sobrenaturales que tenían su fuente en la fe, rechazó una propuesta de matrimonio luego de haber terminado sus estudios para llevar a cabo el ideal de los consejos evangélicos en el camino de la vida religiosa. Estaba convencido de que había tomado esta decisión en respuesta a una inspiración de Dios.⁴ Su fe se profundizó, tanto que durante el tiempo de su noviciado con los padres escolapios, se hizo conocido por su celo en la vida espiritual.⁵ Fue durante ese tiempo, cuando tenía 25 años, que estaba dispuesto al martirio. Ya estaba listo a morir cuando uno de los soldados protestantes suecos lo atacó en las calles de Varsovia.⁶ Más tarde fue referente de vida religiosa y de perfección cristiana⁷.

Luego de dejar a los escolapios, durante el período previo a la fundación de los padres marianos, muchos de sus contemporáneos, algunos hombres muy prominentes, lo consideraban un hombre de gran santidad.⁸ Su fe lo ayudó a superar las tremendas dificultades relacionadas con la fundación de una nueva familia religiosa. Siempre las vencería, confiando en la Divina Providencia.⁹

La fe ardiente de Padre Papczynski se expresaba en los peregrinajes que realizó a diferentes lugares santos. Los peregrinajes a santuarios religiosos, especialmente a aquellos dedicados a la Santísima Virgen María, eran muy populares en Polonia en el siglo XVII. Esta forma

particular de piedad también era cercana al corazón de Padre Papczynski. Sabemos que cuando era joven y fue afectado por una enfermedad, prometió hacer un peregrinaje a Czestochowa y se curó.¹⁰ Más tarde, hizo frecuentemente peregrinajes a Jasna Gora (en Czestochowa) y a otros lugares santos.¹¹ En los años 1671-1677 y después, hizo muchos peregrinajes al santuario mariano de Studzianna.¹² En 1699, Padre Estanislao fue a Sary Sacz a venerar las reliquias de la beata Kunegunda, que se conservaban en el monasterio de Santa Clara. También aprovechó la oportunidad de visitar su hogar familiar en Podegrodzie y de llevar el icono de la Santísima Virgen María que tenía allí a la nueva fundación mariana en Gozlin. Había nacido cerca de este icono y quería que esta preciosa imagen estuviese en el altar mayor de la tercera iglesia mariana que fundó.¹³

Modelo de todas las virtudes

El biógrafo de Padre Papczynski, Padre Casimiro Wyszynski, dice, en base a su investigación, que antes de alcanzar la edad de doce años Padre Papczynski ya había hecho un gran progreso en adquirir virtudes, y cuando tenía dieciséis, ya se distinguía por su humildad y otras virtudes.¹⁴

Cuando estaba en el noviciado de los padres escolapios y se llevaba a cabo escrutinios para evaluar la conducta de los novicios, siempre fueron positivos en el caso de Padre Papczynski. Durante cada escrutinio, se lo evaluó como mostrando gran progreso en la adquisición de las virtudes.¹⁵ Su primer biógrafo, Leporini, sostiene que desde el principio, Padre Estanislao se dedicó con tanto entusiasmo a practicar las virtudes que sobrepasó aún a aquellos que eran más experimentados que él.¹⁶

El deseo de Padre Papczynski de realizar en su vida los consejos evangélicos era una expresión de su vida virtuosa. Demostró su amor a los votos religiosos como medio para alcanzar la perfección espiritual, no sólo al hacer su propia profesión en 1656, sino también al

prometer en su *Oblatio* que permanecería fiel a sus votos hasta el fin de sus días.¹⁷

En 1665, Padre Hausenka, que había permanecido junto a Padre Papczynski en la misma casa por algunos años, escribe a Padre Kraus que Padre Estanislao era un ejemplo radiante de las virtudes cristianas y que se parecía en esto a Padre Franchi, que murió en 1662 en olor de santidad.¹⁸

En 1667 los superiores de varias órdenes religiosas, con quienes Padre Papczynski estaba en estrecho contacto, emitieron certificados confirmando su vida ejemplar como religioso y su santidad. En la opinión de los Frailes Franciscanos Conventuales, Padre Papczynski era un modelo de sublime perfección en el Instituto de los Padres Escolapios.¹⁹ Padre Wilga, prior de los monjes camaldoneses, escribió que Padre Papczynski estaba lleno del espíritu del fundador de su congregación (o sea, Juan de Calasanz) y se había convertido en un pilar y un excepcional ornamento de su congregación en Polonia. Padre Wilga alaba la belleza y la sublime naturaleza de las virtudes de Padre Estanislao y dice que vivía una vida digna de un religioso.²⁰

En 1760 obispo Nicolás Oborski declaró que Padre Papczynski mientras fue el miembro del Instituto de los Escolapios se caracterizaba por su honestidad en la vida religiosa. El obispo de Cracovia tomó a Padre Stanislaw bajo su protección porque su vida fue ejemplar. El mismo obispo en 1671 en Cracovia, dio el testimonio sobre la vida ejemplar y digna de un religioso como lo fue el Padre Estanislao Papczynski.

Luego de dejar a los escolapios, Padre Papczynski rechazó el ofrecimiento de varias órdenes religiosas a unirse a ellos, creyendo que, al hacer esto, podría lograr el alto ideal de perfección al que aspiraba.²¹ Pero el motivo más grande tras su negativa era el mantenerse fiel a su vocación, debía fundar una orden religiosa.

De acuerdo con los testigos del *Proceso de información*, Padre Papczynski no sólo gozaba de fama de santidad entre sus compañe-

ros.²⁴ Cuando vivía en el Bosque de Korabiew, la fama de su santidad y piedad se extendió rápidamente. Mucha gente llegaba a ese lugar como si fuese un santuario, para pedir la ayuda de Padre Papczynski en sus problemas. Su santidad atrajo a un grupo de jóvenes piadosos y educados como candidatos a su instituto. Bajo la dirección de Padre Estanislao progresaron mucho en su vida espiritual, y murieron en olor de santidad.²⁵

El obispo Wierzbowski, admirado por la vida dedicada y santa de Padre Papczynski, le dio una fundación en Nowa Jerozolima para tenerlo cerca.²⁶ El mismo obispo testificó en 1687 que, mientras Padre Papczynski había vivido en su diócesis durante veinte años, siempre se había conducido modestamente y había sido ejemplar como religioso.²⁷ En 1699 el obispo Jerónimo Wierzbowski, también declaró que Padre Estanislao era un sacerdote modelo, dedicado a trabajar en la viña del Señor, un hombre de gran educación y lleno del Espíritu.²⁸

En 1699, el obispo Denhoff le escribió al cardenal Marescotti que el Instituto de los Marianos estaba gobernado por un hombre famoso por su virtud y piedad.²⁹

En su *Regla de vida*, en varias circulares, en las órdenes que emitió, Padre Papczynski como fundador de una orden religiosa les recordaba a sus compañeros sobre la necesidad de la formación espiritual continua y sobre buscar la perfección espiritual.³⁰

Al intentar resumir el rico retrato espiritual de Padre Papczynski, Padre Wyszynski sostiene que era perfecto en todo: incansable en el trabajo, al presidir servicios religiosos, al escribir libros. Enseñó las verdades de la fe cristiana, proclamó la Palabra de Dios y dio las indicaciones y amonestaciones necesarias para que se mejorara la vida espiritual de cada uno. En Nowa Jerozolima, a menudo guiaba las procesiones de fieles para visitar los lugares santos de la Pasión del Señor, daba sermones y cantaba himnos junto a los fieles. Visitaba a los que sufrían y a los moribundos, alentaba a los pecadores a reformar sus vidas, escuchaba numerosas confesiones, asistía a los enfer-

mos en los hospitales, ayudaba a los huérfanos y a las viudas; los encomendaba al cuidado de los que tenían mejor posición económica, alentando a otros a la caridad con su ejemplo. De esta forma, a ejemplo de San Pablo, era todo para todos, para poder ganarlos a todos para Cristo.³¹

Al sumar todos estos buenos testimonios, debemos agregar que en la opinión de sus contemporáneos que fueron testigos de la vida de Padre Papczynski en Nowa Jerozolima, vivió una vida santa durante toda su estadía allí, hasta el día de su muerte, dejando un ejemplo de heroísmo en la práctica de las virtudes.³²

Devoto de la Virgen Inmaculada

Una de las características de la espiritualidad de Padre Papczynski es su amor ardiente por la Santísima Virgen Inmaculada. Creció en la atmósfera de este amor desde su infancia. Su amor por la Santísima Virgen se profundizó, fortaleció y maduró durante la época de estudios en los colegios jesuitas y escolapios. En esa época, los jesuitas estaban extendiendo la idea de el “lazo maternal de María”. También propagaban la *cofradía* de María. Los escolapios también atraían candidatos a su congregación por ser devotos a la Virgen María. Por esto el joven Padre Papczynski, deseando servir mejor a María, ingresó a esta congregación.

En 1670, cuando confesó que “creía en todo lo que cree la Santa Iglesia y en lo que ella nos da para creer” este especial acto de fe incluía la verdad sobre la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. Prometió extender y defender esta verdad aún a costo de su vida.³³

La idea principal que guiaba a Padre Papczynski al fundar su congregación de los padres marianos era extender el culto a la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. La idea ya se expresaba en el nombre del instituto que fundaría. Había declarado su intención en la *Oblatio* del 11 de diciembre de 1670. Se suponía

que iba a ser un Instituto de la Inmaculada Concepción. En ese momento ofreció a “la Madre de Dios, la siempre Virgen María, concebida sin pecado” su corazón, su alma, su intelecto, su memoria, su voluntad, sus sentimientos, su mente, sus sentidos internos y externos, su cuerpo, quedándose con nada, para poder ser así sirviente de la Santísima Virgen María.³⁴ Más tarde, inculcó este amor y especial dedicación a la Santísima Virgen en todos los miembros de la orden religiosa que fundó. Por mucho tiempo llevó Padre Papczynski la idea de una orden religiosa dedicada a María en su corazón. Luego de dejar a los escolapios, el obispo de Plock, Juan Gebicki, le ofreció el oficio de canónico y lo invitó a su diócesis. Padre Papczynski rechazó la oferta, para poder llevar a cabo su intención.³⁵ Aún cuando solicitara a los escolapios regresar a su instituto, puso como condición que se dedicaran a extender el honor de la Inmaculada Concepción de la Virgen María.³⁶ Cuando discernió que no era la voluntad de Dios que regresase a los escolapios, fundó un nuevo instituto religioso dedicado a María.

En la regla de la nueva congregación, Padre Papczynski le ordenaba a sus compañeros que hicieran todo lo posible para promover el culto de la “Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María”.³⁷ Recomendaba que sus compañeros siempre mostraran una veneración indestructible a la “Virgen concebida sin pecado” y les recordaba que sus votos eran para “Dios y la Santísima Virgen”. Era su deseo que Dios encontrase “la predilección más dulce en la Santísima Virgen María, Madre de Dios, Madre de misericordia, la única esperanza y refugio de los pecadores”.³⁸

En su testamento, Padre Estanislao le ordena a su sucesor continuar asegurándose de que los miembros de la congregación venerasen a la Santísima Virgen recitando *el Pequeño Oficio de la Inmaculada Concepción* y el *rosario* entero.³⁹

Padre Estanislao siempre puso su esperanza de obtener el cielo en este excepcional privilegio de la Santísima Virgen, o sea, su Inmaculada Concepción. Hablaba de esta verdad en sus sermones, “sobre

la excepcional y libre de pecado original concepción de la Santísima Virgen María”. Muchas veces daba sermones sobre esto, y fueron publicados.⁴⁰ También escribió oraciones y canciones sobre la Inmaculada Concepción de la Virgen María.⁴¹ Aunque los sermones, oraciones y canciones no sobrevivieron a nuestros días, el amor a María Inmaculada, que inculcó en el corazón de sus hijos espirituales, sí sobrevivió.

La primer característica del carisma mariano, o sea la veneración de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, se expandió más tarde a la imitación de las virtudes de María en general, cuando la congregación aceptó la *Regla de las Diez Virtudes de la Virgen María*.⁴² Para alentar a los devotos de la Virgen María a imitar sus virtudes en su vida, el fundador de los marianos alababa y glorificaba todas las virtudes de la Virgen. “Enraizada en la casa del Señor”, guiada por el Espíritu Santo, ella aparecía en la visión de Padre Estanislao como el vaso de todas las virtudes, “como el verde árbol de olivo”.⁴³ Padre Estanislao alababa a la Virgen como aquella que siempre había estado llena de Dios, nunca atada a este mundo, libre de imperfecciones y rica en virtudes. Deleitado con su persona, repetía con San Ambrosio: “Oh, cuántas virtudes diferentes aparecen en una Virgen. Modestia, fe, celo en el servicio de Dios, una virgen en su hogar, una compañera en el ministerio, una madre en el templo”.⁴⁴

La persona de la Madre Inmaculada, a quien Padre Estanislao nos acerca, es magnífica. Presentada de tal forma, evoca nuestro deleite y nos alienta a imitarla. El fundador de los marianos caminaba en la primera línea de aquellos que, como él, amaban a María más que a nadie. Mientras se preparaba a dejar este mundo, cayó a los pies de la Santísima Virgen María, Madre de Dios, y junto con toda la congregación, se encomendó a ella por toda la eternidad, rogando, con lágrimas en sus ojos, por gracia, intercesión, dirección y protección.⁴⁵ Quería que el mismo Jesucristo y su Madre fuesen los verdaderos Guías, Defensores, y Protectores de esta Congregación de la Inmaculada Concepción.⁴⁶

María era objeto de veneración, deleite, contemplación, y fascinación para Padre Estanislao. La consideraba un modelo a imitar para él, para sus compañeros y para cada cristiano. Habló bellamente de ella, sólo como un poeta, teólogo y santo podría hacerlo.

Intercesor por las almas en el Purgatorio

El gran devoto de la Santísima Virgen Concebida Inmaculadamente era también un ardiente intercesor por las almas que sufrían en el Purgatorio. Este rasgo del carisma de Padre Papczynski es característico de su actitud espiritual, aunque se encuentre ausente en su *Oblatio*. En el tipo de devoción a María que era típico de esa época y que se expresaba especialmente en la idea del “lazo maternal de María”, esta característica estaba asociada a la Inmaculada Concepción. Las visiones que Padre Papczynski experimentó en la casa de la familia Karski en Lubocza, en Studzianna y en otros lugares, contribuyeron a su introducción en el carisma de la congregación.

La idea de asistir a las almas que sufrían en el Purgatorio debía nutrirse y apoyarse en la época de Padre Papczynski. Eran tiempos llenos de guerras constantes entre Polonia y sus países vecinos y también de descontento interno, todo lo que traía una gran cosecha de muerte. Debido a los desastres naturales, las hambrunas y las epidemias la gente moría prematuramente y a menudo llegaban a juicio de Dios sin estar preparados. El amor cristiano llevaba a Padre Estanislao a pensar en ellos y a correr a su ayuda. Durante sus oraciones, descendía a menudo al Purgatorio y allí permanecía con las almas.

Padre Estanislao quería ayudar en particular a las almas de los soldados que morían en el campo de batalla, y por ello, a menudo oraba en sus tumbas. También iba en auxilio de los difuntos, especialmente de aquellos muertos en la guerra o por la peste (que usualmente acompañaba a las guerras en esa época), un segundo objetivo de la congregación. Alentaba a todos sus compañeros a orar y llevar a cabo obras de misericordia por las intenciones de las almas sufriendo en el

Purgatorio.⁴⁷ A menudo les decía “Hermanos, por favor recen por los difuntos, porque sufren terriblemente”. Los que oían sus sermones estaban convencidos de que cada vez que estaba en éxtasis, tenía una visión del Purgatorio. Muy a menudo, en sus amonestaciones y sermones a la gente, les pediría con lágrimas en los ojos que ayudasen a los difuntos, diciendo que había más almas en el Purgatorio que gente en la tierra. Y decía que sufren terriblemente al tratar de cumplir con la justicia de Dios. Mientras tanto, ofrecía todas sus enfermedades, dolores, trabajos y persecuciones (y había sufrido muchas), mortificaciones, y otras obras piadosas en sacrificio por las almas del Purgatorio. Instruyó a sus hermanos para que siempre recuerden esta obligación de misericordia hacia los difuntos y para que los encomienden a la Santísima Virgen María, concebida sin pecado, la Madre de la Gracia y la misericordiosa Protectora de las almas del Purgatorio.⁴⁸

Para ayudar a las almas del Purgatorio, les ordenó a sus compañeros que rezasen el *Santo Rosario* y el *Oficio de los difuntos cada día*. También les dijo que ofreciesen cada mérito, trabajo, mortificación y otras obras de misericordia para las almas, para que pudieran ser liberadas de sus sufrimientos insoportables del Purgatorio.⁴⁹

Era deseo de Padre Estanislao que se ofreciesen oraciones especiales por los compañeros moribundos y difuntos. Cuando alguno de ellos estaba muriendo, les ordenó que se reunieran todos en torno a su lecho al sonido de la campana, lo apoyasen con sus oraciones y lo encomendasen a la misericordia de Dios. En la opinión de Padre Estanislao, era obligación del superior darle al enfermo no sólo asistencia médica, sino toda la ayuda posible para obtener la vida eterna. Esto se lograba con una sincera confesión de los pecados, con encomendarse a Dios y al confesor, recibir con piedad la Santa Eucaristía y la unción de los enfermos, invocando la ayuda de los que están en el cielo, y poniendo toda la confianza en los méritos del Salvador.⁵⁰ Era también necesario recitar otras oraciones que se acostumbraba rezar con los moribundos, y encomendar ardientemente su alma a Dios. Luego de que la persona moría, se debía lavar con cuidado su cuerpo y enterrarlo dentro de los tres días. Era necesario notificar a las otras

casas religiosas lo antes posible, para que otros miembros de la congregación pudiesen apoyar al alma del difunto con sus oraciones, con las Santas Misas ofrecidas por su alma y con mortificaciones.⁵¹

La devoción a las almas del Purgatorio, enfatizada tan fuertemente por el fundador, fue aceptada por sus hijos espirituales y se convirtió en una de las características de la comunidad mariana.

FIGURA CARISMÁTICA

Padre Papczynski, un hombre de profunda fe y piedad, vivía en un clima verdaderamente evangélico y de profunda comunión con Dios. Estableció lazos íntimos con Cristo y su madre, con los ángeles, santos y las almas que sufrían en el Purgatorio. Los intercesores del cielo lo ayudaron en muchos momentos de peligro en su vida. Su Ángel de la Guarda lo ayudó una vez en su infancia cuando trató de cruzar el río Dunajec.⁵² San Antonio lo salvó de ahogarse en una ciénaga durante su viaje a Roma.⁵³ San Rafael lo ayudó en su viaje de regreso a Polonia.⁵⁴ San José de Calasanz lo curó de una grave enfermedad durante una visión que tuvo en casa de su hermana.⁵⁵ Por ello veneraba piadosamente a estos benefactores del cielo, especialmente a San Miguel Arcángel, San José, San Pedro y San Pablo, San Estanislao obispo y mártir, San Estanislao Kostka y los Ángeles Guardianes de los lugares por donde pasaba en sus numerosos viajes.⁵⁶

Dios ayudó a esta figura tan carismática en su vida con signos extraordinarios como levitaciones, visiones, milagros, y profecías. Los primeros biógrafos de Padre Papczynski buscaron información sobre ellos y los registraron en sus libros. Los testigos hablaron de estos dones extraordinarios en el *Proceso de información* de Poznan.

Pronósticos

En la historia de la infancia de Padre Papczynski, uno puede encontrar una cierta prognosis de su futura vida como sacerdote y religiosos. Cuando era un niño, jugaba a “juegos santos” con sus

amigos. Era profundamente devoto a la Santísima Virgen y se confiaba a ella en sus diarias prácticas piadosas y en sus necesidades. Padre Papczynski vio la influencia edificante de la Divina Providencia en muchos hechos de su vida. Muchos de sus biógrafos comparten esta convicción, y, al escribir sobre su vida, trazan paralelos entre él y diversas figuras bíblicas. Lo comparan a Lot huyendo de Sodoma, cuando finalmente pudo huir de los avances del maestro pervertido de Nowy Sacz.⁵⁷ La penitencia y confesión de los pecados de Padre Papczynski en *Secreta conscientiae* nos recuerda a San Agustín y sus *Confesiones*.⁵⁸ Padre Papczynski nunca olvidó sus momentos de infidelidad y se llamaba a sí mismo “Estanislao el pecador”, lo que expresaba su heroica humildad.⁵⁹ Su propio drama espiritual lo preparó bien para el trabajo de ayudar a los pecadores y liberarlos del poder de Satanás. Y otro drama de su vida, que ocurrió durante la estadía de Padre Papczynski en Lvov, cuando estuvo gravemente enfermo por mucho tiempo, se parece a la historia bíblica de Lázaro.⁶⁰ Estos eventos formaron a Padre Papczynski como futuro intercesor de las almas del Purgatorio y le enseñaron a ser misericordioso ante los enfermos y los pobres. Los tiempos en que el futuro fundador de los marianos cuidaba de las ovejas de su padre en buen o mal clima traen a la mente la figura de David, un pastor y rey,⁶¹ y recordamos que Padre Papczynski fue un verdadero pastor de almas.

Uno de los signos que anunciaba que el pequeño Juan sería un gran maestro y autor de varios libros fue el milagroso despertar de sus habilidades mentales. Aunque al principio no mostraba ningún talento para los estudios y parecía estar retrasado con respecto a sus compañeros, experimentó un despertar de sus capacidades intelectuales un día, luego de haberle rogado a Dios y a María para que intercediera por él y le obtuviera el don del entendimiento. Recibió este don y la primera evidencia fue el hecho de que, de repente, Juan Papczynski aprendió todo el alfabeto en una tarde.⁶² Padre Estanislao estaba convencido de que en ese momento había experimentado un milagro. Esto se confirmó ya que rápidamente sobrepasó a sus compañeros y tuvo grandes éxitos en sus estudios. Sabía que esto no era resultado de sus propios esfuerzos, sino un don de Dios.

Un fenómeno fascinante en la historia de Padre Papczynski es que sea su vida tan similar a la de San José de Calasanz, fundador de los padres escolapios. Ambos nacieron en las montañas, Padre Estanislao en Podegrodzie en Beskid Sadecki y Padre Calasanz en Perlata de la Sal en los Pirineos. Ambos tuvieron padres que fueron herreros, intendentes de sus ciudades y administradores de la propiedad de la iglesia local. Ambos tenían un número similar de hermanos: Padre Estanislao tenía seis hermanas y un hermano mayor, Pedro; y Padre José tenía cinco hermanas (sin contar las que murieron en la infancia) y un hermano mayor llamado Pedro. Las madres de ambos eran buenas y piadosas mujeres e inculcaron las virtudes en sus hijos. La formación intelectual de ambos hombres fue similar: primero, en un pueblo y luego en una pequeña ciudad cercana. Ambos se mudaron de lugar en lugar durante sus estudios, ambos debieron luchar contra la oposición de sus familias para con su vocación al servicio de Dios; sus familias insistían en que formen su propia familia. Ambos debieron rechazar estas ofertas al inicio de su vocación religiosa. Ambos apoyaron la vida religiosa estricta y la observancia ejemplar. Ambos sufrieron persecuciones de sus compañeros, incluida la encarcelación. Por estas similitudes, Padre Papczynski adoptó muchos de los atributos espirituales del fundador de los escolapios y se las legó a los primeros marianos.⁶³

Levitaciones y éxtasis

Otro signo de la espiritualidad de Padre Papczynski eran sus levitaciones y visiones. Unido siempre a Dios, Padre Papczynski a menudo cruzó el límite entre el mundo visible e invisible, de forma que algunas veces permaneció separado del suelo cuando oraba, como fue confirmado por Catalina Zebrowska (de soltera Kraski) es su testimonio.⁶⁴ Este fenómeno se repetiría frente a sus compañeros en Nowa Jerozolima durante una oración en el coro.⁶⁵

Otro episodio de levitación se registró durante una recepción en la casa de la familia Karski, en ocasión del aniversario de la muerte

de los padres del Sr. Karski, en presencia de muchos invitados. Luego del servicio en la iglesia, todos fueron al comedor, donde, antes de la cena, Padre Papczynski cayó en un éxtasis en el cual vio los sufrimientos de las almas del Purgatorio. En ese momento, caminó sobre la mesa puesta ricamente, sin tocar los platos o a los invitados, y regresó al monasterio del Bosque de Korabiew.⁶⁶

Padre Papczynski experimentó otras visiones en su vida que no fueron acompañadas necesariamente por la levitación. Una de las más conocidas fue su visión del Purgatorio en el monasterio de los oratorianos en Studzianna cuando Padre Juan S. Ligeza era superior allí. Padre Estanislao pidió que lo llevaran ante el icono de la Sagrada Familia en el santuario local. Fue en 1693 cuando estaba gravemente enfermo. Luego de la confesión y la Santa Misa, fue a su celda donde cayó en un éxtasis, en la cual experimentó los misterios de los sufrimientos de las almas del Purgatorio. Cuando algunos de los hermanos entraron a la celda, creyeron que había muerto, pero Padre Ligeza les aseguró que Padre Papczynski no había muerto. Les dijo que él, su amigo y confesor, sabía dónde estaba Padre Papczynski. Cuando su éxtasis terminó, Padre Estanislao fue a la iglesia y dio un sermón sobre la necesidad de ayudar a las almas en el Purgatorio.⁶⁷

Una de sus visiones fue particularmente poderosa. Ocurrió en Ucrania en 1675 cuando era capellán en el ejército polaco, que peleaba con los turcos bajo el liderazgo del rey Juan III Sobieski. Mientras oraba por las almas de los soldados que morían en el campo de batalla con las hordas turcas, tuvo una visión de las almas del Purgatorio rogándole que nunca dejara de ayudarlas.⁶⁸

Leporini menciona otra visión de Padre Papczynski, que no está relacionada con las almas del Purgatorio. El 11 de noviembre de 1673, cuando Padre Estanislao se encontraba en la iglesia parroquial de Chojnata para dar un sermón en honor de San Martín, cuya fiesta se celebraba ese mismo día, vio en éxtasis la victoria del ejército polaco sobre los turcos en Chocim y compartió estas noticias con la gran multitud de fieles reunida en la iglesia.⁶⁹

Se debe mencionar también que tuvo una visión de San José de Calasanz, en donde probablemente recibió instrucciones sobre su trabajo como fundador de una orden religiosa. Al mismo tiempo, fue curado de una grave enfermedad.⁷⁰

De acuerdo a sus contemporáneos, Padre Estanislao experimentó muchos éxtasis y visiones, pero no se han registrado todas ya que él no hablaba sobre estos eventos extraordinarios en su vida.

Agradecimiento por los dones recibidos

Los testigos del *Proceso de información* confirmaron que Padre Estanislao tenía el don de hacer milagros y la gente lo llamaba hacedor de milagros. Los nombres de algunos de esos testigos son: Luís Zapalkowicz OIC, Cipriano Fijalkowski OIC, Dionisio Kisielinski OIC, Benedicto Hoening OIC, Isidoro Taudt OIC y Adalberto Magnuszewski. De acuerdo a sus testimonios Padre Papczynski curó a los enfermos,⁷¹ especialmente a los niños.⁷² Curó a personas enfermas con la plica.⁷³Y también liberó a muchos poseídos por Satán.⁷⁴

De acuerdo al testimonio dado por la su familia en Lubocza Padre Papczynski curó al Sr. Karski de un mal estomacal.⁷⁵ También curó a José Karski luego de su trágico accidente (fue atropellado por una carreta) y curó a la Sra. Karska de su dolencia en las piernas.⁷⁶ Curó a Martín Swidnicki, lo que el hombre sanado confirmó en sus escritos⁷⁷ y a un sirviente de nombre Skarzewski.⁷⁸ En Korabiew, en la fiesta de San Estanislao, ayudó a un mudo a recuperar el habla.⁷⁹ Curó a la Srta. Cetler⁸⁰ y volvió a la vida a la Sra. Raciborska, hija del dueño de Cedrowice.⁸¹

Hubo más milagros, pero algunos fueron olvidados porque Padre Papczynski trataba de quitar la atención de sí mismo y de los milagros que realizaba. “Por ello, utilizó la imagen de San Rafael que había traído de Roma a Gora y la ubicó en el *Cenáculo*. Enviaba a la gente al Arcángel y les decía que le agradecieran a él por la gracia de la sanación. También bromeaba tanto con las madres de los niños a quie-

nes sanaba que las madres perdían la certeza de que realmente hubieran estado tan enfermos. De esta forma, trataba de calmar su entusiasmo y que no lo llamasen hacedor de milagros".⁸²

Mencionemos otra categoría de milagros llevados a cabo por Padre Papczynski. De acuerdo al testimonio de sus contemporáneos, una tarde dispersó una nube de lluvia que amenazaba a los fieles que habían venido a escuchar su sermón fuera de la iglesia.⁸³ También hay relatos de que el agua de una laguna hirvió bajo su orden.⁸⁴ El incidente de la muerte del perro de Ana Karska es muy conocido (hay un número excepcional de testimonios sobre el mismo),⁸⁵ como el incidente en que Padre Papczynski revivió al perro de caza del Sr. Karski.⁸⁶

Algunos testimonios también registran el don de profecía de Padre Papczynski. Podía ver el futuro de las personas o las consecuencias de sus acciones. Una de sus profecías más conocidas es la de que el rey Augusto II viviría una vida larga, aunque era muy gordo y muchos pensaban que moriría pronto.⁸⁷ Padre Estanislao le dijo a dos prelados que serían obispos⁸⁸ y cuando conoció al seminarista Jacobo Wolski OFMRef, le dijo que sería superior provincial de su congregación.⁸⁹ También hizo una profecía sobre las hijas del Sr. y la Sra. Trzcinski, diciendo que la que en ese momento estaba sana, enfermaría y moriría, y que la que estaba enferma recobraría su salud y se uniría a una orden religiosa de la que se convertiría en superiora.⁹⁰ Padre Papczynski vio el futuro de los hijos del Sr. y la Sra. Trzcinski⁹¹ y el futuro exitoso de Otilia Cetler como miembro de una congregación religiosa, aunque era una muchacha frágil y no era entonces una buena candidata para la vida religiosa.⁹² Sabemos también que Padre Papczynski vio la crisis de su congregación y su fin positivo⁹³ y predijo en su *Testamento* que los benefactores de los marianos serían recompensados doblemente y los que perseguían a la comunidad serían severamente castigados por Dios.⁹⁴ La subsiguiente historia de la congregación confirmó esta predicción y Padre Wyszynski se refiere a menudo a ella con gusto.

Leporini enfatiza que también tenía el don de discernir los espíritus y que muchas veces ayudó a los penitentes de conciencia tímida a recobrar la paz y a vencer sus dudas.

Las muchas palabras de agradecimiento y cartas enviadas por gente que había obtenido muchas gracias a través de su intercesión ante Dios dan testimonio del hecho de que Padre Papczynski era un hacedor de milagros. Muchas sobrevivieron a nuestros días.

Fama de santidad

Fue antes de que el fundador de los marianos muriera que la veneración de la gente por él comenzó a crecer. Inmediatamente luego de su muerte, su fama de santidad se extendió rápidamente no sólo por Nowa Jerozolima y sus alrededores, sino hasta lugares tan lejanos como Lituania y Podolia. Los marianos la llevaron también a Portugal y a Roma. Hay algunos testimonios dados por personas que creían firmemente en la santidad de Padre Papczynski.⁹⁵

La hermana Otilia, una monja dominica (†1761), testificó en 1670 que Padre Estanislao era un hombre santo. Martín Swidzinski, que había sido curado por intercesión de Padre Papczynski en 1698, aún recordaba su piedad cuando dio su testimonio en 1774. Padre Jacobo Wolski OFMRef, que había conocido a Padre Papczynski en 1698, habló de él en 1725, y dijo que Padre Estanislao estaba ya en el cielo con los santos, y se encomendaba a él en sus oraciones.

En el siglo XVIII, ocurrieron numerosas curaciones a través de la intercesión de Padre Papczynski. En 1754, la moribunda hija de Nicolás Twarowski fue sanada tras invocar la ayuda de Padre Estanislao. En el mismo año, dos soldados portugueses, que estaban muy enfermos, recuperaron la salud a través de su intercesión. Cerca del año 1766, Simón Krasuski de Skorzec, postrado en cama por varias semanas y sin esperanzas de mejorar, se curó al invocar la ayuda de Padre Papczynski. En 1767, Teofelia Morawska, sufriendo severas complicaciones luego de un parto y desahuciada por los doctores, se

curó por la intercesión de Padre Papczynski. En 1771, el hijo de Andrés Kuszewski, atormentado por convulsiones por doce días y sus noches, fue curado por intercesión de Padre Estanislao.

Durante los años 1752-1769 los marianos reunieron los testimonios que confirmaban la opinión de la santidad de Padre Papczynski. Los testimonios fueron dados por personas que o habían sido curadas por su intercesión o habían recibido otras gracias. En los años 1750-1752, la opinión de su santidad era mantenida fuertemente por los escolapios en Lituania y Roma.

En 1752, Adán Komorowski, el arzobispo de Gniezno y primado de Polonia, le escribió a José Emanuel I, rey de Portugal, que la memoria de Padre Estanislao Papczynski, que continuaba siendo alabada y bendecida por la gente, aún estaba viva en Polonia. Su memoria también estaba viva en Lisboa donde mucha gente obtuvo gracias por su intercesión. Se publicó una traducción de su biografía y se imprimieron imágenes de su retrato.⁹⁶

Es bueno mencionar que los marianos no rezaban el *Oficio de los difuntos* ni celebraban la *Misa de difuntos* el día aniversario de su muerte porque estaban convencidos de que ya estaba en el cielo y que no necesitaba esa ayuda. En vez de esto, cantarían el *Tè Deum*.⁹⁷ En 1748, aparecieron imágenes impresas de Padre Papczynski. En ellas estaba inscripto *Venerabilis Dei Servus* (Venerable Siervo de Dios).

Tres biografías de Padre Papczynski, que fueron publicadas en el siglo XVIII, corroboran la opinión de su santidad. La primera fue escrita en Polonia alrededor de 1705 por el Padre Mansueto Leporini OFMRef, que era el maestro de novicios de los marianos en esa época. La segunda fue escrita por Padre Casimiro Wyszynski en Roma en 1754. La tercer biografía, que era, de hecho, una traducción libre de una previa, es el trabajo de Padre Joao Teixeira y fue publicada en Portugal en 1757.⁹⁸

Emerge de estas tres biografías la imagen de las virtudes heroicas, virtudes que son un testamento para la posteridad. Es un testamento

extraordinario, que parece haber sido escrito en su carne por una herramienta candente. Pero, por ello, muchos se dieron cuenta que vale la pena vivir de acuerdo a la vocación de cada uno y que la fe es una promesa indestructible de un mundo feliz que el Dios amoroso creó para el hombre.

ESPERANDO LA BEATIFICACIÓN

Padre Casimiro Wyszynski fue el primero en involucrarse en el asunto de la elevación a los altares de Padre Estanislao Papczynski. Cuando ingresó a la comunidad de los marianos, conoció a compañeros y personas fuera de la congregación que habían conocido personalmente a Padre Papczynski y lo consideraban un santo. Daban testimonio de su vida ejemplar como sacerdote y religioso, hablaban de sus profecías y de las curaciones obtenidas por su intercesión. Más tarde, estando en Roma, Padre Wyszynski dio los primeros pasos para abrir el proceso de beatificación. Estaba profundamente convencido de que Padre Estanislao era un santo. Sostenía que, desde que sus restos mortales habían sido exhumados, él se sentía claramente bendecido. Creía que descuidar los esfuerzos para elevar al honor de los altares al fundador de los marianos traería sólo calamidades a los miembros de la orden mariana.⁹⁹ Uno de estos miembros fue Padre Joaquín de Santa Ana Kozlowski. Padre Wyszynski escribe: “El Padre Joaquín y otros predecesores debieron haber hecho mejores esfuerzos sobre este tema, pero como lo dejaron de lado, la congregación sufrió muchas dificultades y ellos mismos fueron sorprendidos por varias aventuras desagradables. Por lo tanto, si queremos que Dios nos bendiga a nosotros, sus sucesores, «alabemos ahora a los hombres famosos y a nuestros Padres»”.¹⁰⁰

De acuerdo al testimonio de Padre Wyszynski, el compañero de Padre Papczynski, Padre Joaquín Kozlowski, quería ser considerado como el fundador de la orden y no otorgó los permisos para comenzar el proceso de beatificación de Padre Papczynski. Mientras tanto, el cuerpo de Padre Papczynski, enterrado en una tumba en el *Cená-*

culo, quedó sumergido en el agua durante diez años, y Padre Joaquín ni siquiera trató de drenar el agua. Finalmente, mientras cruzaba el río Vístula cerca de Varsovia un día, se ahogó, y luego de esto se hizo posible continuar con el proceso de beatificación de Padre Papczynski.¹⁰¹

Para ser justos, debemos señalar que Padre Joaquín también enfrentaba otros obstáculos para comenzar el proceso de beatificación de Padre Papczynski. Y, aunque se dejó llevar por una ambición desmedida, estaba convencido de la santidad de Padre Estanislao. Los testigos del *Proceso de información* mencionaron a menudo que Padre Joaquín contrató a Padre Leporini para que escribiese una biografía del fundador de los marianos, y como testigo ocular, le brindó los documentos y la información necesaria. Hasta Padre Wyszynski nos deja un bello testimonio de la devoción de Padre Joaquín a Padre Estanislao:

“Nuestros compañeros, también, pueden dar testimonio de que Padre Joaquín, al llegar luego de que Padre Estanislao ya había muerto, cayó a sus pies llorando «¿Y con quién nos dejaste, padre santo?», etc., lo que debe haber sido resultado de su convicción en la gran santidad de Padre Papczynski”.¹⁰²

Convenciendo a los indecisos

Para convencer a otros a que apoyaran la causa de beatificación de Padre Papczynski, Padre Wyszynski escribe:

“Si tenemos alguna duda de la santidad de nuestro fundador, y por ello no nos esforzamos en lograr su causa, va a ser nuestra perdición ciertamente elegir ofender a este gran Siervo de Dios y devoto de la Virgen María y no promover su honor, el honor que merece por haber sido nuestro padre y guía”.¹⁰³

Padre Casimiro continuó enviando mensajes urgentes desde Roma a los superiores en Polonia para comenzar las preparaciones

que llevarían a la apertura de la causa de beatificación tan pronto fuera posible. Le dolía mucho que el asunto se demorase tanto y entre tanto, los testigos que aún vivían y podían dar testimonio de la vida y virtudes del fundador de los marianos fueran cada vez menos en número.¹⁰⁴ Le escribió al superior general, Cayetano Wetycki:

“Le suplico humildemente, Reverendo Padre, que solucione cualquier ignorancia y negligencia de mi parte tan pronto sea posible, ya que Dios mismo le dio a usted esta tarea. Puede esperar una gran recompensa de Dios por la intercesión de este santo padre (Padre Papczynski) cuando anuncie finalmente las noticias que todos esperamos oír. Después de todo, no sólo ya debería haberse abierto la causa de beatificación hace mucho tiempo, sino que ya debería haber sido elevado al honor de los altares”.¹⁰⁵

La carta a su hermano tenía un tono similar: “Te obligo, mi señor, a motivarlos (a los marianos) a hacerlo. Vas a recibir una increíble recompensa de manos del Siervo de Dios que era y es un santo y reina con Jesucristo en el cielo. Cuando promovemos su causa, todo nos va a ir bien, pero cuando la descuidamos, las cosas cambian para peor”.¹⁰⁶

Padre Wyszynski, el ardiente devoto del fundador de los marianos, comparte sus propias experiencias cuando habla de las bendiciones que disfrutaban los que aman a Padre Papczynski. Confiesa:

“Me maravillo de los misterios de la Divina Providencia a mi alrededor; apenas comienzo a promover sinceramente el proceso de nuestro reverendo Padre Fundador... Dios inmediatamente nos concede gracias extraordinarias”.¹⁰⁷

Entre esas gracias, Padre Wyszynski menciona las siguientes: obtener los medios financieros para reconstruir el *Cenáculo*, nuevas fundaciones en Polonia, una feliz resolución del conflicto con Rev. Esteban Turczynowicz y una invitación a los marianos para establecer una casa en Portugal. Hasta atribuía el hecho de haber obtenido una mejor celda en Aracoeli gracias a la intercesión de Padre Papczynski.¹⁰⁸

En su carta al superior de los marianos, fechada en 18 de octubre de 1751, Padre Wyszynski escribe desde Roma sobre el por qué del deseo de elevar a ciertas personas al honor de los altares:

“El propósito de las beatificaciones y canonizaciones de los Siervos de Dios que lleva a cabo la Iglesia tiene dos partes: primero, que Dios sea glorificado en sus siervos; y la segunda, que los fieles imiten las vidas santas de los Siervos de Dios”.¹⁰⁹

La carta de arriba, que contiene una cita de un autor que era una autoridad respetada sobre este tema en la época, es una instrucción de cómo proceder en el tema del comienzo del proceso de beatificación. La carta demuestra también que Padre Wyszynski tenía en mente los objetivos correctos al promover esta causa de beatificación de Padre Papczynski; los mismos objetivos que tiene la Iglesia cuando eleva a sus hijos e hijas al honor de los altares. De todas formas, estaba ansioso de asegurarse de que su orden tuviese su propio patrono, que él personalmente consideraba un santo.¹¹⁰

Historia de un retrato

Como postulador del proceso de beatificación de Padre Papczynski en Roma, Padre Wyszynski se esforzó por hacer pintar su retrato en 1752. Un famoso pintor de nombre Antonio Albertoni,¹¹¹ motivado por su reverencia a Padre Papczynski, lo pintaría gratis. Padre Wyszynski le dio una copia del retrato original,¹¹² para que pudiese pintar la figura del fundador de los marianos en los últimos años de su vida. Sin embargo, el artista no utilizó la imagen dada y lo pintó como un joven hombre, de ojos vivaces y cara rojiza, sin ningún signo de modestia o santidad. Se le dijo al pintor que su cuadro no tenía nada que ver con la imagen de Padre Papczynski: entrado en años, marcado por la penitencia, dedicado a la contemplación, absorto en la meditación de la eternidad, amable en su mirada y gestos, lejos de los asuntos de esta tierra. Se le pidió al artista que corrigiese el retrato.

Pero él sostenía que una figura bella y corpulenta estaba más de acuerdo con los requerimientos del arte que una figura pálida y sufriente, y se negaba a cambiar algo, aunque muchos sacerdotes, religiosos y otras personas le insistieron. Padre Wyszynski le pidió muchas veces que cambiase el cuadro, pero se negaba porque pensaba que era una lástima corregir su propio trabajo.

Como resultado de su testarudez, el pintor se enfermó y cayó en una especie de locura. Pidió la ayuda de muchos médicos, intentó con varios medicamentos, pero su salud no mejoraba. Estuvo en esta situación por meses hasta que entendió que este sufrimiento era un castigo por negarse a pintar a Padre Papczynski de acuerdo a la otra pintura. Luego de todas sus experiencias desagradables, aceptó corregir la pintura. Pero no pudo hacerlo porque aún seguía un tanto enfermo. Por ello, otro famoso pintor¹¹³ lo hizo por él. En ese momento, el artista enfermo se sanó y regresó a la pintura. De allí en adelante comenzó a venerar aún más a Padre Estanislao y también lo hicieron todos los testigos de este hecho.¹¹⁴

Mientras tanto, se hacía necesario realizar esfuerzos más enérgicos para comenzar el proceso de beatificación de Padre Papczynski.

Una demora justificada

El comienzo del proceso de beatificación continuaba demorado. Había muchos motivos, entre otros, la falta de conocimiento del procedimiento adecuado, la falta de contactos directos en Roma, el número pequeño de miembros de la congregación, y por tanto, de la falta de una persona adecuada para manejar el tema. Los marianos no tenían tampoco su propio protector.¹¹⁵ Padre Wyszynski señaló algunas de estas razones al reunirse con un experto en Roma, Padre Andrés Budryoli SJ, que estaba sorprendido de la lentitud con la que avanzaba el tema. En ese momento, Padre Wyszynski escribió a Padre Cayetano Wetycki:

“Le expliqué que había varias razones por las cuales no pudimos hacerlo antes. Le dije que primero tuvimos que liberar a nuestra con-

gregación de diversas persecuciones, que fueron seguidas por la pestilencia y varias guerras. Por ello no tuvimos hasta ahora oportunidad de comenzar el proceso de beatificación de nuestro santo fundador”.¹¹⁶

En el siguiente año, vuelve a escribir:

“Como demoramos el tema tanto, me aconsejó que presentáramos las siguientes razones a los jueces: el hecho de que la congregación ha sido perseguida por tantas personas, incluyendo alguno de sus miembros, como sucedió en el caso del beato José de Calasanz; que nos atormentaron las guerras diversas y la pestilencia; que nuestros predecesores descuidaron el tema, pero fueron por ello castigados por Dios; el hecho de que nuestra congregación sea pobre, de otra manera hubiéramos iniciado estos esfuerzos para comenzar el proceso de beatificación inmediatamente después de la noble muerte de nuestro santo fundador”.¹¹⁷

Refiriéndose al hecho de que algunos temas asociados con el proceso se habían descuidado, Padre Wyszynski también se culpa a sí mismo. Le escribe a Padre Wetycki:

“Dios es mi testigo de que desde que estoy en la congregación, siempre lo recomendé a sus miembros y traté de persuadir a nuestros superiores de hacerlo. Pero siempre soslayaron el tema con respuestas evasivas y me trataron de convencer que estos asuntos sólo se comenzaban cuando habían pasado al menos cien años. Pero cuando fui a Roma precisamente por este motivo y consulté con los abogados, me di cuenta que el tema había sido demorado demasiado y que debía encararse sin demoras. Lamento no haber tenido esta información durante el tiempo que fui superior general. Por ello, le suplico humildemente, Padre, que corrija mi ignorancia y negligencia tan pronto sea posible”.¹¹⁸

Los dramáticos pedidos enviados por Padre Wyszynski de Roma a Polonia pronto conmovieron los corazones de las personas y los marianos hicieron sus primeros pasos en el tema de la beatificación de su fundador. En los años 1752-1757, el superior general Padre Wetycki ordenó que los marianos comenzaran a recolectar testimo-

nios de la santidad de vida de Padre Papczynski y de los milagros obtenidos por su intercesión. El 25 de enero de 1753, el mismo superior envió una circular a todas las casas marianas, encomendando el tema de su fundador a sus oraciones. Ordenó también que se cantara el *Veni Creator Spiritus* por la intención de su beatificación luego de los laúdes, prima y vísperas.¹¹⁹

Muy pronto algunos obispos, príncipes y magnates enviaron también sus peticiones a Roma para la beatificación de Padre Papczynski. También la *Dieta* Polaca, reunida en ocasión de la coronación del rey Estanislao Augusto Poniatowski, apoyó el tema en una resolución emitida el 9 de diciembre de 1764. En ese momento, Polonia estaba pidiendo por la beatificación de varios polacos, tales como Andrés Bobola y otros, y el nombre de Padre Papczynski estaba incluido en la lista. Finalmente, como sugerencia del capítulo general de los marianos, reunidos el 24 de agosto de 1766, Padre Jacinto Wasilewski, el superior general de la congregación, nombró a Padre Luís Zapalkowicz postulador general (enero de 1767) para que manejase la causa de beatificación de Padre Papczynski.¹²⁰

En ese momento, con permiso de Félix Turski, obispo de Chelm y vicario de Varsovia, se identificaron los restos de Padre Papczynski y con permiso del obispo de Kujawy Antonio Ostrowski (1763-1773) fueron transferidos a otra tumba en la iglesia del *Cenáculo* en Gora (1766). Como resultado de estos esfuerzos, Teodoro Czartoryski, obispo de Poznan y Varsovia, delegó al obispo José Zaluski de Kiev (1759-1774) para que comenzara el *Proceso de información* el 9 de abril de 1767. Finalmente, el 10 de junio de 1767, en la residencia del obispo en Varsovia, la corte episcopal, actuando en nombre del ordinario de Poznan, comenzó el tan esperado *Proceso de información*. Pero, los testigos oculares ya no vivían (o sea, los testigos *de visu*). Sólo pudieron oírse los testimonios de seis testigos *ex auditu*. Esos testigos fueron: cuatro marianos (Benedicto Hoening, Cipriano Fijalkowski, Dionisio Kisielinski e Isidoro Taudt) y Padre Martín Luba y Adalberto Magnuszewski. El *Proceso* duró hasta el 4 de octubre de 1769. Las actas del *Proceso*, confirmadas por el ordi-

nario de Poznan, obispo Andrés Estanislao Młodziejowski, se enviaron a la *Sagrada Congregación de Ritos* en Roma por medio de un mensajero especial, Valentín Czubernatowicz. Allí a través de un pedido hecho por el postulador general el 13 de junio de 1771, la Santa Sede le concedió una dispensa *a non integro lapsu decennii a die praesentationis* del *Proceso*. En 1772, el cardenal Ponente presentó una lista de diecinueve cartas a la Santa Sede solicitando una *Comisión introductoria*. Las cartas habían sido escritas por obispos, superiores de órdenes religiosas, oficiales del estado y otras personas. El 18 de enero de 1774, como respuesta a una carta del 23 de mayo de 1772, el obispo Młodziejowski envió todos los manuscritos de Padre Papczynski y otros documentos a la *Sagrada Congregación de los Ritos*. El 22 de julio de 1775, la *Sagrada Congregación* emitió un decreto sobre los escritos de Padre Papczynski (*super scriptis*) firmado por el cardenal Marefoschi. El decreto confirmaba que los escritos de Padre Papczynski no contenían nada contrario a la fe y la moral. Finalmente, luego de que se habían preparado los *Informatio*¹²¹ y *Summarium*,¹²² Giovanni Alegiani, un abogado en el proceso de beatificación, copió las tesis presentadas por el promotor de la fe en *Animadversiones*¹²³ y de esta forma concluyó todo el proceso.¹²⁴

Interrupción y nuevo comienzo del *Proceso*

El *Proceso de beatificación* que comenzara tan exitosamente fue interrumpido en 1775 porque no se tomaron los cuidados necesarios para recolectar la evidencia para refutar los cargos sin fundamento presentados por el promotor de la fe en *Animadversiones*. El abogado Alegiani no pudo responder a estos cargos, y la causa de beatificación de Padre Papczynski se interrumpió. Mientras tanto, Alegiani continuó el caso del Padre Casimiro Wyszynski hasta 1798, cuando los marianos tuvieron que ceder la oficina de su procurador general en la iglesia de San Vito y San Modesto. Los documentos del *Proceso de beatificación* de Padre Papczynski fueron transferidos a los archivos vaticanos. Las calamidades políticas que afectaron a

Polonia a fines del siglo XVIII dificultaron aún más los contactos con la Santa Sede y frustraron los esfuerzos de recomenzar el proceso de beatificación.¹²⁵

Aunque el proceso de beatificación de Padre Papczynski se interrumpió, los esfuerzos por parte de los marianos para reiniciarlos nunca cesaron. Antes que nada, continuaron refiriéndose a su autoridad moral. Continuaron celebrando el aniversario de su muerte. Y continuaban llegando a los marianos relatos de muchas gracias que habían sido recibidas por la intercesión de Padre Papczynski.¹²⁶

Durante el siglo XIX, los siguientes escribieron sobre Padre Papczynski: Luís Górski en 1843, Benjamín Szymanski en 1848, Luís Tripplin en 1854, Francisco Sobieszczanski en 1868, Ambrosio Wadowski en 1880 y Valeriano Mrowinski en 1898. En 1891, Padre Bernardo Pielasinski obtuvo el permiso para consagrar la restaurada iglesia del *Cenáculo* donde se encontraban los restos mortales de Padre Estanislao.¹²⁷

El siglo XX trajo una rica bibliografía sobre el fundador de la Congregación de los Marianos. Muchos autores hacían la misma sugerencia es sus escritos, o sea, que el proceso de beatificación de Padre Papczynski debía retomarse. Informaban a los lectores sobre peregrinajes a su tumba y favores que habían sido concedidos a través de su intercesión. En 1964 una comisión histórica reunió 353 cartas de todas partes de Polonia, escritas entre 1932-1964. Sus autores hablan de muchas gracias obtenidas a través de la intercesión de Padre Estanislao, como: recobrar la salud, u obtener ayuda efectiva en una dificultad material o situación espiritual. Alguna de estas cartas contienen relatos de eventos que pueden clasificarse como milagros en el sentido estricto de la palabra.¹²⁸ Recordemos uno de estos relatos.

En 1964, Paulina Ciechomska, de 65 años, una residente de Sokolow, testificó que había sufrido terriblemente por sus várices. No podía pedir ya la ayuda de doctores, por ello, en 1953, recurrió a Padre Papczynski. Cuando rezaba en su tumba, fue curada. Desde entonces, sus várices no volvieron a aparecer y no sintió ya más dolor.¹²⁹

Cuando Polonia ganó su independencia nuevamente en 1918, los marianos comenzaron los trabajos preparatorios para continuar el proceso de beatificación de Padre Papczynski. Se reunió el material de archivo necesario, trabajo que realizaron especialmente Padre Juan Totoraitis, Padre Esteban Sydry y Padre José Vaisnora. Muchos grupos de peregrinos continuaron llegando a la tumba de Padre Papczynski. Sin embargo, no fue hasta que ya habían transcurrido casi 200 años que el Concilio General de la Congregación de los Padres Marianos, reunido en Roma el 15 de noviembre de 1952, eligió a Padre Casimiro Reklaitis MIC al oficio de *Postulador general* y le encargaron la tarea de reanudar los esfuerzos para obtener la beatificación de Padre Papczynski. Padre Reklaitis pronto preparó un catálogo de documentos relacionados al fundador de los marianos y lo presentó a la sección histórica de la *Sagrada Congregación para los Ritos* que reabrió el proceso de beatificación de Padre Papczynski el 7 de noviembre de 1953 (archivo 161/53) para poder posibilitar una mayor investigación.¹³⁰

Luego de que se reunieran los documentos necesarios y que se los presentara a la *Sagrada Congregación para la Causa de los Santos*, se hizo claro que el tema debía ser manejado por la sección histórica de la congregación. Monseñor P. A. Frutaz, relator de la sección en esa época, ordenó que se nombrase una *Comisión histórica* para recolectar los documentos que confirmasen que la fama de santidad de Padre Papczynski continuaba sin interrupción. Esta comisión fue nombrada por el arzobispo de Varsovia, cardenal Esteban Wyszynski. Hizo las averiguaciones necesarias y confirmó que la fama de santidad de Padre Papczynski había continuado sin interrupción. En base a los documentos reunidos, la sección histórica pudo comenzar a trabajar en la *Positio super introductione Causae*. La sección histórica nombró a Padre Casimiro Krzyzanowski para que lleve a cabo este trabajo bajo la dirección de los relatores generales. Otros marianos lo asistieron en la investigación de documentos, especialmente Padre Juan Bukowicz, vice postulador en Polonia. El trabajo fue publicado en 1977.

La *Positio* se evaluó por primera vez el 23 de noviembre de 1977, por consultores históricos, y basada en su opinión positiva, la Congregación General también le dio su aprobación el 28 de noviembre de 1980. Pero emergieron nuevas dificultades casi inmediatamente porque el proceso estaba abierto ahora como un proceso histórico, mientras que en el siglo XVIII era un proceso regular con la participación de sólo un promotor de la fe. Ahora el número de expertos era mayor (doce historiadores y nueve teólogos) y se presentaron aún más preguntas y cargos. Uno de los cargos fue que los primeros biógrafos de Padre Papczynski, M. Leporini y Padre Casimiro Wyszynski, eran panegiristas y que sus biografías eran simples leyendas, conteniendo hechos que no podían ser confirmados por otras fuentes. Los consultores sugirieron que los eventos que describen los biógrafos se desarrollaron durante el período barroco, en el cual a los biógrafos les gustaba particularmente crear leyendas. Los expertos apoyaban esta hipótesis en el hecho de que los primeros marianos no estaban convencidos del todo de la santidad de su fundador, sino que, preocupados por el futuro de la misma, comenzaron a crear esta fama de santidad alrededor de su persona.¹³¹

Los expertos de la congregación, C. Krzyzanowski y W. Makos, respondieron a estos cargos hechos por los consultores.¹³² Señalaron que no se estaba apreciando lo suficiente el valor esencial de documentos como los registros de testimonios de los testigos en *el Proceso de información* en Poznan, los veredictos de diversas cortes o las declaraciones de algunos obispos. Los consultores no estaban tomando en serio las entrevistas hechas por Padre Wyszynski a los testigos oculares de la vida de Padre Papczynski, que aún vivían en ese momento, y cuyo registro se encuentra en sus notas.¹³³

Al investigar los documentos, los consultores tomarían algunas frases fuera de contexto, sin tomar en consideración otros testimonios. Esto tuvo como resultado algunos serios errores.¹³⁴ También ignoraron el contexto histórico y cultural del siglo XVII. No tomaron en cuenta el género literario de alguna de las fuentes que eran por naturaleza polémica. Se hace referencia aquí a la *Historia de la Pro-*

vincia Polaca de las Escuelas Pías, a los cargos hechos por los escolapios y recogidos por los jesuitas en los *Diez puntos*, a la *Declaración Pública al viajar a Roma (Protestatio Roman abeuntis)* de Padre Papczynski, y a su *Apología*.

Aunque la historia de Kraus *Provincia Poloniae CC. RR. Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*¹³⁵ no es objetiva, sin embargo es un documento histórico válido ya que incluye muchos detalles omitidos en otras fuentes y nos permite establecer más exactamente la cronología de los eventos. Por tanto, debe leerse con un “filtro” especial. El relato de Kraus está teñido de ironía. Por medio de una peculiar forma de sofismo, puede oscurecer ciertos eventos y circunstancias favorables a Padre Papczynski e introducir sutilmente algunas afirmaciones falsas. Por ello, los cargos y acusaciones de Kraus deben tratarse con precaución, ya que estamos tratando con las afirmaciones de un demagogo.

Los cargos reunidos por los jesuitas en los *Diez puntos*¹³⁶ son similares en carácter a los de la *Historia* de Kraus. A pesar de esto, algunos consultores le dieron fe a ciertas afirmaciones absurdas hechas allí, como la de que Padre Estanislao prefería a San Francisco antes que a Cristo.¹³⁷ Entretanto, la ortodoxia de sus escritos había sido confirmada durante su proceso de beatificación por un decreto especial emitido el 15 de julio de 1775.¹³⁸

Los escritos de Padre Papczynski en su propia defensa, como *Protestatio Roman abeuntis*¹³⁹ y *Apología pro egressu e Scholis Piiis*,¹⁴⁰ crearon una gran confusión entre los consultores. En estos escritos, Padre Papczynski tomaba sus medidas en conexión con la campaña en su contra. No intentaba tanto defenderse a sí mismo, sino defender los valores que encarnaba, entre otros, el de la observancia religiosa. En el caso de su *Apología*, que fue escrita antes de fundar una nueva comunidad religiosa, debía defender su buen nombre como el futuro fundador de una orden religiosa. Entre tanto, alguno de los consultores presentaron cargo contra él sin tomar en cuenta la naturaleza polémica de sus escritos. Sostenían que estos escritos de-

bían, en principio, mostrar los valores que se defendían y condenar los ataques injustos de los enemigos. Debido a este malentendido, *Apología* fue una afrenta para muchos consultores.¹⁴¹ Sin embargo, si hubieran consultado los otros escritos de Padre Papczynski, que no eran apologéticos por naturaleza, habrían visto la imagen de un hombre sabio, moderado y equilibrado. “En estos escritos, como en un espejo, uno puede ver su deseo del cielo, su amor a Dios y al prójimo, su amor por la Santísima Virgen y su sumisión al Espíritu Santo para cumplir la voluntad de Dios”.¹⁴² En otras palabras, algunos consultores ignoraron algunos hechos importantes de la vida de Padre Papczynski y algunos documentos importantes reunidos en la *Positio*. Después de todo, en la época en que Padre Estanislao fue más humillado, o sea, luego de su secuestro y encarcelación, otras órdenes religiosas querían que ingresase a ellas. También tenía la alta estima del obispo de Cracovia, el obispo de Plock y el obispo de Poznan y Varsovia; todos lo defendieron y le ofrecieron cargos prestigiosos. Sólo dos consultores tomaron en cuenta estos hechos.¹⁴³

Reservas con respecto a la credibilidad de las fuentes

Algunos consultores pusieron en duda algunos hechos o negaron la credibilidad de ciertas fuentes bajo el pretexto de que no podían ser confirmados en otros documentos. De esta forma, sin llevar a cabo una investigación especial, catalogaron a las primeras biografías de Padre Papczynski como una colección de descripciones ficticias o panegíricas tendenciosas.¹⁴⁴ Hasta G. Navikevicius, un mariano,¹⁴⁵ parece haber caído en la misma opinión cuando afirmó que estas fuentes y los trabajos subsecuentes basados en ellas eran leyendas. Por esto, creó gran confusión entre los escritores marianos¹⁴⁶ y algunos consultores. Pero por otra parte, los hechos descritos en las mencionadas biografías se corroboran con otras fuentes creíbles, como el registro de los testimonios dados por los testigos en el *Proceso de información* en Poznan, la autobiografía de Padre Papczynski titulada *Secreta conscientiae*, y las *Cartas* y *Diario de actividades* de Padre Wyszynski.

Finalmente, algunos consultores simplemente ignoraron ciertos hechos y datos históricos. Por ejemplo, ignoraron el trasfondo cultural de los escolapios y eligieron seguir el camino de ciertas suposiciones como la que los superiores escolapios estaban libres de reproches o que sólo Padre Papczynski era rebelde. Pero Padre Papczynski creía que era su deber preocuparse por la observancia religiosa y no aprobar la injusticia y la inmoralidad. Esta era la razón de su conflicto con alguno de los superiores escolapios.

Decreto de sus virtudes heroicas

Cuando los esfuerzos para obtener la beatificación de Padre Papczynski seguían, y las discusiones entre los consultores históricos y los teólogos continuaban, el Santo Padre recibió cartas de recomendación de la *Conferencia Plenaria del Episcopado Polaco* y de los *Concilios de Órdenes Religiosas de Hombres y Órdenes Religiosas de Mujeres en Polonia*. El 6 de marzo de 1981, siguiendo la decisión del Santo Padre Juan Pablo II, la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos emitió un decreto anunciando la introducción de la causa de Padre Papczynski ante el *Tribunal apostólico*.

El proceso, que establecía que se observasen los decretos emitidos por el Papa Urbano VIII sobre el culto de los santos, se llevó a cabo en los años 1981-1982. Su conclusión fue que las regulaciones que tenían que ver con la veneración pública de Padre Papczynski en su tumba se habían respetado.

Entonces, en base al material reunido en la *Positio* y siguiendo un nuevo procedimiento, vigente desde 1983, era necesario probar la naturaleza heroica de las virtudes de Padre Papczynski ante la *Sagrada Congregación para la Causa de los Santos*.

Mientras tanto, en 1990, se emitió un decreto *super validitate* sobre el proceso mencionado. Entonces, en una reunión especial el 22 de enero de 1991, presidida por el promotor general de la fe, los consultores teológicos confirmaron que Padre Papczynski había

practicado las virtudes en grado heroico. Finalmente, el 17 de marzo de 1992, los cardenales y obispos reunidos en la *Sagrada congregación* declararon que Padre Estanislao de Jesús María Papczynski practicó las virtudes teologales, cardinales y otras en grado heroico.

El logro que coronó los esfuerzos hechos hasta el momento fue la aceptación de esta decisión hecha por la *Sagrada Congregación para las Causas de los Santos* por parte del Santo Padre, Juan Pablo II, y su orden de emitir un decreto de la naturaleza heroica de las virtudes de Padre Papczynski. El decreto se emitió el 13 de junio de 1992.

Las siguientes son las palabras más importantes del decreto: “Se considera cierto que el Siervo de Dios Estanislao de Jesús y María Papczynski practicó las virtudes teologales de fe, esperanza y caridad; y las virtudes cardinales de la prudencia, justicia, templanza y fortaleza, y otras virtudes asociadas a ellas, en grado heroico”.¹⁴⁷

De esta forma, el proceso prolongado de beatificación llegó a su fin. El decreto mencionado es un reconocimiento oficial de la Iglesia de la santidad de Padre Papczynski. Es un paso muy importante en su camino a los honores del altar. Si surgiesen nuevas dudas con respecto a la santidad del fundador de los marianos, podemos referirnos ahora a la autoridad de la Santa Sede, que no publica estos tipos de documentos hasta que no se hayan contestado todas las preguntas.

Testimonios de los fieles

Los muchos relatos de gracias y milagros obtenidos a través de la intercesión de Padre Papczynski que habían sido enviados al vicepostulador en Polonia, Padre Juan Kosmowski MIC, lo llevó a recolectar y publicar muchas cartas auténticas de personas de diversas clases sociales, profesiones, personas simples, académicos, sacerdotes y religiosas. Los testimonios revelan la profunda convicción de los autores de que habían obtenido las gracias de la que hablan o escriben, debido a la intercesión de Padre Papczynski. La gente habla de

la restauración de su salud, y cambios en su situación material, familiar o espiritual. Los relatos fueron seleccionados entre los testimonios que los padres marianos habían recolectado desde la última guerra mundial (aunque algunas de ellas habían llegado antes) hasta el día de hoy. Están llenas de fe ardiente y gratitud sincera a este gran polaco e hijo de la Iglesia, Padre Estanislao Papczynski.¹⁴⁸ Debajo incluimos algunos de los testimonios más conmovedores que muestran cuán cerca están del corazón de Padre Papczynski los cuidados y necesidades de la gente.

* * *

“Había un problema muy difícil en mi familia. Mi yerno era un alcohólico. Muchas veces volvía ebrio a casa, sucio, herido, y comenzaba a pelear con su esposa. Golpeaba a su esposa, mi hija. La atmósfera en el hogar era simplemente horrible. Miedo constante, nervios y una dolorosa ansiedad para ver en qué condiciones regresaría a casa. Mi hija y yo no podíamos hacer nada. Debíamos permanecer calladas y llorar. Yo recé mucho. Mis oraciones estaban llenas de lágrimas. En ese momento, supe del Siervo de Dios, Padre Papczynski. El Padre Estanislao Idziuk me envió un folleto sobre él por medio de mis hijos y nos recomendó rezar por varias intenciones. Comencé a rezar la *Novena de la Inmaculada Concepción* a través de la intercesión de Padre Papczynski, y recibí la comunión por nueve días consecutivos. Creo profundamente que el Padre Estanislao nos ayudó. Después de todo, ¿es sólo una coincidencia que apenas terminé mi novena, mi yerno regresó a casa sobrio y luego, para nuestra felicidad, dejó de beber? Hoy, mi hija y mi yerno viven una vida ejemplar, en armonía, como Dios quiere. Gracias, Padre Estanislao.

Muchas veces recé y le pedí a Padre Estanislao que intercediera por mí. Cuando mi esposo estuvo muy enfermo, con neumonía, fiebre alta y otras complicaciones, y los doctores decidieron que debía ir a un hospital, comencé a rezar la *Novena*, pidiendo la intercesión de Padre Estanislao, y recibí la Comunión diariamente. Al quinto día, mi marido se recuperó, su fiebre bajó y se recuperó sin ir al hospital.

Y en otro momento, mi otra hija, que estaba estudiando en una secundaria en Varsovia, dejó la escuela y comenzó a vivir una vida peligrosa. Yo estaba muy preocupada. Sabía en qué peligro estaba porque conocía el camino que estaba recorriendo, y no quisiera hablar de ello aquí. Me sentí impotente. No sabía siquiera por dónde empezar a buscarla y cómo ayudarla. Pero seguí clamando con toda mi esperanza «Padre Estanislao, Siervo de Dios, ayúdame». Vi que él sería mi rescate. Comencé a rezar, a recitar la *Novena*. No pedía que se graduara, sólo que abandonase el camino que había elegido y volviera a casa.

En ese momento, teníamos un retiro de *Cuaresma* en nuestra iglesia. Recibí la Santa Comunión por las intenciones de mi hija, y recé al Siervo de Dios Padre Estanislao. En el segundo día del retiro, cuando volvía de la iglesia, alguien golpeó a la puerta. Contuve mi aliento. Sí, era mi hija que volvía a casa. La recibí como el padre en la Biblia recibe a su hijo pródigo.

Mi hija rompió con su pasado, con Varsovia, con los amigos que tenía. Consiguió trabajo y se transformó en una muchacha ejemplar y una católica honesta.

Todo esto pasó por el Rev. P. Estanislao. Por esto, estoy convencida de su santidad y oro por su beatificación. Gracias sean dadas a Dios. Muy agradecida, L.”¹⁴⁹

* * *

“En la calle Wilenska en Varsovia, vivía un ateo empedernido, gravemente enfermo de tuberculosis pulmonar, con su esposa, que era aún más atea. Cuando sus vecinos quisieron llevar un sacerdote, su esposa les dijo que ‘jamás permitiría que un sacerdote se acercase a su esposo’. Para ellos, el partido y el comunismo era su dios.

Me dolía que el alma de este hombre se perdiera. Decidí rezar ardentemente junto con mi hermana. Cada una rezó una *Novena* al Siervo de Dios, Padre Estanislao Papczynski, pidiéndole un milagro, que el hombre enfermo pidiese ver un sacerdote. Rezamos la *Novena*

tres veces. No dudé un minuto de la eficacia de nuestras oraciones. Unos días después, el hombre comenzó a sentirse peor. Su esposa llamó a una ambulancia. Lo llevaron al hospital de la calle Wolska, al pabellón de los tuberculosos. No había posibilidad alguna de que se confesara ya que su esposa hacía guardia y no le dejaba al personal que permitiese pasar a un sacerdote. Eran los años del comunismo más duro. Cada vez que llegaba al hospital, les preguntaba a los otros pacientes si durante su ausencia alguien había tratado de persuadir a su marido a confesarse. Hasta amenazó a la gente con llevarlas a la cárcel si alguien ‘se atrevía a llevarle propaganda religiosa a mi esposo’. La condición del enfermo empeoró y fue llevado a una habitación más pequeña, con sólo otros dos pacientes. Su esposa no lo sabía, ya que estaba en casa cuando esto ocurrió. Temprano en la mañana, el hombre pidió que le trajeran un sacerdote. ‘Quiero confesarme’, dijo.

Vino un capellán de la parroquia. El enfermo se confesó. Teresa, una enfermera, fue testigo de su conversión. Le dio una pequeña cruz para que besara luego de su confesión. Al día siguiente, el hombre murió en paz. Su esposa no estuvo presente.

El Siervo de Dios Padre Estanislao nunca le falla a los que depositan en él su confianza. Convencida de la santidad de Padre Estanislao, Joann”.¹⁵⁰

* * *

“Dejo confirmado que en 1957 me enfermé de sarampión y fiebre tifoidea al mismo tiempo. Mi condición era grave. Tenía nueve años en ese momento. Me quedé en el hospital para enfermos infecciosos en la calle Wolska. En la opinión de mis doctores, mi condición era desesperada. Mi madre obtuvo el permiso para que hiciera mi confesión y Primera Comunión en el hospital. Cuando esto ocurría, yo estaba muy consciente, debo decir que muchas veces antes perdía la conciencia. Como luego supe por mi madre, ella oró por mi salud por medio de la intercesión de Padre Papczynski. Y es a su intercesión que atribuye mi cura. Wlodek de Varsovia”.

* * *

“Quisiera completar el relato de mi hijo y agregar que recé la *No-rena* a Padre Papczynski, y todos los niños con quien mi hijo tomaría la Santa Comunión también rezaron por él un día. El Padre Bakalarz, párroco, presidió esa oración. Me volví a él cuando los doctores habían perdido toda esperanza de salvar a mi hijo.

Nuestras oraciones fueron oídas y, luego de recibir la Santa Comunión, mi hijo comenzó a recuperarse. Ocurrió que algunos doctores del “Hospital de la Transfiguración del Señor” se encontraban en el hospital de la calle Wolska. Cuando entraron a la habitación donde estaba mi hijo, y leyeron su nombre en el parte, junto a la discusión de su condición, expresaron su sorpresa diciendo «¿Así que este paciente sigue vivo?»

Por todo lo que Dios me concedió por medio de Párroco Papczynski, estoy muy agradecida hasta el fin de mis días. Antonia, la madre”.¹⁵¹

* * *

Paul Claudel dice: “Hay un hombre a quien se le dio una tarea en la mañana y se hizo uno con ella, un doctor, un poeta, un soldado, un labrador, un constructor de casa, y le ofrece su trabajo a Dios; el trabajo que se eleva desde él, y a su alrededor, como un altar, que tiene su nombre”. Padre Estanislao Papczynski fue un doctor de almas y un poeta. Fue también un labrador y un constructor de casas, y un soldado al servicio de Cristo. Organizó sus peleas por el Reino de Dios en la tierra en la Congregación de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, que siempre llevará su nombre.

Con las palabras de la dedicatoria de Padre Papczynski de su libro de *Retórica*, publicado por primera vez en 1663, dedico mi trabajo a nuestra Madre Inmaculada:

A la Madre del Verbo Eterno,
A la devotamente elocuente Virgen María
Concebida sin macha.

NOTAS

1. De acuerdo a Padre Wyszynski, su nombre no era Ambrosio, sino Jacobo.
2. VW § 76, *Positio* 691-692.
3. “Maxime praeditus fuit virtute... fidei”. B. Hoening, PP ff. 99 v-120 v, *Positio* 812; VW § 12, *Positio* 665; ibídem § 16, *Positio* 668.
4. “Novere non pauci qui fuerim in mihi vita mea carioribus Scholis Pijis in illa Puperum Matris Dei suavissima Societate, quanti meam vocationerfl nonnist a Deo provectam...”. *Fundatio* § 2, *Positio* 358.
5. VF § 19, *Positio* 637.
6. “Flexit genua cupidus martytii, percussus, non tamen decollatus [est]”. VF § 23, *Positio* 638; *Positio* 31; Testament II, *Scripta* 134-134.
7. VF § 29, *Positio* 638.
8. Carta de recomendación de Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, enviada a Padre Papczynski, 28 de octubre de 1670, *Positio* 206; Un certificado emitido para Padre Papczynski por Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, 23 de febrero de 1671, *Positio* 229.
9. *Positio* XXIII.
10. VF § 8, *Positio* 635; VW § 74, *Positio* 691.
11. VW § 74-76, *Positio* 691.
12. *Fundatio* § 13, *Scripta* 89; VF § 62; VW § 48; PP ff. 275 r-v, 127 r.
13. VW § 111; APS 5, f. 30 r, n. 14: “Gozlinensis Imago de Podgurie [!] domo penes quam natus est [Servus Dei] allata est miraculose”.

14. “Melior in dies virtutibus proficiebat”. VW § 12, *Positio* 665; “modestia et aliis virtutibus”. VW § 16, *Positio* § 668.
15. Votos de un escrutinio particular en el cual la conducta de Padre Papczynski como novicio fue evaluada; 1654-1655, *Positio* 35-39; Profesión de votos simples y juramento de perseverancia en la comunidad escolapia, hechos por Padre Papczynski, 22 de julio de 1656, *Positio* 40-41.
16. VF § 19, *Positio* 637.
17. Oblatio, *Scripta* 29.
18. “Virtutum religiosarum omnium elucet compendium et exemplum”. Kraus 261, *Positio* 291.
19. “Sublimioris exemplar factus [est] perfectionis”. Una carta de recomendación emitida por los Frailes Franciscanos conventuales a Padre Papczynski, 2 de octubre de 1667, *Positio* 123.
20. “Religiosum spiritu sui Fundatoris plenum”; “...sui Ordinis in Polonia... columnam immobilem et decus singulare”. Carta de recomendación de los Monjes Camaldoleses emitida para Padre Papczynski, 6 de octubre de 1667, *Positio* 125.
21. ”Patris Stanislai Papczynski... sibi optime a moribus et vita commendati patrocinium suscepit”. Testimonium II del obispo Nicolás Oborski, obispo auxiliar de Cracovia, 17 de julio de 1670, *Positio* 181; Carta de recomendación del obispo Nicolás Oborski emitida a Padre Papczynski, 28 de octubre de 1670, *Positio* 206.
22. Certificado emitido a Padre Papczynski por el obispo Nicolás Oborski, 23 de febrero de 1671, *Positio* 229.
23. “Perfectionis maioris”. *Fundatio* § 6, *Scripta* 84.
24. “In opinione et existimatione sanctitatis”. Proceso de información, *Positio* 812, 822.

25. VW § 77, *Positio* 693; Proceso de información, *Positio* 807, 814, 815, 818, 823, 828.
26. Segunda aprobación de la congregación de los padres marianos por el obispo Esteban Wierzbowski, 21 de febrero de 1687, *Positio* 422-423.
27. Testimonio dado por el obispo Esteban Wierzbowski, emitido a Padre Papczynski en 17 de febrero de 1687, *Positio* 564.
28. Una petición de obispo Jerónimo Wierzbowski a la Santa Sede, 20 de marzo de 1699, *Positio* 523.
29. “Magnis virtutis et devotionis celebri”. Un pedido del obispo Jorge Denhoff, ordinario de Przemysl, al cardenal Marescotti, 2 de agosto de 1699, *Positio* 528.
30. NV, *Positio* 463, 472, 474-475, 482-483. Carta de Padre Papczynski a los marianos del monasterio de Korabiew, 19 de abril de 1690, *Positio* 485-486. Carta de Padre Papczynski a sus compañeros marianos, 16 de abril de 1695, 490-491. Testamentum II § 6, *Scripta* 136.
31. VW § 62, *Positio* 687-688.
32. Testimonio dado por Otilia Cetler, una hermana dominica, alrededor de ¿1760?, *Positio* 754; Proceso de información, 808, 826.
33. Oblatio § 4, *Scripta* 30.
34. “Ego Stanislaus a Iesu Maria Papczynski... offero, ac dedico Omnipotenti Deo Patri et Filio et Spiritui Sancto, ac Deiparae semper Virgini Mariae, sine macula originali Conceptae, Cor meum, animam meam, intellectum, memoriam, voluntatem, affectus, mentem totam, animum totum, sensus interiores et exteriores, et corpus meum, nihil mihi penitus relinquendo, ut sic deinceps sim totus eiusdem Omnipotentis, ac B.V. Mariae Servus”. *Oblatio, Scripta* 29.

-
35. *Fundatio* § 6, *Scripta* 83.
 36. Kraus 336, *Positio* 329.
 37. “Ne tamen otiosi stetis in Vinea Domini cultum Immaculatae Conceptionis Electissimae DEI Matris Virginis pro modulo virium Vestrarum promovebitis”. NV c. I, n. 2, *Positio* 463.
 38. *Testamentum I* § 4; *Scripta* 119.
 39. *Testamentum II* § 15; *Scripta* 140.
 40. A. Horanyi, *Scriptores Piarum Scholarum*, P. II, Budae, 1809, 460.
 41. “Servus Dei Stanislaus sedulissimus fuerit Promoter cultus Immaculatae Conceptionis B. V. Mariae, et de Ea Orationes et Cantilenas pias reliquit, et nobis porrexit”. PP f. 113 r, *Positio* 585.
 42. Makos, 292.
 43. “Nec aliter factum esse Virgineus Panegyristes Damascenus, testatus: Indomo Dei, inquit, plantata atque per Spiritum saginata, instar olivae friguferae virtutum omnium domicilium efficitur”. *Laus Deiparae Mariae Virginis, Prodromus, Positio* 594-595.
 44. “O puellam Deo plenam! Mundo minime subiectam, imperfectionibus vacuum, virtutibus refertam adeo, ut has eloquentissimus Ambrosius miratus, quasi raptus extra se clamet: Quantae in una Virgine species virtutum emicant! Secretum verecundiae, Vexillum fidei, Devotionis ohsequium, Virgo intra domum, Comes ad ministerium, Mater ad Templum”. *Ibidem*.
 45. “Subterno me pedibus Electissimae Virginis Dei Genitricis Mariae cum tota Eius Immaculatae Conceptionis nostra Congregatiuncula tota aeternitate, implorans clementiam, intercessionem, directionem, protectionem efficacissimam...”. *Testamentum I* § 4, *Scripta* 119.

-
46. “Congregatiunculam hanc, cuius indignus Praepositus Domino meo Iesu Christo, et electissimae Virgini Genitrici Eius Mariae, ut veris et solis huius Congregatiunculae Immaculatae Conceptionis Defunctorum Suffragatricis Fundatoribus, Directoribus, Protectoribus, Patronis devotissime in aeternum committo”. *Testamentum II § 5, Scripta 136.*
47. VW § 50, *Positio 680-681.*
48. VW § 52, *Positio 682.*
49. VW § 48, *Positio 679-680*; VF § 62, *Positio 644.*
50. “Ultimo congregabuntur omnes communi signo campanae ad animam alicuius Socii iuvandam ex hac mortalitate decedentis, piis monitis, orationibus, lachrymisque humilibus, Divinae bonitati et misericordiae commendandam, totis viribus frateme adnitentes, ne quis in hoc supremo agone de salute sua periclitetur. Superior sane dabit operam, ut aegro non solum remedia sanitatis tempestive summa charitate provideat, sed praecipue vitae aeternae; qualia sunt, seria peccatorum confessio, et detestatio, fidei professio, contra machinationes Daemonium protestatio, animae suae in Divinas et Confessarii manus resignatio, Sanctissimae Eucharistiae devotissima susceptio, et Extremae Unctionis; invocatio auxiliorum Supernorum, in meritis Nostri Salvatoris absoluta spes et fiducia”. NV c. IX, n. 5, *Positio 483.*
51. “Consuetae preces Ecclesiae circa agonizantem devote absolvantur, anima ferventer DEO commendetur, Defuncti cadaver abluatur decenter, pie intra triduum tumuletur, obitus quam citissime per alias domos divulgetur, ut iam missarum Sacrificiis, quam orationibus et mortificationibus defunctus ab omnibus adiuvetur”. *Ibidem, núm. 6.*
52. VW § 11, *Positio 665.*
53. VW § 35, *Positio 674.*
54. VW § 36.

-
55. Litterae ad P. Alexium Armini, S.P., Neo-Jerosolymae, 23 Martii 1688, § 6, *Scripta* 103.
 56. VF § 61, *Positio* 644; VW § 46-47, *Positio* 678-679.
 57. VW § 11, *Positio* 664-665.
 58. L. Zapalkowicz, PP a. 44, f. 71 r.
 59. L. Zapalkowicz, PP a. 4, f. 56 v-57 r; B. Hoennig, f. 108 r-v; C. Fijalkowski escribe: “Eademque omnia legi in Scripturis Servi Dei per ipsum confectis”, f. 13 v; D. Kisielinski, f. 169 v; I. Taudt, 315 r; VW § 6 n., 11, *Positio* 663-665.
 60. VW § 17-18, *Positio* 668-669.
 61. VW § 6, 20, *Positio* 663, 671.
 62. VW § 5, *Positio* 663; PP ff. 108 r, 130 v-131 r, 169 r-v, 257 r-v, 314 v-315 r.
 63. Makos, 249.
 64. APS f. 32 r.
 65. “Accessit ad id mira ejusdem Corporis elevatio, dum in choro orans, et in Dei contemplatione absorptus, vidit ante Tribunal Christi quandam animam, prorupitque in haec verba: ‘Oremus adinvicem pro anima, quae modo judicatur’”. VF § 65, *Positio* 645; VW § 49, f. 12 v.
 66. VW § 51, *Positio* 681-682; APS 5, ff. 37 r-v; L. Zapalkowicz, PP f. 69 v; C. Fijalkowski, PP f. 148 v; DW 3, f. 16 v.
 67. VF § 62, *Positio* 644; VW § 48, 679 n.; DW 3, f. 16 v; PP ff. 275 r-v.
 68. VW § 50, *Positio* 680-681; DW 3, f. 16 v.
 69. VF § 66, *Positio* 645; VW § 55, *Positio* 683.

-
70. Litterae ad P. Alexium Armini, S.P., Neo-Jerosolymae, 23 Martii 1688, § 6, Suripta 103.
71. VF 77, *Positio* 647; VW § 68, f. 16 v; DW 3, f. 16 r; PP f. 61 v-62 v; ff. 139 r-139v; ff. 204 r, 208 v-209 v; ff. 263 r-263 v.
72. VW § 73, *Positio* 691; DW 3, f. 18 r; APS 5, ff. 29 v, § 3; 37 v, 6.
73. VF § 78, *Positio* 647; VW § 69, f. 16 v; PP f. 209 r-209 v.
74. VF § 79, *Positio* 647; VW § 69.
75. APS 5, f. 31v; VF § 81, *Positio* 641; VW § 70, *Positio* 688-689.
76. PP ff. 135 v-136 r.
77. APS 5, ff. 38 v-39 r.
78. VW § 81, *Positio* 697.
79. VF § 80, *Positio* 647; VW § 69, f. 16 v.
80. PP ff. 282 r-v; f. 298 r.
81. PP ff. 282 r-v; f. 298 r.
82. Makos 258.
83. VF § 83, *Positio* 648; VW § 72, *Positio* 690-691; PP f. 63 r; f. 140 r; ff. 209 v-210 r; f. 267 r; f. 300 r; f. 327 r.
84. VW § 66, *Positio* 688; PP f. 63 v; f. 112 v; ff. 140 v-141 r; ff. 211r-211 v; f. 267 v; f. 328.
85. VF § 82, *Positio* 647; VW § 70, *Positio* 688-689; APS 5, ff. 36 r-36 v, § 3; DW 3, ff. 16 r-16 v, § 4; APS 5, ff. 30 v, § 10; 31 v; PP ff. 65 v-66 v; ff. 113 v-114 r; ff. 143 r-143 v; ff. 221 r; ff. 269 v-270 v; ff. 333 r-333 v.
86. VW § 71, *Positio* 689-690; APS 5, f. 36 v; PP f. 66 r; f. 114 v; f. 143v; f. 270 v.

-
87. VW § 61, *Positio* 686-687; DW 3, f. 18 v; APS 5, f. 30, § 16; f. 37 v.
88. VW § 58.
89. VW § 60; DW 3, f. 13 r, 9; APS 5, f. 38 r, 2; PP f. 67 r; ff. 117 r-117 v; f. 146 r; ff. 223 r-224 v; ff. 336 v-337 r.
90. VW § 58, *Positio* 684-685; DW 3, ff. 15 r, § 9; 18 v, § 3; PP ff. 66 v-67 r; f. 117 r; ff. 145 v-146 r; ff. 222 r-223 r; ff. 273 r-273 v; ff. 336 r-336 v.
91. PP ff. 283 r-v.
92. APS 5, ff. 32 r-33 r; 38 r, § 4; VW § 59, *Positio* 685-686; DW 3, f. 18 v, § 4; PP f. 67 v; ff. 146 v-147 r; f. 227 v; ff. 337 r-337 v.
93. VW § 109, *Positio* 709; PP f. 68 v; ff. 117 v-118 r; f. 147; ff. 229 r-230 r; f. 274 v; ff. 338 r-338 v.
94. *Testamentum I* § 7, *Scripta* 120.
95. *Positio* LXXXIV.
96. VW § 114, *Positio* 717, 718, 721, 743, 744.
97. *Positio* LXXXIII.
98. *Ibidem*.
99. *Ibidem* 26.
100. Carta al superior general, Cayetano Wetycki, 18 de diciembre de 1751; ProtWet ff. 20 v-21 v; Carta al superior general, 18 de octubre de 1951; DW 3, f. 14 r.
101. VW § 110, *Positio* 710.
102. DW 3, f. 15 r, § 12.
103. Carta a Padre Casimiro Polak, 19 de febrero de 1752; también, carta al mismo padre, fechada 19 de agosto de 1752.

104. *Positio* LXXXV.
105. Carta de 17 de febrero de 1753; DW 3, ff. 34 r-34 v.
106. Una carta a su hermano, 2 de febrero de 1753, DW 4, 27 n.
107. DW 2, 23-24.
108. DW 2, 13, 14, 19.
109. “Primo, finis Sanctae Ecclesiae in promovendo Servis Dei ad Beatificationem et Canonisationem duplex est: videlicet ut Deus honorificetur in Servis suis, deinde ut Fideles exemplo Servorum Dei vitant[ur] Sancte [ab] eis peractam imitentur”. DW 3, f. 16r.
110. DW 3, f. 22 r.
111. Antonio Albertoni era un pintor talentoso. Nacido en 1730, hijo de Francisco Albertoni, un italiano residente en Varsovia, fue enviado por su padre a Roma para estudiar pintura. A su regreso a Polonia, fue uno de los pintores de la corte del Rey Estanislao Augusto (*pictor regius*). Murió en 1795. Z. Batowski, *Albertrandy Antoni*, vol. 1, 44; *Positio*, 715-716, nota al pie, 253, 255.
112. Hoy, el retrato original de Padre Papczynski está en el monasterio mariano de Skorzec fue restaurado cuidadosamente en 1998. No sabemos, sin embargo, dónde se encuentra su copia; la copia que Padre Wyszynski tenía con él en Roma.
113. Su nombre era Teodoro, era el pintor del príncipe Czartoryski y también había estudiado en Roma. DW, Carta a Ladislao, concejal, agosto de 1752.
114. VW § 113, 715-716. El retrato mencionado no se puede hallar al día de hoy. Pero se debe agregar que el retrato de Padre Papczynski, que se conserva hoy en el monasterio del Bosque Mariano [Puszcza Marianska], tiene una inscripción similar a la sugerida por Padre Wyszynski para la copia que iba a hacerse

en Roma. Doc. f. c. Pap., Alb. I, foto 9; DW, Ann. 3, f. [21 a] v, carta de 18 de marzo de 1752. Un relato similar sobre este retrato puede encontrarse en: DW/2, 8-9; *Positio*, 715, nota al pie 254.

115. DW 4, 27-28.

116. Carta fechada 16 de octubre de 1751; DW 3, f. 20 r.

117. Carta al superior general, Cayetano Wetycki, 29 de julio de 1752; DW 3, ff. 29 r-29 v. Carta al mismo superior general, 19 de agosto de 1752; DW 3, f. 3l v.

118. DW 3, ff. 34 r-34 v.

119. Navikevicius 232.

120. Ibídem.

121. *Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Ven. Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris, ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V. Animarum Suffragatricis. INFORMATIO super dubio an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae, 1772].

122. *Posnanien. Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V. Animarum Suffragatricis. SUMMARIUM super dubio an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae, 1771].

123. *Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Ven. Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V. Animarum Suffragatricis. Responso Ad ANIMADVERSIONES R.P.D. Fidei Promoteris, Super Dubio An sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum de quo agitur*, ca 1775, APS 9.

124. Navikevicius 232-234.
125. Ibídem 235.
126. *Positio* LXXXVIII.
127. *Positio* LXXXVIII.
128. *Positio* XCII.
129. El relato de esta sanación fue presentado a la Santa Sede, pero no fue reconocido como milagro debido a la falta de documentación suficiente.
130. Navikevicius 236.
131. RVH II, 10, p. 2; III, 11-14; IV. 15 n., 19-21.
132. *Informatio super dubio*, Roma 1990; *Explicationes ad adnotatic Congressus Specialis*, Roma, 1991.
133. Makos, 23-24.
134. Ibídem 29.
135. *Positio* 286-330
136. *Positio* 139-141.
137. Makos 63.
138. *SUMMARIUM ADDITIONALE super dubio, Decretum super examine, revisione et approbatione Operum typis editorum et Manuscriptorum Servi Dei P. Stanislai a Iesu Maria Papczynski*, 1775, n. 3, 147., 13 de abril de 1771; *Informatio* 1990, 47, nota 25.
139. *Positio* 128-132.
140. Ibídem 252-276.
141. RVH odp. 11, 41 n.; RVT odp. 12-13, 65, 84 n. etc.
142. Makos 71.

-
143. RVH 32; RVH 42.
144. RVH 11-14; RVH 10; RVH 15-16; 19-21.
145. Navikevicius 23-24, 46.
146. Z. Żywica, *Maryjność w życiu i pismach O. Stanisława Papczyńskiego Założyciela Marianów (1631-1701)*, copia mecanografada, Lublin, 1976, 46; RVH 12-14, 24.
147. “Constare de virtutibus theologalibus Fide, Spe et Caritate tum in Deum tum in proximum, necnon de ardinialibus Prudentia, Iustitia, Temperantia et Fortitudine, eisque adnexis, in gradu heroico, Servi Dei Stanisłai a Iesu Maria Papczynski, in casu et ad effectum do quo agitur”. Congregatio de Causus Sanctorum, Decretum Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanisłai a Iesu Maria Papczynski, AAS, vol. LXXXIV, 5 decembris 1992, núm. 12, 1179-1183.
148. J. Kosmowski MIC, ed., *Owoce modlitwy, Świadectwa o doznanych łaskach za przyczyną Czcięgodnego Sługi Bożego Ojca Stanisława Papczyńskiego*, Varsovia, 1997, 7-8.
149. Ibídem 11-12.
150. Ibídem 20-21.
151. Ibídem 51-52.

CALENDARIO
DE [I] LA VIDA DE PADRE PAPCZYNSKI
Y
[II] SU PROCESO DE BEATIFICACIÓN

I

- 18.05.1631 — Nace en Podegrodzie
- 1640 — Comienza la escuela primaria en Podegrodzie
- 1643 — Se muda a la escuela de Nowy Sacz
- 1646 — En mayo se va a una escuela en Jarowslaw, donde estudió desde mediados de mayo a fines de julio
- 1646 — En agosto se va a Lvov y trata sin éxito de ser aceptado en el colegio jesuita
- 1649 — En abril o al comienzo de mayo, va a la escuela escolapia en Podoliniec
- 1650 — En junio va a Lvov y es aceptado por el colegio jesuita
- 1651 — Va al colegio jesuita de Rawa Mazowiecka donde terminó la secundaria y sus estudios de filosofía
- 02.07.1654 — Acepta el hábito escolapio y comenzó su noviciado en Podoliniec
- 1655 — Pasa su segundo año de noviciado en Varsovia
- 22.07.1656 — Hace los votos simples
- 1655-1656 — Estudia teología en el colegio San Antonio de los frailes franciscanos de Varsovia
- 1658-1660 — Enseña retórica en Podoloniec

- 12.03.1661 — Es ordenado sacerdote
- 1660-1662 — Enseña retórica en la casa escolapia en Rzeszow
- 1663 — Va transferido a la casa de Varsovia donde cumplió las funciones de maestro y predicador durante cuatro años
- 27.09.1667 — Va a Roma por órdenes del superior general
- 1668 — Va a Nicolsburgo en Moravia por órdenes del superior general
- 1668 — En mayo se va de Nicolsburgo a Varsovia
- 1669 — A mediados de septiembre, se va a la residencia escolapia en Kazimierz, cerca de Cracovia
- 1670 — En enero, es secuestrado de Kazimierz por el superior provincial y llevado a una prisión monacal, primero en Podoliniec y luego en Hungría
- 22.03.1670 — Es liberado de Priedviza
- 02.04.1670 — Regresa a Kazimierz y se pone bajo la protección del obispo local
- 1670 — Cerca del 26 de agosto, se mudó a la residencia del obispo
- 11.12.1670 — Es liberado oficialmente de sus votos simples y del juramento de perseverancia en la Orden Escolapia por el Padre Miguel Kraus, vicario provincial superior en Polonia
- 1670 — Luego de dejar a los escolapios, reside en Cracovia y es moderador de la Confraternidad de la Inmaculada Concepción en Kazimierz (en la iglesia de San Santiago)
- 1671 — Es capellán de la familia Karski en Lubocza, en la Diócesis de Poznan

-
- 1671 — En septiembre, se pone el hábito blanco en Lubocza
- 30.09.1673 — Llega a la eremita de Korabiew para fundar una orden religiosa
- 24.12.1673 — Se establece la primera casa de la Congregación de los Marianos por decreto del Obispo Swiecicki
- 22.11.1677 — Toma posesión de la Iglesia del *Cenáculo* en Nowa Jerozolima y establece una segunda casa religiosa
- 21.04.1679 — La congregación de los padres marianos es erigida canónicamente por el Obispo Esteban Wierzbowski
- 1684 — En junio, reúne al primer capítulo general en el Bosque de Korabiew
- 1690 — Viaja a Roma para obtener la aprobación papal de su instituto mariano, se enferma y regresa a Polonia sin lograr su objetivo
- 1698 — En el otoño, envía a Padre Joaquín Kozłowski a Roma para obtener la aprobación papal para el Instituto Mariano
- 15.10.1699 — Acepta la tercera fundación en Gozlin
- 21.09.1699 — Obtiene la aprobación papal por medio de la incorporación a la Orden de los Frailes Franciscanos, bajo la *Regla de las diez virtudes de la Santísima Virgen*
- 24.11.1699 — El Papa Inocencio XII envía una *breve* al nuncio apostólico en Polonia, le ordenó recibir los votos solemnes de los marianos
- 06.06.1701 — Hace profesión solemne de sus votos ante el nuncio apostólico, Francisco Pignatelli, en Varsovia
- 05.07.1701 — Recibió la profesión solemne de votos de sus compañeros en el *Cenáculo* de Gora

17.09.1701 — Rodeado de sus compañeros, se duerme en el Señor en el monasterio junto al cenáculo

II

Ca. 1705 — Padre Mansueto Leporini OFMRRef escribe la primer biografía de Padre Papczynski, *Vida del fundador*

04.30.1751 — Padre Casimiro Wyszynski va a Roma como procurador general de la congregación y toma los primeros pasos para el proceso de beatificación de Padre Papczynski. Él estableció contacto con el abogado Alegiani, quien le dio instrucciones de cómo manejar el proceso; juntos prepararon un proyecto de interrogatoria y los artículos del proceso

1754 — Padre Wyszynski escribe la *Biografía* de Padre Estanislao Papczynski

01.01.1767 — El superior general de los marianos, Padre Jacinto Wasilewski, nombró a Padre Luís Zapalkowicz en el puesto de procurador y lo instruyó para que manejase el tema de la beatificación de Padre Estanislao de Jesús y María Papczynski

04.09.1767 — El obispo Teodoro Czartoryski delega al obispo Zaluski el abrir la causa de beatificación y le da como asistentes a dos jueces y al fiscal promotor

06.10.1767 — En Varsovia, se lleva a cabo la primera sesión del *Proceso de información* sobre el tema de la beatificación del Padre Estanislao de Jesús y María Papczynski

09.26.1767 — El *Proceso* se interrumpe porque el obispo José Zaluski, presidente del tribunal, es puesto en prisión por los rusos

01.01.1768 — Se nombra un nuevo presidente del tribunal, Antonio Okecki, y se continúa el *Proceso*

-
- 10.04.1769— El *Proceso* se termina y sus actas son enviadas a la *Sagrada Congregación* en Roma
- 1772 — El abogado prepara la *Informatio* y *Summarium*
- 1775 — *Animadversiones Fidei Promotoris* (Cargos presentados por el *Promotor de la fe*)
- 15.07.1775 — La *Sagrada Congregación para los Ritos* emite un decreto aprobando los escritos de Padre Papczynski
- 1775 — El abogado Alegiani responde a los cargos presentados por el *Promotor de la fe*, pero sus respuestas no son suficientes
- 1952 — El *Capítulo general de los marianos* nombra su postulador
- 1977 — Se publica un nuevo libro sobre Padre Papczynski en Roma. Su título: *Stanislai a Iesu Maria Papczynski, etc. Positio super introductione causae*
- 23.11.1977 — Se completa el *Relatio et vota* de las reuniones de los consultores e historiadores
- 1990 — Se publica información y explicaciones adicionales en *Informatio*
- 08.10.1990 — Una declaración de la *Sagrada Congregación para las Causas de los Santos* sobre la corrección con que había sido llevado a cabo el *Proceso* del siglo XVIII
- 22.01.1991 — Se completa el *Relatio et vota* de las reuniones de los consultores e historiadores
- 1991 — Se publican más explicaciones: *Explicationes ed annotationes Congressus Peculiaris super Virtutibus dies 22 ianuarii habiti*
- 13.06.1992 — Se promulga el *Decreto sobre las virtudes heroicas* de Padre Estanislao de Jesús María Papczynski.

DECRETO SOBRE SUS VIRTUDES HEROICAS

SAGRADA CONGREGACIÓN
PARA LAS CAUSAS DE LOS SANTOS

DECRETO

EN LA DIÓCESIS DE POZNAN
LA CAUSA DE CANONIZACIÓN
DEL SIERVO DE DIOS
ESTANISLAO DE JESÚS Y MARÍA PAPCZYNSKI
Fundador de la Congregación de los Marianos
bajo el título de la Inmaculada Concepción
de la Santísima Virgen María (1631-1701)

En respuesta a la pregunta:

¿Es cierto que las virtudes teologales de fe, esperanza y caridad; las virtudes cardinales de prudencia, justicia, fortaleza y templanza, así como otras virtudes asociadas con éstas, están presentes en grado heroico en la persona a la que se refiere esta causa?

“Salto de alegría delante de Yavé, y mi alma se alegra en mi Dios, pues Él me puso ropas de salvación, y me abrigó con el manto de la justicia, como el novio se coloca su anillo o como la esposa se arregla con sus joyas” (Isaías 61, 10).

Las palabras de arriba, como si hubieran sido pronunciadas por la Madre de Dios, la Virgen María, para la gloria de Dios que al preservarla de la mancha del pecado original “ha hecho grandes cosas por ella,” se utilizan por la Iglesia en la Santa Misa de la fiesta de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. El Siervo de Dios Padre Estanislao Papczynski siempre puso su esperanza en obtener favores celestes en este privilegio especial de la Santísima Virgen

María. A menudo exclamaba: *Immaculata Virginis Mariae Conceptio, sit nobis salut et protectio* [Qué la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen sea nuestra salud y protección].

Esta es la razón por la cual fundó la “Sociedad de la Inmaculada Concepción” que promovería el “culto de la Inmaculada Concepción de la Dilectísima Madre Dios”. Porque es verdad que, como el Papa Juan Pablo II ha indicado en la fiesta de la Inmaculada Concepción en 1986, “Aquellos que han puesto su esperanza en Cristo, se reúnen alrededor de la Madre Inmaculada de Nuestro Salvador” y que “Ella, la rescatadora de la gente, continúa viniendo en nuestra ayuda” (*Insegnamenti di Giovanni Paolo II, IX, 2, p. 1907*). Recordando su lucha con Satanás, al que ella derrotó completamente por su Inmaculada Concepción, el Santo Padre dirigió las siguientes palabras a la Virgen Inmaculada: “la esperanza de la victoria nos fue dada por tu Inmaculada Concepción. Nos refugiamos en tu protección” (*L'Osservatore romano, 9-10 diciembre, p. 5*).

María Inmaculada, “en la gloria que posee en cuerpo y el alma en cielo, es la imagen y el comienzo de la Iglesia a ser perfeccionada en el mundo futuro” (*LG, 68*). Y “en la Santísima Virgen, la Iglesia ha alcanzado ya esa perfección, ya que ella existe sin mancha o arruga. Los fieles cristianos están llamados a lograr la perfección y la santidad y, al hacerlo, vuelven sus ojos a María que brilla adelante de la comunidad entera de los elegidos como modelo de virtudes” (*Ibidem 65*). “No es, por lo tanto, ninguna maravilla que María, la hija noble de Sión, ayude a todos sus hijos, sin importar dónde y en qué condiciones vivan, de modo que, en Cristo, puedan encontrar el camino que conduce a la casa del Padre” (*Juan Pablo II, Redemptoris Mater, núm. 47*).

Esta verdad se manifiesta claramente en la vida del Siervo de Dios Estanislao de Jesús María Papczynski.

El Siervo de Dios Estanislao nació en Polonia en la aldea de Podgrodzie, que pertenecía entonces a la diócesis de Cracovia, el 18 de mayo de 1631, el menor de ocho niños. Sus padres eran Tomás

Papka o Papiec y Sofía Tacikowska. En el bautismo, que ocurrió en el día de su nacimiento, le dieron el nombre de Juan. Recibió su educación cristiana inicial de sus padres, ambos bien formados en la fe católica. De su madre terrenal, Sofía, aprendió la veneración ardiente a la Santísima Virgen María y, gracias a su intercesión, pudo superar sus dificultades iniciales con sus estudios en la escuela primaria. Después de haber terminado la escuela primaria, continuó sus estudios sobre todo en los colegios jesuitas. Sin embargo, en el año académico de 1649-1650, los Padres de la Orden de las Escuelas Pías fueron sus maestros, y allí, por decreto de Dios y con su ayuda, la semilla de su vocación religiosa y sacerdotal fue sembrada. Según la costumbre de esas épocas, cambió su apellido a Papczynski y permaneció en el mundo secular por cuatro años más, continuando sus estudios y esperando hasta que la Orden de Escuelas Pías recuperase el derecho de aceptar los votos religiosos de sus miembros. Esto no era posible en ese momento porque en 1646 esa orden fue convertida nuevamente en una asociación sin derecho a hacer votos religiosos. Después de terminar un curso de dos años de filosofía, se incorporó al noviciado escolapio en Podoliniec el 2 de julio de 1654, y recibió el nombre religioso de Estanislao de Jesús María.

Durante el primer año de su noviciado, hizo tal progreso en la vida religiosa que, a principio de su segundo año de noviciado, lo enviaron a estudiar teología a Varsovia. En 1656, tomó los tres votos simples allí, de castidad, pobreza, y obediencia, y, después de recibir cuatro órdenes menores, también recibió el subdiaconado.

En 1661, el Siervo de Dios Estanislao fue ordenado al diaconado y al sacerdocio. Incluso antes de esto, comenzó a enseñar retórica en las universidades de su instituto religioso. Usando el libro de textos que él mismo escribió, intentó enseñar a sus estudiantes el arte de “hablar bien y de vivir una buena vida”. Durante su estadía en Varsovia, que comenzó en 1663, se hizo rápidamente famoso como predicador y confesor. Uno de sus penitentes era el nuncio apostólico, Antonio Pignatelli, que luego sería el Papa Inocencio XII. El Siervo de Dios Estanislao era un promotor incansable de la devoción a la

Santísima Virgen María y contribuyó al crecimiento de la confraternidad dedicada a su nombre en la iglesia escolapia de Varsovia.

A pesar de sus muchas responsabilidades asociadas a la enseñanza y al ministerio pastoral, Padre Estanislao estaba muy dedicado a la vida religiosa de su instituto. Lleno del espíritu de su fundador, defendió ferozmente la observancia religiosa original en la Orden de Escuelas Pías. También apoyó la introducción del derecho de los miembros a elegir a los superiores de la provincia y defendió este derecho. Él y los compañeros que compartieron sus convicciones se encontraron con la oposición profunda y obstinada de algunos de sus superiores y de todos los que preferían un estilo relajado de observancia religiosa. Motivado por la caridad verdadera y el deseo de restaurar paz en la provincia, que había sido dividida debido a la controversia ya mencionada, pidió, en 1669, que se le permitiera dejar la orden de los padres escolapios, lo que ocurrió el 11 de diciembre de 1670, en base a una *breve* papal.

En esa misma época, inspirado por una “visión Divina” que dejó una impresión en su alma, hizo conocer que pensaba fundar una sociedad de clérigos Marianos de la Inmaculada Concepción. Llamó a esta nueva familia religiosa a la vida en 1673, en la diócesis de Poznan, especialmente con el fin de extender el culto de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. A esta meta original de la congregación, agregó otra en 1676, la de ayudar a las almas que sufren en el Purgatorio, especialmente las almas de los soldados que habían caído en batalla y de los que habían muerto debido a la peste. Estas metas fueron presentadas claramente en la *Norma vitae*, que escribió para su instituto (erigido canónicamente en 1679).

Desde el principio, el Siervo de Dios y sus compañeros marianos estaban muy dispuestos a asistir a los párrocos en su ministerio en la parroquia. Por lo tanto, comenzaron sus esfuerzos para obtener permiso para realizar trabajos apostólicos, aunque, debido a circunstancias de aquella época, su instituto había sido fundado bajo la ley apropiada para las órdenes eremíticas. Después de que el obispo re-

lajara los rigores de la vida religiosa en el segundo monasterio, el Siervo de Dios podía dedicarse al ministerio pastoral, especialmente entre la gente simple que vivía en la pobreza y estaba privada de cualquier cuidado pastoral. También realizó otras obras de misericordia corporales y espirituales. Liberaba a la gente que venía a él con varias enfermedades y aflicciones, y, como la tradición mantiene, ayudó a menudo de una manera milagrosa a los que estaban gravemente enfermos. Por esas razones, lo consideraban un santo incluso cuando todavía estaba vivo.

Se distinguió por la humildad, la pobreza, el espíritu de mortificación, y otras virtudes. Era también su preocupación conducir a sus compañeros con la palabra y ejemplo a las alturas de la perfección. En su libro *El templo Místico del Dios*, presentó una manera de lograr la santidad para los laicos.

En medio de varias dificultades, cumplió con los deberes de superior general y fue el padre espiritual del instituto de los marianos, primero en el Bosque de Korabiew (hoy Bosque Mariano, Puszcza Marianska), y después, a partir de 1677 hasta su muerte, en un monasterio pequeño adyacente a la pequeña iglesia del *Cenáculo* en Nowa Jerozolima (hoy Gora Kalwaria). Para asegurar la personería jurídica de su Congregación de la Inmaculada Concepción, obtuvo para ella la aprobación papal en 1699. Fue el primer mariano en hacer su profesión de votos solemnes en la regla de las *Diez Virtudes de la Santísima Virgen María*. Después, debido al agotamiento físico, causado por su trabajo apostólico entusiasta y su constante mortificación, murió en opinión de la santidad el 17 de septiembre de 1701.

La causa de beatificación del Siervo de Dios Estanislao fue emprendida durante el proceso [de información] conducido durante los años 1767-1769 en la curia de Varsovia. Después de que la evidencia recogida durante el proceso fuera examinada, un decreto *super scriptis* del Siervo de Dios fue publicado en Roma en 1775. Sin embargo, debido a la carencia de ciertos documentos y de la suficiente información necesaria para clarificar algunas circunstancias de su vida, la causa fue puesta en suspenso en el mismo año.

En los años subsecuentes (aunque la fama de la santidad de Padre Estanislao continuaba), debido a las guerras constantes y a las persecuciones sufridas por la Iglesia y por las naciones polaca y lituana, no existían condiciones favorables para reiniciar esfuerzos sobre este tema. En 1918, Polonia y Lituania recuperaron su independencia, pero los documentos fueron dispersados en varios archivos, y no hubo suficiente tiempo para hacer las preparaciones apropiadas. Por ello, los marianos tampoco pudieron reiniciar el proceso de beatificación antes de la Segunda Guerra Mundial. Fue solamente en 1953, después de muchos pedidos de los marianos y de los fieles, y después de que se hubiese comenzado el trabajo sobre la publicación del *Positio super Introductione Causae et super virtutibus* del Siervo de Dios Estanislao, que se hizo posible retomar la causa.

En 1977, la *Positio* fue publicada y evaluada por consultores históricos, y el 6 de marzo de 1981, la causa fue introducida ante la Sede Apostólica. En los años 1981-1982, un proceso de *non cultu* fue conducido en Varsovia. El decreto *super validitate Processus* (sobre la validez del proceso diocesano) fue promulgado en 1990. Otras evaluaciones de la *Positio super Virtutibus* también fueron llevadas a cabo. Entonces, el 22 de enero de 1991, durante un Congreso ordinario de la congregación, presidida por Antonio Petti, promotor general de la fe, los consultores teológicos indicaron que el Siervo de Dios practicó las virtudes en un grado heroico.

El 17 de marzo de 1992, después de escuchar el informe dado por Paulino Limongi, arzobispo titular de Niza en Hemimont, los cardenales y los obispos reunidos en una Congregación ordinaria declararon que el Siervo de Dios Estanislao de Jesús María Papczynski practicó las virtudes teologales, las virtudes cardinales, y otras virtudes asociadas a éstas, en grado heroico.

Después de que los resultados de la investigación conducida por el cardenal prefecto abajo firmante habían sido presentado al Papa Juan Pablo II, el Santo Padre aceptó gustosamente la decisión de la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos y pidió que se prepare el decreto sobre las virtudes heroicas del Siervo de Dios.

El 13 de junio de 1992, el Santo Padre invitó al cardenal prefecto, a los relatores de la Causa, al Secretario de la Congregación, y a la gente que se convoca generalmente en tales circunstancias y, en presencia de los reunidos con respecto a la causa y a su resultado, solemnemente anunció lo siguiente:

Es considerado como cosa cierta que el Siervo de Dios Estanislao de Jesús María Papczynski practicó las virtudes teologales de la fe, esperanza, y caridad, las virtudes cardinales de la prudencia, templanza, justicia, y fortaleza, y otras virtudes asociadas a éstas, en grado heroico.

El Papa pidió que este decreto se haga público y se conserve en las Actas de la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos.

Dado en Roma, el 13 de junio del año de Nuestro Señor de 1992

Angelus cardenal Felici, *prefecto*
L.-S.

Eduardo Nowak,
arzobispo titular de Lunen, *secretario*

LOS ESCRITOS DE PADRE ESTANISLAO PAPCZYNSKI

ESCRITOS QUE SOBREVIVIERON

(*Positio* 576-580)

- 1) Dos fragmentos de *Secreta Conscientiae ad Reverendum Patrem N.N Poloniae V[icarium] meum en Spiritualibus Magistrum, 1656*, en: *Vita sVenerabilis Servi Dei Patris Stanislai a Jesu Maria [...] composita per Patrem Casimirum Wyszynski, 1754*, § 18, 20, *Positio* 669, 671; *Scripta* 1.
- 2) *Professio votorum simplicium, Varsaviae, 22 VII 1656, Scripta* 5-9.
- 3) *Prodromus Reginae Artium sive informatio tyronum eloquentiae, Varsaviae, 1663¹; Varsaviae, 1664²; 1665⁵; Cracoviae [ca. 1669].⁴*
En la traducción polaca de E. Jarra (de la 4ta edición) titulada *Wstep do krolowej sztuk, czyli zarys wiadomosci dla poczatkujacych w krasomowstwie*, Roma, 1960.
- 4) *Doctor Angelicus, en sui Ordinis Varsaviensi Basilica, pro nostris laudatus a P. Stanislao a Jesu Maria, Clericorum Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum Sacerdote, Varsaviae, ca. 1664.*
- 5) Carta al Procurador General de los Padres Escolapios en Roma, 1666, *Positio* 81-82.
- 6) *Panegyris Lyrica Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Joanni Gembicki Dei et Sedis Apostolicae Gratia Episcopo Plocensi decantata per P. Stanislauum a Iesu Maria Cler Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum Anno 1666, Varsaviae, ca. 1667.*
- 7) *Protestatio Romam abeuntis [Varsaviae, ca 20 X 1667], Scripta* 11-20.

- 8) *Panegyris Augustissimo Principi Michaeli Korybuti Divinitus Electo Regi Poloniae, Lithuaniae, Russiae, [...] Magno Duci, debita subiectionis et observantiae causa a Regio Collegio Varsaviensi Clericorum Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum Consecratus*, Varsaviae, 1669.
- 9) *Triumphus Sine originali macula conceptae Magnae Virginis, nova methodo, celeberrime adornatae*, 1669, en: D. C. Kochanowski, *Novus Asserendae Immaculatae Conceptionis Deiparae Virginis Modus*, Casimiriae ad Cracoviam, 1669.
- 10) *Orator Crucifixus sive Ultima Septem Verba Domini nostri Iesu Christi, totidem piis discursibus exposita per R. P. Joannem [!] Papczynski, Presbyterum Polonum, Cracoviae, 1670*, ed. C. Krzyzanowski, MIC, Varsaviae, 1998, in: *Fontes Historiae Marianorum* 6.
- 11) *Litterae ad P. Cosmum Chiara, SP, Cracoviae, 22 XI 1670, Scripta* 21-24.
- 12) *Oblatio*, Casimiriae ad Cracoviam, 11 XII 1670 (?), *Scripta* 25-30.
- 13) *Apologia pro egressu e Scholis Piis*, [Cracoviae? Luboczae?, 1671?], *Scripta* 31-73.
- 14) *Templum Dei Mysticum quod en Homine Christiano demonstravit R. P. Stanislaus a Jesu Maria Presbyter Polonus*, Cracoviae 1675¹; Varsaviae, 1741²; 1747³, ed. C. Krzyzanowski, MIC, Varsaviae, 1998: *Fontes Historiae Marianorum* 5; En la traducción polaca de F. Jarra, titulada: *Mistyczny Kosciol Bozy*, Stockbridge, MA, 1965.
- 15) *Fundatio Domus Recollectionis*, En Eremito Corabieviensi, versus finem anni 1675(?), *Scripta* 75-96.
- 16) *Inspectio Cordis, Stanislai a Jesu Maria Congregationis Immaculatae Conceptionis Clericorum Recollectorum, ex Scholis Piis Praepositi—Recollectiones pro Dominicis et Festis totius anni et Menstruis exercitiis tumulturaria [! = tumultuaria?] opera con-*

- sutatae* [!] [ca 1677-1682], copia 185 ff, Biblioteca del Seminario Mayor en Lublin, copia manuscrita, 523; ed. C. Krzyzanowski, MIC, Varsaviae, 2000: *Fontes Historiae Marianorum* 9.
- 17) Litterae ad P. Alexium Armini, S.P., Neo-Jerosolymae, 23 Martii 1688, § 4, *Scripta* 97-105.
- 18) *Christus Patiens, Septem Discursibus Quadragesimali Paenitentiae accomodatis, Devotae Piorum considerationi Propositus per Patrem Stanislaum a Jesu Maria Sacerdotem Polonum*, Varsaviae, 1690, ed. C. Krzyzanowski MJC, Varsaviae, 1998: *Fontes Historiae Marianorum* 7.
- 19) Litterae ad Marianos en Eremo Corabieviensi, Neo-Jerosolymae, 19 Aprilis 1690, *Scripta* 107-111.
- 20) Litterae ad Ordinem Fratrum Minorum [Romae. III/IV? 1691], *Scripta* 113-116.
- 21) Testamentum Primum, Neo-Jerosolymae, 9 Decembris 1692, *Scripta* 117-122.
- 22) Dos pedidos de la Sagrada Congregación de Obispos y Religiosos, 1692, *Positio* 514-5 IS; 516-517.
- 23) Un pedido al Papa Inocencio XII, 1692, *Positio* 518-519.
- 24) *Norma Vitae Religiosae Congregationi B. V Mariae Sine labe Conceptae Eremitarum Marianorum fidelibus defunctis praecipue militibus et peste sublatis Suffragantium Proposita et ab Eminen-tissimo et Reverendissimo Domino Domino Lucio [! Leonardo] Cardinali Colloredo ex Commissione Sacrae Congregationis Regularium et Episcoporum Correcta Romae Anno Domini 1694-to*, copia manuscrita, 1694-98, *Positio* 458-483.
- 25) Litterae ad Marianos, Neo-Jerosolymae, 16 Aprilis 1695, *Scripta* 123- 125.
- 26) Litterae ad P. Ioannem Foci, S.P., Neo-Jerosolymae, 17 Februarii 1696, *Scripta* 127-129.

- 27) Testamentum Alterum, Neo-Jerosolymae, [1699]/1701, *Scripta* 131-142.
- 28) Praecepta pro Eremo Corabieviensi, [In Eremo Corabieviensi?, 1701?], *Scripta* 145-149.
- 29) Professio votorum solemnium, Varsaviae, 6 Iunii 1701, *Scripta* 143-144.

Escritos perdidos

(*Positio* 580-586)

Algunas de las obras de P. Papczynski aún existían en 1775 cuando se emitió el decreto de la Sagrada Congregación de los *super eorum examine, revisione et approbatione*. Es de este decreto y de otros documentos de la época que podemos obtener información sobre los escritos que se perdieron. Normalmente conocemos sus títulos, contenido, las palabras con las que empiezan y terminan, su forma literaria y la fecha en la que fueron escritos. A veces, sin embargo, la descripción no contiene todos estos elementos. (C. I. Krzyzanowski, *Stanislaus a Jesu Maria Papczynski O.IMM.CONC. (1631-1701): magister studii perfectionis*, Romae, 1963, 146).

- 1) *Secreta Conscientiae ad Reverendum Patrem N.N. Poloniae V[icarium?] meum en Spiritualibus Magistrum*, 1656 (?); VW § 1-3, 5-8, 10-21. NB: conocemos dos fragmentos del mismo.
- 2) *Boleslaus*, 1655 — descrito como: “Gratulatio R.o P.and Wenceslao. 1655 ex Programmata Boleslaus, Abel Solus”, o como: “Scriptum gratulatorium pro festo Divi Wenceslai cum titulo *Boleslaus seu qui Fratris anagrammate*”.
- 3) *Natalis Hieronymi Lubomirski*, 1660.
- 4) *Regina Artium*, 1658.
- 5) Quince escritos varios sobre retórica.

- 6) Cuatro escritos titulados: *Poesis sacra, Opuscula poetica, Poesis Lyrica Epigrammata*.
- 7) Nueve notas “en quibus agitur de doctrina Theologiae moralis”.
- 8) *Sol Theologorum de S. Thoma*, o: *Sol Theologorum, S. Thomas*.
- 9) Reflexiones de Distracta Oratione, ca. 1666?
- 10) *Apologia pro Summa Paupertate*, ca. 1663-1669.
- 11) Escritos polémicos sobre los jesuitas en Varsovia, 1667|1669.
- 12) Una promesa “deponendi habitum”, 10 de diciembre, 1670.
- 13) Ocho cartas al Superior General de las Escuelas Pías, 1667-1670.
- 14) Dos cartas al Superior Provincial de las Escuelas Pías, 1668-1669.
- 15) Cuatro cartas a P Miguel Kraus SP, 1665. 1670.
- 16) Cartas a varios Padres Escolapios en Polonia.
- 17) Una carta al Hno. Jerónimo Wolski SP, 1668.
- 18) Dos cartas a los seminaristas Escolapios de Kazimierz, ca. 1 de febrero, y ca. 1 de abril, 1670.
- 19) Dos cartas al obispo de Cracovia, diciembre 1669 and abril 1670.
- 20) Un pedido al Superior General de las Escuelas Pías, ca. 1 de enero, 1671.
- 21) Un pedido al Capítulo General de las Escuelas Pías, 1671.
- 22) Un pedido al Capítulo Provincial de las Escuelas Pías en Polonia, 1676.
- 23) Una carta al párroco de Sieciechowice, 15 de enero, 1671.
- 24) Una carta a la Santa Sede (?), 16 de febrero, 1671.

-
- 25) *Memoriale donorum, illuminationum etc.* [...] Donum A. 1675 ingentem devotionem erga animas purgatorii concepit, finemque peculiarem Congregationis cum officio incoepit dicere 11 febr. 1676 cum Fratre Ioanne a S. Maria.
 - 26) *Un estudio de la vida espiritual*, luego de 1677(?).
 - 27) *Norma Vitae*, Varsaviae, 1687.
 - 28) Discursos dirigidos al príncipe Lubomirski; Alexis Horanyi, *Scriptores Piarum Scholarum*, P. II (Budae, 1809), 460.
 - 29) Discursos “de singulari, eoque illibato ah originis Iabe conceptu B.V. Mariae” *ibid.*
 - 30) Mandatum manu Servi Dei scriptum, et ad suos Religiosos pro servanda paupertate directum, 12 de enero, 1694.
 - 31) Literae missivae per Ve. Servum Dei datae ex Coenaculo Domini [...] ad suos Confratres Coenobii Korabiovensis, 3 de enero, 1696.
 - 32) Litterae testimoniales per Servum Dei datae suis Religiosis Romam pergentibus, 1698?
 - 33) Cartas a la familia Trzcinski, 1677?
 - 34) Una carta al Superior del monasterio Mariano en el Bosque de Korabiew, luego de 1677.
 - 35) Cartas a personas desconocidas, 1673/1701?
 - 36) “Nauki rozporzadzenia czasu, godzin dnia calego”.
 - 37) *Institutiones beatae vitae*.
 - 38) MSS. continens materias spirituales.
 - 39) *Variae Theses principio et fine carentes en materia spirituali*.
 - 40) *Documenta religiosa*.
 - 41) “Meditacye o mece Panskiej”.
 - 42) Sermones festivos.

- 43) Dispositio S. Adventus.
- 44) Binae Scripturae Concionum
- 45) Versiculi seu Cantilenae
- 46) Oraciones a la Santísima Virgen en el Misterio de la Inmaculada Concepción.
- 47) Cartas a obispos
- 48) Cartas a personas desconocidas.
- 49) Fasciculus quam plurium foliorum Polono idiomate exaratorum.

**Documentos y Registros
incluidos o mencionados en *Positio***

(Los documentos están listados de acuerdo
al orden en el que fueron escritos)

- Swiecicki Estanislao Jazek, Ob., Registro de la visita canónica a la Eremita de Korabiew , 24 octobris 1673, *Positio* 341-345.
- Caputi Giovanni Carlo SP, Notizie Historiche, copia manuscrita, Ca. 1675, GAP, Hist. bibl. 5.
- Wierzbowski Esteban, Ob., Fundación del cenáculo del Señor para el beneficio del Siervo de Dios, 22 de noviembre, 1677, *Positio* 381-382.
- Wierzbowski E., Ob., Primera aprobación de la Congregación de los Padres Marianos, 21 de abril, 1679, *Positio* 392-400.
- Wierzbowski E., Ob., Segunda aprobación de la Congregación de los Padres Marianos, Febrero 21, 1687, *Positio* 420-430.
- Wierzbowski Herónimo, Ob., Pedido a la Santa Sede para la aprobación papal de la Congregación de los Padres Marianos, 20 de marzo, 1699, *Positio* 522-525.

-
- *Nomina Discipulorum Podolinii Scholas Pias frequentantium ab Anno 1643*, manuscrito, ACP Hung. (Budapest), For. 0-6, num. 77.
 - [Kraus M. SP], *Historia Polonae Scholarum Piarum Provinciae quam scripsit P. Michael a Visitatione BMV, ... ab Anno 1642 ad Annum 1686, 1692-1701?*, ACP, For. 0-6. No. 70; *Positio* 286-330; en: *Informatio super dubio*, Roma, 1990, 284-288.
 - [Leporini M. OFM Ref.], *Vita Fundatoris Congregationis Polonae Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatae Mariae Virginis*, (ca 1705), Prot 3-16. *Positio*, doc. XVII, 624-650.
 - *Statuta Patrum Marianorum Ordini B M V sub titulo Immaculatae Conceptionis*, Varsaviae, 1723.
 - *Protocollum Ordinis Beatae Mariae Virginis Immaculatae Conceptionis Congregationis Polonae, Defunctorum et Parochorum Suffragatricis sub Regula Imitationis Decem Virtutum seu Decem Beneplacitorum B. Mariae V. In quo Origo, Erectio, Admissio, Approbatio, Legitimae Superiorum Electiones, Regula, Statuta, Ordinarium, Foundationes ac insignes Benefactores, nonnullaque alia scitu digna Ad consolationem huius Congregationis RR Patrum ac Fratrum futuramque et hanc perpetuam memoriam Connotantur Cum consensu et supplicatione totius Congregationis per AdAdm Reverendum Patrem Joachimum a Sancta Anna, Praepositum Generalem, et Adm Rev.dum Patrem Mansuetum Leporini Ordinis Minorum Reformatorem, ex Majoris Poloniae Provincia S. Antonii, protunc in hac Congregatione Magistrum Novitiorum, Philosophiae ac Theologiae Lectorem [...]. Anno Virginiei partus 1705 In Colle Mariano Eremitae Corabieviensis die 13 Maii*, 1705-1744, en Muniak (Cracovia).
 - *Protoculum [!] Conventus Rasnensis Patrum Marianorum Inchoatum ab introductione celebrata Anno 1749 die 8 Junii sub Praesidentia Rdi P. Isidori Thaut [Taudt]*, Vil. Bibl. Univ., manuscrito, F4-A390.

-
- *Protocolum Trienne Adm Rdi Patris Culetani Wetycky S.TL. Prae-positi Generali Congregationis Polono-Marianae Immaculatae Conceptionis B.V Mariae. In se continens omnia Acta Congregationis, Literas tam pastorales, quam aliunde advenientes sive ertradtas in magnis negotiis congregationis, tum denique diversas Causas necessitates que mihi et Conventibus per decursum triennii contingentes.* Inceptum Anno 1750 praepositurae nostrae anno primo Die 28 Novembris. Vil. Bibl. Univ., F4-A4559.
 - *Regla de los Padres Marianos de la Congregación de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María*, Varsovia, 1750.
 - *Scriptis manu propria ARP Casimirus Wyszynski de Venerabili Patre Stanislao Papczynski*, manuscrito, 1738/1750?, copia (1753-57?), AAP: APS 5.
 - *Articuli Additionales*, ed. I. Alegiani (1751), manuscrito, APS 5, ff. 14v-15v.
 - *Posnaniensis Beatificationis et Canonizationis Venerabilis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski [...] Positiones et Articulos infrascriptos dat [...]*, ed. J. Alegiani, manuscrito, APS: AAP 5, if. 6r-9v.
 - *Statuta Patrum Marianorum Ordinis B.M.V sub titulo Immaculatae Conceptionis*, Varsaviae, 1750.
 - Wyszynski C. OIC, *Relationes de mihi notis et auditis gestis Venerabilis Patris nostri Stanislai* (1751), manuscrito, AAP: DW, Ann. 3.
 - *Vita Venerabilis Servi Dei Patris Stanislai a Jesu Maria Qui Congregationem Religiosorum Marianorum Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae, sub Regula Decem Virtutum Ejusdem Gloriosissimae Dei Genitricis, en Suffragium Animarum Purgatorii instituit, Composita per Patrem Casimirum Wyszynski eiusdem Congregationis Marianae cx Praepositum Generalem* (1754), manuscrito 1772, APostMIC.

-
- *Registros de las actividades en Roma del Siervo de Dios Casimiro Wyszynski y sus notas y Ccartas relacionadas con la canonización del Siervo de Dios Estanislao Papczynski*, manuscrito, 1751-1753, AAP: APS 7/D.
 - Wyszynski C. OIC, *Relatio de Spiritu Prophetico eiusdem V. Patris Stanislai*, manuscrito, AAP: DW, Ann. 3.
 - Wyszynski C. OIC, *Testimonia Sanctitatis*. La colección incluye tres manuscritos marcados con los signos: R, TS y RSP y se conservan en AAP: DW, Ann. 3.
 - Wyszynski C. OIC, *Znaki Swiatobliwosci zycia Jego wydaja sie* (Ea qua videntur esse Signa Sanctimoniae vitae Eius), manuscrito, AAP: DW, Ann. 3.
 - Wyszynski C. OIC, *Quaedam Annotationes ad Positiones et Articulum super Processum Venerabilis Servi Dei Nostri Institutoris*, manuscrito, AAP: DW, Ann. 3.
 - *Artículos de acuerdo a los cuales se entrevistará a los testigos*, manuscrito, AAP: APS 6.
 - Teixeira Joao Coelho de S. Paio, *Vida do Veneravel Servo de Deos, o Padre ESTANISLAO de Jesus Maria, Fundador da Congregacao e Ordeni Religiosos da Immaculada Conceicao da Beatissima Virgem debaixo da Regra das Dez Virtudes da mesma Gloriosissima May de Deos, em suffragio das almas do Purgatorio, que expoem a luz do publico para gloria de Deos, e da Immaculada Senhora*, Lisboa 1757, [III-X] [XVII-XXIII]; Traducción polaca de M. Wisniewski, MIC, Stockbridge. MA, 1962.
 - *Protocollum Ordinis Mariani immaculatae Conceptionis B.V. Mariae Animabus en suffragium, Parochis in adjutorium in Regno Poloniae Anno Domini 1679 per Venerabilem P. Stanislauum a Jesu Maria Papczynski canonice Erecti, Noviter vero per VP. Casimirum a S. Josepho Wyszynski eiusdem Ordinis Ex-Praepositum Generalem en Balsamaum Regni Portugalliae [!], Episcopatus Mi-*

- randensis Anno Domini 1754 introducti Conscriptum a P Fr Alexio de S. Octaviano Fischer eiusdem Ordinis indigno post obitum V.P Casimiri Comissario in Balsamao Anno Domini 1758*, Archivio della Camera Municipal, Vila Real (Portogallo).
- [Fischer A. OIC], *Posnanien. Beatific. et Canoniz. Ven.S.D. Stanislai [...] Positiones et Articulos [...]*, Biblioteca de la Academia Polaca de Ciencias, Fund. Mich. 226: Varias actas y registros del Proceso.
- *Protoculus Conventus Korahiewiensis Ab Anno Dni 1731 usque ad Annum Dni 1752[!] conscriptus et annotatus*, 1731-1759, APPM.
- *Constitutiones Congregationis Pauperum Matris Dei Scholarum Piarum*, en: *Clericorum Regularium Scholarum Piarum. I. Constitutiones cum Notis. II. Regulae et Ritus Communes. III. Compendium Privilegiorum. IV Directorium Capitulorum. V. Directorium Visitationis Provin: Ct Paenae Canonicae*, 1768.
- *Posnanien. Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V Animarum Suffragatricis. SUMMARIUM super dubio an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae, 1771].
- *Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Ven Servi Dei, Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris, ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V. Animarum Suffragatricis. INFORMATIO super dubio an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum etc.*, [Romae, 1772].
- *Connotatio Librorum et Scriptorum extraditorum pro Commissione Romana a Sacra Rituum Congregatione demandatorum*, manuscrito, ca.1773. AAP: APS 5.
- *Regiestrum [!] Librorum cc Documentorum Romam Missorum Anno 1773*, manuscrito, AAP: APS 6.

-
- [Choynacki D. SP], *Brevis Collectio. De Introductis Scholis Piis in Poloniam, et earum incremento, tam in hoc, quam in inclyto Hungariae Regno*, manuscrito, 1775, APosIMIC r. 16, f. 2, ph 31-38.B.
- *Posnaniem etc. SUMMARIUM ADDITIONALE super dubio, Decretum super examine, revisione et approbatione Operum typis editorum et Manuscriptorum Servi Dei P. Stanislai a Jesu Maria Papczynski*, manuscrito, 1775, AAP: APS 9.
- *Liber XXV Collegii Podoliniensis Scholarum Piarum. In quo continentur Familiae Domus, in Annos singulos descriptae ab Anno 1642. Converso ad Fidem Orthodoxam ab Anno 1775. Sacri Ordines Nostris collati ab Anno 1684[?]*, manuscrito, ACP Hung., For. 0-6, No. 36.
- *Posnaniem. Beatificationis et Canonizationis Ven. Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris ac primi Praepositi Congregationis Immaculatae Conceptionis B.M.V Animarum Suffragatricis. Responsio Ad ANIMADVERSIONES R.P.D. Fidei Promotoris, Super Dubio An sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu, et ad effectum de quo agitur*, manuscrito, J. Alegiani et A. Alegiani, ca 1775, manuscrito, AAP: APS 9.
- *Protocollum Ordinis Immaculatae Conceptionis Congregationis Polonae Defunctorum et Parochorum Suffragatricis Sub Regula Imitationis Decem Virtutum seu Decem Beneplacitorum Beatae Mariae Virgins In quo Innotescentiales tam Addm. RR. Patrum Commissariorum quam Addum RR. PP. Praepositorum ac Congregationum Acta cum Dispositionibus uniuscuiusque Conventus. Ad Perpetuam huius Congregationis RR. Patrum ac Fratrum futuramque memoriam Connotantur Cum Consensu et Supplicatione totius Cogregationis per R. Patrem Carolum a SS. Angelis Praesidenteni Goslinensem procuratum Anno a Christo Nato Millesimo Septingentesimo Trigesimo Primo Die 16 Iunii*, manuscrito, 1731-1782, ADL: A. 235.

-
- *Constitutiones Apostolicae Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae Clericorum Regularium Marianorum*, Romae, 1787.
 - *Regla de la Orden de los Padres Marianos bajo el título de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María en imitación de sus Diez bienamadas virtudes*, Vilna, 1791.
 - *Constituciones Apostólicas para la Orden de los Padres Marianos de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María Clérigos Regulares*, Vilna, 1791.
 - Parte tres del protocolo (del monasterio de Korabiew?), sin título, de los años: 1779-1823, APPM.
 - [Sydry S. MIC, *Actas de los Archivos del tesoro, copia mecanografiada*, (ca. 1930), APPM; *Actas de los Archivos del tesoro en Varsovia* (Akt. Arch. Skarb.), ed. J. Bukowicz, MIC, Varsovia, 1965.
 - *Duplicados de documentos relacionados con la vida y obra del Venerable Siervo de Dios P Estanislao de Jesús María Papczynski, Fundador de la Orden de los Padres Marianos; Venerable Siervo de Dios Casimiro Wyszynski, un Mariano, y con la historia de la Congregación de los Padres Marianos, hecha gracias al esfuerzo de P. Sydry*, Rasna 1933. Archivos Generales de los Padres Marianos, Roma (Via Corsica 1). ‘Documenta Historica Congregationis’ = Doc. Hist. La abreviatura Tr. Doc. Mar. significa que el material fue publicado en una copia mecanografiada (en tres volúmenes) y se guarda en el archivo Transcripta.
 - *COPIA PUBLICA Transumpti Processus Ordinaria [1767-1769] Auctoritate in Curia Posnaniens. constructi super fama sanctitatis vitae, virtutum et miraculorum Servi Dei Stanislai Papczynski Clericorum Marianorum Institutoris*, APoStMIC.
 - *Animadversiones fidei promotoris super dubio en casu beatificationis et canonisationis servi Dei Stanislai Papczynski*, 1775, Poznan [ca. 1960].

-
- *Documentazione della fama di santità del Servo di Dio Stanislao Papczynski sin del Processo Informativo (1769), annessa alla Relazione della Commissione Storica (1964)*, dattilosc., Arch. S. Congr. Caus. Sanct., Ufficio Storico.
 - *Relatio Commissionis Historicae de continuatione fama sanctitatis Servi Dei P. Stanislai Papczynski (1631-1701)*, 24 augusti 1964, Arch. S. Congr. Caus. Sanct., Ufficio Storico.
 - Cappelli A., *Cronologia, Cronografia e Calendario Perpetuo*, Milano, 1969.
 - *Dichiarazioni e decreti del capitolo generale speciale dell'ordine Dei chierici regolari poveri della Madre di Dio delle Scuole Pie*, Roma, 1970.
 - *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum Officium Historicum posnaniensis Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski, Fundatoris Clericorum Regularium Immaculatae Conceptionis B. V. M. (+1701) POSITIO super Introductione Causae et super virtutibus ex officio concinnata*, Romae, 1977.
 - *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum Officium Historicum Posnanen. Beatificationis et canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski, Fundatoris Clericorum Regularium Immaculatae Conceptionis B.V.M. (+ 1701). RELATIO ET VOTA sulla seduta Dei Consultori dell'Ufficio Storico tenuta il 23 novembre 1977*, Romae, 1978.
 - *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum. Decretum Posnanien. Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski Fundatoris Clericorum Regularium Immaculatae Conceptionis B.V.M. super dubio An eius Causa introducenda sit.* Datum, Romae, die 6 Martii A.D. 1981.
 - *Regla de las Diez Virtudes Evangélicas de la Santísima Virgen María, "Decem Beneplacitorum"*, Beato Gilbert Nicolas, publicada en: F. Arias, *Gwiazda Zaranna*, Varsovia, 1986, 201-216.

-
- *Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski Fundatoris Clericorum Regularium Marianorum Immaculatae Conceptionis B.V.M. †1701. INFORMATIO super dubio An constet de virtutibus theologalibus Fide, Spe et Caritate tum in Deum tum in proximum, necnon de cardinalibus Prudentia, Iustitia, Temperantia et Fortitudine earumque adnceis, in gradu heroico, en casu et ad effectum de quo agitur.* Roma, 1990.
 - *Actas/Registros del Proceso de Información de Poznan sobre el Siervo de Dios P. Estanislao Papczynski,* [Rome, ca. 1990].
 - *Colección de documentos adjuntos a las Actas del Proceso de Información de Poznan sobre el Siervo de Dios P. Estanislao Papczynski,* [Rome, ca. 1990].
 - *Congregatio de Causis Sanctorum. Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris Congregationis Clericorum Marianorum sub titulo Immaculatae Conceptionis B.mae Virginis Mariae (1631-1701). I. RELATIO ET VOTA Congressus Peculiaris super virtutibus die 22 ianuarii an. 1991 habiti. II. Explicationes ad adnotationes Congressus Peculiaris super Virtutibus die 22 ianuarii an. 1991,* Roma, 1991.
 - *Congregatio de Causis Sanctorum. Decretum Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria Papczynski Fundatoris Congregationis Clericorum Marianorum sub titulo Immaculatae Conceptionis B.V. Mariae (1631-1701) SUPER DUBIO An constet de virtutibus theologalibus, Fide, Spe et Caritate tum in Deum tum in proximum, necnon de cardinalis Prudentia, Iustitia, Temperantia et Fortitudine eisque adnexis, in gradu heroico, in casu et ad effectum de quo agitur.* Datum Romae, die 13 mensis Iunii A.D. 1992, (traducción: *Sagrada Congregación para las Causas de los Santos. Decreto (Poznan) Sobre la canonización del Siervo de Dios Estanislao de Jesús María Papczynski ... Dudas ...*, *Immaculata* 29 (1992) no. 9, 14-21).

- DECRETO “*super validitate Processus*” del siglo XVIII, promulgado en 1990, “*Positio super Virtutibus*” examinata est, AAS, t. LXXXIV, 5 decembris 1992, no. 12, 1183.
- DECRETO SOBRE LAS VIRTUDES HEROICA DE PADRE PAPCZYNSKI: *Congregatio de Causis Sanctorum, Decretum Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Jesu Maria Papczynski*, AAS, t. LXXXIV, 5 Decembris 1992, no. 12, 1179-1183.

BIBLIOGRAFÍA

Obras listadas en orden cronológico

1812

Bielski S. SP, *Vita et Scripta Quorundam e Congregatione Cleric. Reg. Scholarum in Prov. Polona Professorum*, Varsaviae 1812, 210-211.

1825

[Dziekonski T.], *Rozprawa obejmujaca ogólny rys historii retoryki w Polsce*, en: *Na popis publiczny uczniów Warszawskiego Liceum majacym sie odbyc w Palacu Kazmirowskim dnia 26, 27, 28 lipca*, Varsovia, 1825, 12-14.

1842

Gawarecki W. H., *Opis miasta Góry Kalwarii zwanego Jeruzalem Nowe*, Alleluja 1842, 260.

Lipinski T., *Miasto Gora Kalwaria. Opis historyczny*, Biblioteka de Varsovia, 1842, vol. 4, 557.

1843

Gorski L., *Krótka wiadomosc historyczna o zalozeniu Zakonu Ks. Marianów w Polsce i o zyciu ks. S. Papczynskiego*, *Pamietnik Religijno-Moralny* Ser. 1, 5 (1843), 293-315.

1848

Wietz J. K., Bohmann P., *Zgromadzenie XX Marianów*, en: *Rys histotyczny zgromadzen zakonnych ohojej plci wraz z rycerskimi zakonami i orderami panstw*, vol. I, Varsovia 1848, 245-247.

1854

[Triplin L.], *Gora Kalwaria, czyli Nowy Jeruzalem, polozona w guberni warszawskiej, obwodzie warszawskim, powiecie czerskim. Opis historyczno-statystyczny*, Varsovia, 1854, 14-16, 69.

1862

S[obieszczanski] F. M., *Gora Kalwaria*, en: *Encyklopedia Orgelbranda X* (1862), 198-200.

1864

Wislicki A., *Marianie* en: *Encyklopedia Orgelbranda XVIII* (1864), 107-108.

1865

S[obieszczanski] F. M., s. v. *Papczynski St.*, en: *Encyklopedia Powszeczna S.Orgelbranda XX* (1865), 323-326.

1868

N. S., *Popytka vozvesti vo svjatye dvuch r-katoliceskich monachov. Otryvok iz dejanzj polskago monasesta v XVIII veke, Vest. Zapad. Rosii* 2 (1868) 51-80. 156-195, Vilnius [1868].

1874

Bulinski M., *Historia Kosciola polskiego*, vol. III, Cracovia 1874, 325-326.

1880

W[adowski] A., *Marianie*, en: *Encyklopedia Nowodworskiego*, 13 (1880), 536-542.

1887

Mac[iszewski] M., *Podegrodzie*, en: *Słownik Geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*, ed. F. Sulimirski, B. Chlebowski, W. Walewski, vol. VIII, Varsovia 1887, 373-374.

1901

[Bartynowski M.], *Marians*, en: *Annuaire Pontifical Catholique* 4 (1901), 466.

1902

Gloger Z., *Marianie*, en: *Encyklopedia staropolska ilustrowana* III (1902), 185-186.

1903

Gawronski L., *Krotka wiadomosc o Maryanach i Maryawitkach, Maryawita* 1 (1903), 29-30.

1908

Krynicky W., *Dzieje Kosciola powszechnego*, Wloclawek 1908, 506.

1910

Gasiorowska N., *Historia Zakonów w Polsce*, Varsovia 1910, 156-157. [Gizycki J. M.], *Spis wazniejszych miejscowosci w powiecie starokonstantynowskim na Wolyniu*, Stary Konstantynów 1910, 642-644.

1911

G[asiorowska] N., *Marianie albo Marianici*, en: *Encyklopedia Sikorskiego*, Ser. 1, XLV (1911), 540.

1912

Lubecki K., *Glos o Maryi. Z dziejów mariologii polskiej*, *Ateneum kaplanskie* 4 (1912) vol. 8, 41-42. 48.

1913

Czcigodny O. Stanislaw od Jezusa i Maryi, Varsovia 1913, p. 2. (Una imagen con una nota en el reverso.)

Lubecki K., *Hymn Pochwalny na czesc O. Stanislaw Papczynskiego a Iesu Maria*, en: J. St. Pietrzak, *Ven. S.D. Stanislaw Papczynski a Iesu Maria*, Cracovia 1913, 225-227.

Pietrzak J. S., *Papczynski Stanislaw*, en: *Podreczna Encyklopedia Koscielna*, ed. Z. Chelmicki, vol. XXIX/XXX (1913), 339-340.

Pietrzak J. S., *Venerabilis Servus Dei O. Stanislaw Papczynski a Iesu Maria Instytutor Zakonu OO. Marianow*, Cracovia 1913, 201—227. [Revisado por Rev. F. Golba, *Gazeta koscielna* 21 (1913), 533.

1914

[Krynicky W.], *Ateneum Kaplanskie* 6 (1914) vol. 11, 87-90.
Papczynski Stanislaw apostol nabozenstwa za dusze poleglych na wojnie oraz zalozyciel Zakonu Matki Bozej Niepokalanej Poczetej, Cracovia 1914, p. 24.

1916

Pietrzak J. S., *Ksieza powstancy –1863*, Cracovia 1916, 5-7, 32-33, 58-59, 83-85.

Pietrzak J. S., *Wyszynski Kazimierz*, en: *Podreczna Encyklopedia Koscielna*, vol. 43-44 (1916), 94, 96.

1917

Fortunato de Almeida, *Historia do Igreja em Portugal*, vol. IV/1, Coimbra 1917, 233-234.

1918

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, zalozyciel Zakonu Maryanów 1631-1701, Varsovia 1918.

J[arzebowski] J. MIC, *Hymn do O. Papczynskiego*, en: [Stefan Sydry], *Czcigodny Sl. B. O. Stanislaw Papczynski*, Varsovia 1918, [16].

Mauersberger J., *Zakon 00. Maryanów dawniej i dzisiaj*, Varsovia 1918, 1-4.

[Sydry S. M. MIC], *Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianów 1631-1701*, Varsovia, 1918, p. 16.

Ks. Bp Stefan Wierzbowski, Varsovia 1918, 2.

1920

Ojciec Stanislaw Papczynski, zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianów 1631-1701 [ca 1920].

1922

Zapomniany swiety polski, Poslaniec sw Rodziny 13 (1922), 74-76.

1923

Zaluski B. MIC, *Memorial w sprawie realizacji zadan i ducha zgro-madzenia*, Varsovia 1923, una copia mecanografiada.

1924

X.S.M., *Wizyta Pasterska J. E. kard. Kakowskiego*, *Przegląd Ka-tolicki* 62 (1924), 364-366.

1926

Chudek J. M., *Stanislaw Papczynski na drodze do beatyfikacji*, *Pro Christo* 2 (1926), 728-735.

Ch[udek] J. M., *Starajmy sie o swietych polskich. Ojciec Stanislaw Papczynski*, *Dzwon niedzielny* 2 (1926) núm. 32, 6-7.

Pietrzak J. S., *Apostol czyscca i jego zakon*, *Dzwon niedzielny* 2 (1926) núm. 46, 10-13, núm. 47, 11-13, núm. 48, 12-13.

1927

Pietrzak J. S., *Prefacio de la obra: Zywoť sw. Romualda Ojca i pat-ryarchy Kamedulów. 1027-1927*, Cracovia 1927, 7-9.

Pietrzak J. S., *Srebrny Jubileusz Parafii Sw. Stanislawa Kostki w Adams, Mass.*, Cracovia 1927, 88, 90-92, 135-136, 139-146, 149.

Staich W., *Królewski orszak Maryi – Kazania majowe o Swietych Polskich*, Cracovia 1927, 318, 320-321.

Synowie Niepokalanej – witajcie!, *Dzwon niedzielny*, 3 (1927), núm. 49, 777-778.

1928

Chudek J. M., *U grobu czcigodnego Slugi Bozego Stanislawo od Jezusa i Maryi Papczynskiego – Wrazenia z pielgrzymki*, Koscian, 1928, p. 11.

Perz A. MIC, *Sluga Marji*, en: *Jednodniówka ku czci Niepoka-lanego Poczecia Najswietszej Maryi Panny*, [Skorzec] 8 de diciem-bre de 1928, 8-11.

1930

Sydry S. MIC, *Organizacja Zgromadzenia Ksiezy Marianów w XVIII wieku*, Varsovia 1930, p. 155, manuscrito.

Swiatek F., *Blogoslawiony Stanislaw Papczynski*, en: ibídem, *Swietosc Kosciola w Polsce – 33 zyciorysów swiatobliwych Polaków i Polek*, Kielce 1930, 7-17.

1931

Estanislaog Bogdan de las Benditas Almas en el Purgatorio, h-no, *O. Stanislaw od Jezusa i Maryi Papczynski patriarcha Zakonu Niepokalanego Poczecia w 300. rocznice narodzin, Dzwonek rekolekcyjny* 47 (1931), 252-256.

Zyciorys Wielebnego slugi Bozego Ojca Stanislawa Papczynskiego, p. 6.

1932

Czigodny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, Zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianów, *Przewodnik Katolicki* 38 (1932), 35-36.

Czigodny Sluga Bozy o. Stanislaw od Jezusa Marji Papczynski... (Varsovia 1932).

Jakimowicz B. MIC, *Pielgrzymka do Góry Kalwarii*, *Wiadomosci Bielanskie* 2 (1932), núm. 4, 18-19.

Jakowski W. MIC, *Wiadomosc o Zgromadzeniu Ksiezy Marianów w Polsce, Pro Christo* 8 (1932), 460, 464-465.

Krótki rys historyczny Zgromadzenia Ksiezy Marianów od Niepokalanego Poczecia N.M.P., en: *Sluga Niepokalanej*, Lomza 1932, 7-8.

Magnificat Anima mea Dominum!, Gora Kalwaria 1932, p. 4.

Majewski A., *Wanda Malczewska — Echa posmiertne*, Varsovia 1932, 89.

Majewski A., *Zywot swiatobliwej Wandy Justyny N. Malczewskiej, 1822-1896*, Varsovia 1932, 63.

Nowak E., *Rys dziejów duszpasterstwa wojskowego w Polsce (968-1831)*, Cracovia 1932, 66, 68, 209-210.

Pielgrzymka do grobu o. S. Papczynskiego. [Una nota de un cronista], *Dzwon niedzielny* 8 (1932), 291.

Ratynski A., *Kolebka OO. Marianów*, *Gazeta Skierniewicka* 5 (1932), núm. 1, 2.

R.W. *Zakonodawca polski w w. XVII: swiatobliwy Ojciec Stanislaw Papczynski, Pro Christo* 8 (1932), 152-156.

Wielebny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, Dzwon niedzielny 8 (1932), núm. 1, 3.

1933

Bzowski Z., *Czcigodny O. Stanislaw Papczynski a odsiecz wiedeńska, Skarb rodzinny* 14 (1933), 188.

Dzieginski R., *Ojciec Stanislaw Papczynski a odsiecz Wiednia, Przewodnik Katolicki* 39 (1933), 620.

Kozielewski J., *Wielki przyjaciel zolnierza, kapelan i spowiednik króla Jana III-go ks. Stanislaw Papczynski, Kwartalnik poswiecony sprawom katolickiego duszpasterstwa wojskowego w Polsce*, 3 (1933), 13-19.

Pietrzak J. S., *O. Stanislaw Papczynski. W 250. rocznice wiktorii wiedeńskiej, Glos Kaplanski* 7 (1933), 393-405.

Sydry S. M., *O. Stanislaw od Jezusa i Maryi Papczynski – Zabozyciel Zgromadzenia XX Marjanow, Cracovia, 1933*, p. 39.

Z pastuszka prymasem. O. Marianie biali lub stanislawici, Przewodnik katolicki 39 (1933), 750.

1934

Dzieginski R., *Polska Gora Kalwaria nad Wisla pod Czerskiem, Lomza* 1934, 55, 57-61.

Heimbucher M., *Die Orden und Kongregationen der Katholischen Kirche, Paderbom*, 1934, II, 129-130.

Spowiednik króla Jana III ks. S. Papczynski, Niedziela 9 (1934), 429.

Sydry S. MIC, *O[jciec] Stanislaw od Jezusa i Marji Papczynski, zalozyciel Zgromadzenia XX. Marianow, Varsovia [ca. 1934]*.

Uminski J., *Historia Kosciola*, vol. 2, Lvov 1934, 298-299, 468.

Vaisnora J., *Keletas bruozu is marijonu vienuolijos istorijos, Tiesos Kelias* (Kowno) 1934, 255-269, 375-386, 487-495, 603-6 12.

1935

Kieszkowska W., *Sładem swietych*, Cracovia 1935, 118-123.

Ku czci o. Papczynskiego [nota del cronista], *Czesc swietych polskich* 2 (1935), núm. 1, 14.

[Sulej H. MIC], *Zgromadzenie Ksiezy Marianów, Poslaniec Serca Jezusowego* 63 (1935), 97-100, 102-103.

Szczesniak W., *Monografia gminy Korabiewice powiatu skierniewickiego* [Suchedniów], 1935, 3, 11-12, 14-15.

Zgromadzenie Ksiezy Marianow, Poslaniec Serca Jezusowego 63 (1935), 97-103.

1936

Kozielewski J., *Wielki Polak, Pro Christo* 12 (1936), no. 8/9, 1-31.

Procesy beatyfikacyjne Polaków, Tygodnik polski (Wloclawek). 4 (1936), 295. [Sobre el proceso de beatificación de Padre S. Papczynski y Padre Casimiro Wyszynski. Una nota de un cronista.], *Zycie katolickie* 7 (1936), 374.

1937

Bl. Stanislaus Papczynski, *Kalendarz Salvatora* 12 (1937), 13.

Koneczny F., *Swieci w dziejach narodu polskiego*, vol. 1, Miejsce Piastowe 1937, 416-417, 422, 425, 431, 518.

Pietrzak J. S., *Apostol czyscca i jego zakon, Kolko rozancowe* 28 (1937), 332-333.

Pirozynski, *Zakony meskie* (1937), 191-192.

Sydry S. M., *Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski i jego dzieło w swietle dokumentow*, Varsovia 1937, p. 299.

[Rec. Rozkaz wewn. Bisk. polow. Wojska pol. = Orden interna del obispo castrense del ejército polaco – 1938, 115-116; A. Piotrowski CSSR, *Czesc swietych polskich* 5 (1938), núm. 2, 31-32].

[Werynski H.], *Na 236. rocznice zgonu sl. Bozego – Papczynskiego*, *Czesc swietych polskich* 4 (1937), núm. 2, 11.

Zasiadczuk W., *Blogoslawiony Stanislaw Papczynski*, en: *Podegrodzie. Zarys monografii wsi*, ed. J. Stasko, Cracovia 1937, 25-26.

1938

Swiatek F. CSSR, *Apostol czyscca – Czcigodny Slugo Bozy O. Stanislaw od J. M. Papczynski*, *Swiat umarlych* 2 (1938), núm. 1, 13-15; núm. 2, 27-29.

Totoraitis J., *Suduvos Suvalkijos Istorija*, Kaunas, 1938, 413-414.

Wilk K., *Stanislaw Papczynski zalozyciel zakonu Marianow*, en: K. Wilk, C. Wilczynski, *Gwiazdy katolickiej Polski. Zywoty wielkich slug Bozych*, vol. 2, Mikolow, 1938, 26-36.

1939

Friedrich-Brzozowska M., *Czcigodnemu Sludze Bozemu O. Stanislawowi Papczynskiemu w holdzie wdziecznosc*. [Un poema], *Pro Christo* 15 (1939), 159-161.

Friedrich-Brzozowska M., *Hetman duchow mocnych – Zalozyciel zakonu Marianow*, *Pro Christo* 15 (1939), 148-158.

Pielgrzymka do grobu Czcigodnego Slugi Bozego o. S. Papczynskiego, *Pro Christo* 15 (1939), 204-206.

Zalewski W. SDB], *O. Stanislaw Papczynski*, Varsovia 1939, p. 32, *Klosy z Bozej Roli*, vol. 70 -VII (1939), núm. 1.

1944

Congregation of Marian Fathers of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, Washington 1944, 2-5.

1945

[Picanyol L. SP], *De P. Stanislao Papczynski, Congregationis Marianorum fundatore, olim Scholarum Piarum consodali*, *EphCal* 14 (1945), 28-30.

1947

Future Saint?, *Marian Helpers Bulletin* 1 (1947), núm. 1, 2.

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Marji Papczynski, Stockbridge, MA, 1947, p. 6.

Lysik W. MIC, *Nakazy chwili, Lan Marianski* 2 (1947), núm. 4, 4-5.

O. Stanisław Papczyński i jego Zgromadzenie, Lan Marianski 2 (1947), núm. 5-6, 5-7.

O. Papczyński kaze sie modlic za swa kanonizacje, Lan Marianski 2 (1947), núm. 7-8, 9.

Pielgrzymka do grobu Czcigodnego Slugi Bozego o. S. Papczynskiego, Pro Cristo 15 (1947), 204-206.

Pielgrzymka do grobu Czcigodnego Slugi Bozego O. Stanislawo Papczynskiego, Varsovia, 1947, p. 2.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski Stockbridge, MA, 1947, p. 2.

U grobu Ojca Zalozyciela, Lan Marianski 2 (1947), núm. 7-8, 17-18.

1948

Ojciec Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski – Wielki Czciiciel Maryi Niepokalanej i Oredownik Dusz Czysccowych, Róze z ogrodu Maryi IV (1948), núm. 12, 1-2.

O. Stanisław Papczyński, Varsovia 1948, p. 4.

1949

I Chierici Regolari Mariani dell'Immacolata Concezione, in: La Voce del Calasanzio, XVIII (1949), 1-2, 19-20.

Janicki A. MIC, *Milosnik Maryi – Ojciec Stanislaw od Jezusa-Maryj Papczynski, Stockbridge, MA, 1949, p. 56.*

Nowenna do Matki Bozej za przyczyna Slugi Bozego Ojca od Jezusa-Maryi Stanislawo Papczynskiego, Stockbridge, MA, 1949, p. 6.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Stockbridge, MA [1949], p. 4.

Zalozyciel Zgromadzenia XX. Marianow O. Stanislaw Papczynski apostol XVII wieku, Slowo Powszechno 3 (1949), núm. 135, 6.

1950

Bechowska I., *Wielki Oredownik zapomniany, Pod opieka sw. Józefa 5* (1950), núm. 1, 28-31.

Boltuc A. MIC, *Congregazione dei Chierici Regolari Mariani sotto il titolo dell'Immacolata Concezione (Mariani), en: ECat IV, col. 284.*

Novena to the Blessed Virgin through the intercession of the Servant of God, Stanislaus of Jesus and Mary Papczynski, Stockbridge, MA, 1950, p. 6.

O. S. Papczynski *Czcigodny Sluga Bozy*, *Glos kat.* 7 (1951), 332.

1951

Gorski J. A., *Lekcja pokory*, en: J. A. Gorski, *Dilige et quad vis foc*, Varsovia 1951, 51-62.

Ojciec Stanislaw Papczynski. W 250. rocznice zgonu, *Gosc niedzielnny* 24 (1951), 314.

Life of Father Stanislaus, *Marian Helpers Bulletin* 5 (1951), núm. 3, 2-5.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus-Mary Papczynski, Stockbridge, MA, 1951, p. 2.

W 250. rocznice zgonu Ojca Stanislaw Papczynskiego 1701-1915, *Salvator* 18 (1951), 331-332; cf. *Gosc niedzielnny* 24 (1951), 314 y *Niedz.* 21 (1951), 316.

1952

Sipowich C., MIC, *The contribution of the Servant of God Fr. Stanislaus Papczynski to the dogma of the Immaculate Conception of the B.V.M.*, *Collectanea Mariana* 2 (1951/1952), 52-58.

1953

Marianscy kandydaci no oltarze, *Róze Maryi* 10 (1953), núm. 3, 14.
Reklaitis C. MIC, *Oratio ad impetrandam Beatificationem Servorum Dei Stanislai, Casimiri et Georgii, Marianus* 4 (oct.-dic. 1953), 43.

1954

Módlmy sie o rychla beatyfikacje Ojca Stanislaw Papczynskiego, *Róze Maryi* 10 (1954), núm. 9, 12-13.

Navikevicius G. A. MIC, *Immaculata Conception of the B.V.M. in historia Congregationis CC. RR. Marianorum*, *Marianus* 8 (oct.-dic. 1954), 16-20.

Sprawa, która na nowo odżyła, Róże Maryi 11(1954), núm. 3, 12-14.
Who are the Marian Fathers, Marian Helpers Bulletin 8 (1954),
 núm. 1, 20.

1955

Instructio de cultu B.V. Mariae, Matris Immaculatae, in Congregatione CC.RR. Marianorum, Marianus 9 (Jan.-Mar. 1955), 6-8.
 Navikevicius G. A. MIC, *Spiritus Marianorum secundum eorum Fundatorem et Successores, Marianus* 9 (1955), 104-106.

1956

Herold Niepokalanej Pani, Gazeta niedzielna 8 (Londra) 1956,
 núm. 1, 2.
 Nalecz-Dobrowolski M., *O Naszych Swietych Patronach, Caritas*
 12 (1956), núm. 9, 17-18.
 Sielski J. MIC, *O Stanislaw Papczynski Zalozyciel Zgromadzenia Ojcow Marianow, Sodalis* 37 (Orchard Lake 1956), 78-86.
 Winowska M., *Le culte marial en Pologne*, en: *Etudes sur la Sainte Vierge*, Paris 1956, 703.
Vice-Postulator Named in the Beatification Cause of the Servant of God Fr. Stanislaus Papczynski, Marian Helpers Bulletin 10 (1956)
 núm. 3, 9; Un artículo similar fue publicado en polaco en *Róże Maryi* 13 (1956), núm. 6, 14.

1957

Mroczek W. MIC, *Cultus Mariae Immaculatae et Congregationes religiosae originis Polonae, Virgo Immaculata* vol. 14, Romae 1957, 432-440.
The Servant of God, Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Detroit 1957, p. 2.

1958

Bar J. OEM, *Polskie procesy kanonizacyjne i beatyfikacyjne, Ruch biblijny liturgiczny* 11 (1958), 440. 443.
 Lasota J., *Po stu latach powrót Ojców Marianów do Marianskiej Puszczy, Za i przeciw* 2 (1958), núm. 50 (91), 5.

O. Stanisław Papczyński założyciel Zgromadzenia Ksieży Marianów, Varsovia (1958), p. 7.

Zgromadzenie Ksieży Marianów, *Wiadomości Archidiecezjalne Warszawskie* 40 (1958), 230-233.

1959

Favors and Graces through the Intercession of the Servant of God Stanislaus of Jesus and Mary Papczyński, *Marian Helpers Bulletin* 13 (1959), núm. 3, 2, 21.

Puszcza Marińska, en: *Słownik geografii turystycznej Polski*, vol. 2, Varsovia 1959, 837.

Šakevičius J. MIC, Matulis S. MIC, *Marjonai*, en: *Lietuvių Enciklopedija*, vol. 17 (1959), 359.

Skutans S. MIC, *Excerpta e Litteris Circularibus ad Superiores Visitationis Canonicae occasione datis*, *Marianus* 16 (1959), 13-17.

Złoty Jubileusz Odnowienia Zgromadzenia Ojców Marianów od Niepokalanego Poczęcia Najsw. Maryi Panny, *Róże Maryi* 15 (1959), núm. 11 [8-9].

1960

Beattie M., *Jubilee of Marian Fathers*, *Marian Helpers Bulletin* 14 (1960), núm. 2, 34.

Jarra E., *Historia Polskiej Filozofii Politycznej 1966-1975*, Londres 1960, 199-209.

Jarra E., *Mysł społeczna St. Papczyńskiego założyciela Marianów*, *Horizonty*, V (Paris [1960]), núm. 50-51, 3-25.

Joannes PP. XXIII, Una carta “*cum quinque impleantur decennia*”, del 23 de noviembre de 1959, *Marianus* 17 (enero 1960) [3-4].

Navikevičius G. A. MIC, *Stanisławo di Gesu Maria Papczyński (1631-1701). Scolopio e Fondatore della Congregazione dei Padri Mariani*, Roma 1960, p. XIX + 244 + 95. [Revisado por G. Karolewicz, *Zeszyty naukowe KUL* 6 (1963) núm. 3, 80-83].

Matulis S. MIC, *Papczyński St.*, en: *Lietuvių Enciklopedija*, vol. 21 (1960), 505.

Perz A. MIC, *Maryjny charakter naszego apostołatu*, *Materiały informacyjne* 5 (1960), 1-15.

1961

- Album Mortuorum*, copia mecanografiada, Romae 1961, 43, 52.
- Bar J. OFM, *Polskie Zakony, Prawo Kanoniczne IV* (1961), 431-437.
- Dzieje papiezy, Slovo powszechno* 15 (1961), núm. 115, 2.
- Eichler H. MIC, *Duchowe macierzynstwo Niepokalanej w pismach Slugi Bozego Ojca Stanislawa Papczynskiego*, Wloclawek 1961, copia mecanografiada
- Nieciecki W. MIC, *Z marianskich dziejow, Przewodnik Katolicki* (1961), 90-91.
- Skutans S. MIC, *Litterae Circulares ad omnes sodales Congregationis CC. RR. Marianorum occasione Festi Titularis eiusdem Congregationis die 8 Dec. A.D. 1960, Marianus* 19 (1961), 6.
- Uryga J., *Czciciel Niepokalanej – O. Stanislaw Papczynski, Gosc niedzielny* 30 (1961), 164.

1962

- Brazys F. MIC, *De spiritu nostrae Congregationis, Marianus* (1962), núm. 22, 38-45.
- Buba I. SP, *Pijarzy w Polsce, Nasza przeszlosc* 15 (1962), 20-21.
- Congregazione dei Mariani*, Roma 1962, 1-2.
- Górski K., *Od religijnosci do mistyki. Zarys dziejow zycia wewnetrznego w Polsce*, parte I, Lublin 1962, 170-174.
- Jankiewicz K. MIC, *O[jciec] Stanislaw Papczynski jako kaznodzieja*, Wloclawek 1962.
- Jarra E., *Mysl spoleczna o. Stanislawa Papczynskiego zalozyciela Marianow*, Stockbridge, MA, 1962, p. 104.
- Makulski E. MIC, *Grobowiec Zalozyciela Marianow*, Gora Kalwaria, 1962, copia mecanografiada, p. 19.
- Matulis S. MIC, *Marianer*, en: *Lexikon fur Theologie und Kirche*, 7 (1962), col. 49.
- Sántha G. S.P., *P. Cosmas Chiara a Iesu Maria (1616-1688), Tertius S. Iosephi Calasancii Successor. Historia redintegrationis plenae Ordinis Nostri*, EphCal XXXI (1962), 8-12. 14.
- Swiatla tysiaclecia, Roze Maryi* 20 (1962) núm. 5, 2.
- Tarnawska M., *O. Stanislaw Papczynski na tle swoich czasow*, Londres 1962, p. 16.

- Teixeira J., *Zywot Slugi Bozego O. Stanislawy od Jezusa Maryi Papczynskiego opr. wg. lac. oryg. Czcigodnego Slugi Bozego O. Kazimierza Wyszynskiego* [La vida del Siervo de Dios Estanislao de Jesús y María Papczynski preparada en base del original en latín escrito por el Venerable Siervo de Dios Padre Casimiro Wyszynski]. Brookeville 1962.
- Vaisnora J. MIC, *Mariani Romae saeculis XVII-XVIII, Marianus* 21 Jan. 1962, 19-21.
- Zylko F., Kaczmarzyk D., *Powiat Piaseczyński, Katalog Zabytków Sztuki w Polsce*, ed. J. Lozinski, vol. X/14 (1962), 13, 15.

1963

- Brazys F. MIC, *De fine generali nostrae Congregationis, Marianus* (1963), núm. 23, 10-24.
- Brazys F. MIC, Mroczek W. MIC, *Animadversiones de restauratione et spiritu nostrae Congregationis, Romae* 1963.
- Chrosciechowski J. MIC, *De Spiritualitate CC. RR. Marianorum aliquae considerationes, Romae* 1963, copia mecanografiada, 7-10, 29, 39-40.
- Komunikat w sprawie beatyfikacji o. S. Papczynskiego* [Comunicado sobre la causa de la beatificación de Padre Papczynski], *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 45 (1963), 217.
- Krzyzanowski C. MIC, *Stanislaus a Jesu Maria Papczynski, O. Imm. Conc. (1631-1701) magister studii perfectionis, Dissertatio ad Lauream in S. Theol., Romae* 1963, dys. rotapr., p. XXIII + 529.
- Marianum w Sluzbie*, 6 (1963), 83.
- Muniak J., *Bialy Zakon, Przewodnik Katolicki* (1963), 430.
- Santha G., *P. Ioannes Franciscus Foci a S. Pietro, Octavus Scholarum Piarum Praepositus Generalis (1650-1699)*, *EphCal* XXXII (1963), 302-303.

1964

- Brazys F. MIC, *De coniunctione devotionis erga Jesum et Mariam in nostris Constitutionibus, Marianus* (1964), núm. 1, 22-29.
- Karolewicz G., *Poglady spoleczne Stanislawy Papczynskiego zalozyciela Marianow na tle epoki*, Varsovia 1964.

Makulski F. MIC, *Kult ojca Stanisława Papczyńskiego*, Lublin 1964, copia mecanografiada.

Nowenna do Maryi Niepokalanej Matki Bożej za przyczyną Sługi Bożego O. Stanisława Papczyńskiego, Roma 1964, p. 6.

Pietrusinski J., *Grobowiec i ikonografia Sługi Bożego Ojca Stanisława od Jezusa Marii Papczyńskiego jako artystyczne świadectwo jego czci*, Varsovia 1964, copia mecanografiada.

Sługa Boży O. Stanisław od Jezusa Marii Papczyński (1631-1701), Roma 1964, p. 4.

1965

Bukowicz J. MIC, *Czesc Niepokalanie Poczetej Matki Bożej w życiu Ojca Stanisława Papczyńskiego*, *Immaculata* 1 (1965) núm. 7, 10-15.
 Chruszczewski A., *Zakony w XVI-XVIII w.*, *Znak* 17 (1965), núm. 137, 1584.

Krzyżanowski K. MIC, *Życie Sługi Bożego O. Stanisława od J. M. Papczyńskiego w obrazach*, *Róże Maryi* (julio de 1964 – diciembre de 1965).

Navikevicius J. MIC, *Stanisław od Jezusa Marii Papczyński...*, Varsovia 1965.

Nieciecki W. MIC, *Główne cechy duchowości Zgromadzenia Księży Marianów w świetle Konstytucji Marianskich z 1930 r.*, Roma 1965.
Nowenna do Maryi Niepokalanej Matki Bożej za przyczyną Sługi Bożego O. Stanisława od Jezusa Marii Papczyńskiego [Stockbridge, MA], 1965, p. 8.

Sługa Boży O. Stanisław od Jezusa Marii Papczyński, Stockbridge, 1965.

Sługa Boży O. Stanisław od Jezusa Marii Papczyński, *Zalozyciel XX. Marianów*, *Biuletyn informacyjny POS* 1 (1967), núm. 3, 4-5.

Sługa Boży O. Stanisław Papczyński, *Roże Maryi* (1967), núm. 5, 9.

Sługa Maryi – O. Stanisław Papczyński, *Roże Maryi* (1967), núm. 9, 10-11.

Szczypinska H., *Wieczernik w Gorze Kalwarii*, *Wież* 5 (1965), 114-118.

Z mariańskich dziejów, *Roże Maryi* 7 (197), núm. 12, 20-22.

1966

[Krzyżanowski K. MIC], *Pod sztandarem Niepokalanej*, Londres 1966, p. 166.

1967

Bartecki F. MIC, *Rozwoj prawa partykularnego zakonu OO. Marianow w latach 1670-1910*, Varsovia 1967, copia mecanografiada.

Karolewicz G., *Uwagi o pismach Stanisława Papczyńskiego*, en: *Sprawozdania z czynności wydawniczej i posiedzeń naukowych oraz Kronika Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego* 15 (1965 – publ. 1967), 113-116; *Poglądy społeczne St. Papczyńskiego*, ibidem 121-125; *Papczyński jako moralizator życia społecznego*, ibidem 125-129.

Sluga Boży O. Stanisław od Jezusa Maria Papczyński, Założyciel XX. Marianow, PostulATORSKI OSRODEK STUDIÓW – Biuletyn informacyjny 1 (1967), núm. 3, 4-5.

Sluga Boży O. Stanisław Papczyński, Roze Maryi (1967), núm. 5, 9. *Sluga Maryi – O. Stanisław Papczyński, Roze Maryi* (1967), núm. 9, 10-11.

1968

Bukowicz J. MIC, *U grobu Slugi Bożego Ojca Papczyńskiego*, *Biuletyn informacyjny POS 2* (1968), 36.

Chrościechowski J. MIC, *Rozważania o duchu zakonnym Ksieży Marianow*, Fawley Court 1968, copia duplicada, 16, 26-27, 60, 66-67, 75, 78, y pássim.

(F), *Zgromadzenie Ksieży Marianów. Congregatio Clericorum Regularium Marianorum sub titulo Immaculatae Conceptionis B.V. Mariae* MIC, *Mysl społeczna* 1968, núm. 20, 13.

Interesująca inicjatywa w Warszawie, *Biuletyn informacyjny POS 2* (1968), 7.

Jarra E., *Historia polskiej filozofii politycznej 1966-1975*, Londres 1968, 199-209.

Morais J. M. MIC, *Nossa Senhora na obra Fundador da Congregação dos CC. RR. Marianos sob titulo Mariae Immaculatae Conceição da B. V. Maria*, Roma 1967-1968, copia mecanografiada.

Nasz Ojciec Założyciel – W rocznicę śmierci Założyciela Zgromadzenia Ksieży Marianów, 17 września 1701, Zwiastun Miłosierdzia 10 (1968), núm. 9, 1-4.

Nieciecki W. MIC, *W pracy nad odnową, Immaculata* 5 (1968), núm. 1, 1-25.

Sluga Boży Ojciec Stanisław Papczyński (1631-1701), en: *Marianie*, ed. J. Bukowicz MIC, Stockbridge, MA, 1968, 8-16.

Zaluski B. MIC, *Refleksje i uwagi br. Zaluskiego w sprawie realizowania w przyszłości zadań zgromadzenia XX Marianów*, a suplemento de *Wiadomości Wiceprowincji N.M.P. Matki Miłosierdzia* 2 (1968), núm. 2.

1969

Jankiewicz J. MIC, *Modlic się za umarłych, Roze Maryi* 11 (1969), 3-4.

Mroczek W. MIC, *Charakterystyczne cechy i duch naszego Zgromadzenia Ksieży Marianów we wszystkich okresach jego istnienia, Immaculata* 6 (1969), núm. 1, 36-38.

Nieciecki W. MIC, *W poszukiwaniu marińskiej drogi*, Varsovia 1969, copia mecanografiada

Nieciecki W. MIC, *Marińska idea przewodnia, Immaculata* 6 (1969), núm. 2, 9-18.

Nieciecki W. MIC, *Wytyczne marińskiej odnowy, Immaculata* 6 (1969), núm. 6, 6-15.

Perz A. MIC, *Congregatio CC. RR. Marianorum sub tit. Immaculatae Conceptionis B.V.M., Indoles Mariana*, Romae 1969, duplicado, 5-12 y passim.

60-ta rocznica odnowienia Zgromadzenia Ksieży Marianów, Kalendarz Mariński na rok 1969, 17-20, 54, 95.

1970

[Krzyżanowski C. MIC], *Under the Banner of Mary Immaculate*, Stockbridge, MA, 1970, p. 165.

Ksieża Marianie, Gosc niedzielny 39 (1970), núm. 43, 255.

Padacz W., *Stan polskich spraw kanonizacyjnych i beatyfikacyjnych w dobie przygotowan do beatyfikacji O. Maksymiliana Kolbe*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 5 (1970), 149-152.

Wozniak W. i Zajaczkowska T., *Ojcu Papczynskiemu dziękują...*, *Zwiastun Miłosierdzia* 12 (1970), núm. 9-10, 2.

Wyszynski S. Card., *Aktualność slugi Bozego o. Stanisława Papczynskiego*, Varsovia [ca. 1970].

1971

Banaskiewicz J., *Z tej samej gliny – o Założycielu Marianów*, *Kalendarz Marianski* (1971), 83-86.

Kalowski J. MIC, *Odnowa Zakonu OO. Marianów w świetle zarzutów Józefa Stanisława Pietrzaka i jego zwolenników (studium prawnohistoryczne)*, Varsovia 1971, copia mecanografiada.

Nieciecki W. MIC, *Przeszli dobrze czyniac*, *Przewodnik Katolicki* (1966), 318-319.

Padacz W., *Błogosławieni i Słudzy Boży działający na terenach dawnego Archidiecezjalnego i obecnej Archidiecezji Warszawskiej*, *Wiadomosci Archidiecezji Warszawskiej* 1 (1971), 29-32.

Pisarzyk M. MIC, *Znak wiody do apostołatu. Zagadnienie duchowosci i dzialalnosci apostołskiej Marianów*, *Immaculata* 8 (1971), núm. 11, 1-11.

Zgromadzenie Ksiezy Marianów od Niepokalanego Poczeccia Najswietszej Maryi Panny, Stockbridge, MA [1971], 6-7.

1972

Bukowicz J. MIC, *Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski*, *Kalendarz Marianski*, 1972, 82-84.

Krzyzanowski K. MIC, *Kiedy Beatyfikacja?*, *Roze Maryi* 28 (1972), núm. 10, 22-26.

Makos W. MIC, *Problem powiazania prawdy Niepokalanego Poczeccia NMP z niesieniem pomocy duszom w czysccu cierpiacym u O. Papczynskiego*, *Roze Maryi* 11 (1972), 4-6.

Oskiera B. W. MIC, *Papczynski Jan Stanislaw od Jezusa Maryi (1631-1701)*, en: *Hagiografia Polska*, vol. 2, ed. R. Gustaw OFM, Poznan 1972, 192-204.

Rozpoczęcie Jubileuszu 300-lecia Zgromadzenia Marianów, Roze Maryi 12 (1972), 8-10.

Szachnitowski M., *Sluga Boży O. Stanisław Papczyński, Zwiastun Miłosierdzia* 14 (1972), núm. 9-10, 11-13.

300 years of the Marians, The Messenger of Divine Mercy 1 (1972), núm. 1, 7-8.

Zarys dziejów Zgromadzenia Ksiejów Marianów, Roze Maryi 1 (1972), 28.

1973

Chrosiechowski J. MIC, *300-lecie Zgromadzenia Marianów, Roze Maryi* 29 (1973), núm. 3, 10-11. 13.

Jakimowicz B. MIC, *Zasłużony Marianin: Wielebny Sluga Boży o. Kazimierz Wyszyński, Zwiastun Miłosierdzia* 15 (1973), núm. 1-2, 15-17.

Janicki A. MIC, *Obrazki z życia Marianów, Gazeta niedzielna, Londres*, 25 (1973), núm. 20, 1-2; 21, 2; 22, 1-2; 26, 3; 28, 2; 29, 2; 30, 2.

Karcz J., *Pierwszy zakon polski – 300-lecie Zgromadzenia Ks. Marianów, Za i przeciw* 20 (1973), 6.

Krzyzanowski C. MIC, *A Marian True to His Name, Marian Helpers Bulletin*, XXVII (1973), 2, 3-4, 7.

Krzyzanowski C. MIC, *It All Started Three Hundred Years Ago, Marian Helpers Bulletin*, XXVII (1973), 1, 3. 20.

Krzyzanowski K. MIC, *Przyczyny powolnego rozwoju liczebnego Marianów za życia Założyciela*, STN KUL, Lublin 1975. *Summary* núm. 2 (22/1), 1973, 84-86.

Krzyzanowski K. MIC, *300 lat temu..., Kalendarz Mariński na rok 1973*, 20-23.

Makos W. MIC, *Mariński obowiązek eschatologicznego apostołatu*, en: *Konferencje jubileuszowe*, Varsovia 1973, 86-109, copia mecanografiada.

Marianie na progu 300-lecia swych dziejów, Roze Maryi 2 (1973), 10-13.

Nassalski O. MIC, *Historia Zgromadzenia Marianów w odcinkach*, Varsovia 1973, 5-27.

- Nieciecki W. MIC, *Pod znakiem Niepokalanej, Immaculata* 10 (1973), núm. 5, 5-15.
- Padacz W., *Z polskiej gleby*, Cracovia 1973, 150-156, 165-166.
- Papuzynski A. MIC, *Podstawy psychologiczno-pedagogiczne systemu wychowawczego Ojca Stanisława Papczynskiego, Zalozyciela Marianow*, Lublin 1973, copia mecanografiada.
- Discurso del Papa Pablo VI a los Padres Marianos, participantes en el Conventus General, en una audiencia general, 5 de diciembre de 1973.
- Pelczynski W. MIC, *Ojciec Prowincjal pisze. Róże Maryi* 29 (1973), núm. 5, 19.
- Perz A. MIC, *Marianie od Niepokalanego Poczezia, Wiadomosci Prowincji N.M.P. Matki Milosierdzia* 7 (1973), núm. 1, 8-18.
- Rogalewski T. MIC, *Marianie w trosce o zmarlych, Przewodnik Katolicki* 46 (1973), 422.
- Sielski J. J. MIC, *List Okolny Ojca Generala, Roze Maryi* (1973), 3-6.
- Tarnawska M., *O Marianach, Pijarach i Komisji Edukacyjnej – W 300-lecie OO. Marianow, Dziennik Polski*, Londres (26 de mayo de 1973), 4.
- Wilczynski E., *Our Polonia*, en: *Post Eagle* (EE.UU.), 4 de abril, 1973.
- Wilkanowicz S., *Zakonu Marianow dzieje symboliczne, Tygodnik Powszechny*, XXVII (1973), núm. 26, 1. 4-5.
- Wojtyska H., *Inspectio cordis – nie znane dzieło ojca S. Papczynskiego*, en: *Summarium. Sprawozdania Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego*, 22/1 (1973), núm. 2, 154-157.
- Wyszynski S. Card., *Oredzie na 300-lecie Marianow, Gazeta niedzielnia* 25 (1973), núm. 23, 1-2.

1974

- Szostek A., *Poboznosc maryjna Slugi Bozego o. Stanisława Papczynskiego i Marianow w 300-lecie istnienia, Immaculata* 11(1974), núm. 5, 16-27.

1975

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Marianie 1673-1973*, Roma 1975.

Gach P., *Zakon Marianow w XIX wieku*, en: J. Bukowicz, T. Gorski, ed. *Marianie 1673-1973*, Roma 1975, 70-94.

Gorski T. MIC, *Zrodla do dziejow Marianow*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz and T. Gorski, Roma 1975, 357-358.

Kalowski J. MIC, *Odnova Zakonu Marianow. Studium prawno-historyczne*, Varsovia 1975, copia mecanografiada.

Karolewicz G., *Z badan nad pismami Stanislawo Papczynskiego (1631-1701)*, *Roczniki Humanistyczne*, vol. XXIII, z. 2 (1975), 133-150.

Krzyzanowski K. MIC, *Powstanie, cel i rozwój Zakonu Marianow za zycia ojca Stanislawo Papczynskiego*, en: *Summarium. Sprawozdania Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego*, núm. 2 (22), 1 para el año 1973, Lublin, 1975.

Krzyzanowski K. MIC, *Powstanie i rozwój Zakonu za zycia zalozyciela*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz, T. Gorski, Roma 1975.

Kulesza H. MIC, *Abstynencja od napojow alkoholowych*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz, T. Gorski, Roma 1975, 338-346.

Nieciecki W. MIC, *Znak marianskiego powolania*, *Immaculata* 12 (1975), núm. 3, 23-33.

Pisarzyk M. MIC, *Element eschatyczny*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz and T. Gorski, Roma 1975, 33 1-337.

Proczek Z. MIC, *Kult Niepokalanego Poczecia Najswietszej Maryi Panny*, en: *Marianie*, Roma 1975, 3 19-330.

1976

Drabik R. MIC, *The Charism of our Marian Founders and its Power Today*, Romae 1975, Traducción polaca, *Immaculata* 13 (1976), núm. 9, 6-13.

Pisarzyk M. MIC, *“Charyzmat Marianów” w opracowaniu ks. Ryszarda Drabika MIC*, *Immaculata* 13 (1976), núm. 136, 14-15.

Zywica Z. MIC, *Maryjność w życiu i pismach O. Stanisława Papczyńskiego Założyciela Marianów (1631-1701)*, Lublin 1976, copia mecanografiada.

1977

Karolewicz G., *Stanisław Papczyński wobec problemów społecznych*, Lublin 1977.

Petratis D. MIC, *Our "Marian" identity: a return to basics. Position paper delivered before the delegates to the General Conventus on April 17, 1978*, Romae, 1977, copia mecanografiada.

Pisarzak M. MIC, *Z badań nad elementami eschatologicznymi w duchowości w apostołacie Marianów*, *Studio Płockie* 5 (1977), 57-66.

Skwierczyński A. MIC, *Katolicka nauka o czyszczeniu w interpretacji L. Borosa*, Lublin 1977, copia mecanografiada.

1978

Ausenda G., *Stanisław Papczyński e l'opera sua*, *Archivum Scholarum Piarum* 2 (1978), núm. 4, 237-266.

Kalowski I. MIC, *Konieczność zmiany struktury prawnej Zakonu Marianów*, *Prawo Kanoniczne* (1978), núm. 1-2, 113-121.

Kalowski J. MIC, *Ocena zarzutów przeciwko legalności odnowy Zakonu Marianów*, *Prawo Kanoniczne* (1978), no. 3-4, 71-95.

Kalowski J. MIC, Krzyżanowski K. MIC., *Mariani (Chierici Regolari Mariani)*, DIP V, Roma 1978, 978-981.

Kurlandzki S. MIC, *Identitas Mariana, Immaculata* 15 (1978), no. 2, 8-29.

1979

Rogalewski T. MIC, *Niepokalana – nasz charyzmat, Immaculata* 16 (1979), núm. 11-12, 46-49.

1980

[Krzyżanowski K. MIC], *Il Servo di Dio Stanisław Papczyński fondatore della Congregazione dei CC. RR. Mariani 1631-1701. Verso la beatificazione*, Roma 1980.

The Servant of God Stanislaus Papczynski, Founder of the Congregation of Marian Fathers, 1631-1701. Towards the Beatification, Roma 1980.

Kolodziejski M., *Zakon OO. Marianów a Zgromadzenie Ks. Marianow*, Roma-Torun 1980.

Oginski F. MIC, *Czy inspiracja maryjna rowna sie specyfika Marianow*, *Immaculata* 17 (1980), núm. 2, 28-30.

Oginski E. MIC, *Maryja wzorem osobowym formacji marianskiej*, *Immaculata* 17 (1980), núm. 4, 22-37.

Oginski F. MIC, *W poszukiwaniu marianskiej duchowosci*, *Immaculata* 17 (1980), núm. 3, 12-15.

Oginski E. MIC, *Niepokalana źródłem chrzescijanskiej dyspozycji*, *Immaculata* 10-11 (1980), núm. 192/193, 7-17.

Rogalewski T. MIC, *Koncepcja zycia chrzescijanskiego w pismach o. Stanislaw Papczynskiego*, Varsovia 1980, copia mecanografiada.

Szostek A. MIC, *“Przystosowana odnowa” Marianow w swietle wskazan Soboru Watykanskiego II*, *Immaculata* 17 (1980), núm. 5, 34-52.

1981

Gorski T. MIC, *Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski*, Roma 1981.

Krzyzanowski K. MIC, *O. Stanislaw Papczynski (1631-1701)*, Roma 1981, copia mecanografiada.

Oginski E. MIC, *Propozycja dewizy marianskiej duchowosci*, *Immaculata* 18 (1981), núm. 3-4, 6-11.

Oginski E. MIC, *“Sludzy nieuzyteczni jestesmy” – proponowana dewiza marianskiej duchowosci*, *Immaculata* 18 (1981), núm. 10. 20-21.

Oginski E. MIC, *Wiara i modlitwa w formacji nowicjuszow i klerykow marianskich (podstawy teologiczne)*, en: *Program formacji w Polskiej Prowincji Zgromadzenia Marianow*, Varsovia 1981, 208-211, copia mecanografiada.

Rogalewski T. MIC, *Dziedzictwo duchowe po marianskich zakonodawcach*, *Immaculata* 18 (1981), núm. 2, 43-51.

1982

Gajda K., *Dowód z dokumentów w procesie beatyfikacyjnym na podstawie "Pozycji" Sługi Bożego Stanisława Papczyńskiego (1631-1701)*, Lublin 1982, copia mecanografiada.

Pisarzyk M. MIC, *Maryjna specyfika Zgromadzenia Marianów. Aspekt teologiczno-praktyczny*, *Częstochowskie Studia Teologiczne*, r. IX-X (1981/1982), 281-294.

Rogalewski R. MIC, *350-ta Rocznica Urodzin Założyciela Marianów Sługi Bożego Ojca Stanisława Papczyńskiego*, *Roze Maryi* 5 (1982), 10-13.

1983

Kalowski J. MIC, "Norma vitae" – pierwsze konstytucje Zakonu Marianów, *Prawo Kanoniczne* 26 (1983), núm. 3-4, 113-162.

Proczek Z. MIC, *Ojciec Stanisław Papczyński i jego charyzmat*, *Immaculata* 20 (1983), núm. 8-9, 100-103.

Rogalewski T. MIC, *Tajemnica Krzyża a życie chrześcijańskie. Z myśli teologicznej Ojca Stanisława Papczyńskiego*, *Studia Theologica Varsaviensia* 21 (1983), núm. 1, 53-73.

Skwierczyński A. MIC, *Współczesna interpretacja katolickiej nauki o czysccu*, Lublin 1983, copia mecanografiada.

1984

Jakimowicz B. MIC, *A cloud of Witnesses. Marians across the centuries*, Stockbridge, MA, 1984.

Kalowski J. MIC, *Problem zależności jurysdykcyjnej zakonu Marianów od Braci Mniejszych Obserwantów*, *Prawo Kanoniczne* 27 (1984), núm. 1-2, 119-144.

Kurlandzki S. MIC, *Postawa dyspozycyjności Niepokalanej w służbie Chrystusa i Kościoła podstawowym rysem marińskiej formacji*, *Immaculata* 21 (1984), núm. 5, 35-51.

Laszewski W., *Problem "identitas mariana" w świetle rozwoju myśli teologicznej Kościoła*, *Immaculata* 21 (1984), núm. 24, 54-56.

Nieciecki W. MIC, *Charyzmat założycieli – charyzmat zgromadzenia*, *Immaculata* 21 (1984), núm. 2, 34-47.

1985

Rogalewski T. MIC, *Czcigodny Sluga Bozy Stanislaw Papczynski*, en: *Polscy Swieci*, vol. 7, Varsovia 1985, 39-82.

1986

Arias F., *Gwiazda Zaranna*, Varsovia 1986.

Ausenda C., *Chierici Regolari Poveri, Dizionario degli istituti di professione 2*, 927-945, *L'Ordine delle Scuole Pie*, Roma 1986.

Karbasz J. MIC, *Przewodnik po Sanktuarium Matki Boskiej Gozlińskiej w Marianskim Porzeczcu*, Gozlin 1986, copia mecanografiada.

Karbasz John MIC, *Krótką Historia Obrazu Matki Boskiej Gozlińskiej*, Gozlin, 1986, copia mecanografiada.

Laszewski W., *Apostolat maryjny w marińskiej tradycji i na przyszłość*, *Immaculata* 23 (1986), núm. 5, 47-86.

Laszewski W., *Formacja maryjna na etapie formacji podstawowej w naszej prowincji*, *Immaculata* 23 (1986), núm. 4, 16-31.

Morais J. MIC, *Nossa Senhora na obra do Fundador da Congregacao dos CC. RR. Marianos sob o titulo da Conceicao da B. V. Maria*, Roma 1986, copia mecanografiada.

Pisarszak M. MIC, *Religijne dzieje Gory Kalwarii*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 76 (1986), 228-236.

Porebski S., *Duchowosc Stanislaw Papczynskiego*, Tarnow, 1986, copia mecanografiada.

Rogalewski T. MIC, *Zalozyciel Marianów O. Stanislaw Papczynski*, Varsovia 1986.

Starzynska M., *Sprawa*, Varsovia 1986.

Wyszynski K. MIC, *Przedmowa* [Prefacio] en: F. Arias, *Gwiazda Zaranna czyli o nasladowaniu dziesieciu cnot Najswietszej Maryi Panny*, Varsovia 1986, 14-33.

1987

Gorski T. MIC, Proczek Z. MIC, *Rozmilowany w Kosciele. Błogosławiony Arcybiskup Jerzy Matulewicz*, Varsovia 1987.

Navikevicius J. MIC, *O[jciec] Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski (1631-1701)*, Lublin 1987, copia mecanografiada.

Rogalewski T. MIC, *Eucharystia w zyciu i nauce Sl. B. O. Stanislaw Papczynskiego*, en: *Eucharystia w zyciu Swietych i Slug Bozych zwiazanych z Archidiecezja Warszawska* (material de un simposio), Varsovia 1987, 5-13.

Sikorski A. MIC, *Maria nella vita e nella dottrina del Servo di Dio padre Casimiro Wyszynski, OIC (1700-1755)*, Roma 1987, copia mecanografiada.

1988

Kosmowski J. MIC, *I Padri Mariani nell'antica Res Publica di Polonia "Rzeczpospolita" dal 1787 al 1864*, Romae 1988, copia mecanografiada.

Maczynski A. MIC, *Koronka dziesieciu cnot NMP. Dawna modlitwa Marianow, Immaculata* 25 (1988), núm. 4, 55-62.

Owsianka J., *Zachowania religijno-moralne katolikow na przykladzie parafii Swietego Jakuba w Podegrodziu*, 1988, copia mecanografiada.

Proczek Z. MIC, *Maryja w zyciu i dzialnoscii Marianow w XIX wieku*, en: *Niepokalana. Kult Matki Bozej na ziemiach polskich w XIX wieku*, ed. B. Pylak, C. Krakowiak, Lublin 1988, 351-356.

1989

Kosmowski J. MIC, *L'Ordine dei PP. Mariani nell'antica Res Publica di Polonia (Rzeczpospolita) dal 1787 al 1864*, (Excerpta ex Dissertatione ad Doctoratum in Facultate Historiae Ecclesiasticae Pontificiae Universitatis Gregoriana), Romae 1989.

Ptak J., Wrzeszcz M., *Gora Kalwaria*, en: *EKat*, vol. 5, Lublin 1989, szp. 1370-1371

Rogalewski T. MIC, *Zakon dusz czysccowych, Roze Maryi*, 534 (1989), núm. 11, 356-359.

1990

Garrow M. MIC, *Formacja marianska, Konwent Generalny w Fatimie, Immaculata* 27 (1990), núm. 7-8, 63-82.

Kumala J. MIC, *Formacja marianska, Konwent Generalny w Fatimie*, *Immaculata* 27 (1990), núm. 7-8, 83-94.

Makos W. MIC, *Charyzmat Zgromadzenia jako czynnik formacji*, *Immaculata* 27 (1990), núm. 7-8, 22-62.

Pires B. MIC, *Misterium Niepokalanego Poczcicia inspiracja i wyzwanie*, *Immaculata* 27 (1990), núm. 7-8, 100-121.

Rogalewski T. MIC, *Eschatologiczny rys duchowosci marianskiej*, *Roze Maryi*, 11 (1990), 292-297.

Wyszynski K. MIC, *Vita venerabilis servi Dei Patris Stanislai a Iesu Maria*, Roma [ca 1990].

1991

Makos W. MIC, *Il Servo di Dio P. Stanislao Papczynski alla luce delle investigazioni per la beatificazione*, en: *Congregatio de Causis Sanctorum, Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria, II. Explicationes ad adnotationes Congressus Peculiaris*, Roma 1991, 77-135.

Pakula A. MIC, *Doskonalosc zakonna wedlug „Inspectio Cordis” Stanislaw Papczynskiego OIC (1631-1701)*, Lublin 1991, copia mecanografiada.

1992

Boniecki A. MIC, Una entrevista con el Arzobispo Eduardo Nowak, Secretario de la Congregación para las Causas de Canonización: *Czy nie za wiele tych beatyfikacji*, *Tygodnik Powszechny* 25 (1992), 117.

Makos W. MIC, *Charyzmaty Ojca Stanislaw Papczynskiego. I. Wokól beatyfikacji i kanonizacji. II. Prognozytyki, i inne fenomeny nadzwyczajne*. Roma 1992, copia mecanografiada.

Matyjas R., *Kult Matki Bozej Lewiczynskiej (XVII-XVIII w) cuda i wyznawcy*, Varsovia, 1992.

Nieciecki W. MIC., *O. Stanislaw Papczynski w holdzie Tajemnicy Niepokalanego Poczcicia NMP*, *Immaculata* 29 (1992), núm. 12, 25-31.

Rogalewski T. MIC, *O. Stanislaw Papczynski (1631-1701) Zalozyciel Marianow. Jaka jest jego spuszczna duchowa?*, *Slowo Powszechne*, 96 (1992), 5.

Rogalewski T. MIC, *Spuszczona duchowa Zalozyciela Marianow. Teolog krola Jana, Gwiazda Polarna* (USA) 41(1992), 6.

1993

Makos W. MIC, *Sluga Bozy Ojciec Stanislaw Papczynski w swietle badan pod katem beatyfikacji i kanonizacji*, Parte 1-4, Roma 1992-1993, copia mecanografiada.

Rogalewski T. MIC, *Stanislaw Papczynski (1631-1701). Zalozyciel Marianow, Krolowa Apostolow* 58 (1993), núm. 133.

Sikorski A. MIC, *Problem chrystotypicznosci i eklezjotypicznosci maryjnego charyzmatu Ksiezy Marianow*, Lublin 1993, copia mecanografiada.

A. Skwierczynski A. MIC, *Milosc oczyszczajaca*, Varsovia 1992.

1994

Debek P. MIC, *Eschatologiczny wymiar zycia zakonnego wedlug Slugi Bozego O. Stanislaw Papczynskiego i wczesnej tradycji Zgromadzenia Ksiezy Marianow*, Lublin 1994, copia mecanografiada.

Garrow M. MIC, *Od Soboru Watykanskiego II do „Potissimum Institutioni”*, Roma, *MIC Information*, año VII (1994), núm. 4 (16), 14-24.

Misiurek J., *Doskonalosc chrzescijanska w ujeciu Slugi Bozego Stanislaw Papczynskiego*, en: *Historia i teologia polskiej duchowosci katolickiej* vol. I, Lublin 1994, 395-406.

1995

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Odrodzenie Zgromadzenia Ksiezy Marianow w latach 1909-1910 (Dokumenty)*, Varsovia 1995.

Kaczmarczyk S. MIC., *Swietosc wedlug „Templum Dei Mysticum” Stanislaw Papczynskiego*, Lublin 1995, copia mecanografiada.

Nassalski O. MIC, *Wierny wezwaniu. Opowiesc o Zalozycielu Marianow*, Varsovia 1995.

1996

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Stolica Apostolska a biskup Jerzy Matulewicz, 1916-1921*, Varsovia 1996.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Wspomnienia o błogosławionym Jerzym Matulewiczu*, Varsovia 1996.

Gajda K., *Sprawa beatyfikacji Stanisława Papczyńskiego (1631-1701). Studium historyczno-prawne*, Lublin 1996, copia mecanografiada.

Kwiatkowski D. MIC, *Niepokalane Poczecie NMP według o. Stanisława Papczyńskiego (1631-1701)*, Lublin 1996, copia mecanografiada.

Nassalski O. MIC, *Wielki skarb Polskiego Narodu. 30 czytanek – rozważan o czcigodnym Słudze Bożym Ojcu Stanisławie od Jezusa i Maryi Papczyńskim*, Varsovia 1996.

Rogalewski T. MIC, *Teologiczne podstawy życia chrześcijańskiego w nauczaniu Założyciela i Odnowiciela Zgromadzenia Księży Marianów*, Lublin-Varsovia¹ 1996.

1997

Album Zmarłych Ojców i Braci Zgromadzenia Księży Marianów 1700-1997, ed. J. Bukowicz, Varsovia-Stockbridge 1997.

Borkowska M. OSB, *Klasztory dominikanskie w Gorze Kalwarii*, Góra Kalwaria 1997.

Kosmowski J. MIC, ed., *Owoce modlitwy: Świadectwa o doznanych łaskach za przyczyną Czcigodnego Sługi Bożego Ojca Stanisława Papczyńskiego*, Varsovia 1997.

Oginski E. MIC, *Uobstwo w duchu źródłem czystości Serca Niepokalanej, Immaculata* 3 (1997), 389.

Oginski F. MIC, *Uobstwo w duchu droga do czystości serca, Immaculata* 6 (1997), 392.

Rogalewski T. MIC, *Founder of the Marians, Fr. Stanislaus Papczyński*, Stockbridge, MA, 1997.

Rogalewski T. MIC, *Teologiczne podstawy życia chrześcijańskiego w nauczaniu Założyciela i Odnowiciela Zgromadzenia Księży Marianów*, Lublin-Varsovia² 1997.

1998

Makos W. MIC, *O. Stanisław od Jezusa Maryi Papczyński. Badania i refleksje*, Varsovia¹ 1998.

Matulaitis I. MIC, *Uzrasai, Aidai* [Vilnius] 1998.
Ryszka C., *Szermierz Niepokalanej*, Varsovia 1998, p. 200, copia mecanografiada.

1999

Gorski T. MIC, *Kosciol moja Ojczyzna. Artykuly o. bl. Jerzym Matulewiczu*, Varsovia 1999.

Matulewicz E., ed., *Modlitwy bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia 1999.

Rogalewski T. MIC, *Theological Foundations of the Christian Life in the Teachings of the Founder and Renovator of the Congregation of the Marians*, Stockbridge, MA, 1999.

2000

Makos W. MIC, *O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski. Badania i refleksje*, Varsovia² 2000.

Makos W. MIC, *Puszcza Marianska. Kolebka Zgromadzenia Ksiezy Marianow*, Varsovia 2000.

Matulewicz E., *Teologia modlitwy wedlug bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia 2000.

Samolewicz J. SJE, *Teologiczno-moralna mysl bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia 2000, p. 465, copia mecanografiada.

Uzynska-Caldarella M, *Sluga Bozy Stanislaw Papczynski, Niedziela 38* (2000), 17.

2001

Rogalewski T. MIC, *Kim byl Ojciec Stanislaw Papczynski?, Z Niepokalana 25* (2001), 20-21.

Rogalewski T. MIC, *Opatrzność Boża w życiu Ojca Stanisława Papczyńskiego, Z Niepokalana 26* (2001), 6.

Obras listadas en orden alfabético

Akademia ku czci o. Papczynskiego, Przegląd Katolicki, 70 (1932), 174-175.

Album Mortuorum, una copia mecanografiada, Romae, 1961, 43,52.

Album Zmarłych Ojców i Braci Zgromadzenia Ksieży Marianów 1700-1997, ed. J. Bukowicz, Varsovia-Stockbridge, 1997.

Arias Francisco, *Gwiazda Zaranna*, Varsovia, 1986.

Ausenda Giovanni, *Stanislaw Papczynski e l'opera sua*, Archivum Scholarum Piarum 2 (1978), no. 4, 237-266.

Banaskiewicz Juan, *Z tej samej gliny – o Zalozycielu Marianów*, *Kalendarz Marianski* (1971), 83-86.

Bar Joaquín OFM, *Polskie procesy kanonizacyjne i beatyfikacyjne*, *Ruch biblijny i liturgiczny* 11 (1958), 440, 443.

Bar J. OFM, *Polskie Zakony, Prawo Kanoniczne* IV (1961), 431-437.

Bartecki Félix MIC, *Rozwoj prawa partykularnego zakonu OO. Marianów w latach 1670-1910*, Varsovia, 1967, una copia mecanografiada.

[Bartynowski Mariano], *Marians*, *Annuaire Pontifical Catholique* 4 (1910), 466.

Bartynowski Mariano, *Przemyska dyecezyja lacinska*, en: PEK, vol. 33-34 (1914), 55a.

Beattie María, *Jubilee of Marian Fathers*, *Marian Helpers Bulletin* 14 (1960), no. 2, 34.

Bechowska Irene, *Wielki Oredownik zapomniany*, *Pod opieka sw. Jozefa* 5 (1950), no. 1, 28-31.

Bielski Simón SP, *Vita et Scripta Quorundam e Congregatione Cleric. Reg. Scholarum in Prov. Polona Professorum*, Varsaviae, 1812, 210-211.

Beato Estanislao Papczynski, Kalendarz Salvatora 12 (1937), 13.

Boltuc Alejandro MIC, *Congregazione dei Chierici Regolari Mariani sotto il titolo dell'Immacolata Concezione (Mariani)*, en: EncCat IV, col. 284.

Boniecki Adán MIC, Entrevista con el Arzobispo Eduardo Nowak, Secretario de la Congregación por las Causas de Canonización: *Czy nie za wiele tych beatyfikacji*, *Tygodnik Powszechny* 25 (1992), 117.

Borkowska M. OSB, *Klasztory dominikanskie w Gorze Kalwarii, Gora Kalwaria*, 1997.

Brazys Francisco MIC, *De coniunctione devotionis erga Jesum et Mariam in nostris Constitutionibus, Marianus* (1964), no. 1, 22-29.

Brazys F. MIC, *De fine generali nostrae Congregationis, Marianus* (1963), no. 23, 10-24.

Brazys F. MIC, *De spiritu nostrae Congregationis, Marianus* (1962), no. 22, 38-45.

Brazys F. MIC, Mroczek W. MIC, *Animadversiones de restauratione et spiritu nostrae Congregationis*, Romae, 1963.

Buba Inocencio SP, *Pijarzy w Polsce, Nasza Przeszlosc* 15 (1962), 20-21.

Buba J., Patronka Warszawy, en: *Pijarzy w kulturze dawnej Polski*, obra colectiva, Cracovia, 1982.

Bukowicz Juan MIC, *Czesc Niepokalanie Poczetej Matki Bozej w zyciu Ojca Stanislawa Papczynskiego, Immaculata* 1 (1965), no. 7, 10-15.

Bukowicz J. MIC, *Ugrobu Sl. B. O. Papczynskiego, Biuletyn Informacyjny POS* 2 (1968), 36.

Bukowicz J. MIC, *Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, Kalendarz Marianski* 1972, 82-84.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Marianie 1673-1973*, Roma, 1975.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Odrodzenie Zgromadzenia Ksiezy Marianow w latach 1909-1910 (dokumenty)*, Varsovia, 1995.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Stolica Apostolska a biskup Jerzy Matulewicz 1916-1921*, Varsovia, 1996.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Wspomnienia o blogoslawionym Jerzym Matulewiczu*, Varsovia, 1996.

Bulinski M., *Historia Kosciola polskiego*, vol. III, Cracovia, 1874, 325-326.

Bzowski Zdzislaw, *Czczigodny O. Stanislaw Papczynski a odsiecz wiedzenska*, *Skarb rodzinny* 14 (1933), 188.

Chrosiechowski Julian MIC, *De spiritualitate CC. RR. Marianorum aliquae considerationes*, Romae, 1963, una copia mecanografiada, 7-10, 29, 39-40.

Chrosiechowski J. MIC, *Rozwazania o duchu zakonnym Ksiezy Marianow*, Fawley Court 1968, duplicado, 16, 26-27, 60, 66-67, 75, 78, y pássim.

Chrosiechowski J. MIC, *300-lecie Zgromadzenia Marianow, Roze Maryi* 29 (1973), no. 3, 10-11, 13.

Chruszczewski A., *Zakony w XVI-XVIII w.*, *Znak* 17 (1965), no. 137, 1584.

Chudek José Mariano, *Stanislaw Papczynski na drodze do beatyfikacji*, *Pro Christo* 2 (1926), 728-735.

Chudek J. M., *Starajmy sie o swietych polskich – Ojciec Stanislaw Papczynski*, *Dzwon niedzielny* 2 (1926), no. 32, 6-7.

Chudek J. M., *U grobu czczigodnego Slugi Bozego Stanislawawa od Jezusa i Maryi Papczynskiego – Wrazenia z pielgrzymki*, Koscian, 1928, pp. 11.

Congregación de los Padres Marianos de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, Washington, 1944, 2-5.

Czcigodny O. Stanislaw od Jezusa i Maryi, Varsovia, 1913, pp. 2.

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, zalozyciel Zakonu Maryanow 1631-1701, Varsovia, 1918.

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski ..., [Varsovia, 1932].

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, Zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianow, *Przewodnik Katolicki* 38 (1932), 35-36.

Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski, Stockbridge, MA, 1947, pp. 6.

Debek Pawel MIC, *Eschatologiczny wymiar zycia zakonnego wedlug Slugi Bozego O. Stanislaw Papczynskiego i wczesnej tradycji Zgromadzenia Ksiezy Marianow*, Lublin, 1994, una copia mecanografiada.

Drabik Ricardo MIC, *The Charism of Our Marian Founders and its Power Today*, Romae, 1975, traducción polaca, *Immaculata* 13 (1976), no. 9, 6-13.

Dzieginski Rómulo, *Ojciec Stanislaw Papczynski a odsiecz Wiednia*, *Przewodnik Katolicki* 39 (1933), 620.

Dzieginski R., *Polska Gora Kalwaria nad Wisla pod Czerskiem*, Lomza, 1934, 55, 57-61.

[Dziekonski T.], *Rozprawa obejmujaca ogolny rys historii retoryki w Polsce, en: Na popis publiczny uczniow Warszawskiego Liceum majacy sie odbyc w Palacu Kazmirowskim dnia 26, 27, 28 lipca*, Varsovia, 1825, 12-14.

Dzieje papiezy, Slovo powszechno 15 (1961), no. 115, 2.

Eichler Enrique MIC, *Duchowe macierzynstwo Niepokalanej w pismach Slugi Bozego Ojca Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynskiego*, Wloclawek, 1961, una copia mecanografiada.

(F), *Zgromadzenie Ksiezy Marianow. Congregatio Clericorum Regularium Marianorum sub titulo Immaculatae Conceptionis B. V. Mariae MIC*, *Mysl społeczna*, 1968, no. 20, 13.

Favors and Graces through the Intercession of the Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, *Marian Helpers Bulletin* 13 (1959), no. 3, 2,21.

Fortunato de Almeida, *Historia da Igreja em Portugal*, vol. IV/1, Coimbra, 1917, 233-234.

Friedrich-Brzozowska M., *Czczigodnemu Sludze Bozemu O. Stanislawowi Papczynskiemu w holdzie wdziecznosc.* [Poem], *Pro Christo* 15 (1939), 159-161.

Friedrich-Brzozowska M., *Hetman duchow mocnych – Zalozyciel zakonu Marianow*, *Pro Christo* 15 (1939), 148-158.

Future Saint?, *Marian Helpers Bulletin* 1 (1947), no. 1, 2.

Gach Peter Pawel, *Zakon Marianow w XIX wieku*, en: J. Bukowicz, T. Gorski, ed. *Marianie 1673-1973*, Roma, 1975, 70-94.

Gajda Casimiro, *Dowod z dokumentow w procesie beatyfikacyjnym na podstawie Pozycji Slugi Bozego Stanislawo Papczynskiego (1631-1701)*, Lublin, 1982, una copia mecanografiada.

Gajda K., *Sprawa beatyfikacji Stanislawo Papczynskiego (1631-1701). Studium historyczno – prawne*, Lublin, 1996, una copia mecanografiada.

Garrow Marcos MIC, *Formacja marianska, Konwent Generalny Marianow w Fatimie*, *Immaculata* 27 (1990), no. 7-8, 63-82.

Garrow M. MIC, *Od Soboru Watykanskiego II do “Potissimum Institutioni,”* Roma, *MIC Information*, year VII (1994), no. 4 (16), 14-24.

Gawarecki Vicente H., *Opis miasta Gory Kalwarii zwanego Jeruzalem Nowe*, *Alleluja* 1842, 260.

Gawronski L., *Krotka wiadomosc o Maryanach i Maryawitkach, Maryawita* 1 (1903), 29-30.

Gasiorowska Natalia, *Historia Zakonow w Polsce*, Varsovia, 1910, 156-157.

Gasiorowska N., *Marianie albo Marianicy*, en: *Encyklopedia Sikorskiego*, Ser. 1, XLV (1911), 540.

[Gizycki Juan Marcos], *Spis wazniejszych miejscowosci w powiecie starokonstantynowskim na Wolyniu*, Stary Konstantynow, 1910, 642-644.

Gloger Segismundo, *Marianie*, en: *Encyklopedia staropolska ilustrowana* vol. III (1902), 185-186.

Gorski Jorge A., *Lekcja pokory*, en: J. A. Gorski, *Dilige et quod vis fac*, Varsovia, 1951, 51-62.

Gorski Carlos, *Od religijnosci do mistyki. Zarys dziejow zycia wewnetrznego w Polsce*, parte I, Lublin, 1962, 170-174.

Gorski Luis, *Krotka wiadomosc historyczna o zalozeniu Zakonu Ksiezy Marianow w Polsce i o zyciu ks. Stanislawo Papczynskiego*, *Pamietnik Religijno-Moralny* Ser. 1, 5 (1843), 293-315.

Gorski Tadeo MIC, *Zrodla do dziejow Marianow*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz and T. Gorski, Roma, 1975, 357-358.

Gorski T. MIC, *Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski*, Roma, 1981.

Gorski T. MIC, Proczek Z. MIC, *Rozmilowany w Kosciele. Bloslawiony Arcybiskup Jerzy Matulewicz*, Varsovia, 1987.

Gorski T. MIC, *Kosciol moja Ojczyzna*. Artykuly o. bl. Jerzym Matulewiczu, Varsovia, 1999.

Heimbucher Max, *Die Orden und Kongregationen der Katholischen Kirche*, Paderborn, 1934, II, 129-130.

Herold Niepokalanej Pani, *Gazeta niedzielna* 8 (Londra, 1956), no. 1, 2.

I Chierici Regolari Mariani dell'Immacolata Concezione, en: *La Voce del Calasanzio*, XVIII (1949), 1-2, 19-20.

Il Servo di Dio Stanislao Papczynski fondatore della Congregazione dei CC. RR. Mariani 1631-1701. Verso la beatificazione, Roma, 1980.

Instructio de cultu B.V. Mariae, Matris Immaculatae, in *Congregazione CC. RR. Marianorum, Marianus* 9 (enero-marzo, 1955), 6-8.

Interesujaca inicjatywa w Warszawie, *Biuletyn Informacyjny* POS 2 (1968), 7.

Jakimowicz Boleslao MIC, *Pielgrzymka do Gory Kalwarii*, *Wiadomosci Bielanskie* 2 (1932), no. 4, 18-19.

Jakimowicz B. MIC, *Zasluzony Marianin: Wiel. Sluga Bozu o. Kazimierz Wyszynski*, *Zwiastun Milosierdzia* 15 (1973), no. 1-2, 15-17.

Jakimowicz B. MIC, *A Cloud of Witnesses. Marians across the centuries*, Stockbridge, MA, 1984.

Jakowski Vladimiro MIC, *Wiadomosc o Zgromadzeniu Ksiezy Marjanow w Polsce*, *Pro Christo* 8 (1932), 460, 464-465.

Janicki Andrés MIC, *Milosnik Maryi, Ojciec Stanislaw od Jezusa-Maryi Papczynski*, Stockbridge, MA, 1949, pp. 56.

Janicki A. MIC, *Obrazki z zycia Marianow*, *Gazeta Niedzielnna*, Londres, 25 (1973), 20, 1-2; 21, 2; 22, 1-2; 26, 3; 28, 2; 29, 2; 30, 2.

Jankiewicz Casimiro MIC, *O [jciec] Stanislaw Papczynski jako kaznodzieja*, Wloclawek, 1962.

Jankiewicz J. MIC, *Modlic sie za umarlych*, *Roze Maryi* 11 (1969), 3-4.

Jarra Eugenio, *Historia Polskiej Filozofii Politycznej 1966-1975*, Londres, 1968, 199-209.

Jarra E., *Mysl społeczna St. Papczyńskiego założyciela Marianów, Horyzonty*, V (Paris [1960]), no. 50-51, 3-25.

Jarra E., *Mysl społeczna o. Stanisława Papczyńskiego założyciela Marianów*, Stockbridge, MA, 1962, pp. 104.

J[arzebowski] José MIC, *Hymn do O. Papczyńskiego*, en: [Stefan Sydry], *Czcigodny Sl. B. O. Stanisław Papczyński*, Varsovia, 1918, [16].

Joannes PP. XXIII, *Una carta «Cum quinque impleantur decennia», de noviembre 23, 1959, Marianus 17* (enero 1960) [3-4].

Kaczmarczyk Estanislao MIC., *Swietosc według «Templum Dei Mysticum» Stanisława Papczyńskiego*, Lublin, 1995, una copia mecanografiada.

Kalowski Julián MIC, *Odnowa Zakonu OO. Marianów w swietle zarzutow Jozefa Stanisława Pietrzaka i jego zwolennikow. (Studium prawno-historyczne)*, Varsovia, 1971, una copia mecanografiada.

Kalowski J. MIC, *Odnowa Zakonu Marianów. Studium prawno-historyczne*, Varsovia, 1975, una copia mecanografiada.

Kalowski J. MIC, *Koniecznosc zmiany struktury prawnej Zakonu Marianów*, *Prawo Kanoniczne* (1978), no. 1-2, 113-121.

Kalowski J. MIC, *Ocena zarzutow przeciwko legalnoscii odnowy Zakonu Marianów*, *Prawo Kanoniczne* (1978), no. 3-4, 71-95.

Kalowski J. MIC, *Norma vitae – pierwsze konstytucje Zakonu Marianów*, *Prawo Kanoniczne* 26 (1983), no. 3-4, 113-162.

Kalowski J. MIC, *Problem zalezności jurysdykcyjnej Zakonu Marianów od Braci Mniejszych Obserwantow*, *Prawo Kanoniczne* 27 (1984), no. 1-2, 119-144.

Kalowski J. MIC, Krzyzanowski K. MIC., *Mariani (Chierici Regolari Mariani)*, DIP V, Roma, 1978, 978-981.

Karbasz Juan MIC, *Przewodnik po Sanktuarium Matki Boskiej Gozlińskiej w Marianskim Porzeczu*, Gozlin, 1986, una copia mecanografiada.

Karbasz Juan MIC, *Krotka Historia Obrazu Matki Boskiej Gozlińskiej*, Gozlin, 1986, una copia mecanografiada.

Karcz J., *Pierwszy zakon polski – 300-lecie Zgromadzenia Ks. Marianow, Za i przeciw* 20 (1973), 6.

Karolewicz Grazyna, *Poglady społeczne Stanisława Papczynskiego zalozyciela Marianow na tle epoki*, Varsovia, 1964.

Karolewicz G., *Uwagi o pismach Stanisława Papczynskiego*, en: *Sprawozdania z czynności wydawniczej i posiedzeń naukowych oraz Kronika Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego* 15 (1965 – publ. 1967), 113-116; *Poglady społeczne St. Papczynskiego*, *ibid.*, 121-125; *Papczynski jako moralizator życia społecznego*, *ibid.*, 125-129.

Karolewicz G., *Z badan nad pismami Stanisława Papczynskiego (1631-1701)*, *Roczniki Humanistyczne*, vol. XXIII, z. 2 (1975), 133-150.

Karolewicz G., *Stanislaw Papczynski wobec problemow społecznych*, Lublin, 1977.

Kieszkowska Wanda, *Sladem swietych*, Cracovia, 1935, 118-123.

Kolodziejcki Miecislaus, *Zakon OO. Marianow a Zgromadzenie Ksiezy Marianow*, Roma-Torum, 1980.

Komunikat w sprawie beatyfikacji o. S. Papczynskiego, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 45 (1963), 217.

Koneczny Félix, *Swieci w dziejach narodu polskiego*, vol. 1, *Miejsce Piastowe*, 1937.

Kosmowski Juan MIC, *I Padri Mariani nell'antica Res Publica di Polonia "Rzeczpospolita" dal 1787 al 1864*, Romae, 1988, una copia mecanografiada.

Kosmowski J. MIC, *L'Ordine dei PP. Mariani nell'antica Res Publica di Polonia (Rzeczpospolita) dal 1787 al 1864, (Excerpta ex Dissertatione ad Doctoratum in Facultate Historiae Ecclesiasticae Pontificiae Universitatis Gregoriana)*, Romae, 1989.

Kosmowski J. MIC, ed., *Owoce modlitwy, Swiadectwa o doznanych laskach za przyczyna Czcigodnego Slugi Bozego Ojca Stanislawo Papczynskeigo*, Varsovia, 1997.

Kozielewski J., *Wielki Polak, Pro Christo* 12 (1936), no. 8/9, 1-31. *Przeglad religijno-koscielny, Zycie katolickie* 7 (1936), 374.

Kozielewski J., *Wielki przyjaciel zolnierza, kapelan i spowiednik krola Jana III-go ks. Stanislaw Papczynski*, Kwartalnik poswiecony sprawom katolickiego duszpasterstwa wojskowego w Polsce, 3 (1933), 13-19.

Krotki rys historyczny Zgromadzenia Ksiezy Marjanow od Niepokalanego Poczecia N.M.P, en: *Sluga Niepokalanej*, Lomza, 1932, 7-8.

Krynicky Ladislao, *Dzieje Kosciola powszechnego*, Wloclawek, 1908, 506.

[Krynicky W.], *Ateneum Kaplanskie* 6 (1914) vol. 11, 87-90.

Krzyzanowski Casimiro MIC, *Stanislaus a Jesu Maria Papczynski, O. Imm. Conc. (1631-1701)*, magister studii perfectionis, Romae, 1963, pp. XXIII + 529.

Krzyzanowski Casimiro MIC, *Zycie Slugi Bozego O. Stanislawo od J.M. Papczynskeigo w obrazach, Roze Maryi* (julio 1964 – diciembre 1965).

[Krzyzanowski K. MIC], *Pod sztandarem Niepokalanej*, Londres, 1966, pp. 166.

[Krzyzanowski C. MIC], *Under the Banner of Mary Immaculate*, Stockbridge, MA, 1970, pp. 165

Krzyzanowski K. MIC, *Kiedy Beatyfikacja?*, *Roze Maryi* 28 (1972) no. 10, 22-26.

Krzyzanowski C. MIC, *A Marian True to His Name, Marian Helpers Bulletin*, XXVII (1973), 2, 3-4, 7.

Krzyzanowski C. MIC, *It All Started Three Hundred Years Ago, Marian Helpers Bulletin*, XXVII (1973), 1, 3, 20.

Krzyzanowski K. MIC, *Przyczyny powolnego rozwoju liczebnego Marianow za zycia Zalozyciela*, STN KUL, Lublin, 1975. Summarius no. 2 (22/1), 1973, 84-86.

Krzyzanowski K. MIC, *Powstanie, cel i rozwoj Zakonu Marianow za zycia ojca Stanislaw Papczynskiego*, en: *Summarius*. Sprawozdania Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, no. 2 (22), 1 for the year 1973, Lublin, 1975.

Krzyzanowski K. MIC, *Powstanie i rozwoj Zakonu za zycia Zalozyciela*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz, T. Gorski, Roma, 1975.

Krzyzanowski K. MIC, *Il Servo di Dio Stanislao Papczynski fondatore della Congregazione dei CC. RR. Mariani 1631-1701. Verso la beatificazione*, Roma, 1980.

The Servant of God Stanislaus Papczynski, Founder of Congregation of Marian Fathers, 1631-1701. Towards the Beatification, Roma, 1980.

Krzyzanowski K. MIC, *O. Stanislaw Papczynski (1631-1701)*, Roma, 1981, una copia mecanografiada.

Ksieza Marianie, Gosc Niedzielny 39 (1970), no. 43, 255.

Ku czci o. Papczynskiego [una nota del historiador], *Czesc Swietych polskich* 2 (1935), no. 1, 14.

Kulesza Enrique MIC, *Abstynencja od napojow alkoholowych*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz, T. Gorski, Roma, 1975, 338-346.

Kumala Jano MIC, *Formacja marianska, Konwent Generalny w Fatimie, Immaculata* 27 (1990), no. 7-8, 83-94.

Kurlandzki Stanislawo MIC, *Identitas Mariana, Immaculata* 15 (1978), no. 2, 8-29.

Kurlandzki S. MIC, *Postawa dyspozycyjności Niepokalanej w służbie Chrystusa i Kościoła podstawowym rysem marianskiej formacji, Immaculata* 21 (1984), no. 5, 35-51.

Kwiatkowski Dario MIC, *Niepokalane Poczekie NMP według o. Stanisława Papczyńskiego (1631-1701)*, Lublin, 1996, una copia mecanografiada.

Lasota Janina, *Po stu latach powrot Ojców Marianów do Marianskiej Puszczy, Za i przeciw* 2 (1958), n. 50 (91), 5.

[Leporini Mansueto OFM Ref.], *Vita Fundatoris Congregationis Polonae Ordinis Immaculatae Conceptionis Beatae Mariae Virginis*, (ca. 1705), Prot 3-16.

Life of Father Stanislaus, Marian Helpers Bulletin 5 (1951), no. 3, 2-5.

Lipinski Timoteo, *Miasto Gora Kalwaria. Opis historyczny*, Biblioteka de Varsovia 1842, vol. 4, 557.

Lubecki Casimiro, *Głos o Maryi. Z dziejów mariologii polskiej, Ateneum kapłanskie* 4 (1912), vol. 8, 41-42. 48.

Lubecki K., *Hymn Pochwalny na cześć O. Stanisława Papczyńskiego a Jesu Maria*, en: J. St. Pietrzak, *Ven. S.D. Stanisław Papczyński a Jesu Maria*, Cracovia, 1913, 225-227.

Laszewski Vicente, *Problem "identitas mariana" w świetle rozwoju myśli teologicznej Kościoła, Immaculata* 21 (1984), no. 24, 54-56.

Laszewski W., *Apostolat maryjny w marianskiej tradycji i na przyszłość, Immaculata* 23 (1986), no. 5, 47-86.

Laszewski W., *Formacja maryjna na etapie formacji podstawowej w naszej prowincji, Immaculata* 23 (1986), no. 4, 16-31.

Lowmianski H., ed., *Historia Polski*, vol. I, vol. I, Varsovia, 1958², 696.

Lysik Ladislao MIC, *Nakazy chwili, Lan Marianski 2* (1947), no. 4, 4-5.

Maciszewski M., *Podegrodzie*, en: *Słownik Geograficzny Krolestwa polskiego*, VIII (1887), 373-374.

Magnificat Anima mea Dominum!, Gora Kalwaria, 1932, pp. 4.

Majewski Alojzy, Wanda Malczewska, *Echa posmiertne*, Varsovia, 1932, 89.

Majewski A., *Zywot swiatobliwej Wandy Justyny N. Malczewskiej, 1822-1896*, Varsovia, 1932, 63.

Makos Wenceslao MIC, *Problem powiazania prawdy Niepokalanego Poczecia NMP z niesieniem pomocy duszom w czysccu cierpiacym u O. Papczynskiego*, *Roze Maryi* 11 (1972), 4-6.

Makos W. MIC, *Marianski obowiazek eschatologicznego apostolatu*, en: *Konferencje Jubileuszowe*, Varsovia, 1973, 86-109, una copia mecanografiada.

Makos W. MIC, *Charyzmat Zgromadzenia jako czynnik formacji, Immaculata* 27 (1990), no. 7-8, 22-6.

Makos W. MIC, *Il Servo di Dio P. Stanislao Papczynski alla luce delle investigazioni per la beatificazione*, en: *Congregatio de Causis Sanctorum, Posnanien. Canonizationis Servi Dei Stanislai a Iesu Maria, II. Explicationes ad adnotationes Congressus Peculiaris*, Roma, 1991, 77-135.

Makos W. MIC, *Charyzmaty Ojca Stanislaw Papczynskiego*, Parte 1-2, Roma, 1992, una copia mecanografiada.

Makos W. MIC, *Sluga Bozy Ojciec Stanislaw Papczynski w swietle badan pod katem beatyfikacji i kanonizacji*, Parte 1-4, Roma, 1992-93, una copia mecanografiada.

Makos W. MIC, *O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski. Badania i refleksje*, Varsovia, 1 1998; Varsovia, 2 2000.

Makos W. MIC, *Puszcza Marianska. Kolebka Zgromadzenia Ksiezy Marianow*, Varsovia, 2000.

Makulski Eugenio MIC, *Grobowiec Zalozyciela Marianow*, Gora Kalwaria, 1962, una copia mecanografiada, pp. 19.

Makulski E. MIC, *Kult ojca Stanislawo Papczynskiego*, Lublin, 1964, una copia mecanografiada .

Marianie na progu 300-lecia swych dziejow, en: *Roze Maryi* 2 (1973), 10-13.

Marianum w Sluzbie, 6 (1963), 83.

Marianscy Kandydaci na Oltarze, *Roze Maryi* 10 (1953), no. 3, 14.

Matulaitis Jorge MIC, *Uzrasai*, Aidai [Vilna], 1998.

Matulewicz Elzbieta, ed., *Modlitwy bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia, 1999.

Matulewicz E., *Teologia modlitwy wedlug bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia, 2000.

Matulis Stefano MIC, *Marianer*, en: *Lexikon fur Theologie und Kirche*, 7 (1962), col. 49.

Matulis S. MIC, *Papczynski St.*, en: *Lietuviu Enciklopedia*, vol. 21 (1960), 505.

Matyjas Remigius, *Kult Matki Bozej Lewiczynskiej (XVII-XVIII w.) cuda i wyznawcy*, Varsovia, 1992.

Mauersberger Juan, *Zakon OO. Maryanow dawniej i dzisiaj*, Varsovia, 1918, 1-4.

Maczynski Andrew MIC, *Koronka dziesieciu cnot NMP. Dawna modlitwa Marianow, Immaculata* 25 (1988), no. 4, 55-62.

Misiurek Jorge, *Doskonalosc chrzescijanska w ujeciu Slugi Bozego Stanislawo Papczynskiego*, en: *Historia i teologia polskiej duchowosci katolickiej*, vol. I, Lublin, 1994, 395-406.

Morais José M. MIC, *Nossa Senhora na obra Fundador da Congregação dos CC. RR. Marianos sob título Mariae Immaculatae Conceição da B. V. Maria*, Roma, 1986, una copia mecanografiada.

Modlmy się o rychłą beatyfikację Ojca Stanisława Papczyńskiego, *Roze Maryi* 10 (1954), no. 9, 12-13.

Mroczek Ladisłao MIC, *Cultus Mariae Immaculatae et Congregationes religiosae originis Polonae, Virgo Immaculata* vol. 14, Romae, 1957, 432-440.

Mroczek W. MIC, *Charakterystyczne cechy i duch naszego Zgromadzenia Księży Marianów we wszystkich okresach jego istnienia*, *Immaculata* 6 (1969), no. 1, 36-38.

Muniak José, *Biały Zakon, Przewodnik Katolicki* (1963), 430.

Nalecz-Dobrowolski Marcei, *O Naszych Świętych Patronach*, *Caritas* 12 (1956), no. 9, 17-18.

Nassalski Olgierd MIC, *Historia Zgromadzenia Marianów w odciśnięciach*, Varsovia, 1973, 5-27.

Nassalski O. MIC, *Wierny wezwaniu. Opowieść o Założycielu Marianów*, Varsovia, 1995.

Nassalski O. MIC, *Wielki skarb Polskiego Narodu. 30 czytanek – rozważań o czcigodnym Słudze Bożym Ojcu Stanisławie od Jezusa i Maryi Papczyńskim*, Varsovia, 1996.

Nasz Ojciec Założyciel – W rocznicę śmierci Założyciela Zgromadzenia Księży Marianów, 17 września 1701, *Zwiastun Miłosierdzia* 10 (1968), no. 9, 1-4.

Navikevicius Jorge A. MIC, *Immaculata Conceptio B.V.M. in historia Congregationis CC. RR. Marianorum*, *Marianus* 8 (oct.-dic. 1954), 16-20.

Navikevicius G. MIC, *Spiritus Marianorum secundum eorum Fundatorem et Successores*, *Marianus* 9 (1955), 104-106.

Navikevicius G. MIC, *Stanislao di Gesu Maria Papczynski (1631-1701). Scolopio e Fondatore della Congregazione dei Padri Mariani*, Roma 1960, pp. XIX + 244 + 95x. [Resumen de G. Karolewicz, *Zeszyty naukowe KUL* 6 (1963), no. 3, 80-83].

Navikevicius G. MIC, *Stanislaw od Jezusa Marii Papczynski* Varsovia, 1965.

Navikevicius G. MIC, *O [jciec] Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski (1631-1701)*, Lublin, 1987.

Nieciecki Witold MIC, *Z marianskich dziejow, Przewodnik Katolicki* (1961), 90-91.

Nieciecki W. MIC, *Glowne cechy duchowosci Zgromadzenia Ksiezy Marianow w swietle Konstytucji Marianskich z 1930 r.*, Roma, 1965, 13-19, 36-37, 58-60, 62-65, 98-111, 127-130, 145, y pássim.

Nieciecki W. MIC, *Przeszli dobrze czyniac, Przewodnik Katolicki* (1966), 318-319.

Nieciecki W. MIC, *W pracy nad odnowa, Immaculata* 5 (1968), no. 1, 1-25.

Nieciecki W. MIC, *W poszukiwaniu marianskiej drogi*, Varsovia, 1969, una copia mecanografiada.

Nieciecki W. MIC, *Marianska idea przewodnia, Immaculata* 6 (1969), no. 2, 9-18.

Nieciecki W. MIC, *Wytyczne marianskiej odnowy, Immaculata* 6 (1969), no. 6, 6-15.

Nieciecki W. MIC, *Pod znakiem Niepokalanej, Immaculata* 10 (1973), no. 5, 5-15.

Nieciecki W. MIC, *Znak marianskiego powolania, Immaculata* 12 (1975), no. 3, 23-33.

Nieciecki W. MIC, *Charyzmat zalozycieli – charyzmat zgromadzenia, Immaculata* 21 (1984), no. 2, 34-47.

Nieciecki W. MIC, *Ojciec Stanislaw Papczynski w holdzie tajemnicy Niepokalanego Poczezia NMP, Immaculata* 29 (1992), no. 12, 25-31.

Nieciecki W. MIC, *De praecipuis notis characteristicis spiritualitatis Congregationis CC. RR. Marianorum*, DSM, III, I -VIII.

Nowak Edmundo., *Rys dziejow duszpasterstwa wojskowego w Polsce (968-1831)*, Cracovia, 1932, 66, 68, 209-210.

Novena to the Blessed Virgin through the intercession of the Servant of God, Stanislaus of Jesus and Mary Papczynski, Stockbridge, MA, 1950, pp. 6.

Nowenna do Maryi Niepokalanej Matki Bozej za przyczyna Slugi Bozego O. Stanislaw Papczynskiego, Roma, 1964, pp. 6.

Nowenna do Maryi Niepokalanej Matki Bozej za przyczyna Slugi Bozego O. Stanislaw od Jezusa-Maryi Papczynskiego [Stockbridge, MA], 1965, pp. 8.

Nowenna do Matki Bozej za przyczyna Slugi Bozego Ojca od Jezusa-Maryi Stanislaw Papczynskiego, Stockbridge, MA, 1949, pp. 6.

N. S., *Popytka vozvesti vo svjatye dvuch r-katoliceskich monachov. Otryvok iz dejanij polskago monasestva v XVIII veke*, Vest... Zapad. Rosii 2 (1868) 51-80. 156-195, Vilna [1868].

Oginski Eugenio MIC, *Czy inspiracja maryjna rowna sie specyfika Marianow, Immaculata* 17 (1980), no. 2, 28-30.

Oginski E. MIC, *Maryja wzorem osobowym formacji marianskiej, Immaculata* 17 (1980), no. 4, 22-37.

Oginski E. MIC, *W poszukiwaniu marianskiej duchowosci, Immaculata* 17 (1980), no. 3, 12-15.

Oginski E. MIC, *Niepokalana zrodlem chrzescijanskiej dyspozycyjnosci, Immaculata* 10-11 (1980), no. 192/193, 7-17.

Oginski E. MIC, *Propozycja dewizy marianskiej duchowosci, Immaculata* 18 (1981), no. 3-4, 6-11.

Oginski E. MIC, „*Śludzy nieuzyteczni jestesmy*” – proponowana dewiza marianskiej duchowosci, *Immaculata* 18 (1981), no. 10, 19-23.

Oginski E. MIC, *Wiara i modlitwa w formacji nowicuszow i klerykow marianskich (podstawy teologiczne)*, en: *Program formacji w Polskiej Prowincji Zgromadzenia Marianow*, Varsovia, 1981, 208-211, una copia mecanografiada.

Oginski E. MIC, *Ubstwo w duchu zrodlem czystosci Serca Niepokalanej*, *Immaculata* 3 (1997), 389.

Oginski E. MIC, *Ubstwo w duchu droga do czystosci serca*, *Immaculata* 6 (1997), 392.

[*O procesie beatyfikacyjnym o. S. Papczynskiego i o. Kazimierza Wyzynskiego. Una nota del historiador*], *Zycie katolickie* 7 (1936), 374.

Oskiera Bronislao Waldemar MIC, *Papczynski Jan Stanislaw od Jezusa Maryi, (1631-1701)*, en: *Hagiografia Polska*, vol. 2, ed. R. Gustaw OFM, Poznan, 1972, 192-204.

Ojciec Stanislaw Papczynski Czciogodny Sluga Bozy, *Glos katolicki* 7 (1951), 332.

Ojciec Stanislaw Papczynski, zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianow 1631-1701 [ca. 1920].

O. Stanislaw Papczynski i Jego Zgromadzenie, Lan Marianski 2 (1947), no. 5-6, 5-7.

O. Papczynski kaze sie modlic o swa kanonizacje, Lan Marianski 2 (1947), no. 7-8, 9.

Ojciec Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski – Wielki Czciociel Maryi Niepokalanej i Oredownik Dusz Czysccowych, Roze z Ogrodu Maryi IV (1948), no. 12, 1-2.

O. Stanislaw Papczynski, Varsovia, 1948, pp. 4.

O. Stanislaw Papczynski zalozyciel Zgromadzenia Ksiezy Marianow, Varsovia [1958], pp.7.

Owsianka Jorge, *Zachowania religijno-moralne katolików na przykładzie parafii Świętego Jakuba w Podegrodziu*, 1988, una copia mecanografiada.

Padacz Ladislaw, *Błogosławieni i Słudzy Boży działający na terenach dawnego Archidjakonatu i obecnej Archidiecezji Warszawskiej, Wiadomości Archidiecezji Warszawskiej* 1 (1971), 29-32.

Padacz W., *Stan Polskich spraw Kanonizacyjnych i Beatyfikacyjnych w dobie przygotowanej do Beatyfikacji O. Maksymiliana Kolbe, Wiadomości Archidiecezjalne Warszawskie* 5 (1970), 149-152.

Padacz W., *Z polskiej gleby*, Cracovia, 1973, 150-156, 165-166.

Pakula Andrés MIC, *Doskonałość zakonna według "Inspectio Cordis" Stanisława Papczyńskiego OIC (1631-1701)*, Lublin, 1991, una copia mecanografiada .

Papczyński Stanisław apostoł nabożeństwa za dusze poległych na wojnie oraz założyciel Zakonu Matki Bożej Niepokalanie Poczętej, Cracovia, 1914, pp. 24.

Papczyński Estanislao, OIC, *Templum Dei Mysticum. Opusculum cuiusvis hominum maxime proficuum, et ad sermones Dedicacionis Ecclesiae summopere accommodatum*, ed. C. Krzyżanowski, MIC, Varsaviae, 1998.

Papczyński S. OIC, *Orator Crucifixus sive ultima septem verba Domini Nostri Iesu Christi*, ed. C. Krzyżanowski, MIC, Varsaviae, 1998.

Papczyński S. OIC, *Christus Patiens. Septem Discursibus Quadragesimali Paenitentiae accomodatis Devotae Piorum considerationi Propositus*, ed. C. Krzyżanowski MIC, Varsaviae, 1998.

Papczyński S. OIC, *Scripta Historica*, ed. C. Krzyżanowski MIC, Varsaviae, 1999.

Papuzynski Antonio MIC, *Podstawy psychologiczno-pedagogiczne systemu wychowawczego Ojca Stanisława Papczyńskiego, Założyciela Marianów*, Lublin, 1973, una copia mecanografiada.

Papa Pablo VI, se dirige a los Padres Marianos, participantes del General Conventus, en la audiencia general, 5 de diciembre, 1973.

Pelczynski Ladislao MIC, *Ojciec Prowincjal pisze...*, *Roze Maryi* 29 (1973), no. 5, 19.

Perz Alejandro MIC, *Congregatio CC. RR. Marianorum sub tit. Immaculatae Conceptionis B.V.M. Indolis Mariana*, Romae, 1969, duplicado, 5-12 y pássim.

Perz A. MIC, *Marianie od Niepokalanego Poczecia*, *Wiadomosci Prowincji N.M.P. Matki Milosierdzia* 7 (1973), no. 1, 8-18.

Perz A. MIC, *Maryjny charakter naszego apostolatu*, *Materiały Informacyjne* 5 (1960), 1-15.

Perz A. MIC, *Sluga Marji*, en: *Jednodniowka ku czci Niepokalanego Poczecia Najswietszej Marji Panny [Skorzec]*, 8 de diciembre, 1928, 8-11.

Petratis Donald MIC, *Our "Marian" identity: a return to basics. Informe presentado ante los delegados del General Conventus el 17 de abril, 1978*, Romae, 1977, una copia mecanografiada.

[Picanyol Leodegario SP], *De P. Stanislawo Papczynski, Congregationis Marianorum fundatore, olim Scholarum Piarum consodali*, *EphCal* 14 (1945), 28-30.

Pielgrzymka do grobu o. S. Papczynskiego. [Una nota del historiador], *Dzwon niedz* 8 (1932), 291.

Pielgrzymka do grobu Czciogodnego Slugi Bozego O. Stanislawo Papczynskiego, Varsovia, 1947, pp. 2.

Pietrusinski Jorge, *Grobowiec i ikonografia Slugi Bozego Ojca Stanislawo od Jezusa Marii Papczynskiego jako artystyczne swiactwo jego czci*, Varsovia, 1964, una copia mecanografiada.

Pietrzak José Estanislao, *Apostol czyscca i jego zakon*, *Dzwon niedzielny* 2 (1926), no. 46, 10-13, no. 47, 11-13, no. 48, 12-13.

- Pietrzak J. S., *Apostol czyscca i jego zakon, Kolko rozancowe* 28 (1937), 332-333.
- Pietrzak J. S., *Ksieza powstancy – 1863*, Cracovia, 1916, 5-7, 32-33, 58-59, 83-85.
- Pietrzak J. S., *O. Stanislaw Papczynski. W 250. rocznice wiktorii wiedzenskiej, Glos Kaplanski* 7 (1933), 393-405.
- Pietrzak J. S., *Papczynski Stanislaw*, en: *Podreczna Encyklopedia Koscielna*, ed. Z. Chelmicki, vol. XXIX/XXX (1913), 339-340.
- Pietrzak J. S., *Prefacio* en: *Zywot sw. Romualda Ojca i patriarchy Kamedulow 1027-1927*, Cracovia, 1927, 7-9.
- Pietrzak J. S., *Srebrny Jubileusz Parafii sw. Stanislaw Kostki w Adams, Mass.*, Cracovia, 1927, 88, 90-92, 135-136. 139-146. 149.
- Pietrzak J. S., *Wyszynski Kazimierz*, en: *Podreczna Encyklopedia Koscielna*, vol. 43-44 (1916), 94, 96.
- Pietrzak J. S., *Venerabilis Servus Dei O. Stanislaw Papczynski a Jesu Maria Instytutor Zakonu OO. Marianow*, Cracovia, 1913, pp. 227. [Resumen de Rev. F. Golba, *Gazeta koscielna* 21 (1913), 533.
- Pires dos Anjos, Basileo MIC, *Misterium Niepokalanego Poczezia: inspiracja i wyzwanie, Immaculata* 27 (1990), no. 7-8, 100-121.
- Pirozynski, *Zakony meskie* (1937), 191-192.
- Pisarszak Mariano MIC, *Znak wiodacy do apostolatu. Zagadnienie duchowosci i dzialalnosci apostolskiej Marianow, Immaculata* 8 (1971), no. 11, 1-11.
- Pisarszak M. MIC, *Element eschatyczny*, en: *Marianie 1673-1973*, ed. J. Bukowicz and T. Gorski, Roma, 1975, 331-337.
- Pisarszak M. MIC, *“Charyzmat Marianow” w opracowaniu ks. Ryszarda Drabika MIC, Immaculata* 13 (1976), no. 136, 14-15.
- Pisarszak M. MIC, *Z badan nad elementem eschatologicznym w duchowosci i apostolacie marianow, Studia Plockie* 5 (1977), 57-66.

Pisarzak M. MIC, *Maryjna specyfika Zgromadzenia Marianow. Aspekt teologiczno-praktyczny*, *Czestochowskie Studia Teologiczne* 8-9 (1981/2), 281-294.

Pisarzak M. MIC, *Maryjna specyfika Zgromadzenia Marianow. Aspekt teologiczno-praktyczny*, *Czestochowskie Studia Teologiczne*, yr. IX-X (1981/1982), 281-294.

Pisarzak M. MIC, *Religijne dzieje Gory Kalwarii*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 76 (1986), 228-236.

Pisarzak M. MIC, *Wspomnienie o Biskupie Stefanie Wierzbowskim (26 XII 1619 – 6 III 1687)*, Gora Kalwaria, 1987, una copia mecanografiada, en los archivos parroquiales en Gora Kalwaria.

Pisarzak M. MIC, *Dzieje kultu obrazu Matki Bozej Gorskiej w Gorze Kalwarii pod Warszawa*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie*, Año 80 (1990), no. 3-5, 67-74.

Pisarzak M. MIC, *Herb i pieczęcie Gory Kalwarii*, *Nasza Przeszlosc* 77 (1992), 103-122.

Porebski Estanislao, Rev. *Duchowosc Stanislaw Papczynskiego*, Tarnow, 1986, una copia mecanografiada.

Procesy beatyfikacyjne Polakow, *Tygodnie polskie* (Wloclawek) 4 (1936), 295.

Proczek Segismundo MIC, *Kult Niepokalanego Poczecia Najswietszej Maryi Panny*, en: *Marianie*, Roma, 1975, 319-330.

Proczek Z. MIC, *Ojciec Stanislaw Papczynski i jego charyzmat*, *Immaculata* 20 (1983), no. 8-9, 100-103.

Proczek Z. MIC, *Maryja w zyciu i dzialalnosci marianow w XIX wieku*, en: *Niepokalana. Kult Matki Bozej na ziemiach polskich w XIX wieku*, ed. B. Pylak, C. Krakowiak, Lublin, 1988, 351-356.

Ptak J., Wrzeszcz M., *Gora Kalwaria*, en: *EKat*, vol. 5, column 1370-1371.

Puszcza Marianska, en: *Słownik geografii turystycznej Polski*, vol. 2, Varsovia, 1959, 837.

Ratynski A., *Kolebka OO. Marjanow*, *Gazeta Skierniewicka* 5 (1932), no. 1, 2.

Reklaitis Casimiro MIC, *Oratio ad impetrandam Beatificationem Servorum Dei Stanislai, Casimiri et Georgii, Marianus* 4 (octubre – diciembre 1953), 43.

Rogalewski Tadeo MIC, *Marianie – w trosce o zmarłych*, *Przewodnik Katolicki* 46 (1973), 422.

Rogalewski T. MIC, *Niepokalana – nasz charyzmat*, *Immaculata* 16 (1979), no. 11-12, 46-49.

Rogalewski T. MIC, *Koncepcja życia chrześcijańskiego w pismach o. Stanisława Papczyńskiego*, Varsovia, 1980, una copia mecanografiada.

Rogalewski T. MIC, *Dziedzictwo duchowe po marianskich zakonodawcach*, *Immaculata* 18 (1981), no. 2, 43-51.

Rogalewski T. MIC, *350-ta Rocznica Urodzin Założyciela Marianow Slugi Bozego Ojca Stanisława Papczyńskiego*, *Roze Maryi* 5 (1982), 10-13.

Rogalewski T. MIC, *Tajemnica Krzyża a życie chrześcijańskie. Z myśli teologicznej O. St. Papczyńskiego*, *Studia Theologica Varsaviensia* 21 (1983), no. 1, 53-73.

Rogalewski T. MIC, *Czcigodny Sluga Bozy Stanislaw Papczynski*, en: *Polscy Swieci*, vol. 7, Varsovia, 1985, 39-82.

Rogalewski T. MIC, *Założyciel Marianow O. Stanislaw Papczynski*. Varsovia, 1986; la versión en inglés: *Founder of the Marians, Fr. Stanislaus Papczynski*, Stockbridge, MA, 1997.

Rogalewski T. MIC, *Eucharystia w życiu i nauce Sl. B. O. Stanisława Papczyńskiego*, en: *Eucharystia w życiu Świętych i Slug Bozych*

zwiazanych z Archidiecezja Warszawska (materials from a symposium), Varsovia, 1987, 5-13.

Rogalewski T. MIC, *Zakon dusz czysccowych, Roze Maryi*, 53 (1989), no. 11, 356-359.

Rogalewski T. MIC, *Eschatologiczny rys duchowosci marianskiej, Roze Maryi*, 11 (1990), 292-297.

Rogalewski T. MIC, *O. Stanislaw Papczynski (1631-1701) zalozyciel marianow. Jaka jest jego spuszczna duchowa?, Slovo Powszechne*, 96 (1992), 5.

Rogalewski T. MIC, *Spuszczna duchowa zalozyciela marianow. Teolog krola Jana, Gwiazda Polarna /EE.UU./ 41 (1992), 6.*

Rogalewski T. MIC, *Stanislaw Papczynski (1631-1701). Zalozyciel Marianow, Krolowa Apostolow* 58 (1993), no. 133.

Rogalewski T. MIC, *Teologiczne podstawy zycia chrzescijanskiego w nauczaniu Zalozyciela i Odnowiciela Zgromadzenia Ksiezy Marianow*, Lublin-Varsovia,1 1996; Lublin-Varsovia,2 1997.

Rogalewski T. MIC, *Founder of the Marians, Fr. Stanislaus Papczynski*, Stockbridge, MA, 1997.

Rogalewski T. MIC, *Theological Foundations of the Christian Life in the Teaching of the Founder and the Renovator of the Congregation of Marians*, Stockbridge, MA, 1999.

Rogalewski T. MIC, *Kim byl Ojciec Stanislaw Papczynski?, Z Niepokalana* 25 (2001), 20-21.

Rogalewski T. MIC, *Opatrzność Boża w życiu Ojca Stanisława Papczyńskiego, Z Niepokalana* 26 (2001), 5

Rozpoczęcie Jubileuszu 300-lecia Zgromadzenia Marianow, Roze Maryi 12 (1972), 8-10.

R.W., *Zakonodawca polski w w. XVII: swiatobliwy Ojciec Stanislaw Papczynski, Pro Christo* 8 (1932), 152-156.

Ryszka Ceslao, *Szermierz Niepokalanej*, Varsovia, 1998, pp. 200, una copia mecanografiada.

Sakevicius J. MIC, Matulis S. MIC, *Marijonai*, en: *Lietuviu Enciklopedia*, vol. 17 (1959), 359.

Samolewicz Janina SJE, *Teologiczno-moralna mysl bl. Jerzego Matulewicza*, Varsovia, 2000, pp. 465, una copia mecanografiada.

Santha Jorge SP, P. *Cosmus Chiara a Iesu Maria (1616-1688), Tertius S. Iosephi Calasanctii Successor. Historia redintegrationis plenae Ordinis Nostri*, *EphCal* XXXI (1962), 8-12. 14.

Santha G. SP, P. *Ioannes Franciscus Foci a S. Pietro, Octavus Scholarum Piarum Praepositus Generalis (1650-1699)*, *EphCal* XXXII (1963), 302-303.

Santha G. SP, *Joannes Garzia de Castellino (1586-1659), Antiquus S. Iosephi Calasanctii Socius et Secundus Ordinis Scholarum Piarum Praepositus Generalis*, P. II, en: *EphCal* XXX /1961/ n. 3, 97, P. III; *ibid.*, n. 4, 146.

Santha G. SP, P. Camillus Scassellati, Rector Collegii Nazareni et Tertius Ordinis Scholarum Piarum Generalis (1610-1678), en: *EphCal* 30 (1961), 254-255.

Sarna W., *Biskupi Przemyscy obrzadku lacinskiego*, Przemysl 1910, P. II, 360-362.

Sielski José MIC, *List Okolny Ojca Generala, Roze Maryi* 1(1973), 3-6.

Sielski J. MIC, *O. Stanislaw Papczynski Zalozyciel Zgromadzenia Ojcow Marianow*, *Sodalis* 37 (Orchard Lake, 1956), 78-86.

Sikorski Adán MIC, *Maria nella vita e nella dottrina del Servo di Dio padre Casimiro Wyszynski, OIC (1700-1755)*, Roma, 1987, una copia mecanografiada.

Sikorski A. MIC, *Problem chrystotypiczności i eklezjotypiczności maryjnego charyzmatu Ksieży Marianów*, Lublin, 1993, una copia mecanografiada.

Sipowich Ceslao MIC, *The contribution of the Servant of God Fr. Stanislaus of Jesus Mary Papczynski to the dogma of the Immaculate Conception of the B. V. M.*, *Collectanea Mariana* 2 (1951/1952), 52-58.

Skutans Estanislao MIC, *Excerpta e Litteris Circularibus ad Superiores Visitationis Canonicae occasione datis*, *Marianus* 16 (1959), 13-17.

Skutans S. MIC, *Litterae Circulares ad omnes sodales Congregationis CC. RR. Marianorum occasione Festi Titularis eiusdem Congregationis die 8 Dec. A.D. 1960*, *Marianus* 19 (1961), 6.

Skwierczynski Antonio MIC, *Katolicka nauka o czysccu w interpretacji L. Boros*, Lublin, 1977 una copia mecanografiada.

Skwierczynski A. MIC, *Wspolczesna interpretacja katolickiej nauki o czysccu*, Lublin, 1983, una copia mecanografiada.

Skwierczynski A. MIC, *Milosc oczyszczajaca*, Varsovia, 1992.

Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa-Maryi Papczynski (1631-1701), Roma, 1964, pp. 4.

Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa-Maryi Papczynski, Stockbridge, MA, 1965.

Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, Roze Maryi (1967), no. 5, 9.

Sluga Maryi – O. Stanislaw Papczynski, Roze Maryi (1967), no. 9, 10-11.

Sluga Bozy Ojciec Stanislaw Papczynski (1631-1701), en: *Marianie*, ed. J. Bukowicz, MIC, Stockbridge, MA, 1968, 8-16.

Sluga Bozy O. Stanislaw od Jezusa Maryi Papczynski, Zalozyciel XX. Marianow, Postulatorski Osrodek Studiow – *Biuletyn Informacyjny* 1 (1967), no. 3, 4-5.

Sobieski W., *Polska pod rządami królów elekcyjnych do Stanisława Augusta*, en: *Polska, Jej Dzieje i Kultura*, Varsovia, s. d., vol. II, 105.

S[obieszczański] Francisco M., *Góra Kalwaria*, en: *Encyklopedia Orgelbranda X* (1862), 198-200.

S[obieszczański] F. M., en: *Encyklopedia Orgelbranda XX* (1865), 323-326.

Spowiednik króla Jana III ks. S. Papczyński, *Niedziela* 9 (1934), 429.

Sprawa która na nowo odżyła, *Roze Maryi* 11 (1954), no. 3, 12-14.

Staich Ladisław, *Królewski orszak Maryi – Kazania majowe o Świętych Polskich*, Cracovia, 1927, 318. 320-321.

Estanisław Bogdan de las Benditas Almas en el Purgatorio, Hno., *O. Stanisław od Jezusa i Marji Papczyński patriarcha Zakonu Niepokal. Poczecia w 300 rocznicę narodzin*, *Dzwonek rekolekcyjny* 47 (1931), 252-256.

Starzyńska Maria, *Sprawa*, Varsovia, 1986.

[Sulej Enrique MIC], *Zgromadzenie Księży Marianów, Posłaniec Serca Jezusowego* 63 (1935), 97-100. 102-103.

[Sydry Esteban M. MIC], *Czcigodny Sluga Boży O. Stanisław Papczyński, Założyciel Zakonu Maryanów 1631-1701*, Varsovia, 1918, pp. 16. *Obispo Esteban Wierzbowski*, Varsovia, 1918, 2.

Sydry S. M. MIC, *Organizacja Zgromadzenia Księży Marianów w XVIII wieku*, Varsovia, 1930, pp. 155.

Sydry S. M. MIC, *O [jciec] Stanisław od Jezusa i Marji Papczyński, Założyciel Zgromadzenia XX Marjanów*, Cracovia, 1933, pp. 39.

Sydry S. M. MIC, *Ojciec Stanisław od Jezusa i Marji Papczyński, założyciel Zgromadzenia XX. Marianów*, Varsovia [ca. 1934].

Sydry S. M. MIC, *Czcigodny Sluga Boży O. Stanisław od Jezusa Maryi Papczyński i jego dzieło w świetle dokumentów*, Varsovia, 1937, p. 299. [Rec., *Rozkaz wewn. Bisk. polow. Wojska pol.* —

Orden interna por el Obispo del ejército polaco — 1938, 115-116; A. Piotrowski CSSR, *Czesc Swietych polskich* 5 (1938), no. 2, 31-32].

Synowie Niepokalanej – witajcie!, *Dzwon niedzielny*, 3 (1927), no. 49, 777-778.

Szachnitowski Mario, *Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski*, *Zwias-tun Milosierdzia* 14 (1972), no. 9-10, 11-13.

Szczesniak Ladislao, *Monografia gminy Korabiewice powiatu skierniewickiego [Suchedniow]*, 1935, 3, 11-12, 14-15.

Szczypinska Ana, *Wieczernik w Gorze Kalwarii*, *Wiez* 5 (1965), 114-118.

60-ta rocznica odnowienia Zgromadzenia Ksiezy Marianow, *Kalen-darz Marianski* na rok 1969, 17-20, 54, 95.

Szostek Andrés MIC, *Poboznosc maryjna Slugi Bozego o. Stanis-lawa Papczynskiego i marianow w 300-lecie istnienia*, *Immaculata* 11 (1974), no. 5, 16-27.

Szostek A. MIC, *“Przystosowana odnowa” Marianow w swietle wska-zan Soboru Watykanskiego II*, *Immaculata* 17 (1980), no. 5, 34-52.

Swiatla tysiaclecia, *Roze Maryi* 20 (1962), no. 5, 2.

Swiatek Francisco CSRR, *Apostol czyscca – Czcigodny Sluga Bozy O. Stanislaw od J.M. Papczynski*, *Swiat Umarlych* 2 (1938), no. 1, 13-15; no. 2, 27-29.

Swiatek F., *Blog. Stanislaw Papczynski*, en: por el mismo autor, *Swietosc Kosciola w Polsce – 33 zyciorysow swiatobliwych Polakow i Polek*, Kielce 1930, 7-17.

Tarnawska Maria, *O. Stanislaw Papczynski na tle swoich czasow*, Londres, 1962, pp. 16.

Tarnawska M., *O Marianach, Pijarach i Komisji Edukacyjnej – W 300-lecie OO. Marianow*, *Dziennik Polski*, Londres (26 V 1973), 4.

The Servant of God, Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Detroit, 1957, pp. 2.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Stockbridge, MA, 1947, pp. 2.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Stockbridge, MA [1949], pp. 4.

The Venerable Servant of God Stanislaus of Jesus Mary Papczynski, Stockbridge, MA, 1951, pp. 2.

300 years of the Marians, The Messenger of Divine Mercy 1 (1972), no. 1, 7-8.

Totoraitis Juan MIC, *Marianie na Suwalszczyznie*, traducción del lituano hecha por J. Grisans, MIC, Stockbridge, MA, 1966.

Totoraitis J. MIC, *Suduvos Suvalkijos Istorija*, Kaunas, 1938, 413-414.

[Triplin Ludwik], *Gora Kalwaria, czyli Nowy Jeruzalem, polozona w guberni warszawskiej, obwodzie warszawskim, powiecie czerskim. Opis historyczno-statystyczny*, Varsovia, 1854, 14-16. 69.

U grobu Ojca Zalozyciela, Lan Marianski 2 (1947), no. 7-8, 17-18.

Uminski José, *Historia Kosciola*, vol. 2, Lvov, 1934, 298-299, 468.

Uryga Juan, *Czciciel Niepokalanej – O. Stanislaw Papczynski*, *Gosc niedzielny* 30 (1961), 164.

Uszynska-Caldarella Mirosława, *Sluga Bozy o. Stanislaw Papczynski*, *Niedziela* 38 (2000), 17.

Vaisnora José MIC, *Keletas bruožu is marijonu vienuolijos istorijos*, Tiesos Kelias (Kaunas), 1934, 255-269, 375-386, 487-495, 603-612.

Vaisnora J. MIC, *Mariani Romae saeculis XVII-XVIII*, *Marianus* 21 (enero 1962), 19-21.

Vice-Postulator Named in the Beatification Cause of Servant of God Fr. Stanislaus Papczynski, *Marian Helpers Bulletin* 10 (1956), no.

3, 9; Un artículo similar fue también publicado en polaco en *Roze Maryi* 13 (1956), no. 6, 14.

Vinea Christi sive Jura et Privilegia Antiquitus Gora nunc vero Neo Jerosolimitana ..., Varsovia, 1678.

W[adowski] Ambrosio Juan, *Marianie*, en: *Encyklopedia Nowodworskiego*, 13 (1880), 536-542.

W 250 rocznice zgonu Ojca Stanisława Papczyńskiego 1701-1951, *Salwator* 18 (1951), 331-332; cf. *Gosc niedzielny* 24 (1951) 314 and *Niedziela* 21 (1951), 316.

W 250 rocznice zgonu Ojca Stanisława Papczyńskiego 1701-1951, [Varsovia, 1951].

[Werynski Enrique], *Na 236 rocznice zgonu sl. Bozego – Papczynskiego*, *Czesc Swietych polskich* 4 (1937), no. 2, 11.

Who are Marian Fathers, *Marian Helpers Bulletin* 8 (1954), no. 1, 20.

Wielebny Sluga Bozy O. Stanislaw Papczynski, *Dzwon Niedzielny* 8 (1932), no. 1, 3.

Wietz J. K., Bohmann P., *Zgromadzenie XX Marianow*, en: *Rys historyczny zgromadzen zakonnych obojej plci wraz z rycerskimi zakonami i orderami panstw*, vol. I, Varsovia, 1848, 245-247.

Wilczynski E., *Our Polonia*, en: *Post Eagle* (EE.UU.), 4 IV, 1973.

Wilk Carlos, *Stanislaw Papczynski zalozyciel zakonu Marianow*, en: K. Wilk, C. Wilczynski, *Gwiazdy katolickiej Polski. Zywoty wielkich slug Bozych*, vol. 2, Mikolow, 1938, 26-36.

Wilkanowicz Esteban, *Zakonu Marianow dzieje symboliczne*, *Tygodnik Powszechny*, XXVII (1973), no. 26, 1, 4-5.

Winowska María, *Le culte marial en Pologne*, en: *Etudes sur la Sainte Vierge*, París, 1956, 703.

Wislicki A., *Marianie*, en: *Encyklopedia Orgelbranda XVIII* (1864), 107-108.

Witkowska Alejandra OSU, ed., *Nasi Swieci. Polski Słownik Hagiograficzny*, Poznan, 1995, 370-383.

Wojtyska Enrique CP, *Inspectio cordis – nie znane dzieło ojca S. Papczynskiego*, en: *Summarium. Sprawozdania Towarzystwa Naukowego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego*, 22/1 (1973), no. 2, 154-157.

Wozniak W. i Zajackowska T., *Ojcu Papczynskiemu dziękują ...*, *Zwiastun Miłosierdzia* 12 (1970), no. 9-10, 2.

Wyszynski Casimiro OIC, *Prefacio* en: F. Arias, *Gwiazda Zaranna czyli o nasładowaniu dziesięciu cnot Najświętszej Maryi Panny*, Varsovia, 1986, 14-33.

Wyszynski K. MIC, *Vita Venerabilis Servi Dei Patris Stanislai a Iesu Maria Qui Congregationem Religiosorum Marianorum Immaculatae Conceptionis Beatissimae Virginis Mariae, [...]*, in *Suffragium Animarum Purgatorii instituit, Composita per Patrem Casimirum WYSZYNSKI eiusdem Congregationis Marianae Ex-Praepositum Generalem*, 1754, manuscript 1722, APostMIC.

Wyszynski K. MIC, *Vita venerabilis servi Dei Patris Stanislai a Jesu Maria*, Roma [ca. 1990].

Wyszynski Esteban Card., *Dekret w sprawie pism sl. Bozych: o. Stanisława Papczynskiego, o. Kazimierza Wyszynskiego i arcybpa Jerzego Matulewicza*, *Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie* 47 (1965) 245; reimpresso en otro artículo diocesano; Komunikat w sprawie pism sl. Bozych: S. Papczynskiego, K. Wyszynskiego i J. Matulewicza, *ibid.*, 56 (1966), 64.

Wyszynski S. Card., *Aktualnosc slugi Bozego o. Stanisława Papczynskiego*, Varsovia [ca. 1970].

Wyszynski S. Card., *Oredzie na 300-lecie Marianow*, *Gazeta Niedzielna* 25 (1973), no. 23, 1-2.

X.S.M., *Wizyta Pasterska J.E. Kard. Kakowskiego, Przegląd Katolicki* 62 (1924), 364-366.

[Zalewski Vicente SDB], *O. Stanisław Papczyński*, Varsovia, 1939, pp. 32, *Kłosa z Bożej Roli*, vol. 70 – VII (1939), no. 1.

Zalozyciel Zgromadzenia XX Marianow O. Stanislaw Papczynski apostol XVII wieku, Słowo Powszechne 3 (1949), no. 135, 6.

Zaluski Bronislao MIC, *Memorial w sprawie realizacji zadan i ducha Zgromadzenia*, Varsovia, 1923, una copia mecanografiada.

Zaluski B. MIC, *Refleksje i uwagi br. Zaluskiego w sprawie realizowania w przyszłości zadan zgromadzenia XX Marianow, un complemento de "Wiadomosci Wiceprowincji N.M.P. Matki Milosierdzia"* 2 (1968), no. 2.

Zapomniany swiety polski, Poslaniec sw. Rodziny 13 (1922), 74-76.

Zarys dziejow i czolowe postacie Zgromadzenia Ksiezy Marianow, Varsovia, 1966.

Zarys dziejow Zgromadzenia Ksiezy Marianow, Roze Maryi 1 (1972), 28.

Zasiadcuk Vladimiro, *Blogoslawiony Stanislaw Papczynski, en: Podegrodzie. Zarys monografii wsi*, ed. J. Stasko, Cracovia, 1937, 25-26.

Zgromadzenie Ksiezy Marianow od Niepokalanego Poczecia Najsw. Maryi Panny, Stockbridge, MA, [1971], 6-7.

Zgromadzenie Ksiezy Marianow, Poslaniec Serca Jezusowego 63 (1935), 97-103.

Zgromadzenie Ksiezy Marianow, Wiadomosci Archidiecezjalne Warszawskie 40 (1958), 230-233.

Zloty Jubileusz Odnowienia Zgromadzenia Ojcow Marianow od Niepokalanego Poczecia Najsw. M.P., Roze Maryi 15 (1959), no. 11, [8-9].

Z marianskich dziejow, Roze Maryi 7 (197), no. 12, 20-22.

Z pastuszka prymasem. O. Marianie biali lub stanislawici, Przewodnik katolicki 39 (1933), 750.

Zyciorys Wielebnego slugi Bozego Ojca Stanislaw Papczynskiego, pp. 6.

Zylko E. – Kaczmarzyk D., *Powiat Piaseczynski, Katalog Zabytkow Sztuki w Polsce*, ed. J. Lozinski vol. X/14 (1962), 13, 15.

Zywica Zdzislaw MIC, *Maryjnosc w zyciu i pismach O. Stanislaw Papczynskiego Zalozyciela Marianow (1631-1701)*, Lublin, 1976, una copia mecanografiada.

Obras relacionadas

Ausenda G., *Chierici Regolari Poveri, Dizionario degli istituti di professione 2*, 927-945; L'Ordine delle Scuole Pie, Roma, 1986.

Bajda J., *Teologia moralna (kazuistyczna) w XVII - XVIII wieku*, en: *Dzieje teologii katolickiej w Polsce*, vol. II, parte I, Lublin, 1974.

Bartoszewicz J. *Arcybiskupi i Prymasi gnieznienscy*, 1858, en: GAM, Doc. Hist., Varia Transcr. I, 100.

Barycz H., *Barok*, en: B. Suchodolski, ed., *Historia nauki polskiej*, vol. II, 33 n., Wroclaw, 1970.

Batowski H., *Slovník nazw miejscowych Europy Srodkowej i Wschodniej XIX i XX wieku*, Varsovia, 1964.

Blażkiewicz H. OFM, *Studia w Malopolskiej Prowincji Reformatow (1639-1785)*, Lublin, 1965.

Bogucka M., *Dawna Polska. Narodziny, rozkwit, upadek*, Varsovia, 1985.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Stolica Apostolska a Biskup Jerzy Matulewicz 1916-1921*, Varsovia, 1996.

Bukowicz J. MIC, Gorski T. MIC, ed., *Wspomnienia o Blogoslawionym Jerzym Matulewiczu*, Varsovia, 1996.

Bystron J. S., *Dzieje obyczajow w dawnej Polsce – wiek XVI - XVIII*, vol. I.

Chrzanowski I., *Historia literatury niepodległej Polski 1965-1797*, Varsovia, 1971.

Cianfrocca G., *Giuseppe Calasanzio*, en: *Dizionario deglo instituti di perfezione I -VIII*, Roma, 1974-1978, 1343-1351.

Cynarski S., *Sarmatyzm ideologia i styl życia*, en: J. Tazbir, ed., *Polska XVII wieku. Państwo, społeczeństwo, kultura*, Varsovia, 1969.

Czaplinski W., *Zarys dziejow Polski od roku 1864*, Cracovia, 1985.

Dabrowski J. i et al., ed., *Wielka historia powszechna*, vol. V, parte II, Varsovia, 1938.

Długosz J., *Liber Beneficjorum diocesis cracoviensis*, Cracovia, 1864, vol. I, vol. III.

Enciclopedia Cattolica I -XII, Citta del Vaticano, 1948-54.

Encyklopedia Katolicka I -VII, Lublin, 1973-1997.

Encyklopedia Koscielna I -XXXIII, ed. M. Nowodworski, A. Zaremba, S. Biskupski, Varsovia, Plock, Wloclawek, 1873-1933.

Encyklopedia Powszechna S. Orgelbranda I -XXVIII, Varsovia, 1859-1868.

Estreicher K., *Bibliografia polska I -XXXIV*, Cracovia, 1872-1951 (reimpreso 1977).

Font G., *Trionfo del S. Evangelio*, manuscrito, en: GAP, Hist. Bibl., n. 10.

Friedreich E. SP, *Zycie Jana Franco*, traducción del húngaro hecha por P. Boharczyk SP: *Franco Janos elete* (Vac 1907-1908), ed. datiloscr. (ApostMIC).

Giedroyc F., *Mor w Polsce w wiekach ubiegłych*, en: *Kronika lekarska*, Varsovia, 1899, chap. 1650-1663.

- Giner Guerri Severino, *San Giuseppe Calasanzio*, Roma, 1987.
- Giordano F., *Il Calasanzio e l'origine della scuola popolare*, Genova, 1960.
- Giordano F., *Il Calasanzio*, Genova, 1960; traducción del italiano hecha por Ivone Stec-Sadecka, Sw. Jozef Kalasancjusz twórca szkoły pijarskiej, Cracovia, 1985, una copia mecanografiada.
- Giovannozzi G., *Il Calasanzio e l'opera sua*, Florencia, 1930.
- Gluc J., Podegrodzie. Zarys rozwoju wsi, Cracovia, 1975, una copia mecanografiada.
- Gotkiewicz M., *Trzy wieki Kolegium Podolinieckiego (1642-1942)*, en: *Nasza Przeszłość XV*, Cracovia, 1962.
- Gozdawa J. M., *Pijarzy w Polsce*, en: PEK, vol. 31-32, 144.
- Gorski C., *Teologia ascetyczno-mistyczna (wiek XVI-XVIII)*, en: *Dzieje teologii katolickiej w Polsce*, vol. II, parte I, 440, 456, Lublin, 1874.
- Hahn W., *Pijarski teatr szkolny w Polsce*, *Nasza Przeszłość XV*, 1962.
- Halecki O., *Storia della Polonia*, Roma, 1966.
- Inglot S., *Rejestr poborowy woj. krakowskiego 1680*.
- Jaromin H., *Zarys Historii Kongregacji Oratorianów św. Filipa w Polsce (1668-1968)*, en: *Nasza Przeszłość 32* (1970), 60.
- Jasienica P., *Rzeczpospolita Obojga Narodów*, parte I, *Srebrny wiek*, Varsovia, 1967.
- Jasienica P., *Rzeczpospolita Obojga Narodów*, parte II, *Calamitatis Regnum*, Varsovia, 1967.
- Konopczyński W., *Panowanie Jana Kazimierza*, Cracovia, 1923.
- Konopczyński W., *Dzieje Polski Nowożytnej*, vol. I, Varsovia, 1986.
- Konopczyński W., *Dzieje Polski Nowożytnej, II*, Varsovia, 1986.

- Korec J. C. Card., *Po barbarzyńskiej nocy ...*, Cracovia, 1994.
- Korytkowski J., *Arcybiskupi gnieznienscy Prymasowie i Metropolici Polscy od r. 1000 az do r. 1821*, vol. IV, Poznan.
- Korytkowski J., *Pralaci i Kanonicy Metropolii Gnieznienskiej*, vol. IV, Gniezno, 1883.
- Kot S., *Historia wychowania*, Lvov, 1934², vol. I.
- Kukiel M., *Dzieje Polski*, Paris, 1984.
- Kumor B., *Szkolnictwo w Sadecyzynie*, en: *Rocznik Sadecki*, vol. 10, i, 11.
- Kurowski F. K., *Pamietniki miasta Warszawy*, II.
- Ladogorski T., *Zaludnienie Polski na poczatku panowania Kazimierza Wielkiego*, Lvov, 1930.
- Laskowski O., *Jan III Sobieski*, Lvov, 1933.
- Litak S., *Struktura i Funkcje parafii w Polsce*, en: J. Kloczowski, ed., *Kosciol w Polsce*, vol. II, Cracovia, 1969.
- Lubecki K., *Glos o Maryi. Z dziejow Maryologii polskiej*, *Ateneum Kaplanskie*, 1912 (VIII), 41-48.
- Lozinski W., *Zycie polskie w dawnych wiekach*, Varsovia, 1958.
- Malej-Ziella, *Polonia Mariana, La Madre di Dio* 33 (1966), n. 6, 16-18.
- Mansi G. D., SS. *Conciliorum nova et amplissima collectio*, vol. XXII, Venetiis, 1787.
- Manteuffel T., ed., *Historia Polski*, vol. I, Varsovia, 1958.
- Meysztowicz V., *De Archivo Nunzjaturae Varsaviensis*, Tabl. I, Vaticani, 1944.
- Misiag-Bohenska M., *Katalog zabytkow sztuki w Polsce*, vol. I, *Woj. krakowskie, pow. nowosadecki*, Varsovia, 1951.

- Nastuszonek W., *Województwo Skierniewickie*, Łódź, 1986, 67-68.
- Nojszewski A., *Rola Podolńskiego Kolegium oo. Pijarów w tworzeniu wspólnoty duchowej Polski i Węgier*, en: I. Stasiewicz-Jasiukowa, ed., *Wkład Pijarów do nauki i kultury w Polsce XVII-XIX w.*, Varsovia-Cracovia, 1993.
- Nowacki J., *Dzieje Archidiecezji Poznańskiej*, vol. II: *Archidiecezja Poznańska w granicach historycznych i jej ustroj*, Poznań, 1964, 108. 176; por el mismo autor, vol. I: *Kościół katedralny w Poznaniu*, Poznań, 1959, 135-136.
- Olszanka i jej pionierzy*, 1979 r.
- Opalinski L., Satyry, ed., *L. Eustachiewicz*, Wrocław, 1953.
- Pasek J. C., *Pamiętniki*, Varsovia, 1963.
- Pastor L. von, *Storia dei Papi dalla fine del Medio Evo*, vol. XIV, P. II, Romae, 1932, 419-422; ECat, VII, 25. 26.
- Pawinski A., *Rejestr poborowy 1581 r.*
- Pawłowski E., *Nazwy miejscowości Sądzieczyzny*, vol. I, Cracovia, 1965.
- Picanyol L., *Brevis conspectus historico-statisticus Ordinis Scholarum Piarum*, Roma, 1932.
- Picanyol L., *Chierici Regolari Poveri della Madre di Dio delle Scuole Pie (Scolopi)*, en: ECat III, 1437-1441.
- Picanyol L., *Gli Scolopi*, en: *Ordini e Congregazioni Religiose* (cur. M. Escobar), vol. 1, Torino, 1951.
- Picanyol L., *Rerum Latinarum Scriptores ex Ordine Scholarum Piarum*, Romae, 1956.
- Pitala A., *Kolegium Pijarów w Krakowie*, en: *Nasza Przeszłość XV*, Cracovia, 1962, 65-70.
- Podieczna Encyklopedia Kościelna*, ed. Z. Chelmski, 44 vol., Varsovia, 1904-1916.

Polski Słownik Biograficzny I - ed. Academia polaca de ciencias y literatura (desde 1975 – Academia polaca de ciencias), Cracovia, 1935

Potocki W., *Moralia*, vol. I, Cracovia, 1915.

Przybos A., *Dwa pamiętniki z XVII w.*, Wrocław, 1954.

Radau M., *Orator extemporaneus seu artis oratoriae breviarum bipartitum*, Vilna, 1640.

Rejestr poborowy woj. krakowskiego 1629, Wrocław, 1956.

Riccardi A., *Storia dei Santuari piu celebri di Maria Santissima sparsi nel mondo cristiano*, Milán, 1840.

Rocznik Diecezji Tarnowskiej, 1967.

Rudawski W. J., *Historia polska*, vol. II, ed. W. Spasowicz, St. Petersburg-Mohylew, 1855.

Rykaczewski E., ed., *Relacye Nuncyuszow Apostolskich i innych osob w Polsce od r. 1548 do 1690*, vol. II, Berlín-Poznan, 1864.

Schematismus universi Venerabilis Cleri Dioeceseos Tarnoviensis tam saecularis quam regularis, Tarnoviae, 1873, 83.

Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich, I-XV, ed. K. Sulimierski et al., Varsovia, 1880-1902 (reimpresso 1975-77).

S.M. Grazyna de la Santísima Madre, Mediadora de todas las gracias, S.M. Gizela del Inmaculado Corazón de María; Roman Szymczak, *Z dawna Polski Tys Krolowa. Koronowane wizerunki Matki Bozej 1717-1990*, Szymanow, 1990.

Smolenski W., *Przewrot umysłowy w Polsce wieku XVIII*, Varsovia, 1979.

Sobieski Juan III, *Listy do Marysienki*, ed. L. Kukulski, Varsovia, 1962

Sołtyszewski S., en: *Prawo kanoniczne 1959*, I -II, 452 nn.; III-IV, 341 nn; 1960, I -II, 263 nn; III, 311-326.

Starowolski S., *Reforma obyczajow polskich*, en: I. Chrzanowski, obra cit., 274.

Starozytna Polska, vol. II.

Stasko J., *Podegrodzie – zarys monografii wsi*, Cracovia, 1937.

Stec-Sadecka I., *Sw. Jozef Kalasancjusz tworca szkoly pijarskiej*, Cracovia, 1985, una copia mecanografiada.

Stricher J. CSSR, *Le Voeu du Sang en faveur de l'Immaculee Conception: Histoire et Bilan Theologique d'une Controverse*, Romae, 1959.

Strzemowski M., *Gleby woj. Krakowskiego*, en: *Przeglad geograficzny*, vol. XXVI, 1954, 54.

Suárez F., *De Religione*, tract. 7, l. 2, c. 11, n. 2, en: D. Bouix, *Tractatus de Jure Regularium*, vol. I, p. 85.

Syganski J. SJ, *Historia Nowego Sacza*, vol. I, Lvov, 1901.

Szczesniak W., *Monografia gminy Korabiewice powiatu Skierniewickiego*, una copia mecanografiada, 1935, 12.

Swiszcowski S., *Materialy do dziejow Kolegiaty Sw. Malgorzaty w N. Saczu*, en: *Rocznik Sadecki* 1957, vol. III.

Talenti V., *Vita del Beato Giuseppe Calasanzio*, Roma, 1753.

Tazbir J., *Panowanie Wazow i epoka baroku*, en: *Zarys historii Polski*, ed. J. Tazbir, Varsovia, 1979.

Topolski J., ed., *Dzieje Polski*, Varsovia, 1975.

Tuchle H., Bouman C., *Historia Kosciola*, Varsovia, 1986.

Wagner A., *Handel dawnego Jaroslavia*, Lvov, 1929.

Wegner J., *Szwedzi w Warszawie (1655-1657)*, Varsovia, 1936.

Wegner J., *Warszawa w latach Potopu Szwedzkiego 1655-1657*, Wroclaw, 1957.

Wielewicz SJ, *Collegium Leopoliense*, manuscrito, 244, en: Nation-
albibliothek, Wien, Cod. 11988.

Wielka Encyklopedia Powszechna PWN, Varsovia, 1967, 622.

Wierzbowski S., *Konotata Wypadkow w Domu i w Kraju zaszylych
od 1634 do 1689 r.*, ed. J. Zaluski, Lipsk, 1858.

Wierzbowski T., *Vademecum. Podrecznik do studiow archiwalnych
dla historykow i prawnikow polskich*, Varsovia, 1908.

Wozniak Z., *Z najdawniejszej przeszlosci Podegrodzia*, en: *Rocznik
Sadecki*, vol. V, 1962.

Zaleski W., *Swieci na kazdy dzien*, Varsovia, 1995.

Zaleski S., *Jezuici w Polsce*, Cracovia, 1904.

Zarewicz L., *Zakon Kamedulow w Polsce i na Litwie*, Cracovia, 1871.

Zniszczenia gospodarcze w polowie XVII w., en: *Polska w okresie
drugiej wojny polnocnej 1655-1660*, Varsovia, 1965, 62.

Zaki A., *Problem starozytnych fortyfikacji w Sadecyzynie*, en:
Rocznik Sadecki, vol. VII, 1966.

INDICE DE NOMBRES PROPIOS Y GEOGRAFICOS

Los nombres geográficos han sido escritos *en cursiva*.

A

- Ablewicz, Jorge, Obispo 86, 87
Adams, Mass. 509, 556
Aidai 535, 549
Alberski, José, Rev. 48
Alberto de Santa Teresa 103, 606
Albertoni, Antonio 446, 470
Albertoni, Francisco 470
Alegiani, Giovanni 60,163,450, 478, 479, 497, 500
Alejandro VI, Papa 389
Alejandro VII, Papa 98, 125,142, 170, 182, 255
Alejandro VIII, Papa 82, 115, 369, 410
Alemanes 322
Alemania 39, 70, 100, 101, 168, 203, 206, 381
Alexis Michailowich, Tsar 122
Almeida, Fortunato de 510, 540
Alfonius 124
Alsen 118
Andrés de Podegrodzie (vecino de Sofía Papka)
Andrés de la Santa Cruz 376
Andruszow, Tratado de
Anselmo de los Santos Mártires, SP 209
Aracoeli 372, 373, 389, 445
Arca de Noé 262, 294
Arias, Francisco 503, 530, 536, 566
Aristóteles 124
Armini, Alejo de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María 84, 223, 236, 249, 332, 345, 366, 467, 468, 491

Asís 404, 406
Agustín de San Adalberto 182
Augusto II el Sajón, Rey de Polonia. 31, 32, 381, 383, 440.
Ver también Federico Augusto de la Dinastía de Wettin
Ausenda, G. 527, 530, 536, 568
Austria 32, 97, 117, 203, 224, 321, 322, 323
Austriacos 32, 118, 322, 323
Avancinus, Nicola 249
Azor, Juan, SJ 35
Azpilcueta, Martín 36

B

Bajda, Jorge, Rev. 41, 568
Bakalarz, Ladislao, MIC 461
Balsamao 350, 366, 499
Báltico, Mar 105
Banaskiewicz, Juan 523, 536
Bar, Joaquín, OFM 516, 518, 536
Baranowski, Segismundo de San José 183, 234
Bartecki, Félix, MIC 521, 536
Bartolomé de Medina 36
Bartlik, Bernardo de San Felipe Neri (Nerius), SP 143, 236
Bartoszewicz, Julián 356, 568
Bartul, familia 49
Bartynowski, Mariano 154, 506, 536
Barycz, Enrique 41, 568
Batob 74, 75
Batowski, Enrique 568
Batowski, Z. 470
Bavaria 299
Beattie, María 517, 536
Bechowska, Irene 514, 536
Belczyna 316
Bellavita, Cayetano, CR 403

- Benedicto XIII, Papa 82
Beresteczko 31, 34, 74
Berlín 40, 573
Bernardinos (Frailes Franciscanos de la Observancia Regular) 299, 311
Berro, Vicente, SP 141
Beltranistas (Dominicos) 300
Beskidy, Montañas 43
Beskid Sadecki 101, 437
Beskid Wschodni 51
Biecz 110
Bielany 107, 178, 262. Ver también Gora Krolewska.
Bielinski, Francisco 299
Bielski, Simón, SP 21, 126, 505, 536
Biskupski, Esteban, Rev. 569
Negro, Mar 70
Blazkiewicz, H., OFM 568
Bobola, Andrés, San 449
Bochnia 44
Bogatko, Casimiro, SP 78
Boguchwal II, Obispo 296
Bogucka, María 91, 92, 93, 147, 149, 154, 347, 365, 568
Boharczyk, P., SP 570
Bohmann, P. 505, 565
Boltuc, Alejandro, MIC 514, 537
Boniecki, Adán, MIC 532, 537
Bonifacio de San Alejo, SP 209
Borkowska, M., OSB 534, 537
Boros, Ladislao 527, 561
Bósforo 70
Bosque de Korabiew 223, 262, 263, 264, 265, 267, 269, 274, 276, 277, 284, 287, 289, 2900, 294, 297, 310, 313, 314, 316, 321, 324, 339, 341, 346, 350, 354, 387, 400, 405, 410, 429, 438, 477, 485, 494. Ver también *Bosque Mariano; Puszcza Marianska*
Bouix, D. 367, 574

- Bouman, C. 39, 575
Braclaw (Braclav) 70, 225, 326
 Brazys, F., MIC 518, 519, 537
 Brilius, Vytautas, MIC 281
Brisighelli 136
 Brolinski, Mateo, Rev. 417
Brookeville 519
 Brundusin, SJ 36
Brzezno 83
Brzozow 121, 122
 Buba, Inocencio, SP 162, 163, 164, 518, 537
Bucharest 58
Buczacz 225, 272, 320
Budapest (Buda) 9, 26, 337, 465, 494, 496
 Budryoli, Andrés, SJ 447
 Bugaisky, Estanislao Hipólito, OESA 178
 Bukowicz, Juan, MIC 27, 353, 452, 501, 520, 521-523, 526,
 533, 534, 536-538, 540, 541, 546, 556, 562, 569
 Bulinski, M. 144, 154, 163, 506, 538
 Buonvisi, Francisco, Nuncio 264, 282, 341
 Byczkowski, Tadeo, MIC 281
Bydgoszcz 117
 Bystron, Juan S. 83, 569
 Bzowski, Zdzislaw 511, 538

C

- Calasanz (Calasanctius), José de, San 97, 98, 130, 141-143,
 145, 168, 225, 240, 254, 270, 428, 45, 437, 439, 448,
 514, 542, 569, 570, 574
 Camaldoleses, Monjes 427, 430
 Camaldolitas 341
 Canaletto, Bernardo Bellotto 140
 Canónigos Regulares 95
 Capilla de Pilato 297, 300, 305

- Capelli, Adrian 356
Capuchinos 222, 376
Caputi, Juan Carlos de Santa Bárbara 12, 162, 166, 167, 182,
190, 234, 238, 239, 497
Carmelitas 178, 195, 219
Cárpatos, Montes 103
Cecora 33
Cedrowice 318, 441
Cenáculo 225, 304-308, 311, 314, 329-331, 336, 360-362,
367-369, 380, 383, 388, 401, 407, 409-411, 421, 422,
451, 453, 479, 487, 497
Cetler, Otolia 319, 441, 442, 466
Carlos de Lorena 323, 324
Carlos X Gustavo, Rey de Suecia 107, 110, 112, 298
Carlos XI, Rey de Suecia 121, 322
Carlos XII, Rey de Suecia 385
Chelm 101, 308, 344, 451
Chelmicki, Segismundo 15, 509, 558, 575
Chiara, Cosmas de Jesús María 173-176, 185, 190, 192, 198,
202-204, 209, 210, 224, 239, 244, 245, 492, 504, 520,
562
Chlebowski, Bronislao 508
Chmielnicki, Bohdan 33, 73, 75, 76, 121, 122
Chmielnicki, Juraszko 122
Chocim 34, 60, 247, 275, 323, 324, 348, 366, 440
Chodowski, Casimiro, Rev. 348
Chojnata 274, 348, 349, 440
Chortyca 72
Chowanski, Iván 122
Choynacki, Domingo, SP 12, 97, 146, 160, 242, 243, 337, 502
Chrosiecchowski, Julián, MIC 521, 523, 526, 540
Chruszczewski, A. 522, 540
Chrzanowski, Ignacio 42, 43, 571, 575
Chrzastow 296
Chudek, José Mariano 511, 540

- Chynow* 309
Cianfrocca, G. 571
Cichocki 318
Ciechomska, Paulina 453
Cinski (Cienski), Antonio de San Martín, OIC 354, 384, 386,
393, 403
Ciosek 68
Ciudad Eterna, La 39, 55, 176, 171, 336, 371, 376, 386, 392
Claudel, Pablo 463
Claudio 103
Clemente IX, Papa 100, 163, 193, 194
Clemente VIII, Papa 262
Clemente X, Papa 209, 210, 284, 343
Clemente XI, Papa 393, 404
Coimbra 510, 542
Collaredo, Lenadro, Cardenal 15, 379, 493
Constantino de San Casimiro, OIC 287, 421
Constantinopla 72, 275
Conti, Francisco Luis de Borbón, Príncipe Francés 383
Conti, Onofrio del Santísimo Sacramento, SP 102, 103, 114
Cosacos 33, 60, 72, 73, 75, 76, 77, 108, 109, 121, 122, 125,
226, 290, 298
Concilio de Trento 172
Cracovia 12, 14-17, 24, 29, 30, 36, 42, 46, 47, 49, 59, 62, 80-82,
84, 86, 94, 101, 108, 109, 119, 120, 122, 127, 132, 137,
142, 146, 158, 161, 164, 166, 178, 179, 181-183, 193, 194,
196, 197, 200-213, 220, 223, 226, 228, 231, 234, 235, 237,
238, 241, 245, 246, 249, 254, 261, 262, 266, 272, 297, 299,
304, 339, 341, 342, 346, 383, 397, 401, 417, 427, 430, 457,
464, 465, 478, 484, 491, 492, 495, 498, 508-514, 527, 539,
540, 546, 549, 554, 556, 558, 564, 569, 571-577
Crimea 72
Cuarto Concilio Laterano 362, 363, 372, 386
Cudnow 76, 94, 122, 126, 139
Cynarski, S. 42, 571

Cipriano de San Estanislao, OIC 287, 402, 407, 421
Czaplinski, W. 42, 44, 94, 149, 151, 154, 156, 252, 349, 365-367,
416, 571
Czarniecki, Esteban 40, 41, 43, 108, 109, 112, 120, 122
Czarny Ostrow 41, 119
Czarska, Yolanda 276
Czartoryski, Primado de Polonia 300
Czartoryski, Príncipe 472
Czartoryski, Teodoro, Obispo 451, 480
Czechnik, Ángel de los Santos Ángeles, SP 196
Checoslovaquia 74
Czechow 46
Czechowicz, Simón 301
Czepowik, Witold 283
Czerkasy 72
Czernkiewicz, Juan 83
Czersk, Región de 298, 301, 3200, 336, 387, 394, 417, 507,
513, 541, 566,
Czestochowa 34, 48, 77, 151, 226, 379, 398, 429
Czubernatowicz, Valentín, OIC 452

D

Dabrowski, Bronislao, Obispo 307
Dabrowski, J. 42, 90, 571
Dambski, Estanislao Casimiro, Obispo 383
Danubio, Río 325
De Lugo, Cardenal 37
Debek, Pablo, MIC 27, 535, 541
Deblin 400
Denhoff, Jorge, Obispo 135, 387, 416, 417, 431, 466
Dinamarca 119, 121, 385
Descartes 37
Detroit 518, 566
Díaz, Francisco de San Buenaventura, OFM 390

- Dlugosz, Juan, Canon 82, 83, 571
Dnieper, Río 72, 77
Dniester, Río 275
 Dolhoruki, Jurij 122
 Hermanas Dominicanas 302, 303, 317, 319
 Dominicanos 132, 178, 195, 198, 219, 249, 300, 302, 313, 318,
 376, 427. Ver también Beltranistas
Doroszenko 226
 Drabik, Ricardo, MIC 528, 541, 559
 Druzicki, Gaspar, SJ 40
Dukla 112
Dunajec, Río 43, 45, 46, 51, 53, 58, 67, 68, 96, 437
 Dunin Szpot, Tomás Ignacio, SJ 372
 Duns Scot, Juan, Beato 65
 Duperoi, Nicolás, Rev. 348
Dvina, Río 121
Dynburgo 121
 Dziak, Gregorio 362
 Dzieginski, Rómulo 513, 541
 Dziekonski, T. 507, 541
Dzikie Pola 75, 327

E

- Eder, Pablo de San Felipe Neri (Nerius), SP 100, 148, 183, 235
 Eichler, Enrique, MIC 520, 541
Elba, Río 107
 Elector de Brandemburgo, Príncipe de Prusia 108, 322, 383.
 Ver también Federico Augusto de la Dinastía de Wettin
 Elector de Sajonia 383
 Eleonora, Princesa 226
 Elert, Pedro 159
 Escobar, M. 574
 Escolapios, Padres 11, 12, 20, 21, 23, 28, 29, 31, 47, 59, 60, 73, 74
 79, 80, 86, 97, 99-106, 109, 110, 113-117, 120, 124, 125, 131-

134, 136, 139-145, 147, 155, 161, 165, 167, 169-173, 175, 176, 179, 182, 183, 185-199, 202-206, 208-226, 234, 242-245, 248, 253-255, 258, 262-264, 285, 297, 302, 313, 321, 322, 334, 342, 347, 365, 376, 390, 419, 423, 428-430, 432, 433, 439, 444, 456, 458, 478

Eslovaquia 52, 73, 242

España 38, 258, 412

Estados Unidos de América 282, 283

Estanislao Bogdan de las Benditas Almas en el Purgatorio 512, 564

Estanislao de Santa Ana, OIC 287

Estrasburgo 37

Estreicher, Carlos, JT 14, 159, 571

Europa 33, 37, 64, 69

Eustachiewicz, Leslao 574

F

Faenza 137, 138

Fawley Court 523, 540

Fedorowicz, Taras 73

Felici, Ángelo, Cardenal 489

Felinski, Segismundo Szczesny, Arzobispo 348

Fijalkowski, Cipriano, OIC 136, 259, 339, 418, 441, 451, 469

Fischer, Alexio de San Octaviano, OIC 16, 352, 501

Florenzia (Firenze) 37, 572

Foci, Juan Francisco (Ioannes Francesco) de San Pedro, SP 225, 251, 493, 521, 562

Font, José (Giuseppe) 571

Fontana, Jacobo 301

Fraczek, Estefanía y Ceslaus 50

Francia 34, 39, 41, 140, 163, 307, 322

Franciscanos (inc. Franciscano y Franciscanos Conventuales) 20
57, 67, 106, 170, 182, 219, 232, 256, 266, 267, 289, 301, 319, 320, 345, 372-377, 381, 390-392, 402, 409, 143, 430, 465, 477, 479

- Franco (Franchi), Juan Domingo de la Santa Cruz, SP 14, 80, 97, 103, 104, 114, 139, 147, 430, 572
- Frankovic, Pablo del Nacimiento de la Santísima Virgen María, SP 201-203
- Federico Augusto de la Dinastía de Wettin, Elector de Sajonia 383
- Federico Guillermo de la Dinastía de Wettin, Elector of Brandemburgo 108, 112, 118, 119, 322
- Friedreich, E., SP 14, 97, 146, 149, 243, 572
- Friedrich-Brzozowska, M. 515, 542
- Frutaz, Pedro Amato 454

G

- Gabriel María, Beato 390. Ver también Gilbert, Nicolás, Beato
- Gach, Pedro 528, 542
- Gajda, Casimiro, Rev. 27, 531, 536, 542
- Galdiolo, Lía 282
- Galewski, Juan, Rev. 419
- Gall, Estanislao, Obispo 165
- Garrow, Marcos, MIC 283, 533, 535, 542
- Garzia de Castellino, Juan de Jesús María 562
- Gasiorowska, Natalie 509, 543
- Gawarecki, Vicente H. 507, 542
- Gawronski, L. 509, 543
- Gdansk* 36, 110, 121, 322
- Gembicki (Gebicki), Juan, Obispo 136, 137, 139, 164, 214, 215, 221, 247, 254, 337, 346, 401, 433, 491
- Gembicki, Lorenzo, Arzobispo 214
- Genova* 145, 572
- Gianfrocca, G. 227
- Giedroyc, Francisco 165, 572
- Gilbert, Nicolás, Beato 504
- Giner, Guerri Severino 572
- Giordano, Francisco, SP 145, 146, 572
- Giovannozzi, G. 572

- Gizela, Hermana María del Inmaculado Corazón de María 164, 575
Gizycki, Juan Marcos 509, 543
Gloger, Segismundo 509, 543
Glogowek 109
Gluc, Hedwig 80-82, 572
Gniezno 118, 214, 257, 272, 297, 344, 346, 444, 573
Golab 227
Golba, Francisco, Rev. 509, 558
Gora 225, 298, 299, 301, 310, 314, 321, 358, 359, 361, 423, 441, 451, 479
Gora Kalwaria 284, 286, 297, 299, 306, 331, 385, 359, 360, 411, 487, 504, 508, 512, 515, 520, 533, 536, 539, 541, 549, 550, 551, 559, 560, 564, 566, 569
Gora Krolewska 264, 341. Ver también *Bielany*
Gora Srebrna 341
Goralevic (Goralewicz), Joaquín del Nacimiento de la Santísima Virgen María, SP 201, 242
Gorka 300, 301, 305, 308
Gorski, Carlos 543, 521, 572
Gorski, Jorge A. 543
Gorski, Constantino 298
Gorski, Luis 246, 509, 517, 543
Gorski, Nicolás 298
Gorski, Tadeo, MIC 528, 530, 532, 535, 536, 540, 542, 543, 548, 558, 571
Gostwica 46, 80
Gotkiewicz, M., SP 146, 572
Gozdawa, J.M. 146, 572
Gozlin 388, 394, 396-399, 402, 419, 421, 429, 464, 479, 532, 546
Grabiecki, Alberto, OP 180
Grabie, escudo de familia 279
Gran Ducado de Lituania 84, 373
Gran Ducado de Moscovia 72
Grappi, Carlos, Internuncio 221

- Grazyna, Hermana María de la Santísima Madre, Mediadora de Todas las Gracias, 164, 165, 575
 Gregorio XV, Papa 99, 257
 Grisans, J., MIC 566
Grobla 45, 46
 Grocholska, Ana 307
 Grodzicki, Cristóbal 109
 Groszkiewicz, Andrés Alejandro 276, 350
 Grotowski, Rev. 310
 Grudzinski, Andrés Carlos 108
 Grzegorzec, Adalberto, Rev. 88
 Grzegorzewski, Antonio 411
 Grzegorzewski, Ladislao 364
 Grzybowska, Teófila 417
 Grzybowski, Francisco 128, 131, 387, 417
 Grzybowski, Estanislao 387-389, 417
 Grzymultowski, Tratado de
 Gustaw, Rómulo, OFM 525, 555
Guzow 276

H

- Habsburgo, Dinastía de 74
Hadziacz 122
 Hahn, Víctor, SP 166, 572
 Halecki, Oscar 42, 572
 Haligowski, Francisco de Jesús María, SP 94, 142, 171, 183, 186, 187, 190, 193, 201, 202, 212, 224
 Harrach, Ernesto, d' Cardenal 102
 Hausenka, Nicolás de la Inmaculada Concepción, SP 102, 430
 Heimbucher, Max 513, 543
Hemimont 488
 Hermanas de Santa Clara 57, 449
 Hermanas de la Anunciación 391, 393
 Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María 298, 304, 372-374, 377, 378, 412,

Hoennig (Honnig), Benedicto, OIC 439, 449, 469
Horanyi, Alejo, SP 339, 467, 496
Horna 205
Hungría 40, 52, 69, 74, 84, 99, 155, 200, 201, 236, 293, 478
Húngaros 298
Hunia, Demetrio 73
Hussein 275

I

Idziuk, Estanislao, Rev. 460
Imperio Otomano 323, 326
Inglot, Esteban 82, 572
Ingolstadt 37
Inocencio VIII, Papa 412
Inocencio X, Papa 99, 138
Inocencio XI, Papa 328, 367, 375, 382
Inocencio XII, Papa 50, 135, 136, 163, 375, 376, 378, 386, 388,
392, 393, 404, 405, 414, 418, 427, 479, 485, 493. Ver tam-
bién Pignatelli, Antonio, Nuncio
Inowroclaw 387, 389, 417
Islam III Giray 76
Italia 99, 102, 137, 138, 267, 371, 375

J

Jablonowski, Cayetano 132, 327, 367
Jablonowski, Estanislao Juan, Príncipe 132, 327
Jacobo de Santa Ana, OIC 421
Jacobo de Santo Tomás, OIC 329, 407
Universidad Jagielloniana 257
Jakimowicz, Boleslao, MIC 512, 526, 531, 544
Jakowski, Vladimiro, MIC 512, 544
Jangulewski, Juan, OP 180
Janicki, Andrés, MIC 516, 526, 544

- Jankiewicz, Casimiro, MIC 520, 524, 544
Januszkiewicz, Juan 362
Jaromin, Enrique 572
Jaroslaw 68, 69, 78
Jarra, Eugenio 26, 95, 156, 158, 491, 492, 519, 520, 523, 544,
545
Jarzebowski, José, MIC 510, 547
Jasienica, Pablo 43, 88, 92-95, 149-151, 572, 573
Jasieniec 273, 364
Jasna Gora 39, 110-112, 429
Jassy 60
Jastrzebia 46
Jastrzebiec, escudo de armas 296
Jaworow, Tratado de 322
Jelinski, Eduardo 283
Jelita, escudo de familia 279
Jerusalén 225, 286, 298-300, 302, 409
Jeruzal 269, 273, 276, 317
Jesuitas 12, 28, 29, 77, 95, 141, 188-191, 195, 239, 256, 348,
390, 432, 456, 485, 495
Jodlowski, Martín 83
Juan Casimiro, Rey de Polonia 33-35, 52, 75, 76, 107-109, 112,
113, 117, 118, 135, 138, 139, 188, 189, 226
Juan III Sobieski, Rey de Polonia 33, 34, 41, 132, 137, 279, 283,
294, 297, 299, 322-327, 351, 356, 365, 366, 383, 427, 440,
576. Ver también Sobieski, Juan, Hetman de Polonia
Juan de Jesús María 116
Juan de Santa Apolonia, SP 105
Juan de Santa María, OIC 285, 352
Juan de la Cruz, San 37
Juan de la Inmaculada Concepción 266, 346
Juan Pablo II, Papa 1, 19, 84, 141, 282, 458, 459, 484, 488
Juan XXIII, Papa 424
José Emanuel I 444
José de Todos los Santos, OIC 287, 293, 354, 362, 406, 408,
410, 421

Julio II, Papa 412
Juraszowa 46, 50, 82
Jutland 120

K

Kaczmarczyk, Estanislao, MIC 535, 545
 Kaczmarczyk, Darío 521, 570
Kahlenberg 325
 Kakowski, Alejandro, Cardenal 511, 569
 Kalinowski, Martín 76
Kalisz 361
 Kalowski, Julián, MIC 525, 528, 529, 231, 545
Kalwaria Zebrzydowska 299
Kamieniec 327, 328, 417
Kamieniec Podolski 303
Kaniow 72
 Kara Mustafa 324, 325
 Karbasz, Juan, MIC 419, 532, 546
 Karcz, Juan 526, 546
 Karczewski, el padre de Antonio (literalmente, E. St. J.) 319
Karlowice (inc. tratado de) 328, 385
 Karolewicz, Grazyna 27, 519, 521, 523, 528, 529, 546, 553
 Karska, Ana 259, 260, 278, 339, 441, 444
 Karski, Adán 255, 350
 Karski, Catalina 259. Ver también Zebrowska, Catalina (de soltera Karski)
 Karski, familia 254, 255, 259, 260, 267, 277, 278, 279, 282, 435, 439, 479,
 Karski, Jacobo 255, 278, 291, 292, 337, 440, 441, 444
 Karski, José 259, 278, 279, 441
Katy 46
Kaunas 425, 515, 566
Kazimierz (cerca de Cracovia) 101, 142, 178, 179, 181, 183, 193, 196-199, 202-213, 216, 218, 220, 228, 237, 246, 478, 495, 510

- Kiejdany* 108
Kielce 512, 565
Kieszkowska, Wanda 513, 546
Kiev 43, 227, 328, 451
Kinga (Kunegunda), Santa 84
Kircholm 33
Kisielinski, Dionisio, OIC 88, 327, 348, 367, 384, 441, 451, 469
Klimaszewski, Estanislao, MIC 29
Kloczowski, Jorge 86, 573
Klonowski, Gaspar, OP 180
Klusbino (Kluszyn) 33, 60
Kochanowski, Domingo Korwin, OFM 257, 339, 492
Kojalowicz, Alberto, SJ 126
Kolbiel 319
Kolding 120
Kolodziejski, Miecislao 530, 546
Kolonie 46
Komorowski, Adán Ignacio, Arzobispo, Primado de Polonia 444
Komorowski, Pedro, OIC 279
Konarski, Estanislao, SP 74
Koneczny, Félix 30, 514, 546
Konicpolski, Alejandro 75
Konopczynski, Ladislao 93, 95, 149, 151, 154-156, 163, 252, 339, 366, 573
Konstanty, familia 51
Korabiewice (*Korabiewo*) 326, 341, 342, 350, 514, 565, 576
Korabiewka 280
Kordecki, Agustín, OSPE 111, 114
Korec, Juan Chrisostym, Cardenal 93, 573
Korsun 64
Korytkowski, J. 344, 346, 573
Koscian 111, 511, 540
Kosciuszko, Tadeo 30, 280
Kosinski, Cristóbal 73
Kosmowski, Juan, MIC 29, 459, 475, 533, 536, 546, 547

- Koss, Andrés 306
- Kostka, Estanislao, San 280, 282, 283, 383, 437
- Kot, Estanislao 573
- Kozielewski, J. 51
- Kozłowski, Joaquín de Santa Ana, OIC 20, 232, 371, 386, 388-392, 402-404, 407, 419-421, 445, 479
- Krajewski, Bartolomé 266
- Krajewski, Estanislao (Juan de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, OIC) 264-272, 276, 277, 285-287, 299, 342, 344, 346, 352, 353
- Krajewski, Estanislao, Canon 264
- Krakowiak, Ceslao, Rev. 533, 560
- Krasne* 286, 353
- Krasnopolska, Regina 266
- Krasuski, Simón 443
- Kraus, Miguel de la Visitación de la Santísima Virgen María, SP 14, 28, 97, 123, 129, 149, 150, 155-157, 160, 163, 165, 166, 171, 174, 175, 178, 179, 182, 183, 195-197, 208-213, 215-219, 222-224, 226, 228-235, 237, 239-235, 239-248, 337, 341, 430, 456, 465, 467, 478, 495, 498
- Kroskienko* 45
- Krosno* 112
- Krupski, Bernardo de la Pasión del Señor, SP 196, 200, 207, 210
- Kruszyna, Antonio del Espíritu Santo, SP 236
- Krynicky, Ladislao 509, 510, 547
- Krzyskiewicz, Ignacio de San Francisco, SP 124, 156, 321
- Krzyzanowski, Casimiro J., MIC 14, 17, 25, 26, 29, 162, 228, 340, 413, 454, 455, 492-494, 521-526, 528-530, 545, 547, 548, 556
- Kuczewski, Francisco de San Antonio, OIC 320
- Kujawy* 361, 383, 451
- Kukiel, Mariano 573
- Kukulski, L. 356, 576
- Kulesza, Enrique, MIC 355, 365, 530, 548
- Kumala, Jano, MIC 534, 548

Kumor, Boleslao, Rev. 84, 573
Kurlandzki, Estanislao, MIC 29, 529, 531, 549
Kurowski, F.K. 165, 573
Kuszewski, Andrés 444
Kwiatkowski, Darío, MIC 27, 536, 549

L

Lada, Luciano, MIC 281, 283
Ladislao IV, Rey de Polonia 33, 39, 61, 64, 75, 100, 101, 188,
257, 260
Ladogorski, T. 82, 573
Lagodzinski, Josaphat, Rev. 82, 573
Lambres, Antonio de 121
Lanckoronski, Estanislao 112
Lancut 112
Larissa 163
Laski, Arzobispo, Primario de Polonia 257
Laskowski, O. 356, 573
Lasocki, Juan 387, 388, 394-396, 417
Lasota, Janina 518, 549
Laszewski, Vicente 531, 532, 549
Leailth, Ambrosio, SP 102
Leczycki, Nicolás, SJ 40
Leibniz 37
Leipnik 97, 147
Lenczowski, Ceslao 50
Leopoldo I, Emperador 226, 236
Leporini, Mansueto, OFMRef. 17, 20, 24, 25, 28, 31, 47, 55, 56,
56, 58, 59, 77, 95, 135, 136, 144, 150, 167, 260, 316, 408,
429, 440, 443, 444, 446, 455, 48, 498, 549
Lesinski 191
Lewiczyn 273, 314, 348, 364, 386
Levoca, (Lewockie) Montañas de 74
Ligeza, Juan Estanislao, COr 292, 293, 427, 440

- Limongi, Paulino, arzobispo titular de Niza 488
Lipinski, Timoteo 507, 549
Lipsk (Leipzig) 577
Lisboa 21, 444, 500
Litak, Estanislao 86, 87, 91, 573
Lituania 34, 84, 108, 111, 122, 283, 316, 373, 400, 443, 388
Litomysl 102
Livonia 107, 108, 121
Lochmon (Lachman) 85, 247, 347
Lodz 574
Lomza 512, 513, 541, 547
Londres (Londra) 26, 27, 30, 45, 155, 519
Losiecki, Sebastián 180
Luís XIV, Rey de Francia 322
Louvain 37
Lowicz 101, 18, 184, 206, 225, 282, 283
Lowmianski, H. 157, 549
Lozinski, Jorge 521, 570
Lozinski, Ladislao 150, 573
Luba, Martín 451
Lubecki, Casimiro 134, 162, 509, 549, 573
Lubin 348, 349
Lubkow 302
Lublin 11, 13, 27, 29, 38, 43, 72, 109, 284, 286, 321, 475, 495,
520, 522, 526-529, 531, 533-536, 541-543, 545, 546, 548,
549, 551, 553, 556, 560, 561, 563, 570-572
Lublo (boy Lubovna) 196
Lubocza (Lubocz) 254, 255, 259, 261, 264, 266, 267, 277,
291, 337, 435, 441, 478, 479, 492
Lubomirski, Alejandro 126, 128
Lubomirski, Jorge 40, 44, 112, 119, 122, 125
Lubomirski, Jerónimo 126, 128, 494
Lubomirski, Estanislao 74, 101
Lubomirski, el Príncipe 74, 74, 101, 128, 496
Lubowla 112

Luck 95, 297, 410, 424
Lukow, región de 387, 394, 417
Lunen 489
Lutkow (Lutkowka) 286, 353
Lvov 36, 69, 70, 71, 75, 77, 82, 91, 109, 113, 120, 155, 188,
 322, 356, 417, 478, 513
Lysa Gora 427
 Lysik, Ladislao, MIC 515, 550

M

Maciszewski, M. 55, 85, 550
 Maczynski, Andrés, MIC 6, 282, 533, 551
 Madonna delle Grazie (Nuestra Señora de la Gracia) 137-139
 Magnus de la Gardie 108
 Magnuszewski, Adalberto 318, 441, 451
 Majewski, Alojzy 512, 550
 Maklakiewicz, Juan Adán 349
 Makos, Wenceslao, MIC 14, 28, 29, 251, 281, 283, 351, 455,
 467, 469, 470, 474, 525, 526, 534, 535-537, 550, 551
 Makowski, Simón Estanislao, Rev. 38
 Makulski, Eugenio, MIC 520, 522, 551
 Malczewska, Wanda Justina N. 512, 550
 Malej-Ziella, G. 164, 573
Malopolska 34, 383
 Mansi, Juan Domingo (Joannes Dominicus) 236, 363
 Manteuffel, Tadeo 41, 42, 574
 Marchewka, Pedro, MIC 283
 Marci, José del Nacimiento de la Santísima Virgen María, SP 113,
 151
 Marconi, Enrique 302
 Marefoschi, Mario, Cardenal 452
 Marescotti, Galeazzo, Nuncio 135, 189, 191, 192, 387, 416, 431,
 468
 Marianos 1, 3, 5, 7, 9, 11, 12, 19, 21, 23, 24, 26-18, 33, 45, 50,

- 51, 160, 213, 232, 253, 256, 259, 276, 28--285, 296, 304, 306, 307, 312, 326, 328, 330-332, 342, 346, 352, 354, 360-363, 367-369, 373, 377, 378, 380, 382, 386, 389-391, 393, 394, 399, 401, 404, 406, 411, 422, 431, 453, 454, 479, 483, 488, 493, 497, 499, 503, 525, 527, 532, 541, 552, 557
- María Luisa, Reina de Polonia 143
- Markiewicz, Juan, Canon 178
- María Hiszpanska-Neumann 306
- Mateo de San Francisco, SP 211
- Mateo de San Esteban, OFM 391
- Matulewicz, Jorge, MIC, Arzobispo, Beato 280, 425, 532, 535-537
540, 543, 551, 562, 568, 571
- Matulewicz, Isabel 537, 551
- Matulis, Esteban, MIC 519, 520, 551, 562
- Matyjas, Remigius 364, 534, 551
- Mauersberger, Juan 510, 551
- Mazovia* 299, 353
- Meysztowicz, Valeriano 163, 249, 414, 574
- Michalenko, Serafin, MIC 282
- Michalowski, Pedro 353
- Miechow* 95
- Miejsce Piastowe* 514, 546
- Mielzynski, Francisco, OFM Conv 180
- Mikolow (Nicolosburgo)* 515, 567
- Milán (Milano)* 164, 504, 575
- Milewski, Albino, MIC 283
- Mirecki, Cristian Estanislao 427
- Misiag-Bohenska, M. 84, 574
- Misiurek, Jorge, Rev. 535, 551
- Misioneros 360
- Mitrzynski, Sebastián Francisco, Rev. 12, 249
- Mlodzianowski, Tomás, Rev. 38, 130
- Mlodziejowski, Andrés Estanislao, Obispo 452
- Mogielnicki, Andrés, Rev. 348
- Mahoma IV 227

- Mohylew* 151, 575
Mokra Wies 46, 82
Moldova 72, 76
Molina, Luís 37
Morais, José, MIC 523, 532, 552
Moravia 52, 79, 97, 99, 101-103, 107, 182, 324, 478
Morawska, Teófila 443
Morelli, Ángel de Santo Domingo, SP 194, 204
Moscovia 33, 52, 60, 61, 72, 76, 77, 106-108, 110, 119, 121, 122, 265, 290, 323
Mroczek, Ladislao, MIC 518, 521, 524, 539, 552
Mrowinski, Valeriano, SJ 453
Mszczonow 273, 279, 341, 348, 350
Müller, B. 111, 151
Muniak, José 16, 498, 521, 552

N

- Nalecz (escudo de familia) 279
Nalecz-Dobrowolski, Marcelli 518, 552
Nalewajko, Simón 73
Narew, Río 118
Narva 385
Nasaczowice 82
Nassalski, Olgierd, MIC 26, 5226, 535, 536, 552
Nastiuszonek, Witold 574
Naszacowice 46
Navikevicius, Jorge, MIC 15, 24, 25, 31, 66, 85, 91, 144, 153, 167, 227, 251, 337, 364, 412, 421, 423, 425, 457, 473-474, 517-519, 522, 533, 552, 553
Nawrocki, Antonio 59
Nerli, Francisco, Nuncio 221
Nicolás de Moscisk 38
Nicolsburgo 97, 101, 102, 182-183, 234, 324, 478
Nieciecki, Witold, MIC 520, 522, 524, 525, 527, 528, 531, 536, 553, 554

- Niemierzyna (de soltera Cieszewska), Ana 298
 Niezabitowski, Juan, OIC 307, 399
Niskowa 56
Nitra, Río 242
Niza 488
 Nojszewski, Antonio, Rev. 574
 Novari, Alejandro de San Bernardo, SP 102, 103, 106, 113-116,
 120
Novgorod 361
Nowa Jerozolima (Neo-Jerosolyma) 132, 137, 225, 286, 289, 296-
 300, 308-313, 315, 317-320, 323, 329, 332, 358, 359, 362,
 368, 380, 381, 383, 389, 400, 405, 407, 409, 417, 431, 432,
 439, 443, 479, 487
 Nowacki, José, Rev. 154, 350, 417, 574
 Nowak, Edmundo 512, 554
 Nowak, Eduardo, Arzobispo 489, 534, 539
 Nowak, G. Rev. 89
 Nowakowicz, José de Todos los Santos, OIC 354
Nowe Miasto 337
 Nowicki, Raymundo, OIC 295
 Nowodworski, Miguel 13, 508, 567, 571
 Nowosielski, Juan 267
Nowy Sacz 45, 47, 48, 52, 57, 66-68, 85, 112, 438, 477
Nowy Targ 112
 Nuestra Señora de la Gracia 137-142. Ver también Madonna delle
 Grazie
Nyborg 121

O

- Oborski, Nicolás, Obispo 88, 132, 197, 202, 205, 209, 212, 217,
 218, 220, 221, 223, 241-245, 247-249, 253, 262, 430, 464,
 465
Óder (Odra), Río 95
 Oginski, Eugenio, MIC 530, 536, 554, 555

- Okecki, Antonio, Obispo 480
 Olesnicki, Zbigniew, Obispo 47
 Oliva (Oliwa), Juan Pablo, SJ 189, 190
Oliwa 34, 212, 122
Olszanka 284, 351, 574
 Olszowski, Andrés 275
 Opalinski, Cristóbal 36, 42, 108
 Opalinski, Lucas 574
 Opatowski, Wenceslao del Santísimo Sacramento, SP 79, 97, 103,
 117, 124, 142, 143, 171, 173-177, 179, 180, 183-185, 187,
 191-194, 196-201, 203, 204, 206, 212, 224, 231
Opole 109
 Oratorianos 300, 427 440
Orawa 46
Orchard Lake 520, 562
 Orgelbrand, Samuel 13, 508, 564, 568, 571
 Orselli, Jacinto, SP 138
 Orszulik, Aloysius, Obispo 282, 283
 Oskiera, Bronislao Waldemar, MIC 525, 555
 Ossolinski, Jorge 39, 40
 Ostranica, Jacobo 73
Ostroleka 310
 Ostrorog, Nicolás 75
 Ostrowski, Antonio Casimiro, Obispo 451
 Ostrowski, Pablo, MIC 283
Osuchow 353
 Owsianka, Jorge, Rev. 84, 85, 533, 556

P

- Paczynski, Casimiro de la Anunciación de
 la Santísima Virgen María, SP 124
 Padacz, Ladislao, Rev. 525, 527, 556
Paderborn 543
Padua 37, 282, 301

- Pakula, Andrés, MIC 27, 283, 534, 556
Panderski, Juan 83
Pantaleón, San 181
Papczynna, Catalina 85
Papczynska (Papka, Papiec), Sofía (madre del Siervo de Dios) 55, 85
Papczynski, Alberto 44, 55, 214
Papczynski, Juan (valet del Obispo Gembicki) 44, 55, 214, 215, 272, 346
Papiec (Papka), Pedro (hermano mayor del Siervo de Dios) 54, 64, 431
Papiec (Papka), Tomás (padre del Siervo de Dios) 54, 55, 485
Papiéska, Ana 85
Papiezczyk, Adalberto 85
Papkowa, Ana 85
Papuzynski, Antonio, MIC 27, 527, 556
Paradyz 297
París 306, 568, 573
Pasek, Juan Crisóstomo 43, 44, 120, 574
Paskevich, General 140
Pastor, Luis von 143, 164, 249, 414, 417
Paszakowicz, Casimiro de los Santos Ángeles, SP 196, 207, 210
Patavin, Carlos de San Antonio 159
Pablo V, Papa 99, 116, 184, 257
Pablo VI, Papa 307, 527, 557
Paulinos, Padres 111, 178
Pawinski, A. 82, 574
Pawlowski, E. 81, 574
Pawlowski, Nicolás, Obispo 415
Pawluk, Pablo 73
Pedzicha 46
Pelczynski, Ladislao, MIC 527, 577
Perlata de la Sal 439
Perz, Alejandro, MIC 511, 519, 524, 527, 557
Pessau, Carlos de Santa María, SP 102, 183, 199, 205-209, 234, 235
Petraitis, Donald, MIC

- Petti, Antonio 488
Picanyol, L., SP 145, 146, 148, 159, 228, 235, 242, 243, 515,
557, 574, 575
Piechura, Juan 282
Pielasinski, Bernardo, OIC 306, 360, 453
Pieniny, Montañas 45, 46
Pietrusinski, Jorge 84, 522, 557
Pietrzak, José Estanislao 24, 509-511, 513, 514, 525, 545, 549,
557, 558
Pignatelli, Antonio, Nuncio 123, 135, 136, 162, 163, 375, 485.
Ver también Inocente XII, Papa
Pignatelli, Francisco, Nuncio 393, 404, 418, 419, 422, 427, 479
Pilawace 75
Pilica, Río 40, 255, 337
Pilsno 112
Piotrkow 257, 303, 317
Piotrowin 74
Piotrowski, A., CSSR 514, 565
Pires dos Anjos, Basilio, MIC 558
Pirineos, Cordillera de los 439
Pirozynski 514, 559
Pisarszak, Mariano, MIC 29, 358-360, 525, 528, 529, 531, 532,
558, 559
Pitala, A., SP 231, 575
Plock (Plockie) 13, 78, 118, 136, 139, 164, 214, 254, 346, 361,
401, 427, 433, 457, 529, 558, 571
Pochsberger 74
Podegrodzie (Podgrodzie) 21, 45-50, 52-57, 62, 64, 65, 67-69,
79, 80, 82-85, 177, 272, 429, 439, 576
Podgorze 109
Podhajce 226
Podhale 46, 76
Podlasie 110, 111
Podolia 41, 64, 72, 227, 328, 356, 385, 443
Podoliniec 73, 74, 77, 79, 80, 94, 97, 101-104, 106, 117, 120,
125, 126, 129, 146, 147, 155-157, 172, 173, 179, 183, 187,

- 196-198, 204, 206, 207, 213-215, 235, 236, 243, 253, 285,
477, 478, 485, 572
- Polak, Casimiro, OIC 471
- Polanow* 41
- Polonka* 76
- Ponente, Cardenal 452
- Poniatowski, Estanislao Augusto, Rey de Polonia 451, 472
- Popiel, Vicente, Arzobispo 306, 361
- Popowski, familia 284
- Poprad, Río* 103
- Poraj, escudo de la familia 279
- Porebski, Estanislao, Rev. 27, 532, 559
- Portugal* 16, 21, 352, 443, 444, 447, 500, 510, 542
- Potkanska, Sofía y Colomba (su hija) 289, 303, 304
- Potocka, Condesa 306
- Potocki, Estanislao 112, 122, 125
- Potocki, Wenceslao 38, 42, 575
- Powisle* 400
- Poznan* 11, 22, 23, 25, 28-30, 42, 84, 108, 117, 118, 139, 154,
254, 255, 269, 284, 297-299, 311, 312, 328, 330, 333, 334,
337, 346, 350, 358, 385, 387, 416, 418, 421, 424, 437, 451,
452, 455, 457, 478, 486, 503, 505, 525, 555, 568, 573-575
- Praga* 102, 118
- Prazmowski, Nicolás Juan, Arzobispo, Primario de Polonia 226,
227, 362
- Prievidza* 200-203, 211, 215, 242, 243, 253, 478
- Proczek, Segismundo, MIC 338, 528, 531-533, 543, 559
- Prusia* 40, 108, 121, 322
- Pryszmont, Juan, Rev. 29
- Przemysl* 124, 135, 156, 266, 286, 353, 387, 416, 417, 466, 562
- Przybos, Adán 349, 575
- Ptak, J. 360, 533, 559
- Puszcza Marianska* 6, 279, 327, 351, 472, 487, 519, 537, 551,
560. Ver también Bosque de Korabiew; Bosque Mariano
- Pylak, Boleslao, Obispo 553, 559

Q

Quintiliano 126

R

Raciborska 318, 441

Radau, Miguel, SJ 127, 575

Radziejowa 53

Radziejowski, Jerónimo, Canciller del Reino de Polonia 108, 346,
402

Radziwill, Boguslao 108, 119

Radziwill, Cardenal 84

Radziwill, familia 111

Radziwill, Jano 108, 111

Rakoczy, Jorge II 40, 41, 102, 119, 120, 298

Ranucci (Ranuzzi), Ángelo, Nuncio 221, 255, 343

Rapacki 284

Rasna 12, 503

Raszyn 77

Rataj, Rómulo 351

Ratynski, A. 512, 560

Rawa (Mazowiecka) 40, 77, 78, 80, 95, 103, 188, 271, 341, 348,
385, 387, 389, 417, 420, 477

Reformados 20, 319, 322

Reino de Polonia 17, 34, 132, 143, 145, 151, 167, 174, 175,
214, 318, 322, 373, 383, 387, 389, 409

Reino de Prusia 322

Reklaitis, Casimiro, MIC 454, 517, 560

República Checa 99

República de Polonia 33, 35, 36, 39-41, 54, 60, 61, 64, 72, 75, 76,
106-108, 122, 127, 151, 174, 226, 265, 278, 356

Rey Miguel (incl. Miguel Korybut Wisniowiecki, Rey de Polonia)
187, 265, 297, 299, 342

Riccardi, Antonio 164, 575

Ripa Grande 136

Roci, Sebastián, de Rev. 49, 84

- Rodríguez, Alonso 37
 Rogala, Tomás 282
 Rogalewski, Tadeo, MIC 9, 26, 27, 527, 529-537, 560, 561
Rogi 82
 Rokosz, Juan, MIC 29, 281, 283
Roma, Romae 11-17, 21, 24-26, 28, 29, 37, 39, 40, 42, 55, 59, 62, 82, 89, 92, 94, 99, 102, 114-116, 124, 125, 131, 135, 136, 142, 144-148, 158. 159, 163, 166, 170, 172-174, 176-182, 184-186, 190, 193, 194, 199, 219, 221, 227, 228, 230, 233, 234, 237, 239, 240, 251, 255, 258, 262, 277, 282, 285, 297, 337, 338, 341, 350, 355, 362, 371, 374-378, 380, 386, 389, 392, 393, 400, 402, 403, 412, 413, 420, 437, 441, 443-446, 448-452, 454, 456, 472-474, 478-481, 487, 489, 491, 493, 494, 496, 498, 500, 501, 503-505, 518-524, 528-530, 532-535, 538-548, 550, 552-554, 557-559, 562, 563, 566, 568, 570-572, 574-576
 Rosolecki (Rosolkiewicz), Lucas, SP 20, 21
 Rospigliosi, Cardenal 146
 Rostkowski, Adán, Obispo 410, 424
 Rudawski, Lorenzo J. 151, 575
Rusia 61, 69, 316, 385
 Rusos 197, 283, 302, 480
 Ruszocki (Rusocki), Jerónimo, Canon 182, 234
Rutenia 43, 286, 400
 Rykaczewski, Erasmo 42, 575
 Ryszka, Ceslao 26, 537, 562
Rzeszów 101, 103, 117, 120, 121, 124-127, 130, 131, 134, 139, 155, 156, 172, 174, 180, 185, 192, 193, 196, 197, 206, 210, 237, 243, 478

S

- Sacz* (hoy, Stary Sacz) 45-48, 51, 57, 67, 70, 84, 429
 Sakevicius, J., MIC 519, 562
 Saletra, Pedro 215, 247

- Samolewicz, Janina, SJE 537, 562
Samuel de Lublin 38
San, Río 68, 78, 113
Sánchez 38
San Petersburgo 151, 575
Santa Maria Maggiore, Basilica 314
Sandecia, Valle (incl. *Sandec/Sandecz*) 45, 47, 48, 52, 83, 84, 117
Sanguszko, Princesa 277
Santa Sede 7, 100, 141, 182, 189, 194, 204, 220, 255, 262, 264, 269, 284, 297, 311, 312, 330, 331, 334, 336, 337, 371, 372, 374, 376, 377, 379, 380, 382, 385, 387-391, 400, 401, 416, 418, 452, 453, 459, 466, 474, 495, 497
Santa María de Camisamo 282
Santha, Jorge (Giorgio), SP 166, 521, 562
Sapicha, Pablo 111, 122
Sarna, Ladislao 156, 562
Sarnowski, Estanislao, Obispo 124
Sasin, Jacobo, Rev. 410
Scassellati, Camilo de San Jerónimo, SP 166, 172, 228, 562
Sedziszow 72
Seget, Tadeo, Rev. 342
Sejny 360
Sicinski (Diputado de Upita) 35, 106
Sicz 72
Sieciechowice 495
Siedlce 400
Sielski, José, MIC 518, 527, 562
Siemczyn 108
Sieminski, Antonio, Rev. 279
Sienkiewicz, Enrique 111
Siewierkiewicz (Siewierkowicz, Siewiorkowicz), Adlberto de 191
Segismundo Augusto, Rey de Polonia 275
Segismundo III Vasa, Rey de Polonia 33, 61
Sikorski, Adán, MIC 509, 533, 535, 562
Silesia 103, 109, 324

-
- Silva, Beatriz, de, Beata 412, 413
Simón de San Francisco, SP 130
Sipiorowska (una casa de vecindad) 178
Sipowich, Ceslao, MIC, Obispo 517, 563
Skarga, Pedro, SJ 92
Skarzewski 310, 441
Skidan, Karp 73
Skierniewice 280, 341, 351
Skopowski, Ambrosio, OPOserv. 427
Skorzec 443, 472, 511, 557
Skutans, Estanislao, MIC 519, 520, 563
Skwierczynski, Antonio, MIC 29, 529, 531, 535, 563
Slobodyszcze 122
Smieszkowic, Baltasar 159
Smolensk 61
Smolenski, Ladislao 575
Snopek (de Lvov) 70
Sobienie-Jeziory 400
Sobieski, Juan, Hetman de Polonia 227, 274, 275. Ver también
Juan III Sobieski, Rey de Polonia
Sobieski, Wenceslao 157
Sobieszczanski, Francisco M. 453
Sokolow 453
Soltyszewski, Esteban 86, 576
Sosnowski, Oscar 165
Soto 38
Spasowicz, W. 151, 575
Spisz 73, 101, 103, 120
Stadla 46, 81
Staich, Ladislao 511, 564
Staniszewski 310
Starck, José de Santa Catalina, SP 106
Staropol 317
Starowolski, Simón 36, 43, 109, 576
Stary Konstantynow 543

- Starzynska, María 26, 39, 43, 532, 564
Stasiewicz-Jasiukowa, I. 574
Stasko, J. 80, 82, 514, 569, 576
Stec-Sadecka, Ivone 572, 576
Stockbridge 536
Stodoly 85
Stricher, Julián, CSSR 338, 576
Stronska, Dorotea, Princesa de Stary Sacz 84
Strzemowski, M. 81, 576
Strzybiski, Félix, OFM 232
Stuzianna 29, 266, 273, 292, 429, 435, 440
Studzieniec 280
Suárez, Francisco, SJ 37, 38, 369, 576
Subiaco 267
Suchedniow 565
Suchodolski, Bogdan 43, 570
Sulej, Enrique, MIC 514, 564
Sulima 73
Sulimierski, K. 17, 575
Sulimirski, F. 508
Suwalki 341
Suecia 33, 102, 107, 117, 119, 120, 265, 290, 298, 322, 385
Suecos 34, 40, 44, 51, 52, 101, 107, 108, 111-113, 115, 117-121,
161, 322, 404, 428
Swiatek, Francisco, CSSR 514, 515, 565
Swidzinski (Swidnicki), Martín 441, 443
Swiecicki, Nicolás Estanislao 329
Swiecicki, Estanislao Jacinto, Obispo 267, 269, 271, 273, 276, 286,
290, 312, 343-348, 355, 479, 497
Swiszczowski, S. 83, 576
Sydry, Esteban, MIC 12, 17, 24, 54, 64, 78, 81, 83, 85, 86, 90,
96, 158, 160, 162, 248, 327, 342, 343, 345, 346, 350, 353,
357-363, 367, 416, 419, 424, 425, 454, 503, 510, 512-514,
545, 564
Syganski, J., SJ 155, 576

Szachnitowski, Mario 526, 565
Szczawnica 45
Szczebrzeszyn 227
Szczepaniak, Marcos , MIC 283
Szczesniak, Ladislao 14, 565, 576
Szczypinska, Ana 522, 565
Szein, Miguel 61
Szembek, Cristóbal, Obispo 424
Szeremietiev, Vasili 122
Szostek, Andrés, MIC 527, 530, 565
Szpecht, Boleslao 50
Sztumska Wies (Stuhmsdorf) 107
Szymanow 576
Szymanowski, Mariano 306
Szymanski, Benjamín, OFMCap. 453
Szymczak, Román 164, 575
Szymonowicz, Simón 36

T

Talenti, V. 152, 576
Tanski 284
Tarnawska, María 26, 30, 44, 227, 520, 527, 565
Tarnow 19, 83, 532, 559, 575
Tártaros 64, 72, 73, 76, 122, 174, 226, 227, 290, 328
Tatry, Montañas 74
Taudt, Isidoro, OIC 150, 348, 441, 451, 469, 499
Tazbir, Jano 42, 154, 160, 252, 571, 576
Teixeira, Joao Coelho de S. Paio 21, 22, 444, 500, 521
Tomás à Kempis 103, 147
Teatinos, Padres 405
Teodoro (un pintor) 472
Tholibowski, Alberto, Obispo 117, 139
Tierra Santa 304
Tirso, González de Santalla, SJ 376

- Toledo* 412
Tomaszow Mazowiecki 337
Topolski, J. 41, 42, 576
Torres, Juan de 138
Torun 119, 530
Totoraitis, Juan, MIC 454, 515, 566
Traba, Nicolás, Arzobispo 49
Transilvania 40
Triplin (Triplin), Luis 358, 359, 453
Truskolaski, Pedro de Santa María Magdalena, OIC 287, 354
Trzciana 33
Trzcinski, familia 320, 442, 496
Trzcinski, Ladislao, Conde 164, 317
Trzcinski, Wenceslao 385
Trzebicki, Andrés, Obispo 195, 196, 200, 201, 206, 207, 209, 243, 245, 401
Trzemeszna (hoy Strzemeszna) 40
Tuchle, H. 41, 576
Turczynowicz, Esteban, Rev. 447
Turín (Torino) 574
Turquía 34, 226, 227, 322, 324, 328, 385
Turcos 34, 51, 72, 76, 174, 226, 227, 274, 275, 290, 291, 303, 322, 325, 356, 440
Turski, Félix, Obispo 411, 451
Turski, Julián 279
Tuszynski, Juan Florián Drobysz 275
Twarowski, Nicolás 433
Tworzyanski, Juan 196
Tykocin 111
Tyniec 128, 203, 204, 244
Tyszowce 112, 151

U

- Uborski, Obispo 49

Ujście 108
Ucrania 33, 36, 52, 72, 76, 77, 174, 226, 283, 291, 356, 385, 440
 Uminski, José, Rev. 513, 566
Upita 35
 Urbano VIII, Papa 163, 199, 255, 278, 458
 Uryga, Juan 520, 566
 Uzynska-Caldarella, Mirosława 537, 566

V

Vac 571
Vah, Río 242
 Vaisnora, José, MIC 454, 513, 521, 566
 Valois, Enrique de, el Rey 35
 Vandera, Carlos, Rev. 405
 Varese, Carlos Francisco, da OFMObs 373, 393, 413, 416, 417, 419, 420
Varsavia 15, 17, 23, 87, 152, 158, 159, 161, 162, 231-236, 247, 248, 338, 413, 418, 491-494, 496, 498, 499, 507, 538, 556 233. Ver también Varsovia
Varsovia 12-15, 17, 20, 24, 26-29, 36, 41-43, 59, 75, 80, 84, 93, 101, 102, 106, 108-110, 113, 115, 117-120, 126, 127, 130-135, 137-143, 146, 150, 151, 154, 157, 160, 161, 163, 165-167, 170, 172, 173, 175-178, 180, 181, 183-191, 193, 206, 209, 211, 214, 219-221, 225, 236, 238, 246, 248, 252, 254, 255, 261, 264, 269, 276, 280, 282, 290, 294, 297-299, 306, 309, 310, 319, 320, 323, 326, 329, 332, 334, 337, 341-345, 349-351, 353, 356, 358-362, 364, 366, 375, 383, 386, 392, 400, 405, 407, 411, 419, 424, 428, 446, 451, 454, 457, 461, 462, 472, 475, 477-480, 485-488, 495, 499, 503, 505, 507-517, 519, 521-526, 528, 532-536, 538, 540, 541, 543, 545-547, 549-553, 555, 557, 560-564, 566, 568-577
 Vasa (familia real) 33, 60, 61, 108
 Vásquez, Gabriel 37
 Vaticano 13, 29, 118, 571

Veneto 412
Venecia 306
Vernulius 126
Vidoni, Pedro, Nuncio 154
Viena 34, 37, 163, 221, 279, 322, 324-327, 351
Vilnius (Vilna) 20, 158, 503, 508, 551, 554, 575
Virgilio 103
Vistula, Río 78, 97, 232, 301
Voelius, SJ 126
Volhynia (Volchynia, Volchinia) 367

W

Wadowski, Ambrosio Juan 453
Wagner, A. 92, 576
Walachia 72
Walaszek, José, Rev. 50, 283
Waldstein, Albrecht 324
Waleriany 280
Walewski, W. 508
Wapowski, Estanislao, SJ 239
Warka 40
Warzecha, José de la Santísima Madre, SP 203, 204, 225, 226, 250
Washington 515, 541
Wasilewski, Jacinto, OIC 411, 451, 480
Wawel 109
Wegner, J. 150, 151, 153, 154, 576, 577
Werbicki (Wierzbicki), Simón 267
Werynski, Enrique 514, 567
Wetycki, Cayetano, OIC 411, 447, 449, 450, 471, 473
Wezyrka (Weczirka, Wieczorek), Jacobo de Santa Bárbara, SP 103,
139, 142, 172, 175, 176, 184
Wielewicz, SJ 95, 577
Wielkopolska 34, 72, 76, 108, 111, 320
Wierzbowski, familia 333, 368, 402

-
- Wierzbowski, Jerónimo, Obispo 337, 356, 387, 416, 418, 431, 466, 497
- Wierzbowski, Nicolás 296
- Wierzbowski, Estanislao, Obispo 132, 137, 189
- Wierzbowski, Esteban, Obispo 254, 255, 262, 284, 286, 296-305, 307, 311-313, 315, 323, 328-333, 352, 354, 358, 361, 363, 367-369, 375, 381, 386, 387, 390, 419, 427, 431, 466, 479, 497, 510, 559, 564
- Wierzbowski, S. 577
- Wierzbowski, T. 343
- Wietz, J.K. 507, 567
- Wigry* 341
- Wilanow* 306
- Wilczynski, E. 515, 527, 567
- Wilga 394, 400
- Wilga, Francisco, OSBCam. 180, 181, 264, 341, 427, 430
- Wilk, Carlos 567
- Wilkanowicz, Esteban 527, 567
- Winowska, María 518, 567
- Wiskitki* 273, 347
- Wislicki, A. 508, 568
- Wislok, Río* 155
- Wisnicz* 158
- Wisniewski, Mariano, MIC 500
- Wisniowiecki, Jeremías, Príncipe 64, 226
- Vitebsk* 111
- Witkowska, Alejandra, OSU 84, 568
- Wittenberg* 37, 118
- Wittenberg, Arvid 107, 113
- Witwicki, Juan Estanislao, Obispo 333, 334, 385
- Wloclawek* 13, 118, 509, 514, 520, 541, 544, 547, 559, 571
- Wloszynowski, Jacinto, OP 180
- Wojnicz* 46
- Wojtyska, Enrique 527, 568
- Wola* 75

- Wolski, Jacobo, OFMRef. 319, 320, 442, 443
Wolski, Jerónimo de San Pedro y San Pablo, SP 185, 236, 495
Wolucki, Pablo, Obispo 65
Wozniak, W.525, 568
Wozniak, Z. 81, 577
Wroblewski 284
Wroclaw 42, 43, 150, 349, 570, 574, 575, 577
Wrzeszcz, Matías 360, 533, 559
Wschowa 111
Wujek, Jacobo, SJ 257
Wydzga, Juan Esteban, Arzobispo 297
Wyganka 286, 353
Wyganski, Joaquín 286
Wyhowski, Juan 122
Wyszynski, Casimiro de San José, OIC 12, 13, 16, 17, 21, 22, 24, 25, 28, 31, 55, 56, 59, 71, 85, 94, 114, 141, 142, 150, 164, 165, 249, 259, 260, 277, 278, 288, 294, 296, 302, 303, 304, 308, 318, 340, 357, 361, 364, 383, 390, 394-397, 403, 404, 408, 411, 416, 420, 421, 424, 429, 431, 442, 444-450, 452, 455, 457, 464, 472, 480, 491, 499, 500, 503, 510, 514, 521, 526, 532-534, 544, 555, 558, 562, 568
Wyszynski, Esteban, Cardenal, Primario de Polonia 141, 342, 454, 527

Z

- Zajaczkowska, T. 525, 568
Zaki, Andrés 81, 577
Zaleski, Estanislao, SJ 92, 238, 577
Zalewski, Vicente, SDB 515, 569
Zaluski, Alejandro 387, 389, 400, 417, 420
Zaluski, Bronislao, MIC 511, 524, 569
Zaluski, J. 577
Zaluski, José, Obispo 451
Zamczysko 45, 46

-
- Zamosc* 75, 110, 118
Zapalkowicz (*Zapalkiewicz*), Luis, OIC 62, 87, 89, 441, 451, 469, 480
Zaporoze 72, 73
Zapszynski, Alberto, Rev. 276
Zaremba, A. 571
Zarewicz, L. 341, 577
Zasiadczuk, Vladimiro 514, 569
Zaslowski, Domingo 75
Zaslonie 46
Zbaraz 76
Zborow 33, 76
Zebrowska (de soltera *Karski*), Catalina 259. Ver también *Karski*, familia
Zegocki, Cristóbal 111
Zolkiewski, Estanislao, Hetman 61
Zolotarenko, Vasil 122
Zolte Wody 33
Zurawno (*Zorawno*) 322
Zurkowski, Juan 83
Zych, Ladislao 399
Zylko, E. 521, 570
Zywardow 280
Zywica, Zdzislao, MIC 27, 475, 529, 570
Zywiec 110

APÉNDICE



Stanislaus à JESU MARIA Papczyński

Beato Estanislao de Jesús María Papczyński (1631-1701).
Un retrato hecho por un artista desconocido entre el siglo XVII y XVIII,
situado en el monasterio de los Padres Marianos en Skorzec, Polonia.
Este es el retrato más antiguo que existe del Padre Fundador.



Podegrodzie — la iglesia parroquial, 1832.



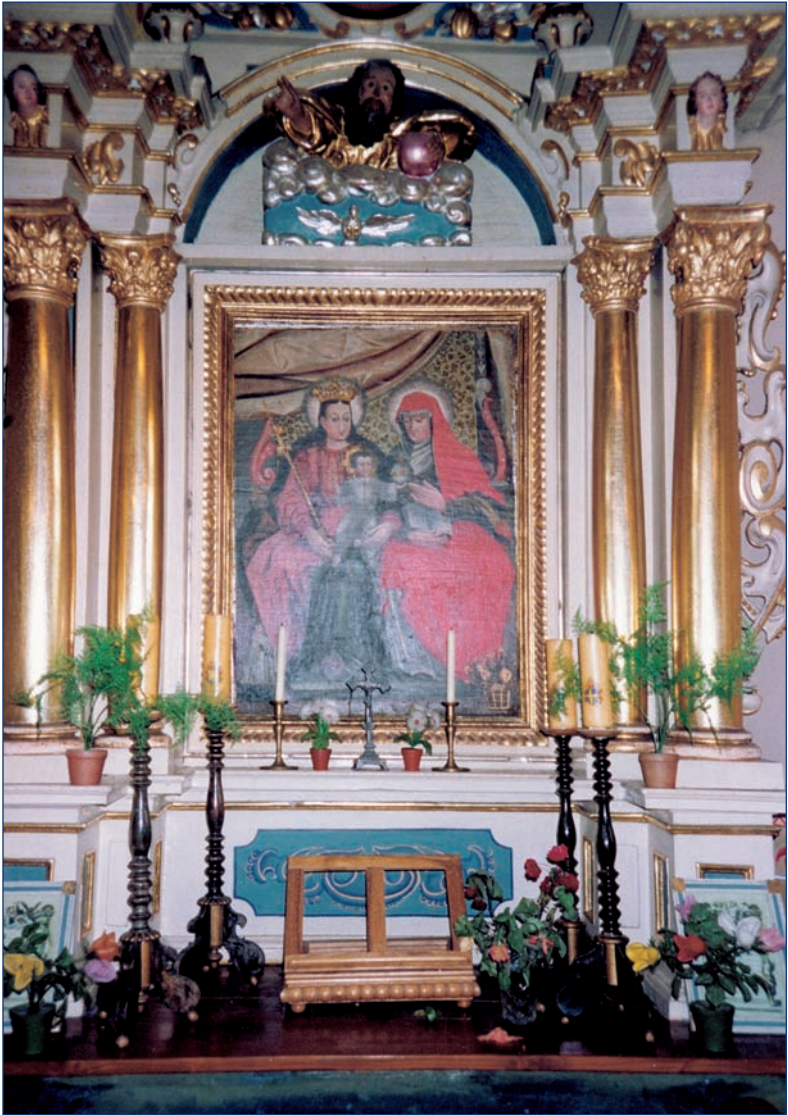
Podegrodzie — una vista de la iglesia parroquial y del pueblo donde nació Padre Estanislao Papczynski y donde pasó los primeros años de su vida.



Podegrodzie — la pila bautismal de 1409 donde fue bautizado Padre Papczynski.



Podegrodzie — la iglesia de Santa Ana, 1631.



Podgorzic — el interior de la iglesia de Santa Ana.



Podegrodzie — el monumento recordatorio donde antes era
la casa de la familia de Padre Papczynski.
Aquí, 18 de mayo de 1631 nació Padre Papczynski.



Podegrodzie — una pequeña capilla con la imagen de Cristo crucificado en el terreno que antes pertenecía a la familia de Padre Papczynski.



Podegrodzie — una casita vieja de madera que recuerda antigua arquitectura y se encuentra en la vecindad de la propiedad de la familia Papko, los padres de Padre Estanislao.



Podegrodzie — El río Dunajec al normal nivel del agua: ancho de 60 cm, con el fondo rocoso, con la corriente impetuosa.



Podoliniec — la iglesia y el colegio de los escolapios.
Padre Papczynski varias veces visitaba este lugar desde 1642.



Podoliniec — el interior de la iglesia,
con la grande imagen del Santo Estanislao, obispo.



Jaroslaw — la iglesia y el colegio de los jesuitas.
En este colegio Padre Estanislao estudiaba
desde la mitad de mayo hasta el final de julio de 1646.



Rawa Mazowiecka — la iglesia y el colegio de los jesuitas de 1613,
donde Padre Papczynski terminó la filosofía.



Varsovia — la iglesia de los dominicos.
Aquí Padre Estanislao predicaba.



Varsovia — la imagen de Nuestra Señora de la Gracia,
antes estuvo en la iglesia de los escolapios.



Varsovia — la iglesia de la guarnición,
antes fue la iglesia de los escolapios, 1660.



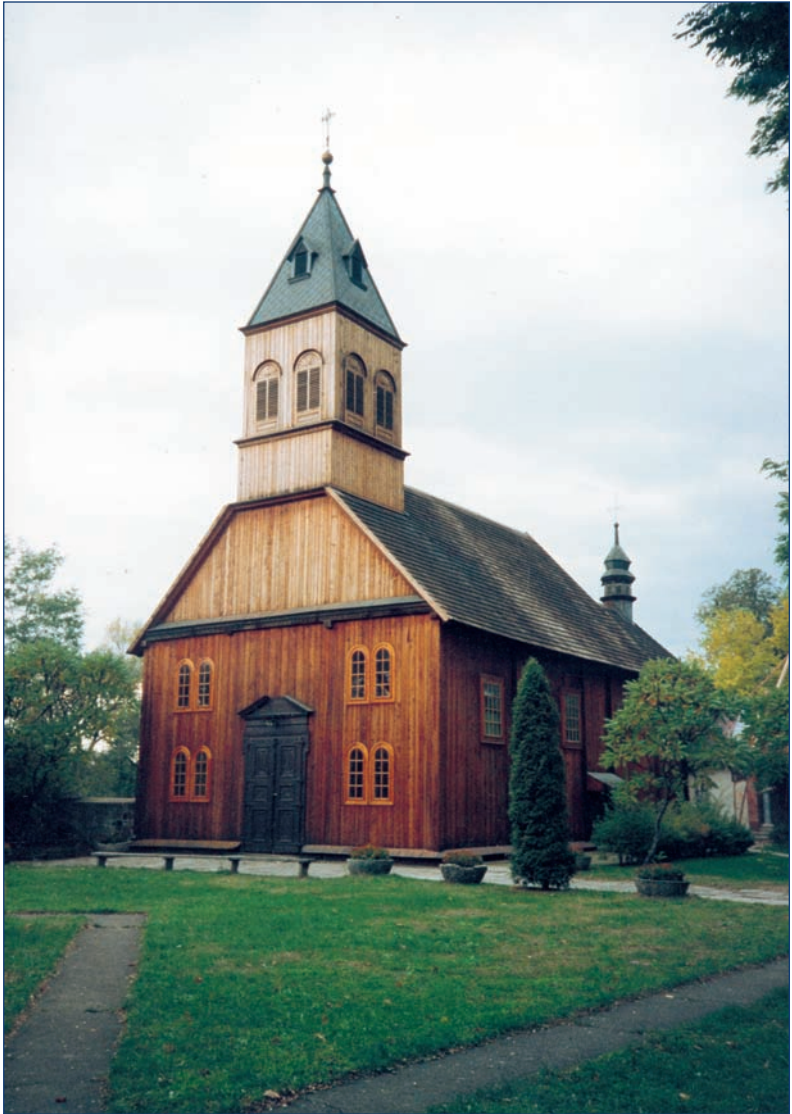
Varsovia — la iglesia de los jesuitas (edificio blanco) donde se encuentra la
imagen de Nuestra Señora de la Gracia.



Rzeszow — la iglesia y el colegio de los escolapios.
Aquí Padre Papczyński enseñaba retórica.



Lubocz — una capilla añeja en el centro del pueblo. El antiguo Lubocz,
lugar de estancia de Padre Estanislao, después de irse de los escolapios.



Puszcza Marianska (Bosque Mariano) es considerado el lugar de nacimiento de la Congregación de los Padres Marianos. La iglesia antigua de madera que se quemó el 2 de mayo de 1993.



Puszcza Marianska (Bosque Mariano) — la imagen milagrosa de la Madre de Dios, donada por la familia Karski de Lubocz. Se quemó durante el incendio de la iglesia en 1993; una copia de esta imagen fue hecha un tiempo después.



Chojnata — la iglesia de 1653 donde durante la predicación Padre Papczynski dio a conocer, a través de una visión que tuvo, la victoria de Juan III Sobieski en Chocim, 11 de noviembre de 1673.



Lewiczyn — el santuario mariano que visitaba Padre Estanislao y donde dos veces fue sanado.



Góra Kalwaria (Marianki) — el frontón de la iglesia de Cenáculo del Señor, 1677. Los restos mortales del Padre Estanislao Papczyński son venerados en esta iglesia.



Gora Kalwaria (Marianki) — el Cenáculo del Señor,
la estatua de Padre Papczynski de escultor Andrés Koss, 1984-1985.
It stands in front of the Church of our Lord's Cenacle.



Gora Kalwaria (Marianki) — la imagen de la Madre de Dios del siglo XVII, obsequiada por el obispo Esteban Wierzbowski.



Gora Kalwaria (Marianki) — la imagen del Ojo de la Providencia de Dios, pintada en 1750.
El Padre Papczynski le atribuía con frecuencia la fundación de su comunidad religiosa a la Divina Providencia.



Juan III Sobieski, Rey de Polonia (1674-1696), salvador del cristianismo en la Batalla de Viena en 1683. Un gran protector y benefactor del Padre Papczynski y su comunidad, dio su aprobación para la Orden el 2 de junio de 1679. Se presume que durante la estadía del Padre Estanislao en Varsovia (1663-1669), Sobieski, quien era senador en ese tiempo, le consultó varios asuntos y lo acogió como su guía espiritual en el confesionario. Luego, en Nowa Jerozolima, hizo lo mismo como rey.



Obispo Esteban Wierzbowski (1616-1687), un gran amigo y protector de la Orden, fue fundamental en el establecimiento de los Marianos en Gora Kalwaria.



Gora Kalwaria — la iglesia “Pilato” de 1668, donde en cripta descansan los restos mortales del obispo Wierzbowski.
El obispo fue un gran amigo del Padre Papczynski y su comunidad.



Gozlin — la antigua iglesia parroquial, 1776.
Gozlin fue el tercer y último monasterio Mariano establecido durante la vida del Padre Papczynski.



Gozlin — el altar principal de la iglesia donde se encuentra la imagen de la Madre de Dios de la Inmaculada Concepción, que fue pintada por un sacerdote Mariano, el Padre Juan Niezabitowski (1744-1804).



La imagen milagrosa de la Madre de Dios que Padre Papczynski trajo de su hogar.



El sarcófago del 1766 en el Cenáculo del Señor,
donde se encuentran los restos mortales de Padre Estanislao.

LA BIOGRAFÍA DEFINITIVA DEL FUNDADOR MARIANO

En estas páginas, el Padre Tadeuz Rogalewski, MIC (1935-2008), ha creado un precioso legado para la Congregación de los Padres Marianos. Esta obra, la “magnum opus” del biógrafo, es la biografía definitiva de nuestro Fundador Mariano, el Beato Padre Estanislao de Jesús y María Papczynski. Cada aspecto de la vida y la época del Padre Fundador, ha sido estudiado usando todas las fuentes históricas disponibles. Para el Padre Rogalewski, escribir e investigar sobre esta biografía fue realmente una labor de amor, la cual abarcó muchos años. Con esto en mente, nos complace publicarla en conmemoración del 300 aniversario del paso a la vida eterna del Padre Estanislao.

Con un profundo conocimiento y percepción, el Padre Rogalewski traza la vida del Padre Estanislao desde su humilde origen en la antigua aldea de Podegrodzie hasta su llamado especial de fundar a los Marianos, su santa muerte, y su culto póstumo. Así, surge un retrato espiritual de un gran hombre y un fundador religioso reconocido por su santidad de vida, su inspirada predicación y escritura, su ardiente devoción a la Santísima Virgen María, Inmaculadamente Concebida, y su incansable dedicación para rezar por las Benditas Almas en el Purgatorio.

Este magistral biógrafo también nos muestra cómo el Beato Padre Papczynski perseveró a pesar de varios contratiempos serios y enfermedades casi mortales para fundar su comunidad religiosa. La virtud heroica de nuestro Padre Fundador se forjó en medio de esas situaciones difíciles. El Padre Rogalewski incluso presenta pruebas contundentes de que el Padre Estanislao – de una forma característica de muchos santos – fue bendecido con los dones sobrenaturales de la profecía, la sanación, y los milagros.

Que estas páginas inspiren a todos mis hermanos Marianos – al igual que a muchos amigos de la Congregación – a comprender más a fondo a nuestro Fundador y el carisma que él nos ha dejado, sus hijos espirituales. ¡Y oremos para que el Beato Estanislao sea canonizado pronto!

ISBN 978-1-59614-290-9



9 781596 142909

Hno. Andrew R. Mączyński, MIC

Vice Postulador

para las Causas Marianas de Canonización
en Norteamérica y Asia

LMP

07200171